Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Arch. Mus. J. G.
sygn. II 237

1.

Christus am Oelberge

Christus

L. v. Beethoven

ARCHIVUM
C. M. C.

Christus

Nro 1.

Introduzione

Grave — Corno Solo — Adagio

Viol: 1mo

Recitativo

Jeho-va, du mein Vater!
Jo-ho-va o mój oycze

o sende Trost und Kraft und Stärke mir
ach wes przyi mnie si-ła i na-dzie-ją.

Sie nahet nun die Stunde meiner Leiden
Zbli-ża się już go-dzi-na mo-iej męki.

Allegro

Von mir er-kohren sehen, noch ich die Welt auf dein Ge-
Wy-bra-na prze-ze-mnie piem ieszcze nim Swiatzchak

Allegro

heiss dem Cha-os sich ent-wand.
Ja na twój roz-kaz po-wstał.

Ich höre deines
Słyszę głos straszny

Allo

Seraphs Donnerstimme. Sie fordert auf, wer statt der
twe-go Se-ra-fi-na. Kto-by wzywa kto-by za

Maestoso

Menschen sich vor dein Ge-richt jetzt stellen will!
miast lu-dzi te-raz przed Sąd twój się sta-wił.

O Vater! ich er-schein auf diesen Ruf. Ver-
O oycze! o to iestem na twój głos po-

Allo

mittler will ich sein; ich büsse, ich allein, der Menschen
sre-dni-kiem chce bydz i cier-pieć ie-dy-nie za grzech lu-

Adagio a Tempo

Schuld. Wie könnte dies Ge-schlecht, aus Staub ge-
du Jak-że-by mogł ten ród z pro-chu po-

Arch. Muz. J.S. sygn. N 237

bildet, ein Gericht er-tragen, das
w stały, zniesc ten sąd stra-szli-wy! przed

mich, mich deinen Sohn, zu Boden drückt!
Ktoby mi Syn twój na ziemię u-pa-da.

Adag: agita

Ach sieh! wie Bangigkeit, wie Todesangst
Ach patrz! iak ostrzo-ta, lo-iazn śmierci

Adag: molt: a tempo

mein Herz mit Macht er-greift! Ich leide sehr,
Ser-ce sro-dzi dręczy! Cierpię wie-le,

mein Vater! o sieh! ich leide sehr, er-barm sich mein!
O mój oycze patrz jak cier-pię wie-le, u-lituj się.

Aria

Allegro

8.

Meine See-le ist er-
Wzdrygnę-ła się du-sza

schüttert vor den Qualen, vor den Qualen, die mir
mo-ja na cier-pie-nia któ-re mi za-gra-za-

dräun Schrecken fast mich und es zittert gräßlich
ią Strach mię bie-rze drżą gwał-żo-wnie po-ie

schaudernd mein Gebein. Wie ein Fieber-frost er-
mną ne-go mo-ie. Jak zi-mny dreszcz prze-

greift mich die Angst, die Angst beim na-ken Grab,
ni-ka mię trwo-ga trwo-ga zbli-skiej śmierci

und von meinem Antlitz träufet statt des Schweisses,
a z mej twarzy za-miast po-tu za-miast po-tu

Blut herab statt des Schweisses Blut, Blut herab.
pły-nie krew za-miast po-tu krew pły-nie krew.

4.

Arch. Mus. MEGA. II 2.37

Vater! ich rief zu dir, du hast mich erhört.

Un poco più lento

Mache mich los von allen Banden der Welt, und gib mir Flügel wie der Taube, damit ich fliehe und ruhe in deinen Armen.

Tempo primo

Siehe, es sammeln sich Wolken um mich, sie wollen mich bedecken mit Finsternis, aber du, mein Vater, du wirst sie zerstreuen mit deinem Hauch.

Du wirst sie zerstreuen mit deinem Hauch.

Du wirst sie zerstreuen mit deinem Hauch.

Arch. Mus. d. G. Nro. 11232

Güss über mich den Strom der Leiden, mein
Le-way na mnie po-tok bo-le-su
zür ne. A-dams Kindern, nicht nur zürne A-dams
da-ruy tuy-sho wi-ny drie-ciom
A-dams Kindern nicht
drie-ciom A-da-ma

Graf sind die Qual, die Angst die Schrecken, die Gottes
Swirki trze-sa mo-ya be-jasn-e trwo-ga zwo-de Bo-
Hand auf mich ergreift doch gröfser gröfser noch ist
ga-dam-ie-ni-e loz-ka wiq-kza iest
meine Lie-be, ist meine Liebe mit der mein
moja mi-loze iest moja mi-lose Bo-ra swiat
Herz die Welt um-schliesst Graf sind die
ca-ly zaf-mu-ie. Wiel-kie sa

Qual die Angst, die Schrecken die Gottes Hand auf mich er
smutek be-jasn-i trwo-ga zgro-zi Bo-ga spuscze-sta
greift! doch gröfser gröfser noch ist mei-ne
loz-ka wiq-kza iest mo-ja
Lie-be, mit der mein Herz die Welt, die Welt um-
mi-lose Bo-ra swiat ca-ly zaf-mu-
schliesst doch gröfser noch ist meine Liebe, mit der mein
ie-ni-e loz-ka wiq-kza iest mo-ja mi-lose Bo-ra ca-
Herz! mit der mein Herz, mein Herz, die Welt umschliesst
ty! Bo-ra ca-ly! ca-ly swiat zaf-mu-ie.

N° 4. Recitativo

Andante con moto.

Jesus

Willkommen, Tod! den ich am Kreuze zum Heil der
Wi-tay smier-ci Bo-ra na krzy-zu za o-kup
Menschen blutend sterbe!
lu-du sro-dze gi-ne.
O Lor-
seel in eurer kühlen Gruft gesegnet die ein ew'ger
ce spo-koj-nu wna sysk Ju-mych grob-bach wy-bo-ra wie-
Schlaf in seinen Armen hält ihr werdet
sen-ne ramie-nach swo-ich tru-mac
zur Seligkeit erwachen
do szczy-scia po-wsta-nie.

Chor der kriegser Jacel

Tempo della Marcia

N° 5. Recitativo

Die mich zu
Ktore mie-

Jagen ausgezo-gen sind, sie nahen nun
Gonic wy-mie-wac, zbli-za-ia-ia
Violino I.
adagio
Mein Vater! o führ in schnellen Flug
Moj Ojcze o wiecznej go dzi-na
Allegro
Der Leiden-stunden, bei mir vor-über darf sie
me go cier-pie-nia tak prze-ko-mia
flieh'n, rasch, wie die Wolken, die ein Sturmwind treibt,
ja-tak o me-chmury, Bu-rze wiat wy-piedr.

Arch. Mus. J. G.
Sign. II 237

an deinem Him = mel ziehn.
pod nie-bem twem pe- dzi

Adagio

Doch nicht mein Wille nein dein Wille nur ge
Lecz nie ma wola nie twa wola niech się

Chor Tacet

Stehe, Manie

N°6. Recitativo

Molto Allegro

Basso solo

Petrus

Ach er unge- Ach bez ka-

Petrus

straft soll der Verwegne Scharen dich herrlichen, dich meinen Freund und
Mumyd. zapadenie nie pa- trzy tego Tana nie go Poco Adagio

Bruder, Mama

Jesus

mit frecher Hand er- greifen
u- wag u- wag po- Straji

O lass dein Schwert in seiner Scheide
wlóż miecz twój wlóż miecz twój do po-

ruhn, wenn es der Wille mei- nes Vaters wäre!
chow bo gdy by wola Oy- ca mego był

Allegro

aus der Ge- walt der Feinde mich zu retten
wyrwać mię z rąk nie przy- ja- ciół

Christus cantat

so würden Legi- onen Engel be
po- staw by tu sześć le- gio- nów Anio- łów na

reit zu meiner Re- tung sein.
mi- zu mo- ią o- bro- nę

Terzetto

Allegro

27.

Du sollst nicht
Nie mo- żesz

Ra- che üben! ich lehrt euch blos allein
żem- ścić wy- wyu- czać was ja- u- cza- tom wszy-

Menschen al- le lieben dem Feinde gern ver-
ludzie lu- dzie mi nie przyja- ciół-

zeihn, ich lehrt euch blos al- lein, die Menschen alle
dzać ja nie- uczę wszystkich lu- dzi mi

lieben, dem Feinde dem Feide gern verzeihn,
łować nie wrogom mey- ciół przy- ja- ciół

21.

3.

O Menschenkinder
O mi- ludzie

fasst dies heili- ge Ge- bot. Liebt jenen der euch
pój- mij to święte przy- ka- za- nie. Kocha-

hasset, nur so gefallt nur so nur so gefallt ge-
nay- cie a tak spo do- bać się a tak spodo- bać

fällt ihr Gott.
się Bo- gu

Du sollst nicht Rache
Nie masz zemsty wy-

üben! du sollst nicht, du sollst nicht, ich
wierać nie mo- żesz, nie mo- żesz, wszak

Un poco Adagio

lehrt euch blos al- lein, die Menschen alle, Lieben,
uczę was ja- tylko dzi- wszystkich lu- dzi mi- łować

3.

dem Fein- de gern ver- zeihn,
przie- bra- cać nie przy- ja- ciół wo- lom

6
Arch. Muz. J.G.
sygn. II 2.37

O Menschenkin-der fasset dies heilige Ge-
O mi-ły lu-du po znaj-to święte przyka-

bot. Liebt je-nen, der euch hasst nur
za nie ko-chaj nie na wist-nych cie a

un po

so nur so nur so ge-fallt ihr Gott, nur
tak a tak spo-do-basz się Bo-gu tyl-

co piu lento

so nur so gefallt ihr nur so gefallt ge-
ko tak spodo-basz się! tyl-ko tak spo-do-

a Tempo

fallt ihr nur so gefallt nur so ge-
basz się tyl-ko tak tylko tak spo-

Adagio

fallt ge-fallt ihr Gott.
do-basz się Bo-gu

9.

Chor der Krieger

18.

Chor Jünger

18.

Jesus solo

Meine Qual ist bald ver-schwunden
Prędko przej-dzie mę-ka moja

der Er-lö-sung Werk voll-bracht, bald ist
dzie-ło od-ku-pu do-ko-na! i wnet

gänzlich über-wunden und be-siegt be-
zwy-cię-zo-na bę-dzie zwy-cię-zo-na

siegt der Hölle Macht
bę-dzie pie-kła moc

5

Meine Qual ist
Prędko przej-dzie

bald ver-schwunden
mę-ka moja.

2

Der Er-lö-sung
dzie-ło od-ku-pu

Werk voll-bracht, Bald bald ist gänzlich ü-ber-
do-ko-na wnet i wnet zwy-cię-zo-na

wunden und be-siegt, und be-siegt der Hölle
bę-dzie pie-kła moc i wnet zwy-cię-zo-na

Macht der
bę-dzie

Hölle Macht. Bald bald ist gänzlich über-
pie-kła moc wnet i wnet zwy-cię-zo-na

wunden und be-siegt und besiegt der Hölle Macht
bę-dzie pie-kła moc i wnet zwy-cię-zo-na bę-

der Höl-le Macht.
dzie pie-kła moc

Meine Qual ist bald ist bald verschwunden, der Er-
prędko przej-dzie mę-ka mę-ka moja dzieło

lösung der Er-lö-sung Werk vollbracht,
od-ku-pu od-ku-pu do-ko-na

Adagio

bald ist gänzlich über-wunden und be-
i wnet zwy-cię-zo-na bę-dzie zwy-cię-

Maestoso

siegt der Hölle Macht!
zo-na pie-kła moc.

6

Chor der Engel

Welten singen, Welten singen, Welten singen Dank und
Niech od-bie-ra od was lu-dzi niech od-bie-ra cześć i

Ehre dem erhabnen Gottes Sohn Welten singen dem er-
dzięki ten naj wyższy Bo-ga syn. cześć i dzię-ki ten naj-

habnen Gottes Sohn.
wyż-szy Bo-ga syn. –

Arch. Mus. 4°
Nr. 11232

Chor

Allegro

Preiset ihn ihr
Chwalcie go wy

Eu=gels chö=re laut im heil'=gen Jubel=ton, im
cho ry ſ nie tow nie bian Skim glo sem swym nie

heil'gen Jubel=ton, im heil'gen Ju=bel=ton im,
bian Skim glo sem swym nie bianSkim glo sem swym nie

heil'gen Jubel=ton im Jubel=ton
bianSkim glo sem glo sem glo sem swym

Prei=set
Chwalcie

ihr ihr Engelschöre laut preiset laut im heilgen,
go wy ello ry ſ nie tow Chwalcie nie bianSkim nie

heilgen, heilgen, Jubel=ton. Preiset ihn ihr
bianSkim glo sem glo sem swym Chwalcie go wy

Engels=chö=re laut, prei=set laut im
ello ry ſ nie=tow Chwal cie go nie

heilgen Jubel=ton, prei
bianSkim glo sem glo sem Chwal

set laut im heil=gen, heilgen Jubel=ton
cie go nie bianSkim glo sem glo sem swym

cres

Welten=gen Dank und Ehre,
Skich o bi ra o nas lu izi

dem er=
ch o

habnen, dem er=habnen, dem er=habnen, dem er=
bi ne ezse i szeg he ezse i szeghi lu wy

habnen Dem er=habnen Gottes Sohn.
wyż szy=ten nay wyż szy=Bo ya cyn

Prei=set ihn ihr Engels=
Chwal cie go wy ello

chöre! prei=set laut im heilgen
Skie Chwal cie go nie bianSkim

heilgen Ju=bel=ton Welten=gen Dank und
glo sem glo sem swym Skich o bi

cres

Ehre dem er=habnen dem er=habnen
ra o nas lu izi ch o ezse i

habnen Gottes Sohn
wyż szy=ten nay

Allegro

preiset ihn
Chwalcie go

preiset ihn, preiset laut im heil gen
Chwalcie go Chwalcie go wy ello

Jubelton, im heil gen Jubel=ton
ſ nie tow nie bianSkim glo sem swym

preiset ihn
Chwalcie go

preiset ihn, preiset laut im heil gen
Chwalcie go Chwalcie go nie bianSkim

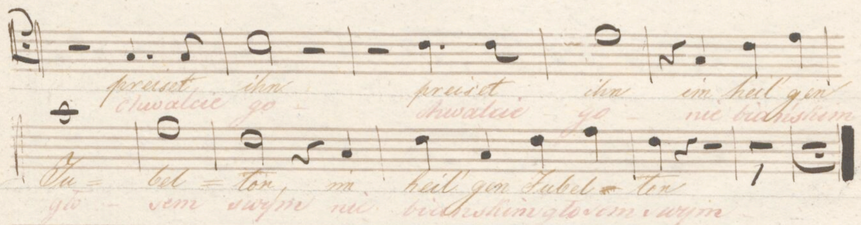
Jubel=ton, im heil gen Jubelton=
nie bianSkim nie bianSkim glo sem swym

preiset
Chwalcie

cres

laut im heil gen, heil gen Jubel=ton, laut im heil gen Jubelton,
go wyż tym nie bianSkim glo sem swym wyż tym wyż tym glo sem swym

Arch. Mus. J.G.
sygn. 11354



Archiwum [illegible] ch
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 15

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Arch. Mus. J.G.
sygn. 237

Christus am Oelberge

Seraph

L.v. Beethoven

ARCHIWUM

Arch. Mus. J.C. sygn. II 237

Seraph

Nro 1o Tacet

Nro 2o Recitativo

Allegro

6

Er-zitre, Za-drży i

poco Adagio

Er-de! Jeho-wah Sohn liegt hier sein Antlitz
zie-mio Syn Bo-ga le-ży tu twarz jego

lief in Staub ge-drückt, vom Vater ganz ver-
uprochu się ku-ła, od Ty-ca za-po-

lassen und lei-det unnennbare Qual der
mniany cierpi nie zno-śne bo-le-ści o

Güti-ge! er ist be-reit, den martervollsten Tod zu
do-bro-ści on iest go-tów naj o-kru-tniej-szą śmierć cią

sterben, damit die Menschen, die Menschen die er liebt,
gi-nąć a-że-by ludzie ludzie których ko-cha

Allo

vom Tode auf er-stehen und ewig ewig
w końcu zmartwych po-wstali i wiecznie wiecznie

Aria Largo

3/8 4.

le-ben! Preisst, preisst des Erlö-sers
ży-li Sław! sław lu-du zbawcy

Güte preisst Menschen seine Huld! Er stirbt für euch aus
dobroć sław lu-du ie-go mo-ci-nie za cię zmi-

Liebe, für euch aus Lie-be, sein Blut, sein Blut tilgt eure
to-ści za cię zmi-to-ści iego krew iego krew gna-dzi twe

Schuld, Preist, Menschen preisst
winy. sław lu-du sław

Allegro

15.

sei-ne Huld O
ie-go moc O

Heil euch! Heil euch ihr Er-lösten euch
szczę-śni szczę-śni oo-ku-pieni was

win-ket, euch winket, See-lichkeit euch
cze-ka was cze-ka zba-wie-nie was

winket Seeligkeit, wenn ihr ge-treu in Liebe, in
cze-ka zbawienie je-śli-ście sta-li wmi-ło-ści wwia-

Glaub und Hoffnung seid getreu in Lie-
rze i na-dzie-i sta-li wmi-ło-

be in Glaub und Hoffnung seid
ści w wia-rze i na-dzie-i

wenn ihr ge-treu in Liebe, in
je-śli sta-li wmi-ło-ści wmi

Liebe, in Glaub und Hoffnung seid Doch
ło-ści wwia-rze i na-dzie-i Lecz

weh! die frech ent ehren das Blut, das für sie
biada! znie-wa-ża-ią-cym tę krew za nich pły-

floss sie trift der Fluch des Richters, Ver-dammung ist ihr
ną-ca prze-klen-stwo sę-dzie-go gniew wieczny ich u-

Loos Verdam-mung Verdamung Ver-dammung
dział prze-klen-stwo prze-klen-stwo prze-klen-stwo

ist ihr Loos Verdammung Verdam-mung ist ihr Loos
ich u-dział prze-klen-stwo przeklen-stwo ich udział

Arch. Muz. J.G. 1237

Aniołów

Chor der Engel

sempia

2. O Heil euch ihr Erlösten! o Heil euch! euch ihr Er-
O szczęśni od ku-pie-ni o szczęśni wy od ku-

lösten! 3. Euch winket Seeligkeit o Heil, o Heil euch!
pieni was czeka zbawienie o szczęśni szczęśni

2 O Heil euch! Heil euch ihr Er-lösten
O szczęśni szczęśni od ku-pieni

Euch win-ket euch winket Seeligkeit
was cze-ka! was cze-ka zbawienie

1 euch winket Seelig-keit wenn ihr ge-treu ge-
was cze-ka zbawienie! je-śli bę-dziecie sta-

treu in Liebe, in Glaub und Hoffnung seid Euch
temi wmi-łości wwia-rze i na dzie-i was

winket Seelig-keit wenn ihr ge-treu, getreu in
cze-ka zba-wie-nie! je-że-li sta-te trwać bę-

Liebe in Lie-
dziecie wmi-ło-

be in Glaub und Hoffnung seid
ści wwia-rze i na dzie-i

Doch weh, die frech, die frech ent-ehren das
Lecz bia-da znie wa-ża ią cym-tę-krew kto-

Blut das für sie floss Ver-dammung Verdam-mung ist ihr
ra za nich pły-nie. prze-kleństwo przekleń-stwo ich u-

Loos Verdammung ist ihr Loos Doch Heil euch euch ihr Er-
dział przekleń-stwo ich u-dział szczę-śni wy od-ku-

lösten euch winket Seelig-keit wenn ihr ge-
pie-ni was cze-ka zbawie-nie je-śli trwać bę-

treu in Liebe, in Glaub und Hoffnung seid, in
dzie-cie wmi-ło-ści wwia-rze i na dzie-i wmi-

Lie-be in Glaub, und Hoff-nung seid
ło-ści wwia-rze i na-dzie-i

Heil euch, o Heil euch, euch winket See-
szczęśni o szczęśni was cze-ka zba-

lich-
świe-

Alto molto

Chór

keit.
nie.

Doch weh! die frech die frech ent-ehren das
Lecz bia-da znie wa-ża ią cym-krew kto-

Blut das für sie floss, sie trifft der Fluch der Fluch des Richters
ra za nich pły-nie przekleństwo Sę-dzie-go ich u-dział

eres

sie trifft der Fluch des Richters Verdam-
przekleństwo iest ich u-dział Przekleń-

mung ist ihr Loos
stwo ich u-dział

Verdam-mung ist ihr Loos Verdam-mung ist ihr
Przekleń-stwo ich u-dział Przekleń-stwo ich u-

Loos Sie trifft der Fluch des Richters, sie trifft der Fluch der
dział Po-tę-pie-nie ich u-dział po-tę-pie-nie iest

Arch. Mus. J.G.
Sygn. 12332

Fluch der Fluch die Richters — ich u-dziat ich u-dziat

Ver-dam-mung ist — po-tę-pie-nie ich

ihr Loos! — u-dziat

Doch Heil euch — Szczę-ście

wem ihr ge- — je-mu wa-

treu — ge- — treu — in Lie-be, — in Glaub und

Hoff- — nung — ufa-nia — seyn. — ufa-nia

o sia voce — euch — was. — voin — Rot — Tod — See — cie-sza — zba

voce

Nro 5

keit, — nie,

Recitativo — Jesus

Verkündet Gerard mir dein — Czy tu Je-ra-ja — u-ste

Andante

Mund Erbarmen meines — ew-gen Vaters! — nwant er des Todes

twe przymowa — li-tosci — Ojca — mego — czy on dala — straus

Secaph — Brave a tempo

Schreckniße von mir! — Sie — spricht Jehovah — Ertrücket er füllet

simerci o-de-mnie — Sza — mo-wit Je-zus — Jeho-ra mel-

ist das heili- — ge Ge- — heimniß der Versöhnung

ni — naj-swiet-sze Sta-ie — mni-ca — od-ku-pie-nia — tak

Langes Bleibt das menschliche — Ge-schlecht verworfen und be-

dług go — ło-sta — nie — ro-dzaj — ludz-ki — o-szy-do-wy i

raubt des ei-gen — Le-bens

za-bra-ia — wio-ny

Adagio molto

19.

Duetto

Er — schüttert, seh ich den Er-

ja-ko wzru-szony — iest Syn

haben, — den Er-haben — in — Tod des Lei-den eings-

Bo-ga — iest Syn Bo-ga — bo-tem Swoim Ley — nym przezia-

hüllt. — Ich be-be — und mich selbst, mich selbst um-

ty. — prze-ra-ia — sie — prze-ra-ia mnie ie-go

stechen die Grabes-schau-er, — er die er fühlt mich selbst um-

mie-cza — i Swoi-ch-tel — ny — drzewiey — ie-go — ciesz — ponie-cha

wie-chen — die Grabes-schauer, — die er fühlt, graust ihn

mnie — sfera — zma — bo-lesc — nie-ta — nim — mie-cha — przera-

Qual — die Angst die Schrecken, — die Gallen — stand auf, thut er

mnie — bo-jazn i — trwoga — zwątie — ze-sie — wsta-

griefft — noch gröser — gröser — noch wie — groß ist sein ge-

nie — lesc — trwoga — rosza — nosc — nie — rosza — iest — ie-go

die — be-, — nicht, der — seine — Herz die — Welt — um-

mi — losc — ste-ra — swiat — swiat — ca-ły — zaj-mu-ie

schließt.

Groß sind die Qual, die Angst die Schrecken, die Gallen

Tod-es — sa — mey — bo-jazn i — trwoga — zgro-zy

Hand — auf — ihn — er — greift, — doch gröser

ga — dan — ie-sta — sie — lesc — trwoga — rosza

Arch. Mus. 19.
Nr. 1287

größer noch ist seine Liebe ist ego
mi-łość kto-ra jest ja
Die be, mit der sein Herz
mi-łość kto-ra ca-ły
da Welt da Welt umschliesst
świat cały świat mu-si
größer noch ist seine Liebe mit der sein
je-dnak większa jest ja mi-łość kto-ra ca-
Herz mit der sein Herz sein Herz da Welt umschliesst
łe-go kto-ra ca-ły ca-ły świat ogar-nia

N^ro 4ta 5ta. Tacet

N^ro 6ta Recitativo

Molto Allegro

19.

Tercetto

Allegro

40.

Seraph

Feinde Dem Feinde gerne verzeihe
nie-go drugim nieprzyjacielom prze-ba-czaü.
Mensch
mie-łość
Mund
Boga
sol
da-je
lie-be kund
go-ko ethaü.
Mensch auf
Zważ o-cto-
Nur eines
jest gdes Sa-mo-go
macht sol ihr heil-ge Lehre
kto-ry du-sze Twa-ia na-uka
che heil-ge
świe-ta
Gottes Mund
Boga oo
hoh-re Kund
na-u-kę
Lächsten
jak bliz-nie-
mork auf
ach

auf
Zważ o Mensch, merk auf o Mensch um höre
ucha-cze ach słuchaj cze-ze i Stu chaj
Menschenkinder
mie-ły lu-dzie
Ihr
hei-li-ge
świe-te
Gei-
ster
Duch-y
Ihr
Ge-
bot
za-mie
Liebt jenen, der euch
kochaj mie-nia-cy was
Ihr
Gott
Bog
Gott
Bog
Jesus
Jezus
Adagio
Chor der Engel
i mnot-wy-ziso na
bo-skie zwycię-zona
pro-ska
mocy.

Più Allo

Un poco Adagio

Menschenkinder
mie-ły
Ihr
hei-li-ge
świe-te
Gei-
ster
Duch-y
Gott
Bog
un poco più lento
Gott
Bog
a tempo
Adagio
terzo più
Maestoso

Arch. Mus. J.G.
Nr. 1127

Chór Aniołów

Chor

Allegro

Weiten singen Dank und Ehre dem er=haben=nen, dem er=haben=nen Gottes Sohn.

Preiset ihn ihr Engelschöre! Laut im heil=gen Jubel=ton, im heil=gen Jubel=ton,

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

ppp cres

preiset laut im heil'gen heil'gen Jubel = ton
chwalcie go - świę - tym imię - biań - skim gło - sem swym

f laut im heil' gen Jubel = ton preiset
świę - tym świę - tym gło - sem swym. chwalcie

ihn preiset ihn im heil'gen Ju = bel
go chwalcie go nię - biań - skim gło - sem

ton im heil' gen Jubel = ton.
swym nię - biań - skim gło - sem swym.

ARCHIVUM C. M. C.

Josia Mateo 18

Arch. Rękan. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

15

Arch. Mus. J.G.
sygn.

Nro 2

Christus am Oelberge

Chor der Engel

Soprano

L. v. Beethoven

ARCHIVUM
C.M.C.

Soprano

N^ro 1°. Tacet

N^ro 2°. Recitativo

Allegro

21.

Aria

Largo

25.

Allegro

65.

Chor der Engel.

O Heil euch, ihr Er-
O szczę-śni oo-ku-

losten
pieni

O Heil euch
O szczę-śni

auch ihr Erlösten!
wy oo-ku-pieni

Euch winket See-lig-keit
Was cze-ka zba-wie-nie

O Heil, o
O szczę-śni

Sempre piano

Heil euch
szczę-śni.

O Heil euch ihr Er-lösten,
O szczę-śni oo-ku-pieni

O Heil euch!
O szczęśni

Euch winket, euch winket
was cze-ka, was cze-ka

See-lig-keit
zba-wie-nie

Wenn ihr ge-treu in Liebe,
je-ste-śli trwac bę-dzie-cie

ge-treu in Liebe,
ste-śli wmi-ło-ści

in Glaub und Hoffnung stie
wmia-rze i nad-dziei,

cres

wenn ihr ge-treu getreu in Liebe
je-śli trwac bę-dzie-cie wmi-łości

Arch. Mus. f. G.
Sign. II 127

an Glaub und Hoffnung stie, Doch weh doch
wmia-rze i nad-dziei Lecz biada

weh, die frech ent-eh-ren, das Blut das für sie floss,
niech wa-ża-ją swym hono-rem krew za nich prze-lany,

das Blut, das für sie floss, Verdam-
krew za nich prze-lana, prze-klę-

muny ist ihr Loos
stwo ich u-dział

Doch Heil euch ihr Er-
O szczę-śni oo-ku-

lösten
pieni

wenn ihr ge-treu in Liebe in
je-śli trwac bę-dzie-cie wmi-łości

Glaub und Hoffnung stie, getreu in Lie-be in Glau und
wmia-rze i nad-dziei bę-dzie-cie wmi-łości wmia-rze

Hoffnung stie, o Heil euch o Heil euch wenn
nad-dziei, o szczę-śni o szczę-śni je-

ihr ge-treu in Liebe, in Glaub und
śli trwac bę-dzie-cie wmi-łości, wmia-rze

Allo Molto

Hoffnung stie
nad-dziei

Doch weh! die
Lecz biada

frech, die frech ent-eh-ren das Blut das für sie floss, sie
niech wa-żą swym hono-rem krew za nich prze-

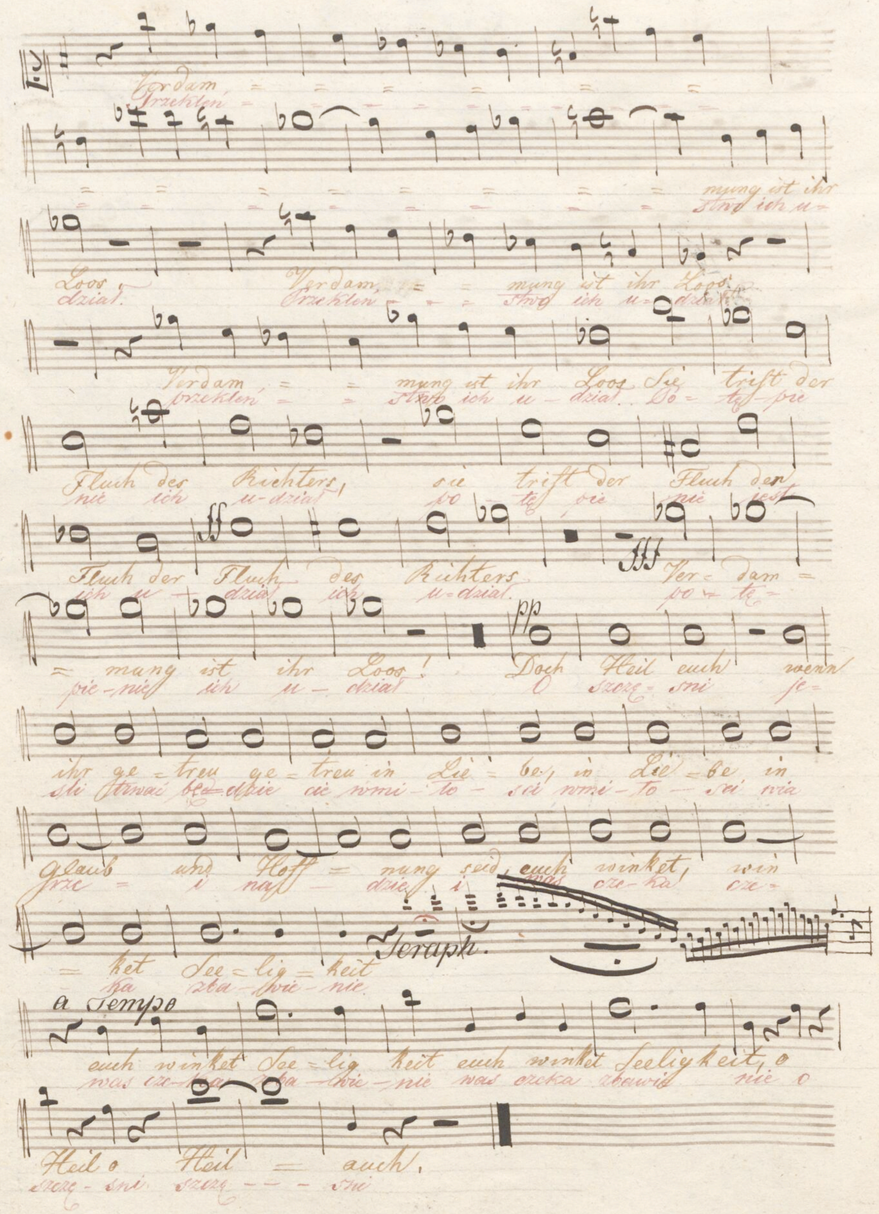
cres

trift der Fluch der Fluch des
klęstwo prze-klęstwo jest ich

Richters
u-dział.

sie trift der Fluch des
prze-klęstwo jest ich

Arch. Muz. J. G. sygn. II 237



Nro 3. 4. 5. Jacet

Nro 6. Recitativo

Molto Allegro

19.

Terzetto

Allegro

64.

33. 16.

1. 16. 96.

Jesus Adagio

bald ist gänzlich über-wunden und be-siegt der Hölle

Maestoso

Chor der Engel

macht 6 Wel-ten singen, Wel-ten
Niech od-bie-ru-ją wo-

singen, Wel-ten sin-gen Dank und Ehre, dem er-
tu szi-niech od-bie-ru czesć i chwa-lę naj

hab-nen Gottes Sohn Wel-ten singen dem er-
wyż-szy Boga Syn czesć i chwa-lę naj

hab-nen Got-tes Sohn
wyż-szy Boga Syn

Chor

Preiset ihn, ihr En-gelschöre
Chwalcie go-wy chory-ty nie-

laut im heil'gen Jubel-ton, im heil'gen Jubel-ton im heil'gen Jubelton
tów nie bianskim głosem swym nie bianskim nie bianskim nie bianskim głosem

Arch. Muz. J.G. sygn. 11237

3 Pre- set ihn ihr En- gels- chö- re
Chwal cie go wy cho ry A nio

laut im heil'gen, heil'gen Jubel- ~~ton~~ ton im Jubel-
tow- nie bian skim gło sem swym nie bian skim gło sem

ton 5 Preiset laut im heil'gen
swym Chwalcie go- nie bian skim

Jubel- ton im heil'gen, heil'gen Jubel-
nie bian skim nie bian skim gło sem gło sem

ton 2 Prei- set ihr ihr En- gels chöre
swym Chwal- cie go- wy cho ry- A nio

laut im heil'gen Jubel- ton prei-
tow- nie bian skim gło sem swym chwal-

- - - set laut im heil'gen, heil'gen Jubel-
- - - cie go- nie bianskim gło sem gło sem

ton 9 p Wel- ten sin- gen Dank und Ehre
swym Niech od- bie ra od was lu dzi

cres

dem er- hab- nen dem er- ff hab- nen, dem er-
niech od- bie- ra czesć i dzię- ki ten naj

hab- nen dem er- ff hab- nen Gottes Sohn 8
wyż szy- ten naj wyż szy- Bo ga syn

Prei- - - - - set laut im
chwal- - - - cie go- nie

heil'gen Ju- bel- ton 9 p Welten singen Dank und
bianskim gło sem swym Niech od bie ra od was

cres

Ehre dem er- hab- nen dem er-
lu dzi czesć i dzię- ki ten naj

hab- nen Got- tes Sohn dem er- hab- nen
wyż szy Bo ga syn ten naj wyż szy

Gottes Sohn dem er- f habnen, dem Er- ff habnen
Bo ga syn ten naj wyż szy ten naj wyż szy

p in Allo

Gottes Sohn 1 Preiset ihn 1 Preiset ihn
Bo ga syn chwal cie go chwalcie go

preiset laut - - im heil'gen Jubel ton, im
chwal cie go wy cho ry- A nio tow nie

heil'gen Ju- bel ton 1 preiset ihn 1
bianskim gło sem swym

preiset ihn, preiset laut - - im heil'gen
chwalcie go- chwal cie go- nie bianskim

pp

Jubel- ton im heil'gen Jubel- ton preiset
nie bian skim nie bianskim gło sem swym chwalcie

cres

laut im heil'gen, heil'gen Jubel- ton f laut im
go swię tym nie bianskim gło sem swym swię- tym

heil'gen Jubel- ton preiset ihn,
swię- tym gło sem swym chwal cie go

preiset ihn im heil'gen Ju- bel- ton, im
chwalcie go- nie bianskim gło sem swym nie

heil'gen Jubel ton.
bianskim gło sem swym

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 11237

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Arch. Mus. J.G.
sygn.

No 2

Christus am Oelberge

Chor der Engel

Alto

L. v. Beethoven.

ARCHIVUM
C. M. C.

Alto

N:ro 1:o Tacet

N:ro 2 Recitativo

Allegro

21.

Aria Largo

25.

Allegro

65.

Chor der Engel

sempre piano

Heil euch ihr Er-

O Sercz sni ov-ku

Lösten!

pieni.

O

Heil euch

O Sercz sni

euch ihr Er-lösten

wy ov ku pieni

Euch winket See-ligkeit.

Was ovc cka Zba-wie nie

O Heil, o

O Sercz sni

sem: p:

Heil euch. O Heil euch!

Sercz sni. O sercz sni

O Heil euch!

O sercz sni

Euch winket

ovcka

Seligkeit

Zbawie nie

Euch winket

ovcka

Seligkeit

Zbawie nie

Wenn ihr ge-

je sti

Treu, getreu

bo-dzieye

in Liebe

wmi-lo-sci

in Glaub und

wwia-rze i

Hoff-nung

nad dzieią

Arch. Mus. d. G.
Sign. 4237

sci

Doch weh, doch weh, die frech, die frech entehren, das

i Loco bia- da Zawie wa bia ka cym khrwią bio-

Blut, das für sie Fleisch, das Blut, das für sie Fleisch

na za Lmich ply nie na za Lmich ply nie

Ver-sam-mung ist ihr Loos,

pne kień- Swo ich u-dział

O

Hört euch, euch ihr Er-lösten, wenn ihr ge-

Sercz-sni wy od-ku-pieni je sti

ores

treu, in Liebe, in Glauben und Hoffnung sie, getreu in

Zwiac be-dzieie wmi-lo-sci wwia-rze i nadzie-i

Lie-be in, Glaub und Hoff-nung sie, o-Heil euch

wmi-lo-sci wwia-rze nad dzią i o Sercz sni

o Heil euch wenn ihr ge-treu in Liebe!

o Sercz sni je sti bwa cie wmi lo sci

in Glaub und Hoff-nung sie.

wwia rze i nad dzieią.

Allo molto

Doch weh, die frech, die frech entehren, das

Loco bia da Zawie wa bia ka cym khrwią bio-

Blut das für sie Fleisch, das Blut, das Blut das für die

da zwie-pna-cia Lmich-cym khrwią kto-ra za Lmich ply-

ores

nie, sie trifft der Fluch, der Fluch des Richters die

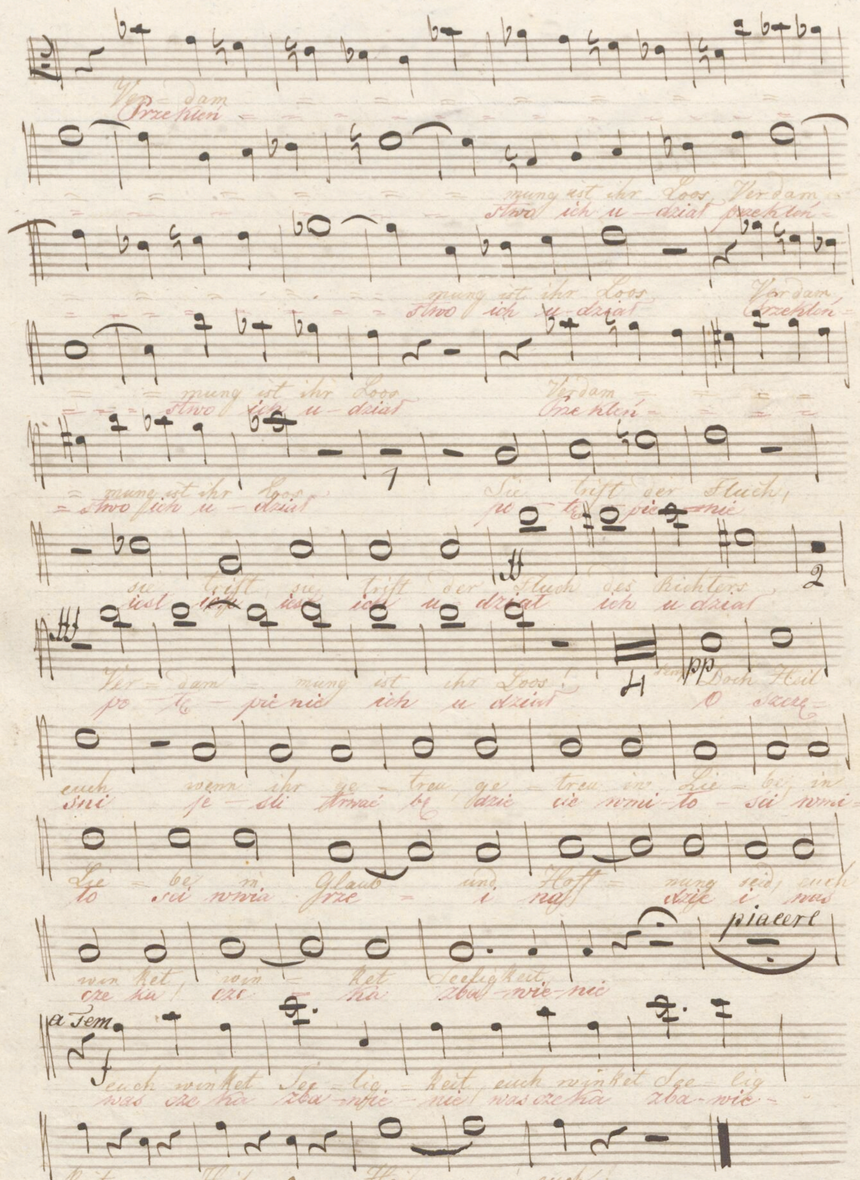
nie pnie-klen stwo te-dzie-ze ich u dział pne-

Trifft der Fluch des Richters

klenstwo tet ich u dział.

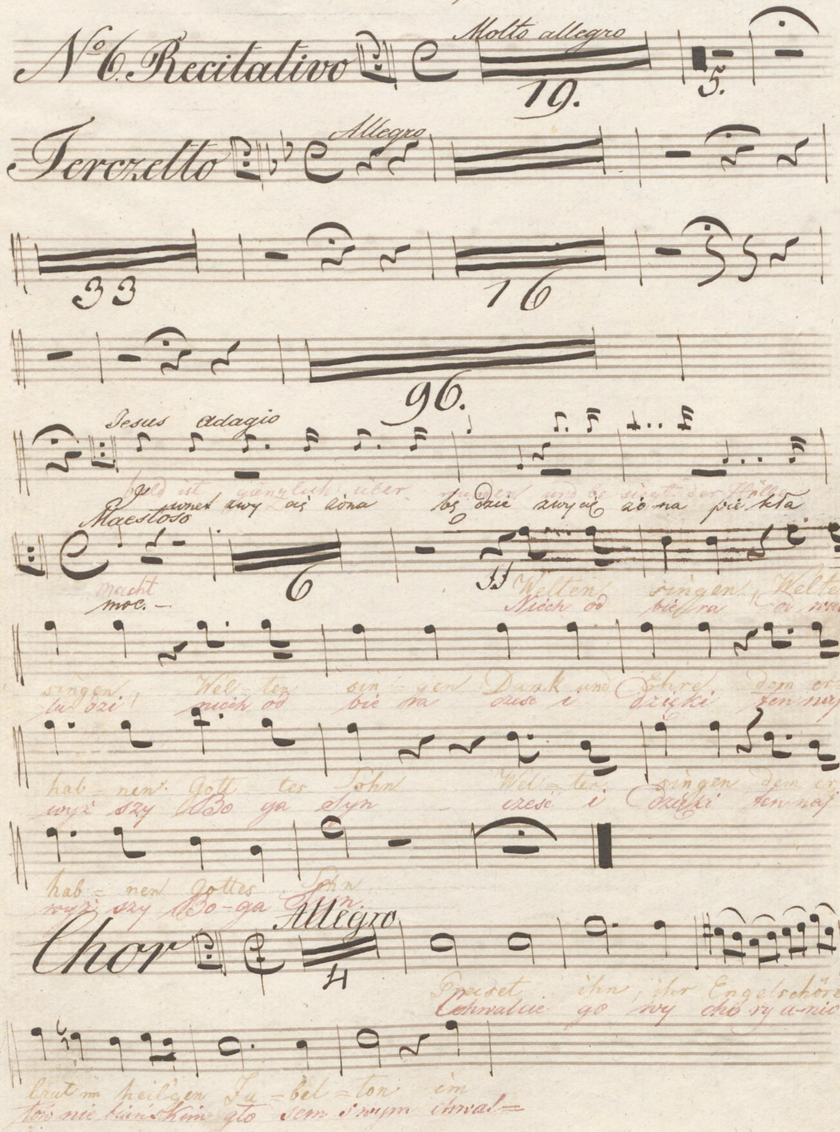
B.

Arch. Muz. J.M. sygn. 1237



No 13. 4. 5. Tacet.

No 6. Recitativo



Arch. Muz. Wyd. 1137

heil gen Jubel ton im heil gen heil gen Jubel =
cie go chwalcie go nie bianskim gto sem gto sem

ton swym preiset ihn im heil gen heil gen Ju bel
swym chwal cie go nie bian skim gto sem gto sem nie

ton sem Ju bel ton preiset ihn prei =
bianskim to sem swym chwal cie go chwal

= set prei = set prei = set preiset laut
cie chwal cie chwal cie gto sem swym

Prei set ihre ihr Er gels cho = re laut ihr
chwal cie go wy cho wy A = nio ton wy

Er gels cho = re preiset ihn im heil gen heil gen Jubel
cho wy cho nio ton nie bian skim chwal cie chwal cie gto sem

ton swym. chwal = = = set laut im heil = gen heil gen
cie go nie bian skim gto sem

Jubel = ton Weltenschöpfer singen Dank und Ehre
gto sem swym Niech co bie ra do wa cu dzi

ton sem Ju bel ton preiset ihn prei =
bianskim to sem swym chwal cie go chwal

= set prei = set prei = set preiset laut
cie chwal cie chwal cie gto sem swym

Prei set ihre ihr Er gels cho = re laut ihr
chwal cie go wy cho wy A = nio ton wy

Er gels cho = re preiset ihn im heil gen heil gen Jubel
cho wy cho nio ton nie bian skim chwal cie chwal cie gto sem

ton swym. chwal = = = set laut im heil = gen heil gen
cie go nie bian skim gto sem

Jubel = ton Weltenschöpfer singen Dank und Ehre
gto sem swym Niech co bie ra do wa cu dzi

Dem er hab nen Dem er hab nen Dem er
niech co bie ra czese i dzię ki sen naj =

hab nen dem er hab nen Gottes Sohn.
wyższy sen naj wyż szy Boga Syn.

Pre set laut im heil gen Jubel
chwal cie go nie bianskim gto sem

ton swym. Wie ten singen Dank und Ehre
Niech co bie ra do wa cu dzi

cres

Dem er hab nen Dem er hab nen Gottes
sen naj wyż szy Boga Syn

Sohn. Dem er
Syn. sen naj

hab nen Dem Er hab nen Gottes Sohn.
wyższy sen naj wyż szy Boga Syn.

Preiset ihn
chwalcie go

preiset ihn preiset laut
chwalcie go chwal cie go

im heil gen
nie bianskim

Jubelton im heiligen Jubel = ton
A nie ton nie bianskim gto sem swym

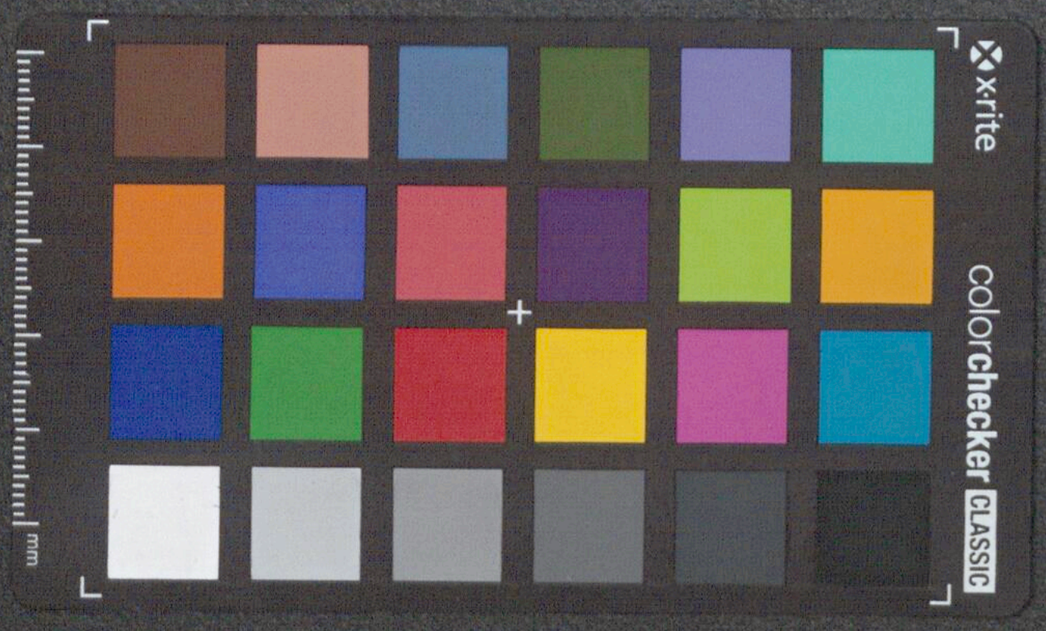
preiset ihn preiset laut im heil gen
chwalcie go chwalcie go nie bianskim

cres

laut im heil gen heil gen Jubel = ton laut im heil gen
go swym tym nie bian skim gto sem swym swię tym swię tym

Jubel = ton preiset ihn im heil gen
gto sem swym chwal cie go nie bianskim

Jubel = ton im heil gen Jubel = ton.
gto sem swym nie bian skim gto sem swym.



Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 437

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Arch. Mus. J.G.
Nr

N.o 2.o

Christus am Oelberge

Chor der Engel

Tenore

L. v. Beethoven

Arch. Mus. J.C. sygn. U.232

Tenore

No 1o Facet

No 2o Recitativo

Allegro

21.

Aria Largo

25.

Allegro

65.

Chor der Engel

sempre piano

O Heil euch, ihr Er-
O Sza-sni to-hu-

löst'ten!
pie-ni

O Heil euch!
O Sza-sni

euch ihr Er-löst'ten!
no to hu-pie-ni

2

Euch winket die Lig-keit.
Was ez-ka Sla-mie-nie

O Heil, o
O Sza-sni

sempre piano

Heil euch o Heil euch
Sza-sni o Sza-sni

3.

o Heil euch ihr Er-
o Sza-sni to-hu-

löst'ten,
pie-ni.

o Heil euch!
o Sza-sni

Ech winket, auch
Was ez-ka wa

winket See-lig-keit
ez-ka sla-mie-nie

Wenn ihr ge-treu in
Je-zi-li twoi-e

Liebe,
dzieci-e

ge-treu in Lie-be,
Sta-le wmi-to-sei

in Glaub und Hoffnung
wmia Wzu i na-dzie-

seie.
je

Wenn ihr
Sli

ge-
twoi-

treu
e

ge-treu in
bz-dzie-cie wmi-to-sei

Liebe!

fores

p

Ein Glaub und Hoffnung sieht, Lieb
wmia Wzu i na dzie- i bez bia-

Frech die frech ent-eh-ren,
Sniewa-ta dzi-cym kroen

das Blut, das für sie
kto-ra za nich pły-

flos-
nie.

das Blut, das für sie flos-
kto-ra za nich pły-

Verdam-
mnieni-

mung ist ihr Lohn
dzia-ta ci-e- Doch Heil euch ihr Er-löstens
szcz-sni do-hu-pie-ni

wenn ihr ge-treu, ge-treu in Lie-be in
je-zi-li Sta-le twoi-e bez dzie-cie wmi-

cresc

Glaub und Hoffnung sieht, gutes in Lie-be in Glaub und
Wzu i na dzie- i wmi-to sei wmia Wzu i

Hoffnung sieht, o Heil euch o Heil euch wenn
na dzie- i o Sza-sni o Sza-sni je-

ihr ge-treu in Lie-be in Glaub und Hoffnung
zi-li twoi-e bez dzie-cie wmi-to sei wmia Wzu i na dzie-

pp

Allo molto

seis.
sei.

Doch weh! die frech die frech ent-
Lecz bia da wmi-sniewa-ta dzi-

ehren das Blut, das für sie flos, das Blut das für sie
cym kroen kto-ra za nich pły- nie kto-ra za nich pły-

flos, das Blut das für sie flos, sie trift der Fluch, der
nie kto-ra za nich pły- nie, one kto-ra-tivo sq-dzie-

cresc

Fluch des Richters sie trift der Fluch des Richters
ce lec u dziat- przeklenstwo cat ich u dziat-

p. Henkiel w № 4.
wersia Tenoru 2do
a w № 5. wraca
do tego samego
głosu

1p Twardoski
Stadnicki Karol
Fiukowski
Sitkowski

Arch. Muz. J.G.
sygn. II 237

11.

Warum
Szczęście,

mung ist ihr Loos, Verdam
Stwo ich u dział przeklęty

mung ist ihr Loos, die trift Der Fluch, sie
Stwo ich u dział Je tę prze nie po-

trift Der Fluch sie trift Der Fluch Des Richters
tę prze nie ciął ich u dział ich u dział.

semmepp

Ver dam mung ist ihr Loos. Doch Heil euch
po tę prze nie ich u dział O Szczę śnie

wenn ihr ge treu ge treu in Lie be in Lie
je śli trwacie w dzie ucznie lo ści no ści

be ni Glaub und Hoff nung seid euch winket
ści wiary Bra ter i Nad dziei i nie

win ker Seelig keit,
ze ka ści ba wie nie.

a Tempo

euch winket Seg lig keit euch winket Sze lig keit, o
was ze ka ści ba wie nie was ze ka ści ba wie nie! o

Heil Seele! Bru Heil gers ruh!
ści ! nie.

№ 3. Facle

№ 4. Recitativ: Andante commodo

Chor der Krieger Atlas Marcia sempre

12

sempre p.
Wir
Su

ha ben ihn ge sehen, nach diesem Berge
zes my go dzi li śmy na go re ci dla

gehen, ent flieha kann er nicht, entfliehn, ent
dzeg o u ciec nam nie mo że u ciec eres u

fliehn, ent fliehen kann er nicht ja seiner
dzic u ciec nam nie mo że eres ja

wartet das Ge richt ja seiner wartet
czeka ze ka sąd. ja ster ze go czeka

das Ge richt
czeka sąd.

Wir haben ihn ge-
Su zes my go dzi-

sehen, ent fliehn, ent flien, ent fliehen kann er
dzieli u ciec u ciec u ciec nam nie mo-

nicht, ent fliehen nicht ent fliehen kann er nicht!
że. eres u ciec u ciec nam nie mo że

ja sei ner war tet das Ge richt
ster ze go cze ka cze ka sąd.

ja sei ner war tet das Ge richt
ster ze go cze ka cze ka sąd.

eres

ja sei ner wartet das Ge richt seiner wartet das Gericht.
ster ze go cze ka cze ka sąd ze go cze ka sąd cze ka sąd.

Arch. Muz. USB. 1237

pan-Twardowski
p. Henkiel
p. Pierzkoski

N°5 Recitativo

Tempo della Marcia

28

5.

Chor der Krieger

Allo molto

Hier
On

ist er der Ver-bannte der sich im Volke
jest tu on iest tu ten zwo dzi-ciel sto ry sie hro-tem

kühn der Ju-den König nannte
zy-dow smia-to wa-zyt nazwac

hier ist er der Ver-bannte der sich im Volke
on iest tu ten zwo dzi-ciel sto ry sie hro-tem

kühn der Ju-den König nannte er grei-ft und
zy-dow smia-to wa-zyt nazwac bien-cie i

bin-det ihn, er-greift und bin-det ihn, er-
wiąz-cie go bien-cie i wiąz-cie go bien-

greift und bindet ihn
cie i wiąz-cie go

Chor. Junge

Wo
Cóż

soll der Lärm be-deuten,
ma ten har-tas znaczyć

es ach
ach cóż sie

ist uns zu leben
bia da ju-z iest po nas

wird
dzisiaj go zos-

stan-den, wir wird es uns er-gehen
nor-stwa cóż bie dzie znami sta-nie

Krieger
ach wu wird
ach cóż sie

ist uns er-gehen
znami sta-nie

Hier ist er
On iest tu

---

hier ist er der Ver-bannte der sich im
on iest tu ten zwo dzi-ciel sto ry sie

Volke kühn der Ju-den König nannte
hro-tem zy-dow smia-to wa-zyt nazwac

hier ist er der Ver-bannte der sich im
on iest tu ten zwo dzi-ciel sto ry sie

Volke kühn der Ju-den König nannte er grei-ft und
hro-tem zy-dow smia-to wa-zyt nazwac bien-

bin-det ihn, er-greift und bin-det
cie i wiąz-cie go bien-cie i wiąz-cie

ihn, er-greift und bindet ihn, er-greift und bindet
go bien-cie i wiąz-cie go bien-cie i wiąz-cie

ihn, er-greifet ihn, und bindet
go po-ry-twaj-cie i wiąz-

ihn, er greift
go bien-cie

und bindet ihn.
i wiąz-cie go

Hier ist er der Ver-bannte der
on iest tu ten zwo dzi-ciel sto

sich im Volke kühn der Ju-den König
ry sie hro-tem zy-dow smia-to wa-zyt

nann-te
nazwac

Arch. Muz. J.G. sygn. 1231

er- greifet ihn und bindet ihn er-
po- ry waj- cie i wiąż- cie go bierz-

greif
cie

und bin- det ihn er-
i wiąż- cie go po-

greifet ihn und bin- det ihn! des sich der
ry waj- cie i wiąż- cie go kto ry się

sich im Volke kühn der Ju- den König der
kró- lem ży- dow skim! kró- lem ży skim skim tak

Juden Kö- nig nannte, er- greift ergreift und
śmia- ło wa- żył nazwać bierz- cie bierz cie i

bin- det ihn und bin- det ihn!
wiąż- cie go i wiąż- cie go.

7

No 6 Recitativo

Molto allegro

19. 5.

Terczetto

Allegro

64.

33. 16 1.

Seraph. Tempo 1mo

3. Adagio 12

Chor der Krieger

2

Auf auf er- greifet den Ver- räther wei- let
Da- lej i- maj- cie zwo- dzi- cie- la nie- cze-

hier nun länger nicht, fort jetzt mit dem Misse-
kaj- cie dłużej iuż bierz- cie te go bez- boż-

thäter, schleppt ihn schleunig vor Ge- richt.
ni ha i pro wadz cie go przed Sąd.

wei- let hier nun län- ger nicht, schleppt ihn schleunig
nie cze- kaj- cie dłu- żej iuż, za- pro wadz cie

vor Ge- richt
go przed Sąd.

Chor der Jünger

2

Ach wir werden seinet wegen auch ge-
Ah zo ha zy i ie go przesła do

Krieg.

hasst, verfolget fort jetzt mit dem Misse- thäter.
wać będą nas sein bierz- cie te- go bez- boż- ni ha

Jünger

1

Man wird uns in Bande legen martern und dem Tode
o ku tych wże la za bi jąc na śmierć poprowadzą nas

weihn Auf er- greifet den Ver- räther,
nas da- lej bierz cie zwo dzi cie la

wei- let hier nun länger nicht weilet hier nun
nie cze- kaj- cie dłu żej iuż nie cze kaj cie

länger nicht.
dłu żej iuż

16

Jünger

Auf auf er-
Da- lej i

greifet den Ver- räther Ach wir werden seinet wegen auch ge-
maj cie zwo- dzi- cie- la zoka zy i ie go przesladować

hasst
będą weilet wei- let weilet hier nun län- ger
nie cze- kaj cie nie- cze- kaj- cie dłu- żej

nicht.
iuż.

1.

Arch. Bild. f. D. Graz. II 237

weilet weilet weilet weilet hier nun länger
nie de - haj de nie de haj de dluzij' o tu zij

nicht fort fort fort jetzt mit dem Hasse -
nie proc proc proc te ras ztym bes-bo-

thäter schleppt ihn schleunig vor Ge- richt vor Ge-
zni - kiem za - ly pro - wadz cie go prze sid tak prze-
jung.

richt sagt. Ach wir werden seinet wegen ge - hasst verfolgt
zo - ka zy i je go przes la do wad cy da -

rein fort fort fort jetzt mit dem Hasse be -
nas proc proc proc te ras ztym bez -

thäter schleppt ihn schleunig vor Ge- richt vor Ge-
zni kiem za ly pro - wadz cie go prze sid tak prze-

richt! 1. uns in Banden le - gen martern und dem Tode
sagt za' o ku tych bi - ige na smierc po nie wadz

ziehn man wird uns in Banden legen
nas - woz e la za' o ku tych bi je

schleppt ihn schleunig schleunig vor Ge- richt fort
bie za ly pro - wadz cie go prze sad proc

Jesus Adagio

fort! baldmit ganz Eifer über - zeugen sie die Welt
proc sy mie zwy cz zo na' bo cze zwy cz zo na' pusz la'

Maestoso

Chor der Engel

6.

macht nie

Welten sieht es die

sin - gen Welten sin - gen Welten sin - gen Dank und
bie da Zo nas bu - dzi nich co bie da cze i

Ihre drey he - ben sich nach unsers Gottes Sohn
Wel - ten sin - gen dem ewigen Gottes
cze i cze sze ten naj nyz szy dzie ga

Sohn.

Chor

Allegro

Preiset ihn ihr Engelschöre
Chwalcie go wy chory d nie

laut im hei - gen Jubel - ton im heil' gen Jubel -
wo nie brau sthim glo sem swym nie brau sthim glo sem

ton im heil' gen Jubel - ton im heil' gen Jubel -
swym nie brau sthim glo sem swym nie brau sthim glo sem

ton im Jubel - ton
glo sem glo sem swym

Preiset ihn ihr
Chwalcie go wy

Engels Chö re laut prei - set laut im heil gen
cho ry it nie tow chwalcie nie brau sthim nie

heil gen, heil gen Ju - bel - ton Preiset ihn ihr
brau sthim glo sem glo sem swym Chwalcie go wy

Engels - chö - re laut prei - set laut im
cho ry - it nie - tow chwalcie go nie

heil gen. Ju - bel - ton prei
brau sthim glo sem swym chwal - cwal

set laut im heil gen, heil gen Jubel - ton.
cie go nie brau sthim glo sem glo sem swym

Arch. Muz. J.G. sygn. M 237

Wel = ten sin = gen Dank und Eh = re
Niech od bie = ra od was lu = dzi

cres

dem er = hab = nen, dem er = hab = nen,
niech od bie = ra czesc i dzię = ki

dem er = habnen dem er = hab = nen dem er =
czesc i dzię = ki ten naj wyż = szy = ten naj

hab = nen Gottes Sohn. Prei =
wyż szy Bo = ga Syn Chwal

= = = set in ihr Engels =
cie go cho = ry A

chöre prei = = = = set
nielskie chwal cie

laut im heil' gen heil' gen Jubel = ton.
go nie bianskim gło sem gło sem swym

Wel = ten sin = gen Dank und Eh = re, dem er =
Niech od bie = ra od was lu = dzi czesc i

cres

hab = nen dem er = hab = nen dem er =
dzię = ki czesc i dzię = ki ten naj

hab = nen Gottes Sohn. dem er = habnen
wyż szy Boga syn ten naj wyższy

ten naj wyż szy
dem er = habnen dem er = habnen Gottes
Piu Allo ten naj wyż szy Boga

Sohn. Preiset ihn preiset ihn preiset
Syn chwalcie go chwalcie go chwalcie

laut = = im heil' gen Jubel = ton im
go = = wy cho = ry A nio = tow nie

heil' gen Jubel = ton preiset ihn
bian skim gło sem swym chwal cie go

preiset ihn preiset laut = im heilgen
chwalcie go chwalcie go = niebianskim

Ju = bel = ton, im heil' gen Ju = bel = ton,
nie bian skim nie bianskim gło sem swym

pp cres

preiset laut im heil' gen, heil' gen Ju = bel
chwalcie go swię = tym nie bianskim gło sem

ton laut im heil' gen Ju = bel = ton,
swym swię = tym swię = tym gło sem swym

preiset ihn preiset ihn im heilgen
chwalcie go chwalcie go niebianskim

Ju = bel = ton im heil' gen Jubel = ton
gło = sem swym nie bianskim gło sem swym

ARCHIVUM C.M.C.

Archivum Kolegium Rzymskich
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

ARCHIVUM
C. M. C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

30

Arch. Mus. J. G.
sygn. II 237

N° 2

Christus am Oelberge

Chor der Engel

Basso

L. v. Beethoven

ARCHIVUM C.M.C.

Basso

N° 1. Facet

N° 2. Recitativo

Allegro

21.

Aria Largo

25.

Allegro

65.

Verdamung, Verdam = mung ist ihr Loos
Przeklęcie, prze kleń — stwo ich u dziat.

Chor der Engel

sempre piano

O Heil euch ihr Er
O Szczęśni wy ku

löstten
przeni

o Heil euch!
o Szczęśni

euch ihr Er löstten,
wy ku — pieni

3

Euch winket der Lohn
Was cza ka dla wie nie

O Heil, o Heil euch!
O Szczęśni Szczęśni

sempre piano

O Heil euch ihr Er löstten.
O Szczęśni wy ku pieni

O Heil euch!
O Szczęśni

5

Euch winket euch winket der Lohn
was cza — ka dla wie nie

Wenn ihr getreu, in Liebe,
je — zi — li trwac be dzie cie

wen ihr getreu in
trwac sta łoczni wmi

Liebe in Glauben Hoffnung seid,
to sci wmia ra i nad dzie i

wenn ihr ge
je sli trwac

treu getreu in Liebe
be dzie cie wmi łosci

in Glauben Hoffnung
wmia ra i nad dzie i

Arch. Mus. J.G. sygn. II 231

seid.
i.

Doch mich, die Frech die frech ent — eh — ren, das
lecz bia da łznie wa cia cę cym prze kło

Blut das für sie fleof
ra za mich oty — cie

Das Blut das für sie fleof,
kro — wa za mich poty — cie

pp

Verdam — mung ist ihr Loos
przeklęn stwo ich u dziat

cres

ihr Er — löstten
od — ku pieni

f

Wenn ihr ge treu in
je sli trwac be dzie cie

p

Liebe, in Glaub und Hoffnung seid, o Heil euch o Heil euch
mi — to sci wmia ra i nad dzie i o Szczęśni o Szczęśni

pp

wenn ihr ge — treu in Liebe in
je — sli trwa — cie wmi łosci

Allegro

5.

Glaub und Hoff — nung seid
wmia i nad — dzie — i

Doch mich, die frech die frech ent — eh — ren, das
Lecz bia da łznie wa cia cymprzeni kło

Blut das für sie fleof, sie tritt der Fluch des Rich
ra za mich poty — cie przeklęn stwo ich u dzial

ters Verdam
stwo ich

mung ist ihr Loos
stwo ich u dział.

Verdam,
przeklęn

mung ist ihr Loos
stwo ich u dział.

Arch. Muz. J.G. sygn. II 232

Verdam
przekłoń

mung ist ihr
Stwo ich u-

Loos Sie trift der Fluch des Richters, sie
dział Po-tę-pie-nie ich u-dział jest

trift der Fluch der Fluch des Richters Verdam-
ich jest ich u-dział ich u-dział po-tę-

sempre pp.

mung ist ihr Loos! Doch Heil euch wenn
pie-nię ich u-dział O szczę-śni je-

ihr ge-treu, ge-treu in Lie-be, in Lie-
sli trwać bę-dzie-cie wmi-ło-ści wmi-ło

be in Glaub und Hoff-nung seid, euch
ści wia-rze i na-dzie-i was

eres

winket, win-ket See-lig-keit
cze-ka cze-ka zba-wie-nie

Seraph

Piacere

A tempo

euch winket
was czeka

See-lig-keit, euch win-ket See-lig-keit o
zba-wie-nie was cze-ka zba-wie-nie o

Heil o Heil euch!
szczę-śni szczę-śni

No 3. Facetie

No 4 Recitativo

Andante con moto

21

Chor der Krieger

Alla Marcia

12

p

Wir
Ju-

haben ihn ge-sehen nach diesem Berge gehen, ent-
żeśmy go wi-dzieli ku gó-rze u-dą-ce-go u-

flie-hen kan er nicht, ent-fliehn, ent-flien, ent-
ciu nam nie mo-że u-ciec u-ciec u-

fliehn kann er nicht, sein war-tet das Ge-richt ja seiner
cia nam nie mo-że tak ie-go cze-ka sąd tak iego

p

wartet das Ge-richt ja sei-ner wartet
czeka cze-ka sąd tak ie-go cze-ka

das Ge-richt! Wir haben ihn ge-sehen
cze-ka sąd Ju-żeśmy go wi-dzieli

ent-fliehn, ent-fliehn, ent-fliehen kann er nicht entfliehn
u-ciec u-ciec u-ciec nam nie mo-że u-ciec

entfliehen nicht ent-fliehen kann er nicht!
u-ciec u-ciec u-ciec nam nie mo-że

eres

ja seiner war-tet das Ge-richt
tak ie-go cze-ka cze-ka sąd

ja seiner war-tet das Ge-richt ent-
tak ie-go cze-ka cze-ka sąd

Arch. Mus. A.S. sygn. II 287

fliehen kan er nicht, entflie-hen nicht, enflie-hen
cie nam nie mo-że u-cie u-cie u-cie nam

kann er nicht, sein-wartet das Gericht sei-ner.
nie mo-że tak ie-go cze-ka ie-go cze-

wartet das Ge-richt.
ka sąd cze-ka sąd.

No 5. Recitativo

Tempo della Marcia

28.

Chor der Krieger

Allo molto

Hier
On

ist er hier ist er der Ver-bannte der
iest tu on iest tu ten zwo-dzi-ciel kto-

sich im Volke kühn der Ju-den König nannte, hier
ry się kró-lem zy-dów śmiało wa-żył na-zwać on

ist er der Ver-bannte der sich im Volke kühn der
iest tu ten zwo-dzi-ciel kto-ry się kró-lem zy-dów

Ju-den Kö-nig nannte er greift und bindet ihn, er
śmiało wa-żył na-zwać bierz-cie i wiążcie go bierz-

greift und bin-det ihn er greift und bindet ihm er
cie i wiążcie go bierz-cie i wiążcie go bierz-

Chor Jüng:

greift und bindet ihn
cie i wiążcie go

Coż ma ten ha-łas

znaczyć? ach bia da już iest po nas wśród

dzi-kie go żoł-nierstwa coż się zna-mi sta-nie

Krieger

ach wie wird es uns er-gehn! Hier
ach coż się zna-mi sta-nie On

ist tu hier ist er der Ver-bannte der
iest tu on iest tu ten zwo-dziciel kto-

sich im Volke kühn der Ju-den König nannte,
ry się kró-lem zy-dów śmiało wa-żył na-zwać

hier ist er der Ver-bannte der sich im Volke
on iest tu ten zwo-dzi-ciel kto-ry się kró-lem

kühn der Ju-den Kö-nig nannte, er-greift und
zy-dów śmiało wa-żył na-zwać bierz-cie i

bin-det ihn er-greift und bin-det ihn er
wiążcie go bierz-cie i wiąż-cie go bierz-

greift und bin-det ihn er-greift und bindet ihn
cie i wiążcie go bierz-cie i wiąż-cie go

er-greift ihn und bin-det ihn er
po-ry waj-cie i wiążcie go bierz-

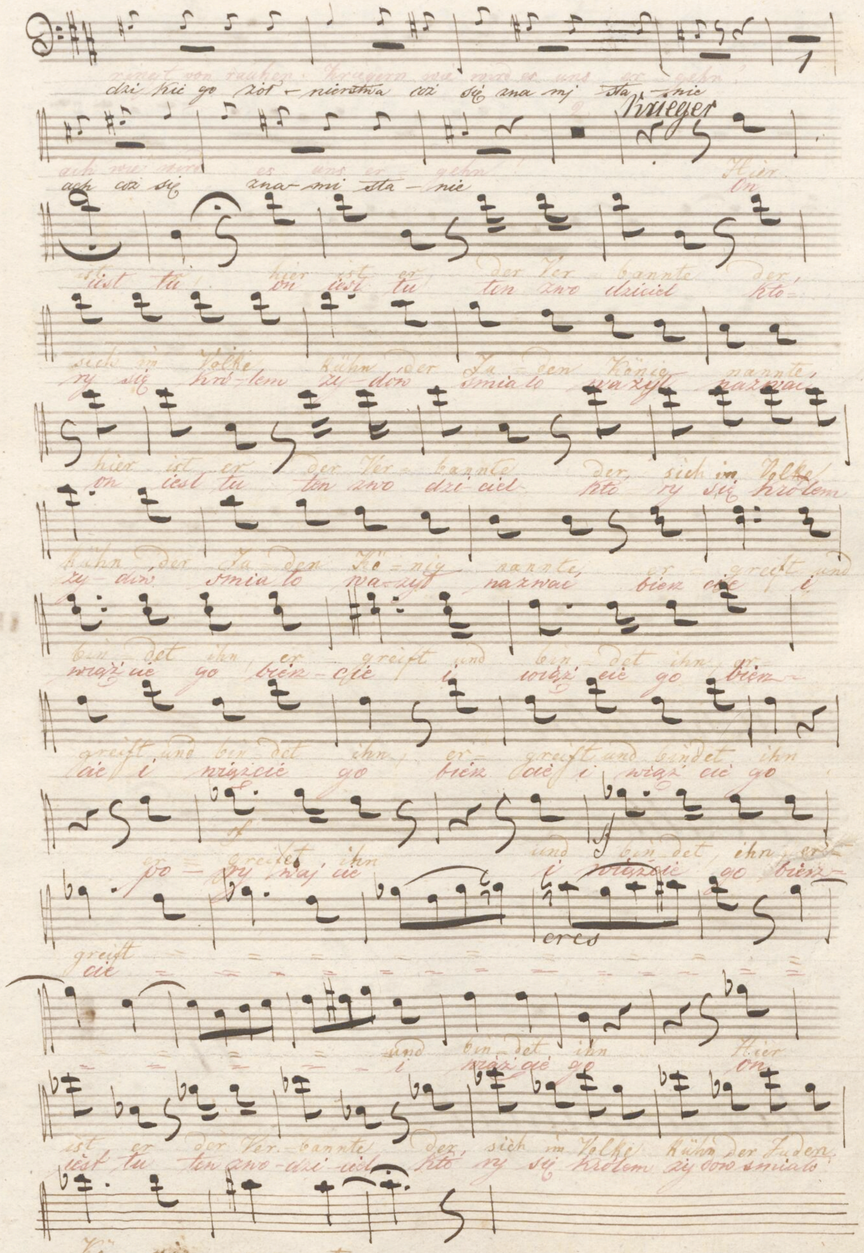
cres

greift
cie

und bin-det ihn Hier
i wiąż-cie go On

ist er der Ver-bannte der sich im Volke kühn der Juden
iest tu ten zwo-dzi-ciel kto-ry się królem zy-dów śmiało

Kö-nig nann-te
wa-żył na-zwać.



Arch. Muz. J.G. sygn. 11237

er greif-fet ihn und bin-det
po-ry-waj-cie i wiąż-cie

ihn, er-greift cres
go bierz-cie

und bindet ihn
i wiąż-cie go

er greifet ihn und bin-det ihn!
po-ry-waj-cie i wiąż-cie go

der sich, der sich im Vol-ke kühn,
kto-ry się kro-lem ży-dow-skim

der Ju-den Ko-nig der Ju-den Ko-nig
kro-lem ży-dow-skim tak śmiało na-żył

nannte, er-greift er-greift, er-greift und bindet ihn!
na zwać bierz-cie bierz-cie bierz-cie wiąż-cie go.

No 6. Recitativo

Molto Allegro

19. 5

Terzetto

Allegro

64.

33 16

3 Adagio Tempo 1mo

11.

Chor der Krieger

Auf, auf, ergreifet den Ver-
Da lej i maj-cie zwo-dzi-

räther wei-let hier nun län-ger
cie-la nie-cze kaj-cie iuż dłu

nicht, fort jetzt mit dem Misse-thäter,
zej bierz-cie te-go bez-bez-ni-ka!

schleppt ihn schleunig vor Ge-richt, wei-let
i po-pro-wadź-cie gorzej sąd nie-cze-

hier nun län-ger wei-let hier nun län-ger
kaj-cie dłu-zej nie-cze-kaj-cie dłu-zej

nicht ein lan-ger nicht schleppt ihn
dłu-zej dłu-zej iuż

schleunig vor Ge-richt
wadź-cie go gorzej sąd.

6 Fort jetzt mit dem Misse-
bierz-cie te-go bez-bo-

thäter 5 Auf er-greifet den Ver-
znika Da lej bierz-cie zwo-dzi-

räther wei-let hier nun län-ger nicht
cie-la nie-cze kaj-cie dłu-zej iuż

wei-let hier nun län-ger nicht
nie-cze-kaj-cie dłu-zej iuż

14.

Auf, auf, ergrei-fet den Ver-
Da lej i maj-cie zwo-dzi-

räther den Ver-räther
cie-la zwo-dzi-cie-la

Wei-let,
Nie-cze

weilet weilet hier nun länger nicht!
kaj-cie nie-cze-kaj-cie dłu-zej iuż.

Arch. Mus. syga. II 237

Chor

Allegro

12/4

Preiset, ihn ihr En-gelsche-re/ Chwal w go wy cho ry

laut im hal-len-den Ju-bel-ton im hal-len-den Ju-bel-ton

tow nie brian Shim glo sem swym nie brian Shim glo sem

ton im Ju-bel-ton Preiset ihn ihr

glo sem glo sem swym Chwalcie wy

En-gels-chö-re laut im hal-len-den Ju-bel-ton

cho ry A-nio tow nie brian Shim nie brian Shim nie brian

Shim nie brian Shim nie brian Shim glo sem swym

im hal-len-den hal-len-den hal-len-den Ju-bel-ton

Prei-set ihn ihr En-gels-chö-re En gelschöre!

Chwalcie go wy cho ry-si niel nie brian Shim

laut preiset, preiset laut im hal-len-den

glo sem swym chwalcie go nie brian Shim

hal-len-den Ju-bel-ton Welten singen Dank und

glo sem glo sem swym Niech oo bie ra oo was

Ehre, Welten singen Dank und Ehre

lu ozi niech oo bie ra oo was lu ozi

cres

dem er hab nen Dem er hab nen dem er

niech oo bie ra cze-ze i dzię-ki lie czesci

habnen Dem er hab nen Dem er hab nen Gottes

czę-lie ten naj wyż szy ten naj wyż-szy cho-ga

Sohn. Prei

Syn Chwal

set preiset ihr laut ihr

cie chwalcie ye wy

Engelschöre laut prei set preiset laut ihr laut prei

Ho ry si niel nie chwal cie Cho ry si nie lie chwal

Chor der Engel

6

Hal-len-den Ju-bel-ton sin-gen Ju-bel-ton

Niech oo bie-bra Oo was

sen-gen Welten sin-gen Dank und Ehre dem er

lu ozi niech oo bie bra czesc i Dzięki ten naj

hab-nen Got-tes Sohn Vel-ten singen dem er

wyż szy Bo-ga Syn Czesci i Dzięki ten naj

hab-nen Gottes Sohn

wyż szy Bo-ga Syn.

Allegro

Macstoso

schleunig vor Ge-richt schleppt ihn schleunig

Stan cie go Jonia sad

schleunig vor Ge-richt fort fort bald ganzlich über-

madz cie go syhea sad. Syrrez prez.

sahnen wie sie-sieht der Teufel flucht.

Da-lej bliz cie zwo dzi cie la

Auf gegriffet den Verräther! schleppt ihn bieds cie

sad.

za-cze-wanie go Jonia sad tak prędko

nie hiem za-cze-wanie go Jonia sad.

Sad.

weil-let weil-let weilet weil-let hier nun lange

nie-cze Kaj cie nie-cze kaj cie dlugo? cuzej

nicht fort fort fort fort Gott mit dem Messe

nur Syrrez Syrrez Syrrez za-praz-zhem bel-zo-

x-rite colorchecker CLASSIC

Arch. Muz. Sygn. 11232

= = = = = set laut im heil' gen
= cie go nie bian skim

heil' gen Jubel = ton 3 p Wel=ten sin=gen Dank und
glo sem glo sem swym Niech od bie ra od was

Ehre Wel = ten sin = gen Dank und Ehre
lu dzi niech od bie ra od was lu dzi

cres

dem er = habnen dem er = habnen
cześć i dzię ki cześć i dzię ki

dem er = ha = bnen Got = tes Sohn
ten naj wyż szy Bo = ga Syn

dem er = habnen dem er = habnen dem Er
ten naj wyż szy ten naj wyż szy ten naj

Più Allo

ha bnen Gottes Sohn. Preiset ihn
wyż szy Bo = ga Syn chwal cie go

preiset ihn, preiset laut im heil' gen
chwalcie go chwalcie go wy chóry

Jubelton im heil' gen Ju = bel ton
A nio tow nie bianskim glo sem swym

preiset ihn, preiset ihn preiset laut
chwalcie go chwalcie go chwalcie go

im heil' gen Jubel = ton im heil' gen
nie bianskim nie bianskim nie bianskim

cres

Jubel ~~ton~~ = ton pp preiset laut im heil' gen
glo sem swym chwalcie go swię tym nie

heil' gen Jubel = ton laut im heil' gen
bian skim glo sem swym swię tym swię tym

Ju = bel = ton 2 preiset ihn
glo sem swym chwalcie go

im heil' gen Ju = bel = ton im heil' gen Jubel
nie bianskim glo sem swym nie bianskim glo sem

ton. 1.
swym

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J.G.
11237

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Klasztoru Zmartwychwstańców
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 234
sygn. ...

Arch. Muz.
sygn. II 9

3

№ 5

Christus am Oelberge

Chor der Jünger

Tenore 1mo

L. v. Beethoven

ARCHIVUM C.M.J.

Karol Studziński
Przemyśl
P. Nowakowski

Tenore 1mo

No 1.2.3.4 Facet

No 5. Recitativo

Tempo della Marcia

28

Chor der Jünger

Allo molto

21.

Wyss sell Der Lärm be-
toi ma ten ha tas

Es ist um uns ge schehen!
ach bra da jiż iest po nas

um pinet von rauhen Kriegern wie wire es
wsrod ozi krie go zot nich sma oz sta zna-

uns ist geschehn!
mi sta nie

Chor: Krieger

ach wie wire es uns ist
ach oz sta zna mi sta

Hier ist er
On ist tu

der Verbannte
ten z woozi ciel

der sich rächt
kto ry się

Völker
hrolem

Rühm der Juden
zy Dow smia to

König
wa zyt

nannte
zwac

hier ist er
on jest tu

der Verbannte
ten z woozi ciel

der sich rächt
kto ry się

Völker
hrolem

Rühm der Juden
zy Dow smia to

König
wa zyt

nannte
zwac

ergreift und bindet ihn er
bierz cie i wiąz cie go bierz cie i wiąz cie go

ergreift und bindet ihn
bierz cie i wiązcie go bierz cie i wiąz cie go

Er- barmen ach er-
Li- to sci ach li-

Arch. Muz. T.G. sygn. II 232

barmen ach Er- barmen
to sci ach li- to sci

es ist um uns ge schehn es ist um uns ach!
jiż iest po nas jiż iest po nas

jest po nas ach! es jiż iest jiż iest po nas

Hier ist er Der Verbannte Der sich in Volks hüben der Juden
on iest tu ten zwo dzi ciel kto ry się hrolem zy Dow smiało

König nannte
wa zyt. nas wać

Er- barmen ach Er- barmen
Li- to sci ach li- to sci

es ist um uns
jiż iest po nas

um uns ge schehn es ist um uns ach! es ist um
jiż iest po nas jiż iest po nas ach! jiż iest jiż

uns ge schehn wie wire es uns er gehn es ist um uns ge
iest po nas jiż iest jiż iest po nas jiż jest jiż iest po

schehn wie wire es uns er gehn es
nas oz sta zna mi sta nie jiż

ist um uns ge schehn!
iest jiż iest po nas

ach wie wire es
ach oz sta zna

uns er gehn!
mi sta nie.

No 6 Recitativo

Molto allegro

19

Arch. Mus. J. G. sygn. II 237

Terczetto

Allegro

64

33. 16.

Seraph 3 Adagio Temp: 12 1mo Chor der Krieger 2

Auf, auf ergreifet den Ver=
räther weilet hier nun länger nicht, fort jetzt mit dem Misse=
thä=ter schleppt ihn schleunig von Ge=richt
wei=let hier nun länger nicht schleppt ihn schleunig vor Gericht

Chor der Jünger

Ach! wir wer=den seinet
Ach zo-ka-zy-i ie=
we=gen auch ge=hasst, verfolget sein
go prze sta, do-wać bę dą i nas.

Man wird uns in Bande le=gen martern und dem Tode
o ku-tych wże-ta-za bi-iąc na śmierć po pro wadzą
Krieger
weihn Auf er=greifet den Ver=rä=ther wei=let
nas.
hier nun länger nicht wei=let hier nun länger nicht

16. Auf auf ergreifet den Ver=räther Ach wir
Ach zo-

werden seinet-we=gen auch ge=hasst verfolget
ka-zy i ie go prze sta do wać bę dą i
sein man wird uns in Bande legen martern
nas bi-iąc na śmierć o ku-tych wże ta za
Krieg:
und dem Tode weihn weilet, weilet hier nun länger
po pro wa dzą nas.
nicht, fort, fort, fort jetzt mit dem Misse=thäter,
schleppt ihn schleunig vor Ge=richt vor Ge=richt Ach zo=
Ach wir wer=den seinetwegen ge=hasst, verfolget
ka-zy i ie go prze sta do wać bę dą i
sein Fort, Fort, fort jetzt mit dem Misse=thäter, schleppt ihn
nas.
schleunig vor Ge=richt vor Gericht! Man wird uns in
wże ta za o
Bande legen martern und dem Tode weihn
ku-tych bi-iąc na śmierć po pro wadzą nas.
man wird uns in Bande legen martern
wże ta za o ku-tych bi-iąc na śmierć
Jesus adagio
und dem To=de weihn! bald ist gänzlich über
po pro wa dzą nas
Maestoso
wunden und besiegt der Hölle Macht.

6.

Arch. Muz. T.G. sygn. II.232

Chor der Engel

Allegro

Chor

Chwalić go wszy chóry ś nie

Chwalić go wszy chóry ś nie

Chwalić go wszy chóry ś nie

Archiwum Rękop[illegible]ych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

gło sem swym — Chwalić go Chwalić go

chwalić go — nie bianstkim niebianstkim nie

bianstkim gło sem swym — Chwalić go swoj

cres.

tym nie bianstkim głosem swym swoj tym swoj tym

gło sem swym — chwalić go

chwalić go nie bianstkim gło sem

swym nie bianstkim głosem swym

ARCHIVUM
C. M. C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Arch. Muz. j.G.
sygn. II 237

N°5

Christus am Oelberge

Chor der Jünger

Tenore 2do

L. v. Beethoven

Pan Bogoński
P. J. Krawiecki
Sikorski
Stróżyński starszy
Sitkowski

Tenore 2do

No 1.2.3.4. Tacet

No 5. Recitativo

Tempo della Marcia

28. 5.

Chor der Jünger

Allo molto

2

21.

Was soll der Lärm bedeuten?
Coż ma ten hałas znaczyć?

Es ist um uns geschehen! um
ach bia da już iest po nas wśród

ringt von rauhen Kriegern wie wird es uns er gehn!
dzi hie go żół nierstwa coż się zna mi sta nie!

ach wie wird es uns er gehn! Hier
ach coż się zna mi sta nie

tu on jest tu ten zwodziciel który się królem żydów

Juden König nannte hier ist er der Verbante der sich in
śmiało ważył nazwać on jest tu ten zwodziciel który się

Volke kühn der Juden König nannte er greift und bindet ihn er
królem żydów śmiało ważył nazwać bierz cie i wiąż cie go bierz

greift und bindet ihn er greift und bindet ihn er greift und bindet
cie go i wiąż cie go bierz cie go i wiąż cie go i bierz cie

ihn Er bar men ach Er bar men Er bar men ach Er
go: li to sci ach li to sci li to sci ach li

No 4. Tenore 1mo et 2do P. Szczepkowski

Arch. Muz. J.G. sygn. 11237

421

Chor Żołnierzy

1mo 2do

Alla Marcia

12

Tu żeś my go wi
Tu żeś my go wi

dzieli ku gó rze i dą ce go u ciec nam nie mo
dzieli ku gó rze i dą ce go u ciec nam nie mo

że u ciec u ciec u ciec nam nie może
że u ciec u ciec u ciec nam nie może

cres

tak je go czeka cze ka sąd
tak je go czeka sąd tak je go czeka cze ka sąd

cres

tak je go czeka cze ka sąd Tu
tak je go cze ka cze ka sąd Tu

żeś my go wi dzieli u ciec u ciec u ciec nam nie może
żeś my go wi dzieli u ciec u ciec u ciec nam nie może u

Arch. Muz. J.G. sygn. 237

u ciec u - ciec u ciec nam nie mo że tak jego

ciec u ciec u ciec u ciec - - nam nie mo że - tak jego

cze - ka cze - ka sąd - tak je go cze - ka cze - ka

cze ka cze - ka sąd tak je go cze - ka cze ka

sąd - tak je - go czeka - cze ka

sąd - mo że u ciec u ciec - tak je go - czeka cze - ka

je - go cze ka sąd cze - ka sąd -

je - go cze ka sąd cze - ka sąd -

No 5

Chor Żołnierzy i Młodzieńców

Allo molto. Chor Żołnierzy

O - iest tu on

jest tu ten zwo - dzi ciel któ ry się kró lem ży dów śmiało

wa żył naz wać on jest tu ten zwo dzi ciel - któ

ry się kró lem ży dów śmiało wa żył nazwać bierz

cie i wiąż cie go bierz cie i wiąż cie go bierz

cie i wiąż cie go bierz cie i wiąż cie go -

Chor Młodzieńców

cóż ma ten ha łas zna czyć - ah!

bia da już jest po nas - wśród dzi kie go zoł -

nierstwa cóż się zna mi sta nie ah! cóż się

zna mi sta nie - Chor Żołnierzy On jest tu

on jest tu - ten zwo dzi ciel - któ ry się kró lem ży dów

śmiało wa żył nazwać - on jest tu ten zwodziciel

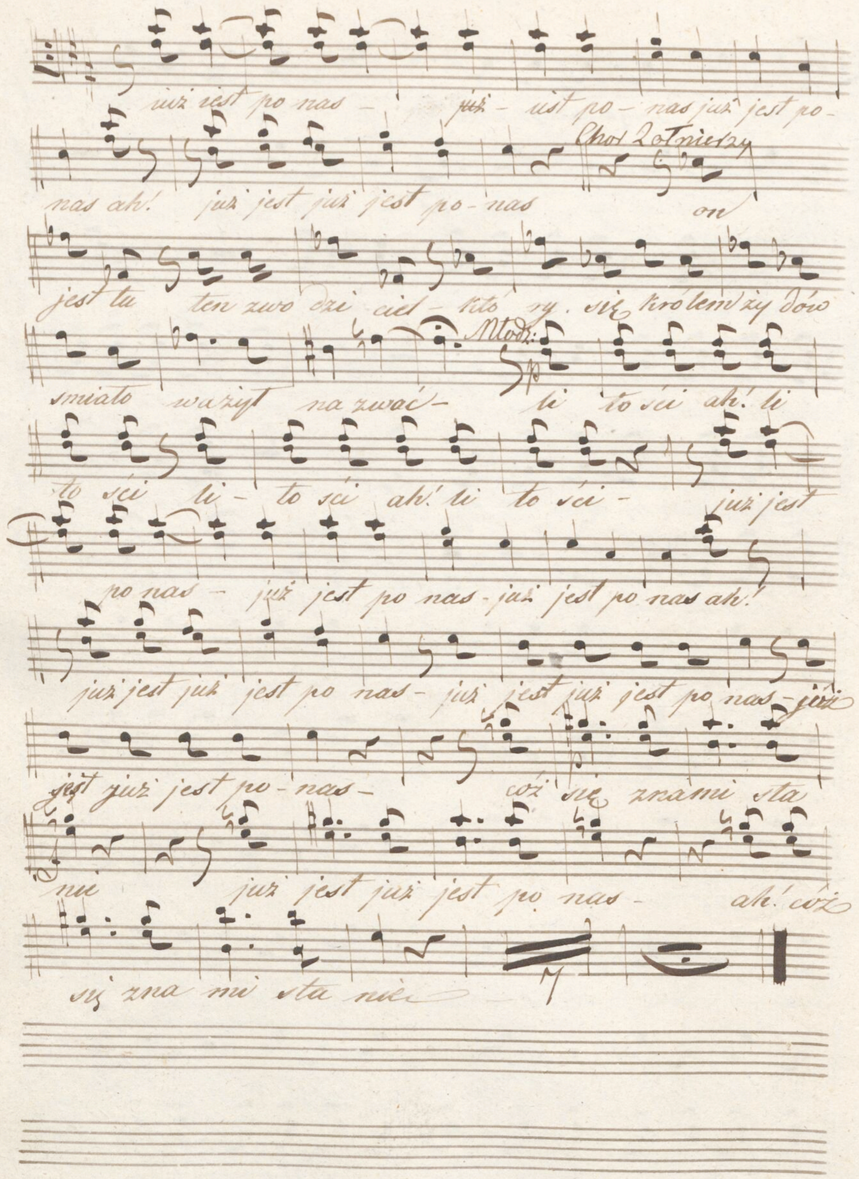
któ - ry się kró lem ży dów śmiało wa żył nazwać bierz

cie i wiąż cie go bierz cie i wiąż cie go bierz

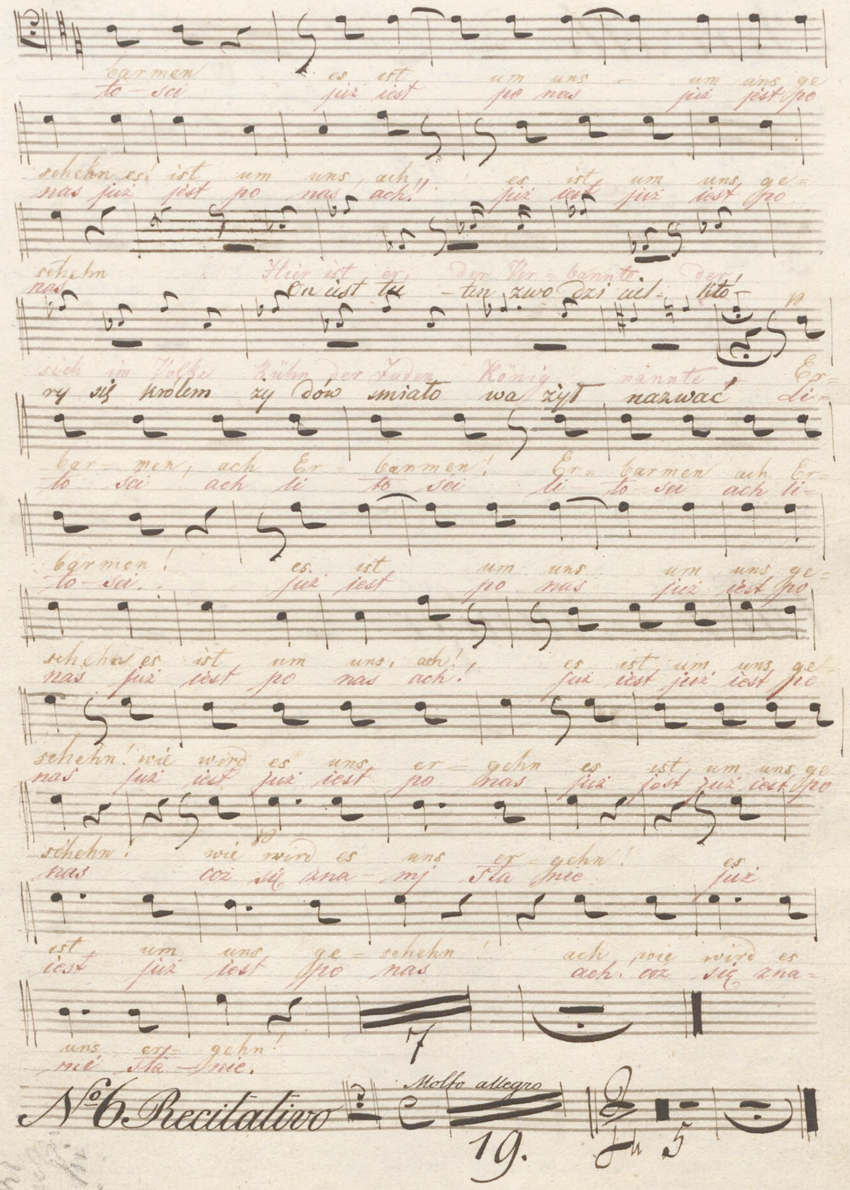
cie i wiąż cie go bierz cie i wiąż cie go - Chor Młodzie

to ści ah li to ści li to ści ah! li to ści -

Arch. Muz. J.G. sygn. 11237



jest już jest po nas - już jest po - nas już jest po-
nas ah! już jest już jest po - nas on
jest tu ten zwo dzi ciel - któ ry się królem ży dów
śmiało ważył na zwać - li to ści ah! li
to ści li - to ści ah! li to ści - już jest
po nas - już jest po nas - już jest po nas ah!
już jest już jest po nas - już jest już jest po nas - już
jest już jest po - nas - cóż się znami sta
nie już jest już jest po nas - ah! cóż
się zna mi sta nie



barmen es ist um uns - um uns ge
to - sci już jest po nas już jest po
schehn es ist um uns, ach! es ist um uns ge-
nas już jest po nas ach! już jest już jest po
schehn Hier ist er, der Ver - bannte der
nas On jest tu - ten zwo dzi ciel - któ -
sich im Volke Kühn der Juden König nannte Er-
ry się królem ży dów śmiało wa żył nazwać Li-
bar - men, ach Er - barmen! Er - barmen ach Er-
to sci ach li to sci li to sci ach li-
barmen! es ist um uns um uns ge-
to - sci. już jest po nas już jest po
schehn es ist um uns, ach! es ist um uns ge-
nas już jest po nas ach! już jest już jest po
schehn! wie wird es uns er - gehn es ist um uns ge
nas już jest już jest po nas już jest już jest po
schehn! wie wird es uns er - gehn! es
nas cóż się zna - mi sta nie już
ist um uns ge - schehn! ach wie wird es
jest już jest po nas ach cóż się zna-
uns er - gehn!
mi sta - nie.

No 6 Recitativo

19.

45

Terzetto

Allegro

64.

33. 16

Adagio tempo 1° 12

Chor der Krieger

Da lej i majcie zwodzi

ni ka i pro wadz cie go przed sąd

Chor der Jünger

Ah! zo ka zy i Jego

przesla do wac bi jąc na śmierć po pro wa dzą nas

Krieger

da lej bierz cie zwodzi cie la nie cze kaj cie dłużej już

16

Jünger

lej i maj cie zwo dzi cie la ah! zo ka zy i Jego przesla do

wac i nas bę dą o ku tych w zela za po pro wa dzą

bi jąc na śmierć

Krüger

po pro wa dzą nas nie cze kaj cie

hier nun länger nicht, fort, fort, fort jetzt mit dem Misse-

thäter, schleppt ihn schleunig vor Ge-richt vor Ge-richt.

Ach wir werden seinet-wegen ge hasst, ver-

folget sein Fort, fort jetzt mit dem Misse-

ther, schleppt ihn schleunig vor Ge-richt, vor Gericht!

Man wird uns in Ban-de le-gen martern und dem

To-de weihn, man wird uns in Bande

legen martern und dem Tode weihn!

Jesus Adagio

bald ist gänzlich über-wunden und be-riegt der Hölle

Maestoso

Macht!

6

Chor der Engel

Welten singen Wel-ten singen Wel-ten

Arch. Muz. J.G. sygn. 11232

sin-gen Dank und Ehre dem er-hab-nen
bie-ra cześć i dzię-ki ten naj wyż-szy

Gottes Sohn Wel-ten sin-gen dem er-
Bo-ga Syn cześć i dzię-ki ten-naj-

hab-nen Gottes Sohn
wyż-szy Bo-ga Syn.

Chór. Allegro 8.

Chwalcie go wy-chó-ry A-nio-
łów nie bianskim gło-sem swym nie bianskim gło-sem
swym nie biańskim gło-sem swym nie biań-skim gło-sem
gło-sem głosem swym 3. Chwalcie go wy-chó-ry A-nio-
łów chwalcie nie bianskim nie bianskim głosem gło-sem
swym Chwalcie go wy-chó-ry A-nio-łów
Chwalcie go nie bianskim głosem swym chwal chwal-
— — cie go nie biańskim głosem głosem swym
5 p. Niech od bie-ra od was lu-dzi 3. cres niech od

bie-ra cześć i dzię-ki ff cześć i dzięki ten naj
wyż-szy ten naj ff wyższy Bo-ga-Syn- 4
Chwal- — cie go chó-
ry A-niolskie chwal — — cie
go nie bianskim głosem głosem swym - 5 p. Niech od
bie-ra od was lu-dzi - 3. cześć i dzię-ki
cres
cześć i dzię-ki 1. ten naj wyż-szy
Boga Syn - 1. ten naj wyższy ten naj
piu allo
wyż-szy - ten naj wyż-szy Bo-ga Syn - 1.
Chwalcie go 1. Chwalcie go Chwalcie
go wy-chó-ry A-nio-łów nie bianskim gło-sem
swym - 1. Chwalcie go 1. Chwalcie go

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Chwalai go ni briańskim ni briańskim ni

pp.

briańskim gto sem swym — Chwalai go swój

ores

tym ni briańskim głosem swym swój tym swój tym

gto sem swym Chwalai go Chwalai

go ni briańskim gto sem swym ni briańskim,

gto sem swym —

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

ARCHIVUM
C.M.C.

Basso

Basso.

No 1 Tacet.

No 2 Recitativo

21

25

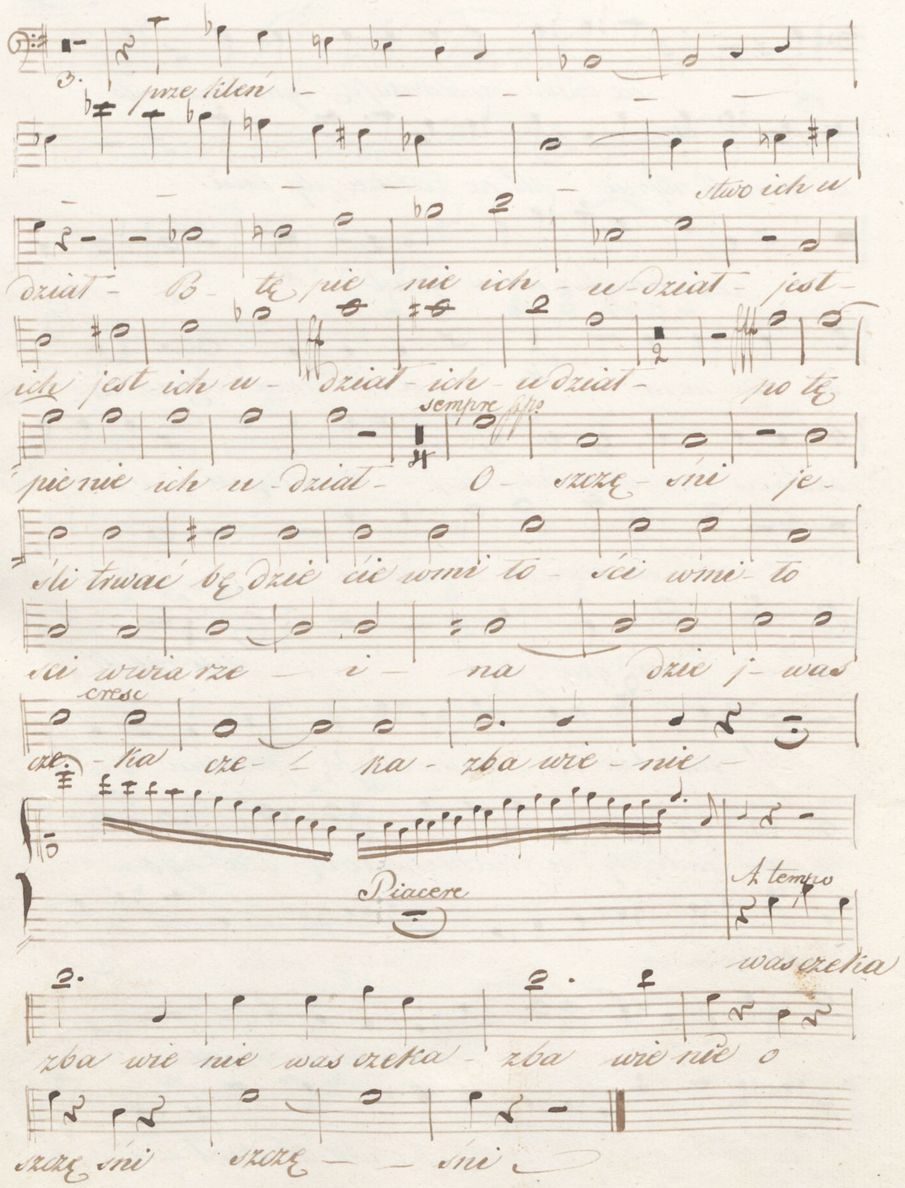
65

Chor der Engel

O szczęśni od ku-
pie ni - o - szczęśni - wy od - ku - pie ni
Was czeka zbawienie - oszczęśni szczęśni
o szczęśni od ku pie ni - o - szczęśni
was czeka was cze - ka zba wienie -
je że li trwać bę dziecie - trwać statecznie wmi
ło ści wwia rze i na dzie i - je - śli trwać
bę - dziecie wmiłości wwiarze i na - dzie

Arch. Muz. Jag. sygn. 1237

i - lecz biada - znieważają - cym krew - któ -
ra za nich płynie - któ ra za nich pły - nie -
prze kleń - stwo ich u - dział - 2. p. O - szczęśni
od - ku pie ni - 4. cres- ieśli trwać bę dzie cie
wmiło ści - wwiarze ia dzie j - p. o - szczęśni - o szczęśni
2. - je - śli trwacie wmiło ści - pp. wwia -
rze - i na dzie - j - 5 Allo molto
ff Lecz bia da - znieważają cym krew p któ -
ra za nich płynie przekleństwo Sę - dzie go -
przekleń - - - - - - - -
- - - stwo ich u dział
przekleń - - - stwo ich u dział -



Arch. Muz. J. P. sygn. 11231

Nr 3 Tacet.

Nr 4 Recitativo

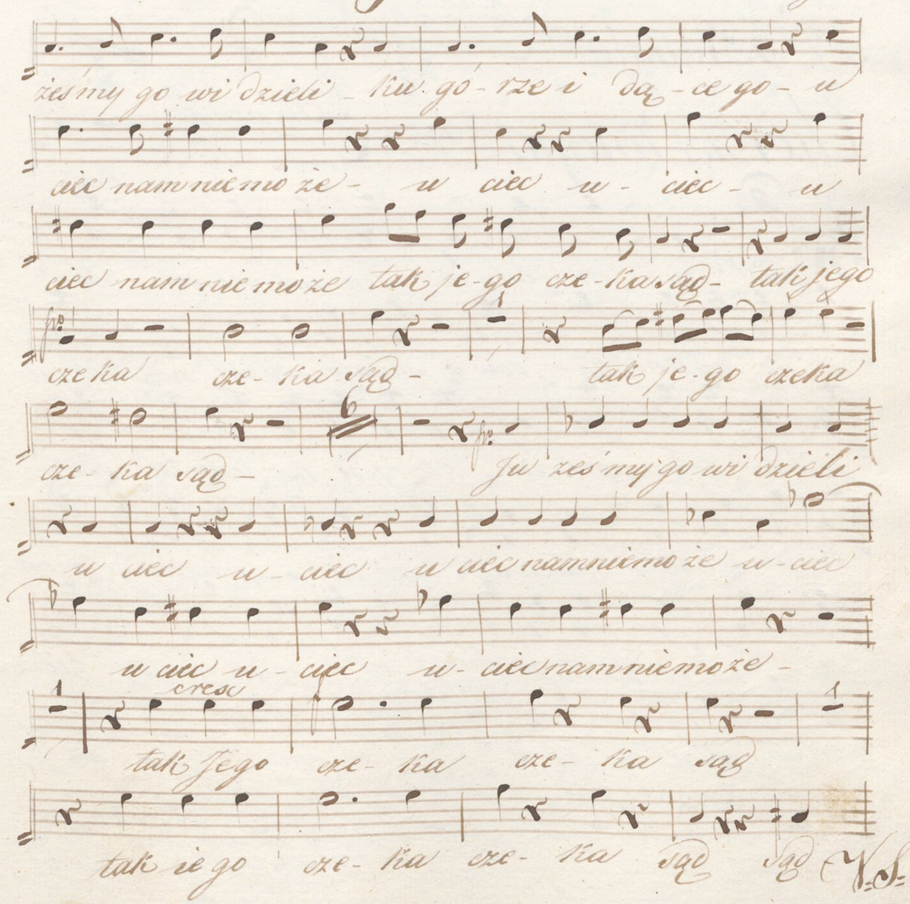
Andante con moto

21.

Chor der Krieger

Alla Marcia

12



V. S.

ciec nam nie może u ciec u - ciec u ciec nam

nie może tak ie go - cze - ka ie go cze -

ka sąd - cze - ka sąd -

Nro 5. Recitativo

Tempo della Marcia

28 5.

Chór der Kriegier

Allo molto

On

iest tu on jest tu ten zwo dziciel - któ -

ry się królem ży - dów - śmiało ważył - nazwać on

iest tu ten zwo dzi ciel - któ ry się kró lem ży - dów -

śmiało ważył - nazwać - bierz cie i - wiążcie go - bierz

cie i wiąż cie go bierz cie i wiąż cie go - bierz

Chor Jüng:

cie i wiąż cie go - cóż ma ten ha las

zna czyć - ah! bia da już jest po nas - wśród

Arch. Muz. J. S. sygn. II 131

dzikiego zoł - nierstwa cóż się znami sta nie -

ah! cóż się znami sta nie -

Krieger

On

iest - tu on iest tu ten zwo - dzi ciel - któ -

ry się kró lem ży - dów śmiało ważył - nazwać -

on jest tu ten zwo dzi ciel - któ - ry się kró lem

ży - dów śmiało wa żył nazwać - bierz cie i

wiąż cie go bierz cie - i - wiąż cie go bierz

cie i wiąż cie go bierz cie i wiąż cie go

po - ry waj cie - i wiąż cie go bierz

cie - - - - - - - - -

i wiąż cie go - on

iest tu ten zwo dzi ciel - któ ry się królem ży dów śmiało

wa żył naz - - wać -

po - ry - waj cie - i - wiąż cie

go bierz cie

- - - -

nie cze - kaj cie nie cze - kaj cie dłużej dłużej

już precz precz — precz te - raz z tym bez bo -

żni kiem za pro wadz cie go przed - sąd - tak przed -

za pro wadz cie go przed -

sąd - Da lej bierz cie zwo dzi cie la - bierzcie

stawcie go przed sąd bierz cie i - pro -

wadz cie go przed sąd - precz precz -

Adagio Fortes

Maestoso

Chor der Engel

6

Niech od - bie ra - od - was

lu dzi niech od - bie ra cześć i - dzięki ten naj

wyż szy Bo - ga Syn cześć i dzię ki ten naj

wyż szy Bo ga Syn

Arch. Muz. J.G. sygn. II 232

Chór

Allegro

12

Chwalcie go wy chó - ry A - nio

łów nie bianskim głosem swym nie bianskim gło sem

gło sem gło sem swym Chwalcie go - wy

chó - ry a nio - łów nie bianskim nie biańskim nie bian

skim - nie biańskim nie bianskim gło sem swym -

Chwalcie go wy chó - ry A - niel - skie nie biańskim

gło - - sem swym chwalcie go bian skim

gło sem gło sem swym — Niech od bie ra od was

lu - dzi niech od bie - ra od was lu dzi

cresc.

niech od bie ra cześć i dzię ki - cześć i

dzię ki ten naj wyż szy ten naj wyższy Bo ga

Syn - Chwal - cie chwalcie go wy

chóry A niel - skie chwal - - cie Chó ry Anio - łów chwal -

cie go nie biańskim

gło sem gło sem swym – Niech od biera od was

lu-dzi – niech od bie ra – od was – lu-dzi

cres

cześć i dzię ki – cześć i dzię ki

ten naj wyż szy – Bo-ga Syn

ten naj wyż szy ten naj wyż szy ten naj

Più Allo

wyż szy – Bo ga Syn – Chwalciego

Chwalcie go chwalcie – go – – wy cho ry

A nio łów nie biańskim gło sem swym –

chwalcie go – chwalcie go – chwalcie – go

sol

nie bianskim nie bianskim nie biańskim

gło sem swym chwalcie go swię tem nie

Arch. Muz. J.G. sygn. II 232

bianskim gło sem swym – swię tym swię tym

gło sem swym – chwal cie go –

nie bianskim gło – sem swym nie biańskim

gło sem swym

Archiwum Rękopisów Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

ARCHIVUM
C. M. C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Arch. Mus. J.G.
sygn.

22-6
II-4

Christus am Oelberge

Haudt I°

L. v. Beethoven

ARCHIVUM
C. M. C.

Flauto 1mo

No 1. Introduzione

Grave — Adagio

cres — cantabile — decres — cres — cres — decres pp

Recitativo Jesus

Jesus: Jechowah - o - mój Ojcze - ah! wesprzyj mnie siłą i pocie

Flauto

Arch. Muz. J.G. sygn. II 737

cha zbliża się go dzi na me - go cierpienia - wybrana przezem

Allegro

nie pierwnim jeszcze swiat z haosu na swój rozkaz powstał

Allegro

Maestoso

Słysze głos Twoszny Twego Se ra fi - na

któ ry wzy wa kto by za miast ludzi te raz przed sąd twój się sta

Maestoso

Ojcze o - to iestem na twój głos po śre dni kiem chcę bydź i cierpieć jedy

Arch. Muz. Lwów M. 2

nie - za grzech to - Jakże by mógł ten rad z prochu pow

Allegro Adagio

stoty - Stradivary

Którym tym tortura rzu mie u pa da - Alexatrix jak

Adagio agitato

cres

Tenor Aria Allegro

cres

Solo

16. 13

un poco più lento Tenor Tempo 1mo

Tenor:

8. cres Tenor

Tenor Cola voce

Falle piacere

No 2

Allegro

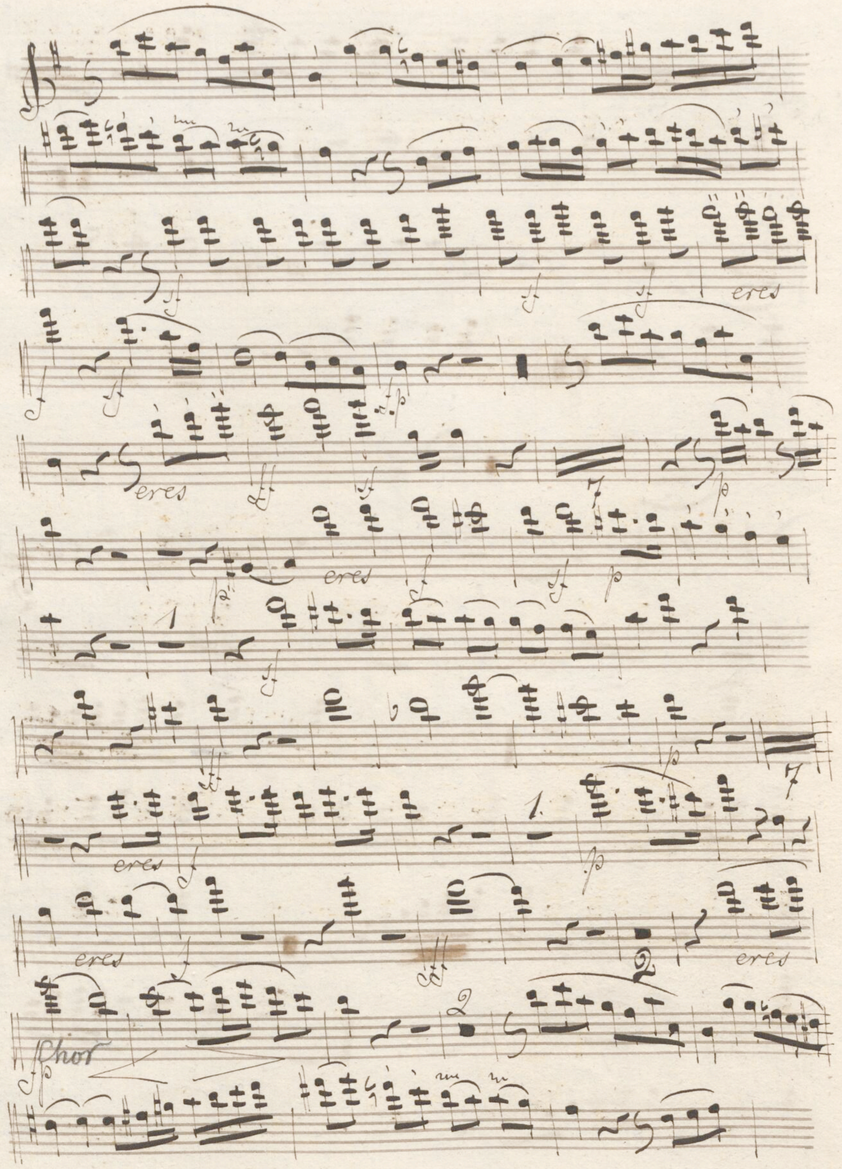
poco Adagio

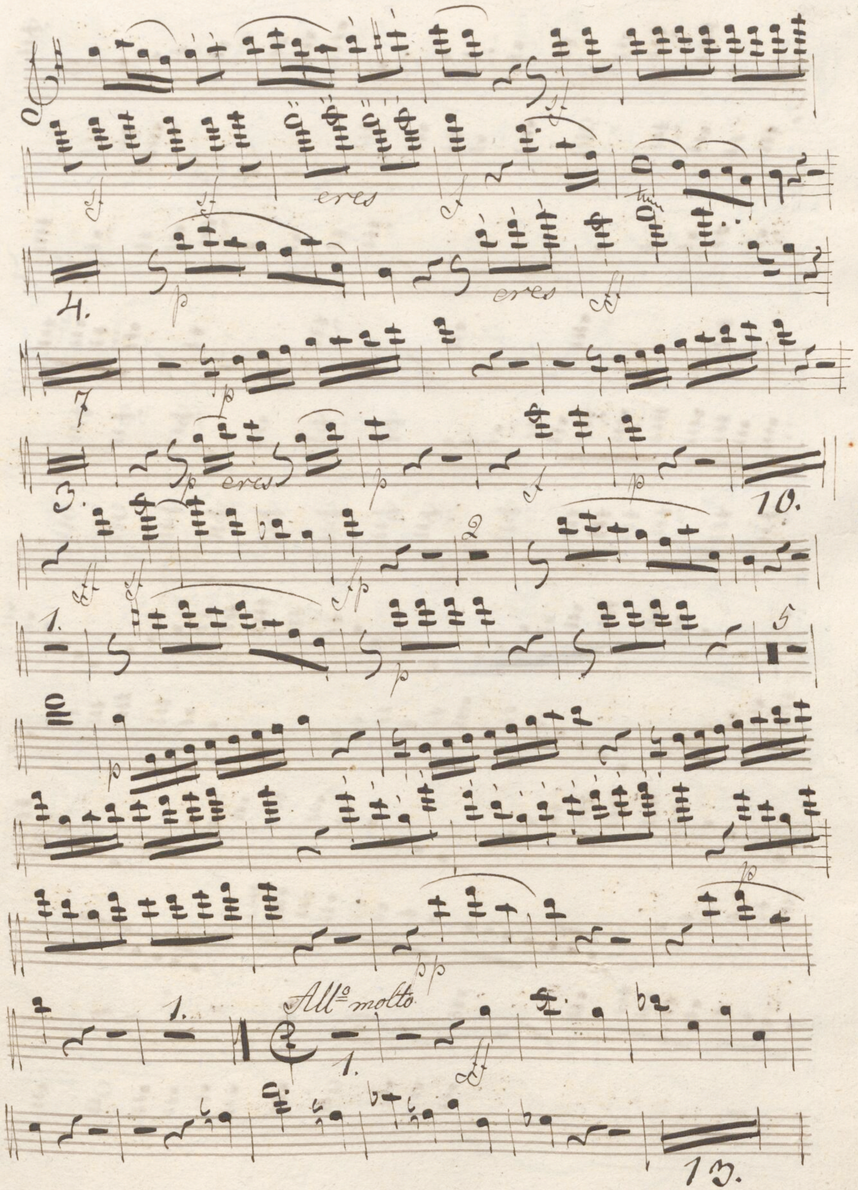
Violino Tenor Viol:

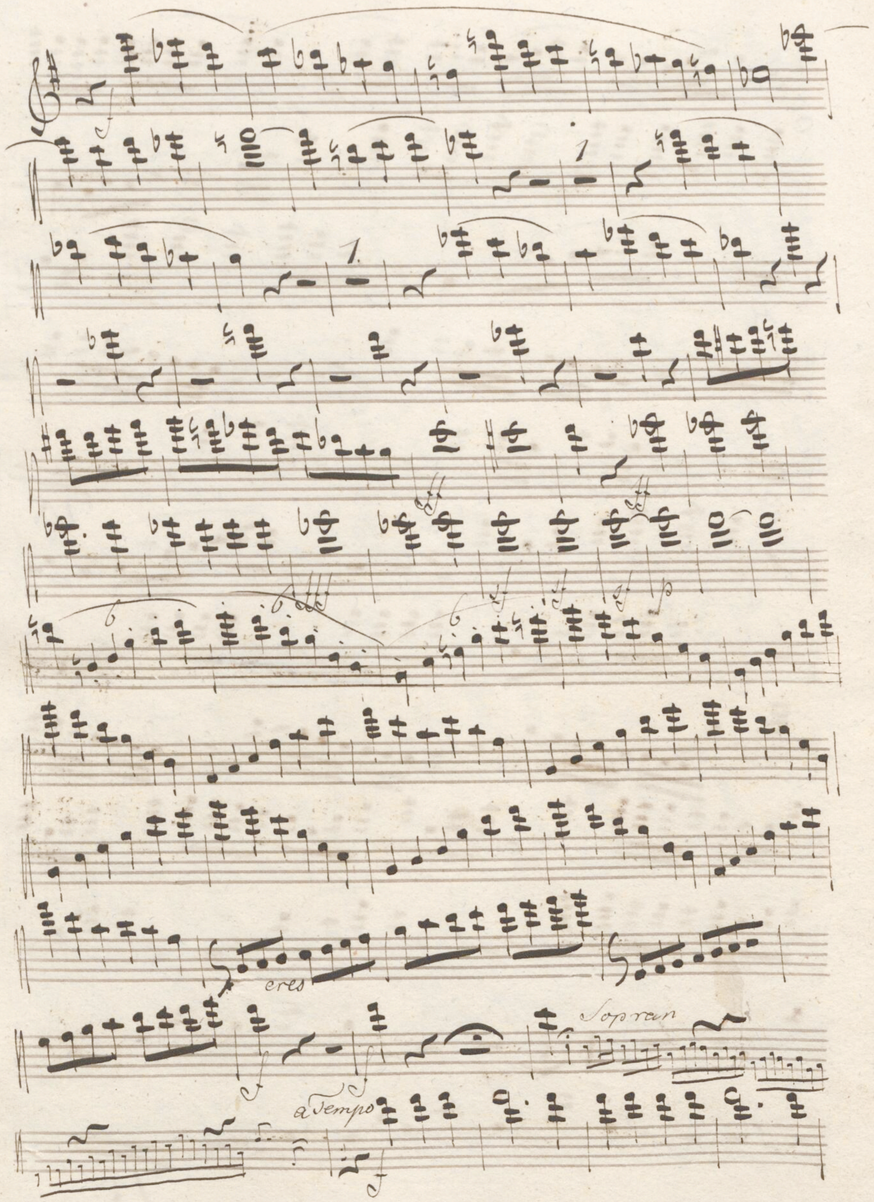
Aria Larghetto

Allegro

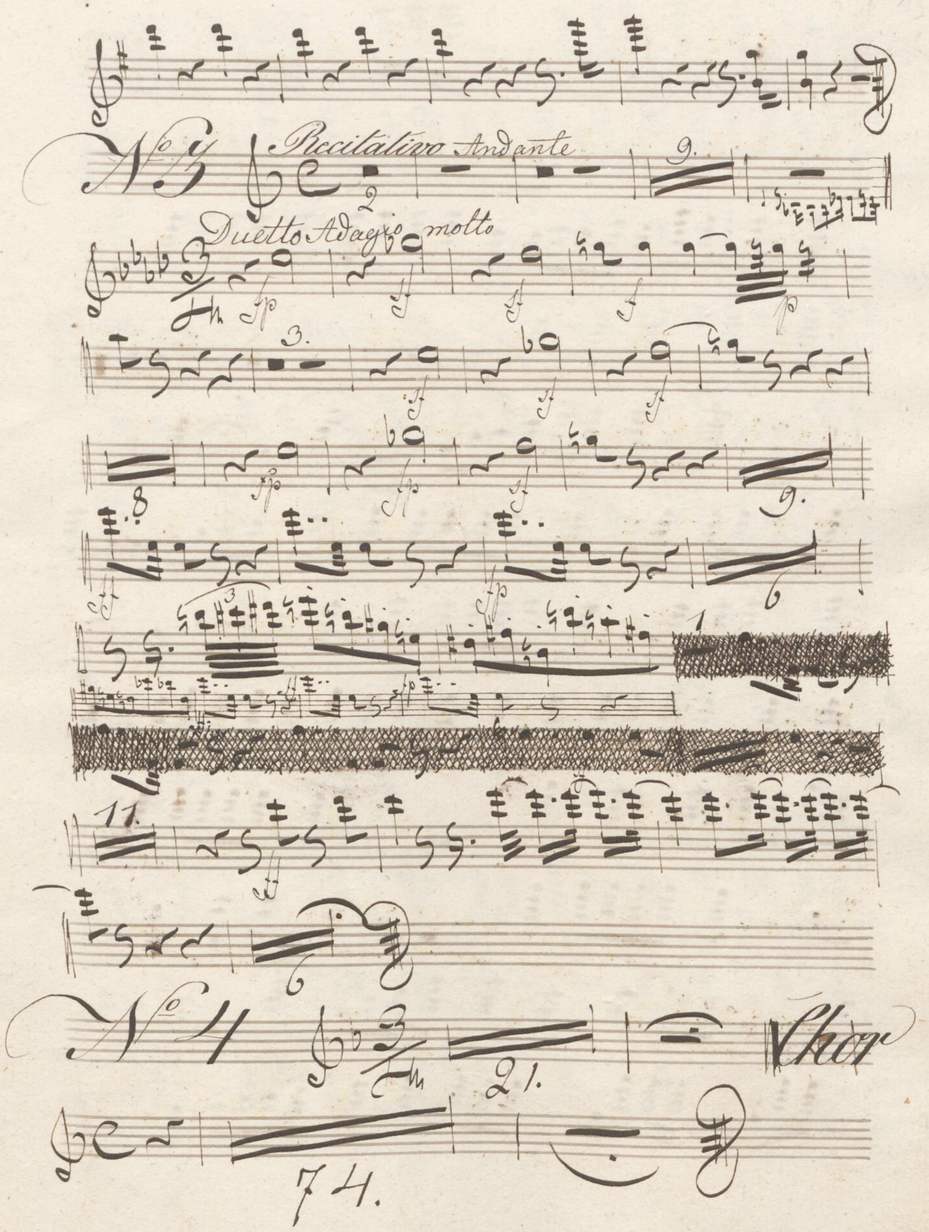
Arch. Mus. J.G.
Arch. 11 237
57



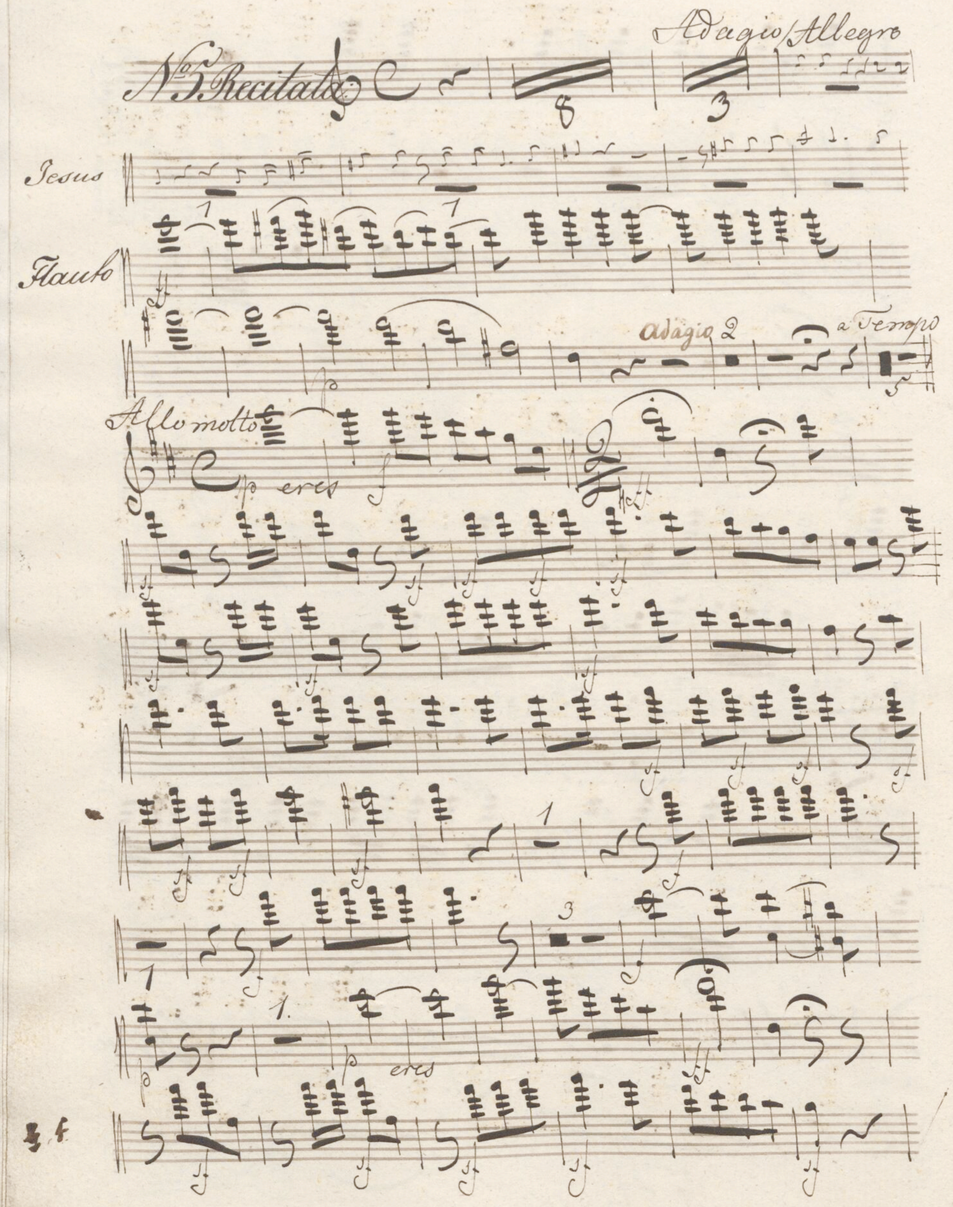


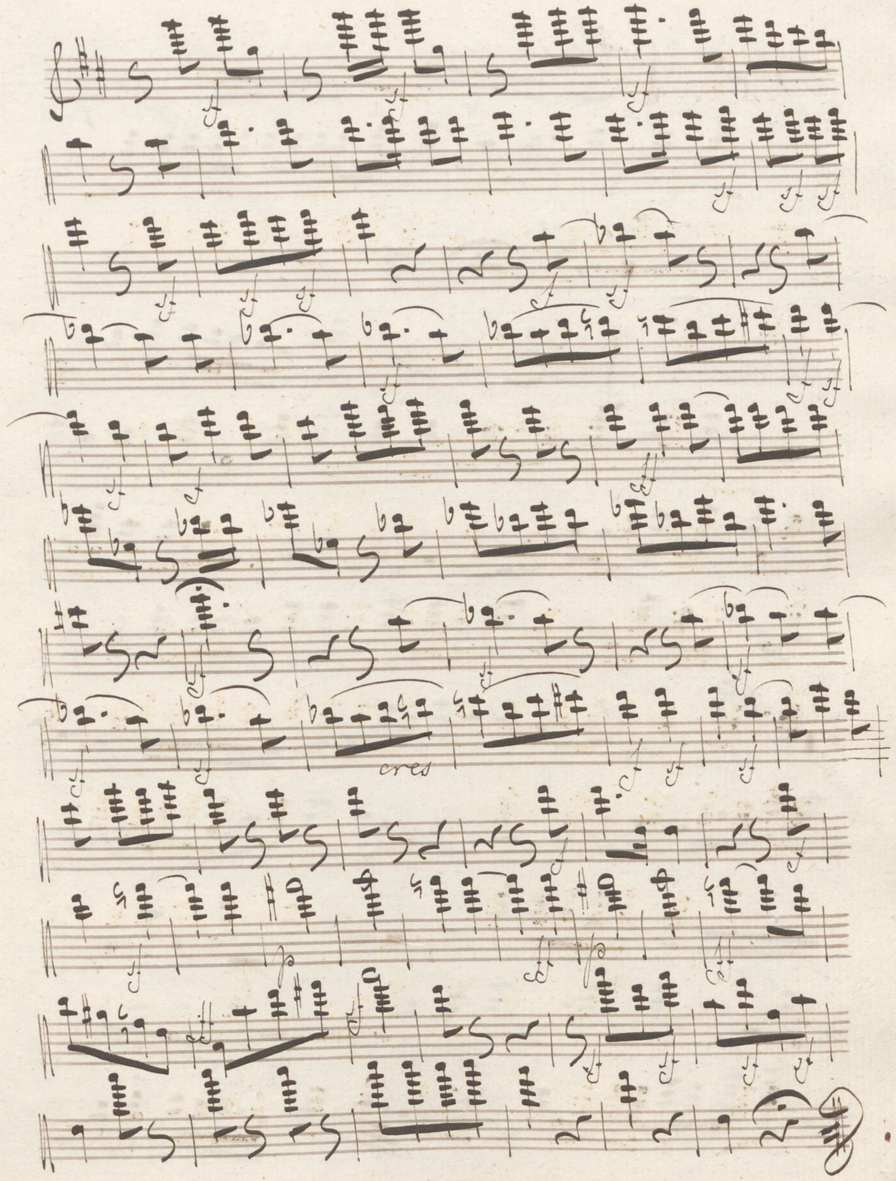


Arch. Mus. J. G. sygn. 11.287

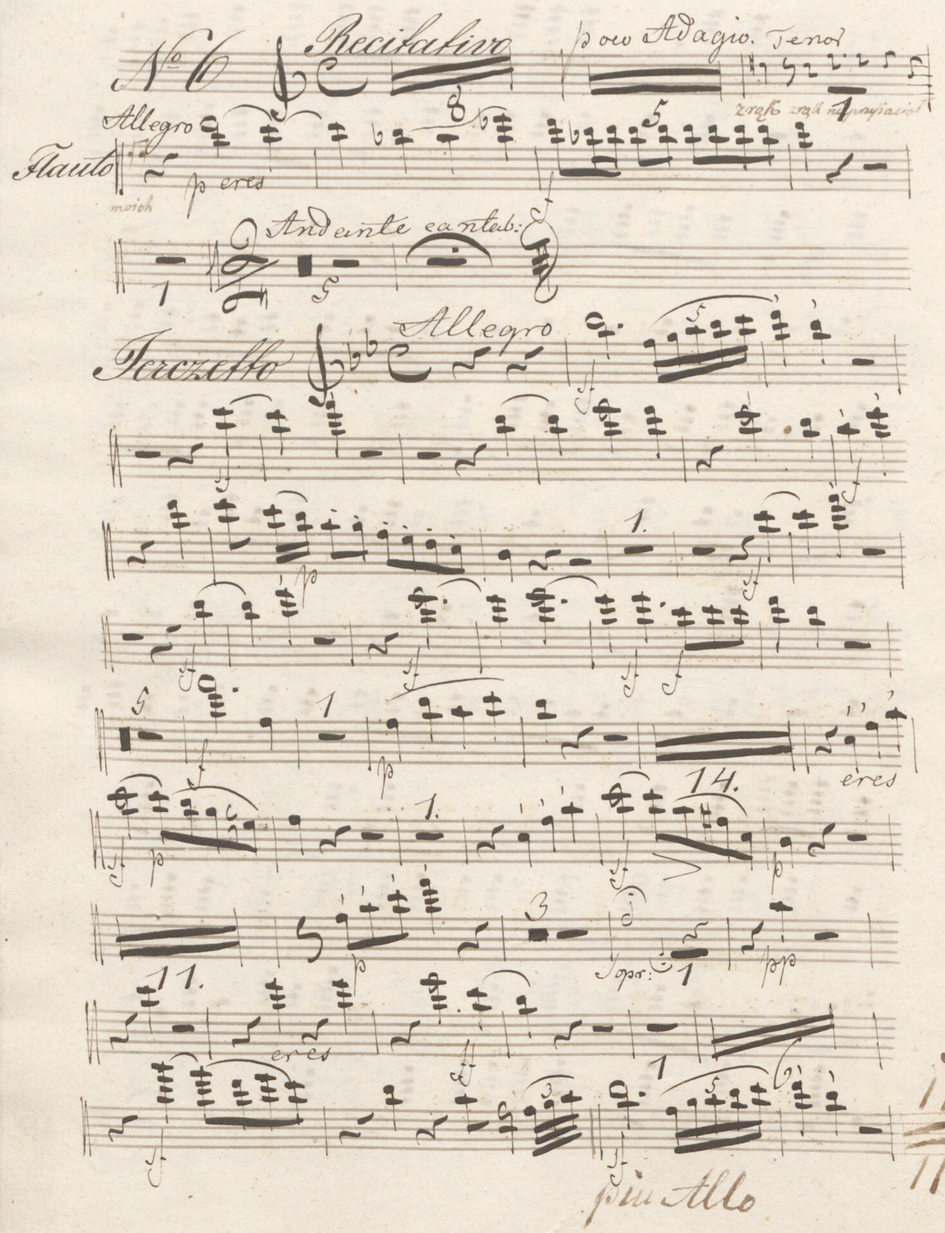


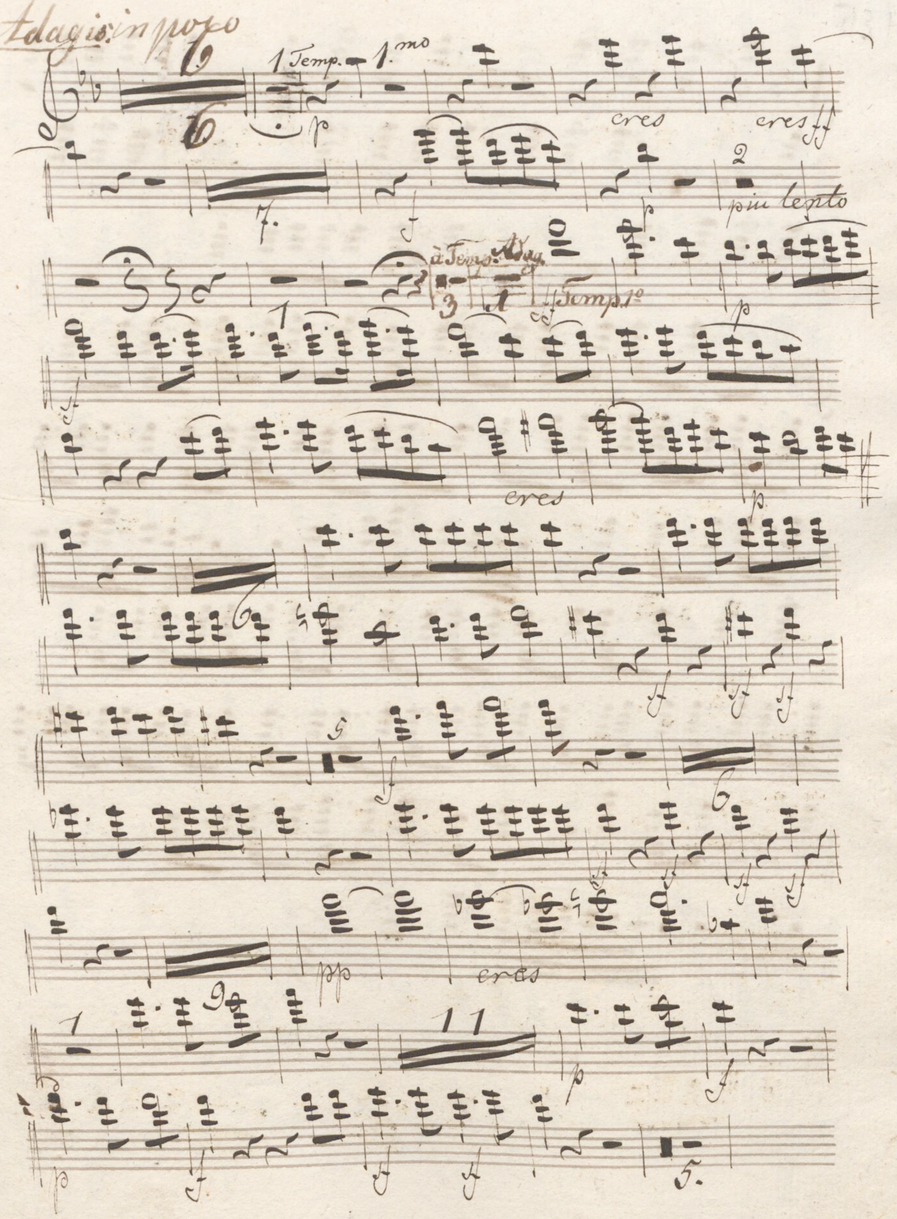
Arch. Mus. J.C. sygn. 11 [illegible]

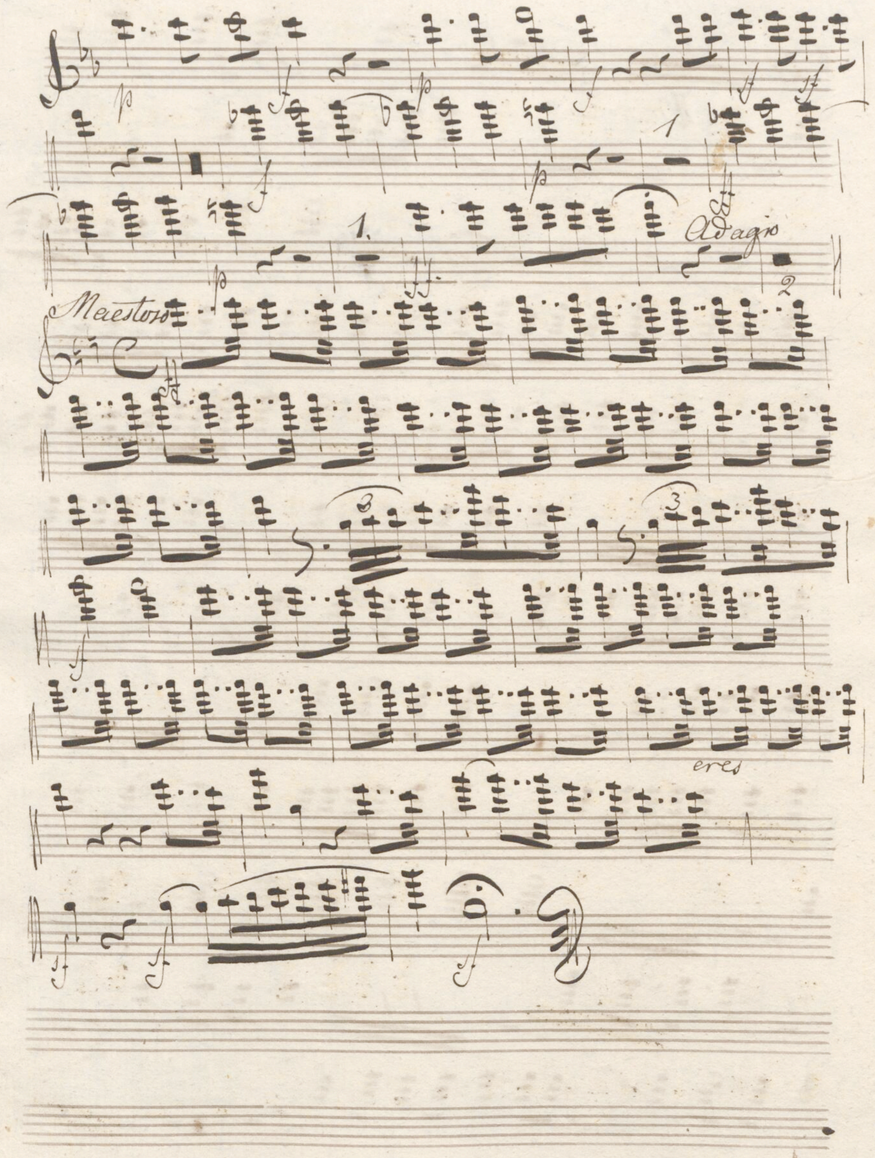




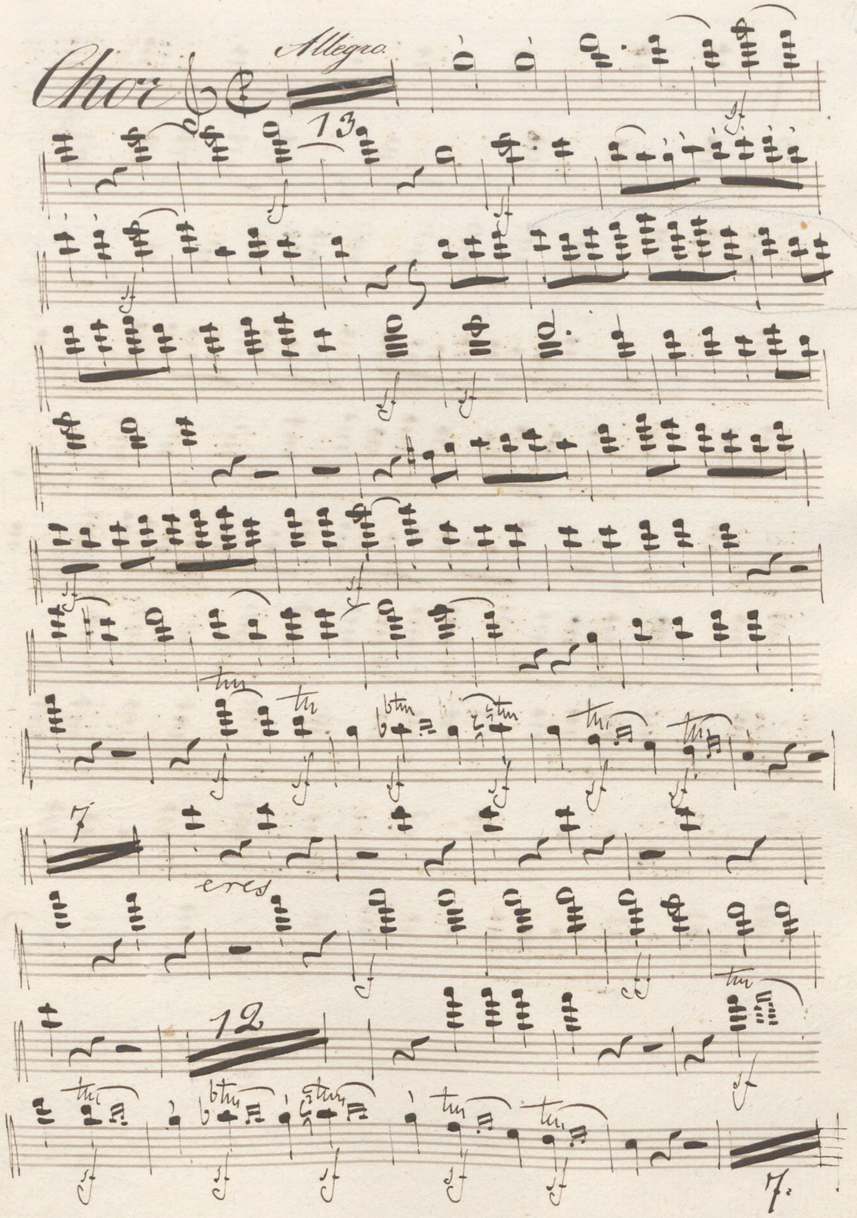
Arch. Muz. J.G. sygn. 1737

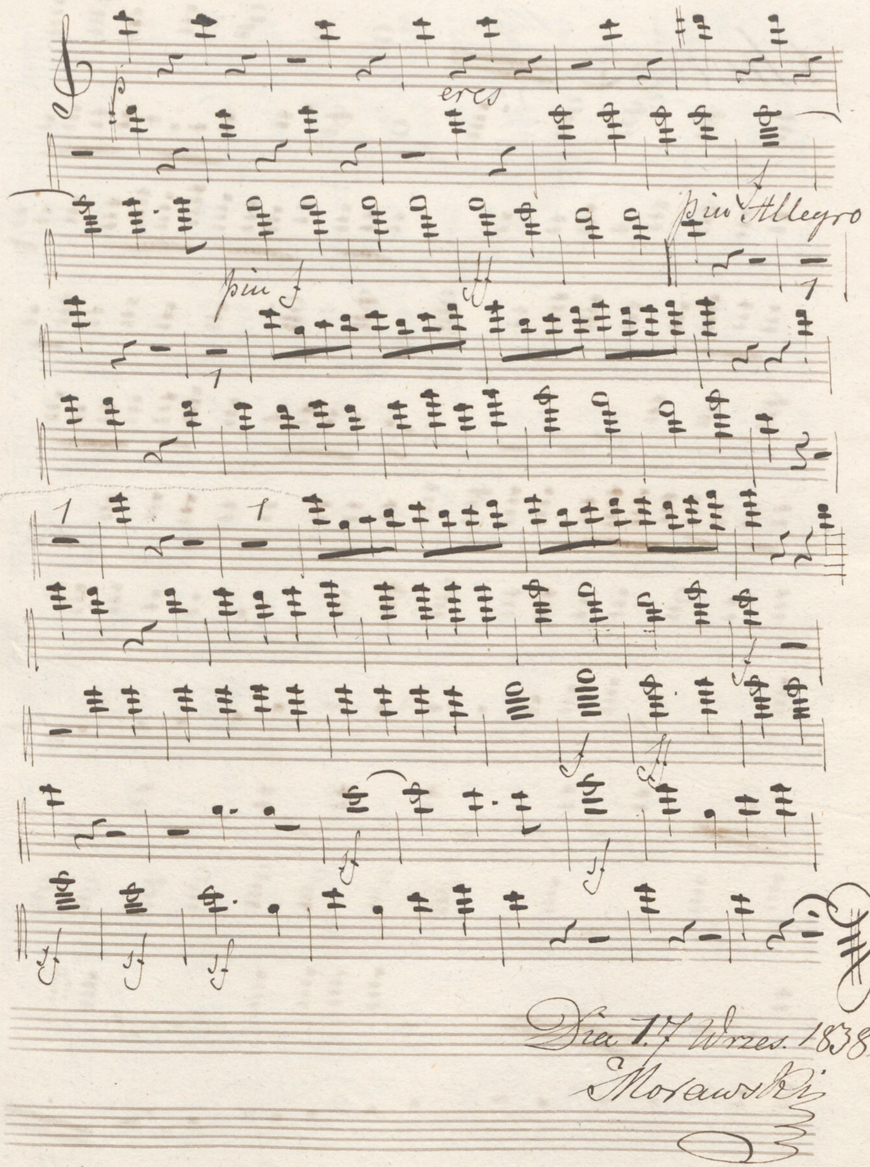






Arch. Muz. J.G. sygn. 11283





Dia 17 Wrzes. 1838 r.
Morawski

Arch. Mus. J. S.
sygn. 112 87
162

Archiwum Rękop. Muzyczne
OO. Paulinów na J.G.
sygn. II 237

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237
631

Arch. Mus. J.G.
sygn. .....

Christus am Oelberge

Flauto 2do

L.v. Beethoven

ARCHIVUM
C.M.C.

Arch. Muz. sygn. II 152

Flauto 2°

N° 1. Introduzione

Grave — Adagio

Jesus — Tenor — Recitativo

Je howah o - moj Ojcze - ah! wesprzyjmnie siłą i pociechą

Flauto — decres — pp — ppp

z - bli za się go dzi na me go cierpienia -

Allegro

wybrana przezem

Allegro

nie pierw ucierpi nim świat zhańba

Allegro

Maestoso

słysze głos straszny Twe go Se ra fi na — Kto ry wzywa

Kto - by za miast lu dzi - te raz przed sąd Twój się stawił

Maestoso

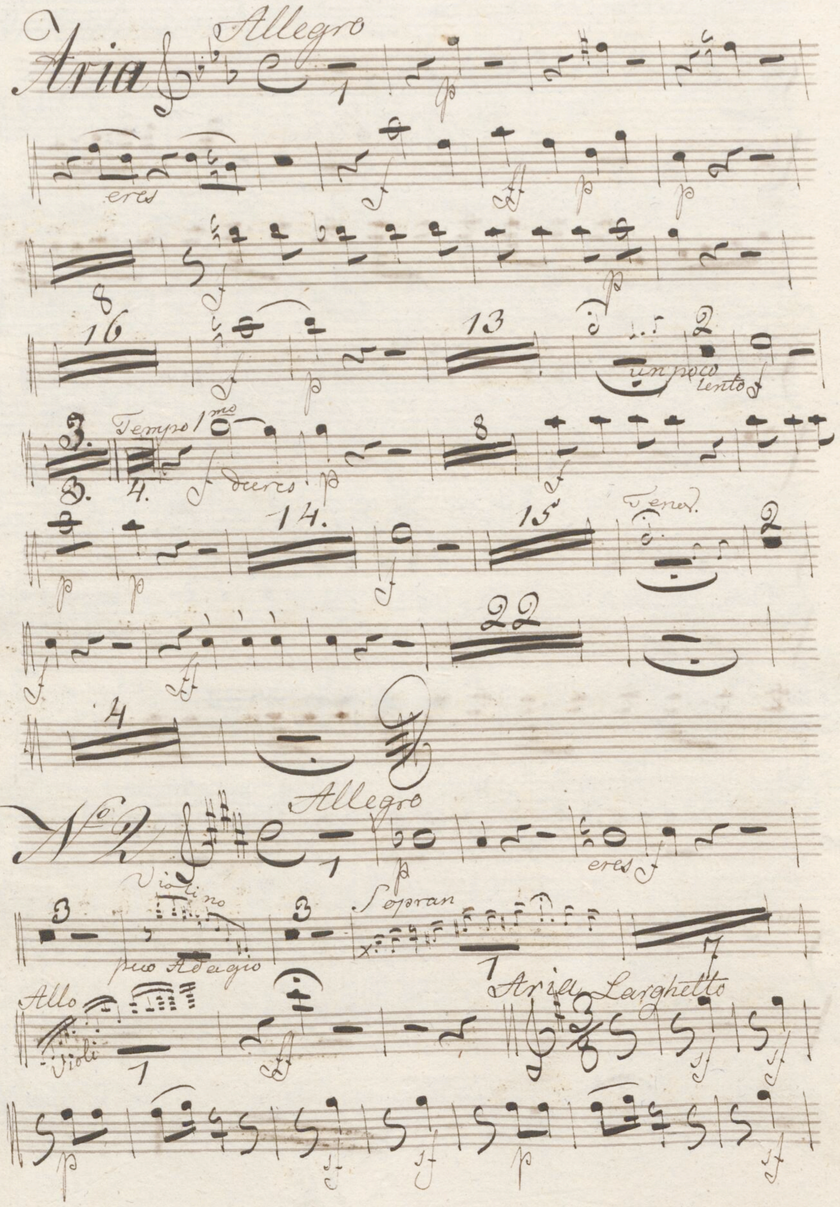
Tenor — Ojcze o to iestem na Twoj głos po śre dni kiem chcę bydź i cierpieć jedy

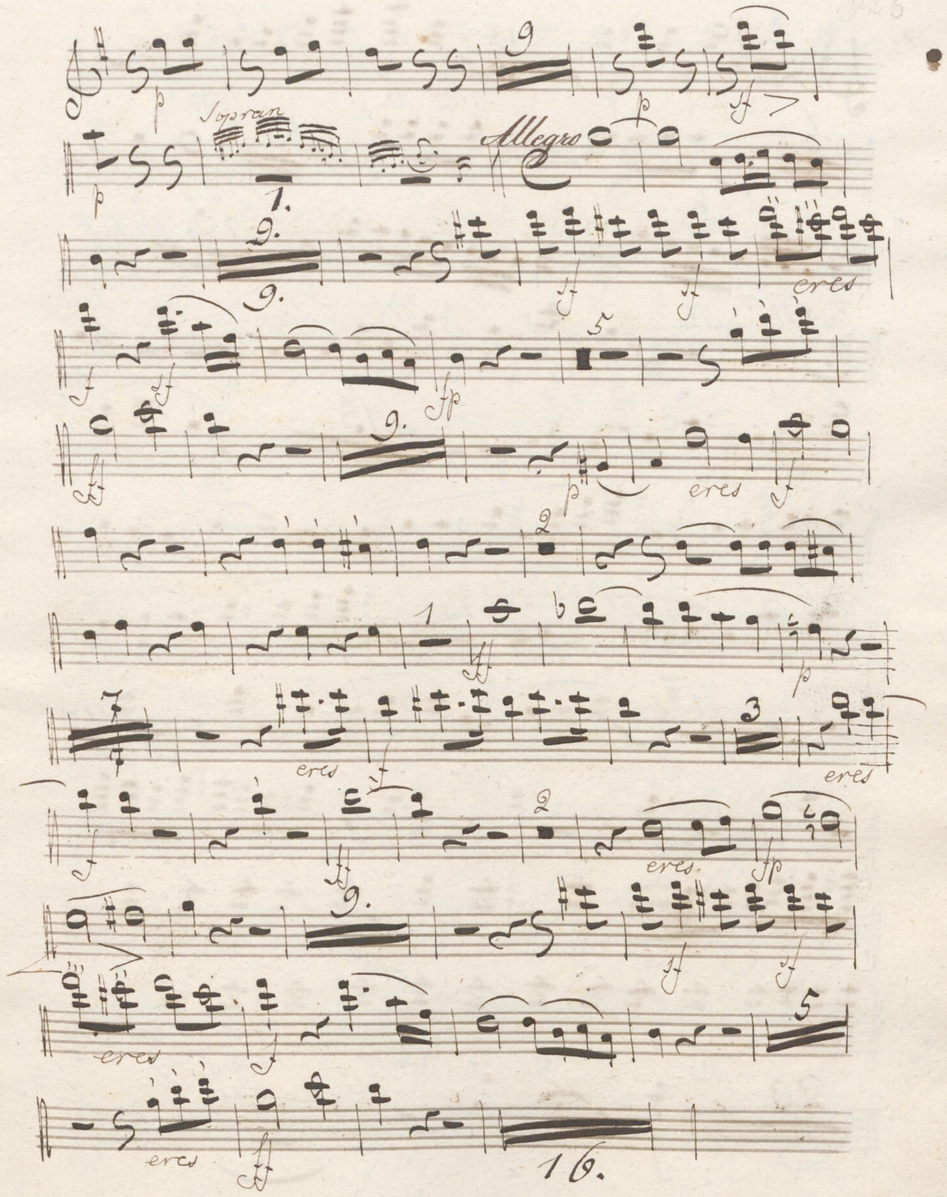
Tenor — nie za grzech lu du - jakże by mógł ten rad z prochu

Flauto — Adagio

cres

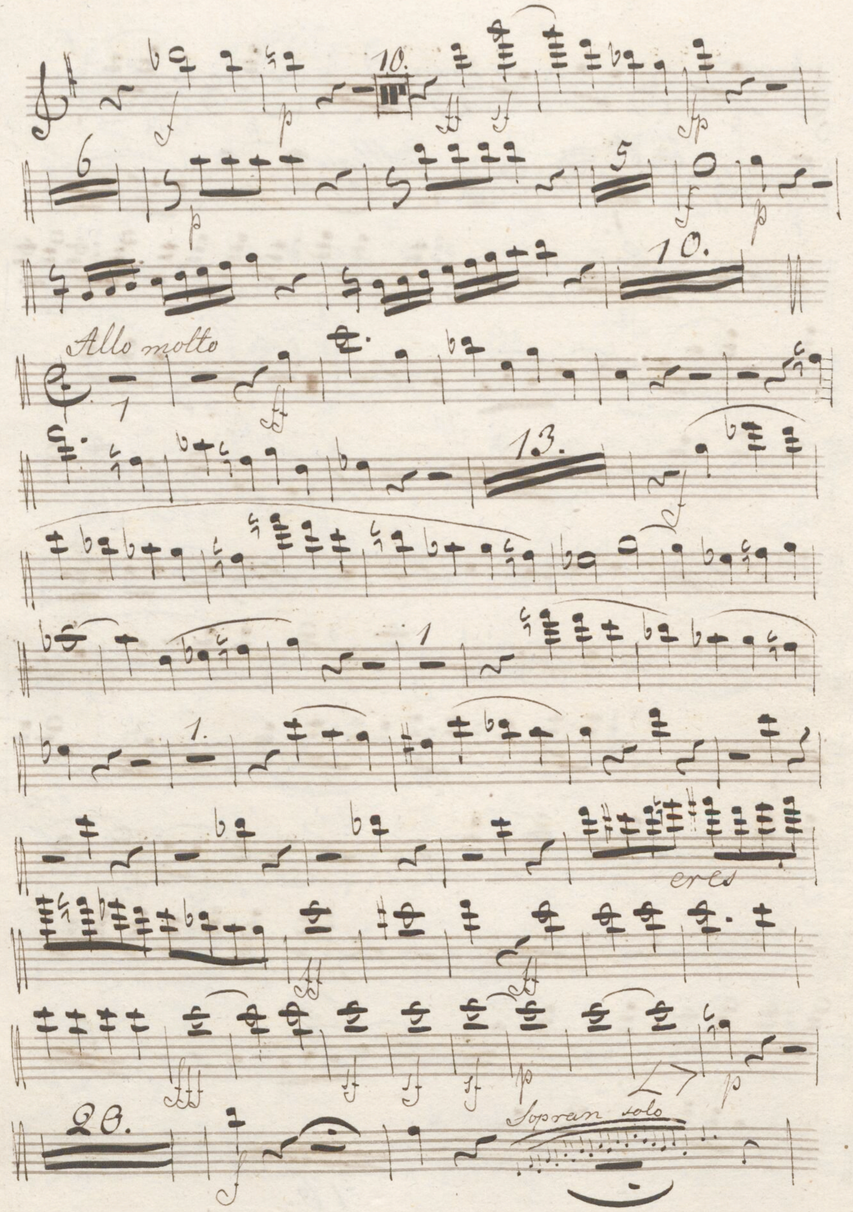
12.

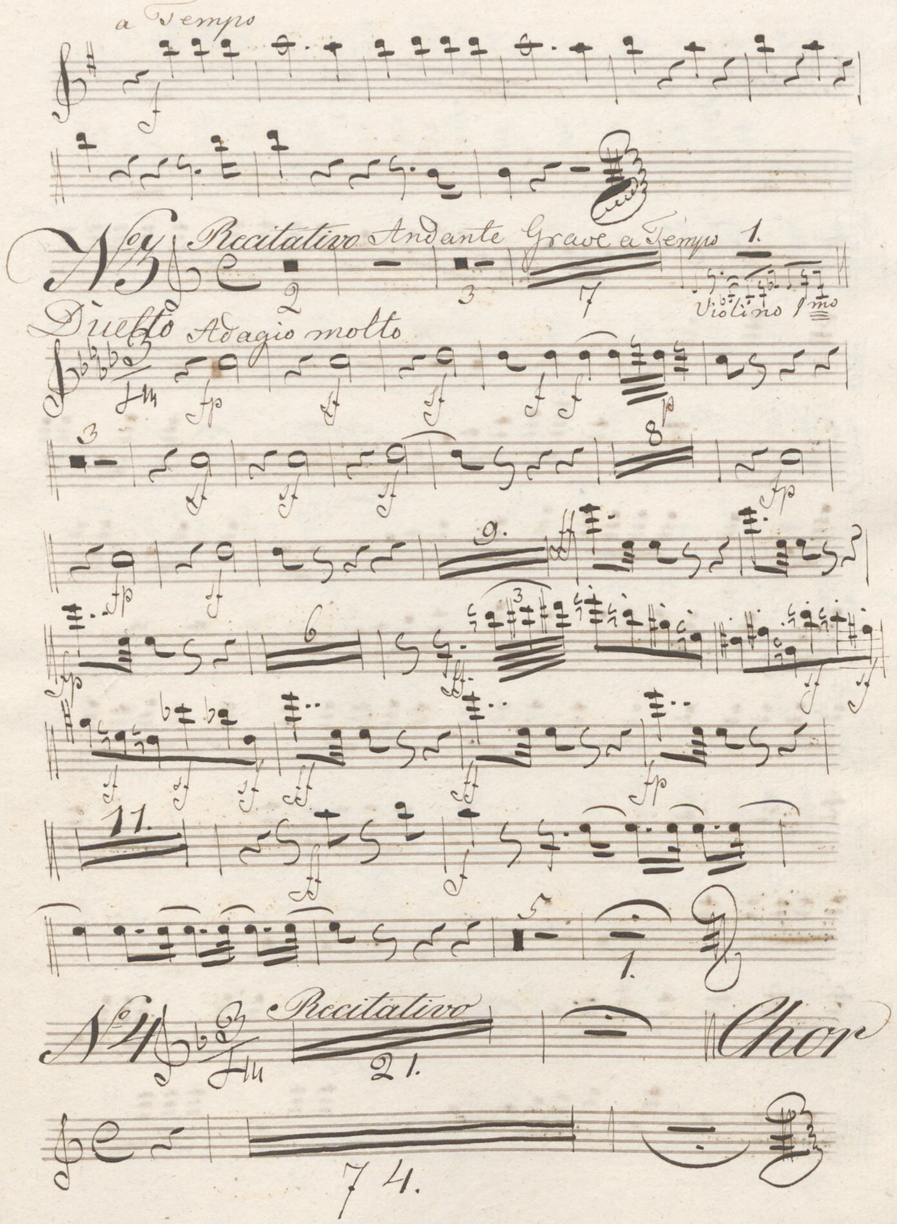


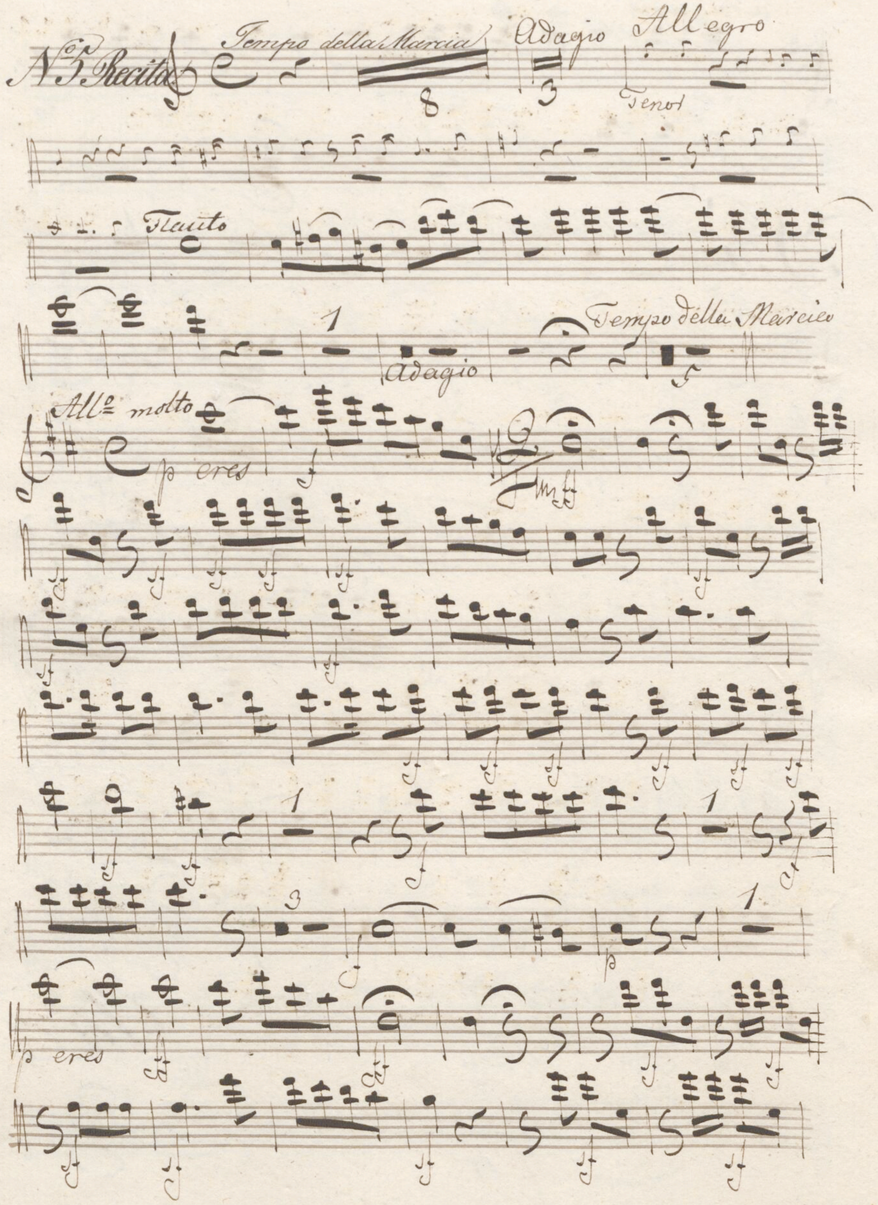


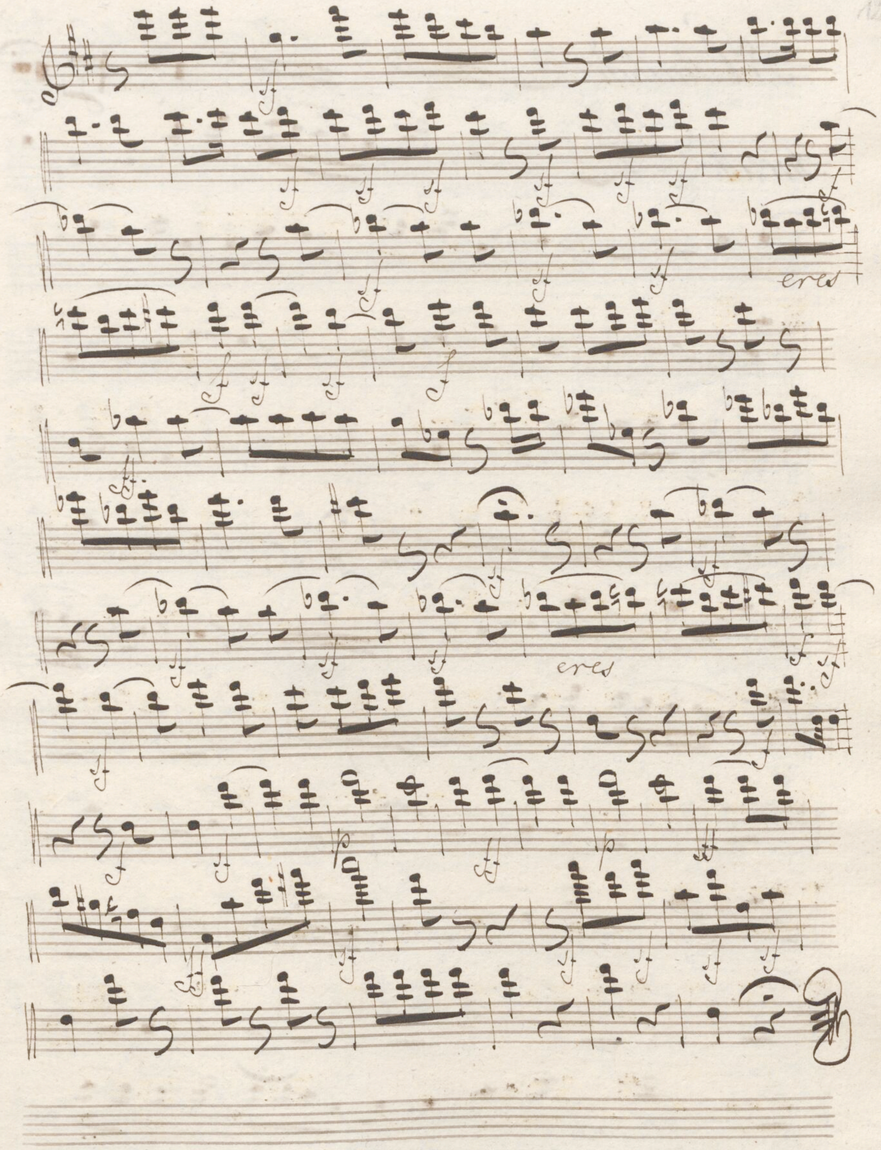
65
Arch. Mus. Jagg. sygn. II 297

Arch. Muz. J. G. sygn. 11287



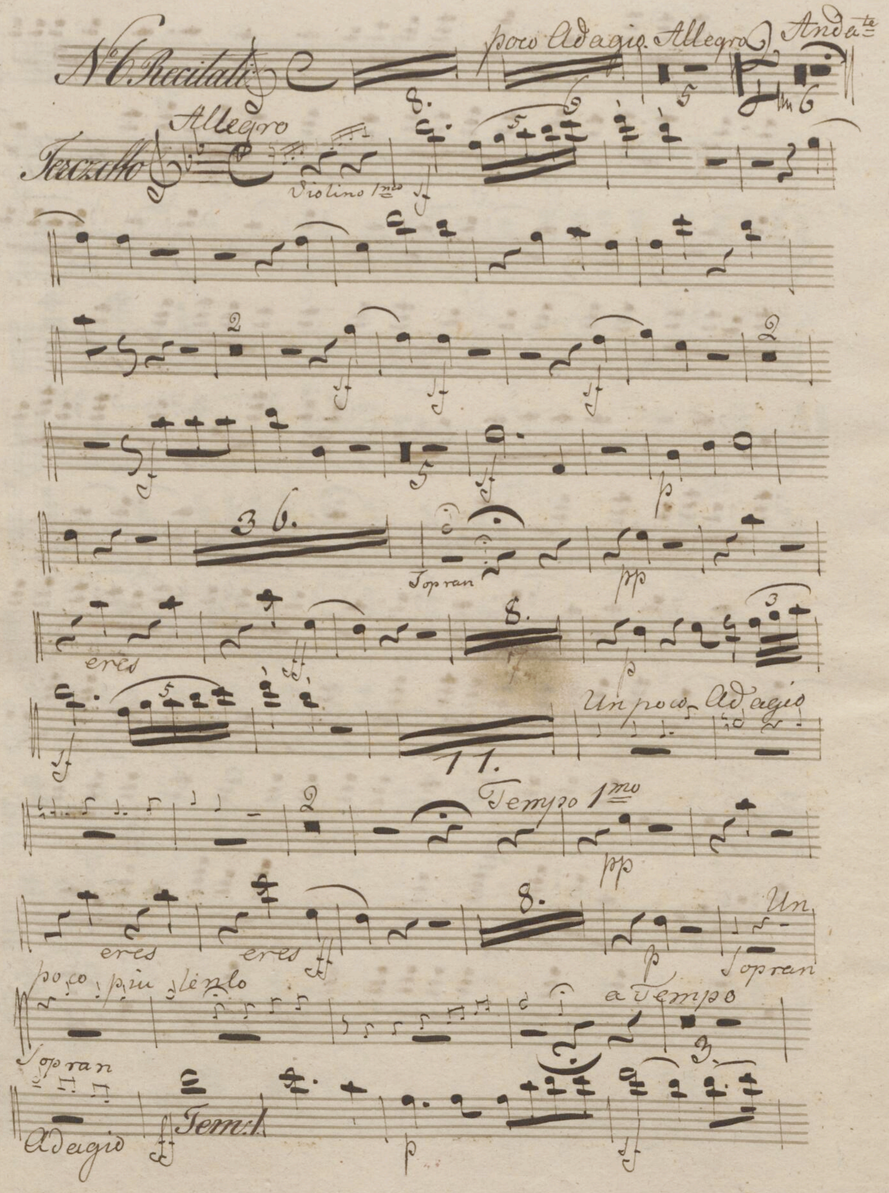


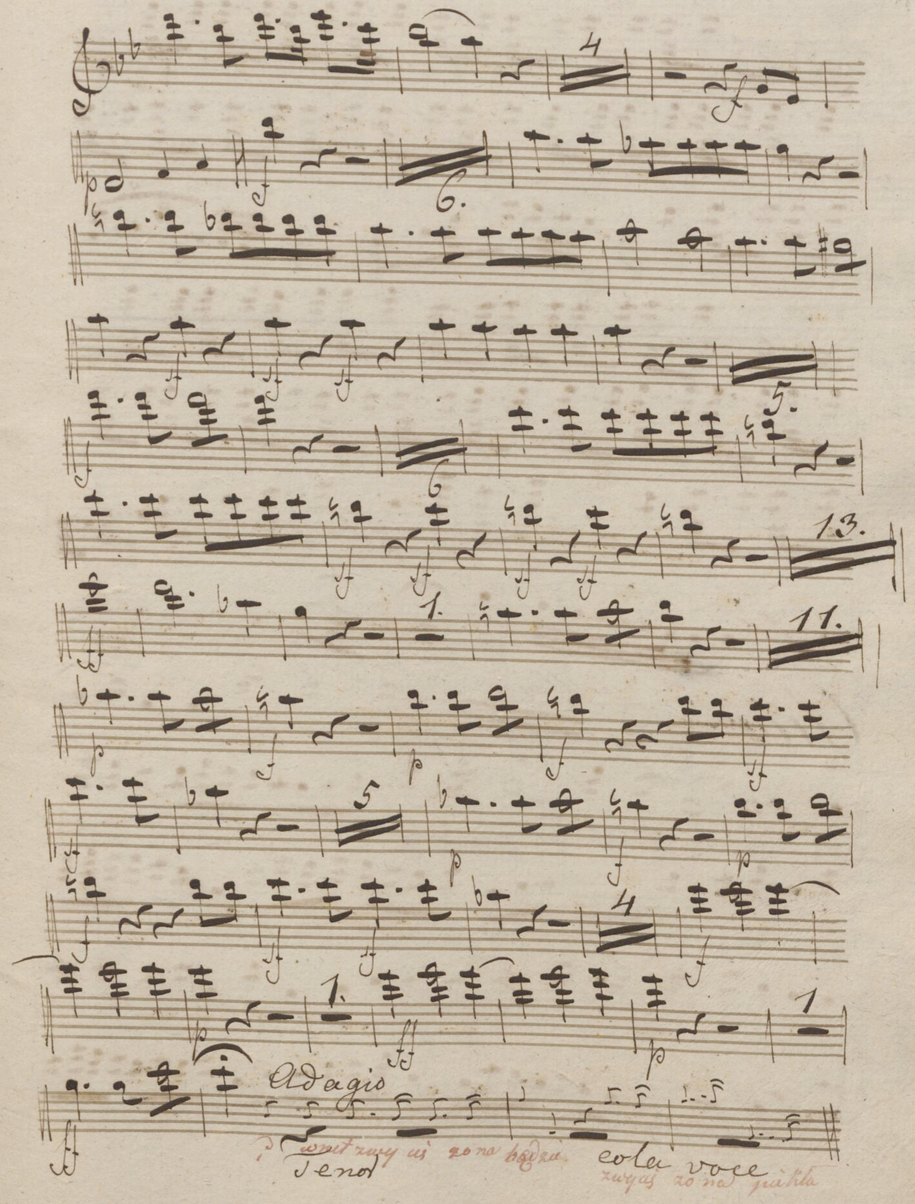


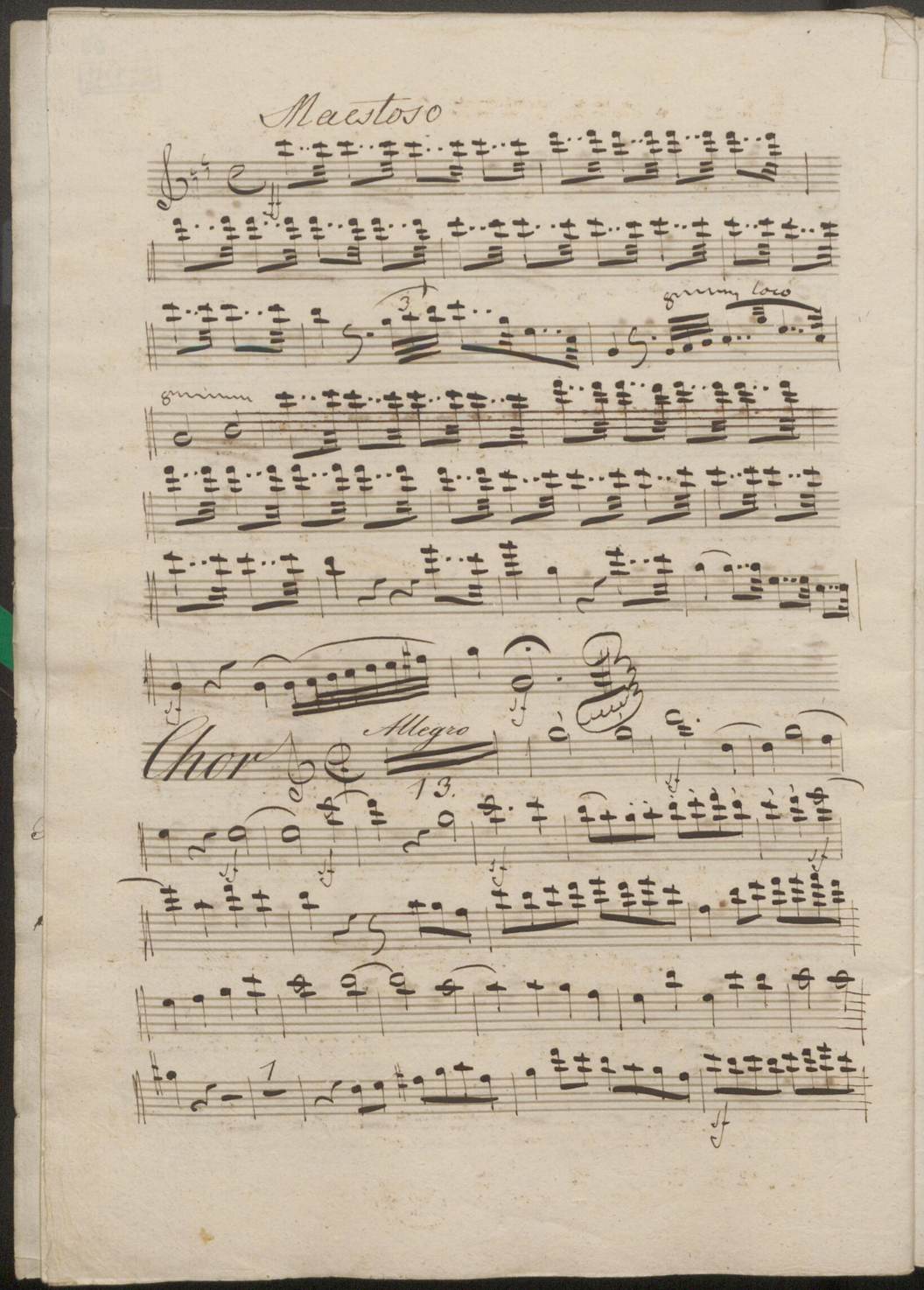


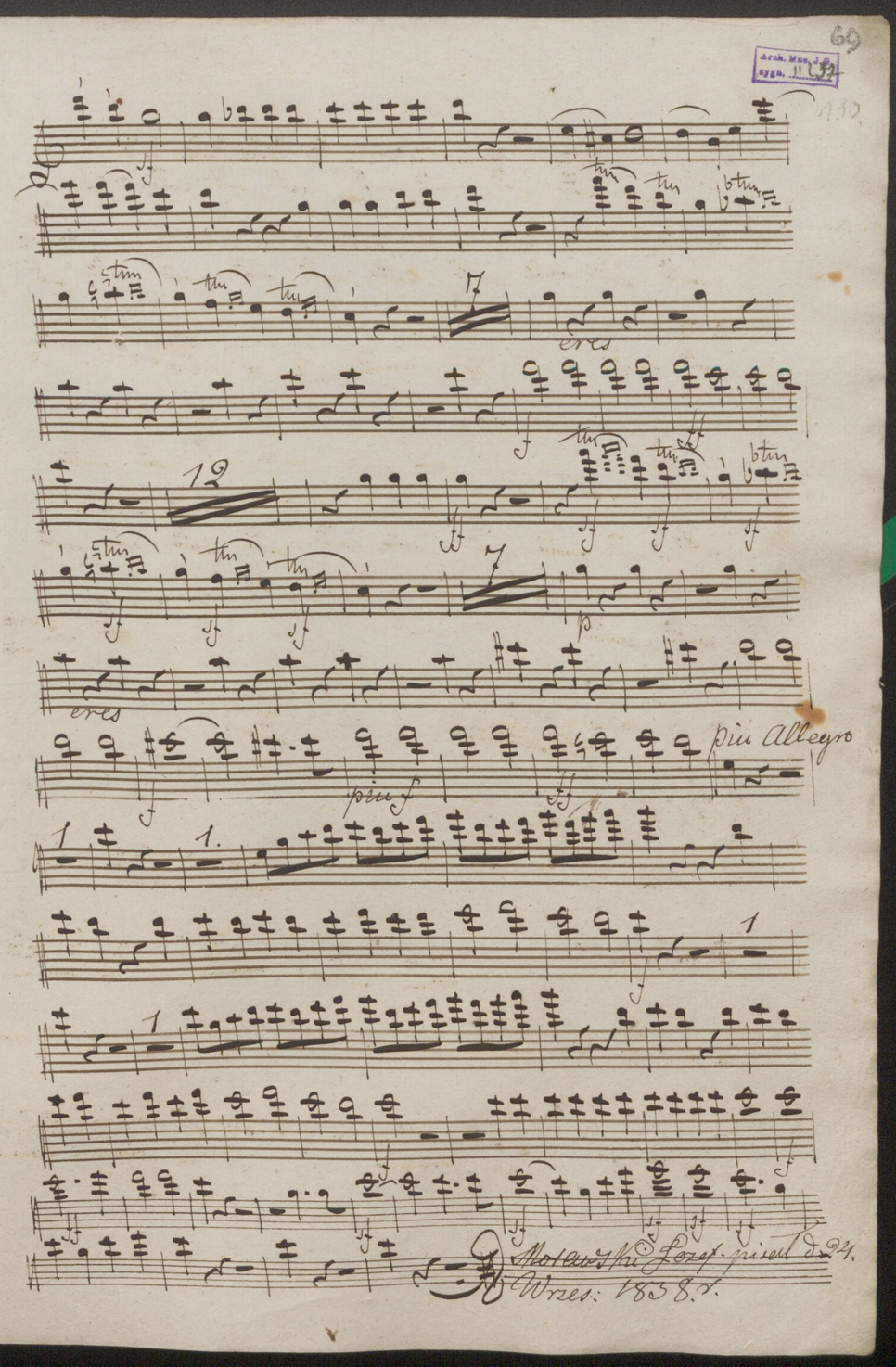
Arch. Mus. I.G. sygn. 11237

68
Arch. Mus. J. G.
sygn. 1231
129






Maestoso
8mm loco
Chor
Allegro
13.


69
Arch. Mus. J.P.
sygn. 11 [illegible]
130
7
cres
12
7
cres
più Allegro
più f
1.
1
Morawski Józef pisał d. 24.
Wrzes: 1838 r.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
Sygn. 11237

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

70

Arch. Mus. J.G.
sygn.

Christus am Oelberge

Duo Chori

L. v. Beethoven

ARCHIVUM
C.M.C.

Arch. Muz. J. G. sygn. 1121

Oboi

Nº 1

Introduzione

Grave

Adagio

46

Viol. 1mo

Recitativo

Tenor

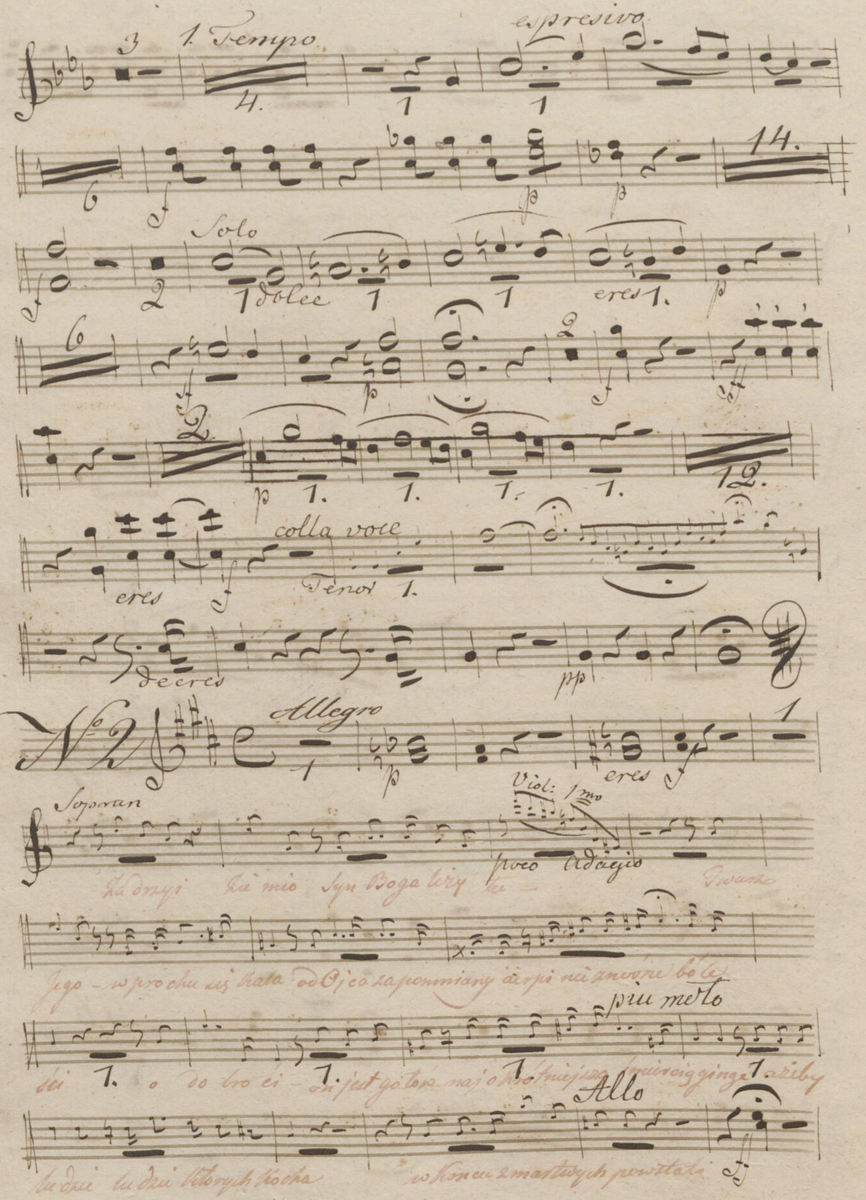
Oboi

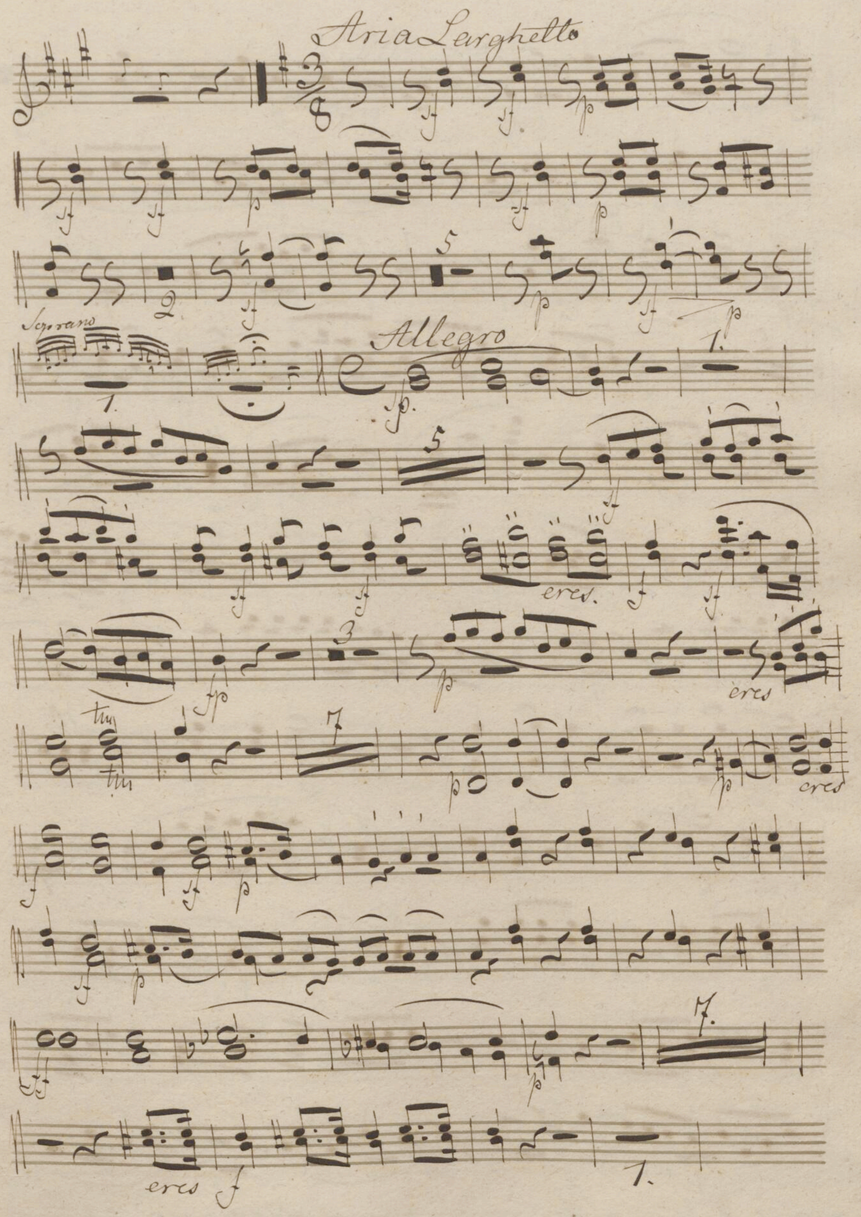
Se ho wzrok — o - mój Ojcze - ach! wesprzyj mnie siłą i pora

Allegro

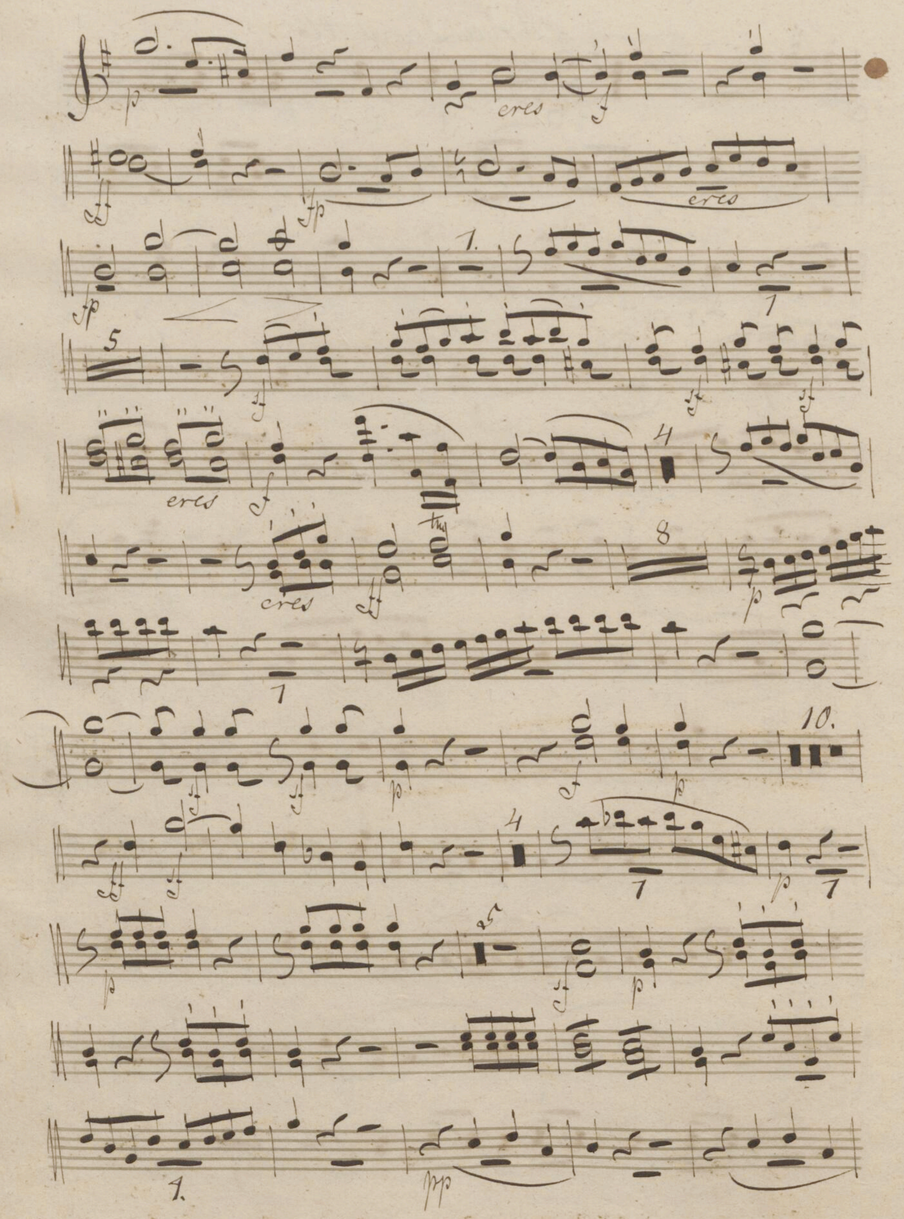
— chy - — zbliża ci go dzień ma mego ucisku dzia — — —

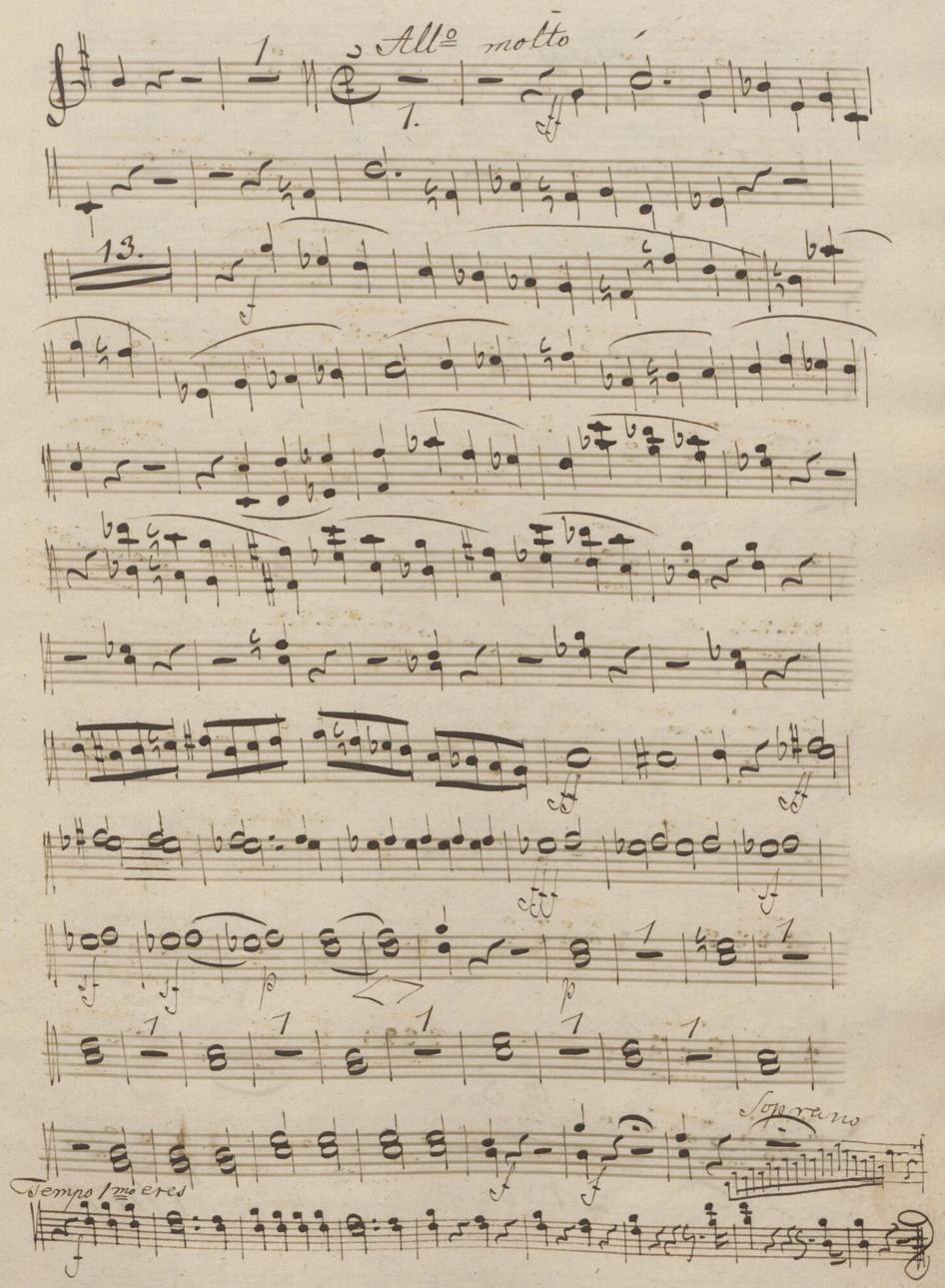
Arch. Mus. J.Q. sygn. 11287

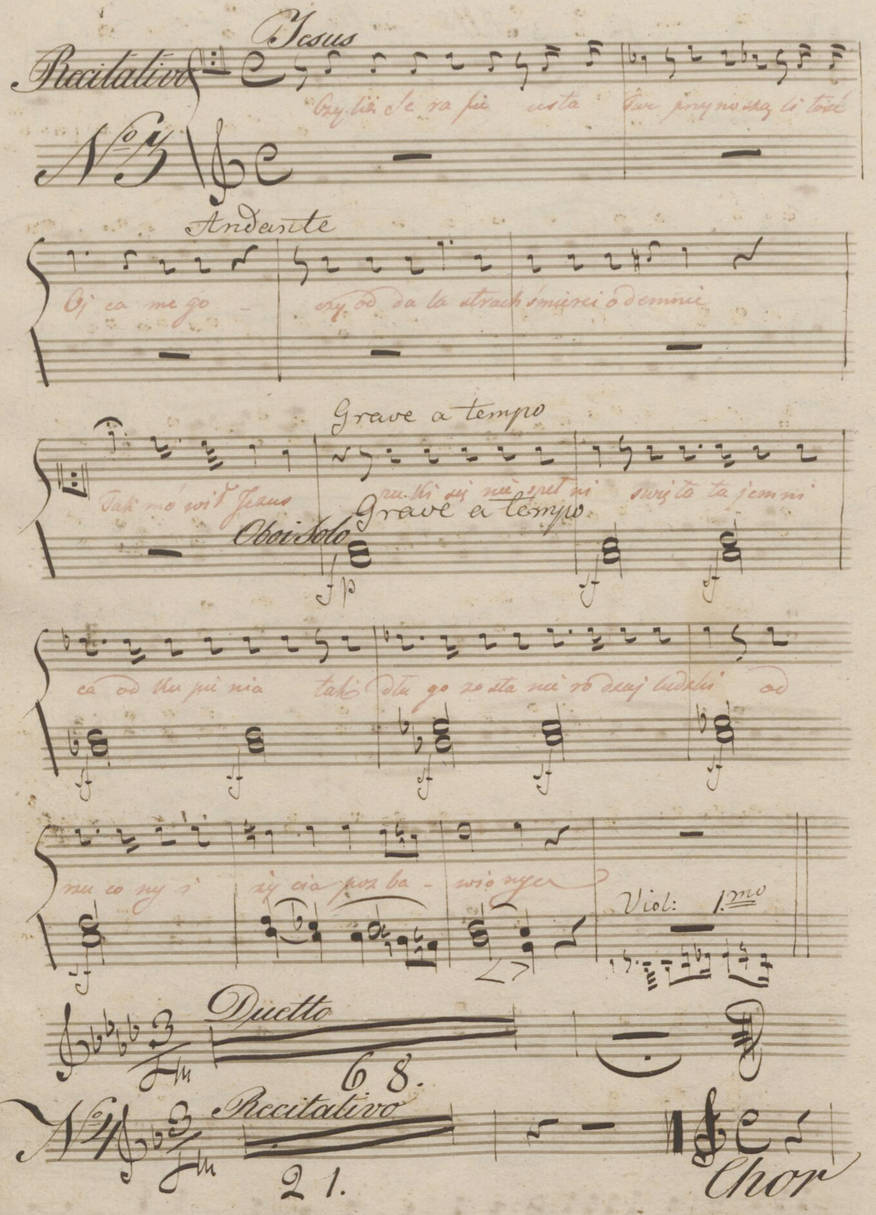


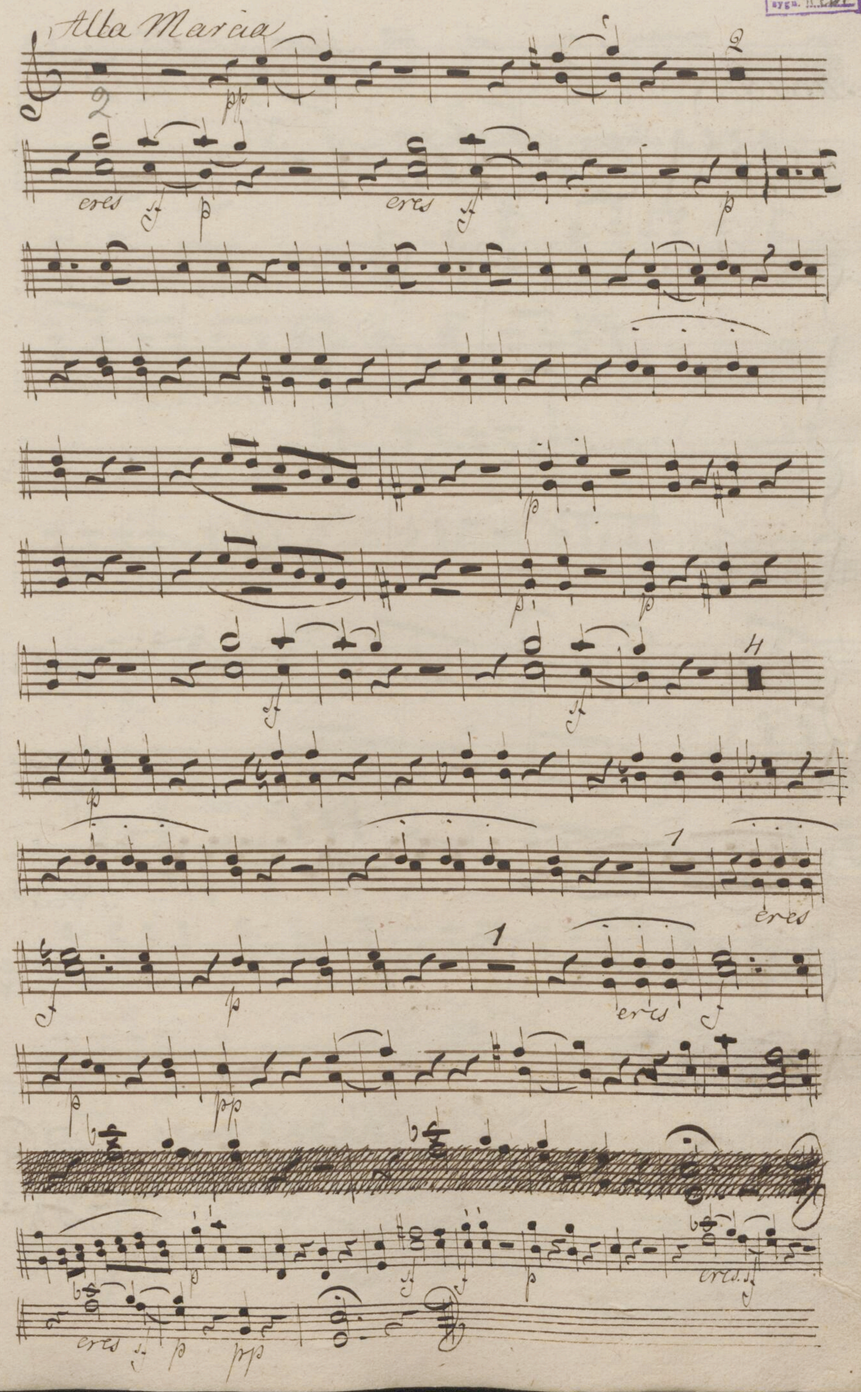


Arch. Mus. J. Ch. sygn. 11.727

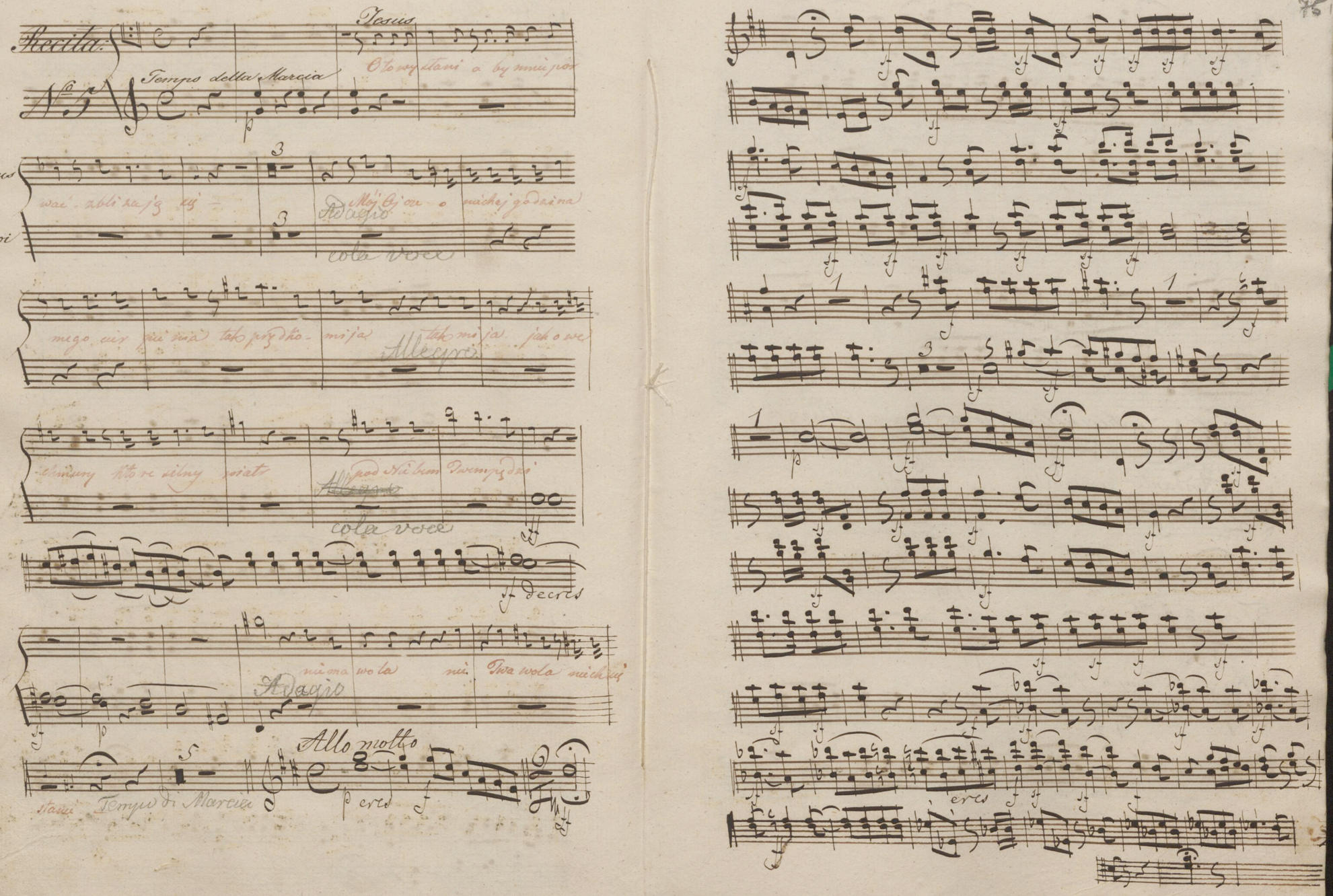


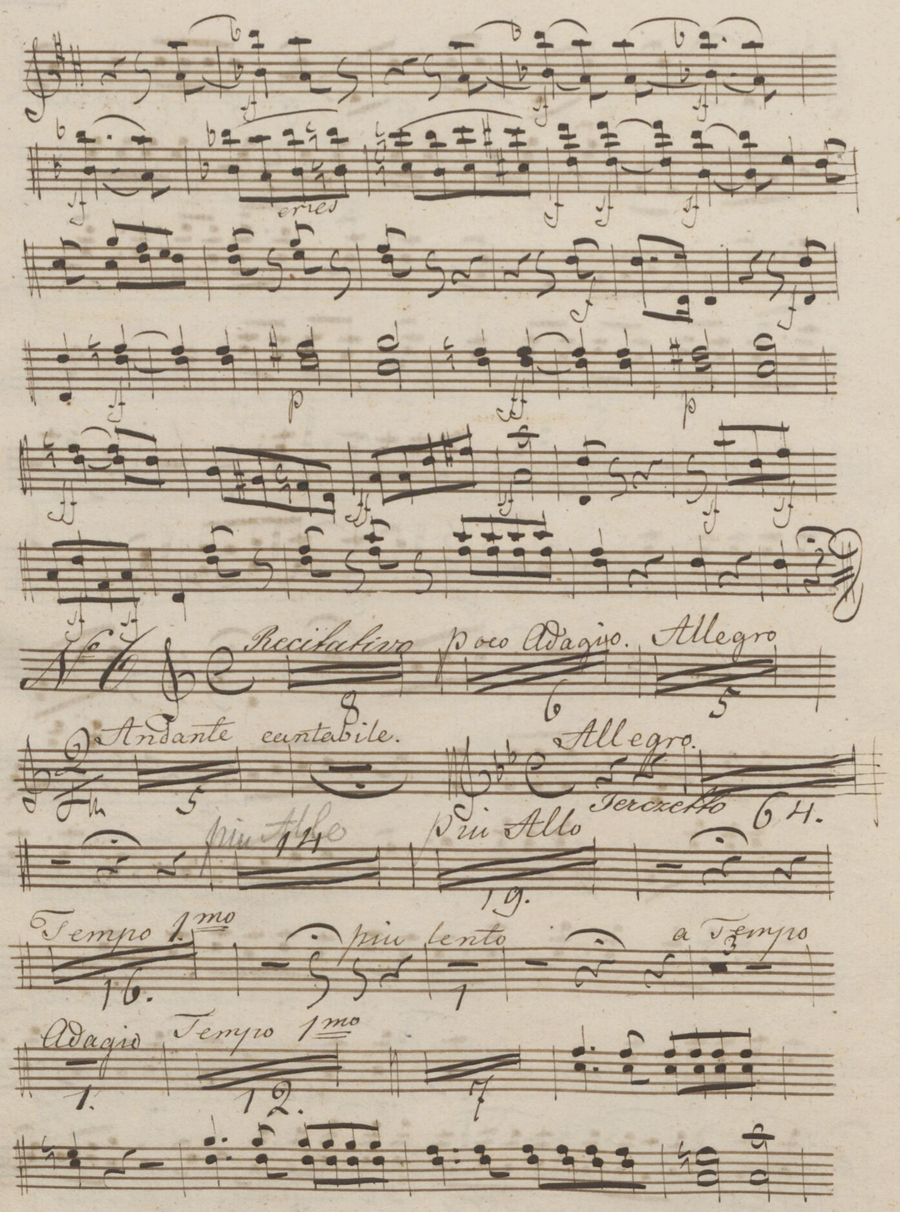


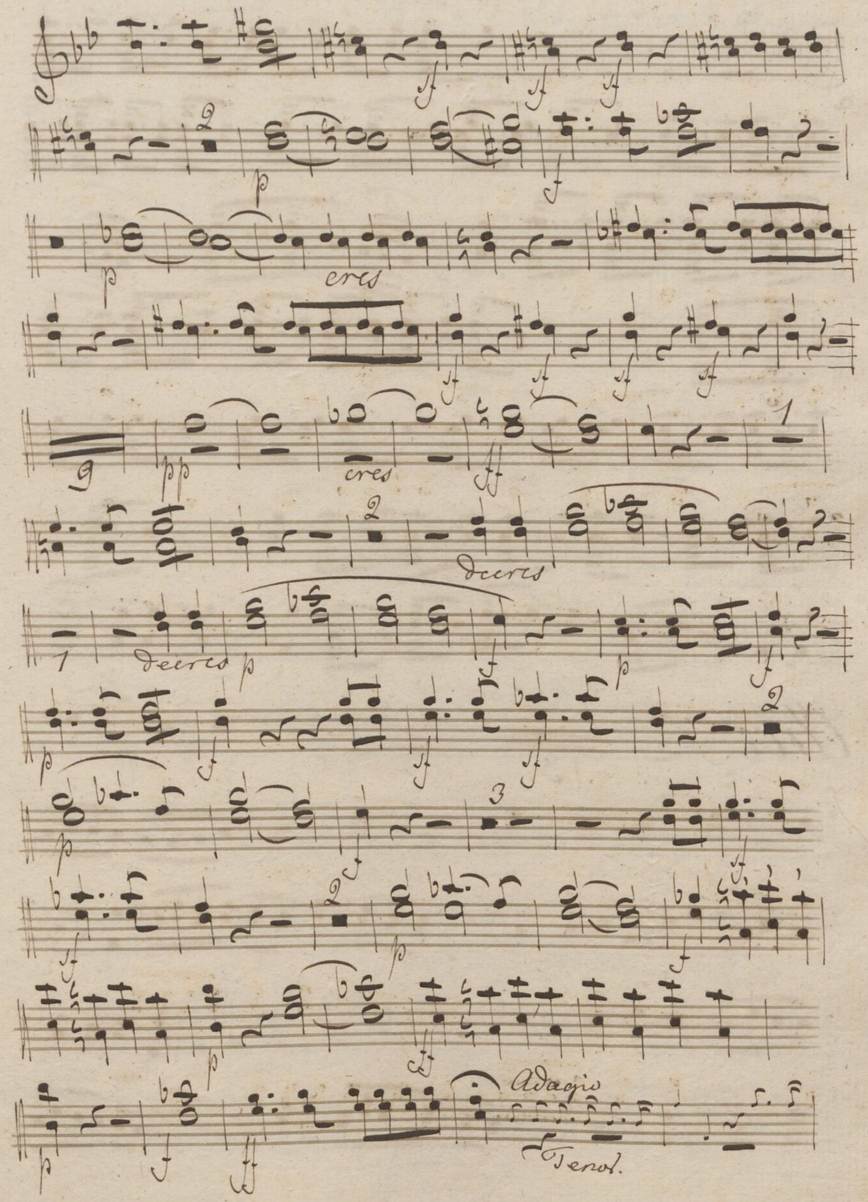


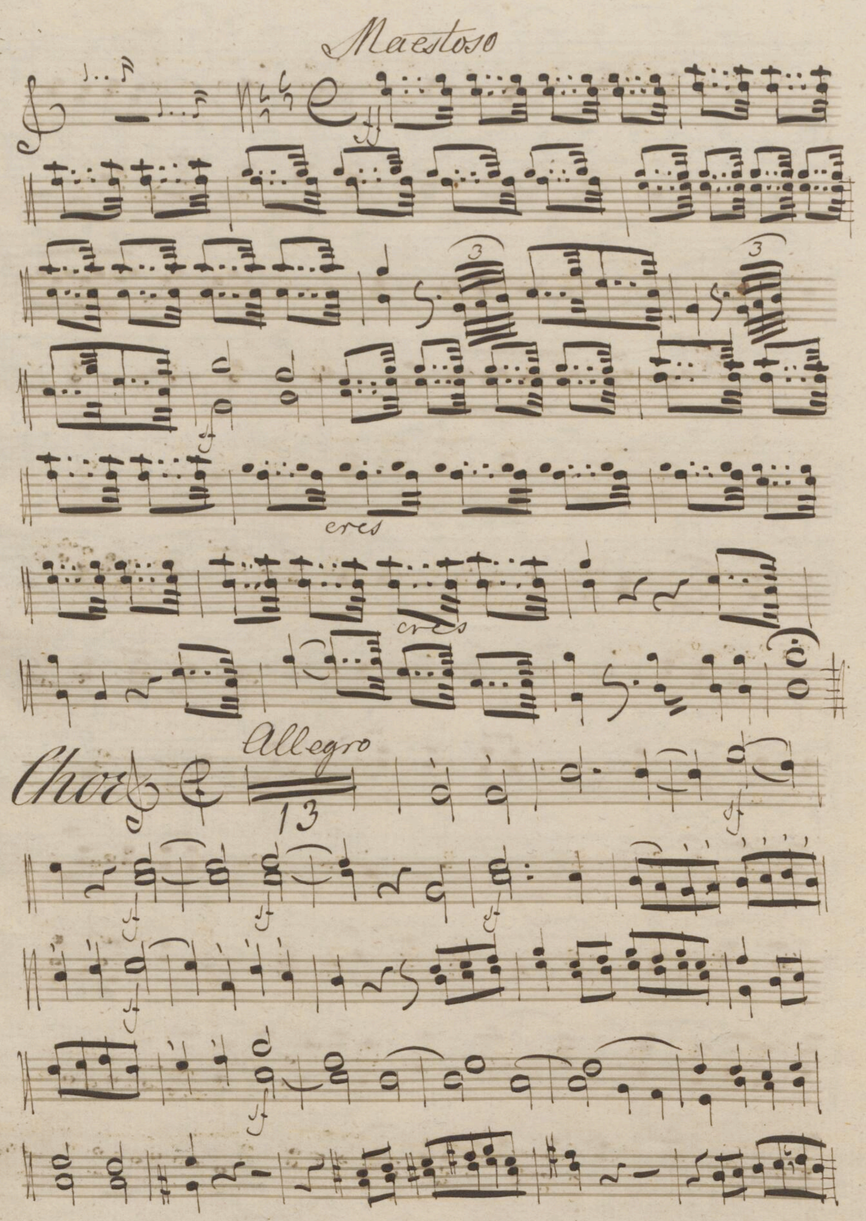


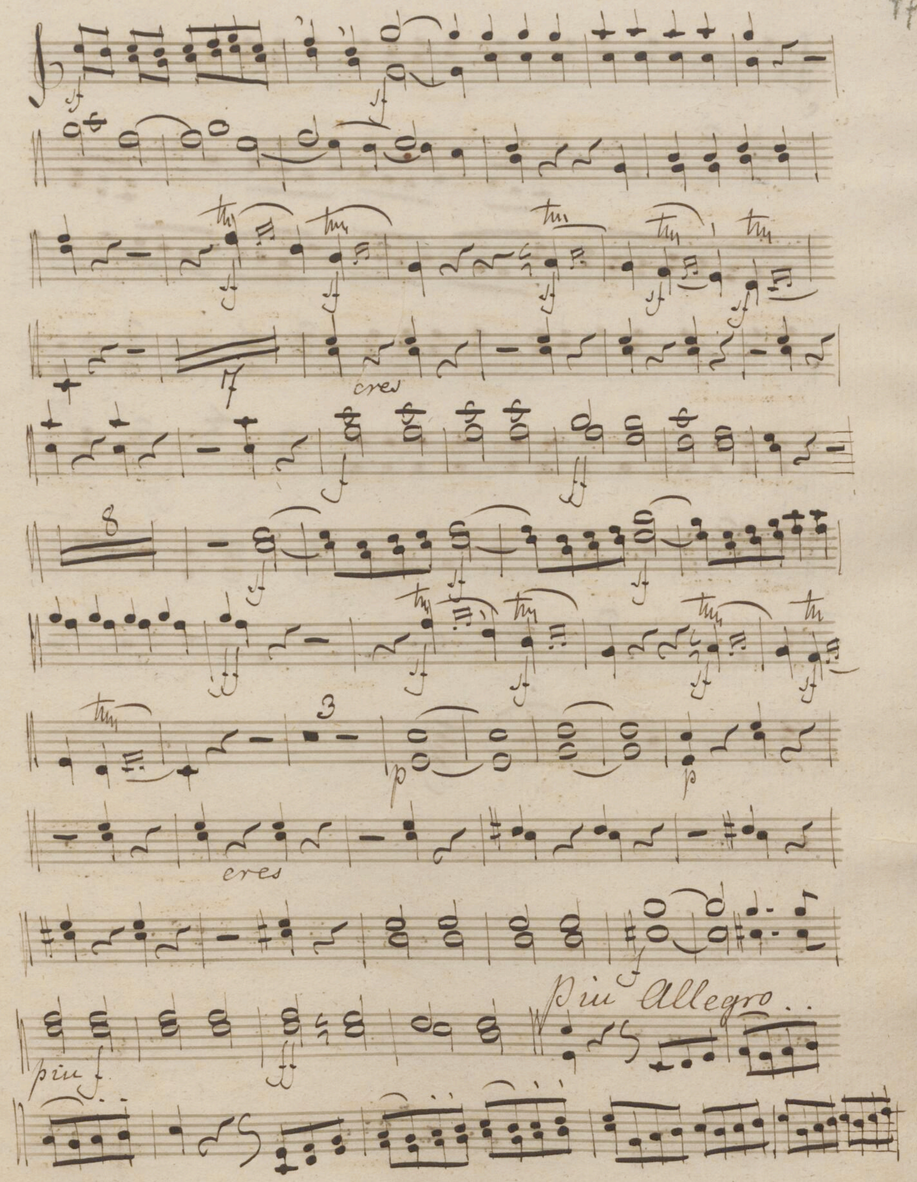
Arch. Muz. J.G. sygn. II 237
74


Recita
Jesus
Tempo della Marcia
Jesus
Oboi
Adagio
cola voce
Allegro
cola voce
decres
Adagio
Allo molto
Tempo di Marcia
cres

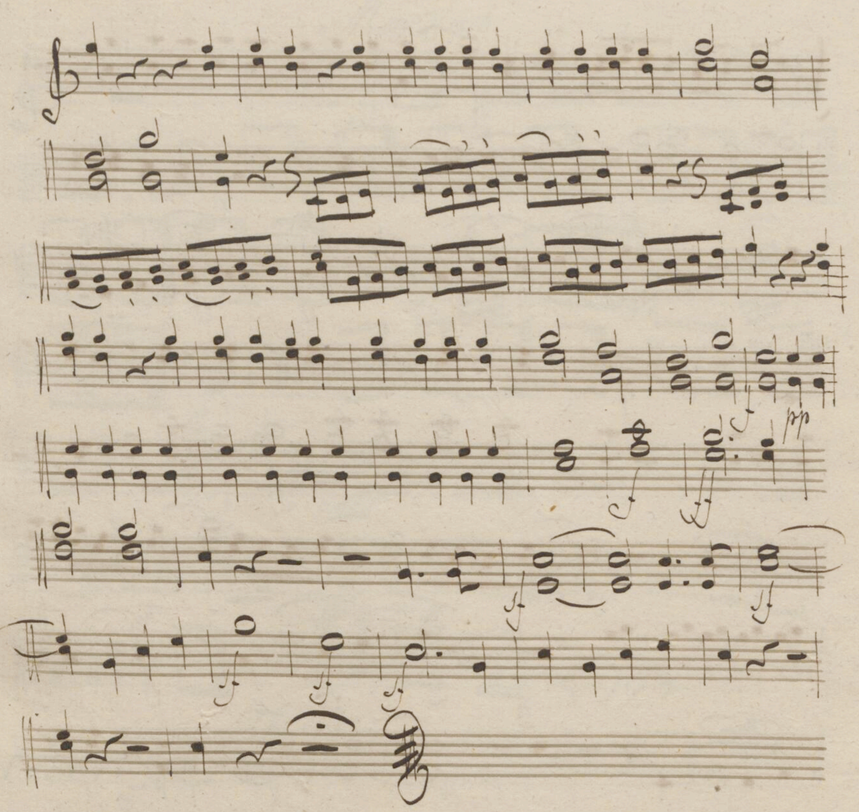

cres
No 7
Recitativo
poco Adagio.
Allegro
Andante cantabile.
Allegro.
Terzetto
più Allo
più Allo
Tempo 1mo
più lento
a Tempo
Adagio
Tempo 1mo


cres
cres
decres
decres
Adagio
Tenor.





Arch. Muz. J.G.
sygn. 11.2..
77



Arch. Muz. ... sygn. ...

Arch. Mus. J.O.
sygn. 11.7.37

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

80

Arch. Mus. J.G.
sygn.

Christus am Oelberge

Clarinetto I°

L. v. Beethoven

ARCHIVUM C.M.S.

Arch. Muz. J.G. sygn. 11237

Clarinetto 1° ; 13

N° 1°

Introduzione

Grave Corni

Adagio

uni

Solo

can

tabile

decres

cantabile

Recitativo Jesus

Jehowah – o mój Ojcze – ah! wesprzyj mnie siłą i po cie-

chę – z-bli za się go dzi na mego cierpienia.

Allegro

wybrana przezemnie pierwej jeszcze nim świat z haosu na swój rozkaz powstał

Allegro

Allegro Maestoso

Słyszę głos strażny Twego Serafina Allo który wzywa kto by za

Allo

miast ludzi teraz przed sąd Twój się stawił

Maestoso

o Ojcze – o to iestem na Twoj

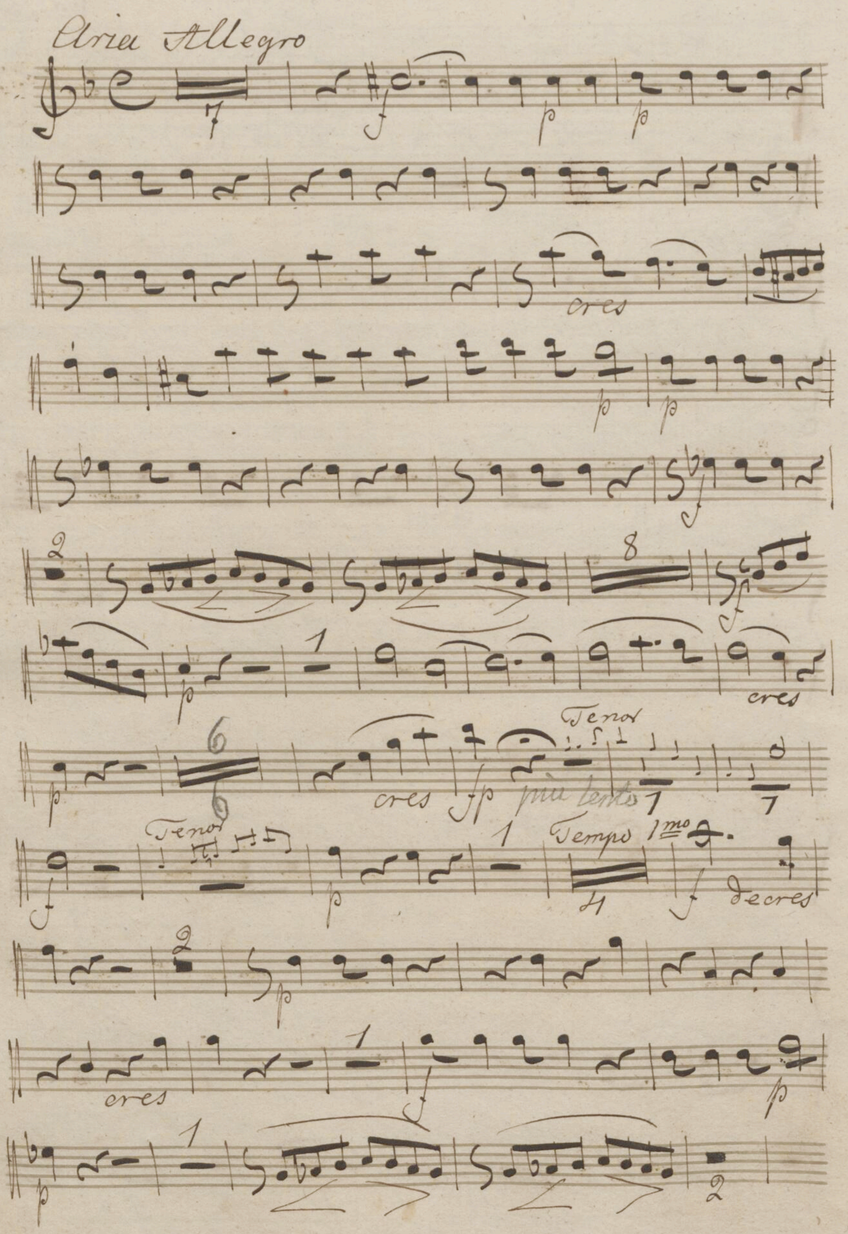
Allo

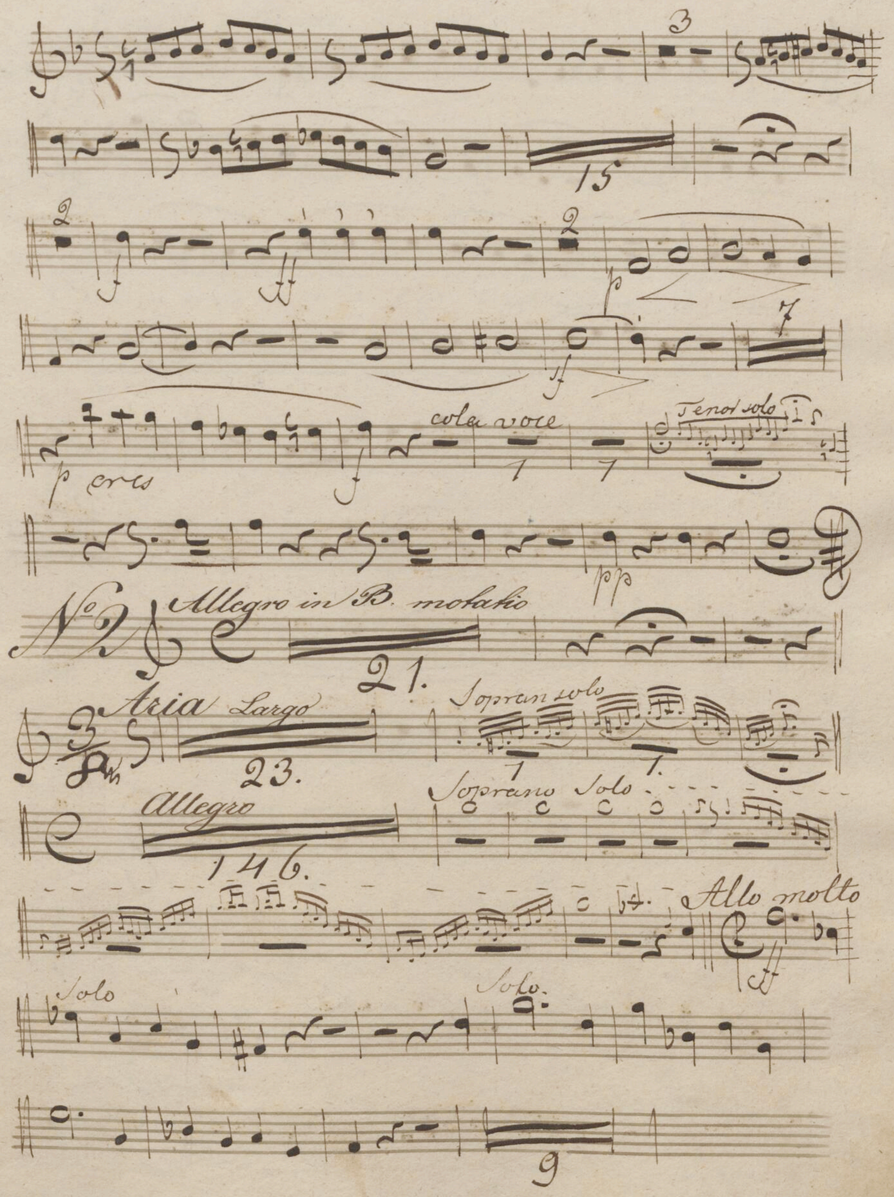
Adagio a Tempo

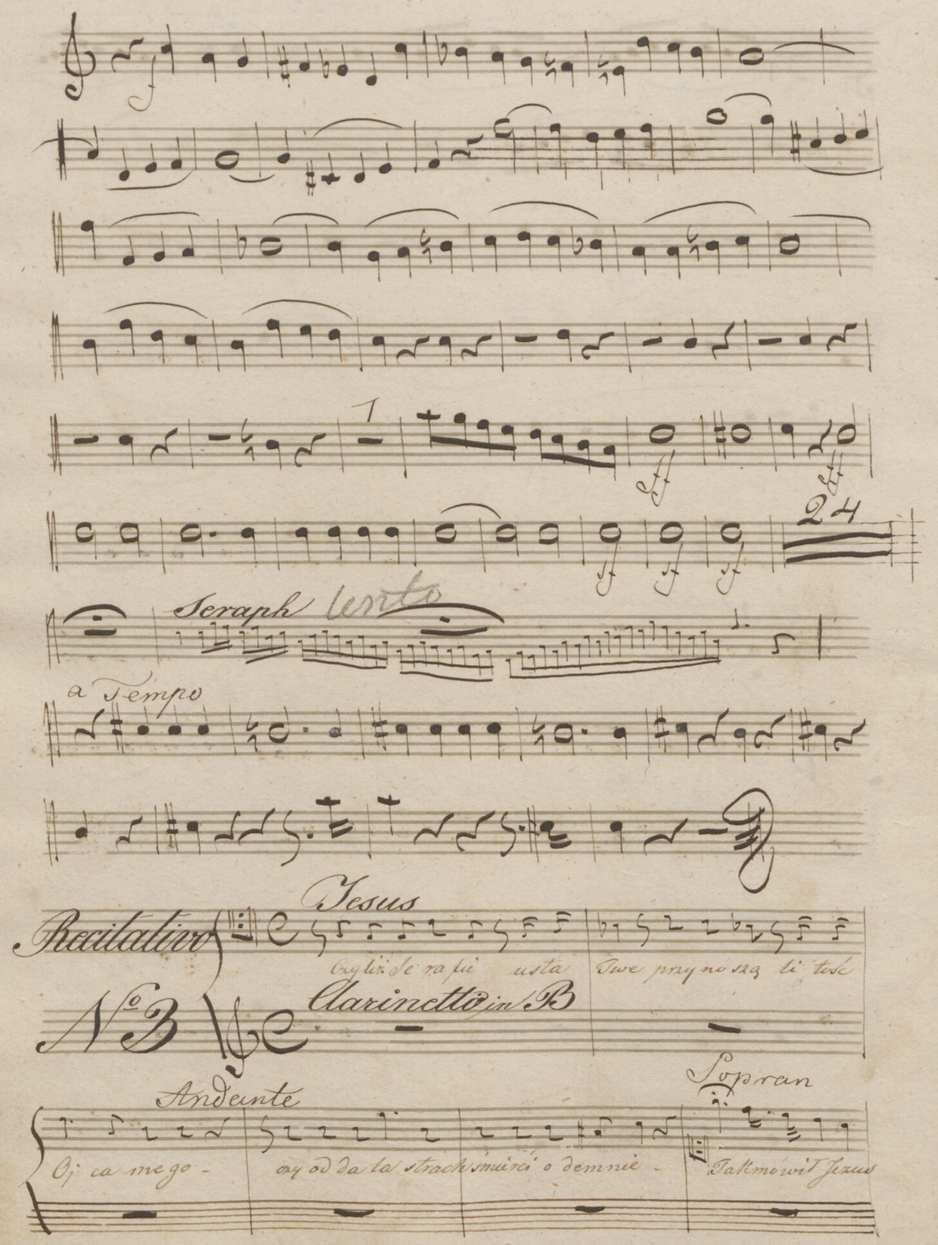
Adagio agit.

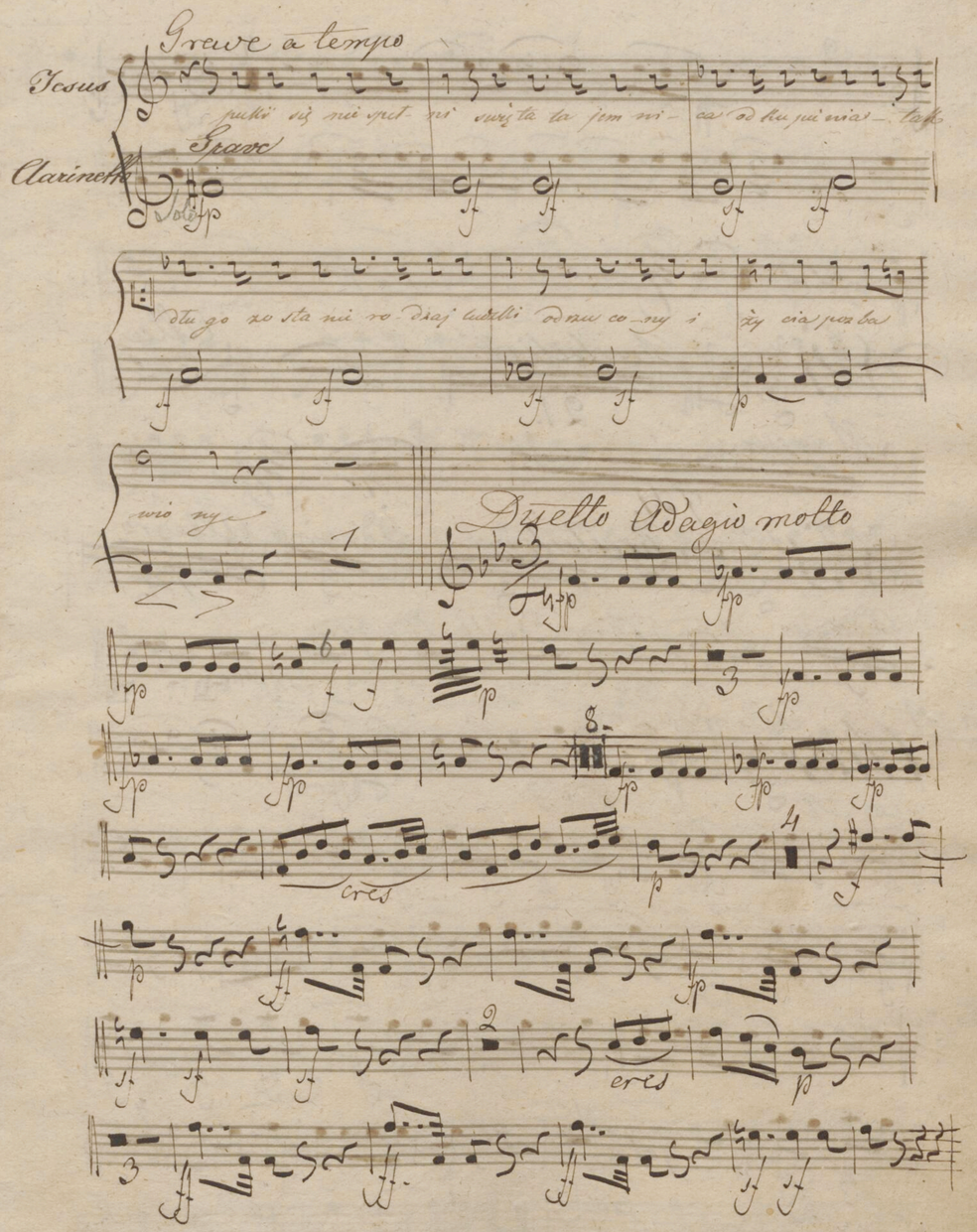
Adagio molto

Arch. Muz. J.G.
sygn. 11/37

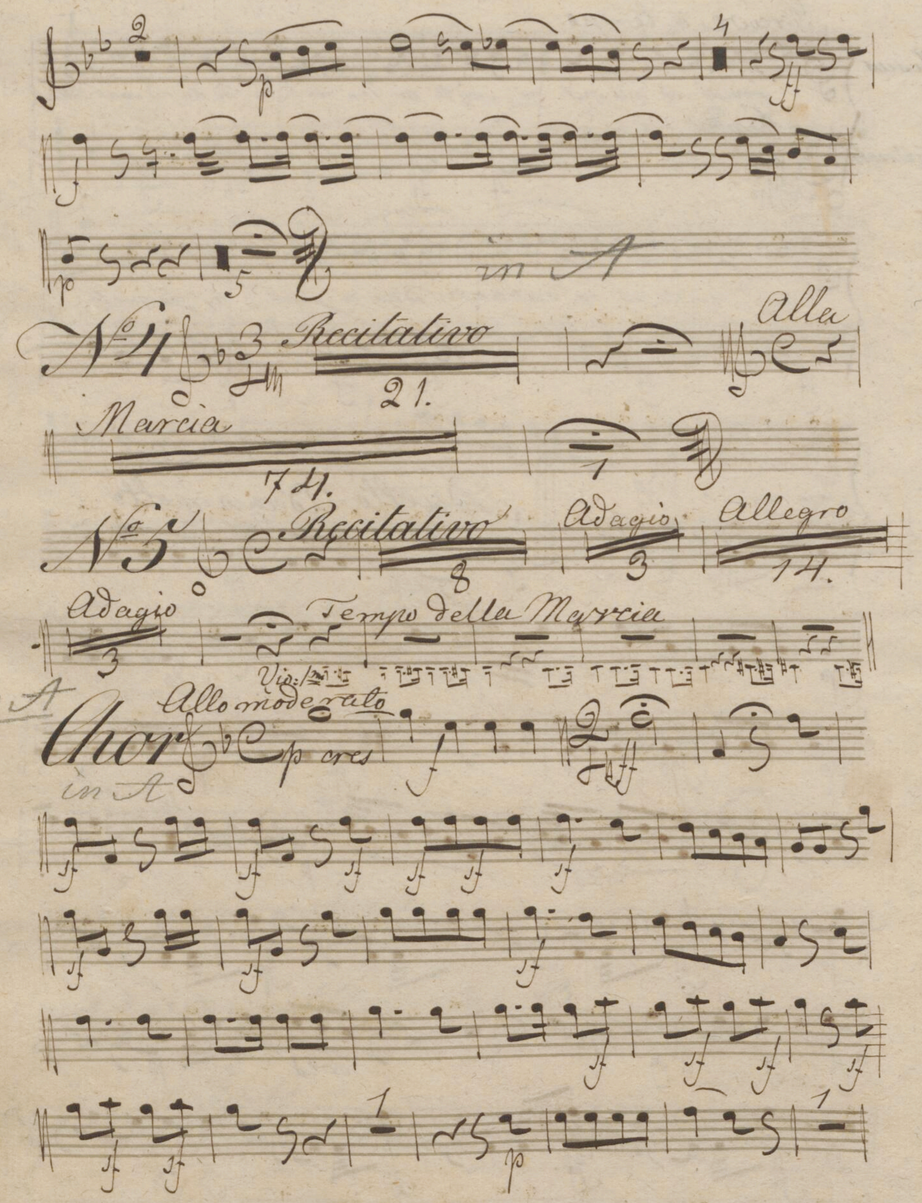


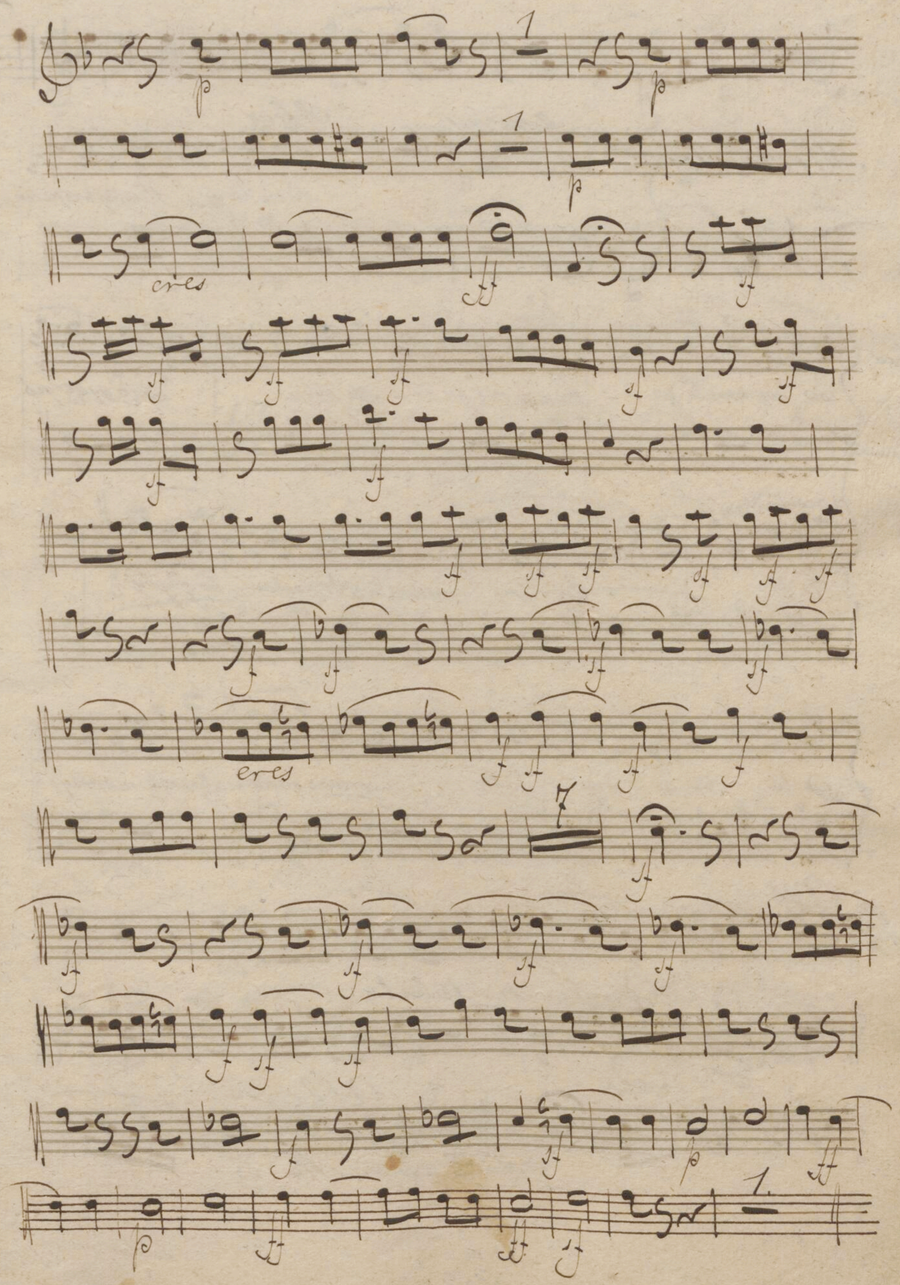



Seraph
lento
a Tempo
Recitativo
Jesus
Czyliż Se ra fie usta Twe przy no szą li tość
No 3
Clarinetto in B
Andante
Soprano
Oj ca me go - czy od da la strach śmierci o demnie - Tak mówił Jezus


Grave a tempo
Jesus
puki się nie spet ni święta ta jem ni - ca od ku pie nia - tak
Grave
Clarinetto
Solo
dłu go zo sta nie ro - dzaj ludzki od rzu co - ny i ży cia pozba
wio ny
Duetto Adagio molto
cres
cres

Arch. Mus. I.G. sygn. 1237





APH. Mus. 1.9. Nr. 31267

Recitativo

Molto allegro

Petrus

Nie bez kary tłum tych zapalczywych

Petrus

Clarinetto

woo wspaniale go - dana mi go - Mistrza ująć ująć po

poco adagio

Tenor

tra fi - o włóż miecz twój miecz twój do pochew - bo gdyby

wo la - Oj ca mego byta wyrwac mnie zrąk zarąk nie przyja

in 13

Allegro

p eres

Andante cantabile

Solo

Allegro

Terzetto

f

Solo

Solo

eres

eres

eres

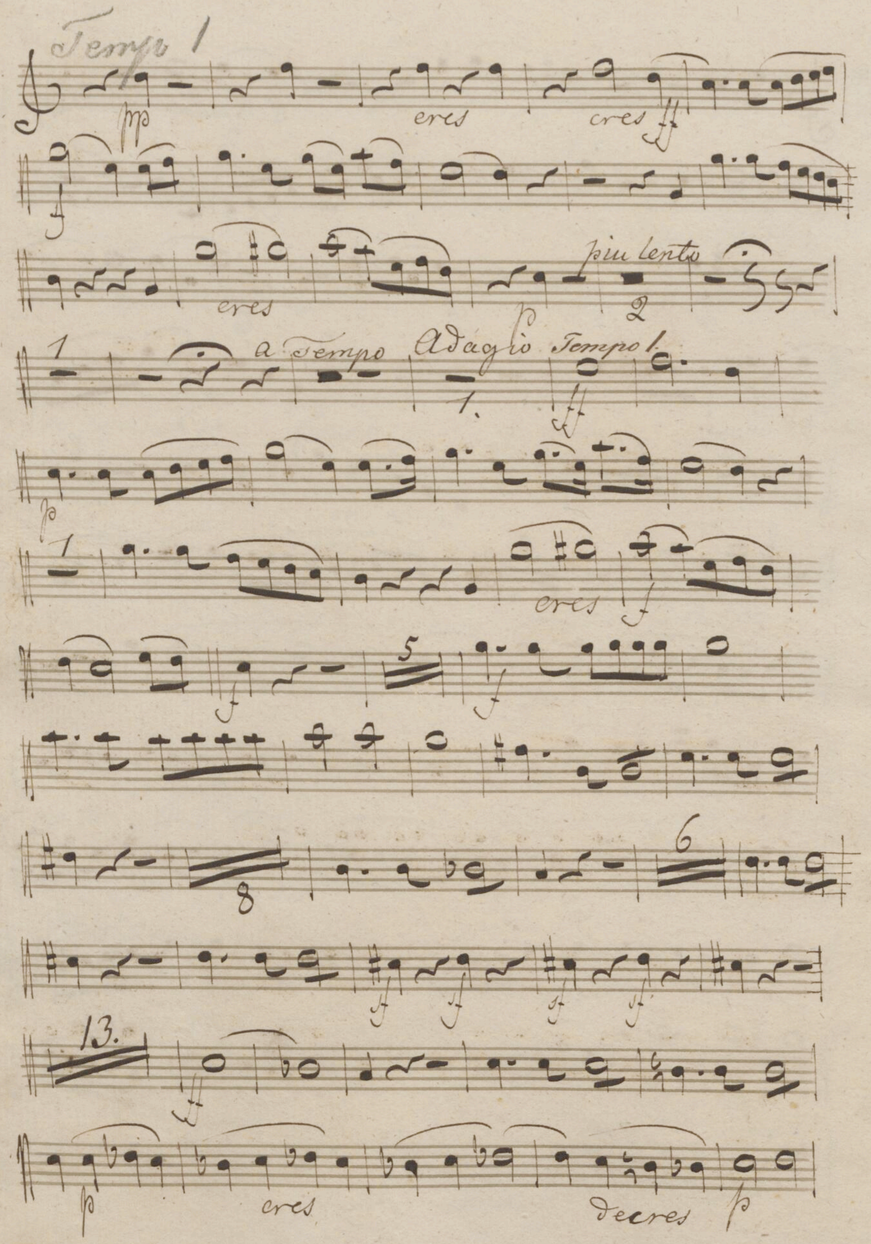
eres

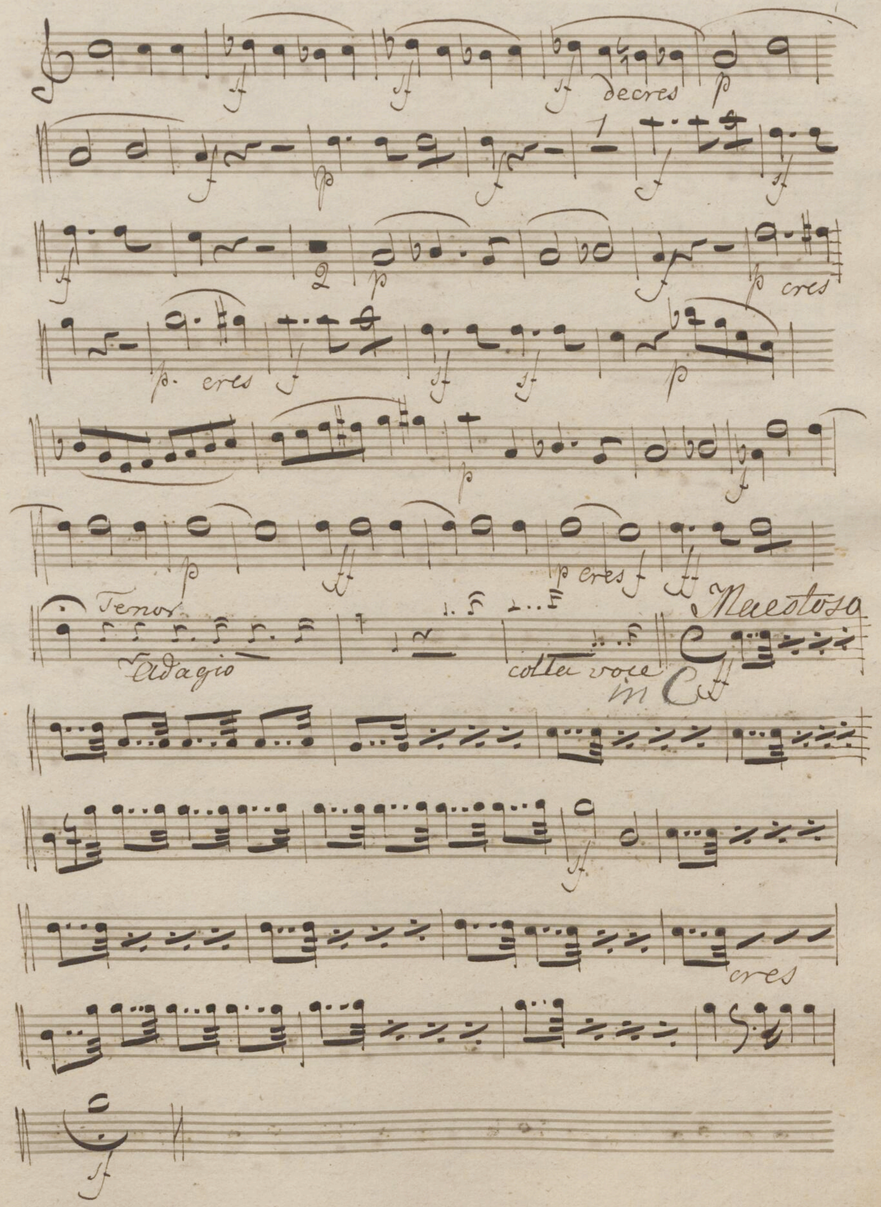
Più Allo

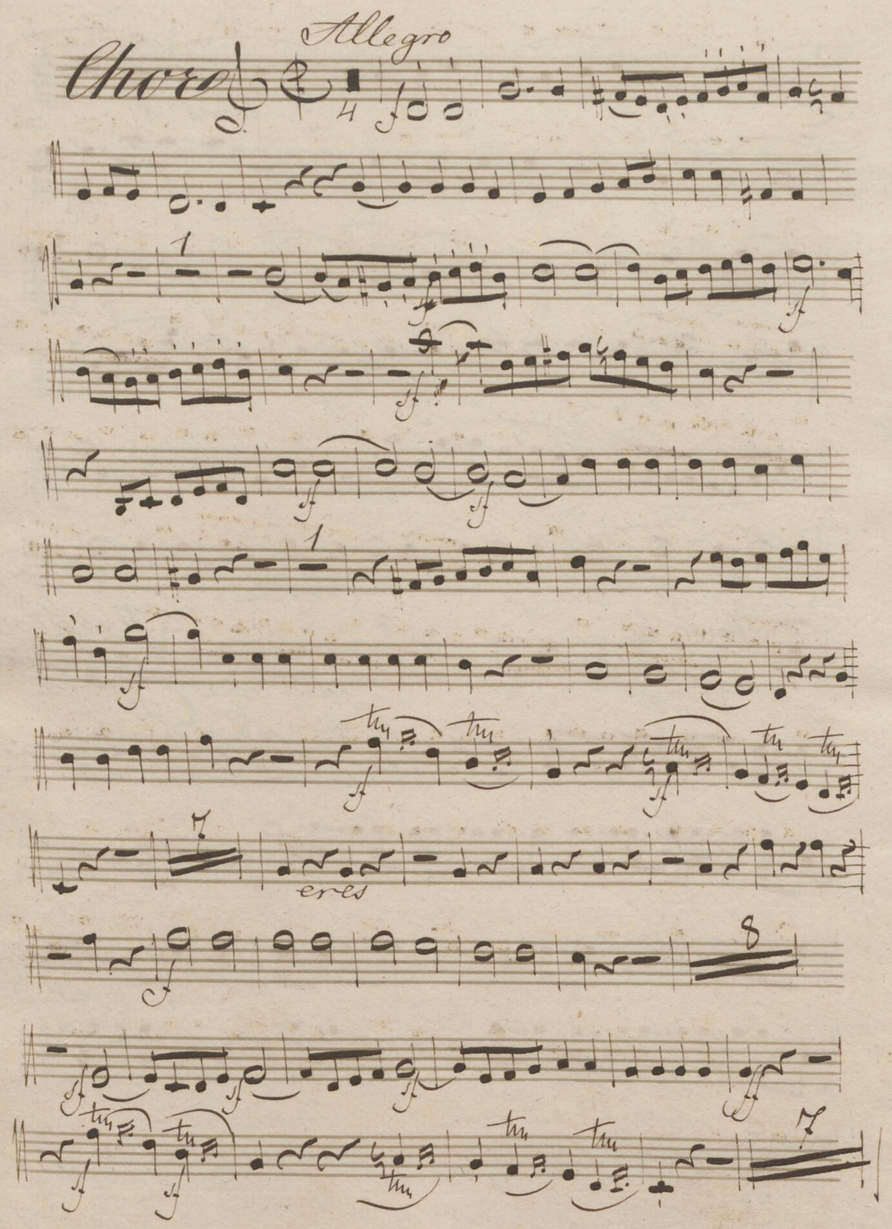
11.

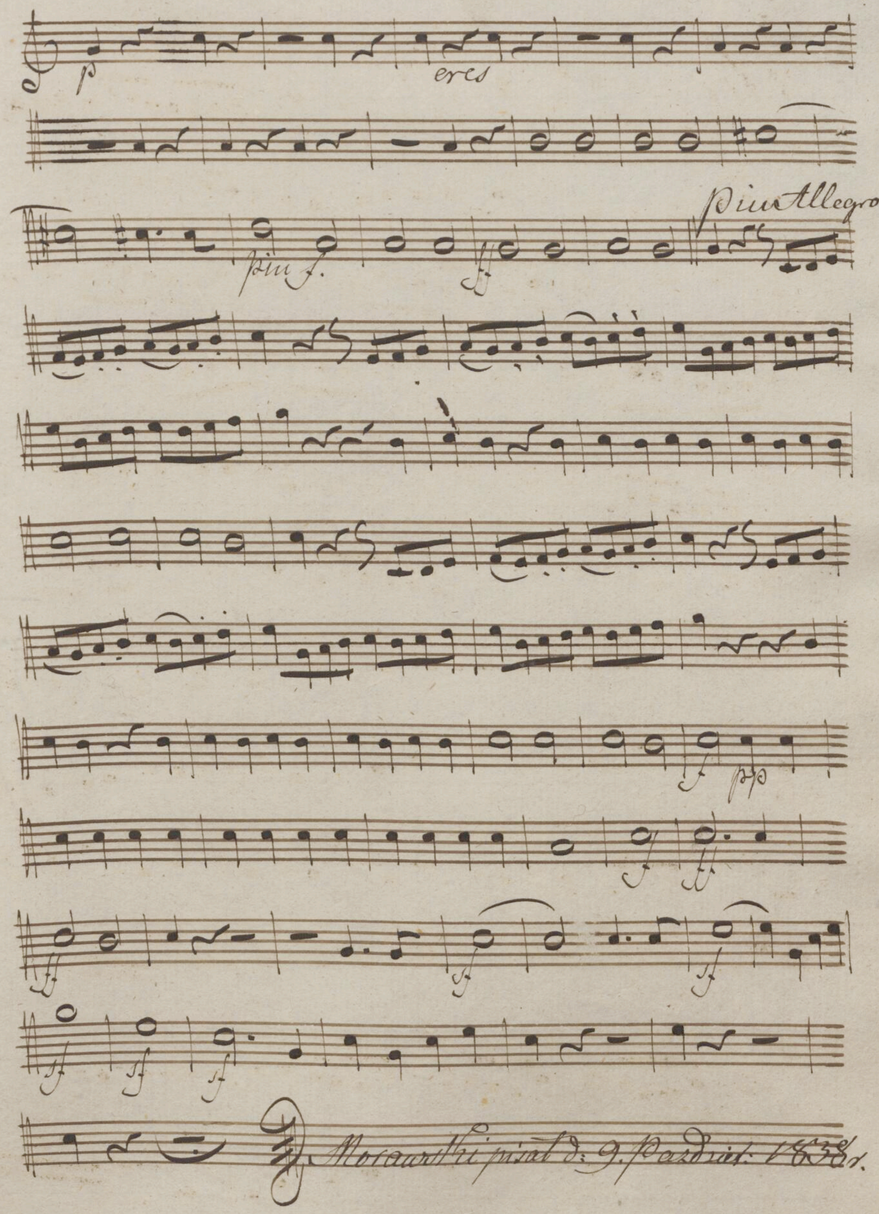
un poco Adagio

Arch. Muz. J.G. sygn. II 2217









Arch. Muz. J.G. sygn. 11.23.2.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 11237

ARCHIVUM
C. M. C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 231

88

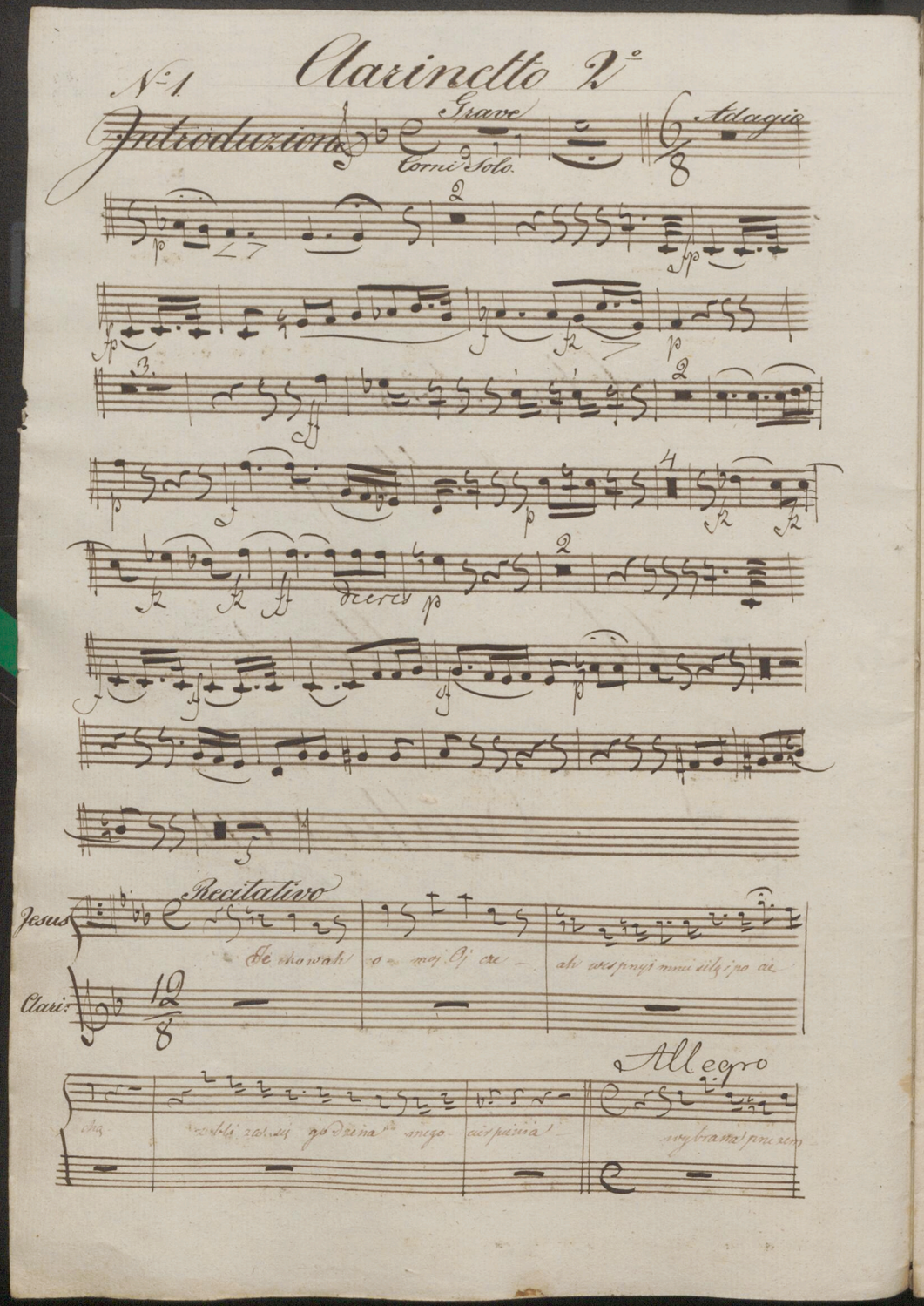
Arch. Mus. J.G.
sygn. _____

Christus am Oelberge

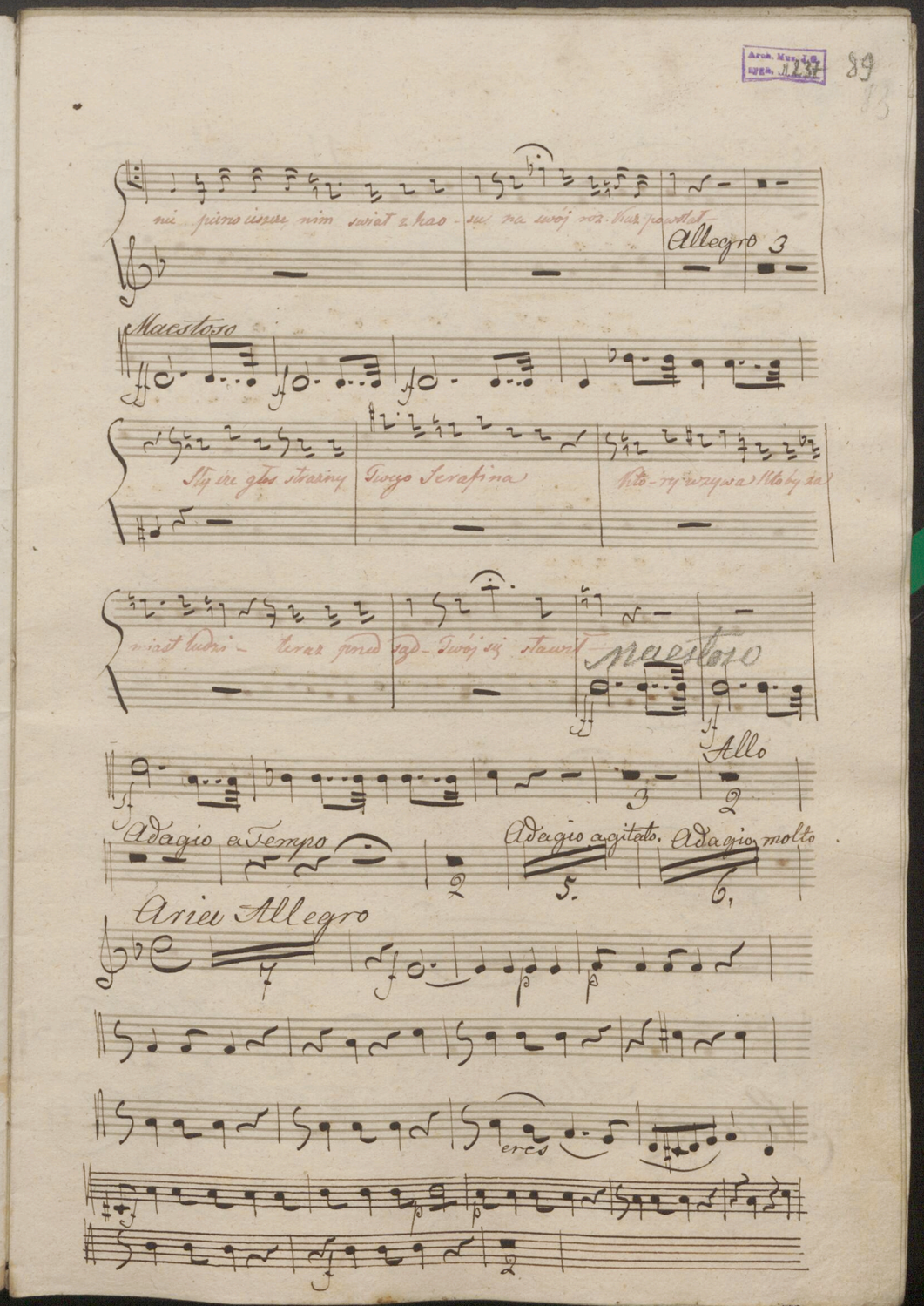
Clarinetto 2do

L. v. Beethoven

ARCHIVUM C.M.C.

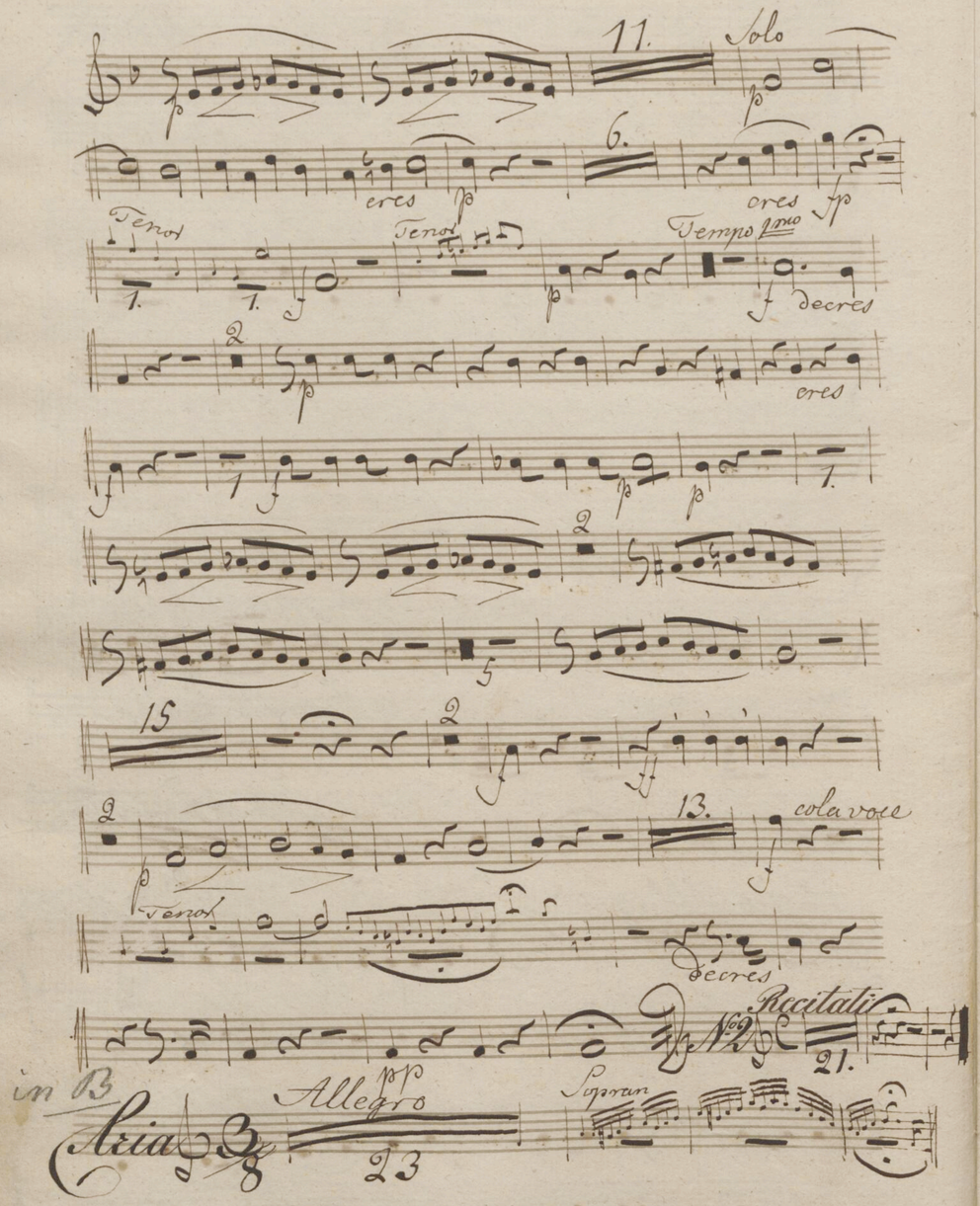


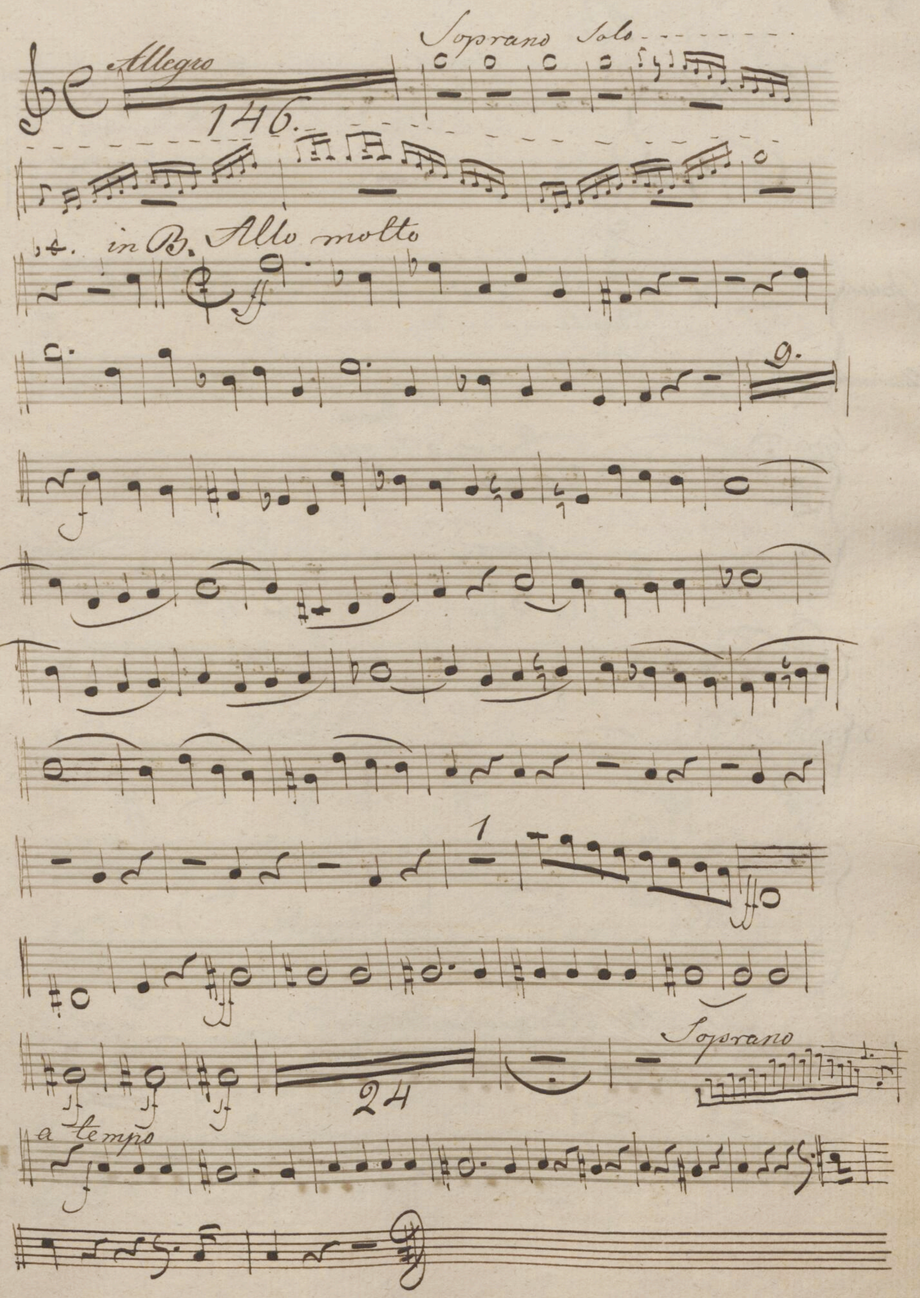
N°1
Clarinetto 2°
Introduzione
Grave
Corni Solo
Adagio
Recitativo
Jesus
Clari:
Allegro



Allegro
Maestoso
Maestoso
Allo
Adagio a Tempo
Adagio agitato
Adagio molto
Aria Allegro

Arch. Mus. J.G. sygn. 11.231





Arch. Mus. J. P.
Nro. II 287

in B.

Recitativo

Jesus

Nº 4

Jesus

Clarinetti

Andante

Sopra:

Grave a tempo

Grave

Solo

Duetto Adagio molto

Nº 4

Recitativo

21.

Alla Marcia

7 H.

Nº 5

Recitativo

Adagio.

3

Allegro

14.

Adagio

3.

Tempo della Marcia

Violino 1mo

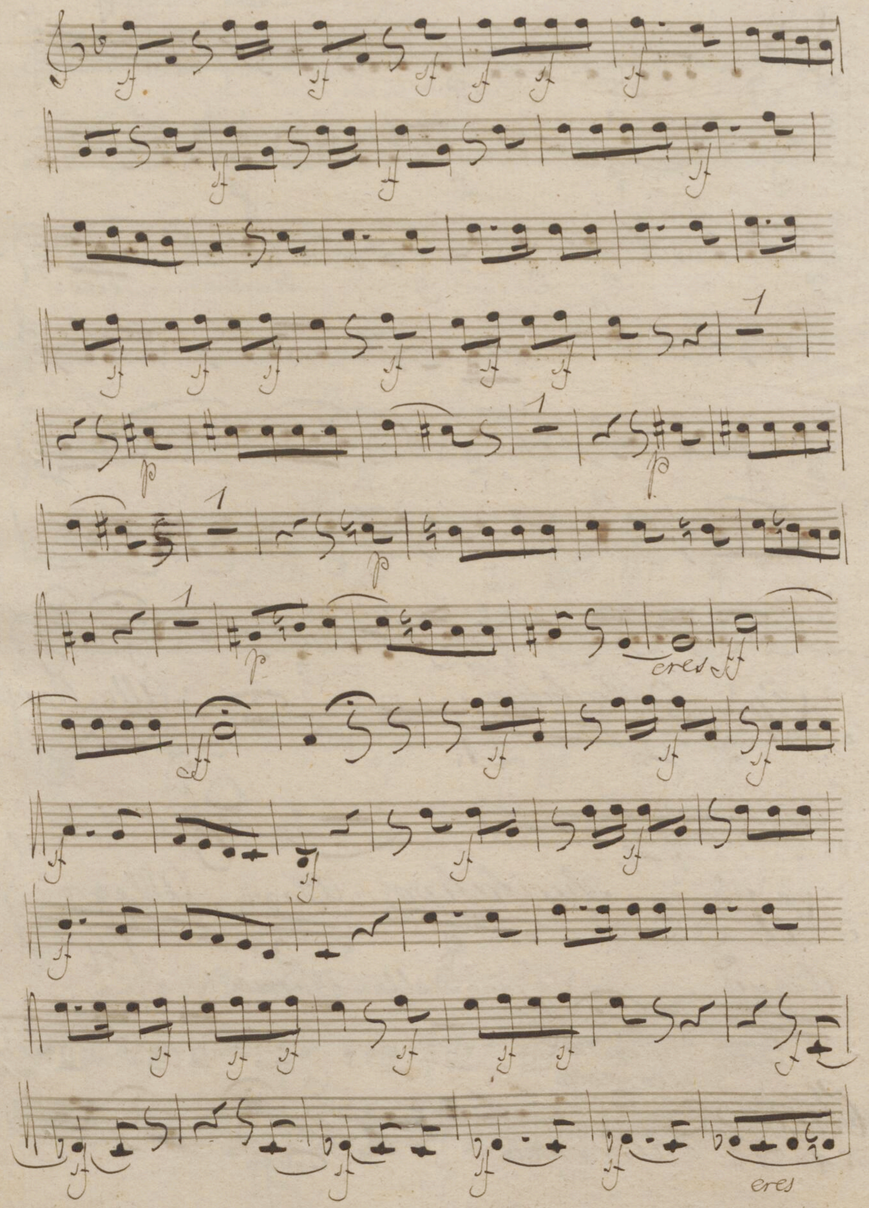
Allo molto

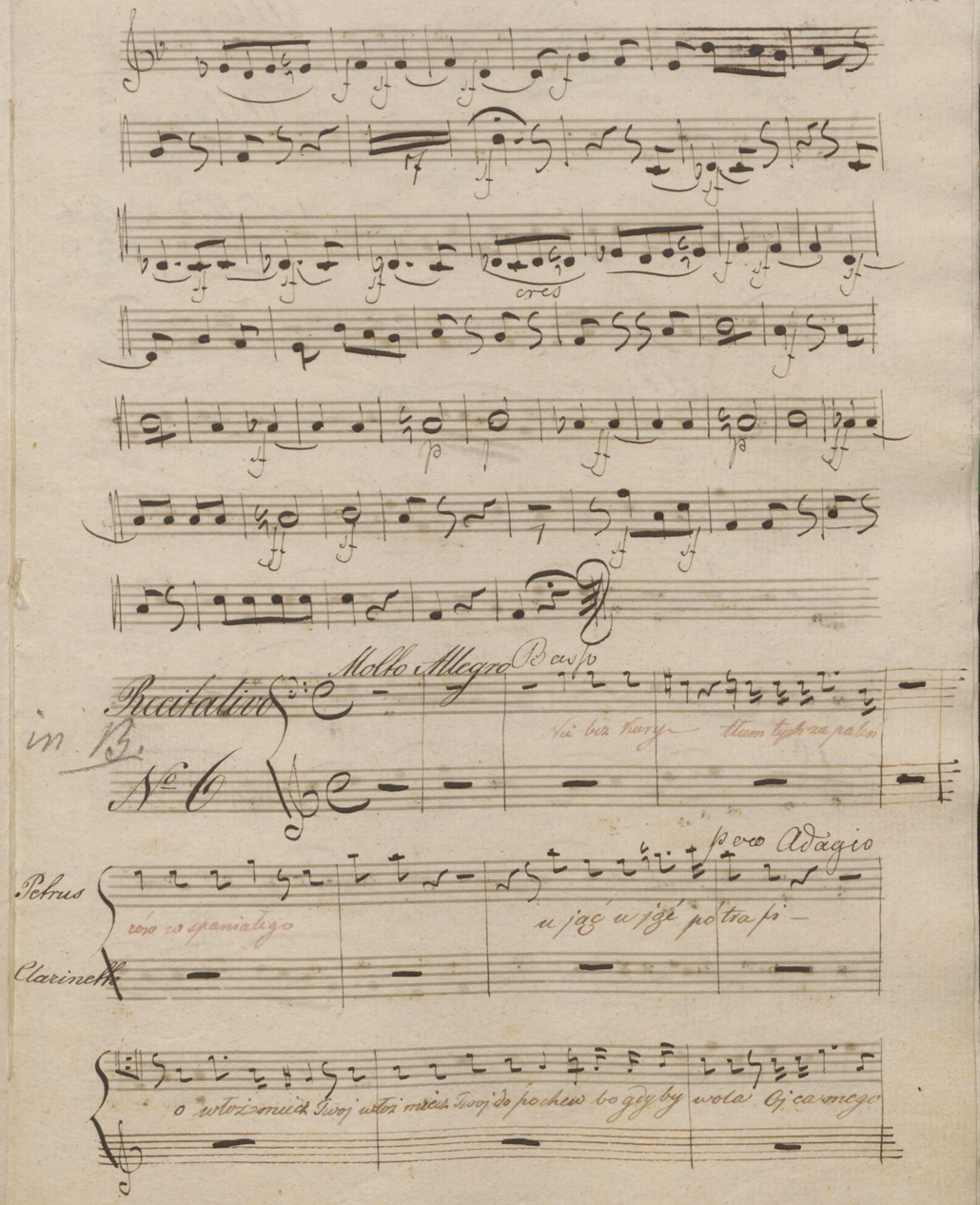
Chor

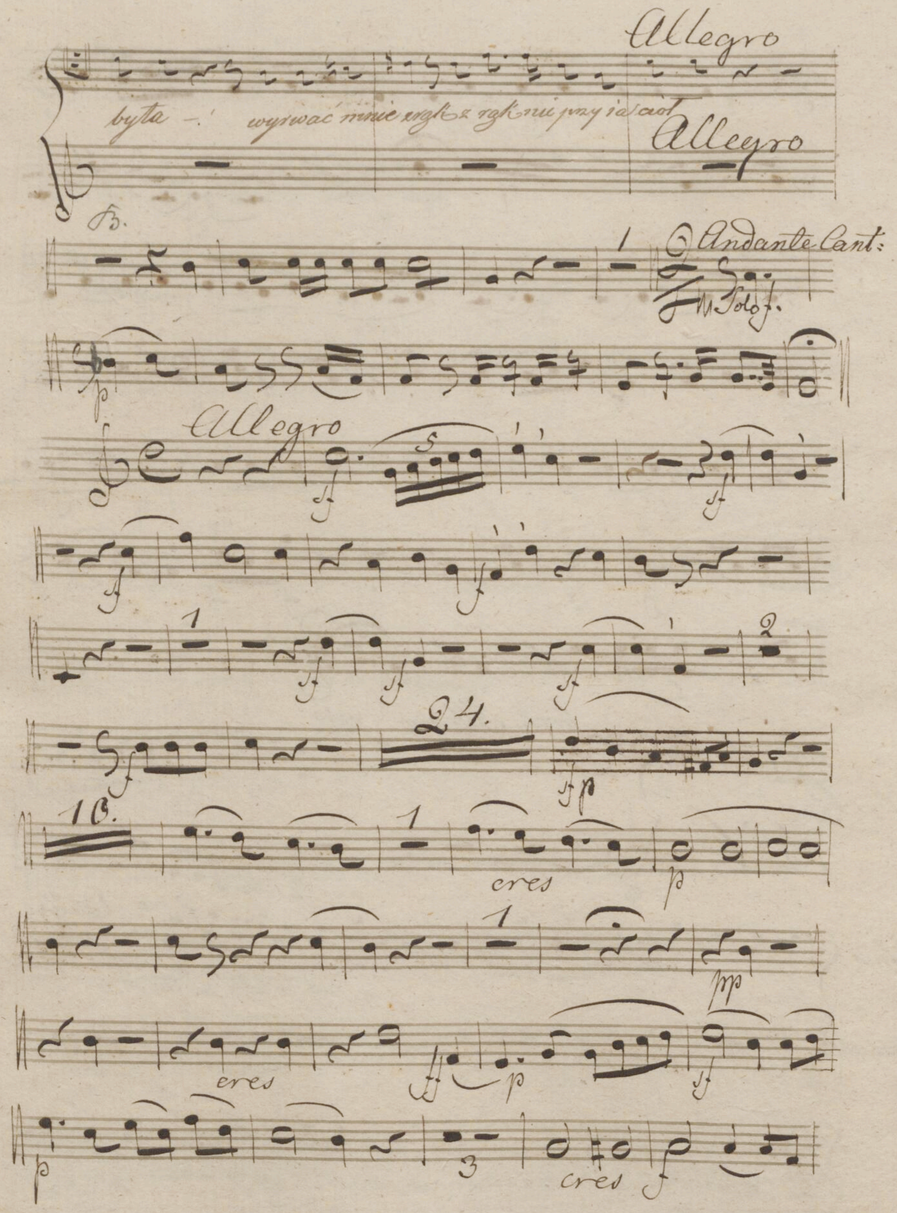
in A

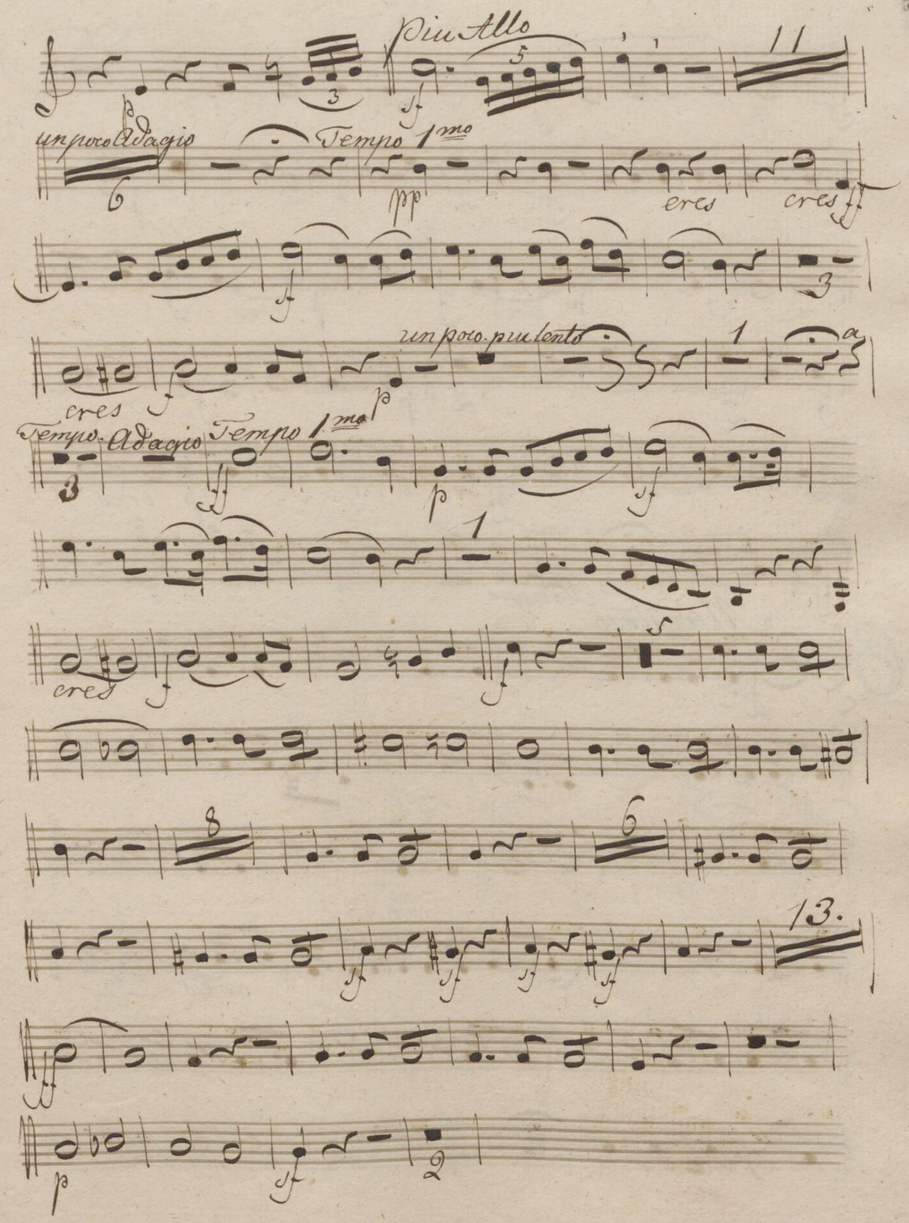
Allo molto

Arch. Muz. J.G. sygn. II 237

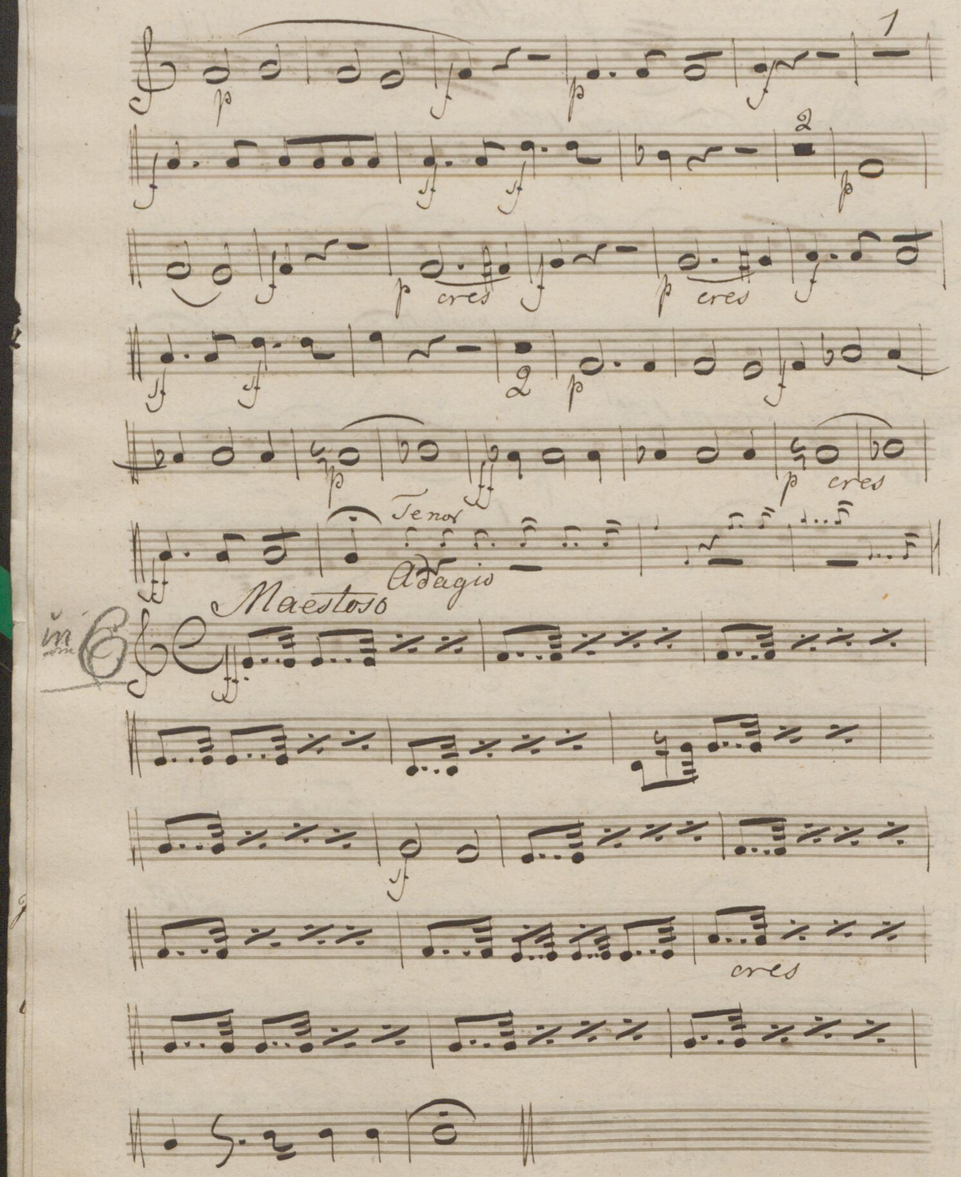


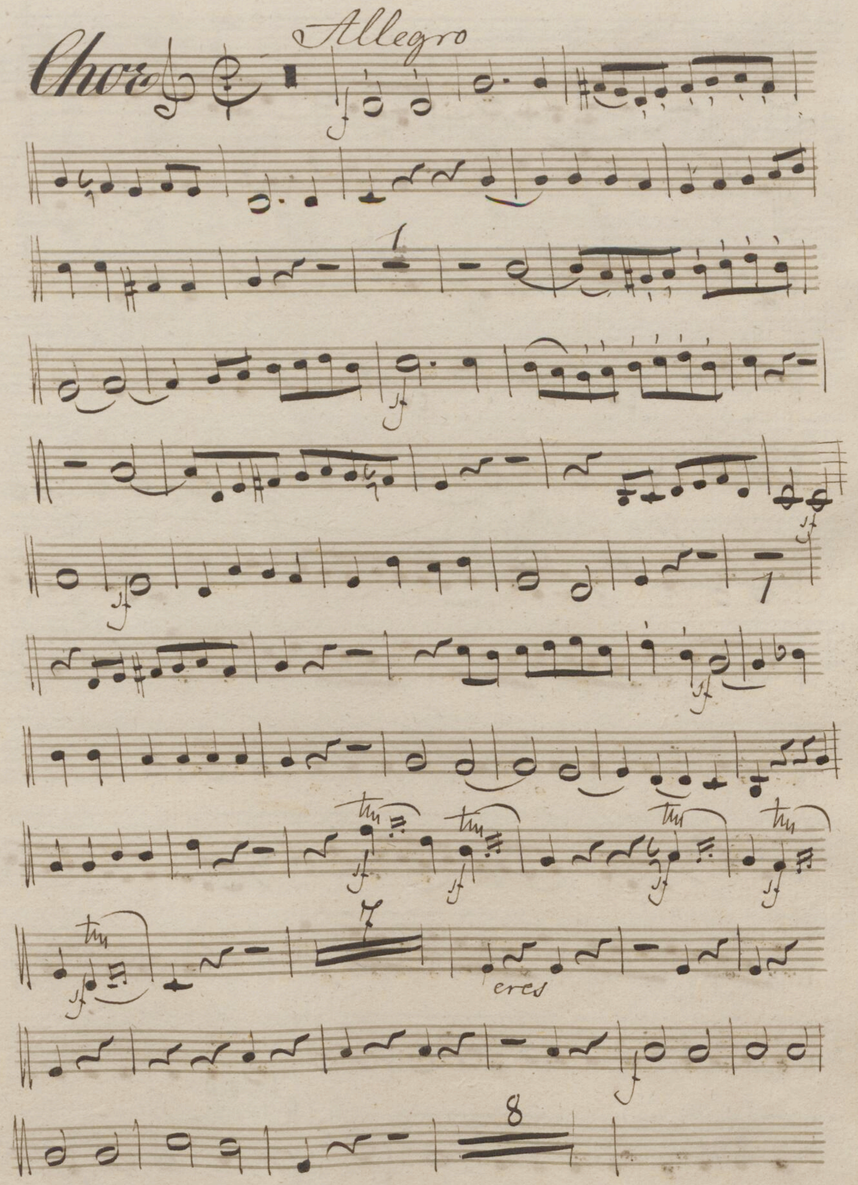




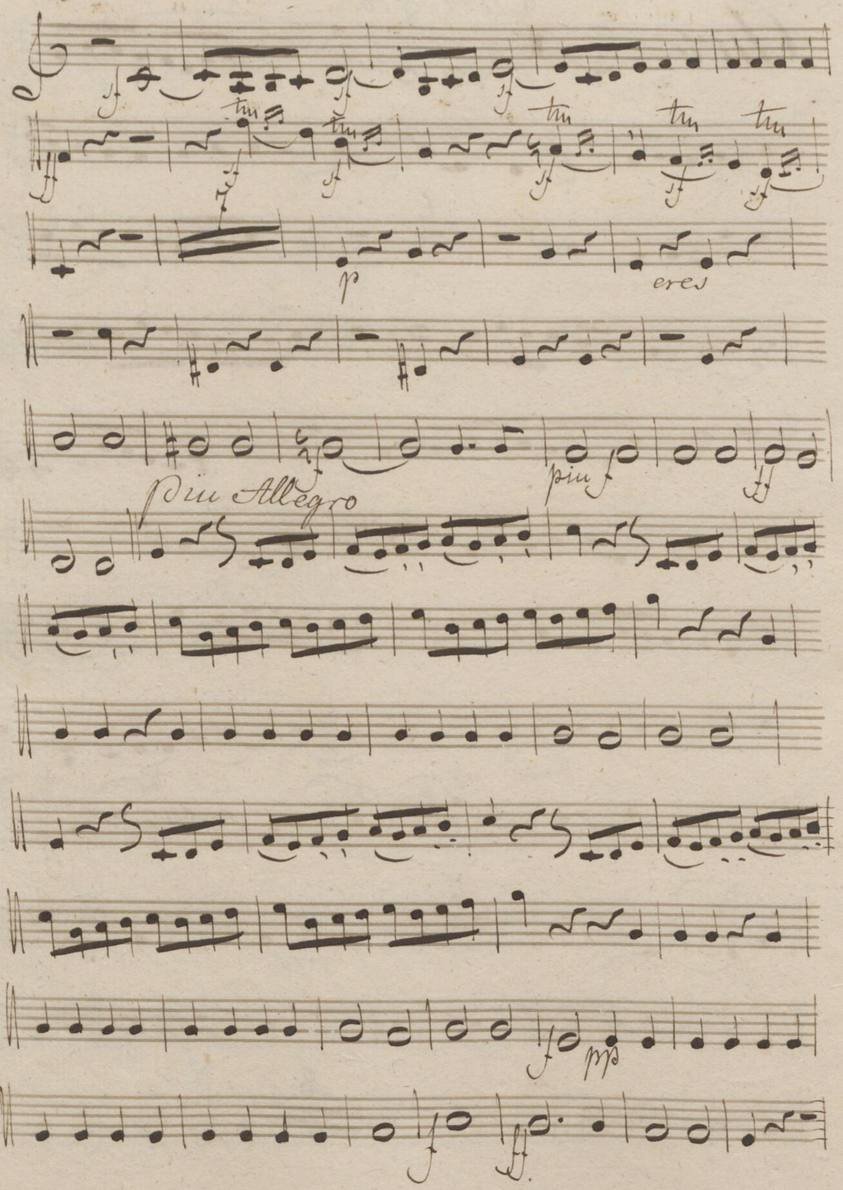


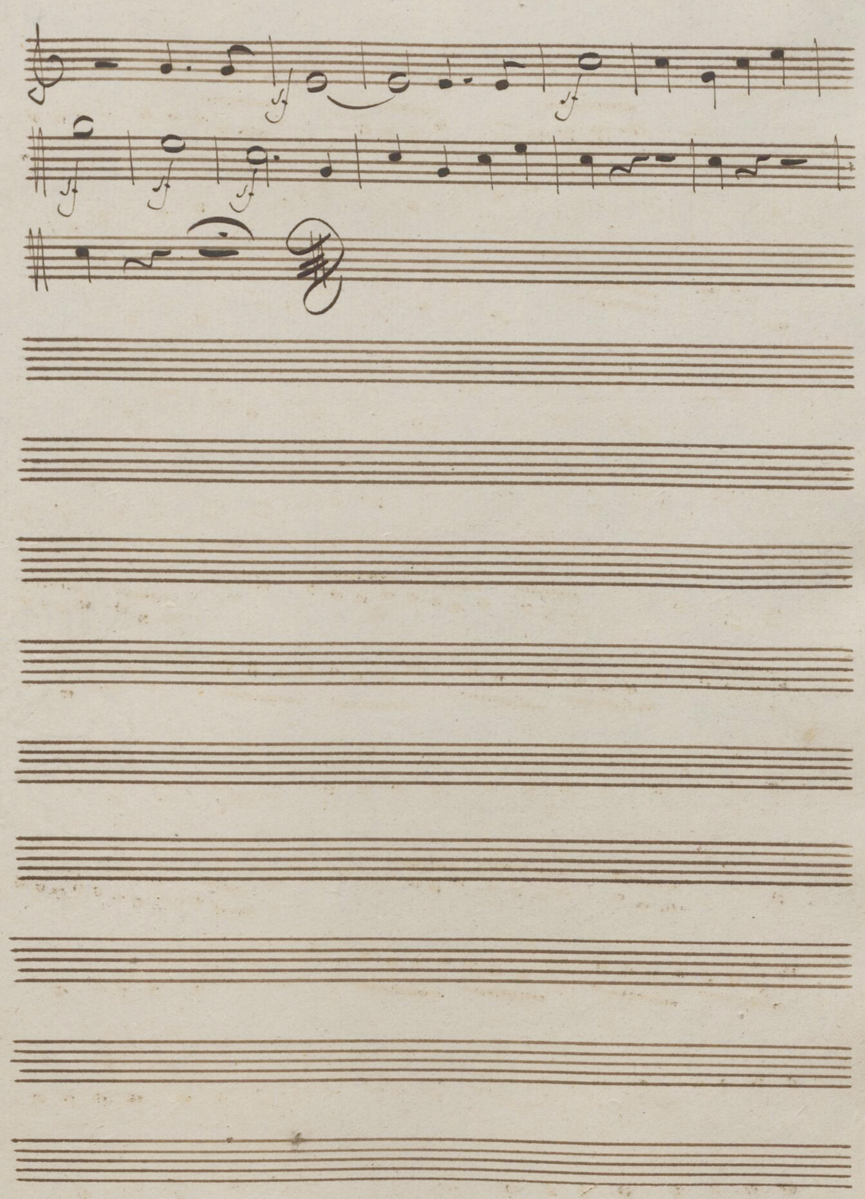
Arch. Muz. J.G. sygn. II 237





Arch. Mus. J.S. sygn. 1122





Arch. Muz. Sygn. 11282
95

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J.G.
sygn. II 237

ARCHIVUM
C.M.C.



Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
Sygn. Arch. H. 237 96

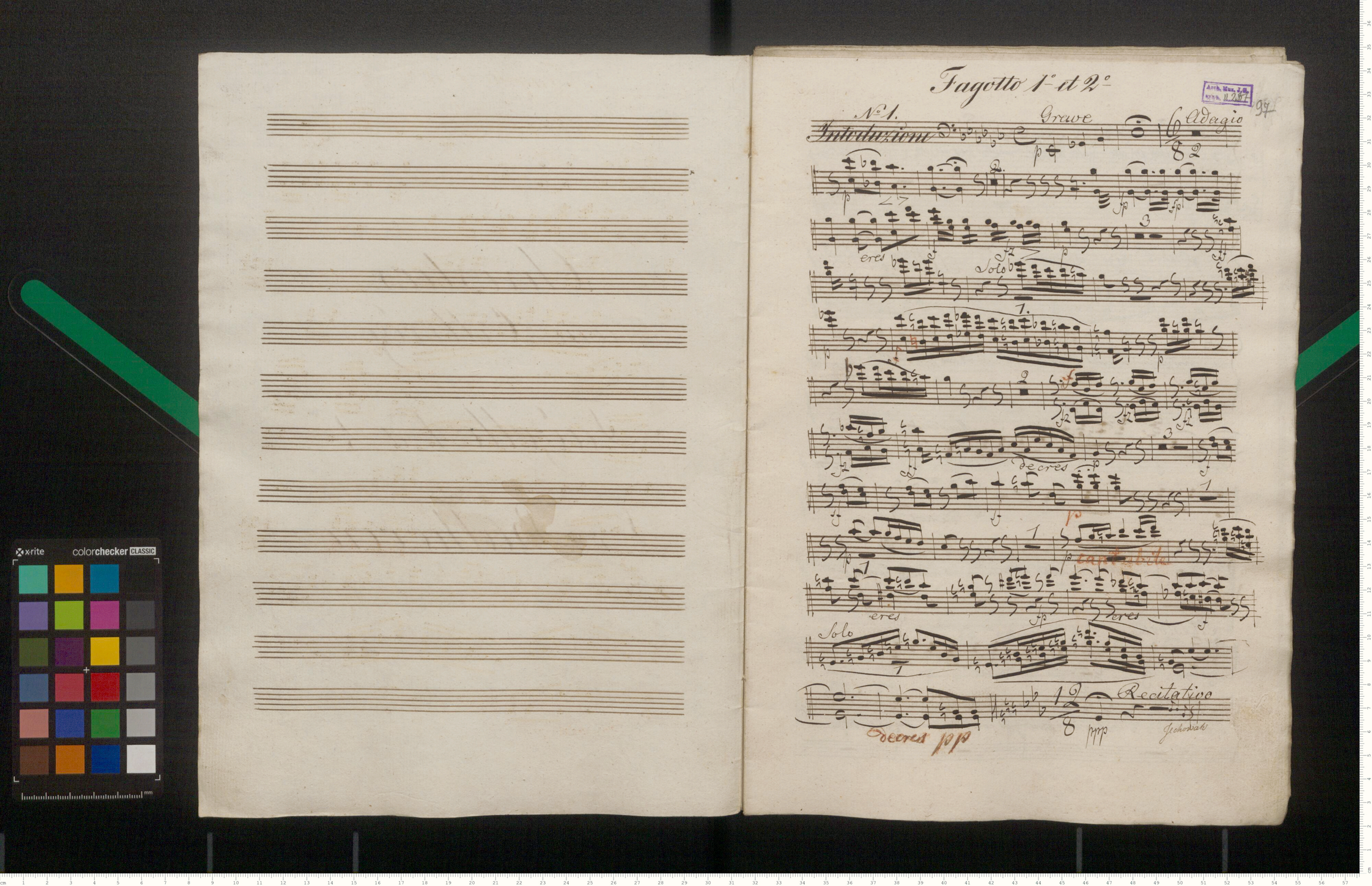
Arch. Muz. J.G.
Sygn. .....

Christus am Oelberge

Tutto 1° et 2°

L. v. Beethoven

ARCHIVUM C.M.C.


Fagotto 1° et 2°
Arch. Mus. J.G.
97
N° 1.
Introduzione
Grave
Adagio
eres
Solo
decres
cantabile
Solo
Recitativo
decres pp
ppp
Jechowak

Arch. Muz. Tow. sygn. 11213

o Mój Oj cze - ah! wesprzyj mnie siłą i po - cie chą z bli za

się go dzi na mego cierpienia wybrana przezem

Allegro

nie pierw jeszcze nim świat z haosu - na swój roz kaz powstał

Allegro

sp

cres

Maestoso

Allo

Tenor 1

kto by wzywa kto by za miast ludzi te raz przed Sąd Twój się sta

Mestoso

Ojcze o - to jestem na Twój głos po śre dni kiem chcę bydź i cierpieć jedy

Allo

Adagio a tempo

nie - za grzech lu - du - Jakże by mógł ten rad - z prochu

1. Fag:

p sf

powstały z nie się ten Sąd straszliwy przed którym Syn Twój

sf sf sf

na ziemi - u pa da - ah patrz jak

cres

Adagio agitatto

tęskno ta bo jaźń śmierci ser - ce - sro dze drę czy jak cierpi

Adagio molto a tempo

wiele - mój Ojcze - ah patrz jak cierpi wiele - mój Ojcze

ff

Aria Allegro

p

cres

1

f ff p p

Arch. Mus. 35
Nr. 11247

eres

1 Solo

Cres

6.

eres

più lento

1

Tempo 1mo

decres espresivo

eres

1 Solo

eres

eola voce

Tenor

decres

Allegro

eres

No 2

Soprano

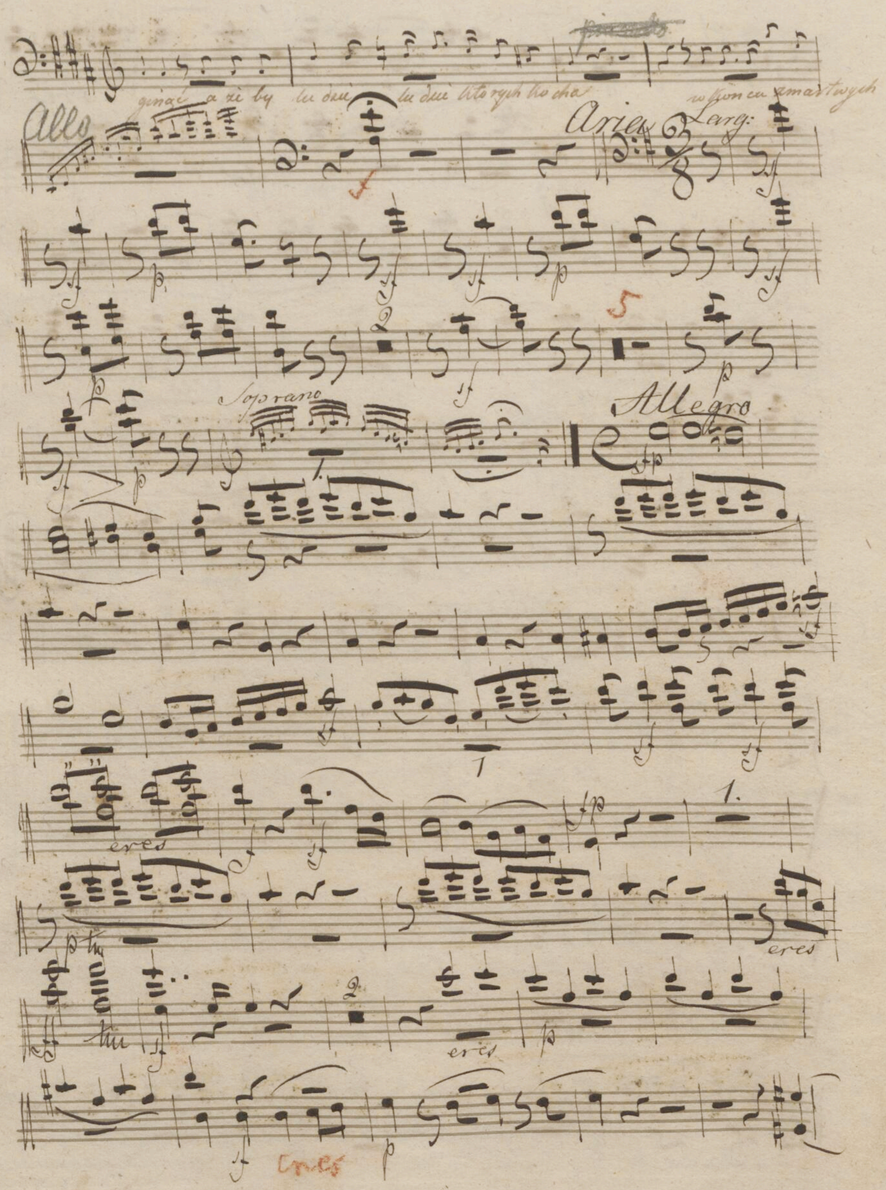
Za mnyi - mi mio Syn Boga le zy - tu

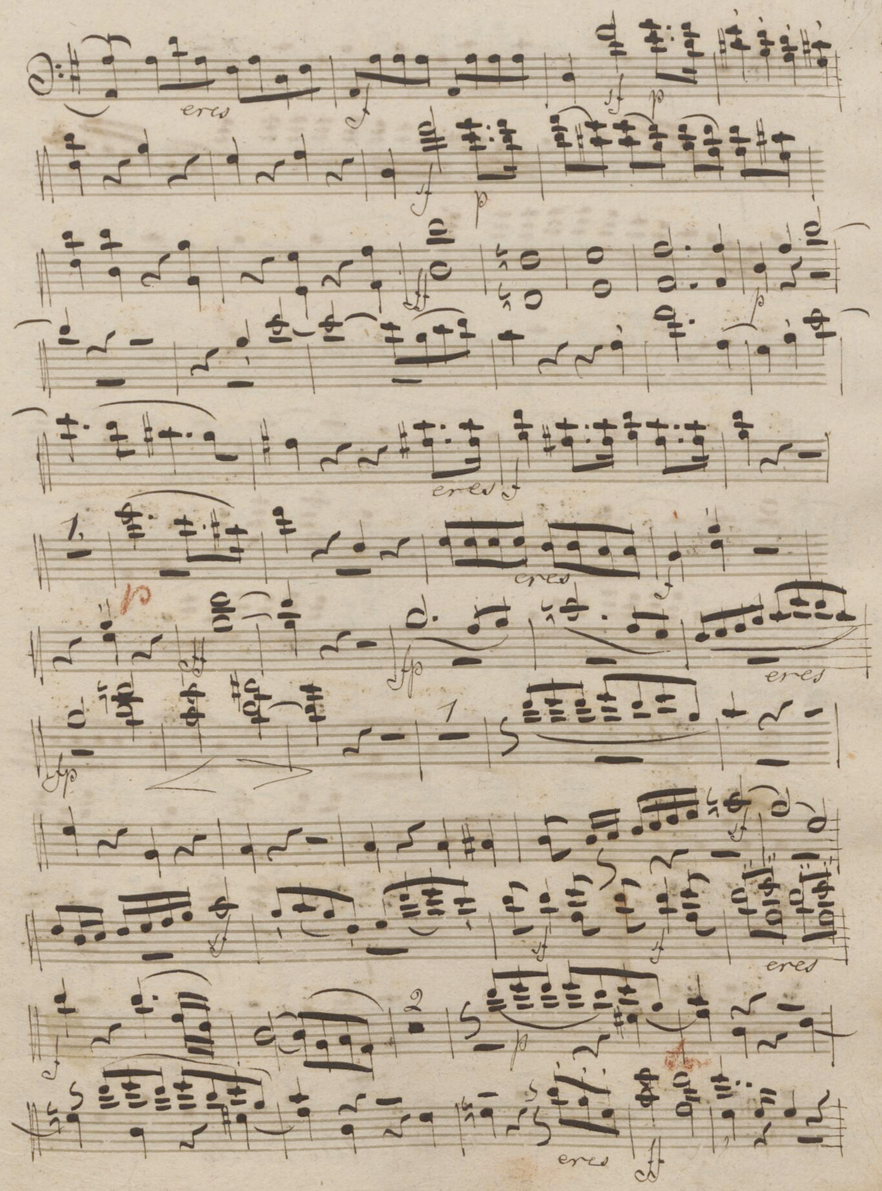
Adgio

twam Jego wprochu się ka - la - do Oyca za pom miany cierpi

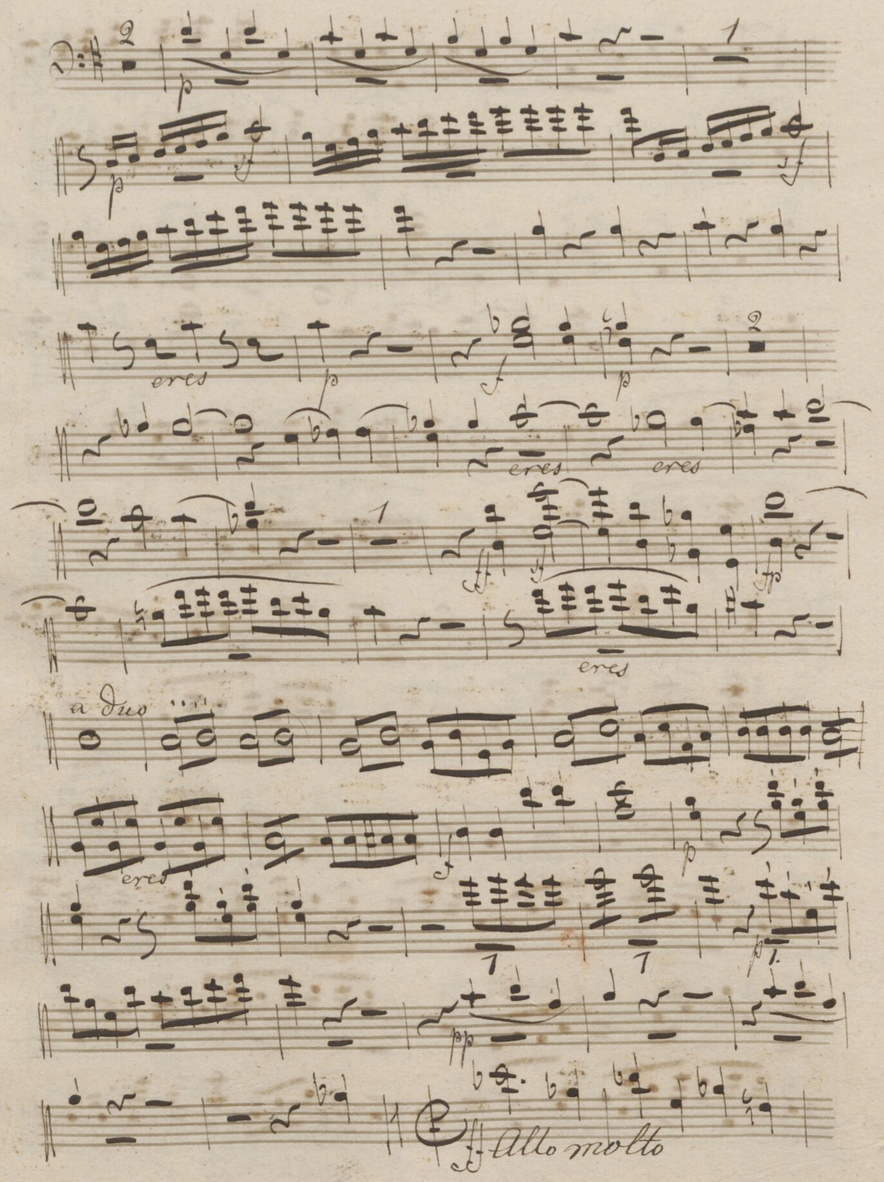
nie zmowni bó - le — o do bro ci czyjest go tow naje kniemiejszą modlitwy

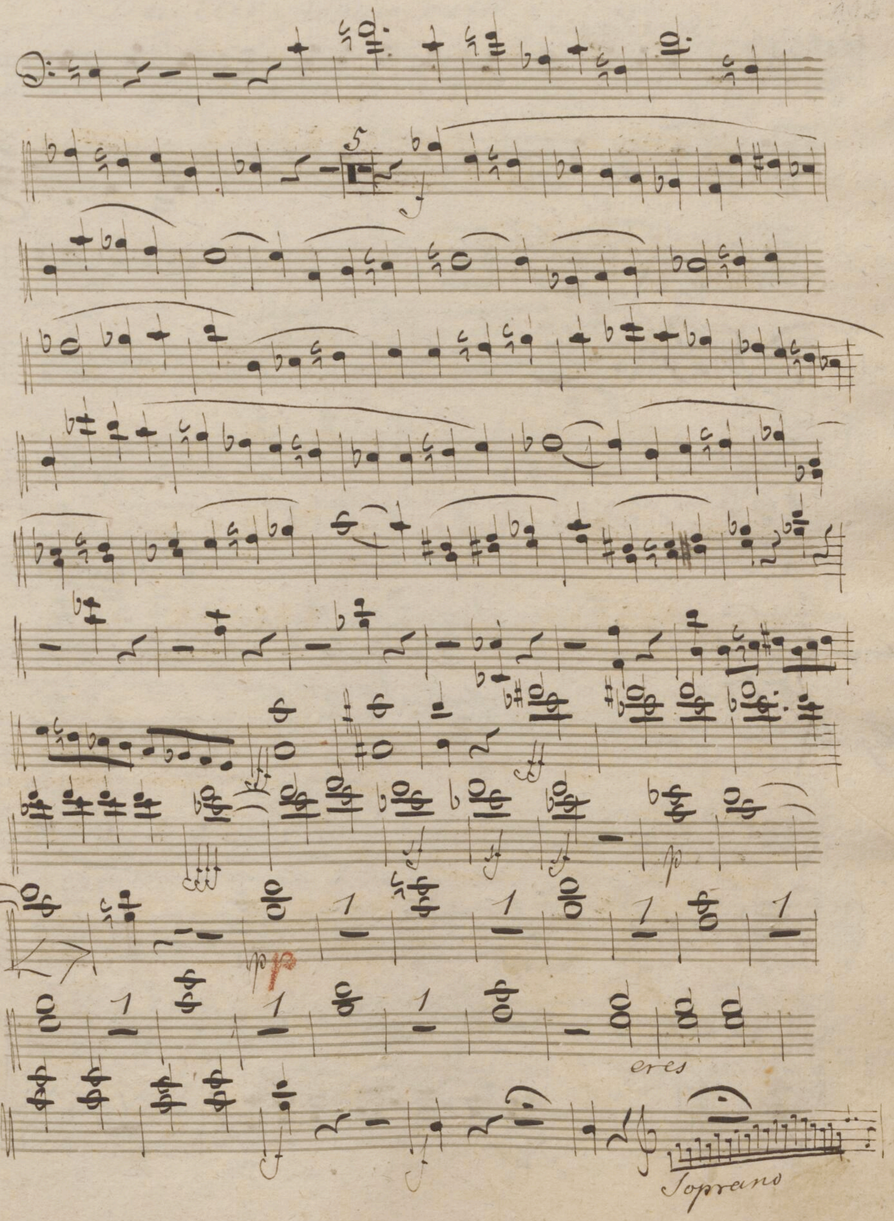
Arch. Muz. Tow. sygn. 11312





Arch. Mus. J.S. sygn. II 2187 100





Arch. Mus. J. G. Sygn. 11237

a Tempo

Recitativo

Jesus

Czy liż Se rafie usta Twe przynoszą litość

No 3

Oj ca me go czy od da las strach śmierci o dem nie —

Andante

Soprano

Seraph

Fagotto

Grave a tempo

Tak mówił Jezus pu-ki się nie spełni święta tajemni

Grave

Solo

ca od ku pie nia tak dłu go zo sta nie ro dzaj ludz

ki od rzu co ny i ży cia pozba wiony —

Duetto Adagio molto

cres

decres

No 4 Recitativo

Alla Marcia

Chor

1092
Arch. Kom. 2 P.
Sygn. II.23.F.

cres sf p cres sf p

cres p

cres p

p sf

4

p

sf sf

1

f p

f f sf

cres p

p sf p pp.

cres sf p

Recitativo

Jesus

Nº 5

Witaj śmierci
O to wy ści-
śtana

a bój mnie porwać zdbiera-ją tłu-

3

3

mój Ojcze

Adagio

niechaj go ozi na mego cier- pienia tak prędko mija tak mi

Allegro

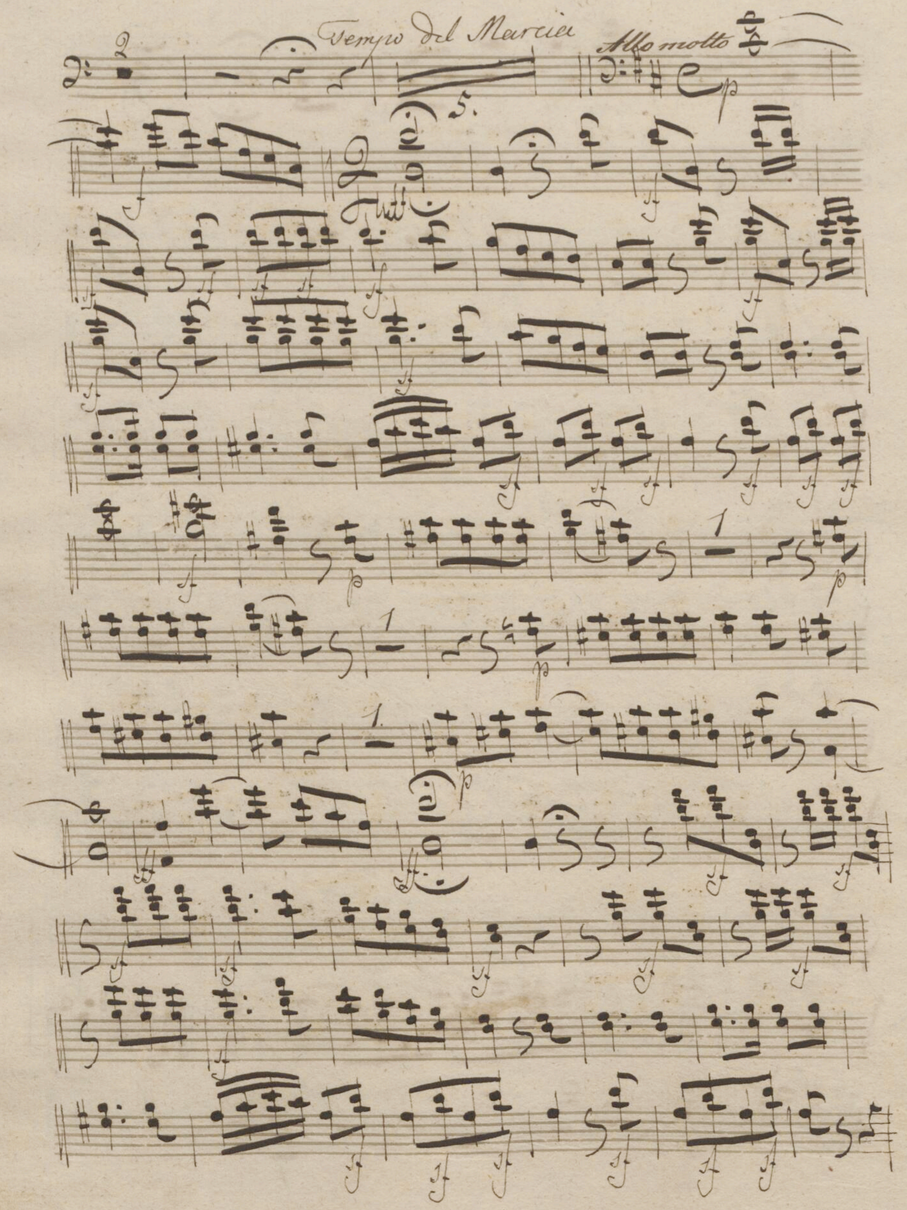
Pa jak o- we chmury które siły nie wiatr pod Niebem

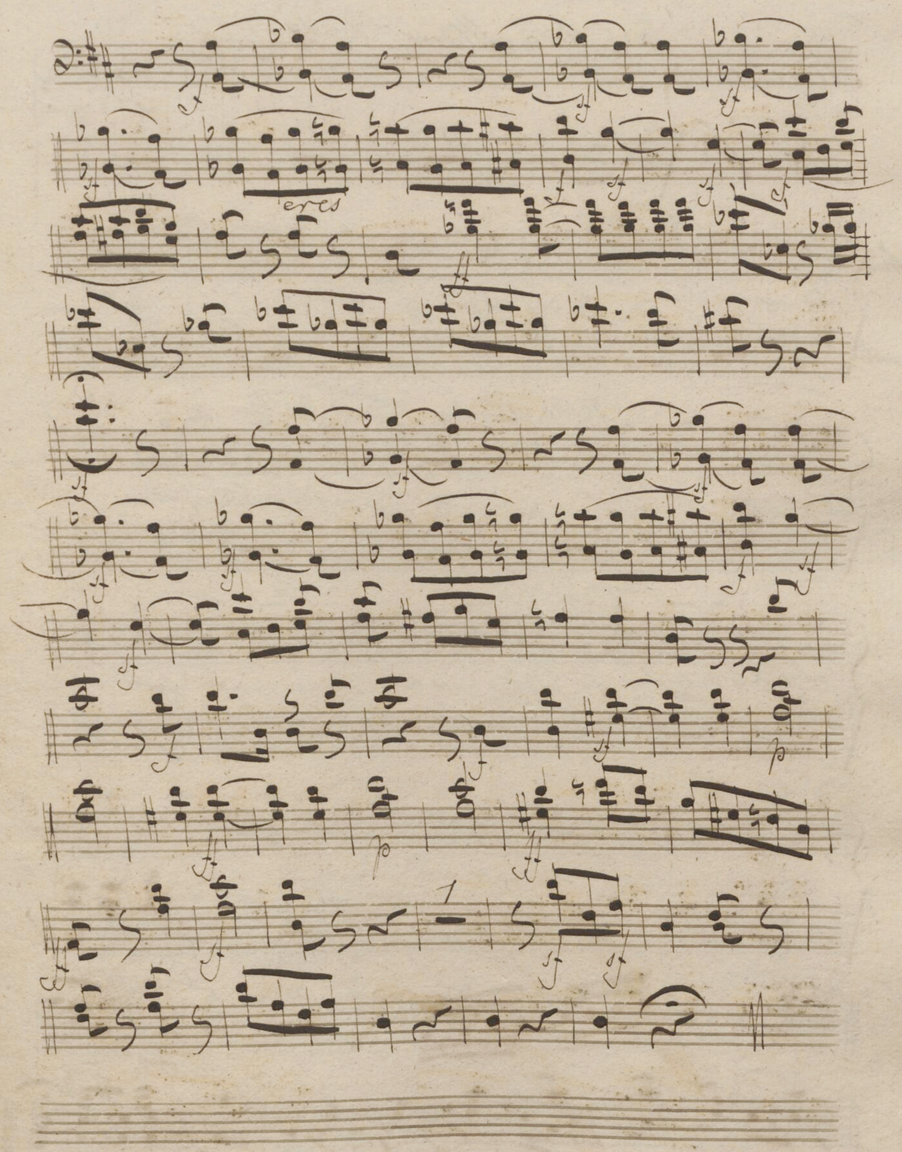
colo rzące

Dwem pcz- dzi

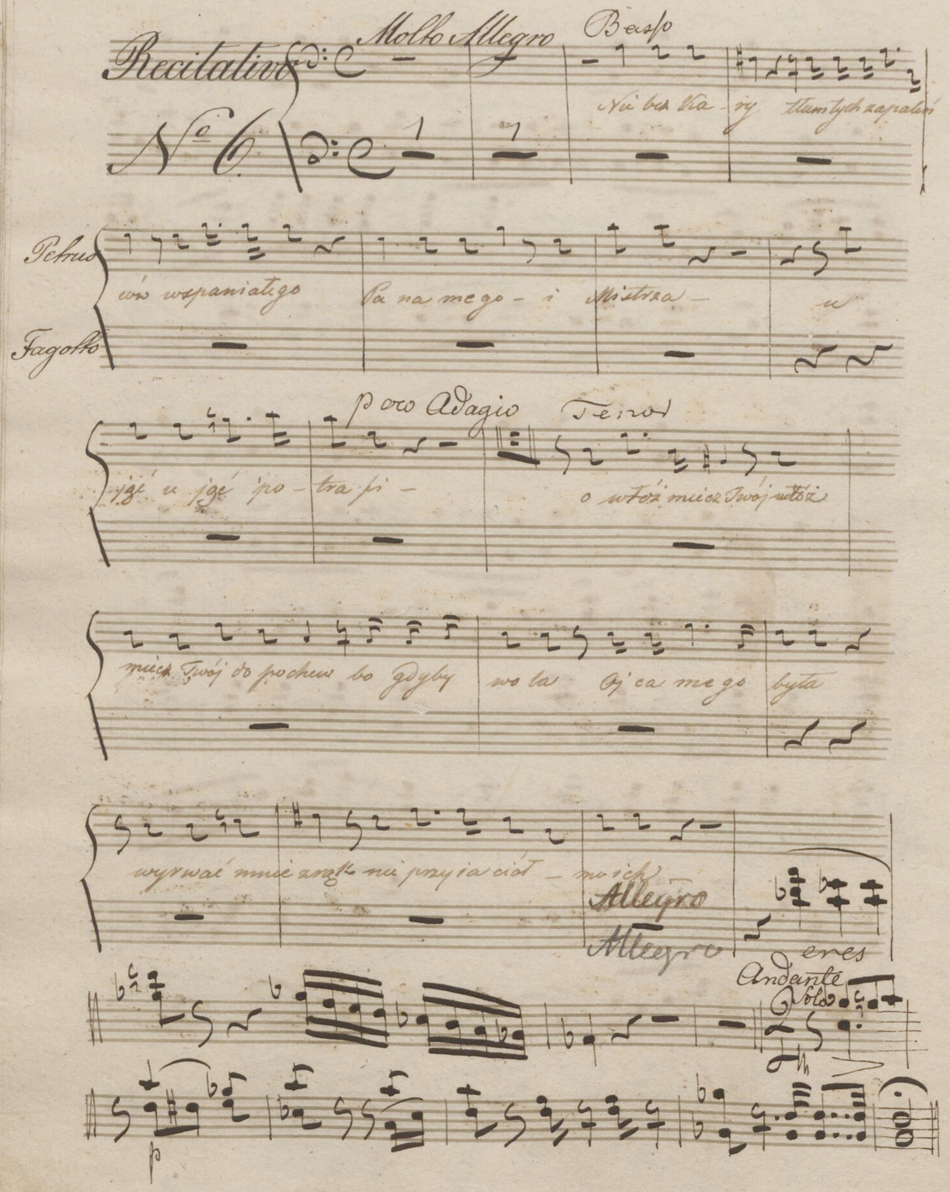
Adagio

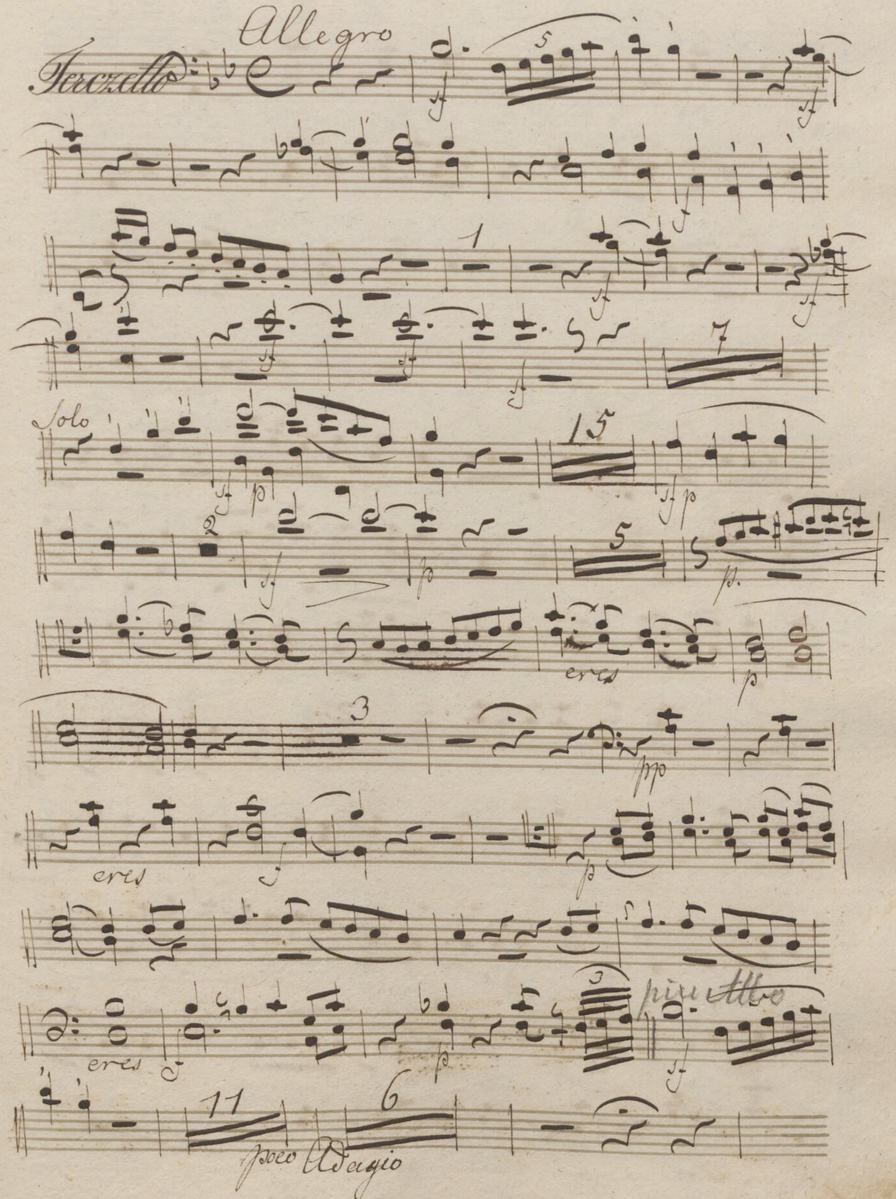
1.

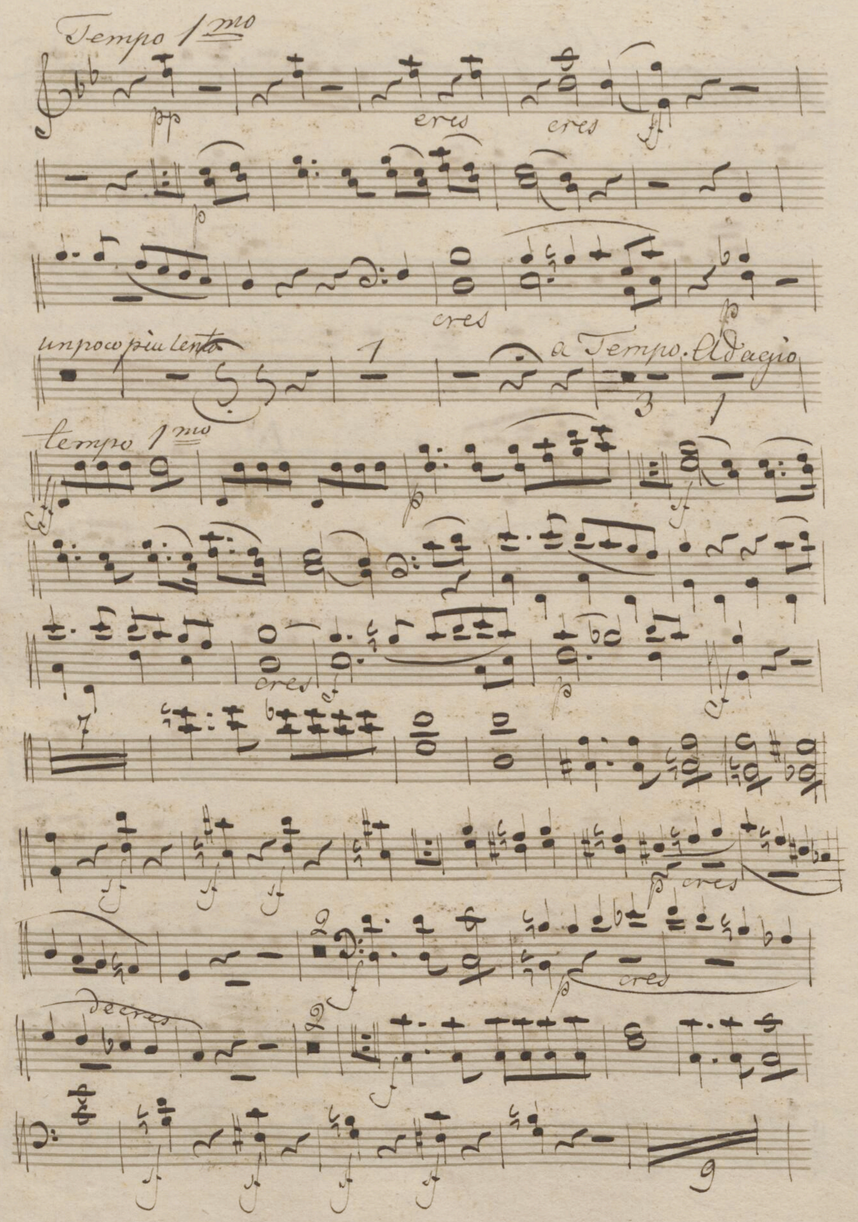


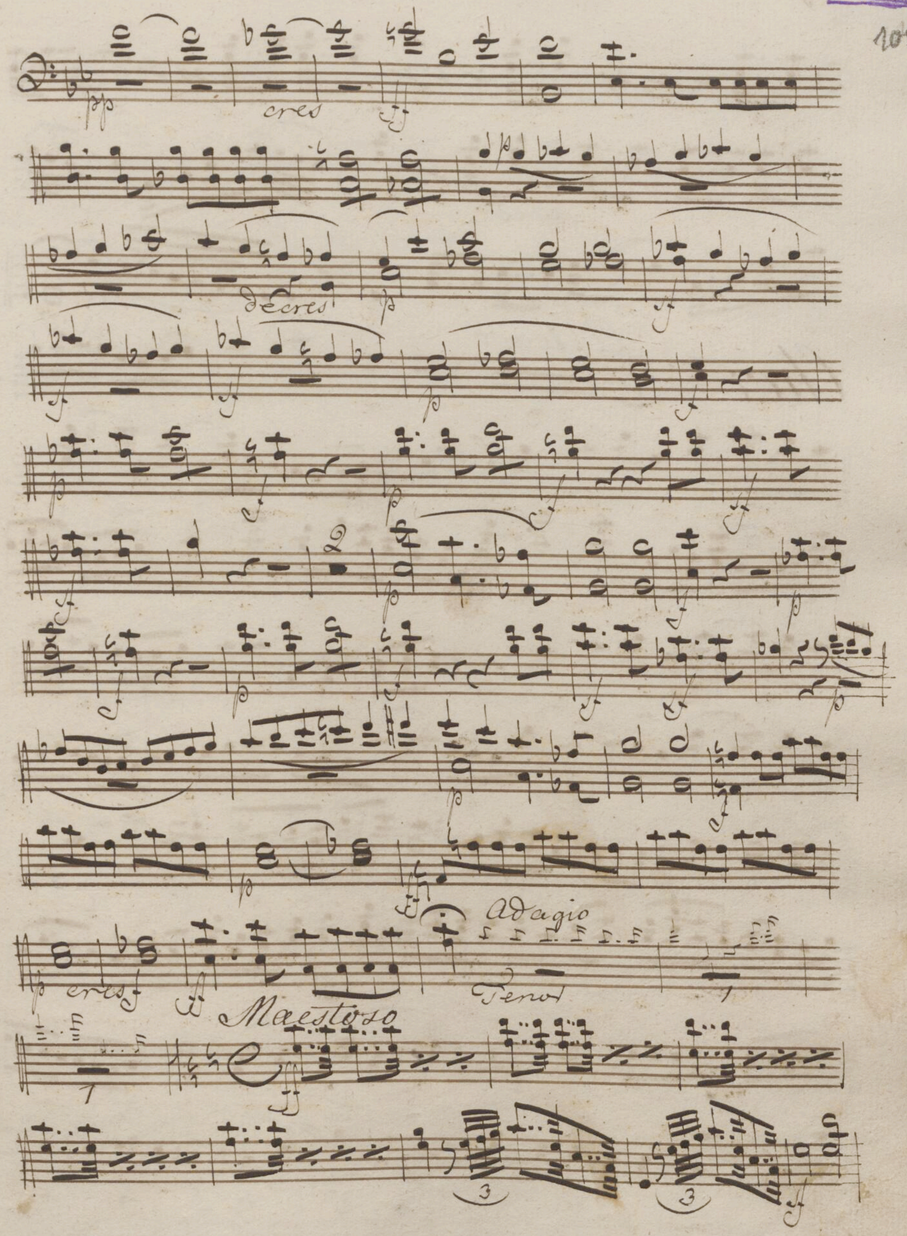


103
Arch. Mus. J.G. syga. II 237

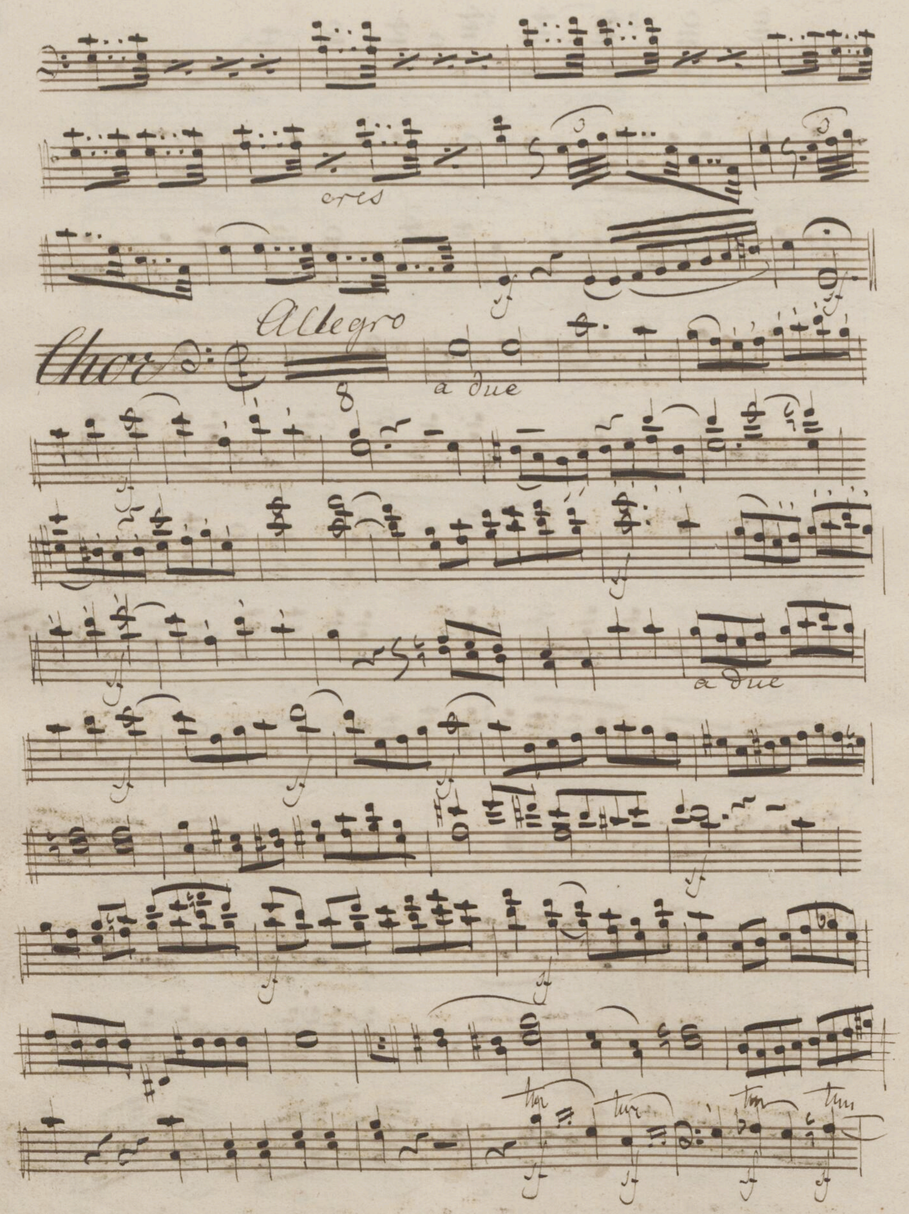

Recitativo
Molto Allegro
Basso
Nie bez ka - ry tłum tych zapaleń
No 6
Petrus
Fagotto
ców wspaniałego Pa na mego - i Mistrza - u
Poco Adagio
Tenor
jąć u jąć po - tra fi - o włóż miecz Twój włóż
miecz Twój do pochew bo gdyby wo la Oj ca me go była
wyrwać mnie z rąk nie przyja ciół - mo ich
Allegro
Allegro
cres
Andante
Solo

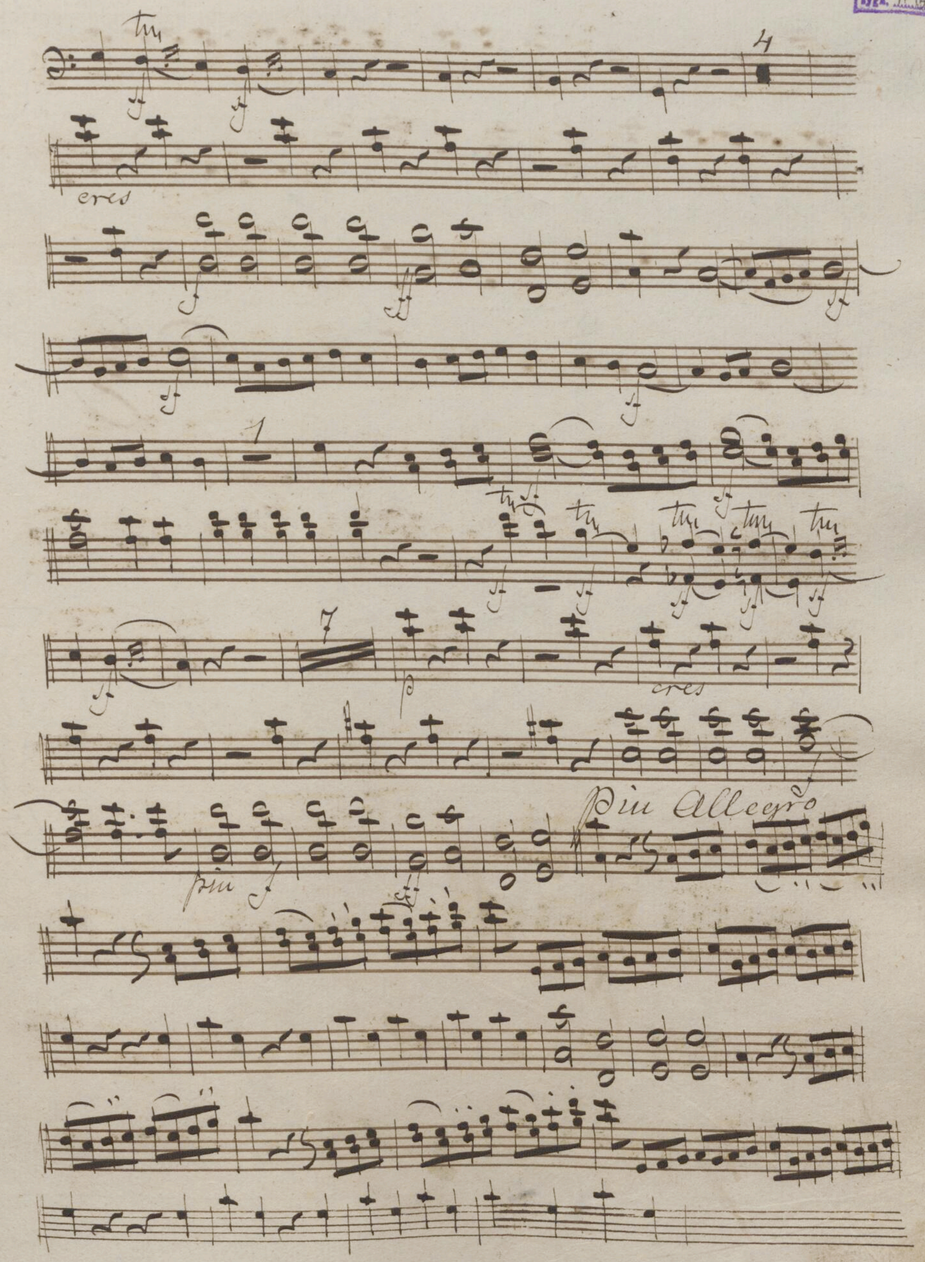

Terzetto
Allegro
Solo
cres
cres
cres
più Allo
poco Adagio





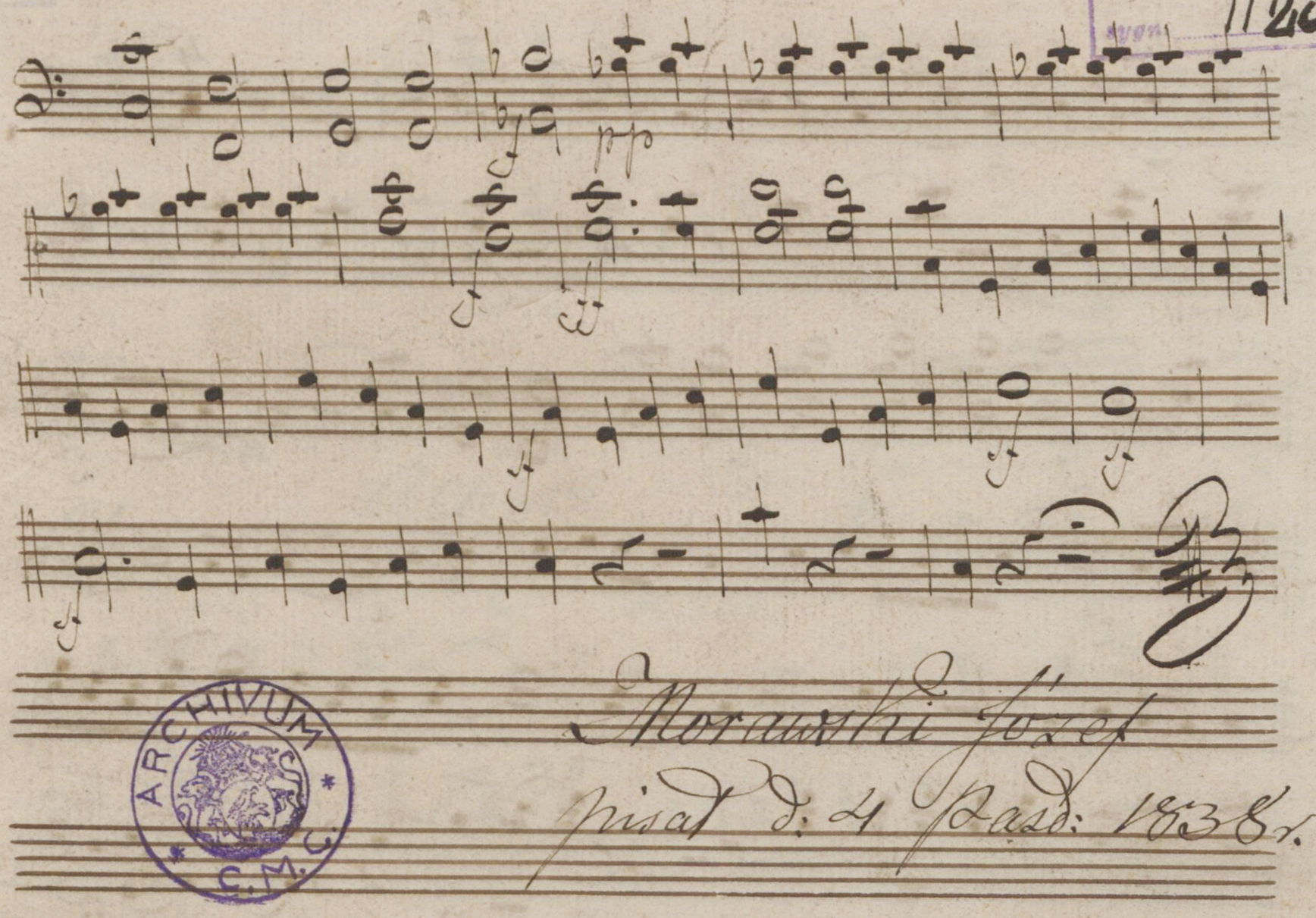
Arch. Mus. J.G. sygn. 11232





Arch. Mus. J. Dr. sygn. 11.157

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
Sygn. 11237



Morawski Józef
pisał d. 4 Paźd. 1838 r.

ARCHIVUM C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

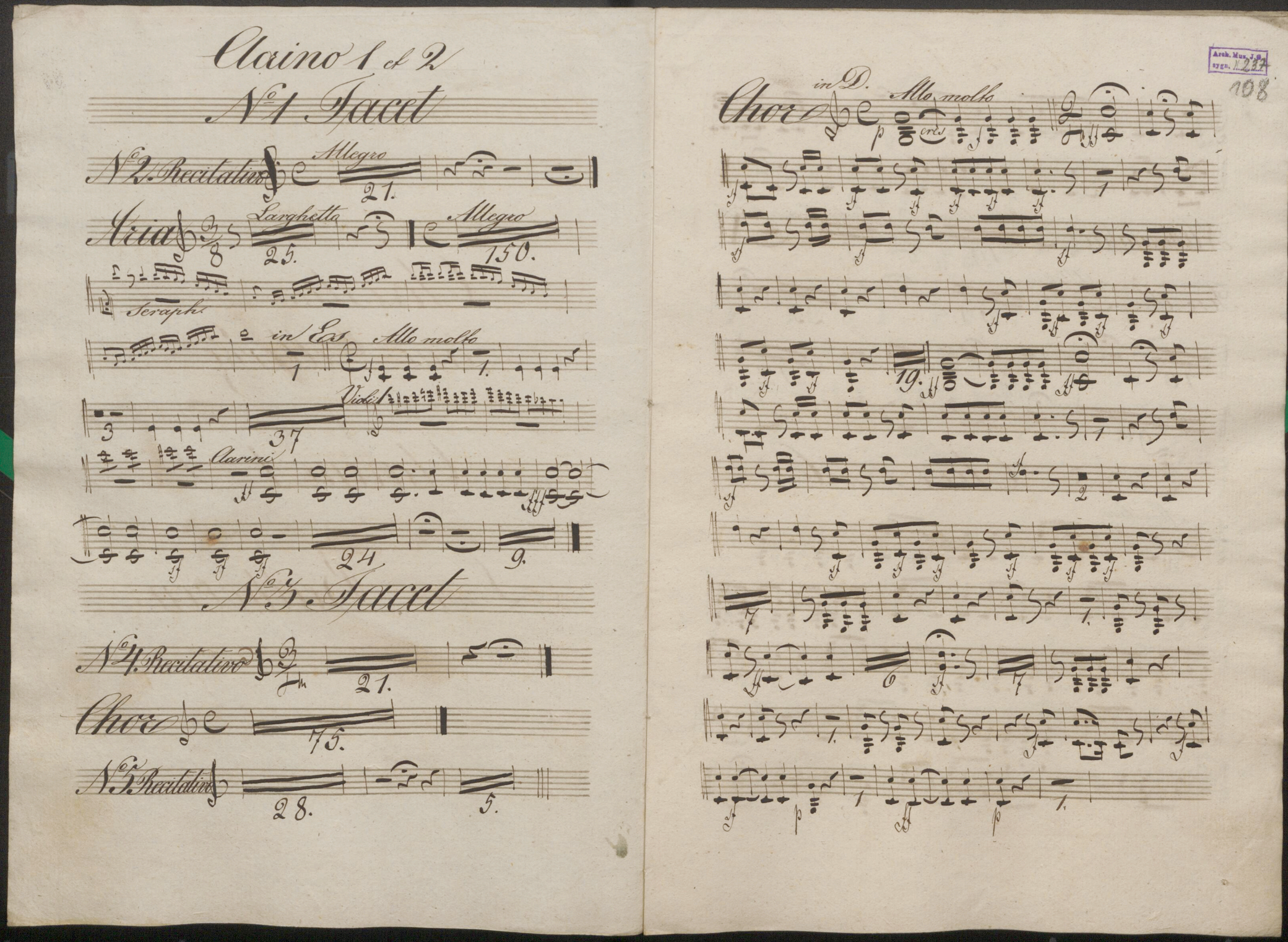
Arch. Mus. J.G.
Rękop.

Christus am Oelberge

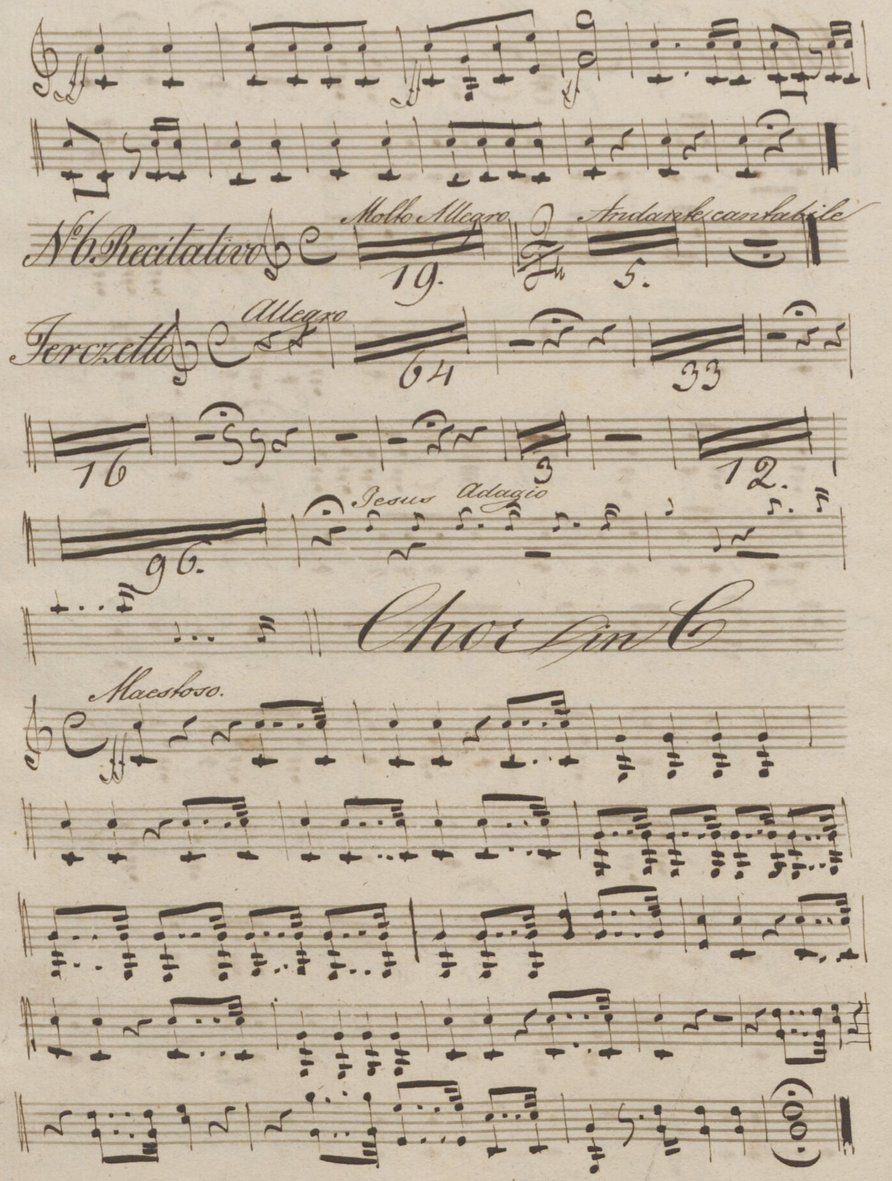
Clarino I et II

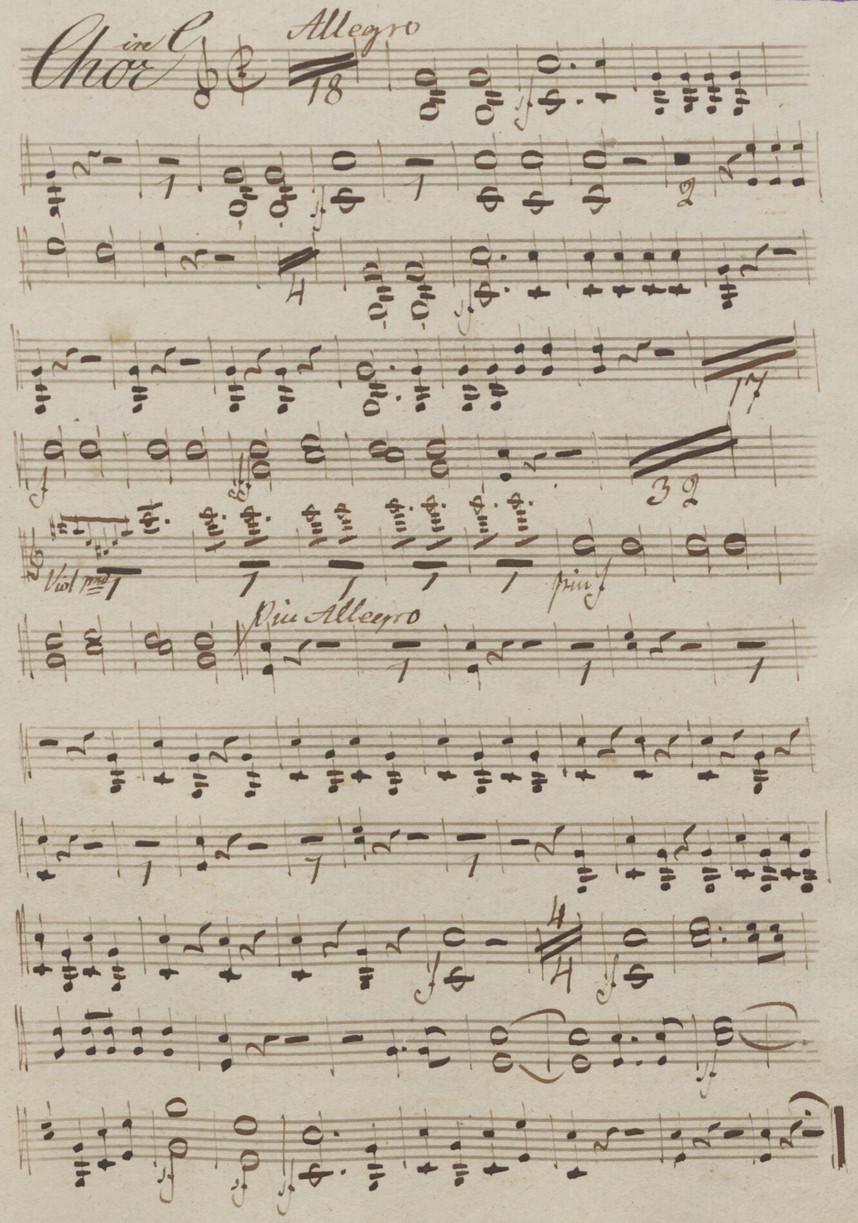
L. v. Beethoven

ARCHIVUM
C.M.C.


Clarino 1 et 2
No 1 Tacet
No 2. Recitativo
Allegro
21.
Aria
Larghetto
25.
Allegro
150.
Seraph.
in Es
Allo molto
1
1.
Violi
37
Clarini
24
9.
No 3 Tacet
No 4. Recitativo
21.
Chor
75.
No 5. Recitativo
28.
5.
Chor
in D.
Allo molto
cres
19.
2
7
6
7
1.
1
1.
Arch. Muz. J.G.
sygn. II 237
108

Arch. Muz. J.G. sygn. 237





Archiwum Pękan.
OO. Paulinów
sygn. 11237

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

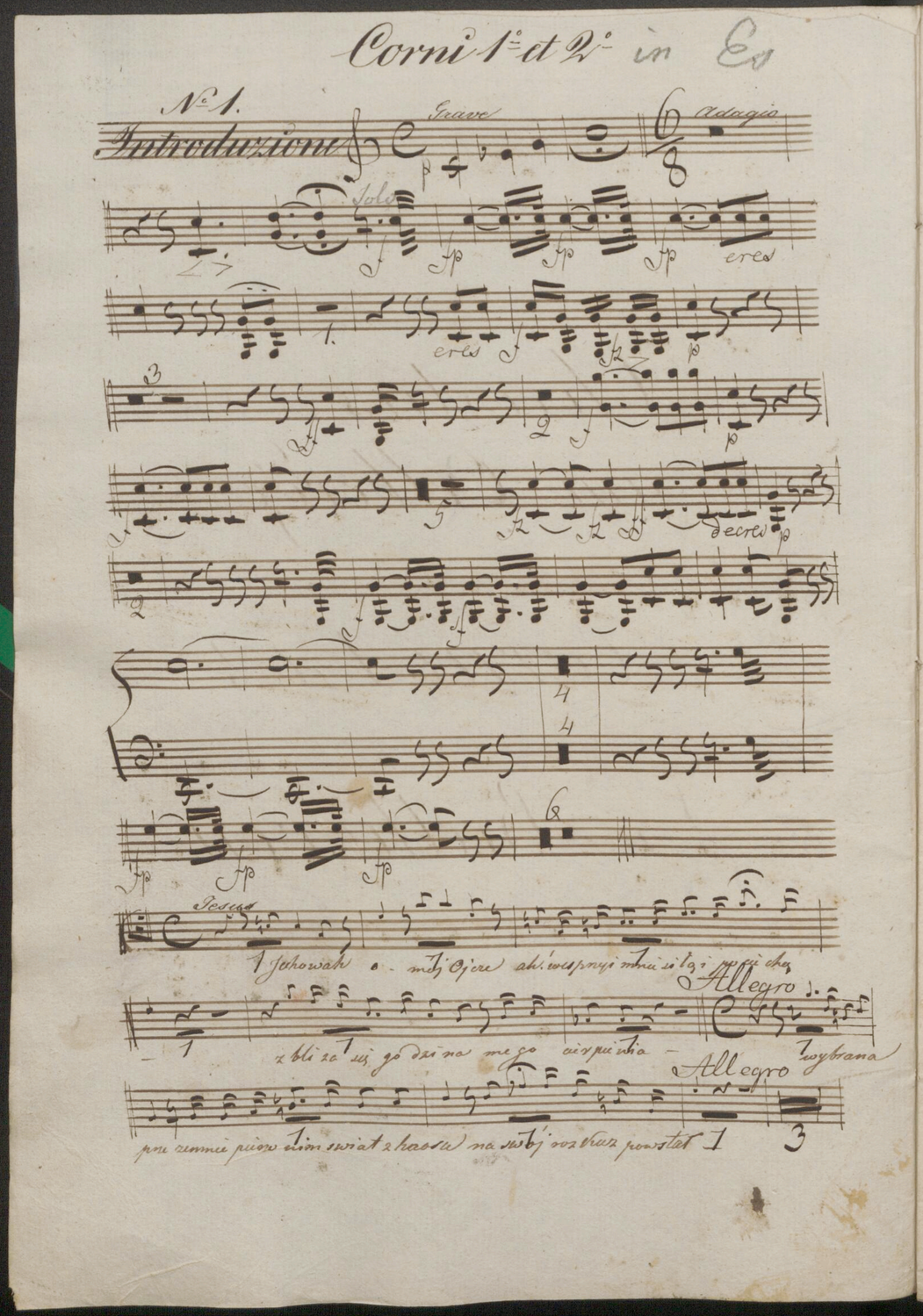
Arch. Muz. J.G.
sygn. II 19

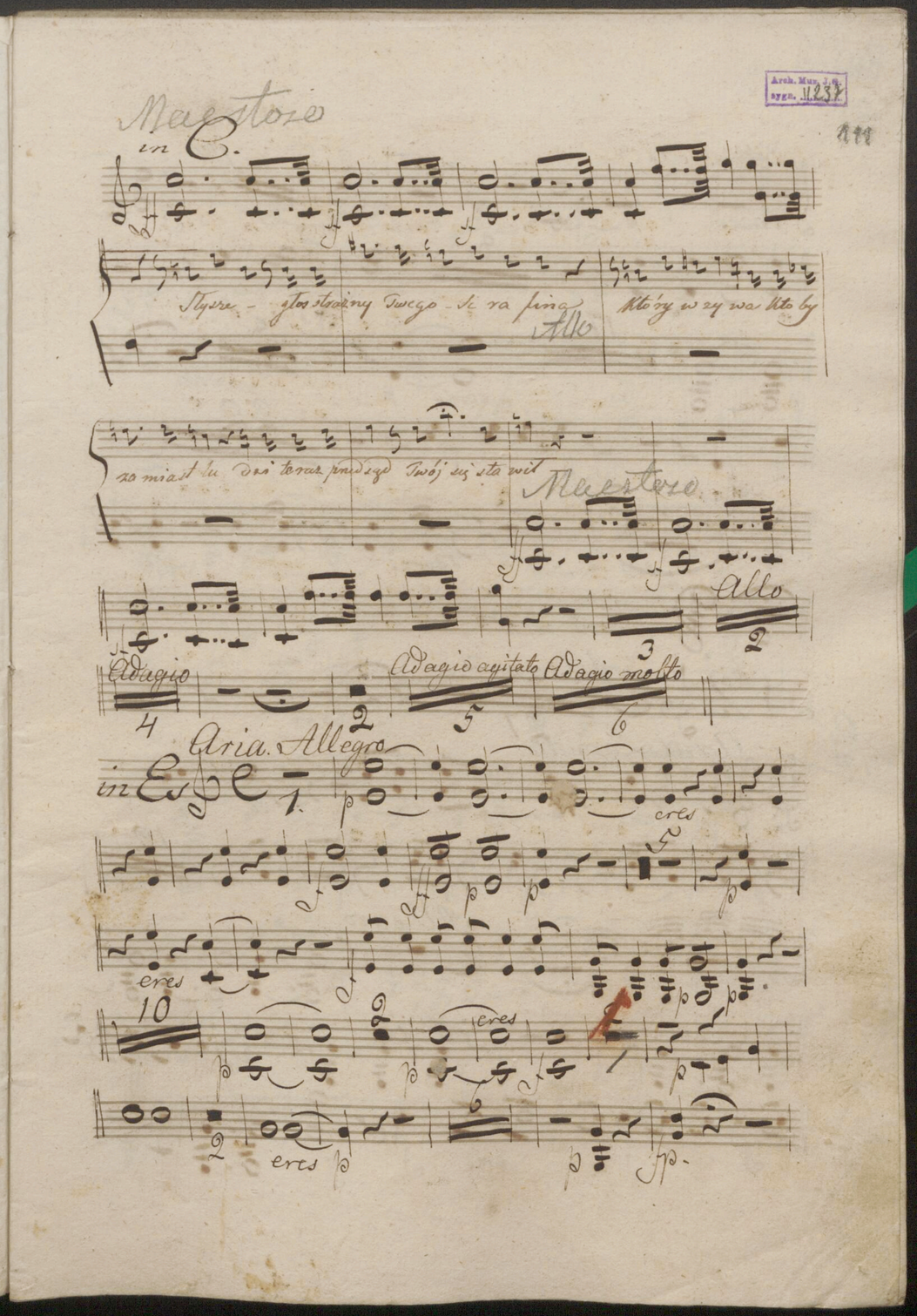
Christus am Oelberge

Comi et 2o

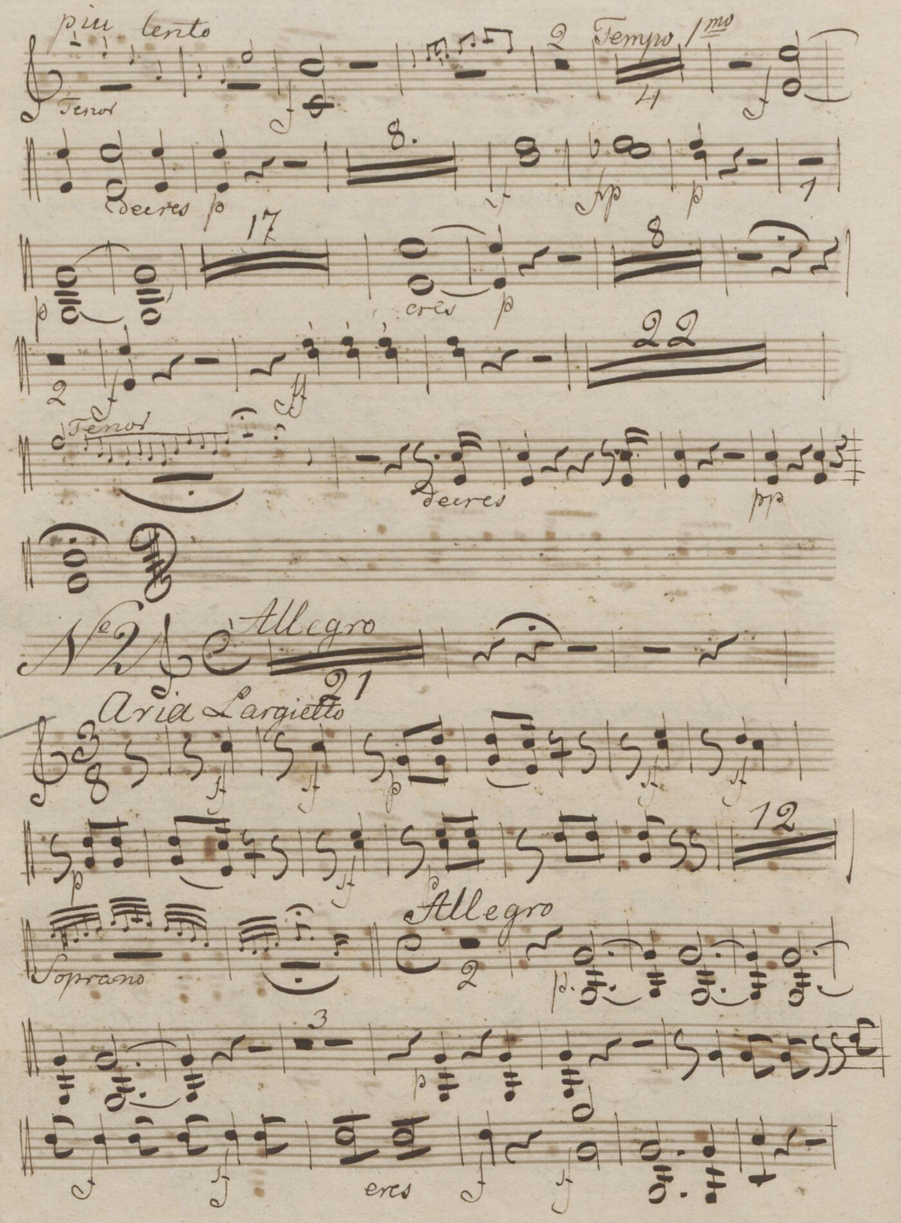
L.v. Beethoven

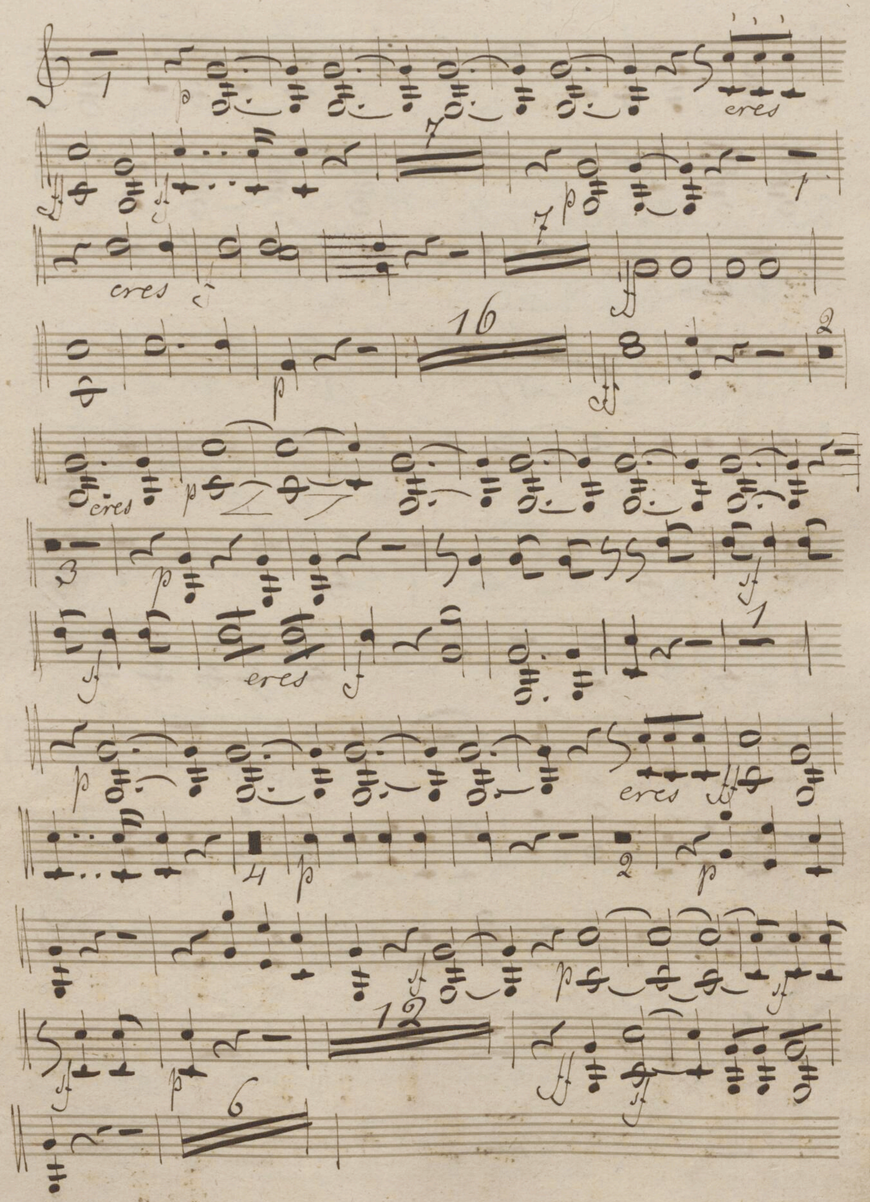
ARCHIVUM
C.M.C.


Corni 1° et 2° in Es
N° 1.
Introduzione
Grave
Adagio
Solo
cres
decres
Jesus
Allegro
Allegro

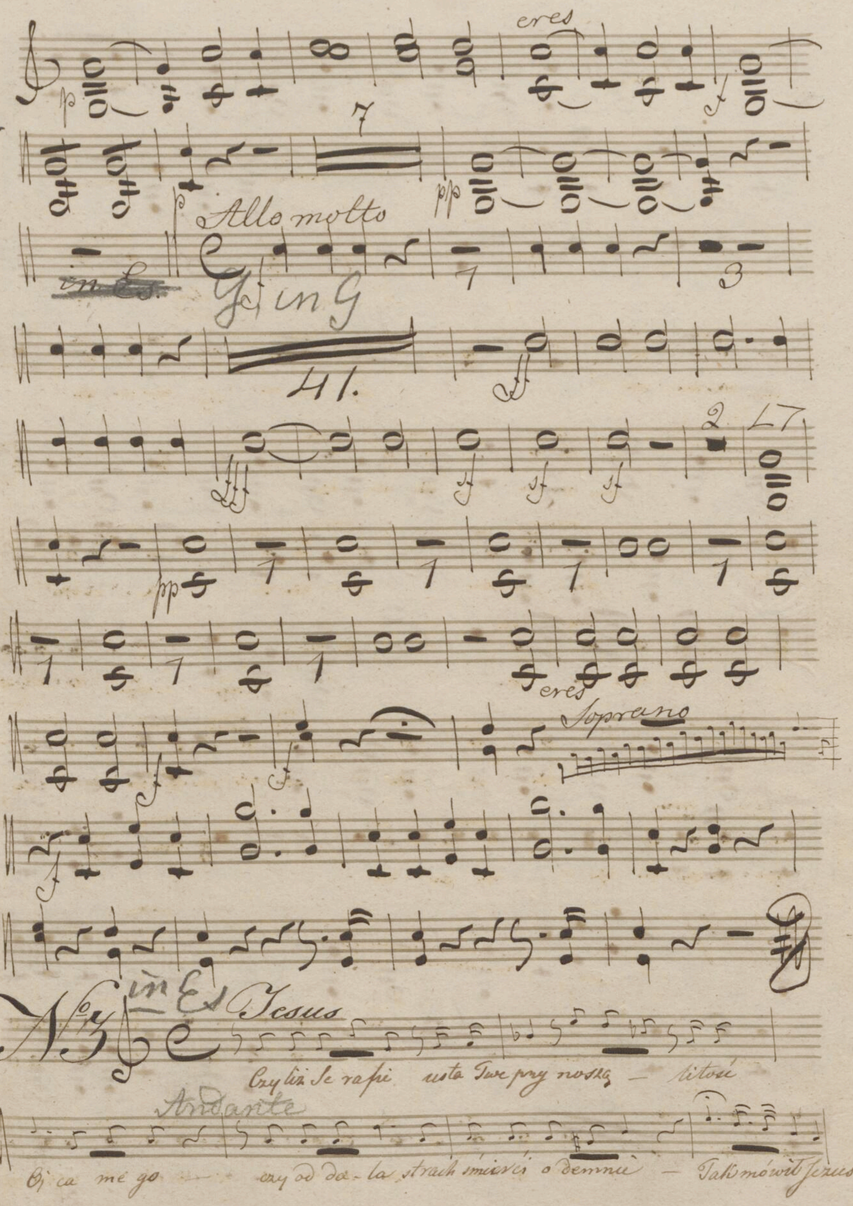

Maestoso
in C.
Allo
Maestoso
Allo
Adagio
Adagio agitato
Adagio molto
Aria. Allegro
in Es
cres
cres
cres

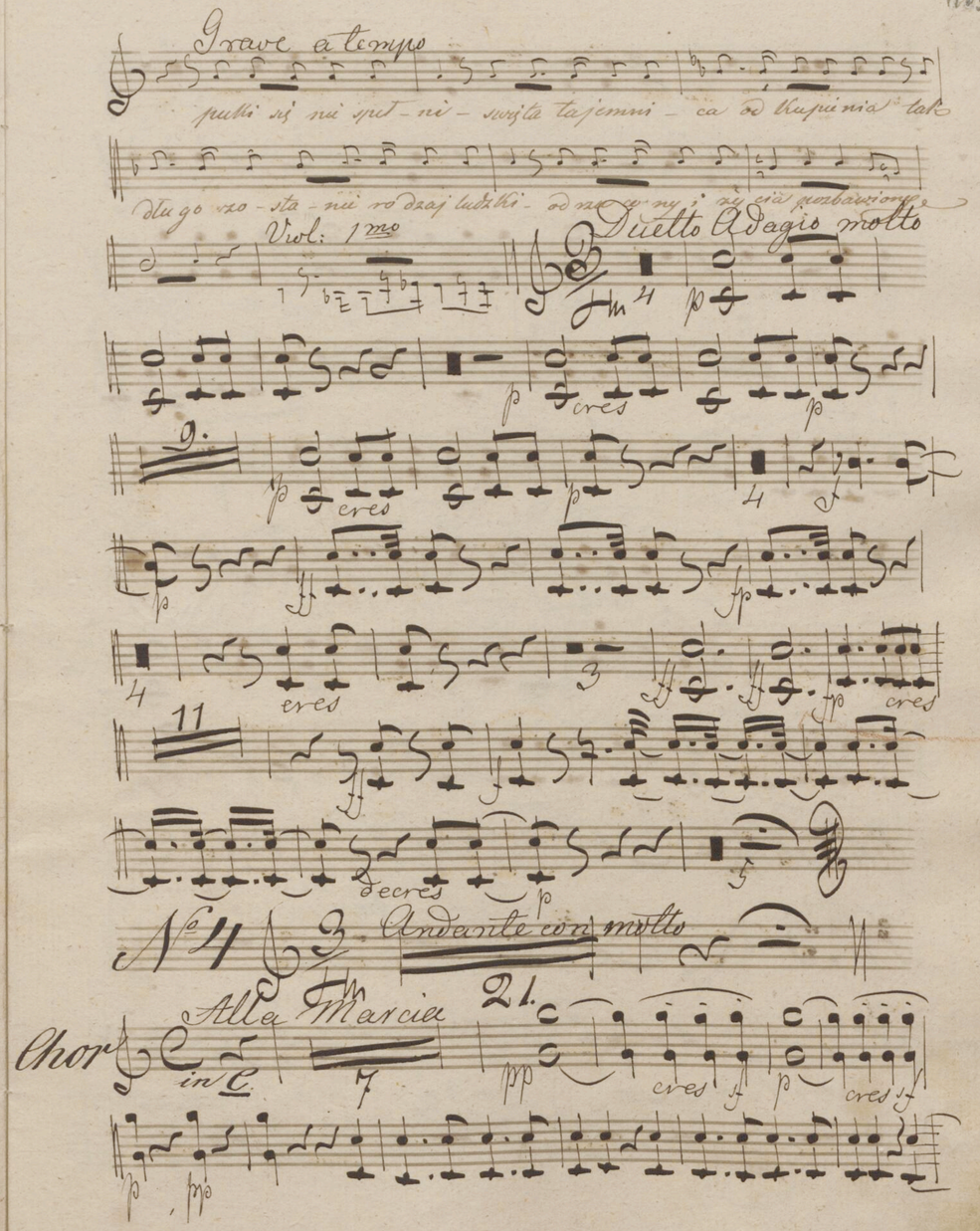
Arch. Mus. J. G.
sygn. II 237





Arch. Mus. J. G. sygn. 132





Arch. Muz. UJK
sygn. II 237

cres cres cres cres cres cres cres cres cres cres

Recitativo

No 5

Tempo della Marcia

Jesus

O to zwy stani - aby mnie pot

Jesus

Corni

wać abli za ję - tię -

mój Ojcze o nie chaj godzina mego cier -

cała voce

pię nia - tak prędko mija

Allegro

tak mędzia - jak o - wc

chmóry które się ny wiatr -

in D.

Adagio

Tempo della Marcia

decres

Viol: 1mo

Allo molto

in D.

cres

Arch. Muz. J.G. sygn. 1932

Recitativo
Molto Allegro
Petrus
Nie bez Na ry tłum tych za palińców
№ 6
in B.

Tenor
Adagio
straszli - o wstań miecz Twój wstań miecz Twój do pie kieł bo gdyby wola Oj ca mego
wspaniałego Pana mego - i Chrystusa ujść ujść po

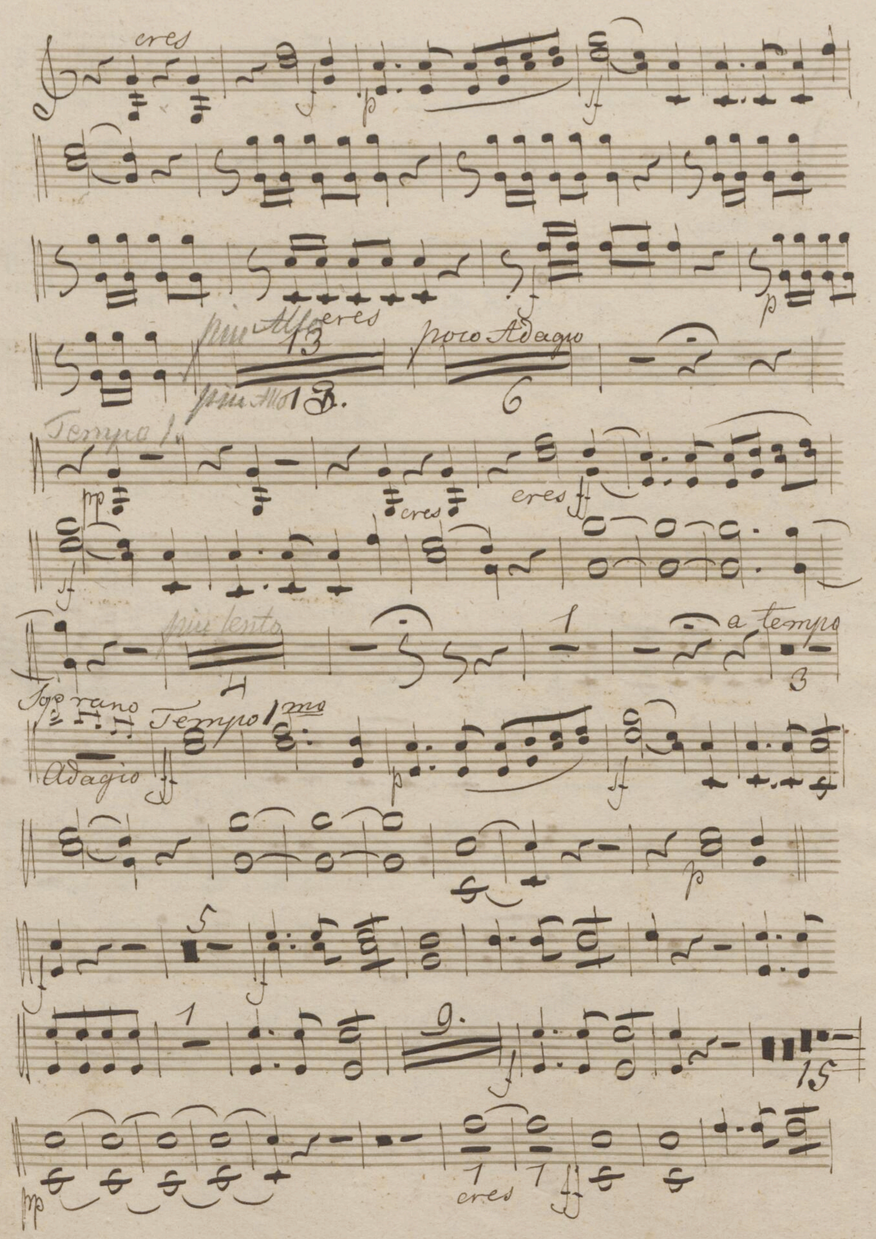
Allegro
byta wyrwał mnie z rąk z rąk nie przyjaciół

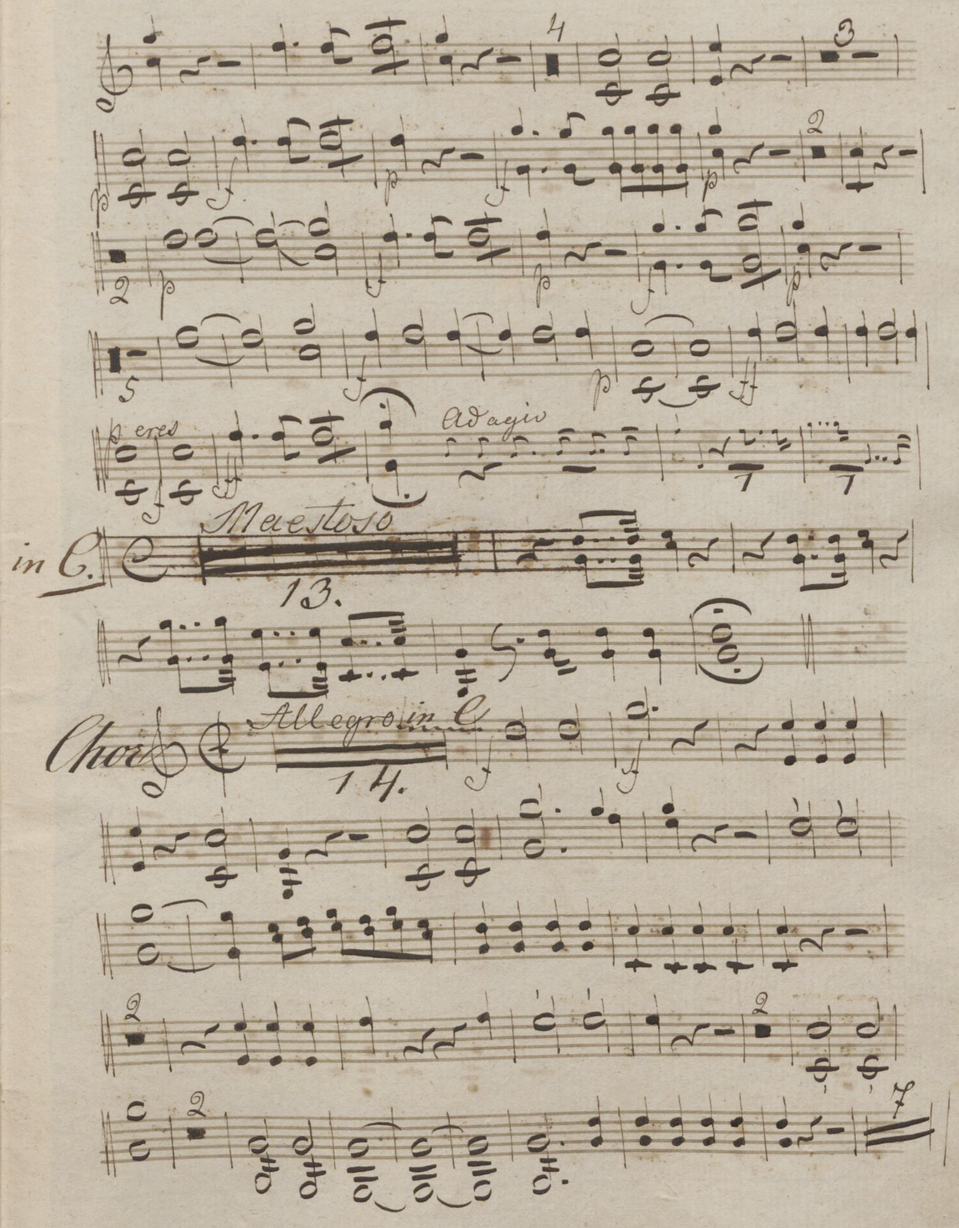
in B
Andante cuntes.
Fl.

Tenczek in B
Allegro

x-rite colorchecker CLASSIC

116
Arch. Mus. J.G. sygn. 11.131





Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 11237

eres

21.

eres

più Allo

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

117

Christus
am Oelberge

Trombone d'Alto

L. v. Beethoven

ARCHIVUM
C.M.C.

Arch. Mus. d. U. Wien. 11287

Trombone d'Alto

N.1 Introduzione

Grave

Adagio

48.

Recitativo

Jesus

Jehowah - o moy Bi ciel ah! wespnij mnie si

ty si po ci chy - ablize sig go dzi na me go cierpi

Allegro

nia - wy bra ne przez sem nie pięko jeszcze

Allegro

nim swiat z chao - du na swo rozkwit powstał -

Trombone

Maestoso

Jesus

Ally

Sły - sze - gtos stroż swy Twe go Se va pine

Kto wy wzy wa kto by - ca - miast ludzi te raz pros

Trombone

Maestoso

sze Twoj uj stawić -

10.

13.

Aria Jacet

N.2 Recitativo

Allegro

21.

Scherzetto

Allegro

64

33.

16

1

3.

12

96

Jesus Adagio

Chor Trombone

Chor

Allegro

14

3

3

13

p

x-rite colorchecker CLASSIC

1181

Arch. Mus. J. G.
sygn. 1242

a Tempo

N:o 5. Recitativo Jesus

Oyčiň se ra pič ciste Tare

Andante

— pmynowzq ti tosé Oj ca mi go oy od da la strah

Seraph

smiléi o Demnie — Tako mó wit Je zus —

Seraph

pu ßi zej mi spet pri Surzita ta jem ni.

Trombone

Grave

ca od ku pi nia — tak Stu go co stu ni no Draj ludzo

ki od zzu co zzy i zej cia poz ba — wio ozge

Duetto N:o 15. Jacel

N:o 6. Recitativo

Molto allegro

19.

Aria

Largo

25

Allegro

150.

Seraph

Allo molto

Trombone

16.

119
Arch. Muz. J.O. sygn. 237

Trombone d'Alto

No 1. Introduzione

Grave

Adagio

48.

Recitativo

Jesus

Jechowah - o mój Ojcze ah! wesprzyj mnie si

tą i po cie chą - zbliża się go dzi na me go cierpie

Allegro

nia - wy bra na prze zem nie pierw jeszcze

Allegro

nim świat z hao-su na swo rozkuz powstał -

Trombone

Maestoso

Jesus

Alto

Sły-sze - głos straż ny Twe go Se ra fina

kto ry wzy wa kto by za - miast lu

Trombone

Maestoso

sąd Twój się stawił -

10.

13.

No 2. Recitativo

Allegro

21.

Terzetto

Allegro

64

33.

16

1

3.

1

12

96

Jesus

Adagio

Chor

Trombone

Chor

Allegro

14

3

3

13

p

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 857

13

9

cres

8

Più Allegro

3

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Arch. Mus.
sygn.

Christus am Oelberge

Trombone di Tenore

L. v. Beethoven

121
Arch. Mu... sygn. II 137
58

Trombone di Tenore

No 1. Introduzione

Grave — p Solo

Adagio — p — 10. — ff

2 — f — p — f

ff — 4 — fz — fz

decres — p — 3 — f — ff

16. — Recitativo — Jesus — Jechowah

o mój Ojcze – ah! wesprzyj mnie siłą i pociechą 1. – zbliża się godzina mego

cierpienia — Allegro — wybrana przezemnie pierwnim jeszcze świat z hao

su na swój rozkaz powstał – — Allegro — 3 — Trombone — Maestoso — f

Jesus — Słysze głos straszny twego Serafina

który wzywa kto by za miast ludzi przed sąd teraz twój się sta

Trombone — Maestoso — f — 10. — 13.

Aria Jacet

No 2. Recitativo

Allegro — 21.

Aria — 8 — Largo — 25. — Allegro — 150.

Seraph

Trombone — Allo molto — f

16

3.

2 — ff — ff

sf — sf — sf — 3 — pp

f — f

Arch. Muz. J. G. sygn. 137

piacere a Tempo

No 5. Recitativo

Jesus

Czy liż Se-rafie usta swe

Andante

przy no szą li-wość Oj ca mego — czy od da-la strach

Seraph

śmierć ci odemnie — Tak mó wił Je zus —

Seraph

pu ki się nie speł-ni świę ta ta jem ni-ca od ku pie

Trombo:

Grave

nia — tak dłu go zo-sta nie-ro-dzaj ludzki od rzucony i

ży-cia poz ba-wio ny

Duetto

Tacet

No 4. 5. Tacet

No 6. Recitativo

Molto allegro

19

5.

Terzetto

Allegro

64

33.

16

3

1.

12

96

Jesus Adagio

i wnet zwycię zo na

Chor

bę-dzie zwycię zo-na pie kła —

Maestoso

Trombone

1.

Chor

Allegro

14

3

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J.G.
sygn. II 237

2

13 p

f 13

f g p

8 pizz.

3 p f

ARCHIVUM
C. M.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 11'237

123

Arch. Mus. J.G.
sygn. _____

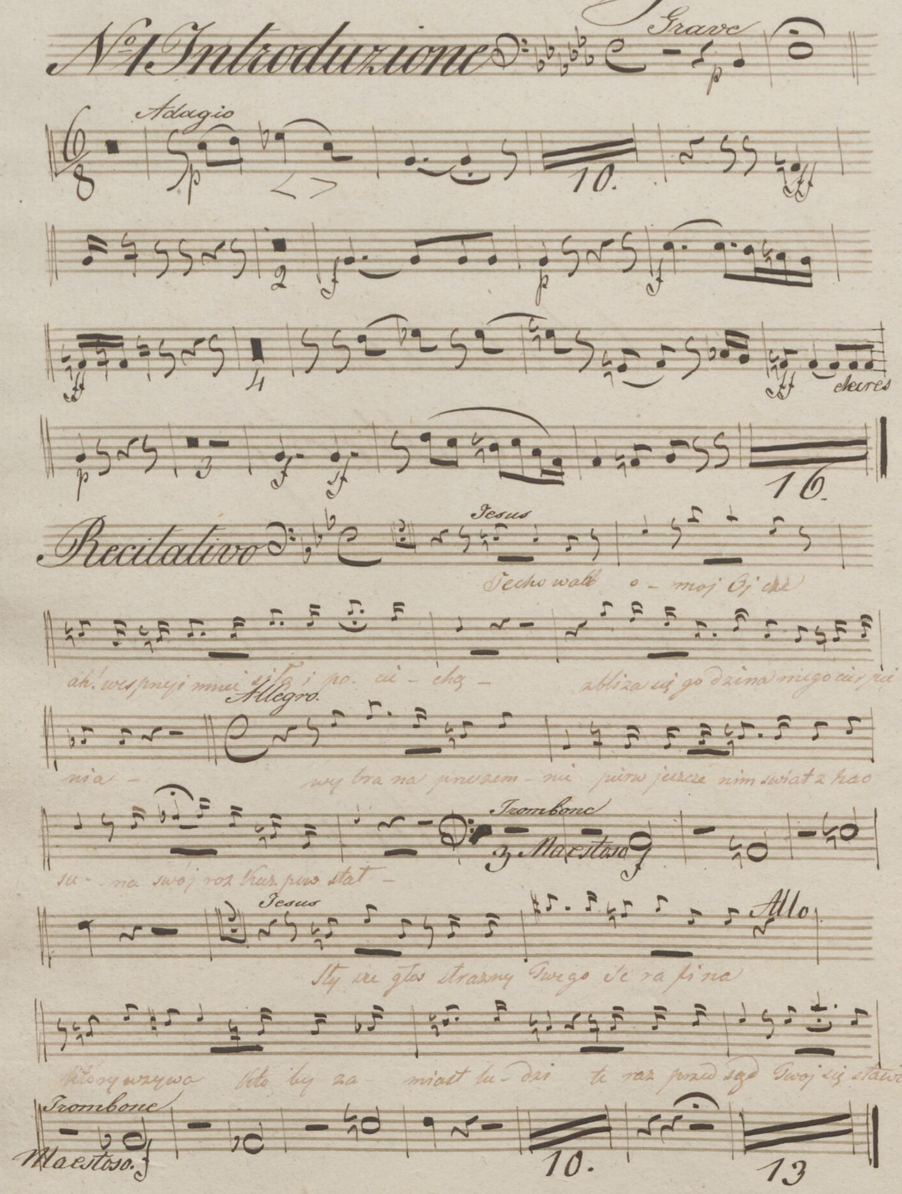
Christus am Oelberge

Trombone di Basso

L. v. Beethoven

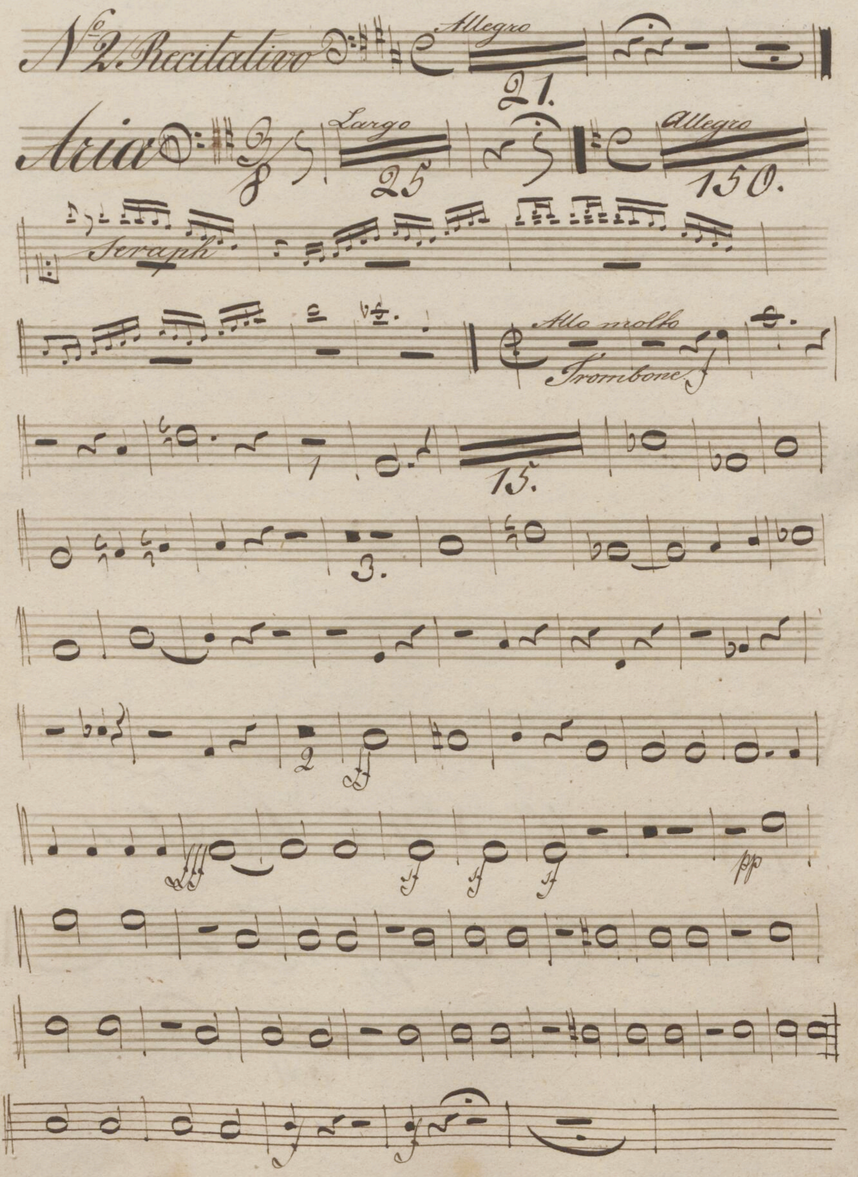
ARCHIVUM
C.M.C.

Trombone di Basso



124
Arch. Muz. J.G. sygn. 11237

Aria Jacet



Arch. Muz. J.G. sygn. 11237

a Tempo

No 3 Recitativo

Jesus

Czyliż Se-ra-fie u sta-

Andante

twe przy no szą li tość Oj ca me go- czy od da-la strach

Seraph

śmier ci o dem nie- Tak mówił Jezus-

Seraph

pu ki się nie spełni święta ta jem ni ca od ku pie nia tak

Grave

Trombone

dłu go zostanie ro dzaj ludzki odrzucony i ży cia pozba wiony

1. Duetto No 4.5 Jacet

No 6 Recitativo

Molto Allegro

19. 5.

Terzetto

Allegro

64

33. 16

3 12 96.

Jesus Adagio

i wnet zwycię żo na

bę-dzie zwycię-żo na pie kła-

Chor

Maestoso

Chor

Allegro

14

2 4

5

13

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

p

13

9

p

cres

più Allegro

8

più f

1

1

1

1

1

1

3

f

p

Archiwum Rękop. Muzyczne
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

126

Arch. Mus. J.G.
sygn. .....

Christus am Oelberge

Victino I^o

L. v. Beethoven.

Arch. Mus. d. M. III. 1282

Nro 1.

Violino 1o

Introduzione

Corno 1.

con Sord.

cres

cres

cres

Arch. Mus. J.G.
sygn. 11032

128

Maestoso

Adagio a Tempo.

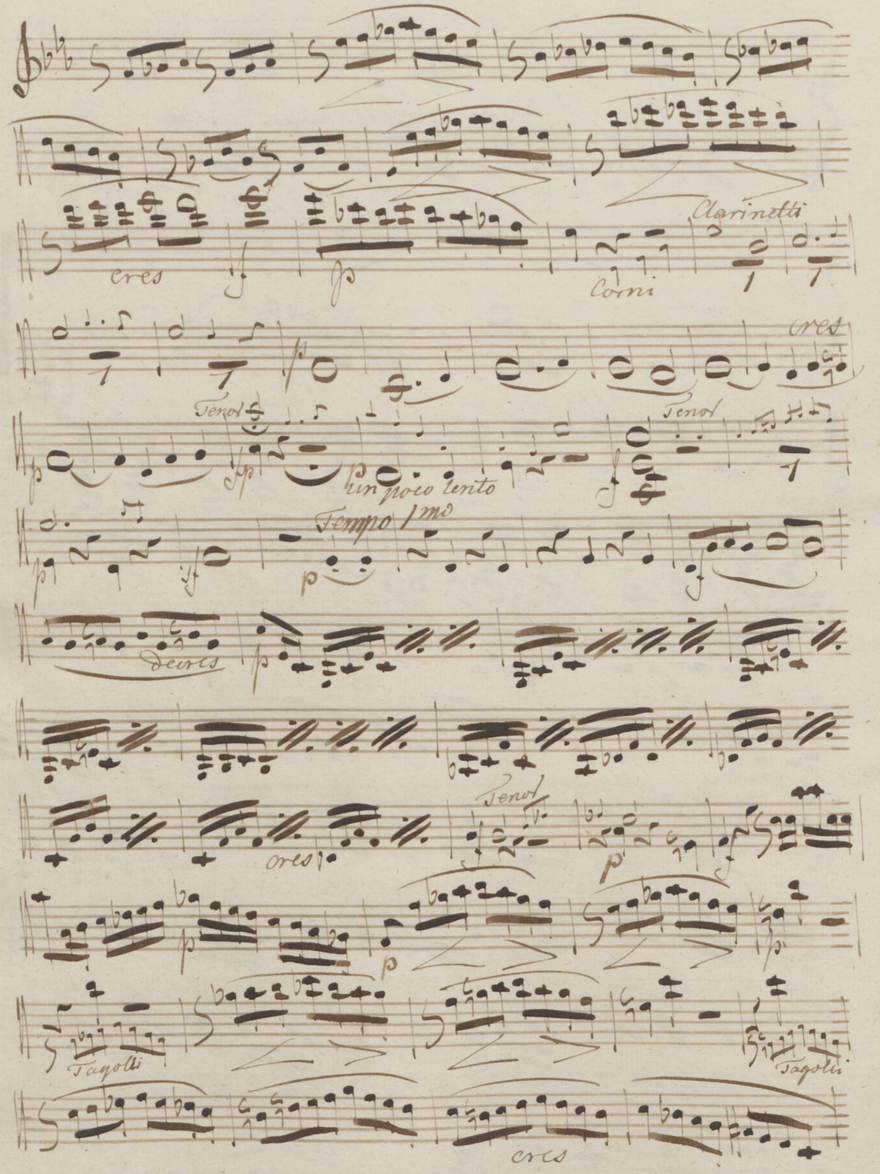
Aria Allegro

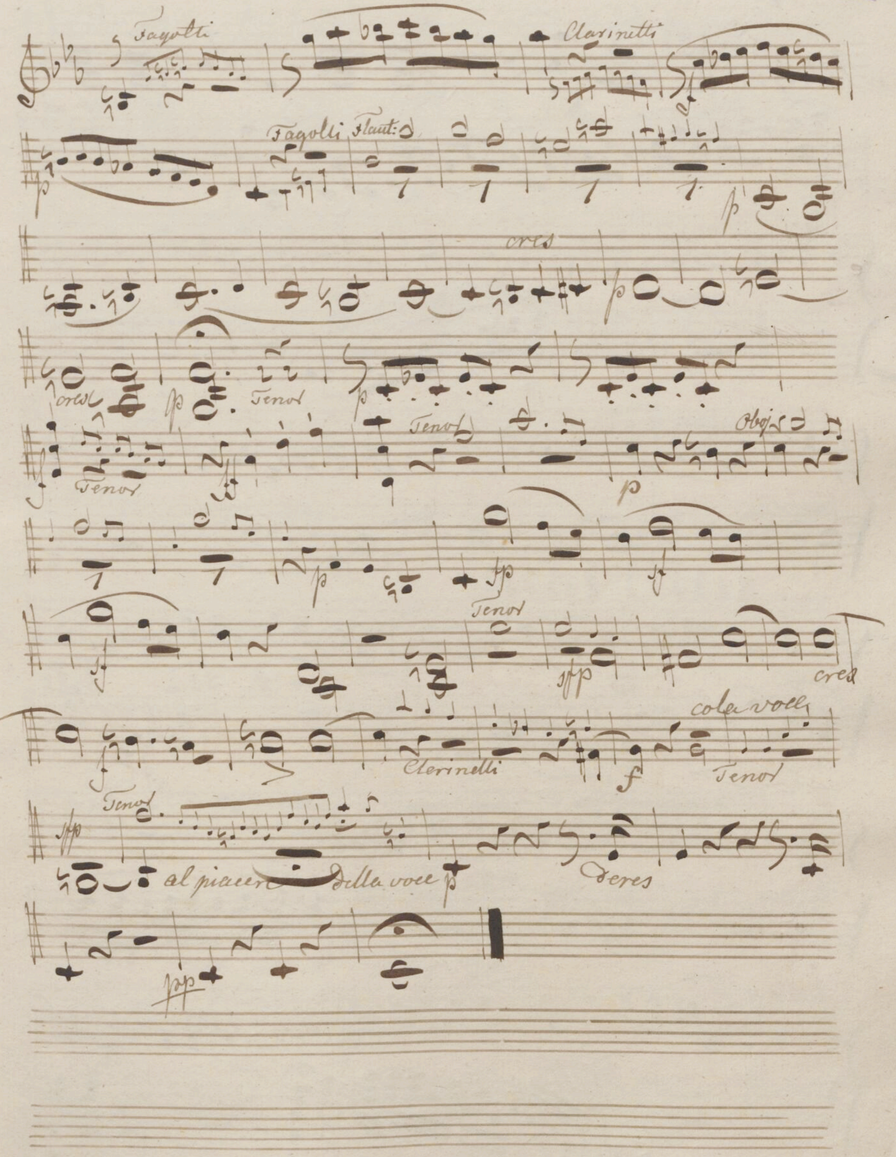
Adagio a tempo

Adagio agitato

Oceres

Fagot





Arch. Mus. J.G. sygn. 11231
129

Arch. Mus. J.G. sygn. 1.237

130

Nro 2.

Allegro

cres

Seraph

Żadnyj

Seraph

Violi

ziomio Syn Boga le zy tu

Adagio

twarz ile go

cres

w prochu się ka la. Od Ojca za pom nia ny cierpi nie znośne bo le

ści o do bro ci on jest go łów naj o krutniejszą śmier cią

più moto

gi nąć a że by lu dzie lu dzie których ko cha

w końcu z martwych powstali

Allo

wiecznie wiecznie żyli

Aria Sargietto

Sopran

Sopran

cres

le nuto

Sopran

Allegro

Fagot

Oboj

Fagot

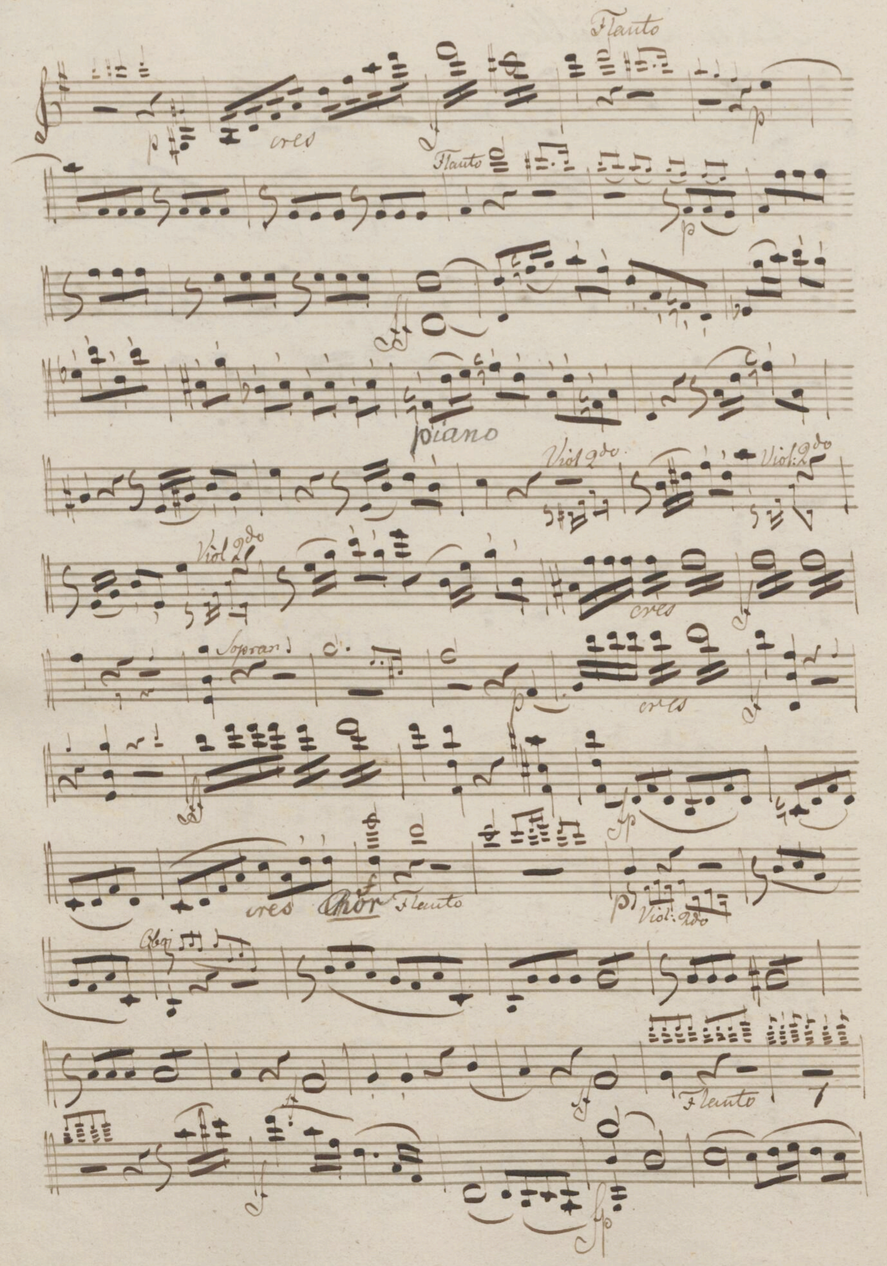
cres

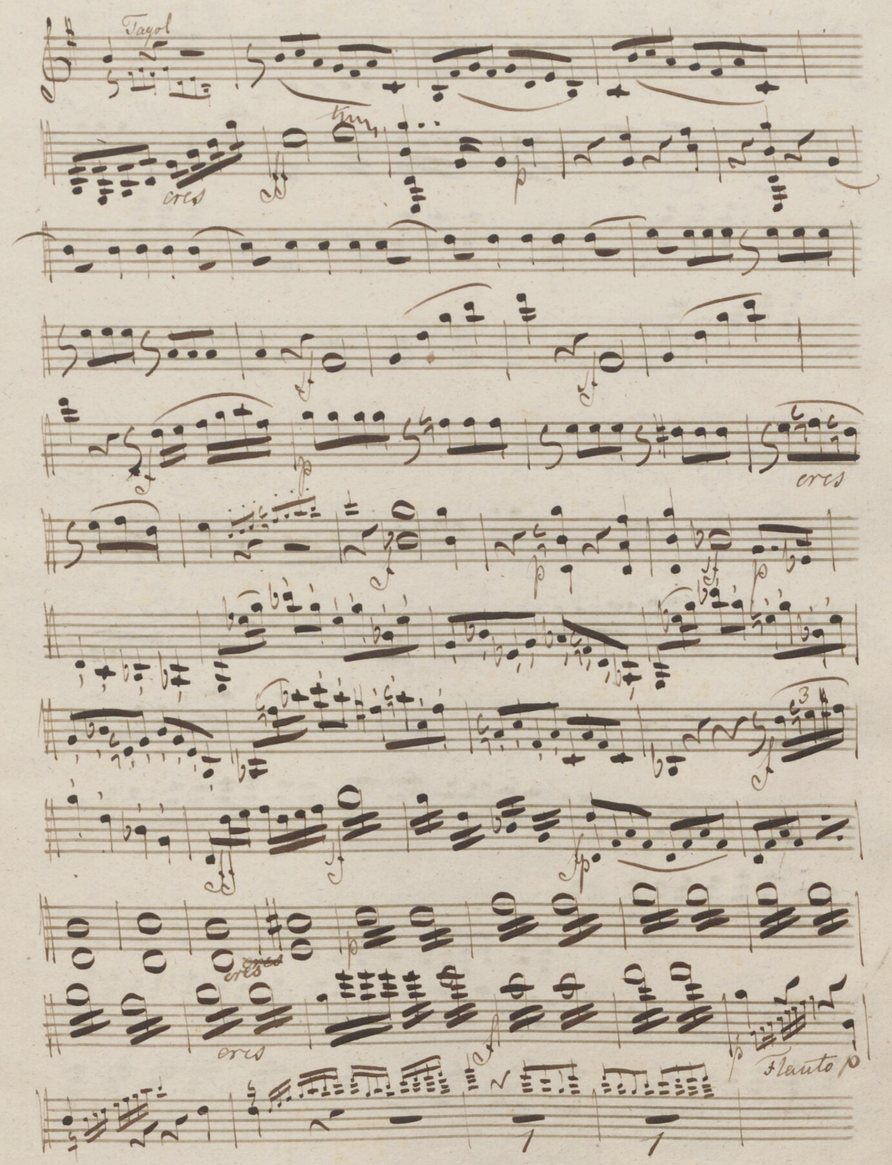
cres:

cres

Sopran

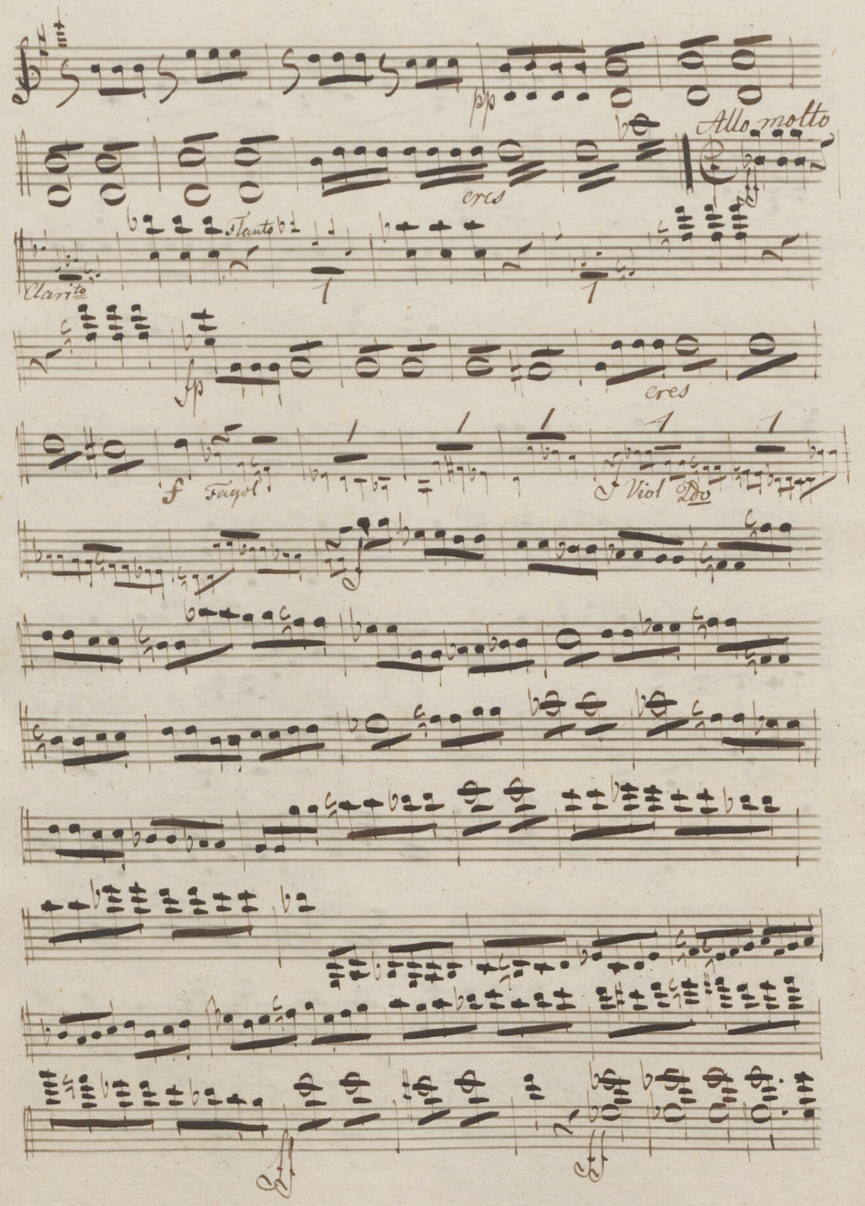
Arch. Mus. J.G. sygn. 11237

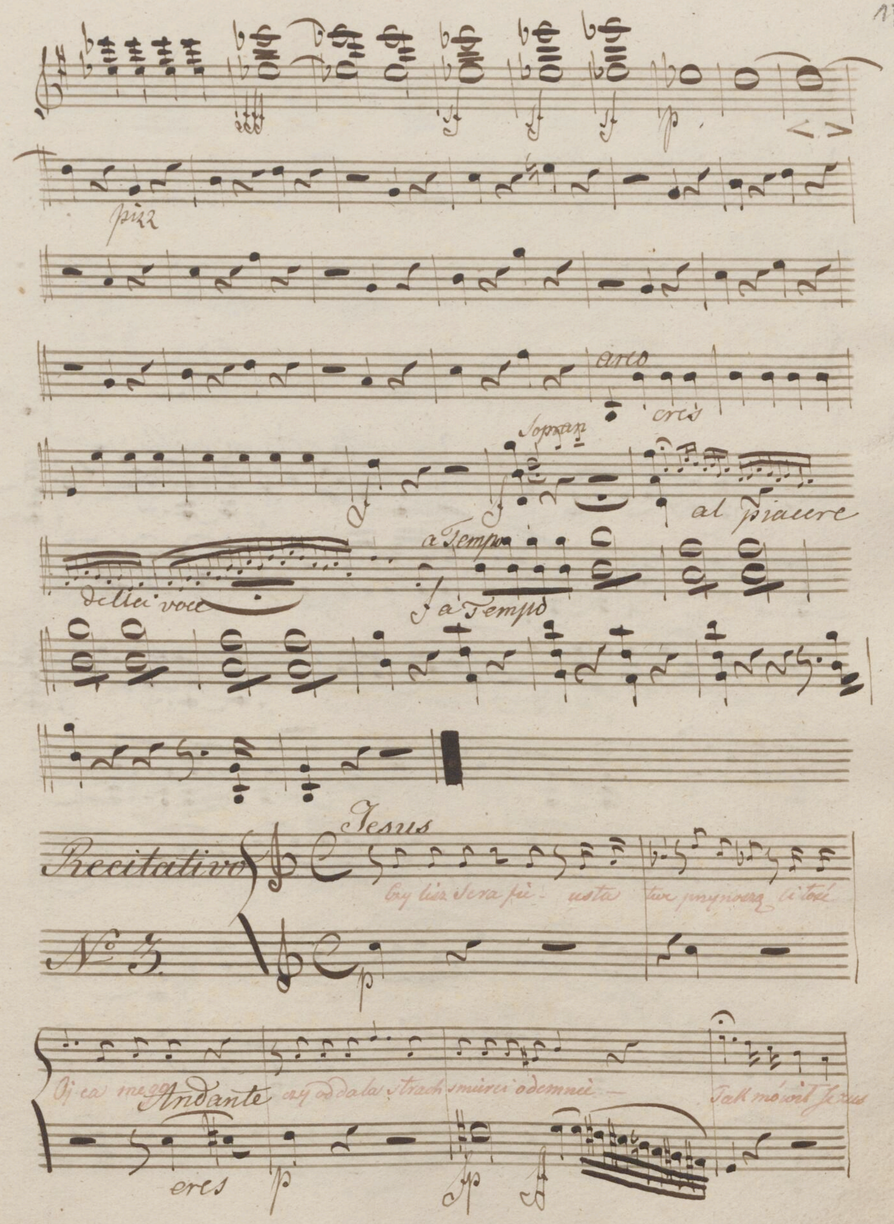




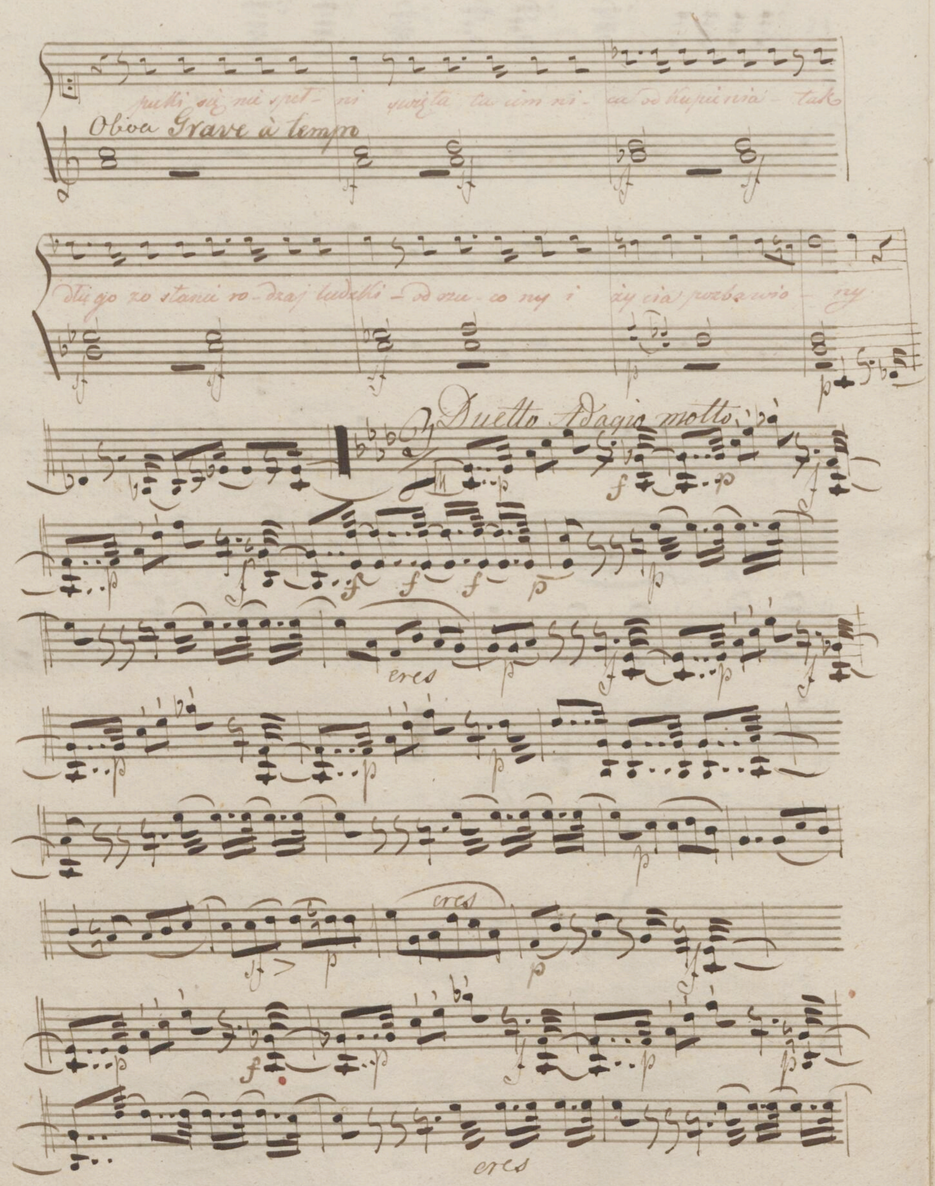
Arch. Muz. J.G. sygn. N.34

132

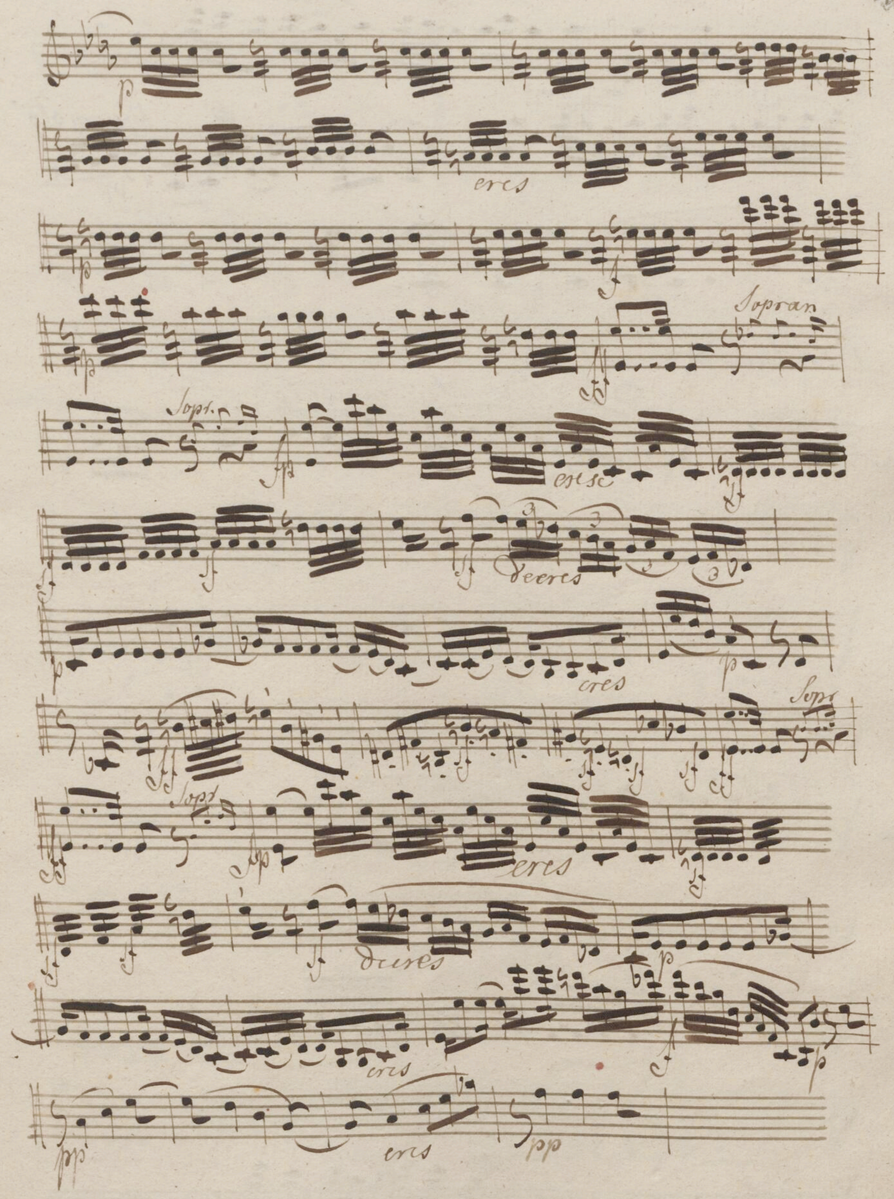




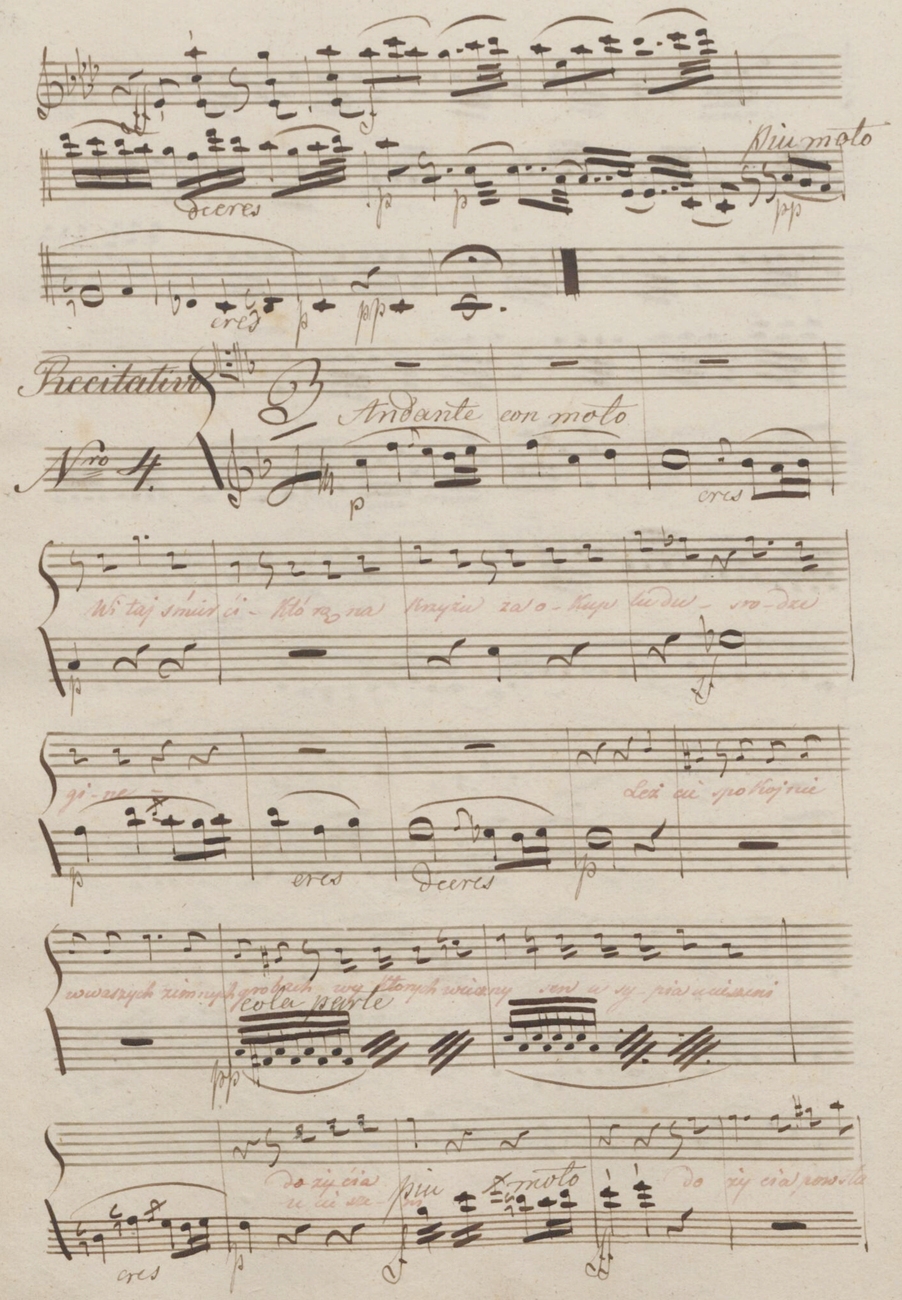
Arch. Muz. J.G. sygn. 11237

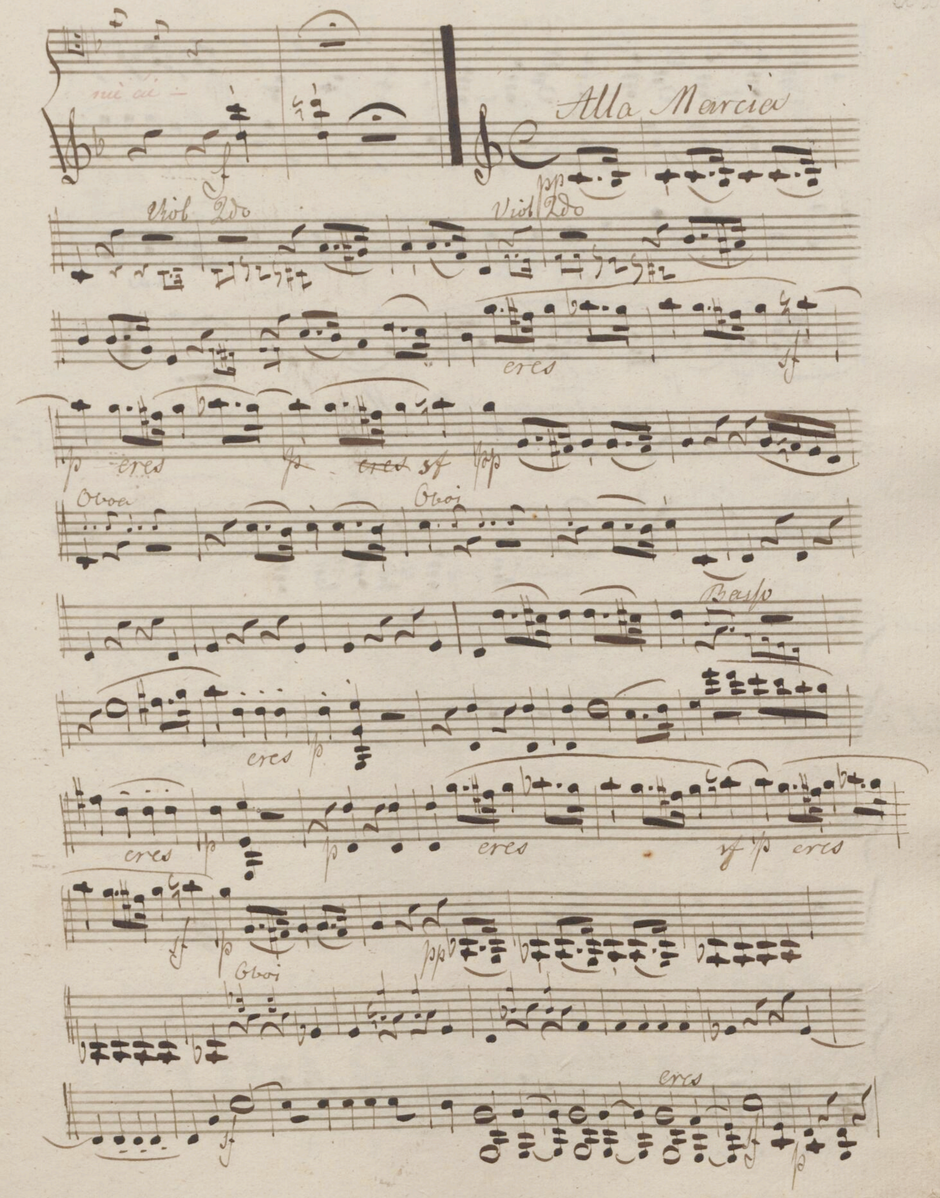

puki się nie spet- ni święta tu cim ni- ca od kupienia - tak

długo zo stanie ro- dzaj ludzki - od szu- co ny i ży cia pozbawio - ny



Arch. Muz. J.G. sygn. 11237





Bibl. Muz. T. w. 11937

cres

cres

cres

cres

Tempo della Marcia Jesus

Recitativo

O to wy stani u by mnie por

N:o 5.

Viola

Jesus

wai zbliza ja sie

Viol 1mo

Viol 1mo

Adagio

Allo ojcze — o nie chaj godzina mego cier

pp cola voce

pocznia tak prozno

mija Allegro, tak mija — jako — we

cres

Annury filore ulny senata

pod Niebim Stempel Pri

p cres cola voce

Flauto

Tenor

ff decres

Adagio

nie ma

wola nie ten twa wola niech sie stanie

cres

Tempo di Maria

pp

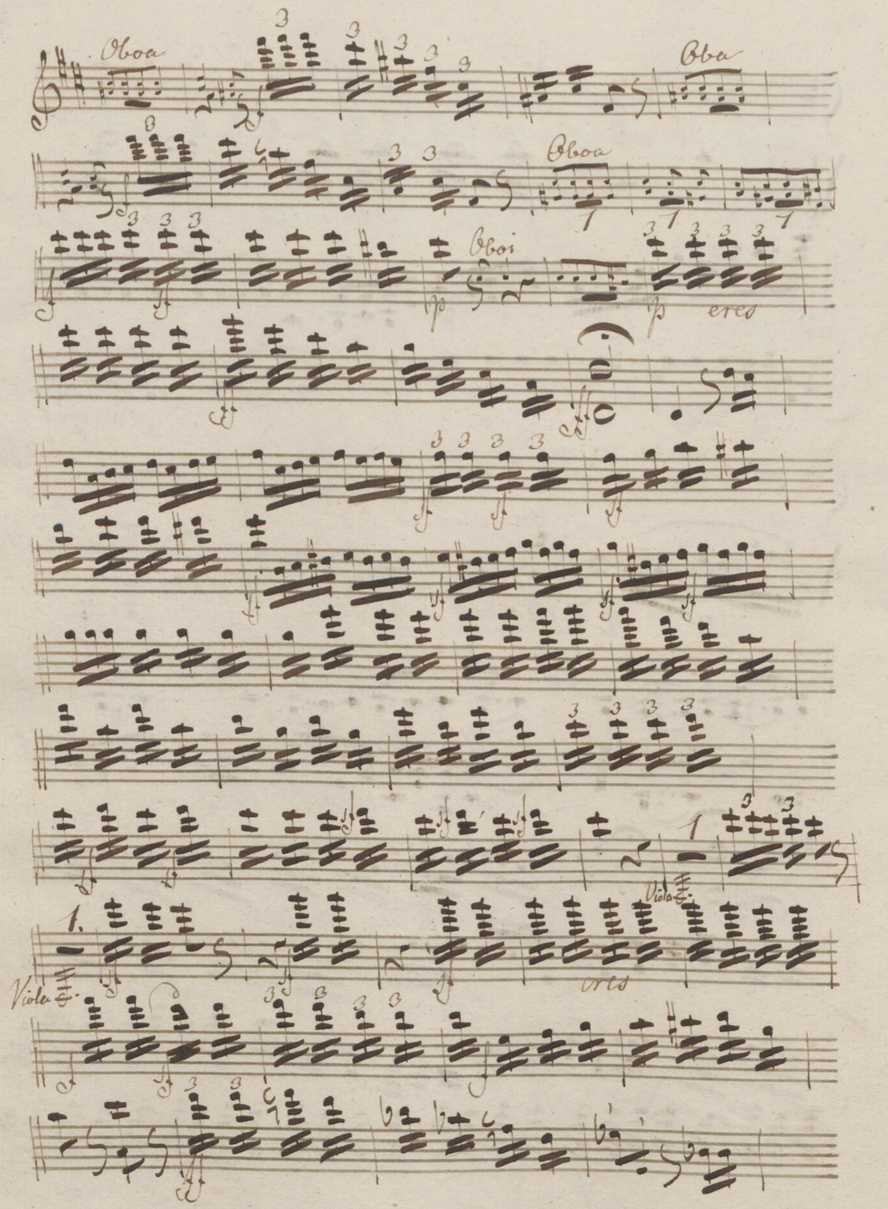
Allo motto

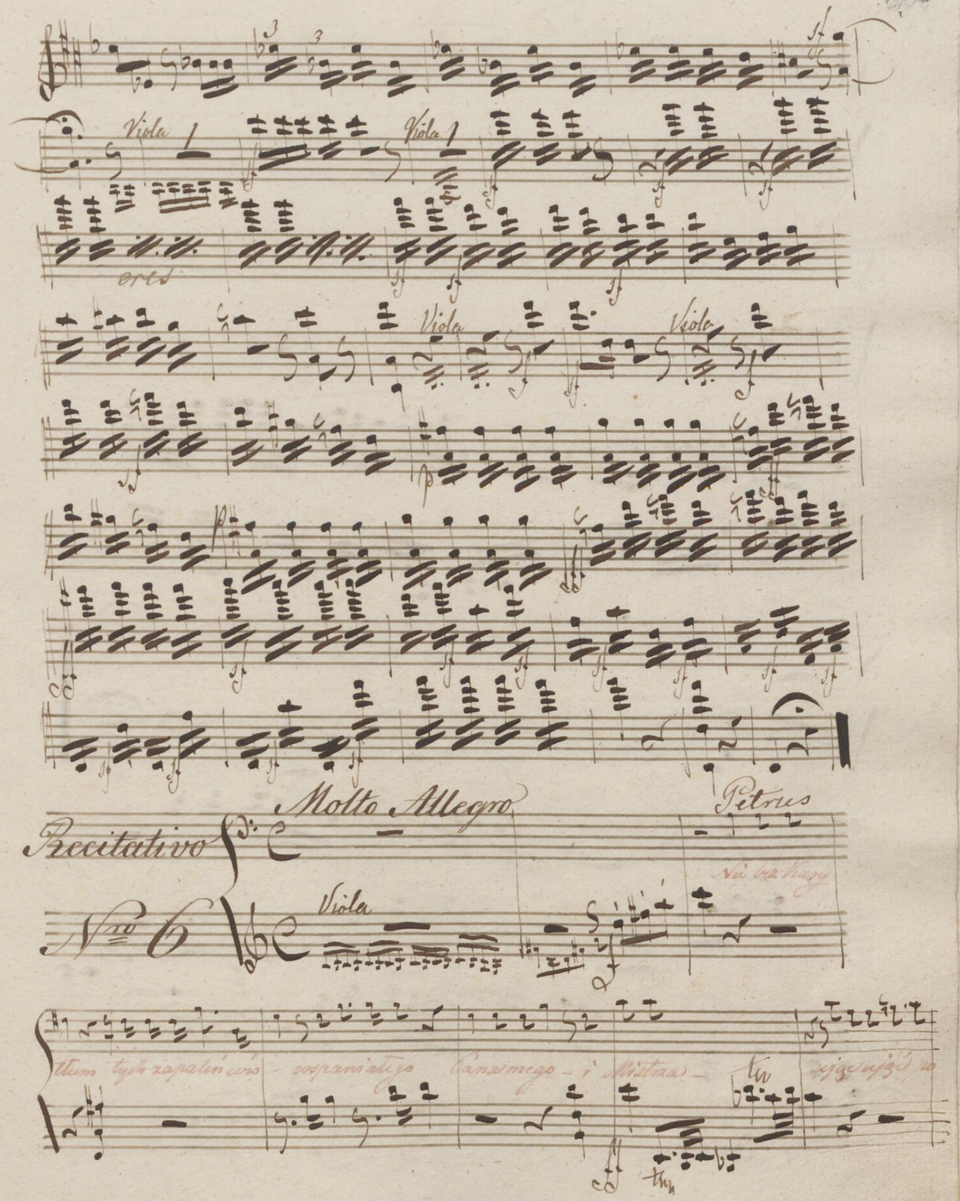
p cres

Flauto

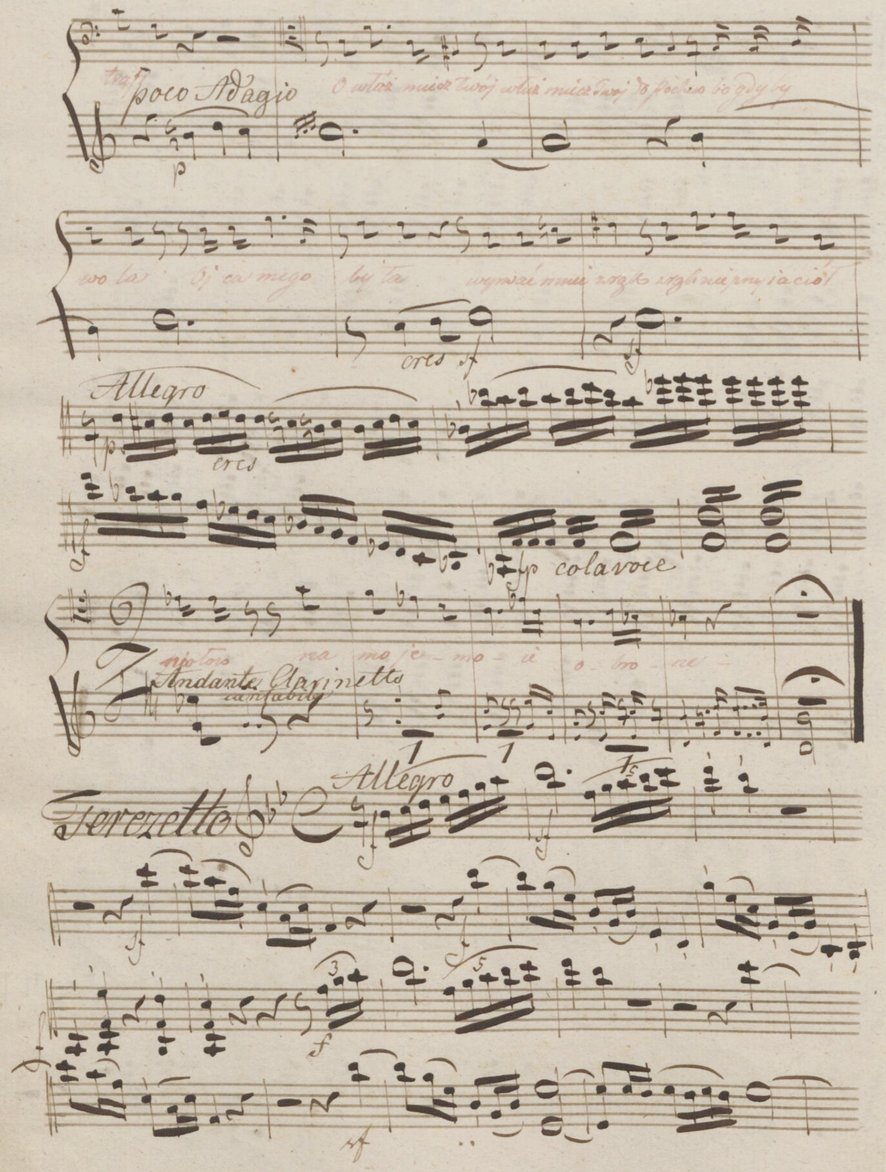
ff

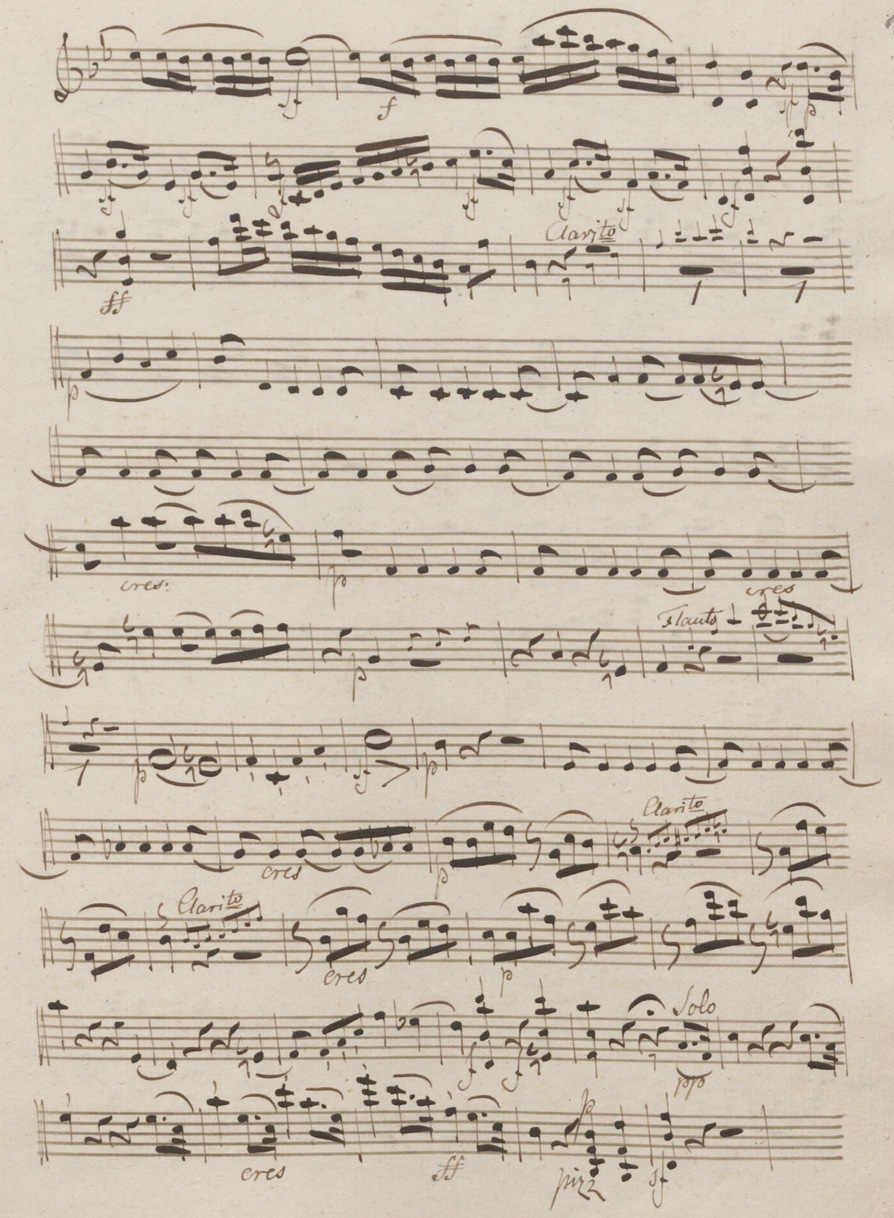
Mus. J.G. 11231

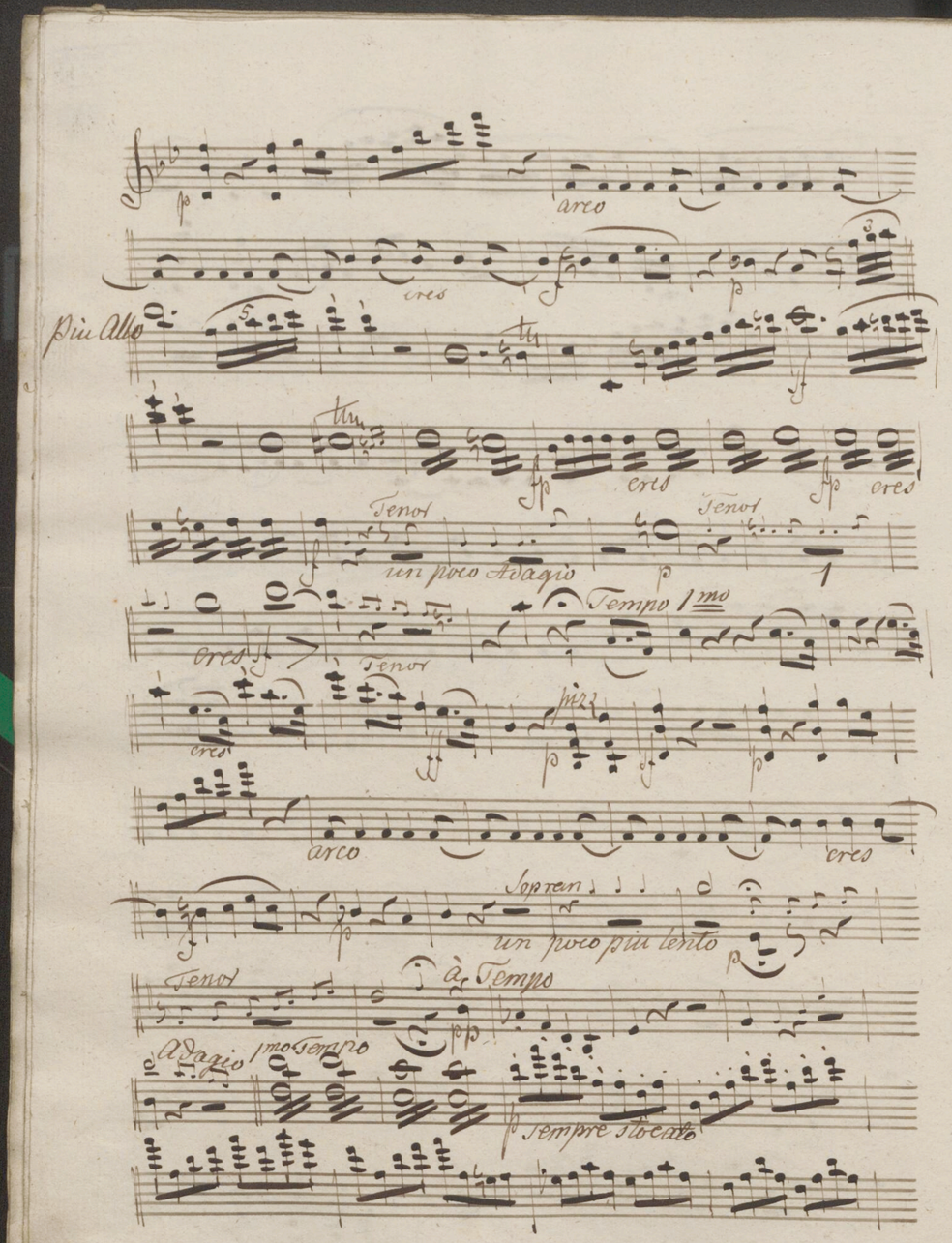

Oboa
Oboa
Oboa
Oboi
cres
Viola
Viola
cres


Viola
Viola
cres
Viola
Viola
Recitativo
Molto Allegro
Petrus
Nro 6
Viola

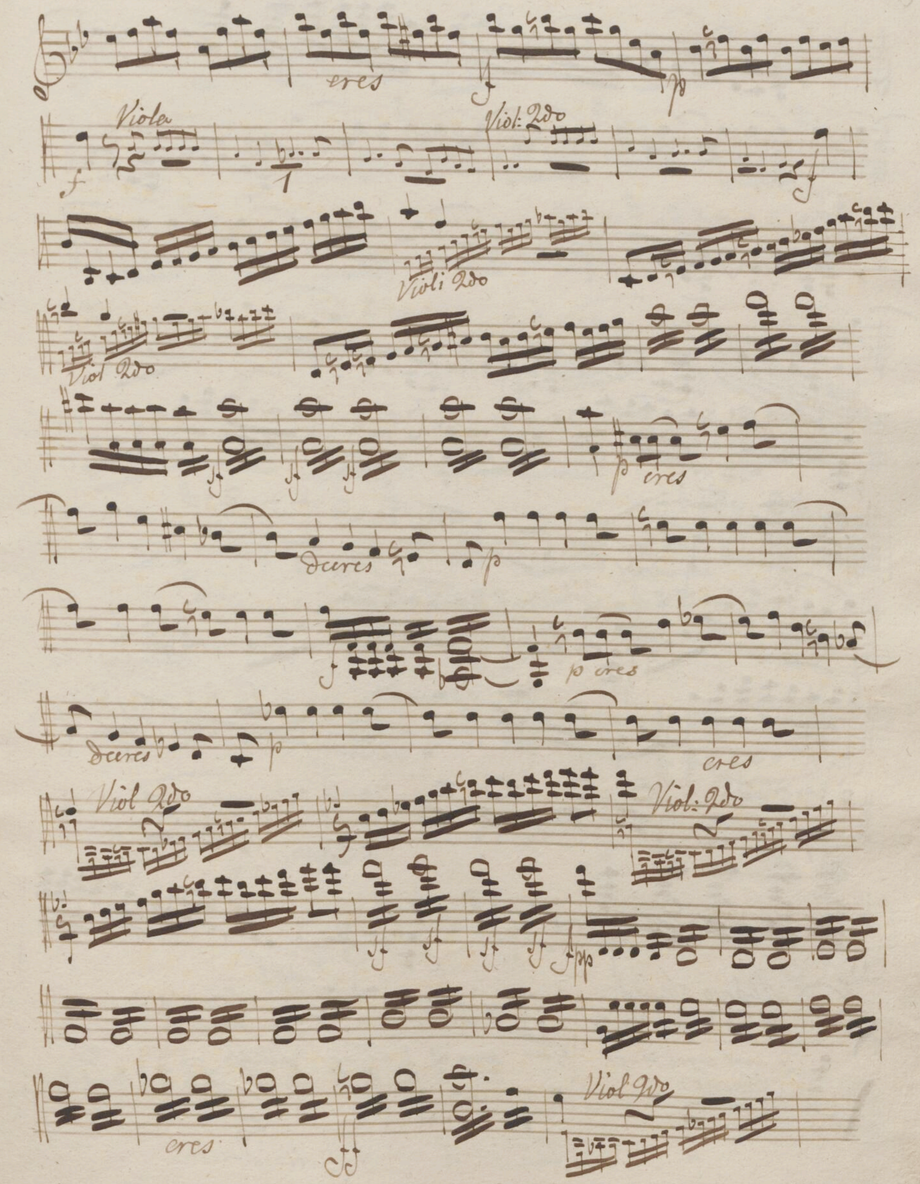
Arch. Muz. J.C.
II 237
137

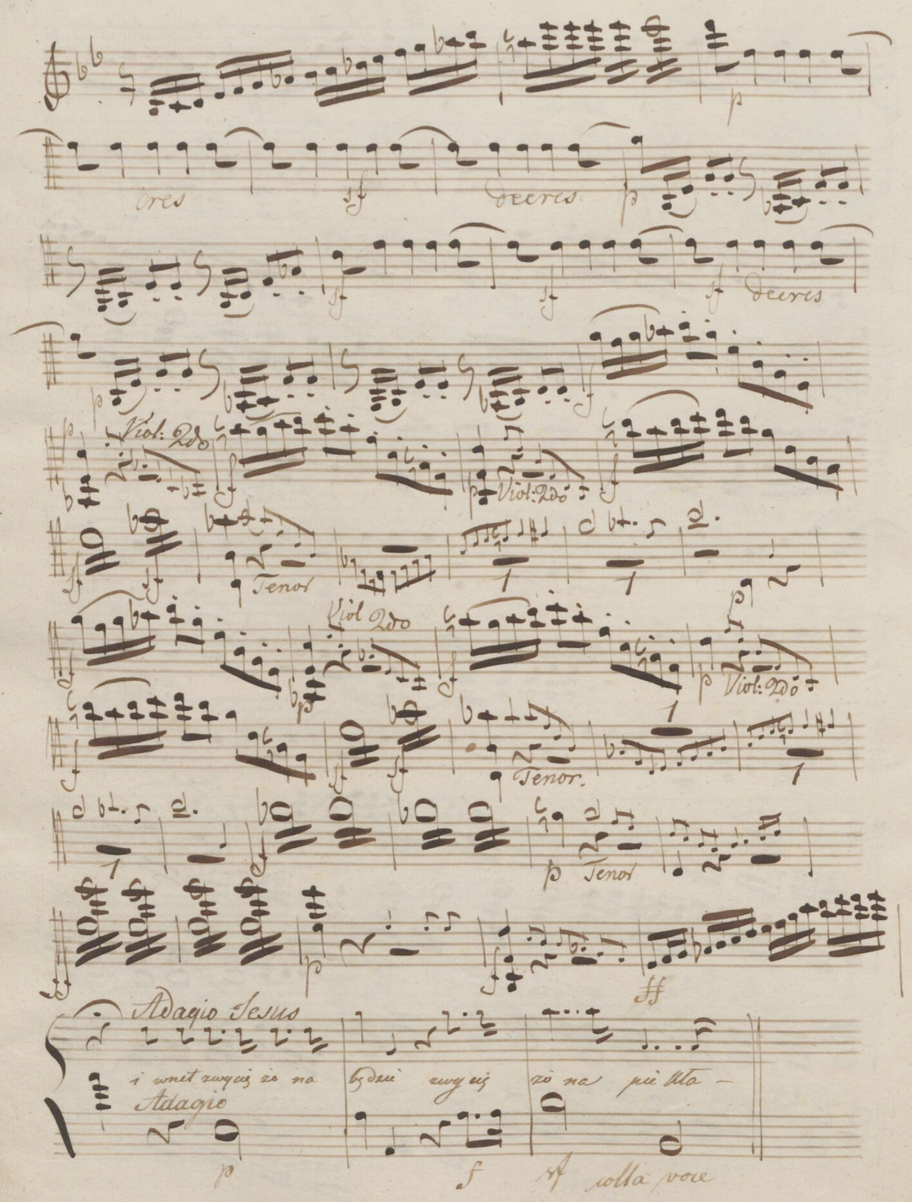


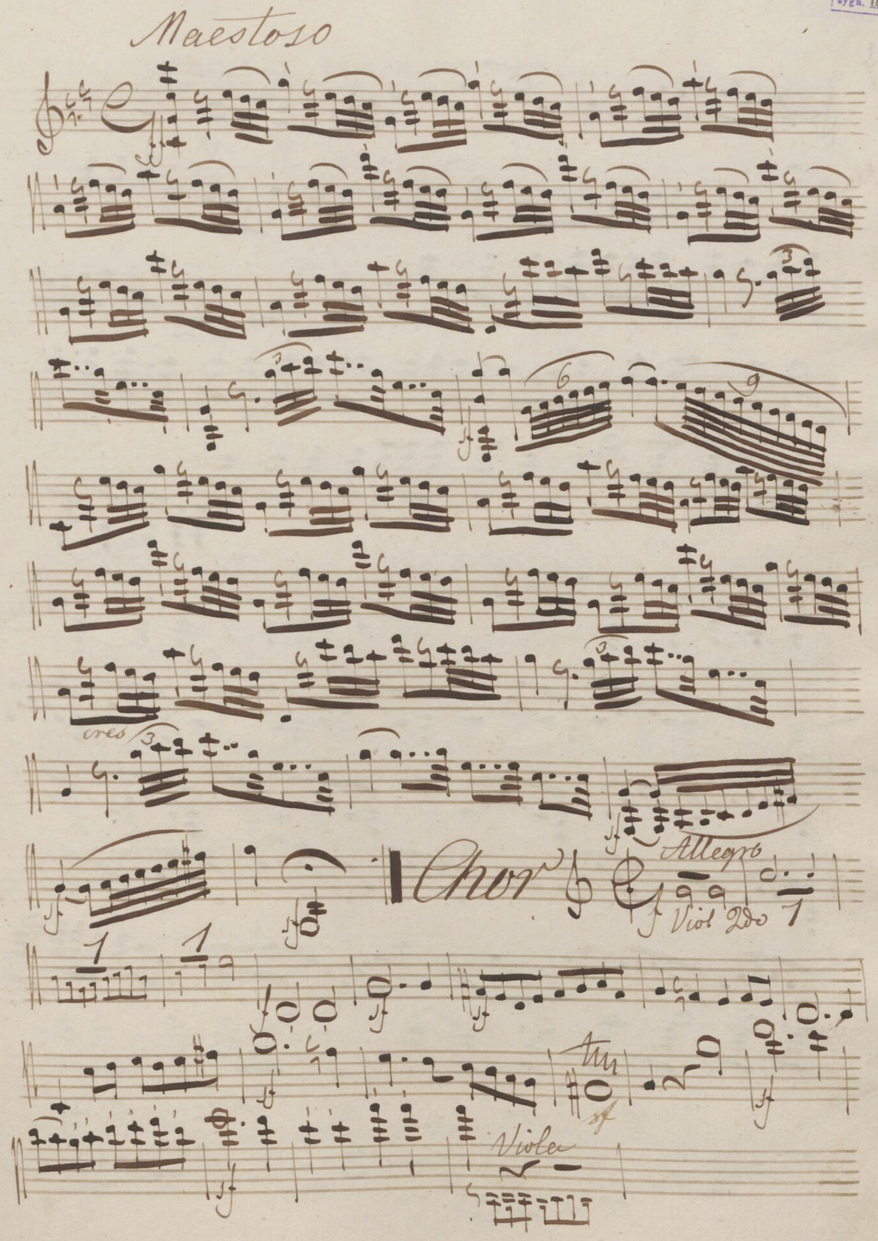




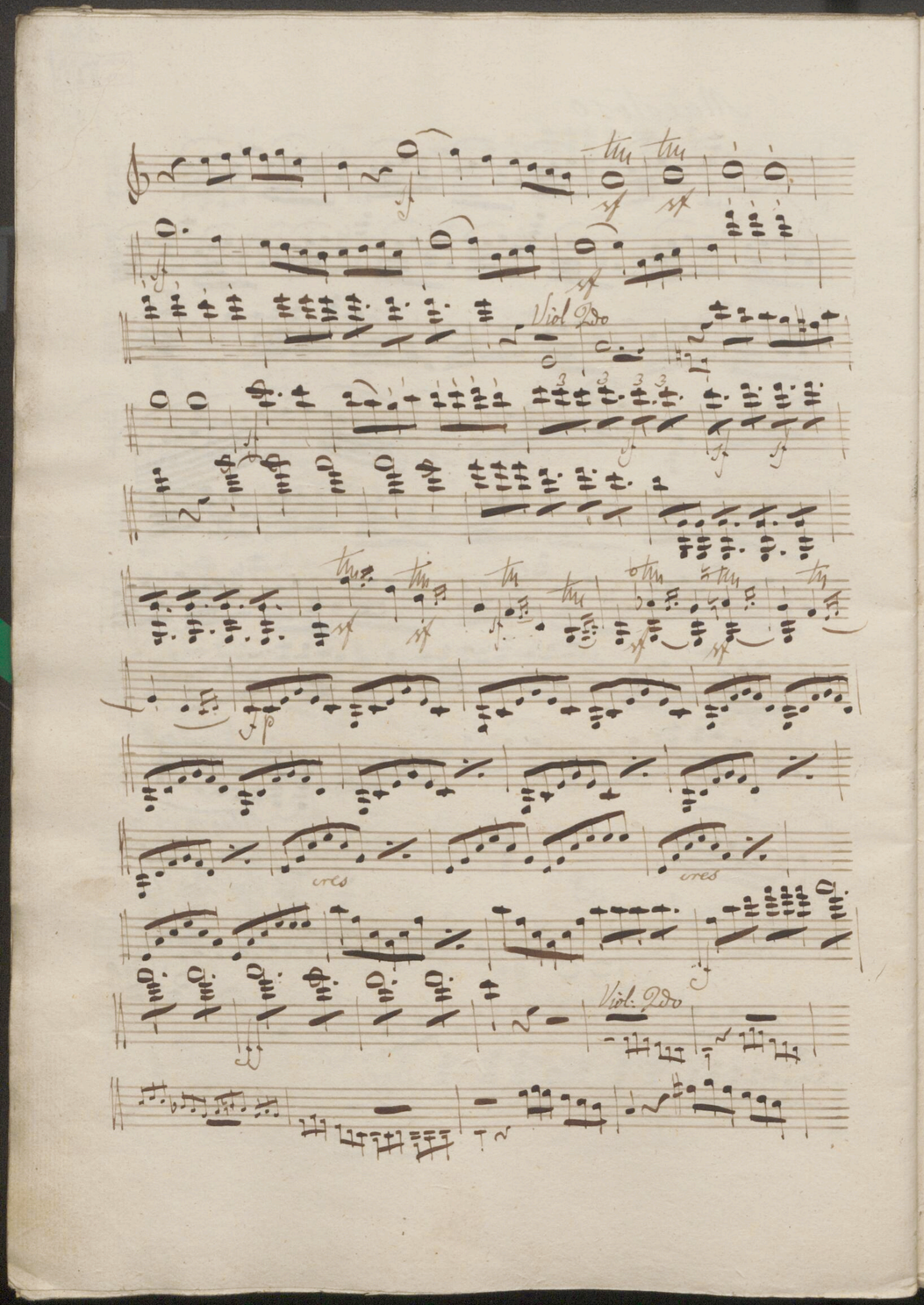
Arch. Muz. J.G. sygn. II 237



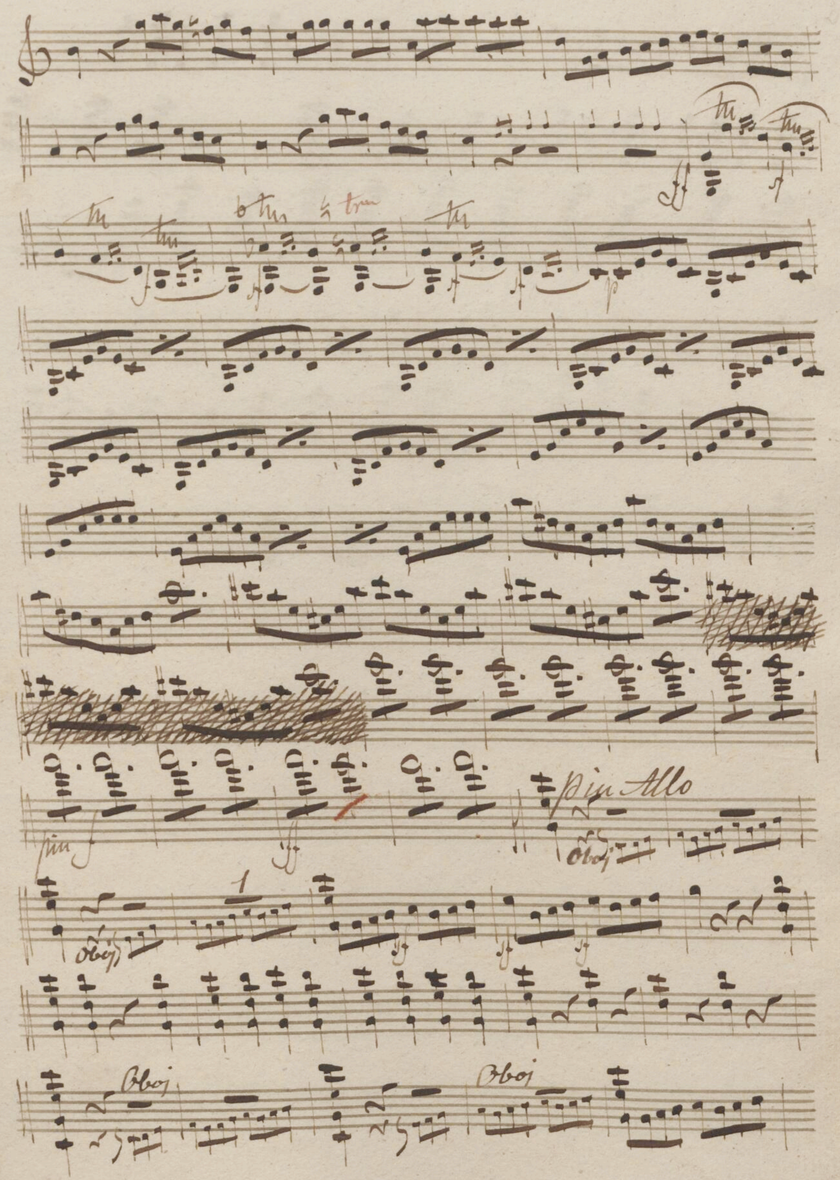




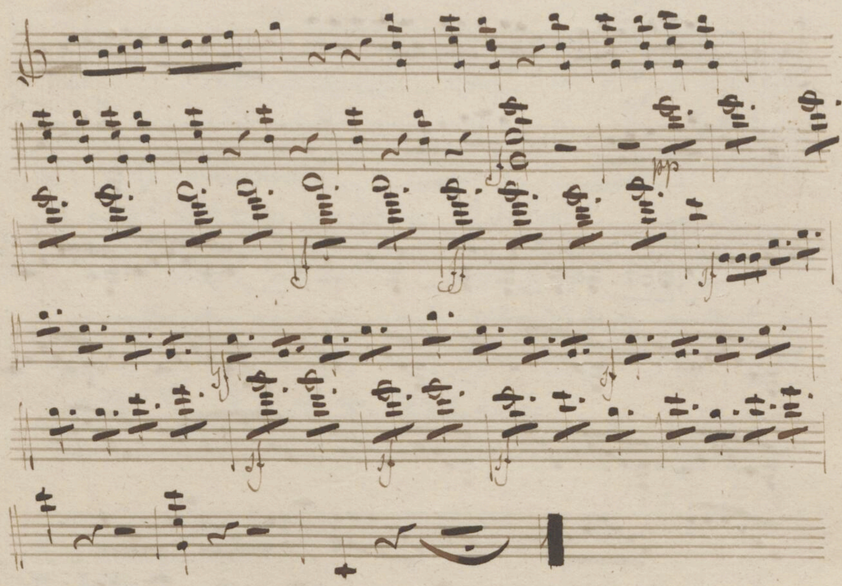
139
Arch. Mus. sygn. 11.23.1



Arch. Mus. Ant. Vyg. II 232



Arch. Mus. 78
II 232





Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 11237

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237
142

Arch. Mus. J.G.
sygn.

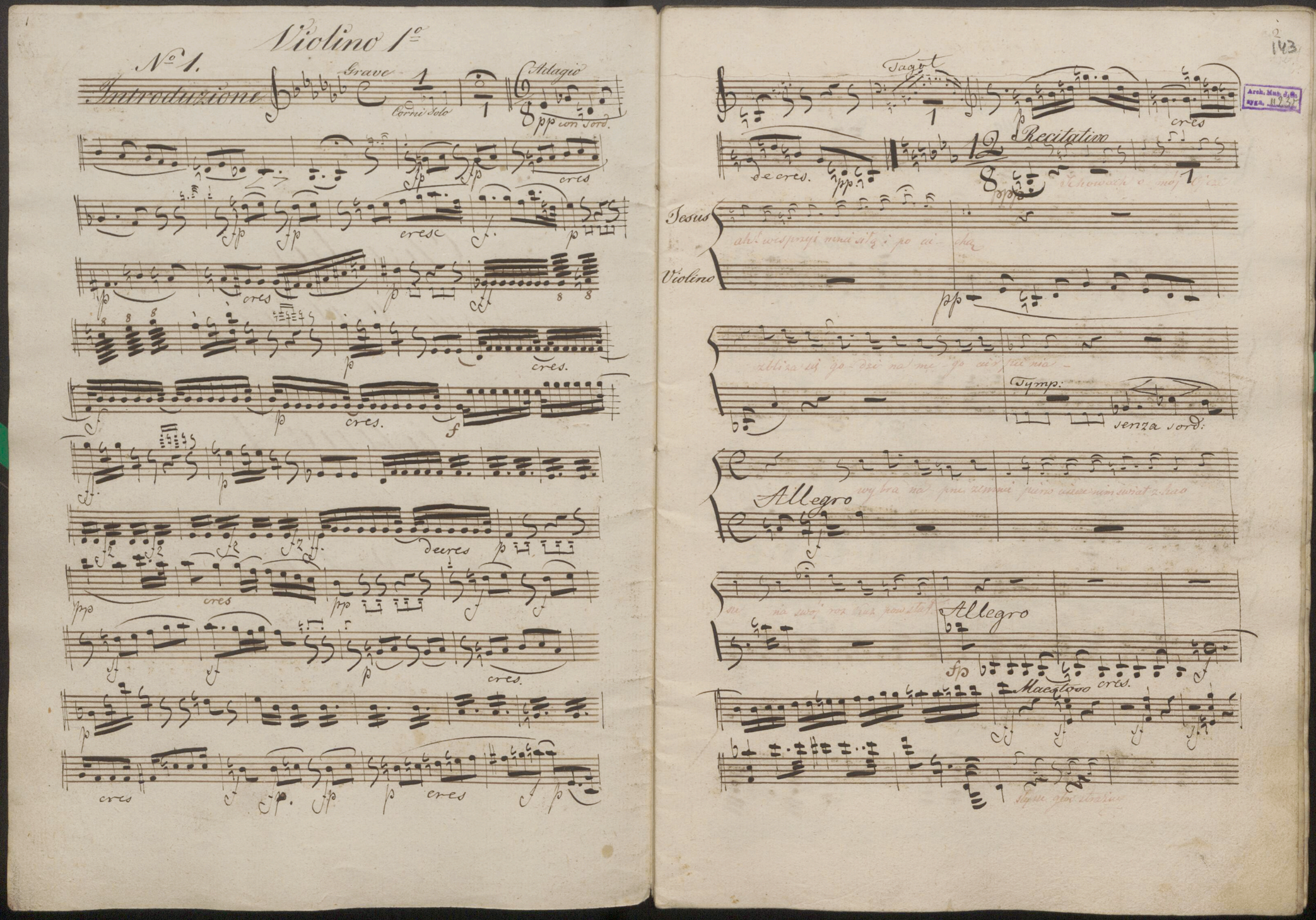
A 879/80.

Christus am Oelberge.

Violino 1mo

L. v. Beethoven.

ARCHIVUM C.M.C.


Violino 1º
Nº 1.
Introduzione
Grave
Corni solo
Adagio
pp con sord.
cres
cresc
decres
Tagot
Recitativo
Jesus
Violino
Tymp:
senza sord:
Allegro
Allegro
Maestoso
cres.

k. Max. J.G. 11231

twe go Se-ra fi-na- Allo któ ry w zywa Któ by za

miast lu dzi- te raz przed sąd Twój się sta wi Maestoso

O Ojcze o-to

ustem- na Twój głos posré dni kiem chcę bydź i cierpieć je dy nie Allo za grzech lu

du- Jakże by mógł ten rad- z prochu powstał ty- a nie się

Adagio a tempo

ten sąd straszliwy- przed którym Syn Twój na ziemię upada-

cres.

ah patrzo- jak

Adagio agitato

tęsknota- bo jaźń śmierci ser ce- srodze- dręczy- Jak cierpię

Adagio molto a Tempo

cresc.

wiele mój Ojcze Ah! patrz jak cierpię wiele mój Ojcze

cres.

Aria Allegro

cres.

cres.

decres

Arch. Mus. d. G. Wien. M. 2227

Fagotti

cres. f p

Corni

Clarinetti solo

cres Tenori

cresc. p

un poco lento

Tenori

Tempo 1mo

f p

decres. p

cres

Tenori

Fagotti

Fagotti

cresc

Fagot.

Clarinet.

Flauto

Fagot.

cresc p

Tenori

cres.

Tenori

Tenori

Oboi

Tenori

cres

Clarinet.

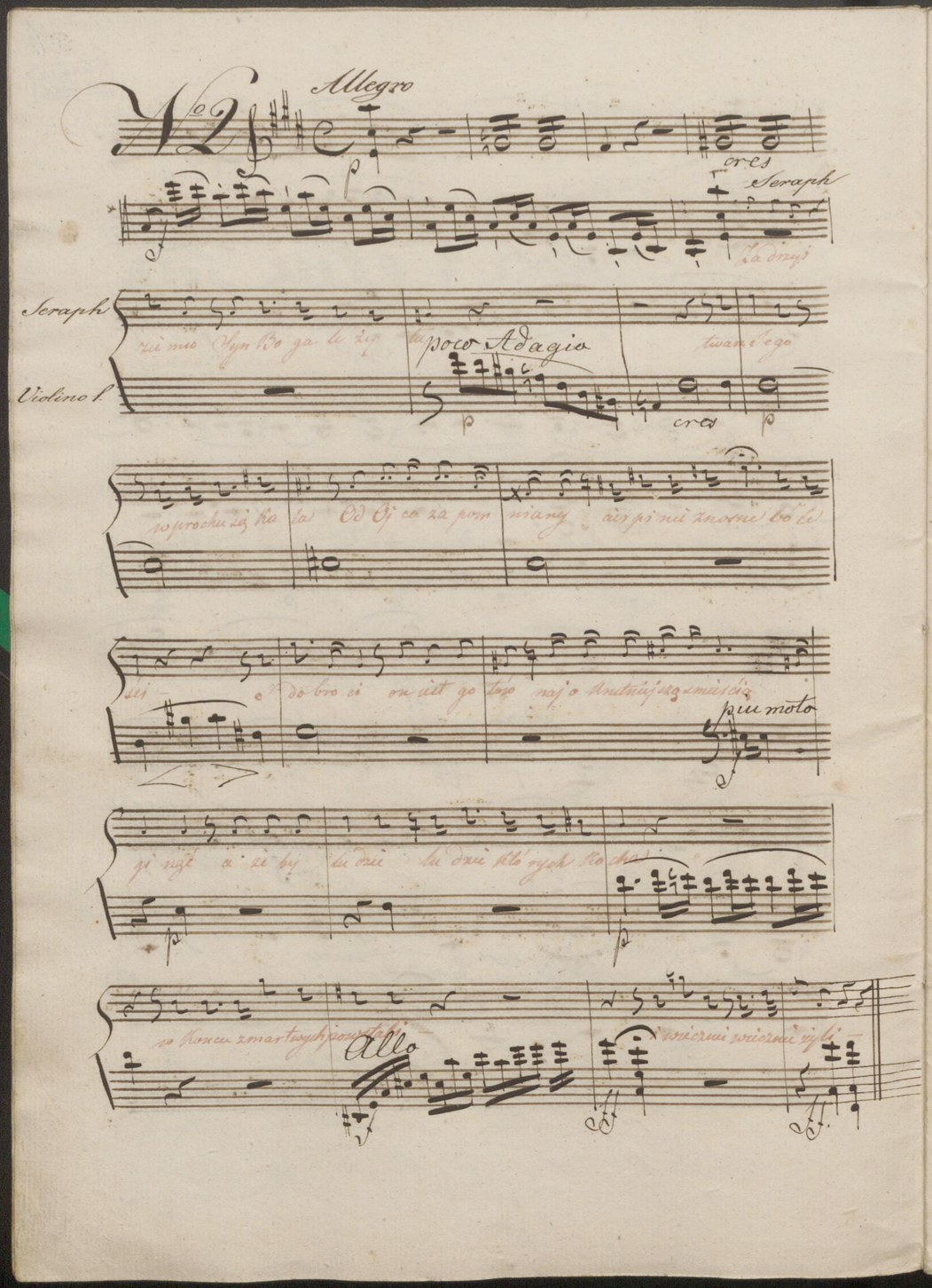
alla voce

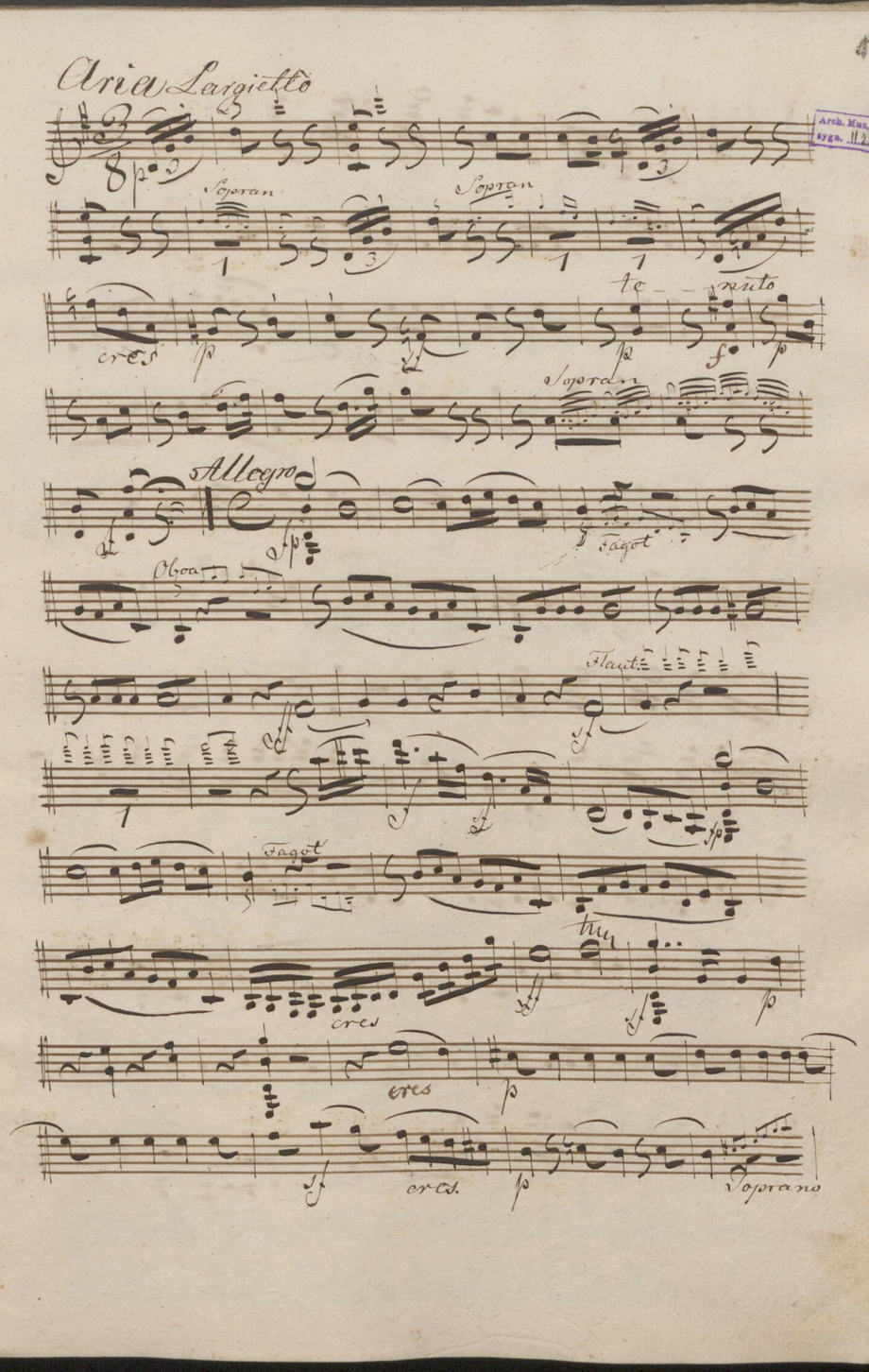
Tenori

al piacere della voce p

decres

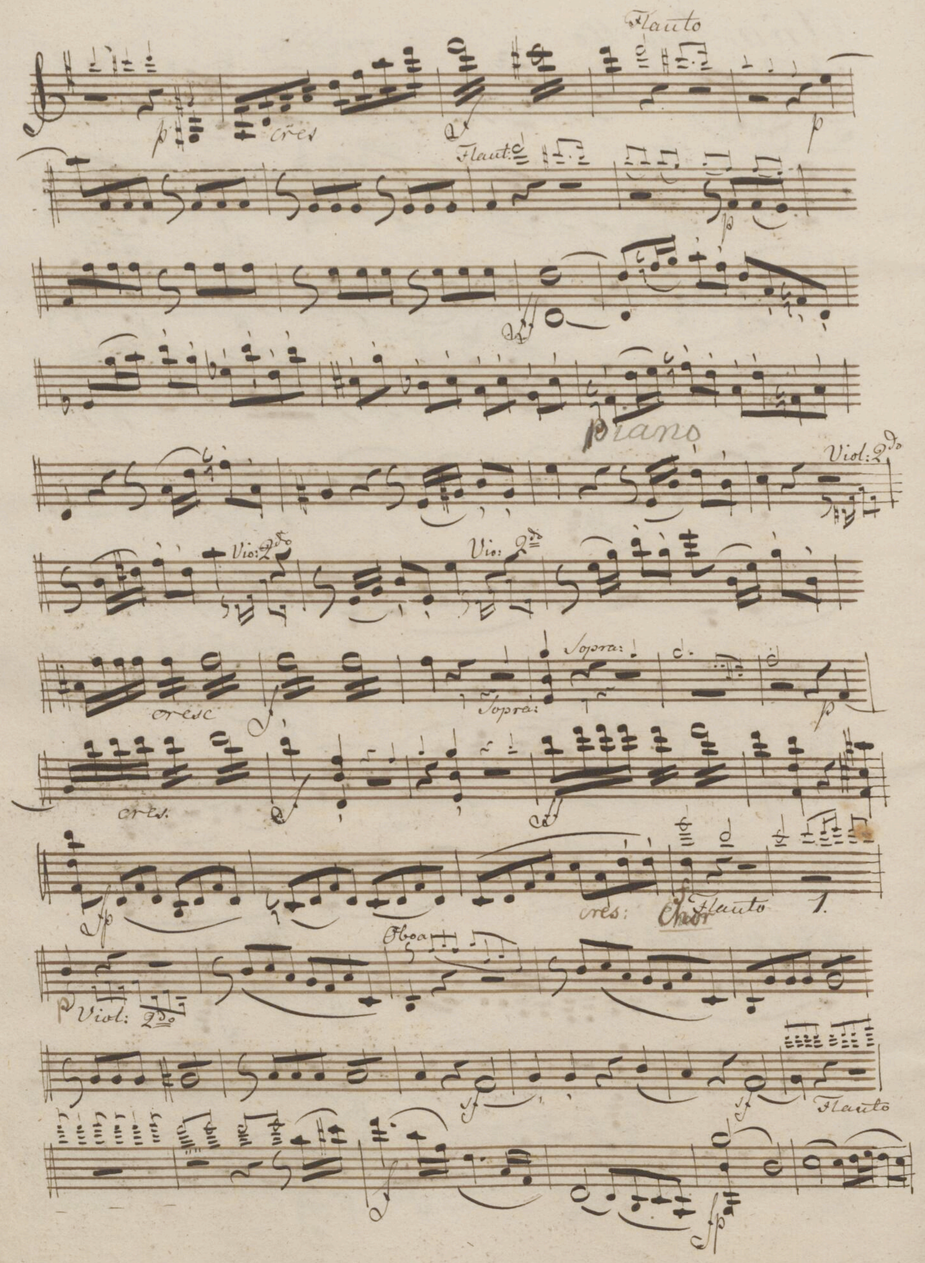
pp

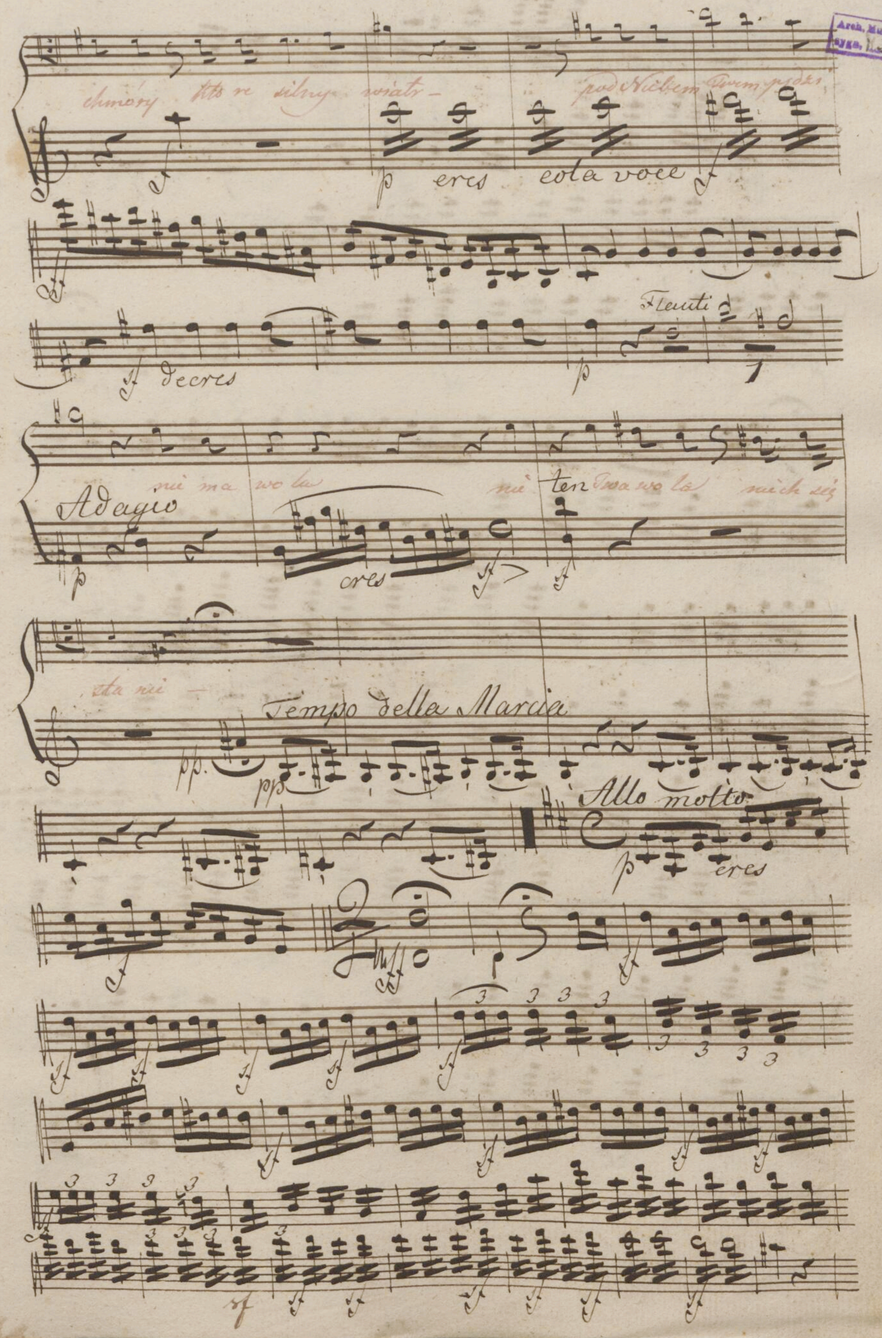


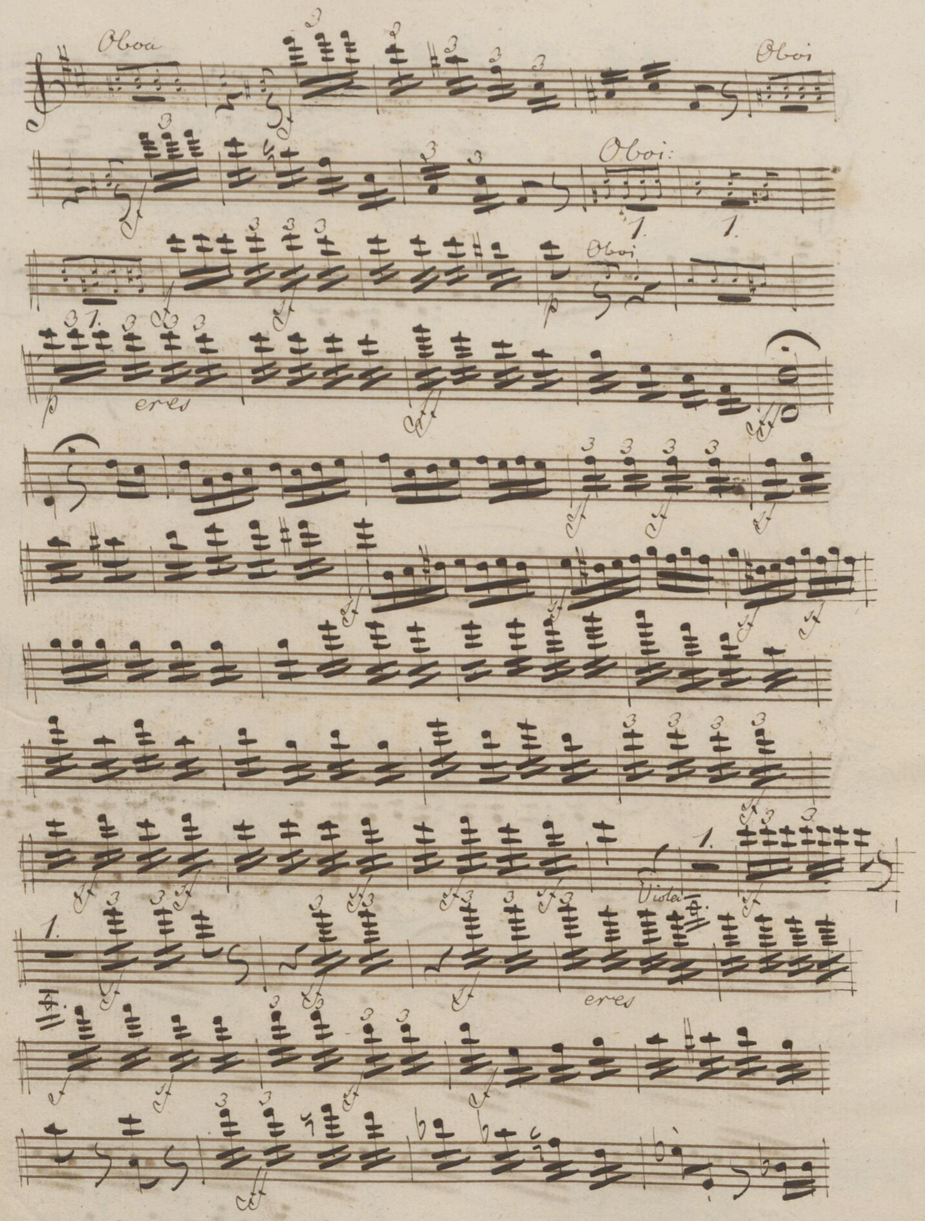


Arch. Muz. J.G. sygn. 11231

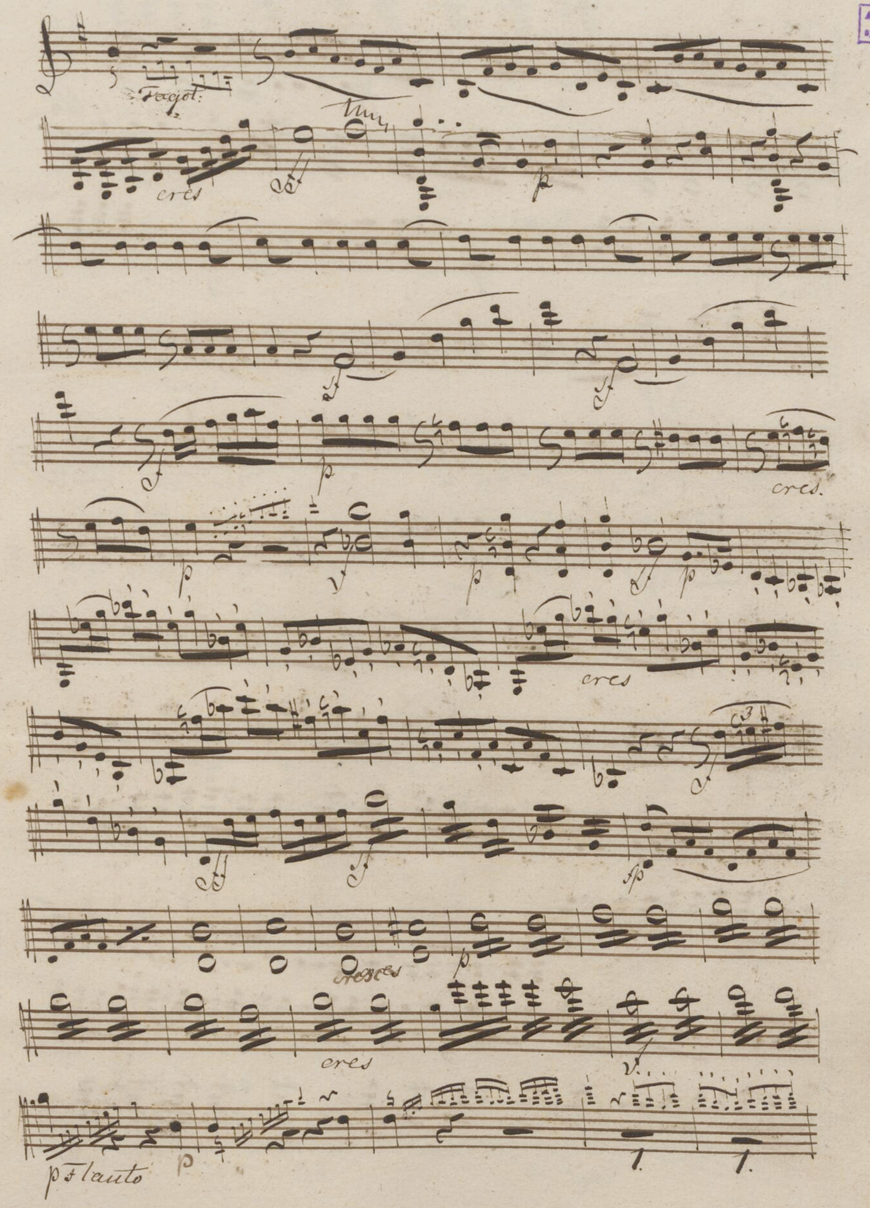
Arch. Muz. J. G. Ayga, N. 232

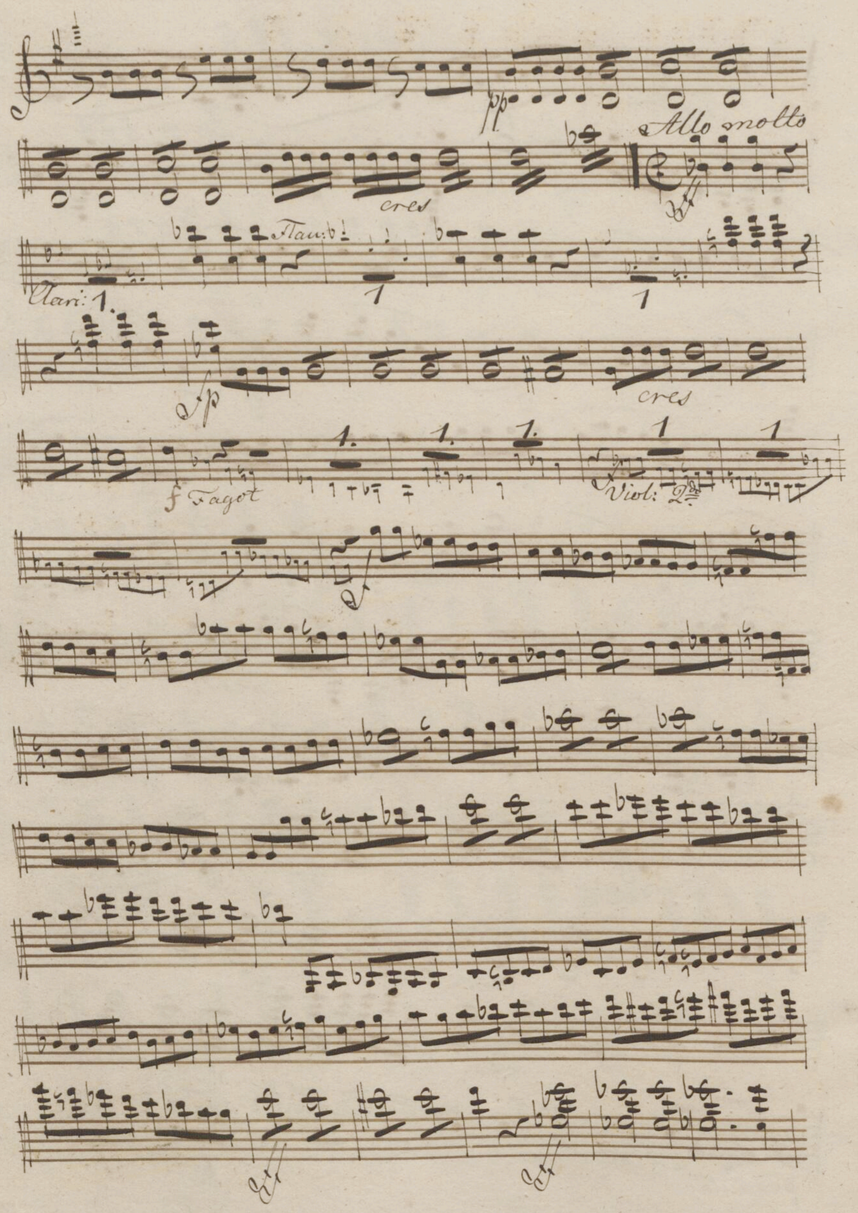




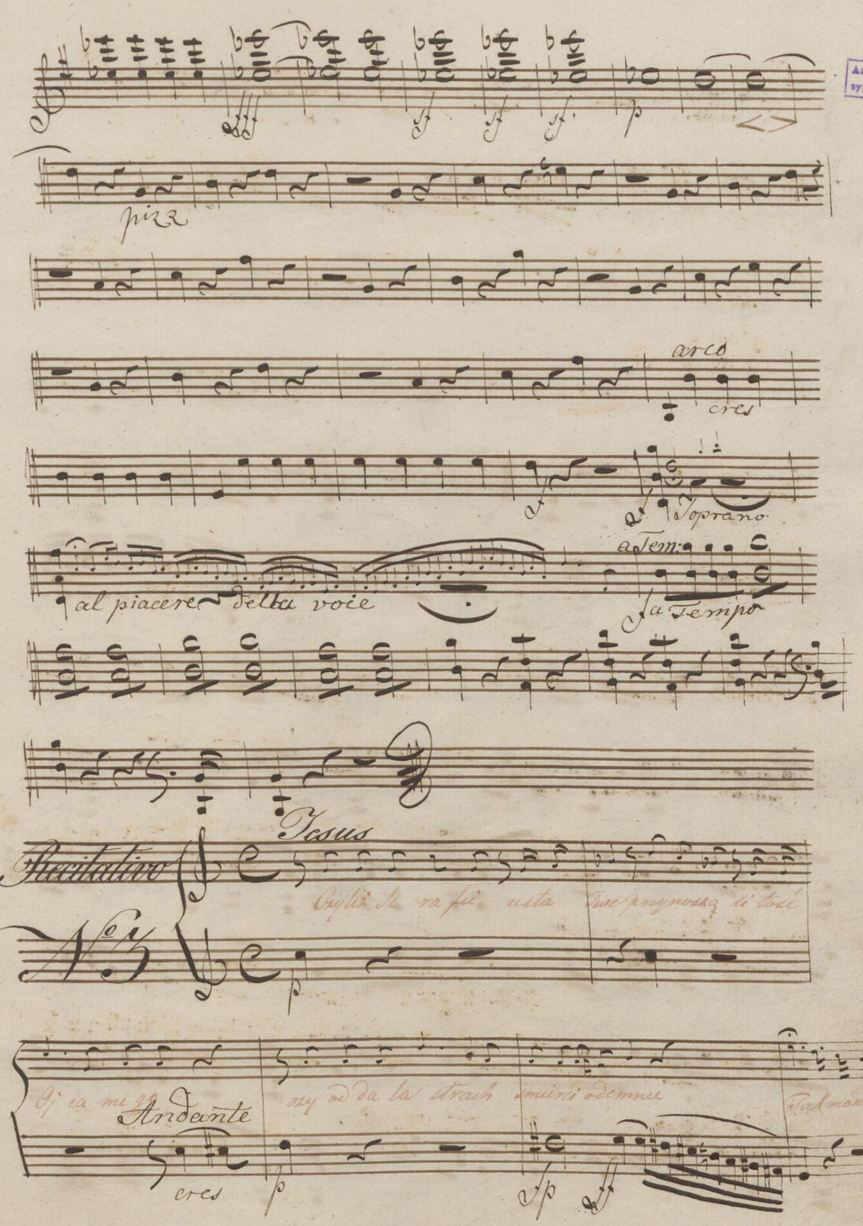


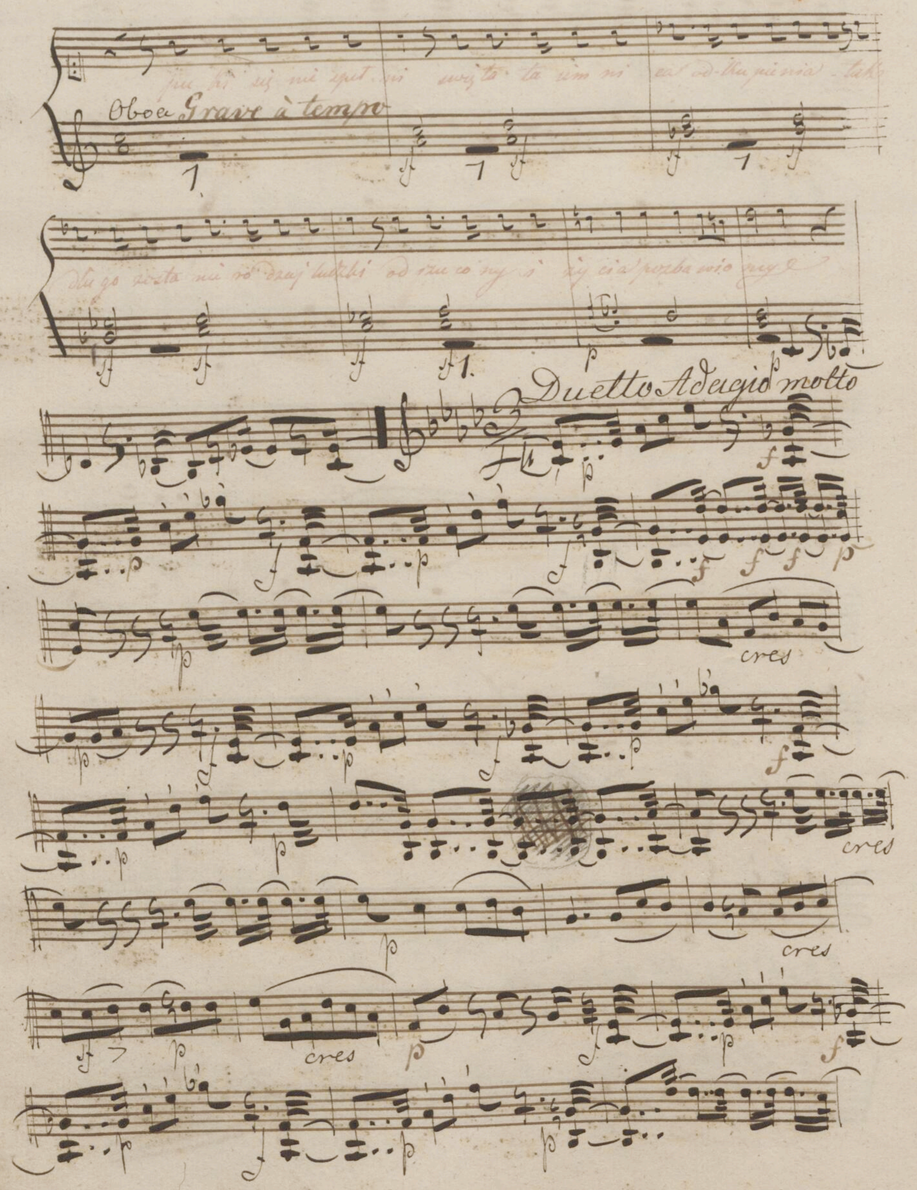
Arch. Mus. J. G. sygn. 1237

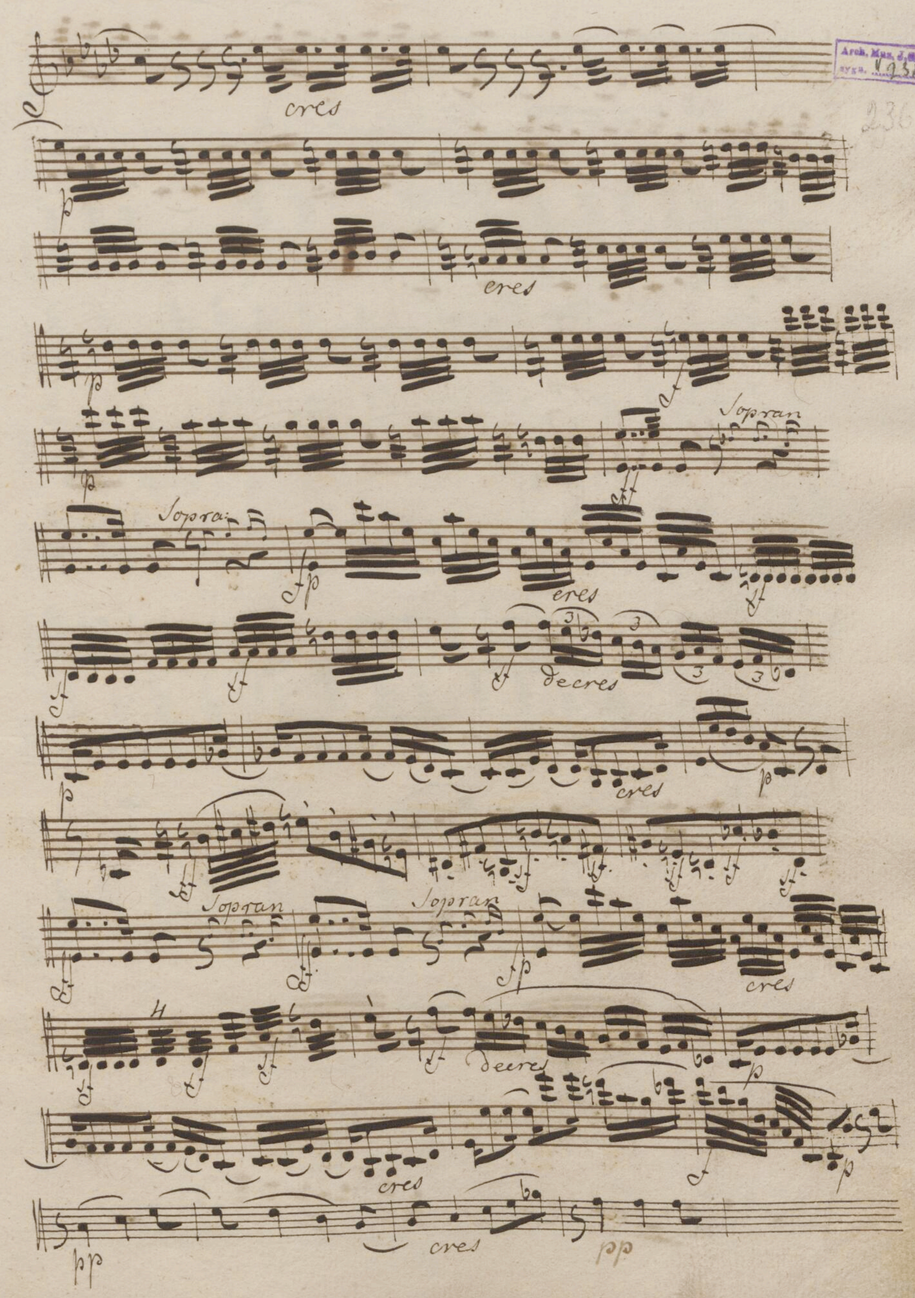




Arch. Muz. J. Sz. sygn. 11237
235

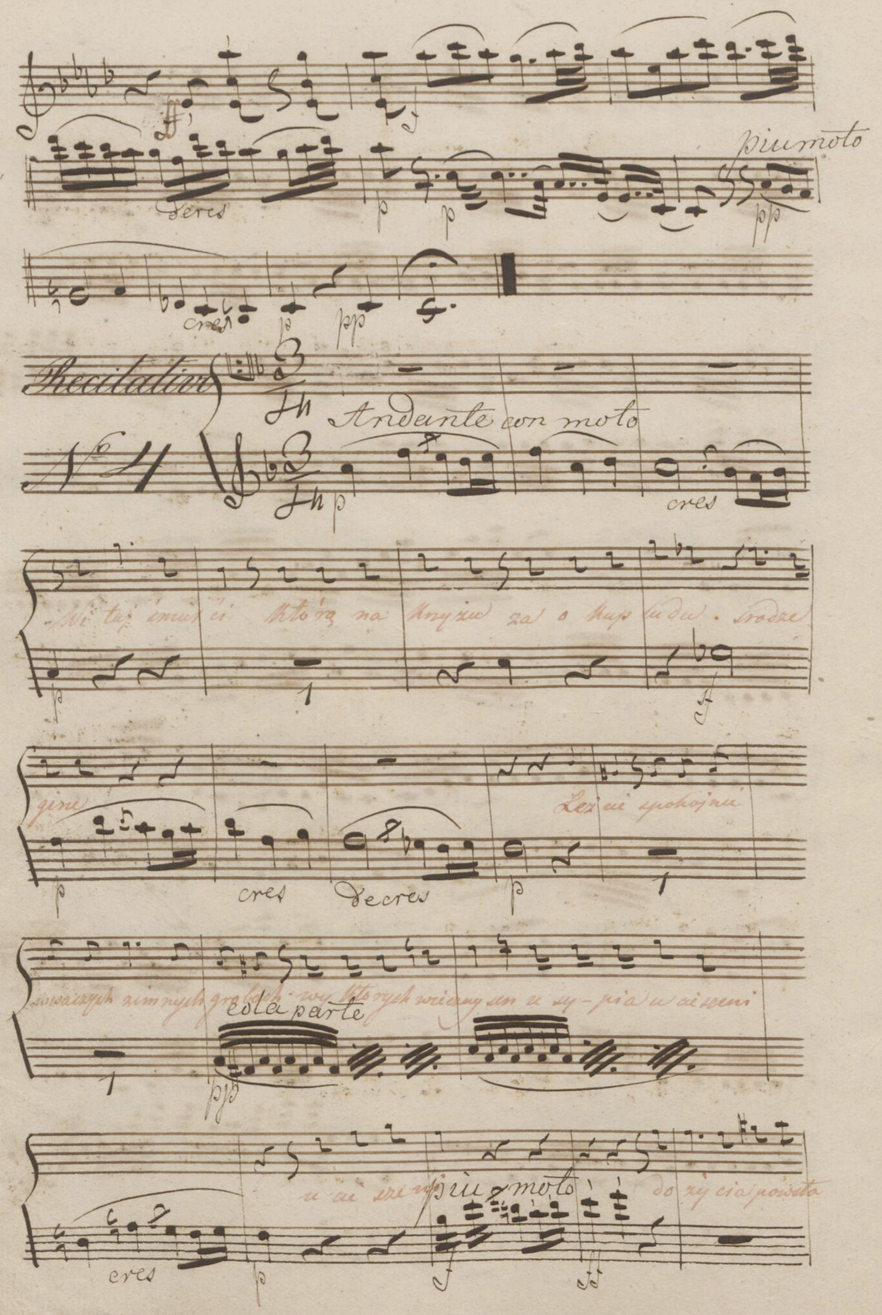


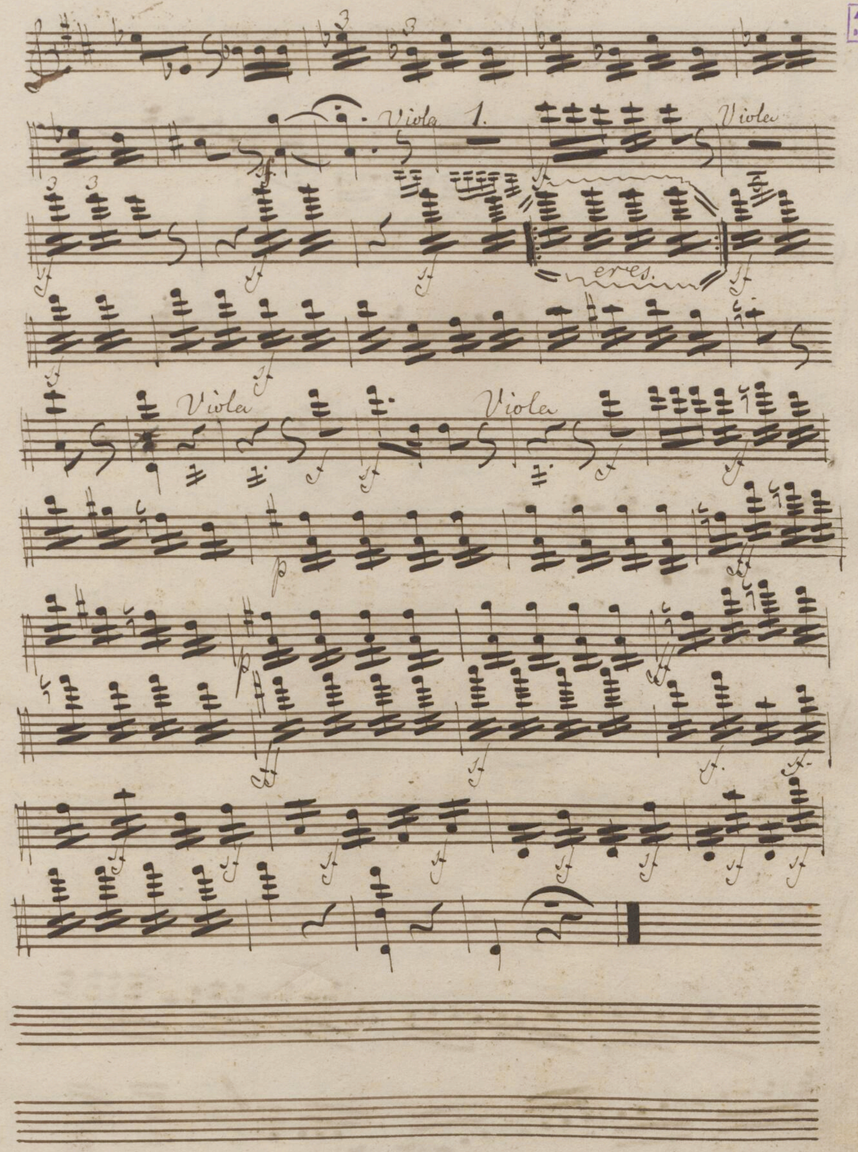


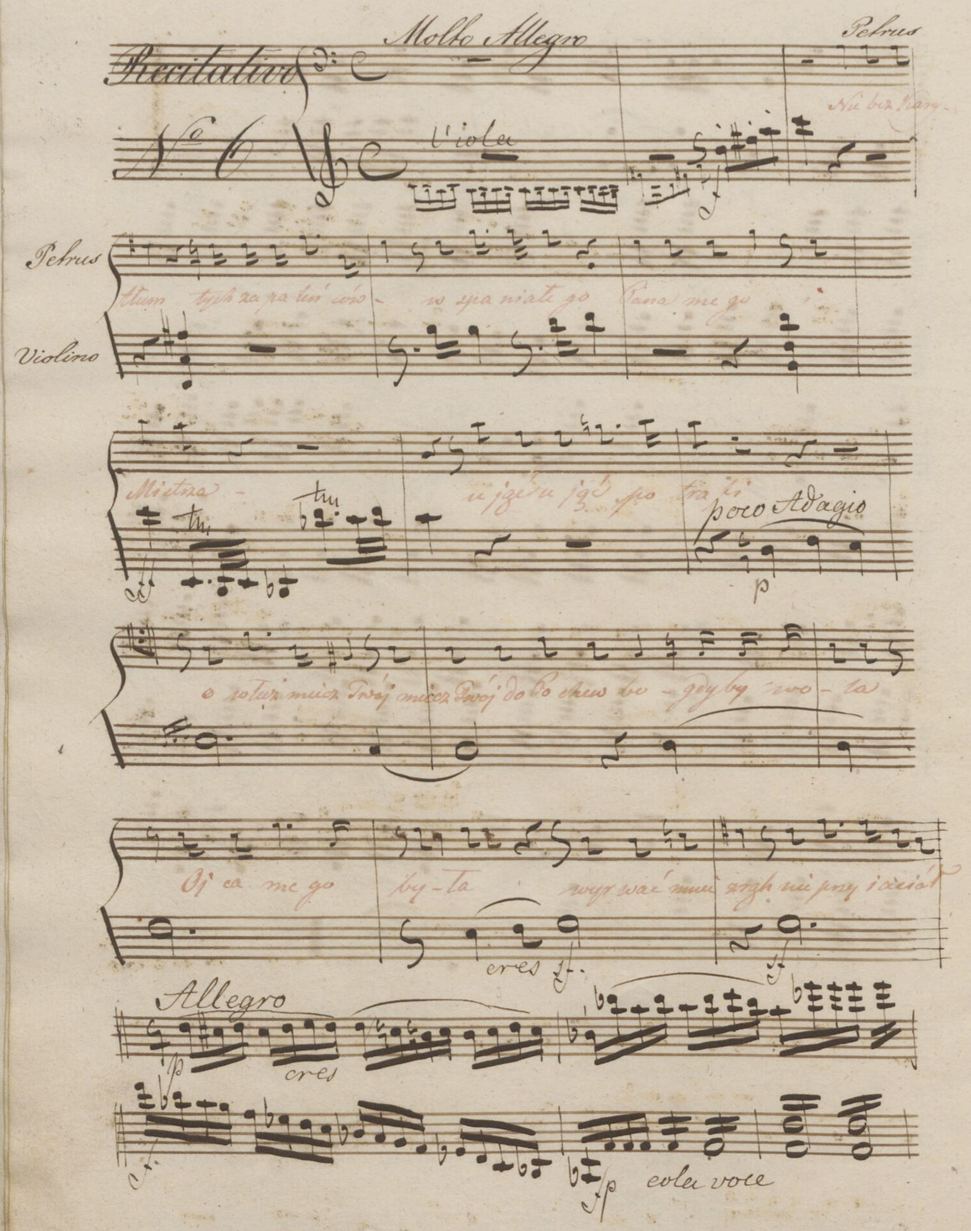


Arch. Muz. J.M. sygn. V 937
236

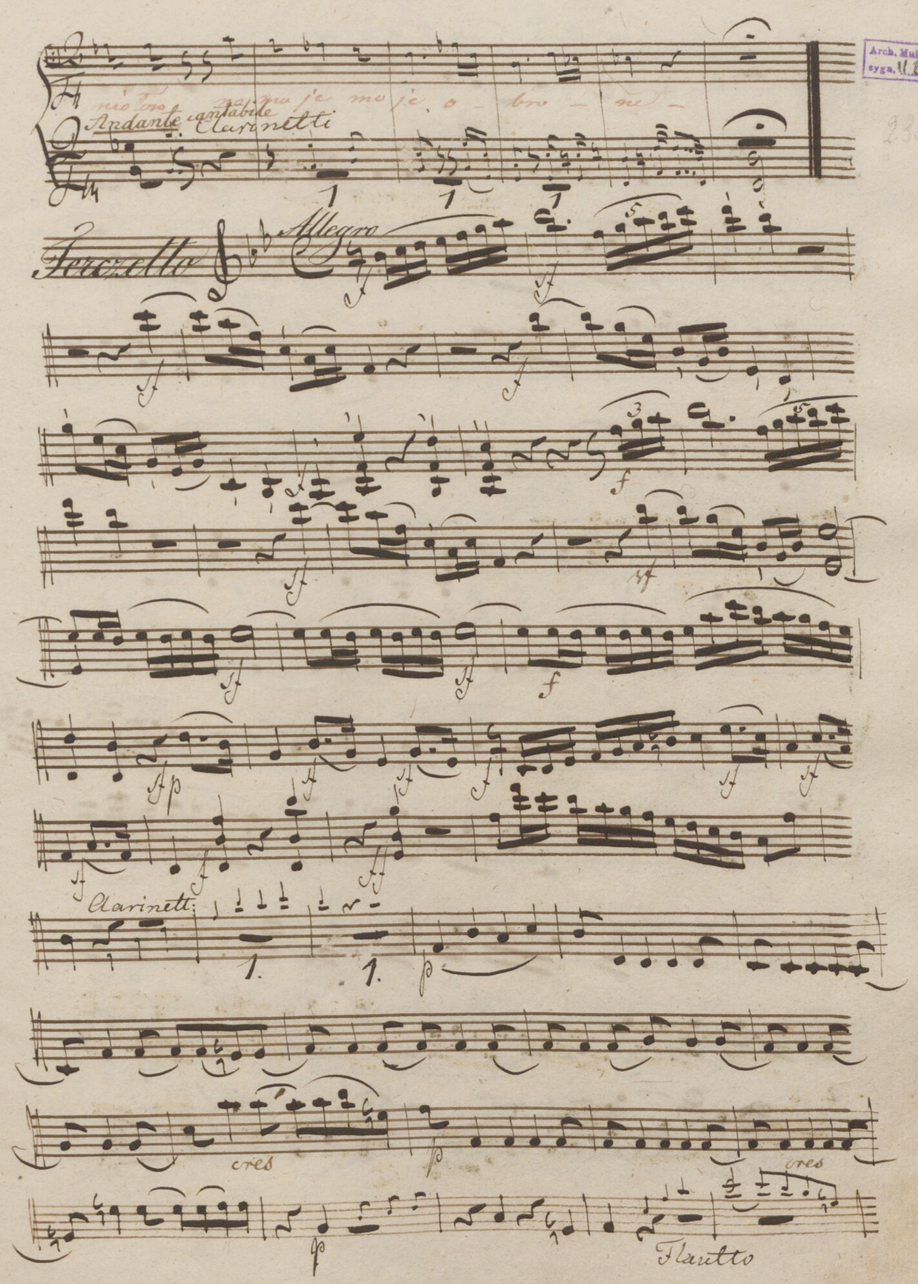
Arch. Muz. J.G. sygn. N 231
231

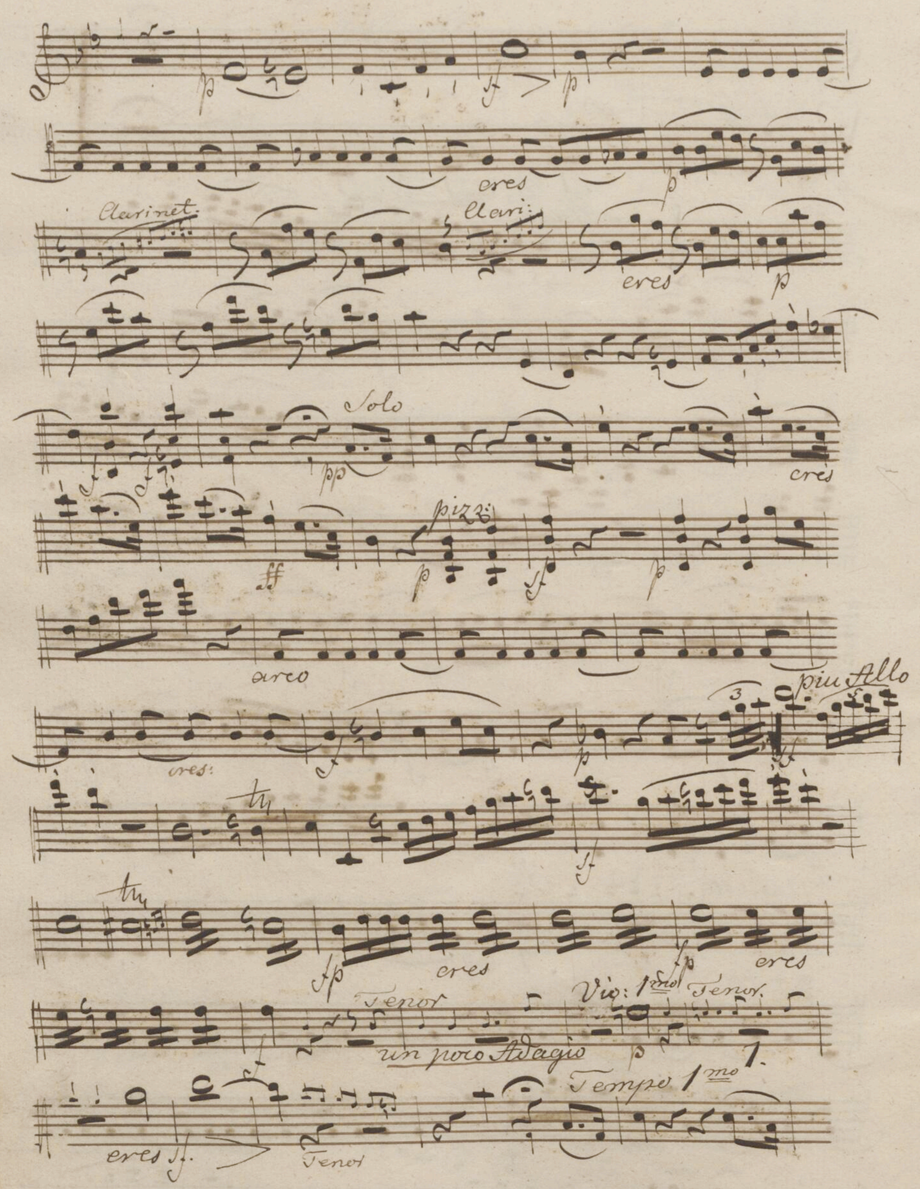




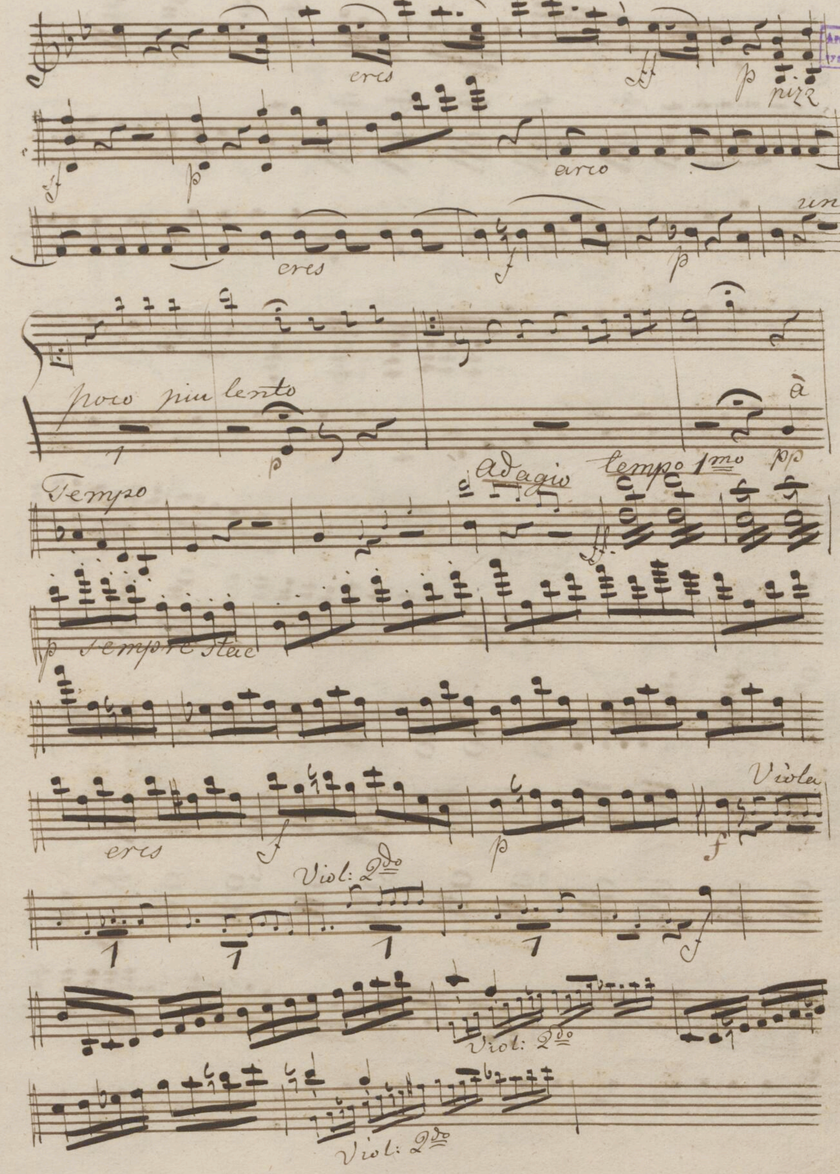


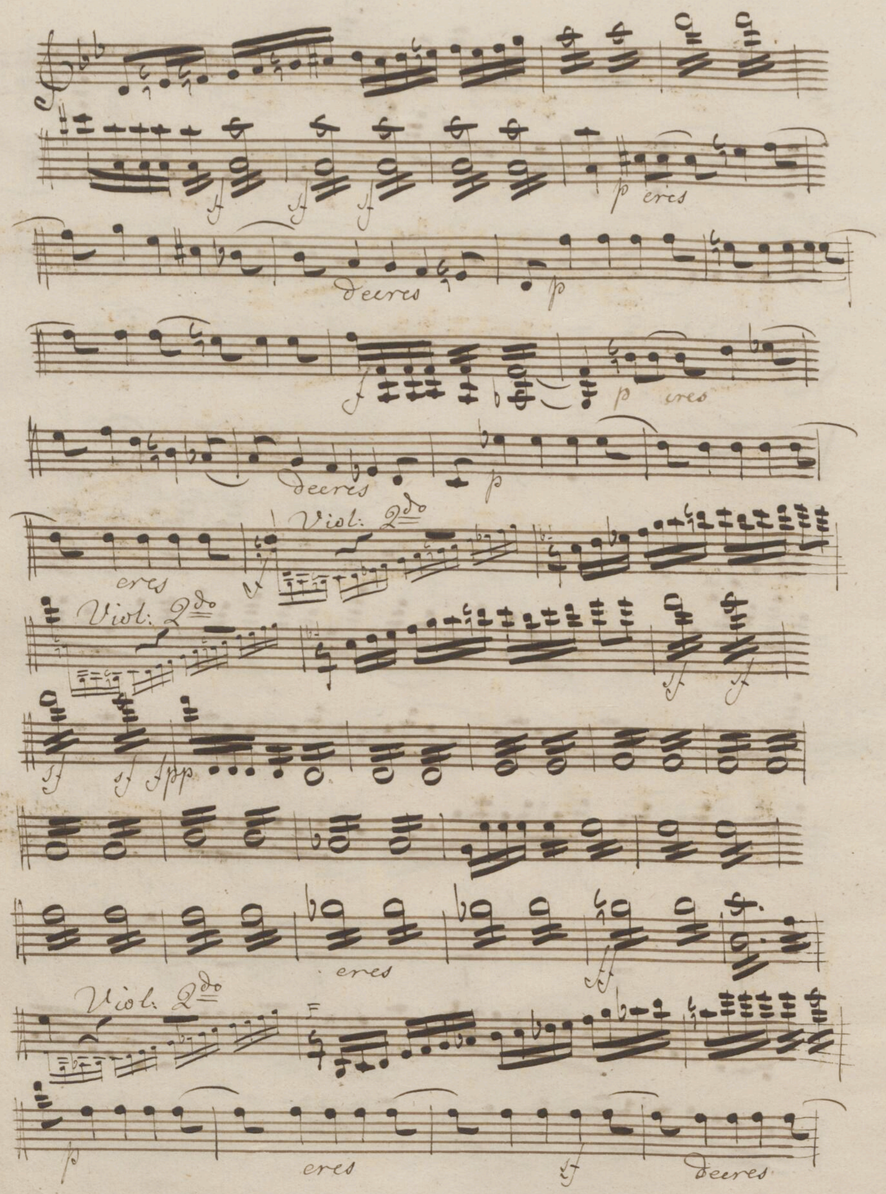
Arch. Muz. J. B. sygn. 11237



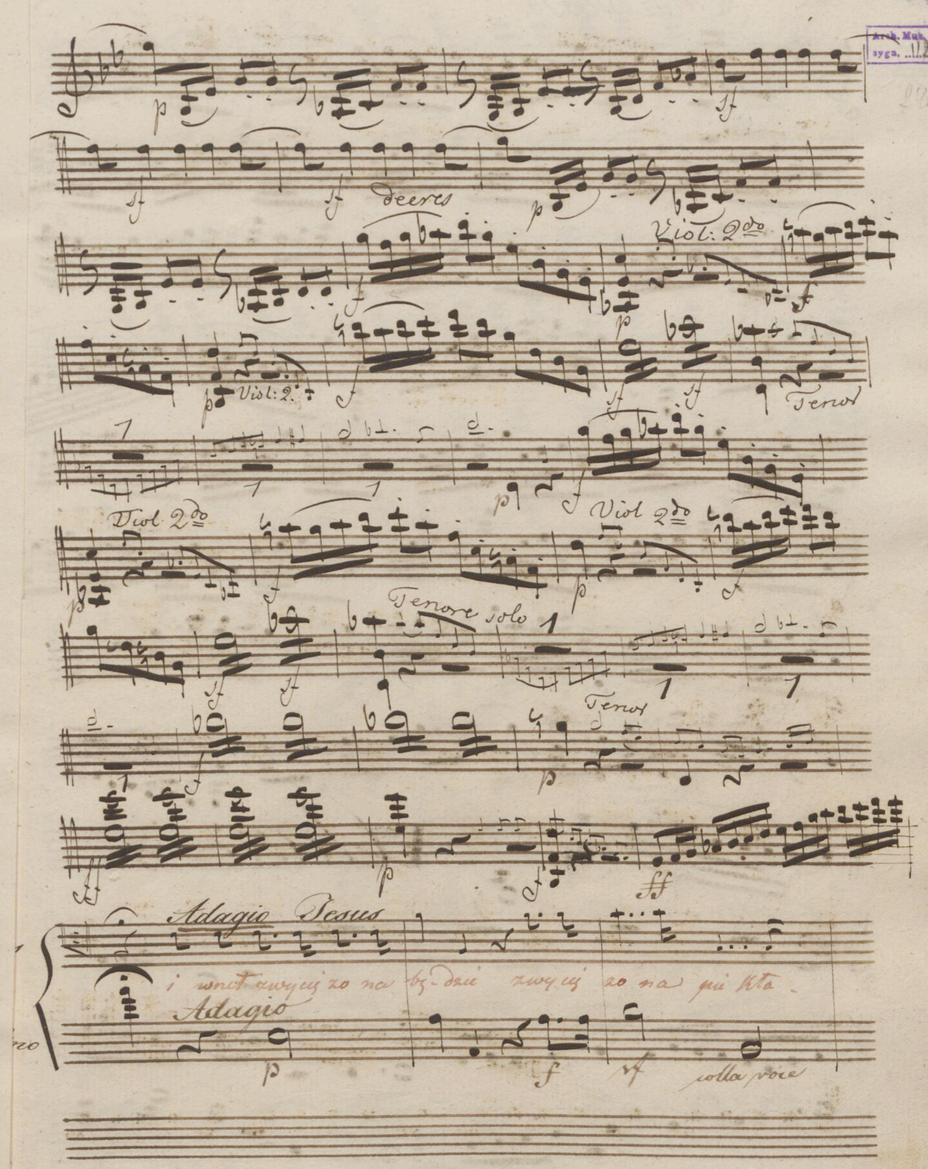


Arch. Mus. J. G. Vgo. 11 239
239

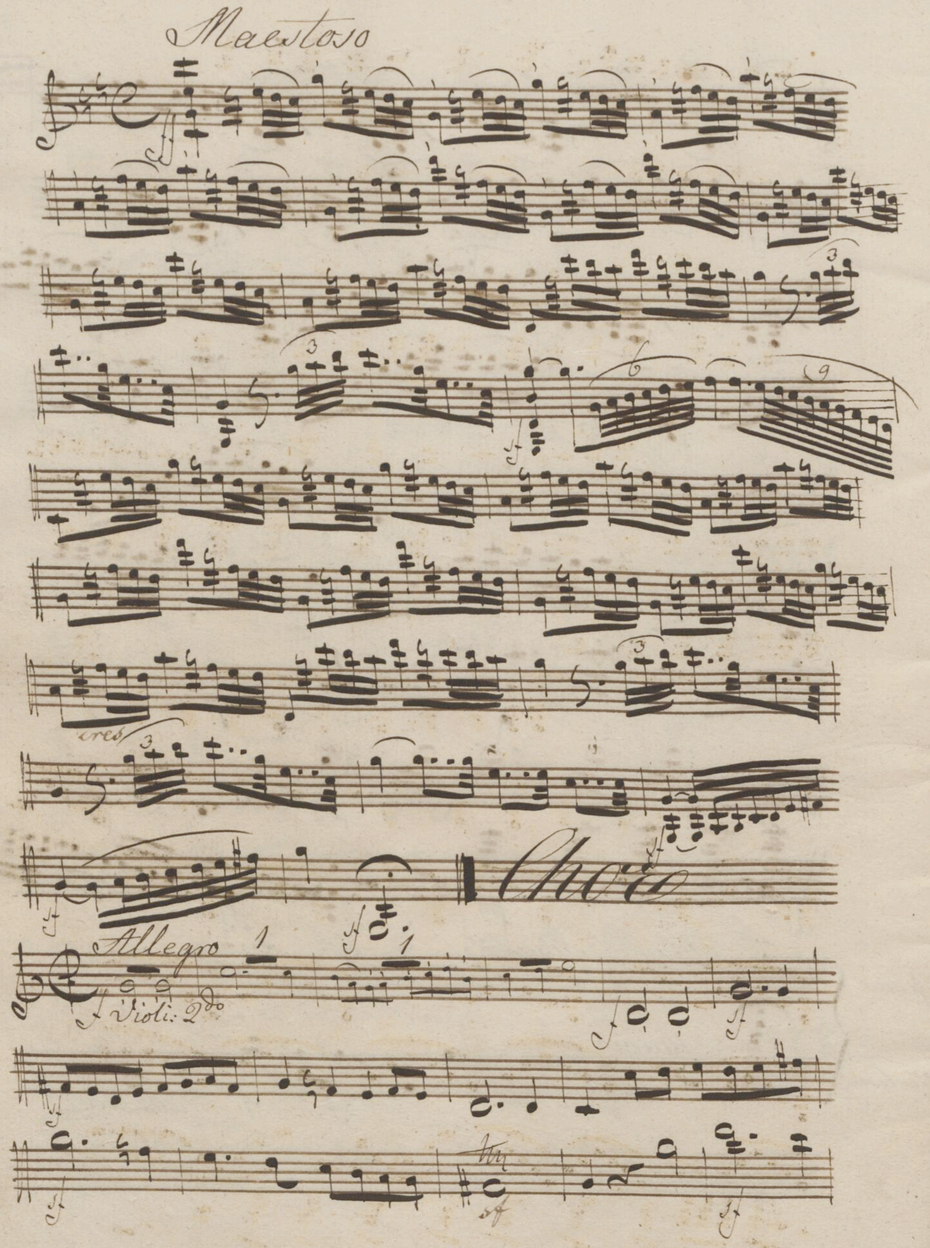


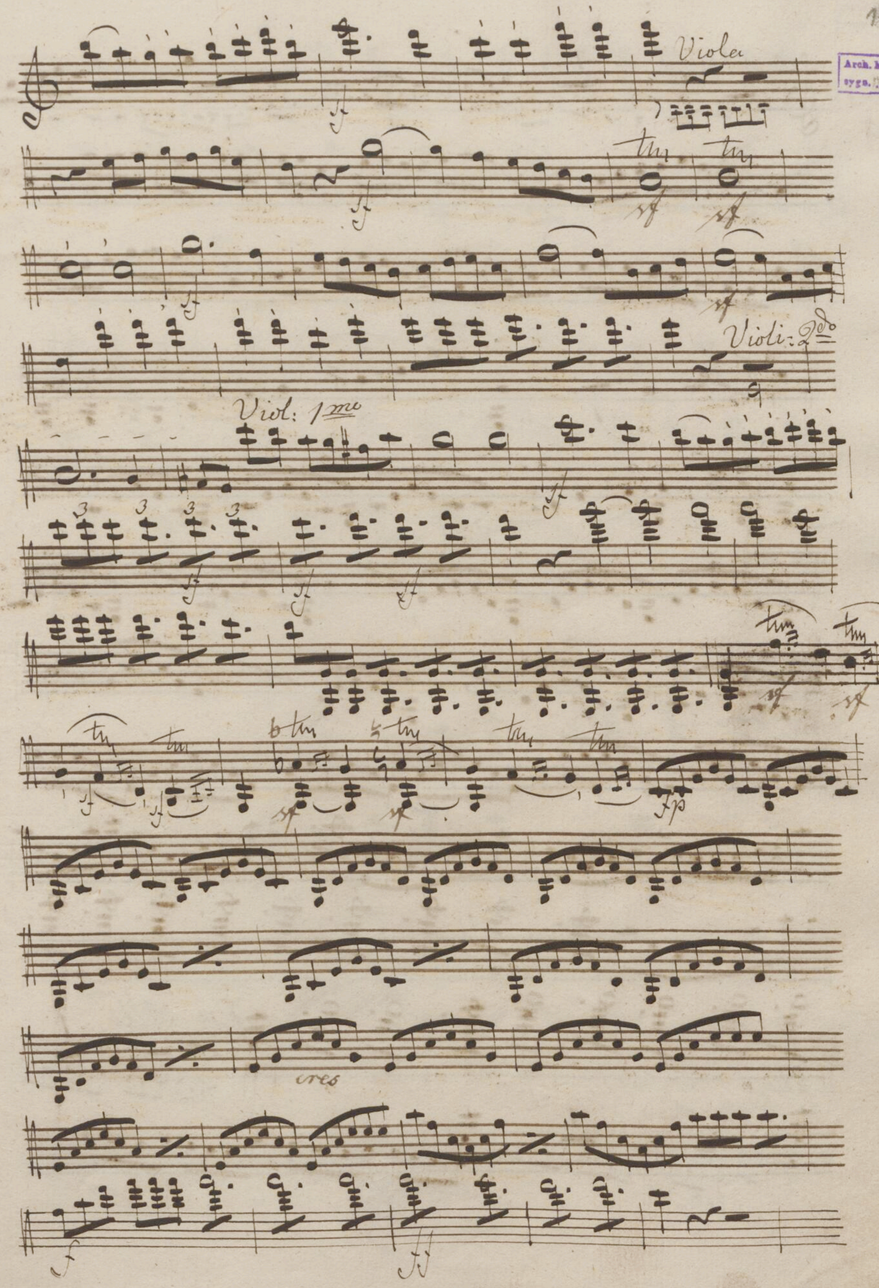


p cres
decres
p
p cres
decres
p
Viol: 2do
cres
Viol: 2do
sf
sf
fpp
cres
ff
Viol: 2do
p
cres
sf
decres



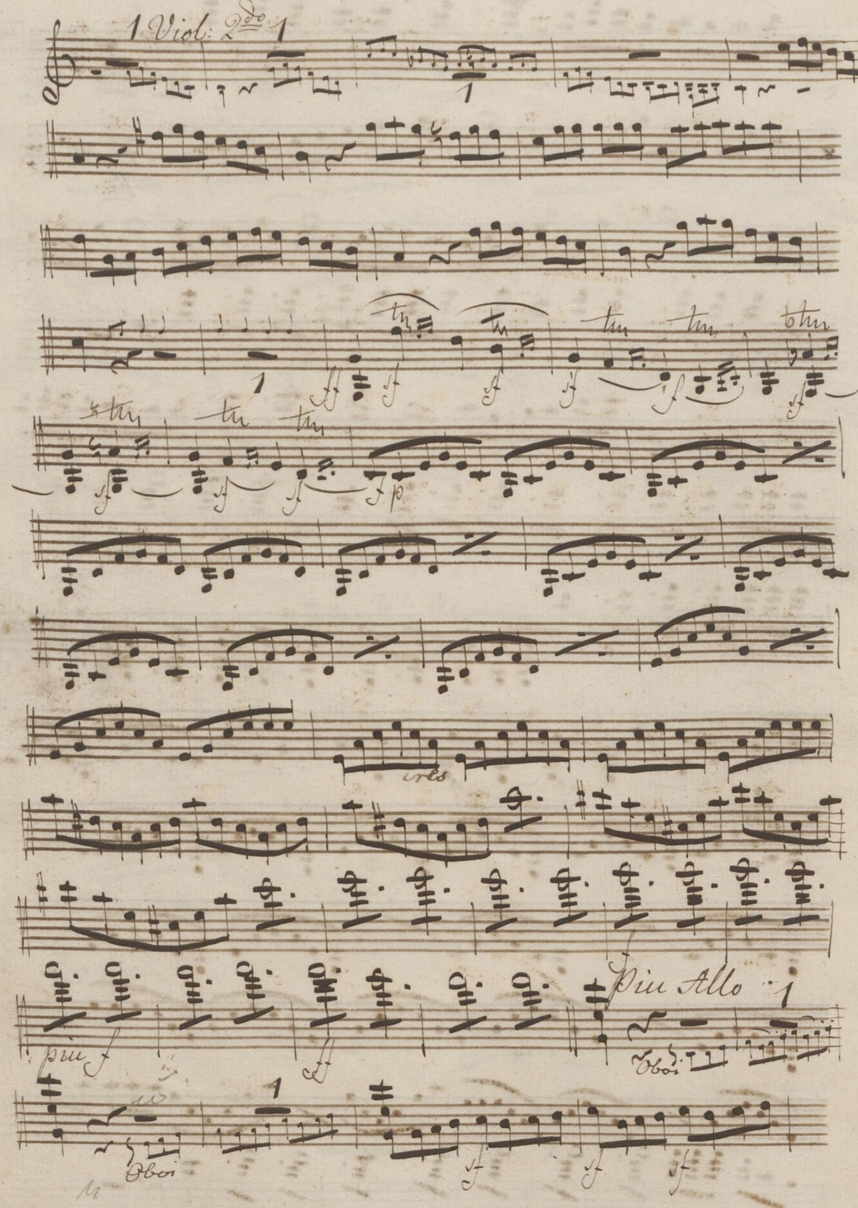
p
sf
sf
decres
p
Viol: 2do
f
p
Viol: 2.
f
sf
sf
Tenor
p
f
Viol 2do
Viol 2do
p
f
Tenore solo
sf
sf
Tenor
p
ff
p
ff
Adagio Jesus
i wnet zwycię zo na bę-dzie zwycię zo na pie kła
Adagio
p
f
sf
colla voce

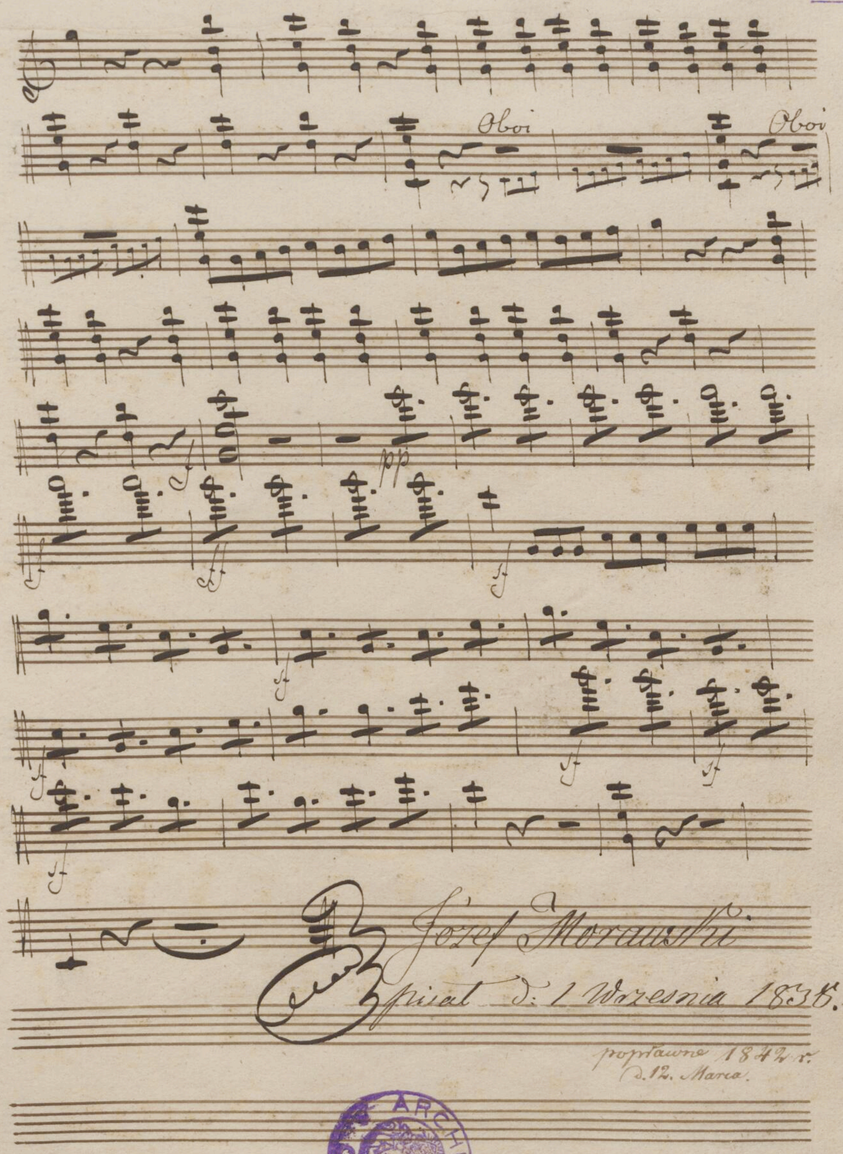




155
Arch. Muz. J.G. sygn.

156 18
Arch. Mus. J. S.
sygn. 11237





Józef Morawski
pisał d: 1 Września 1838 r.
poprawne 1842 r.
d. 12. Marca.

ARCHIWUM C.M.C.

157 19
Arch. Mus. S.G.
sygn. II 237
D113

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

158

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Arch. Mus. J. G.
sygn. .....

Christus

am Oelberge

Violino IIo

L. v. Beethoven.

ARCHIVUM
C. M. C.

157
Arch. Mus. d. G.
Nr. 11737

Grave

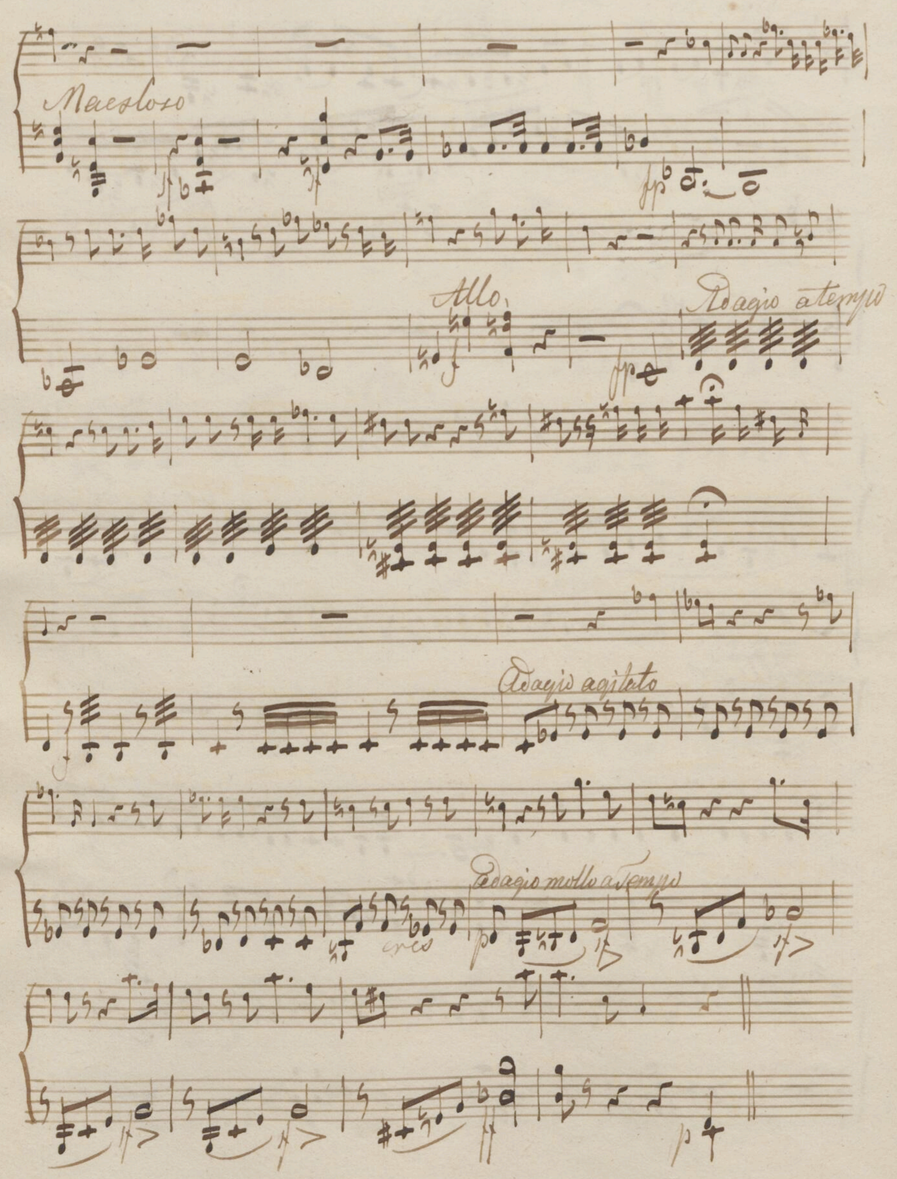
Adagio

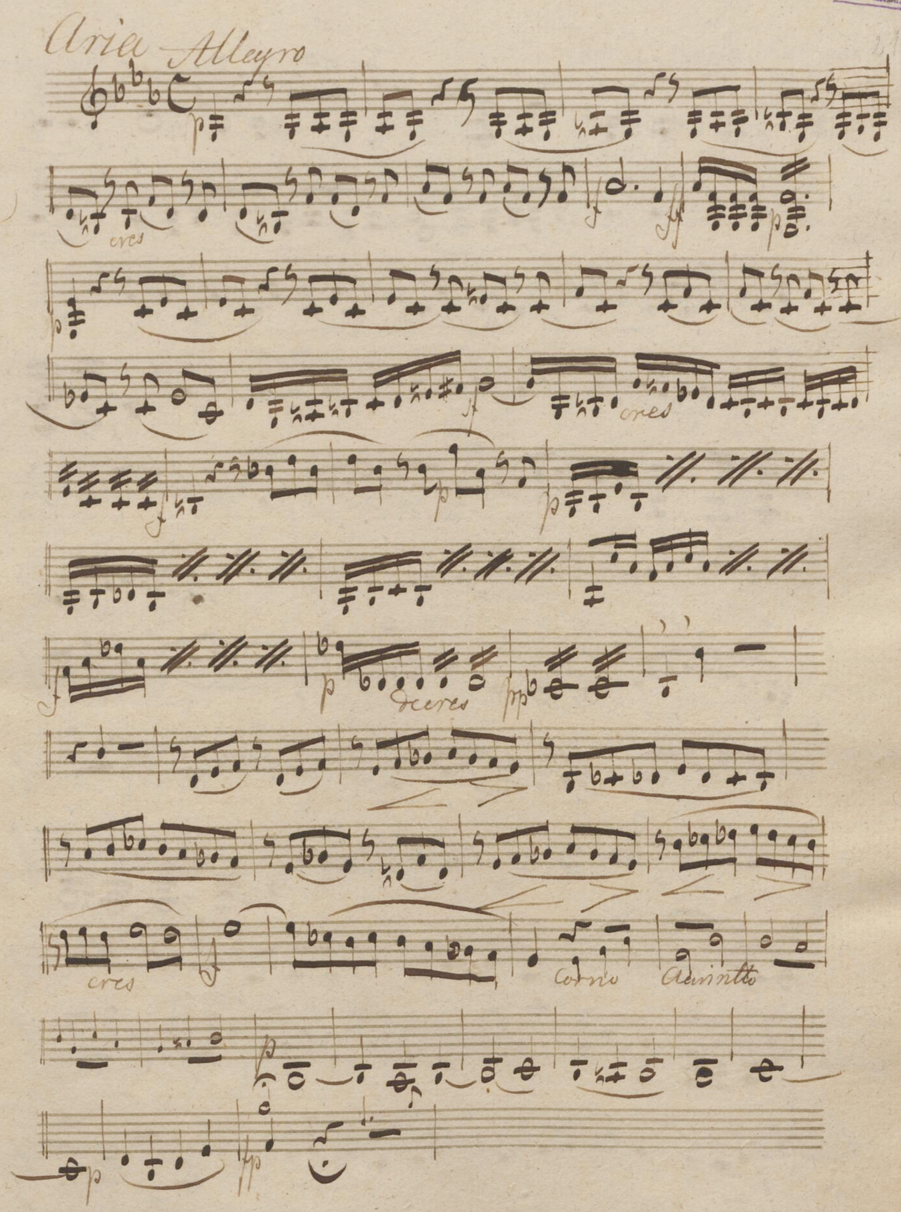
corno

cres

cres

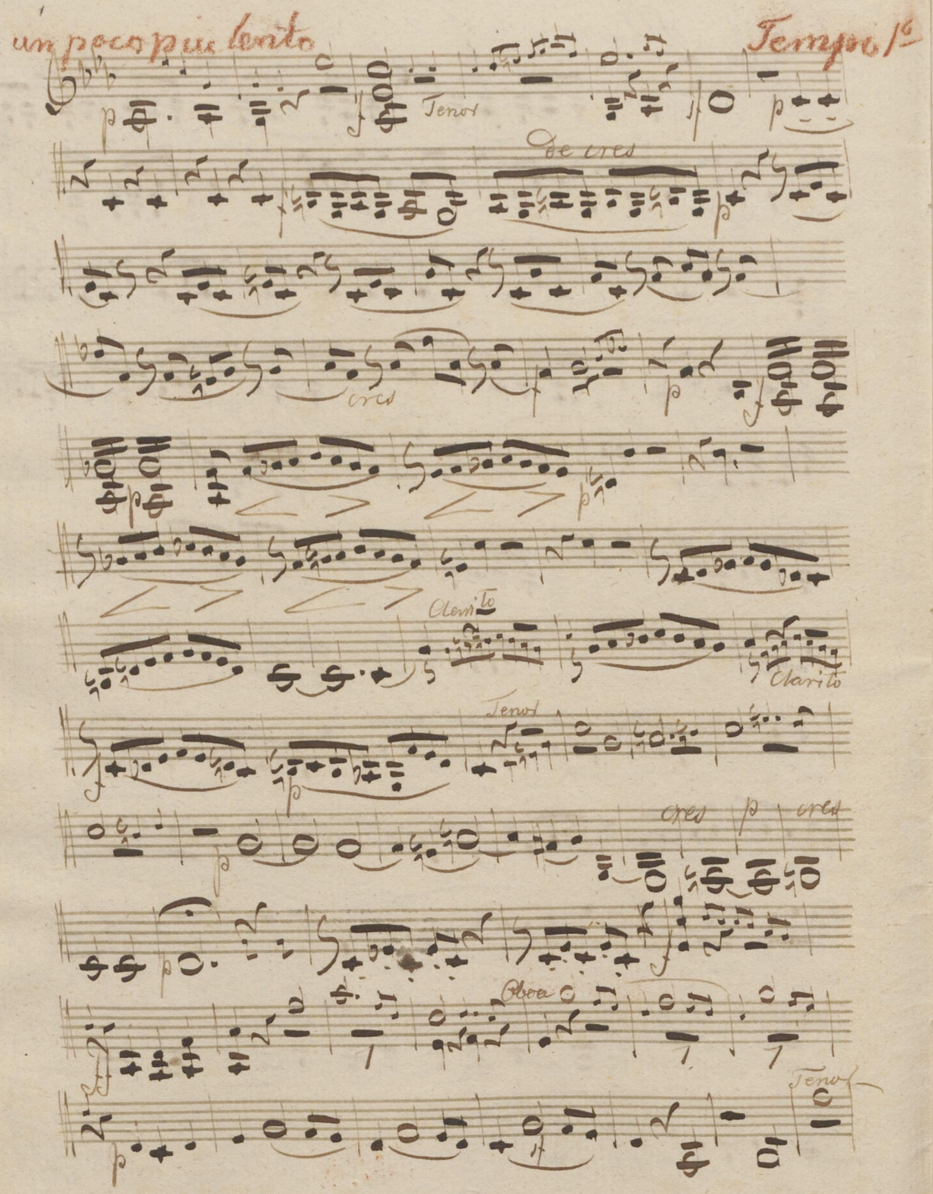
cres

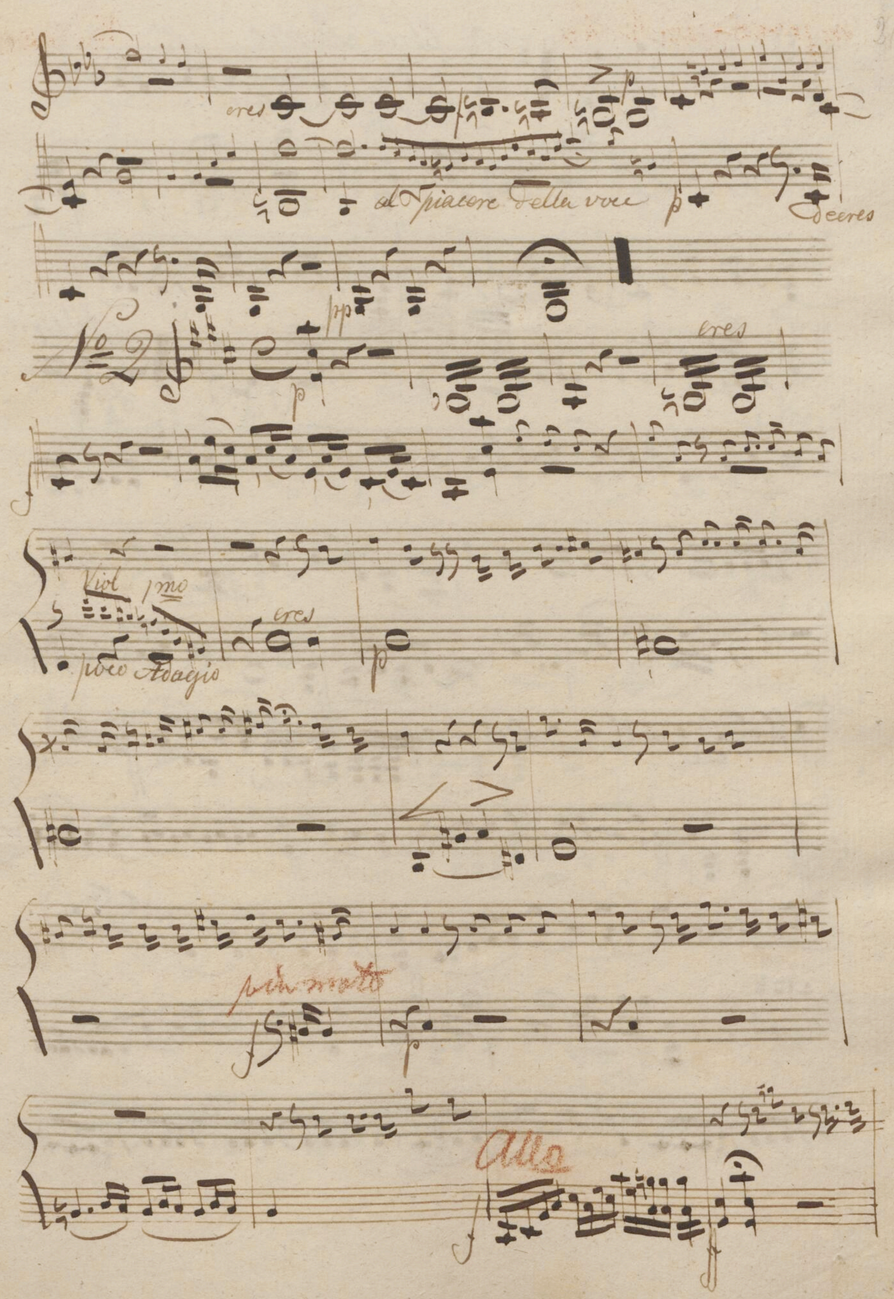


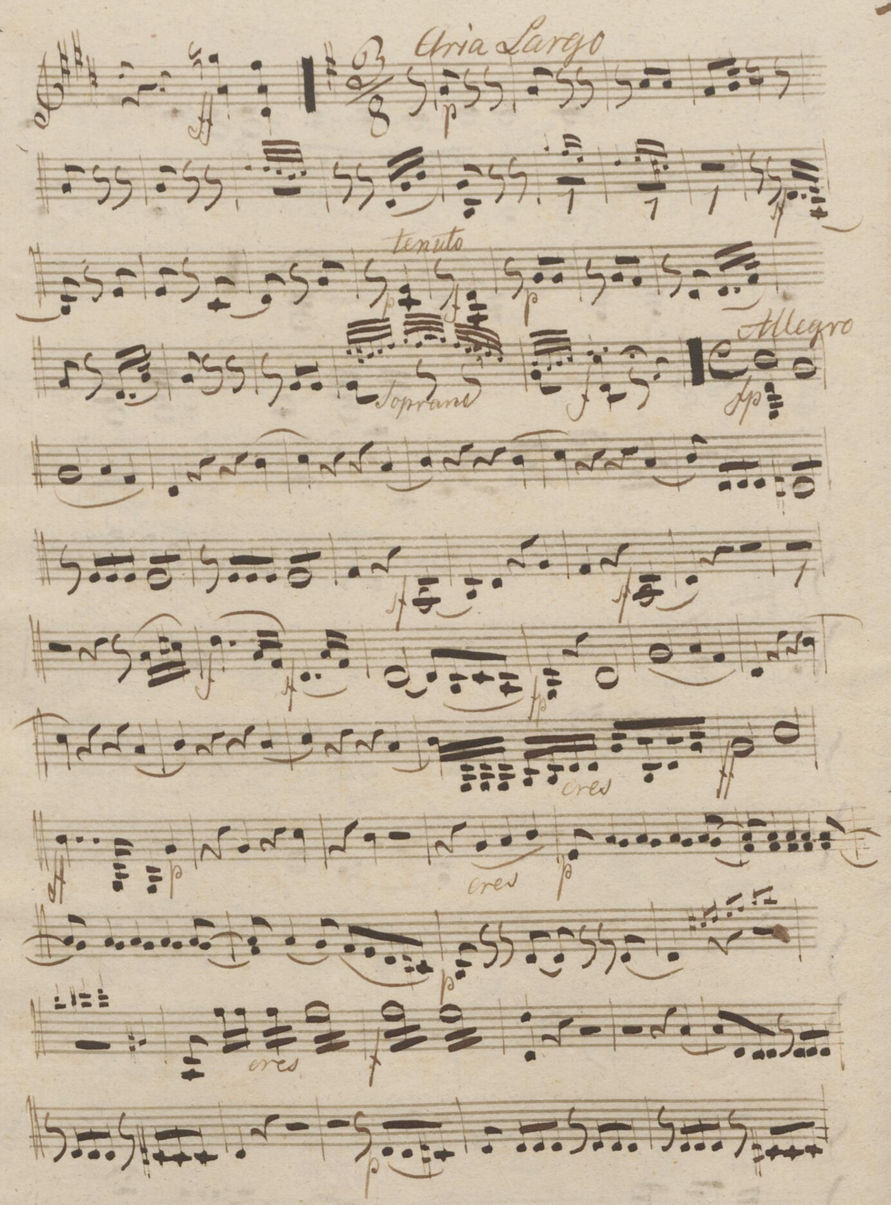


160
Arch. Mus. 7 e
sygn. 11237

161
Arch. Mus. J. G.
sygn. 1237

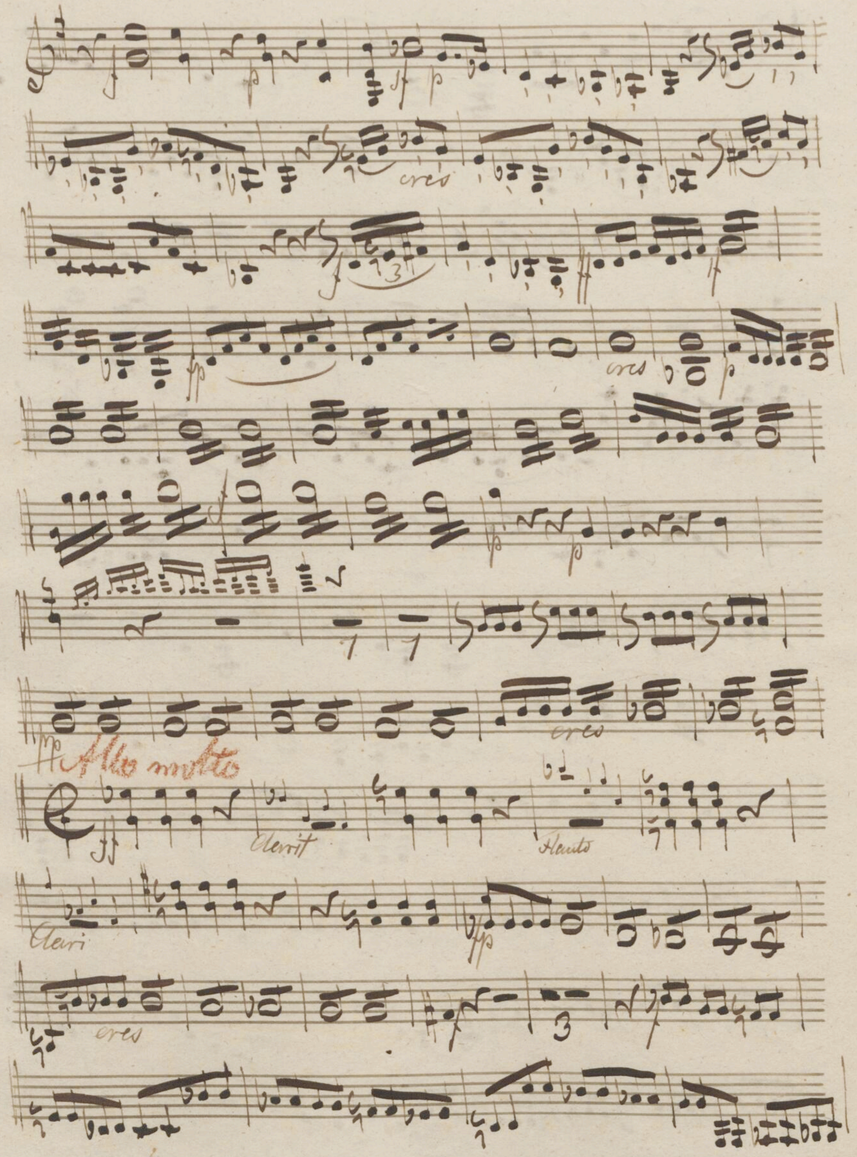


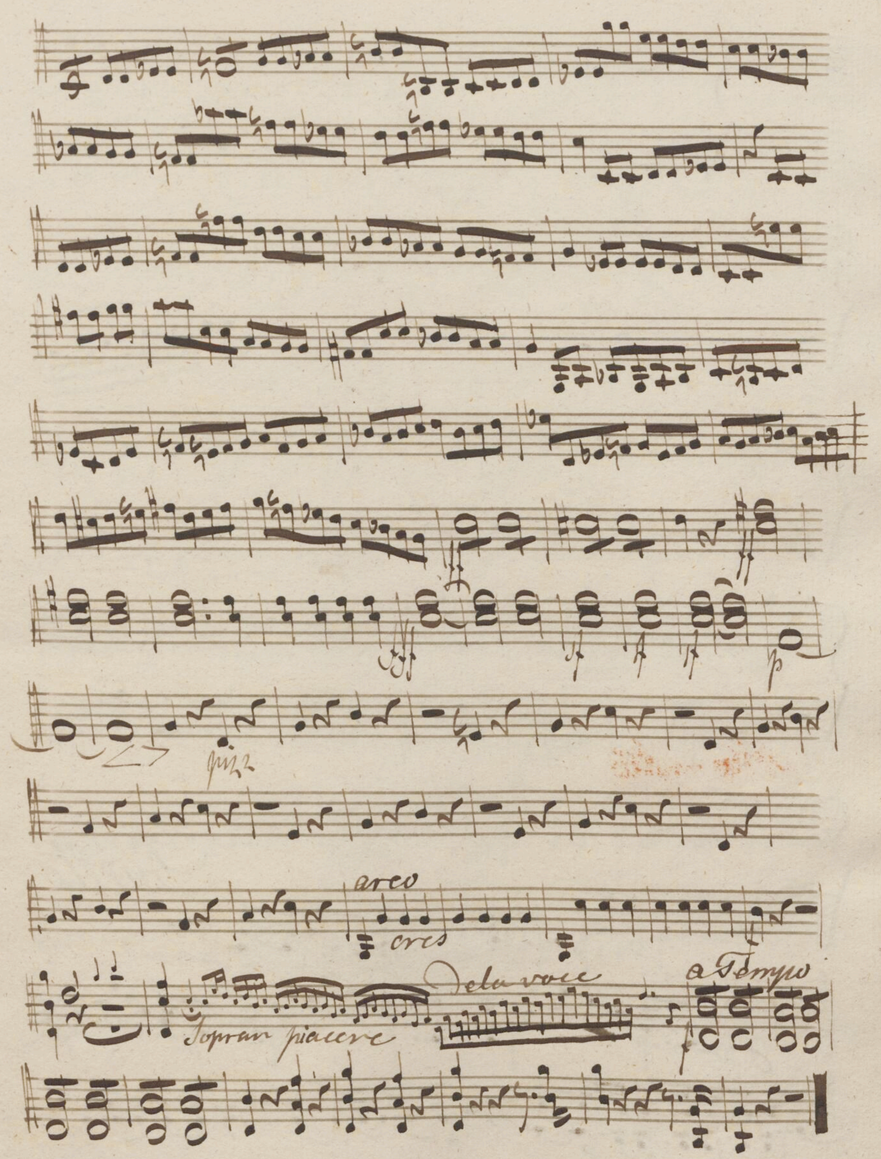


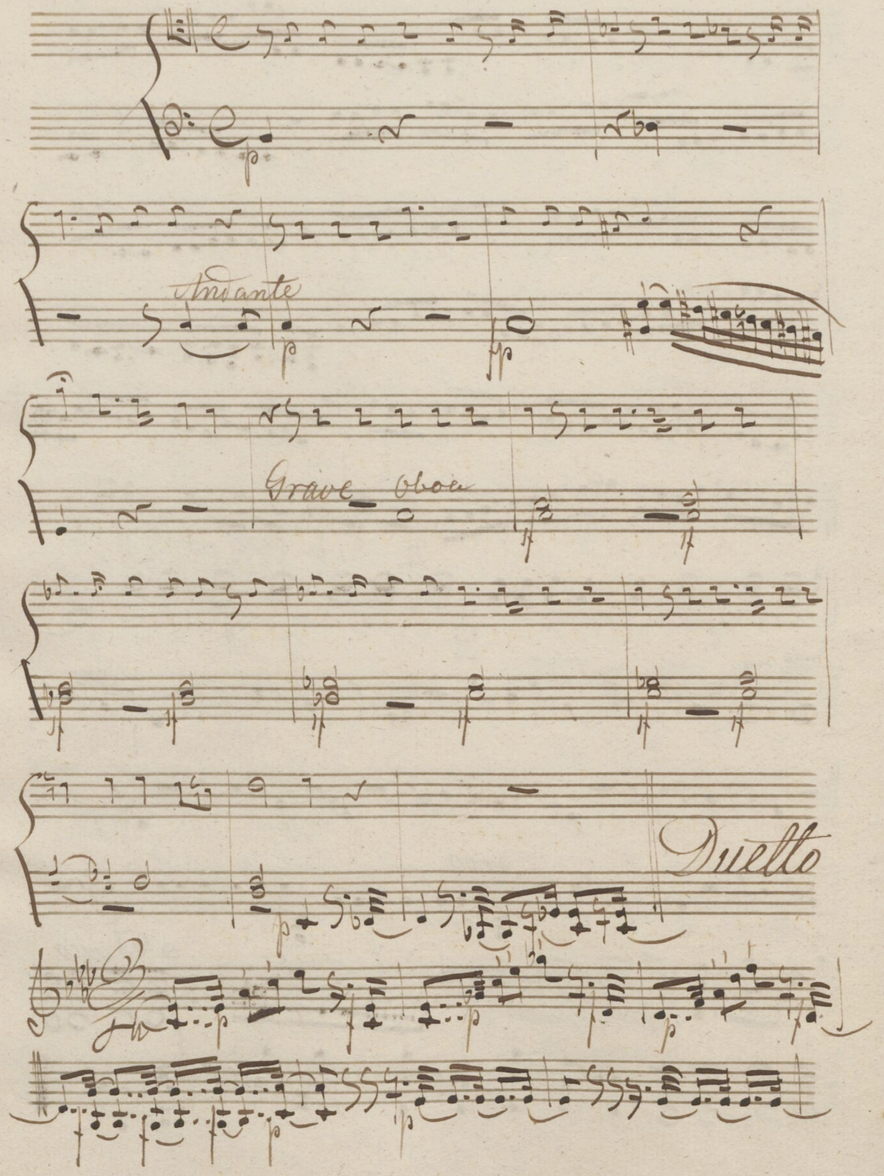


Arch. Mus. J.G. syga. 1237
1620

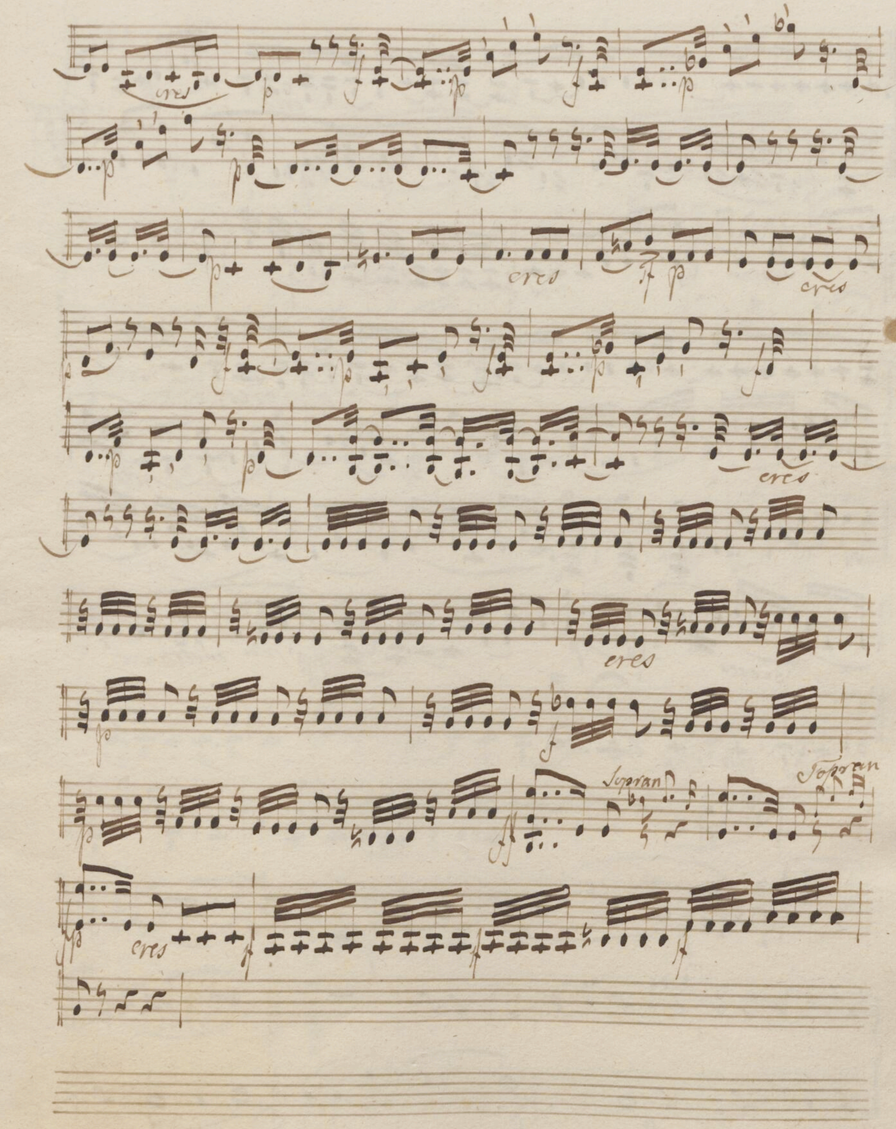
Arch. Mus. J.G.
sygn. 11237



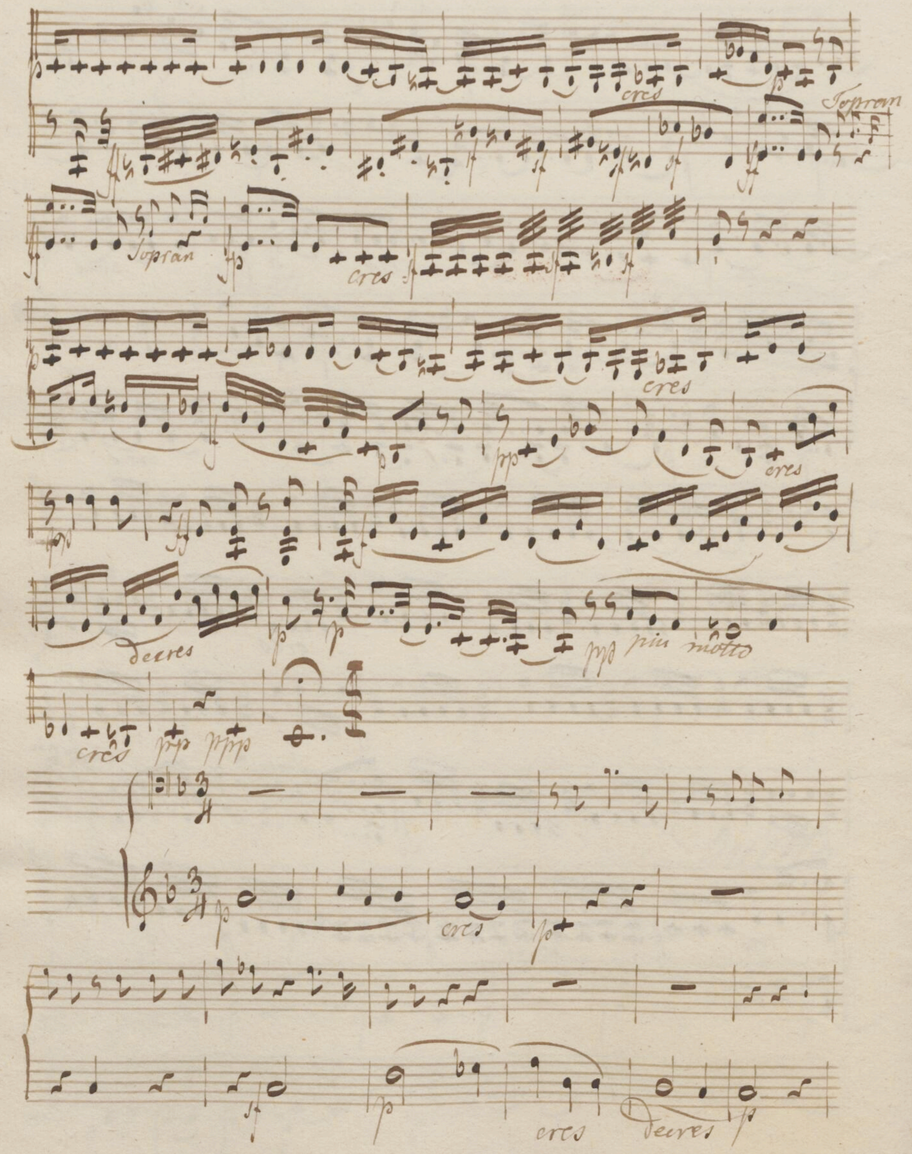


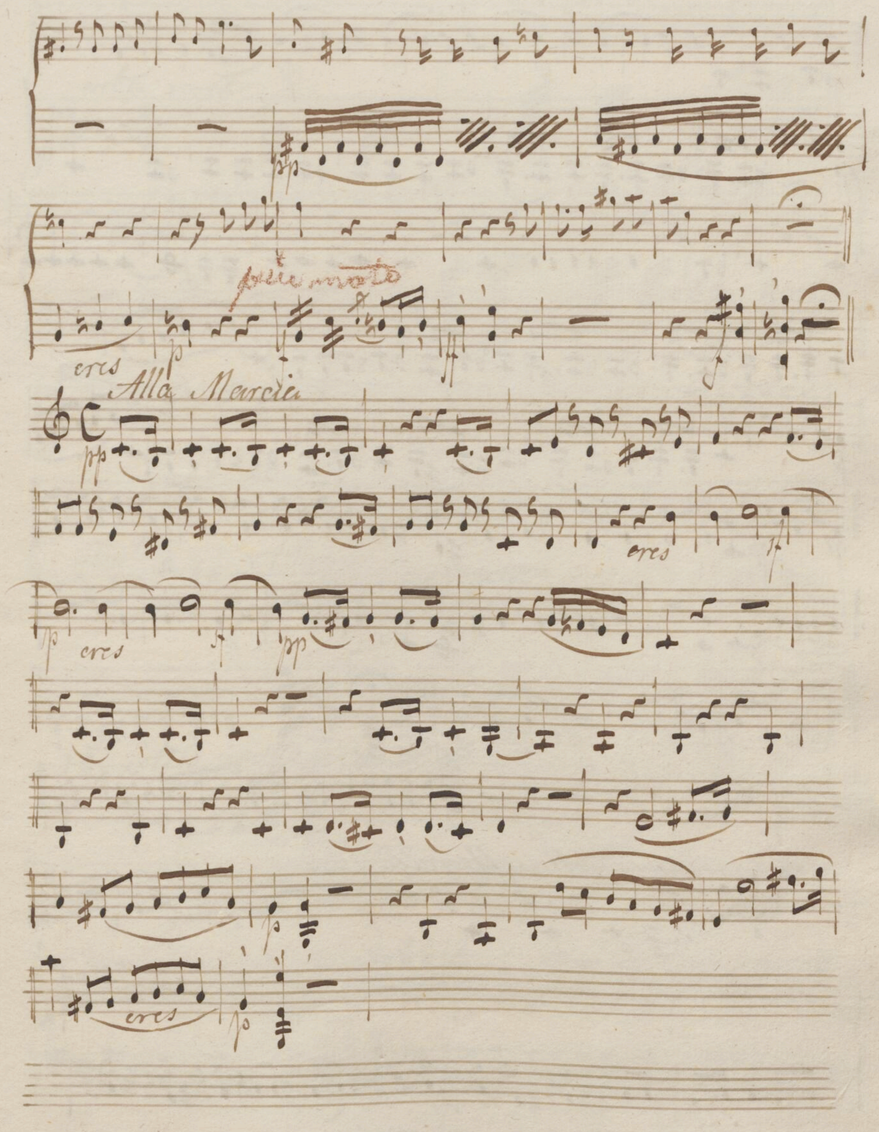


Arch. Mus. J.M.
sygn. 11237

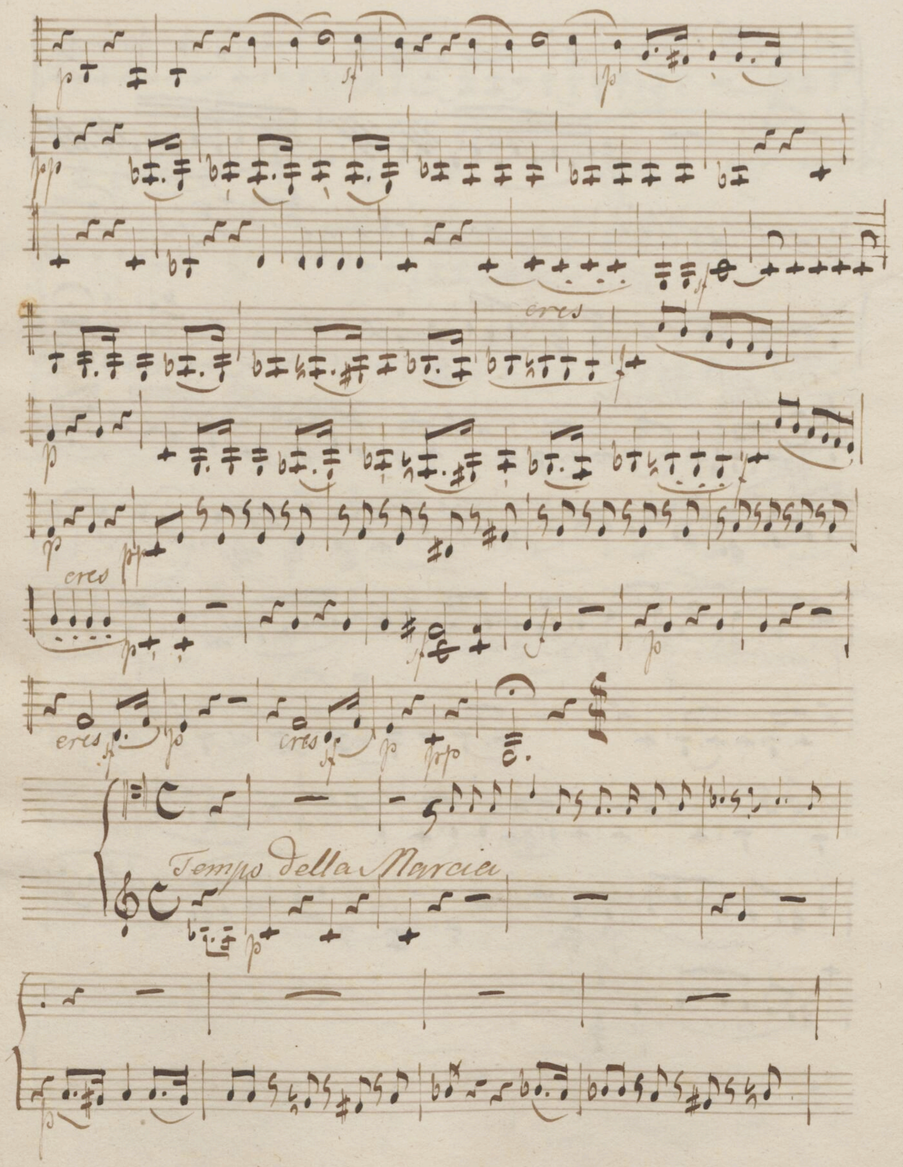


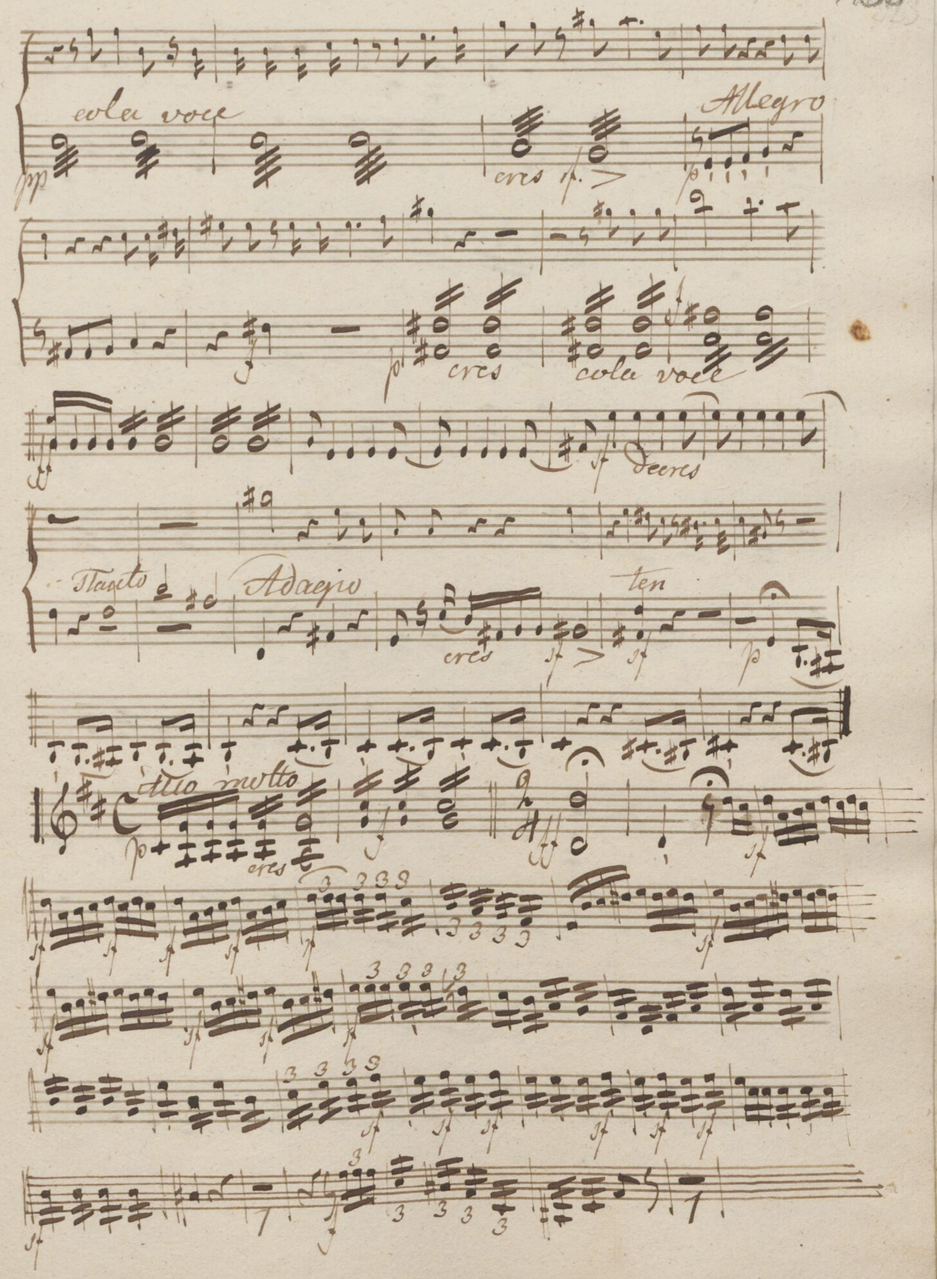
Arch. Mus. J.G.
sygn. 1237



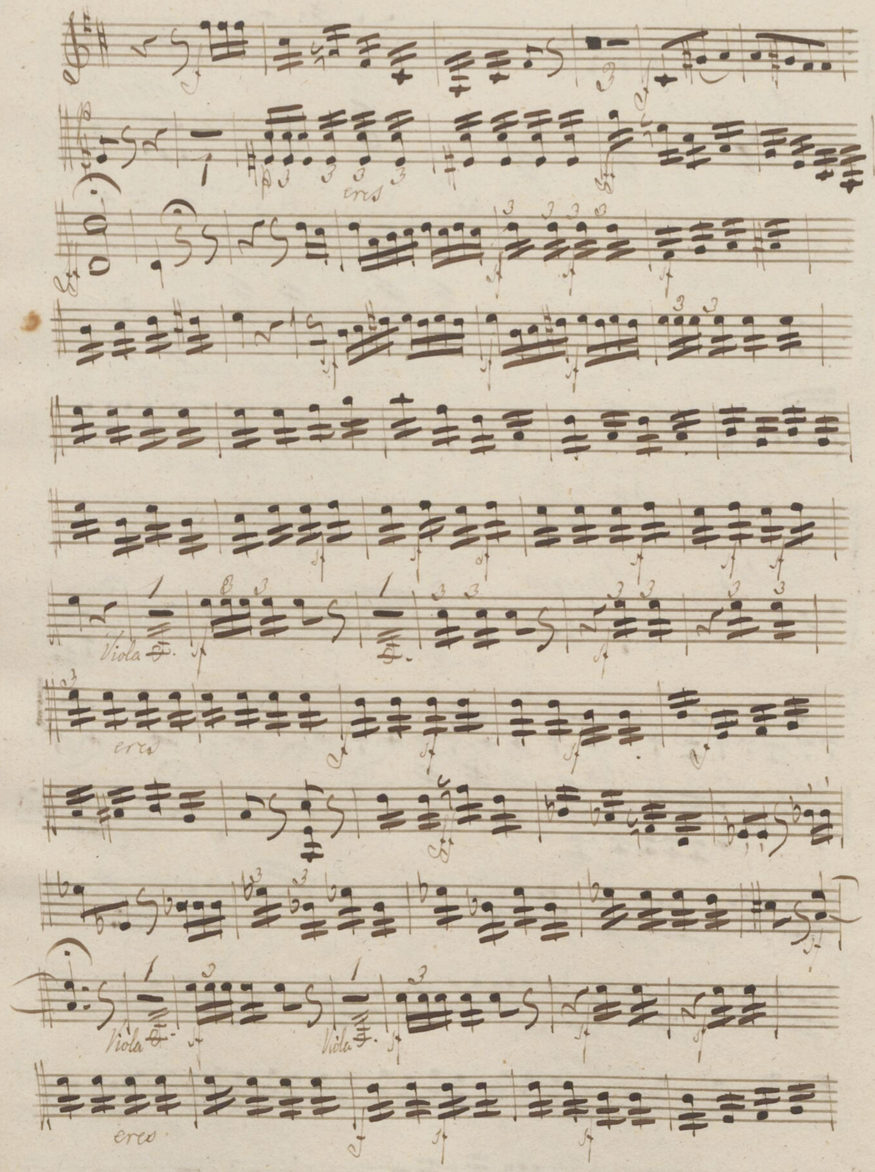


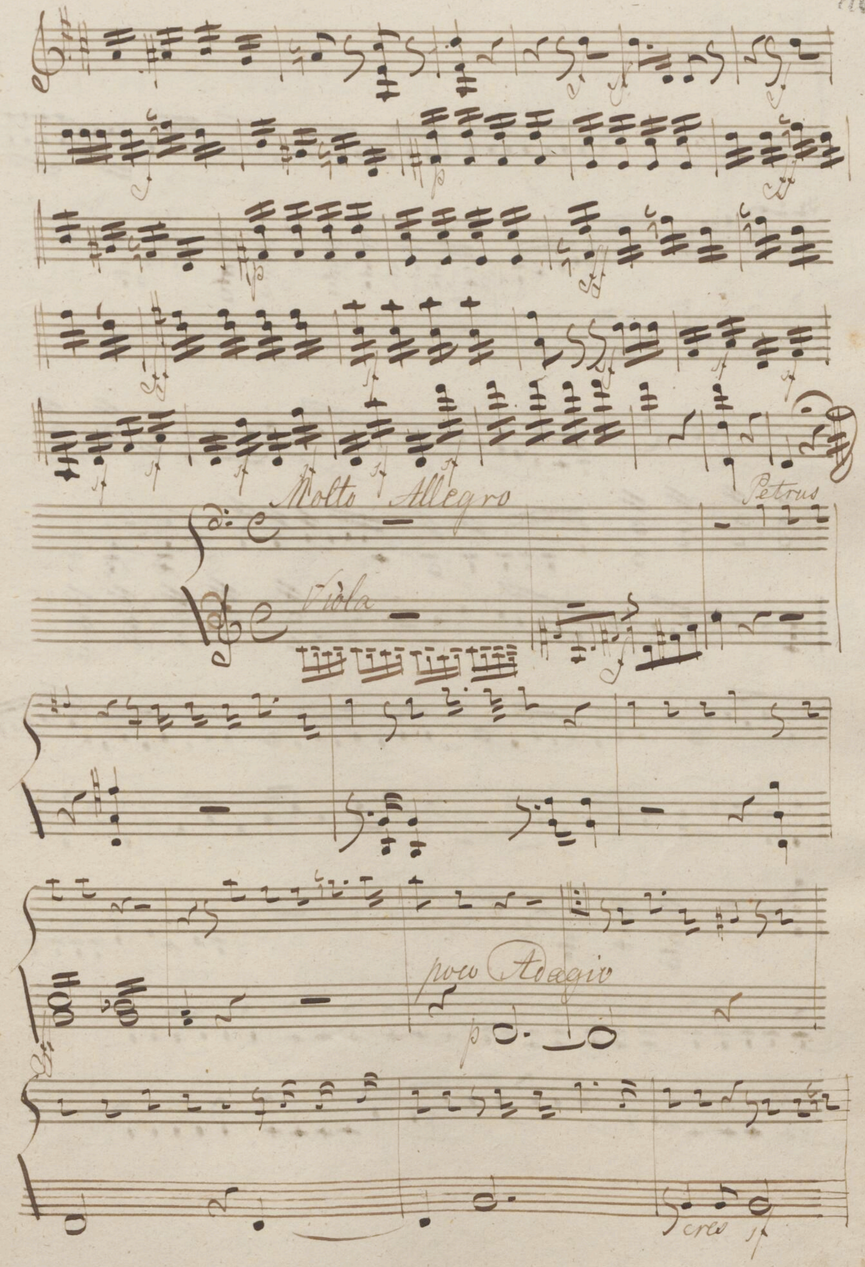
Arch. Mus. J.B. sygn. 11237





Arch. Muz. J.G.
sygn. 11257





Arch. Mus. I.B. nya. 11237

Allegro

Clarino

Allegro

Andante

Viol 2do

Tenor

Tenor

Tenor

Tenor

Più Allo

arco

arco

arco

arco

arco

arco

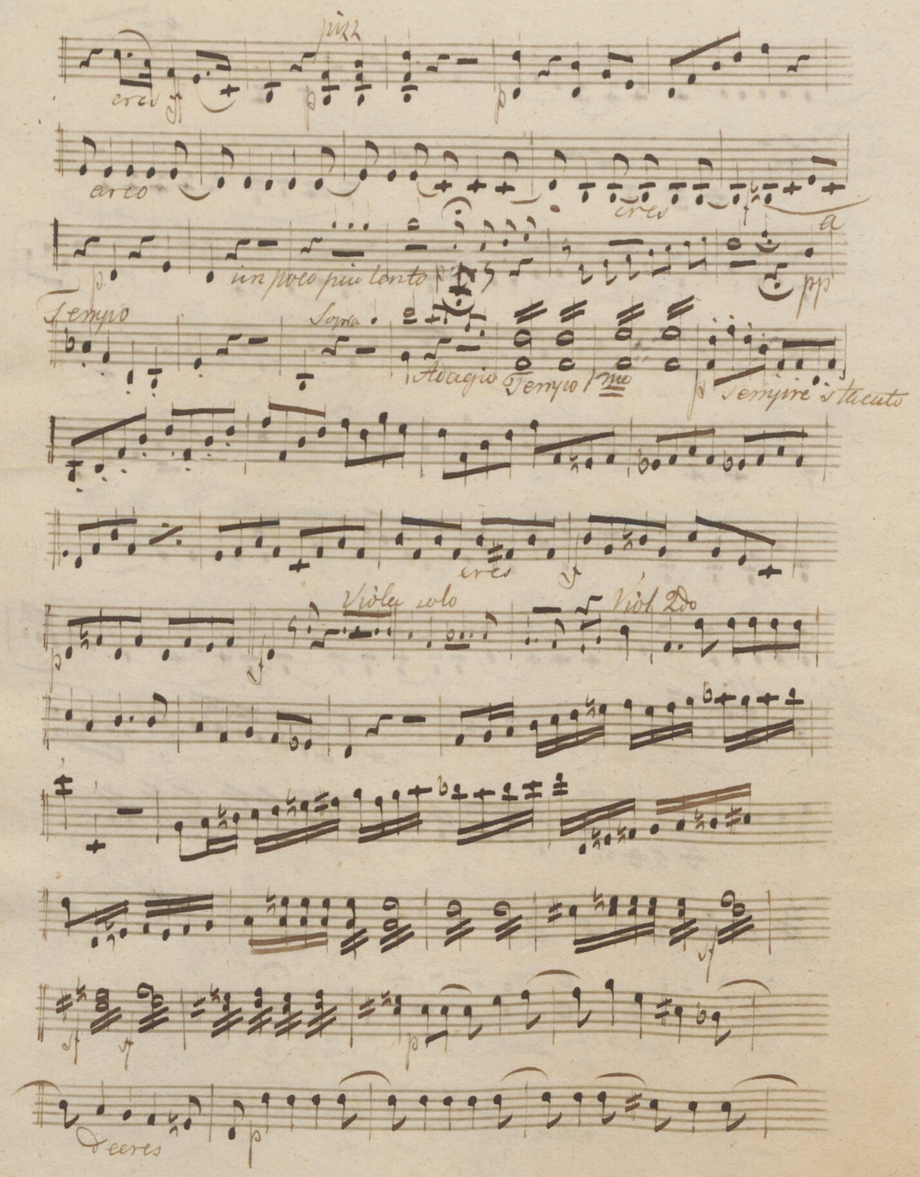
un poco Adagio

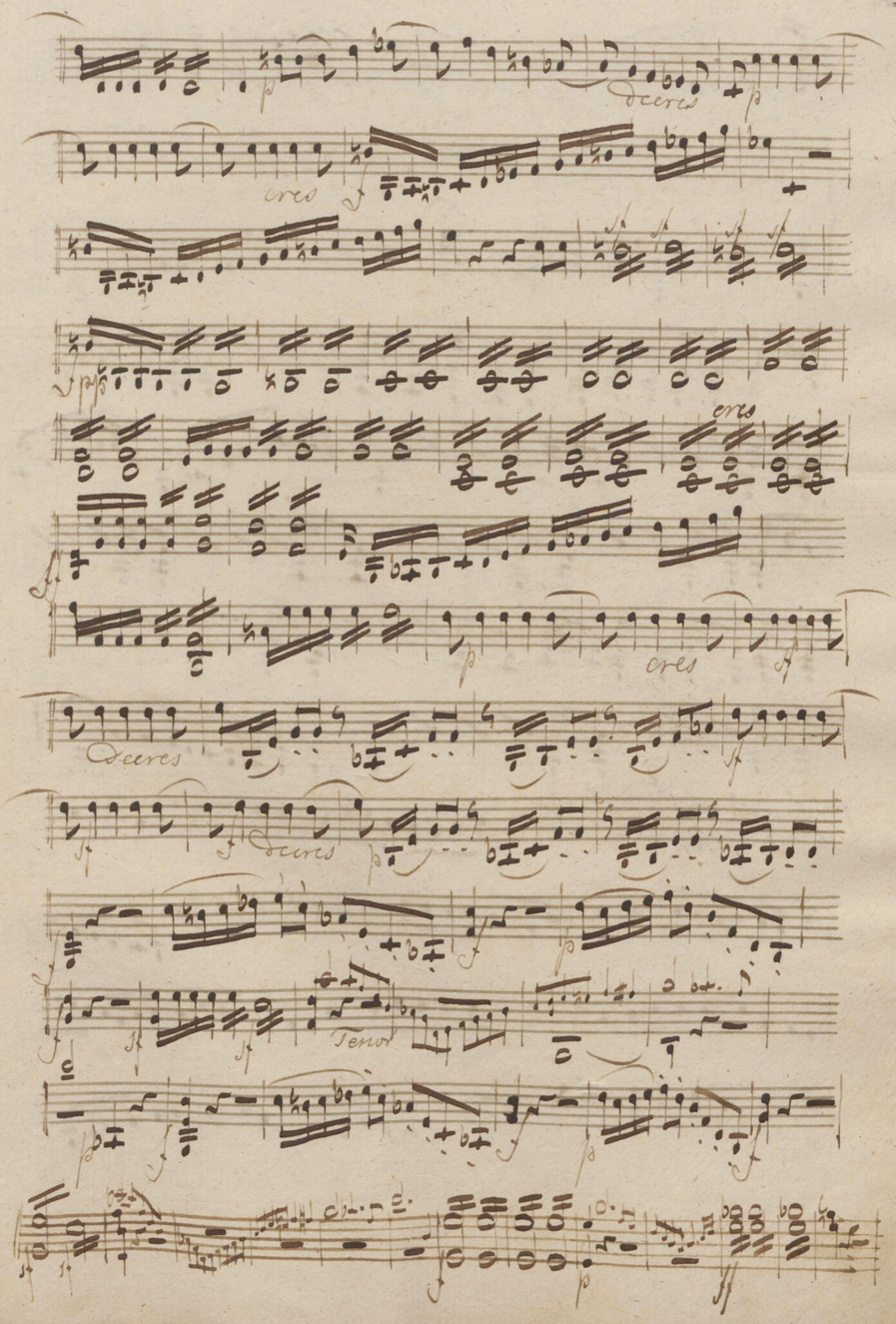
cres

cres

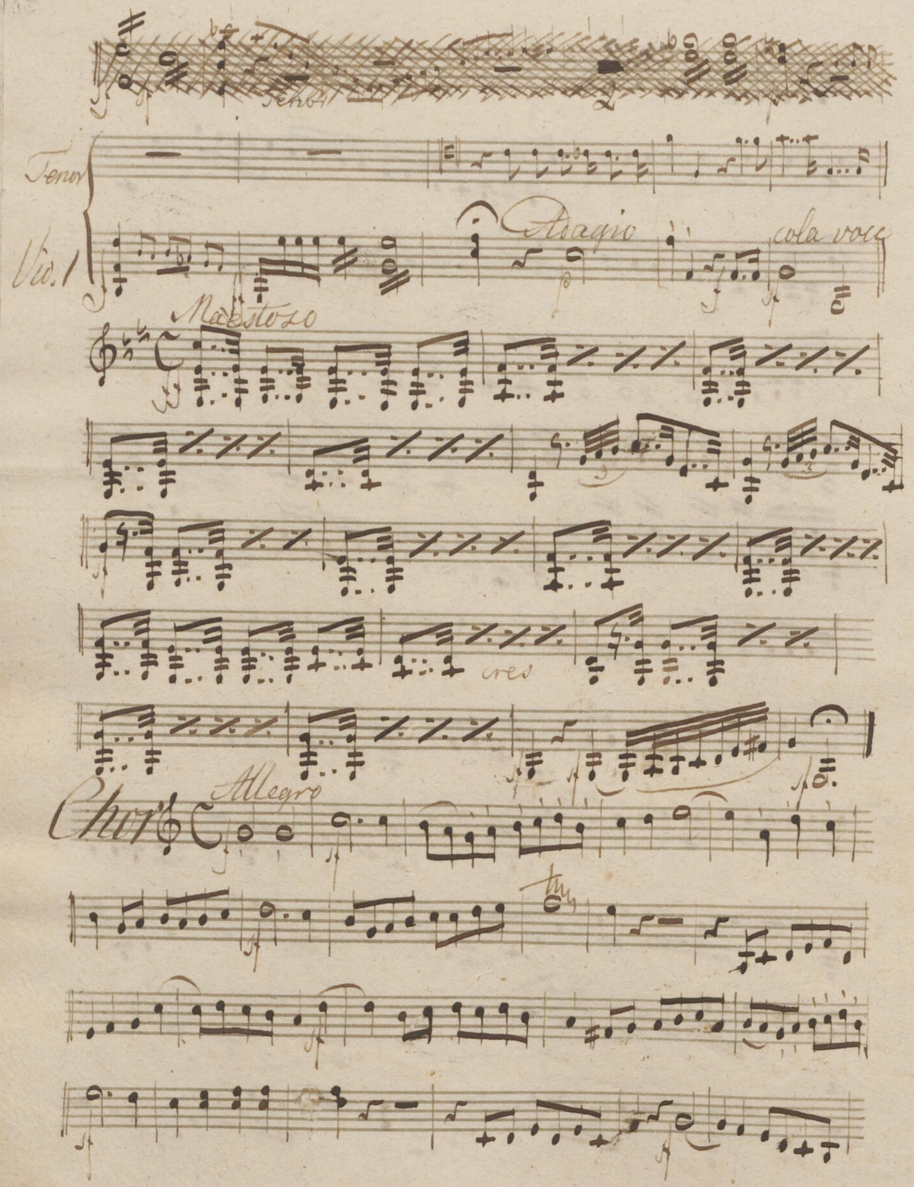
cres

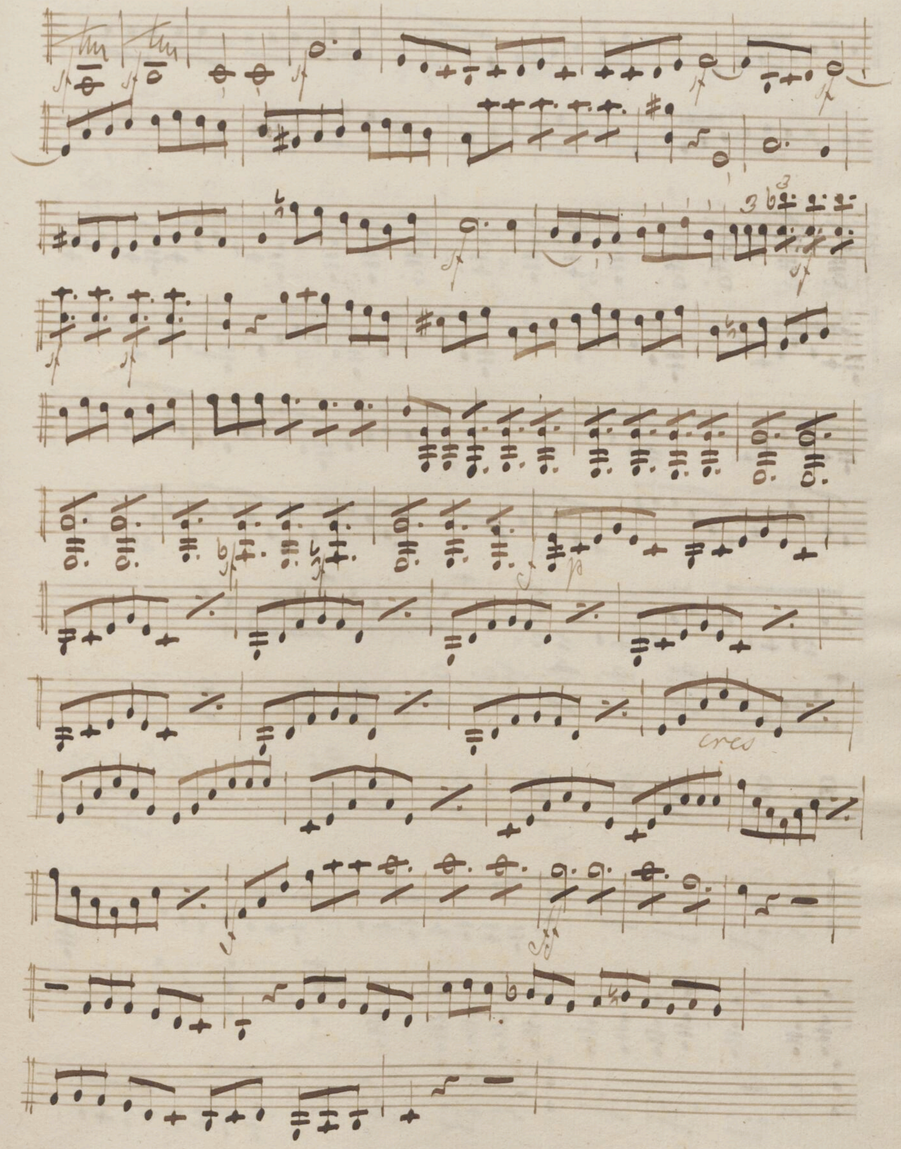
Arch. Mus. J. G.
sygn. 1237
169

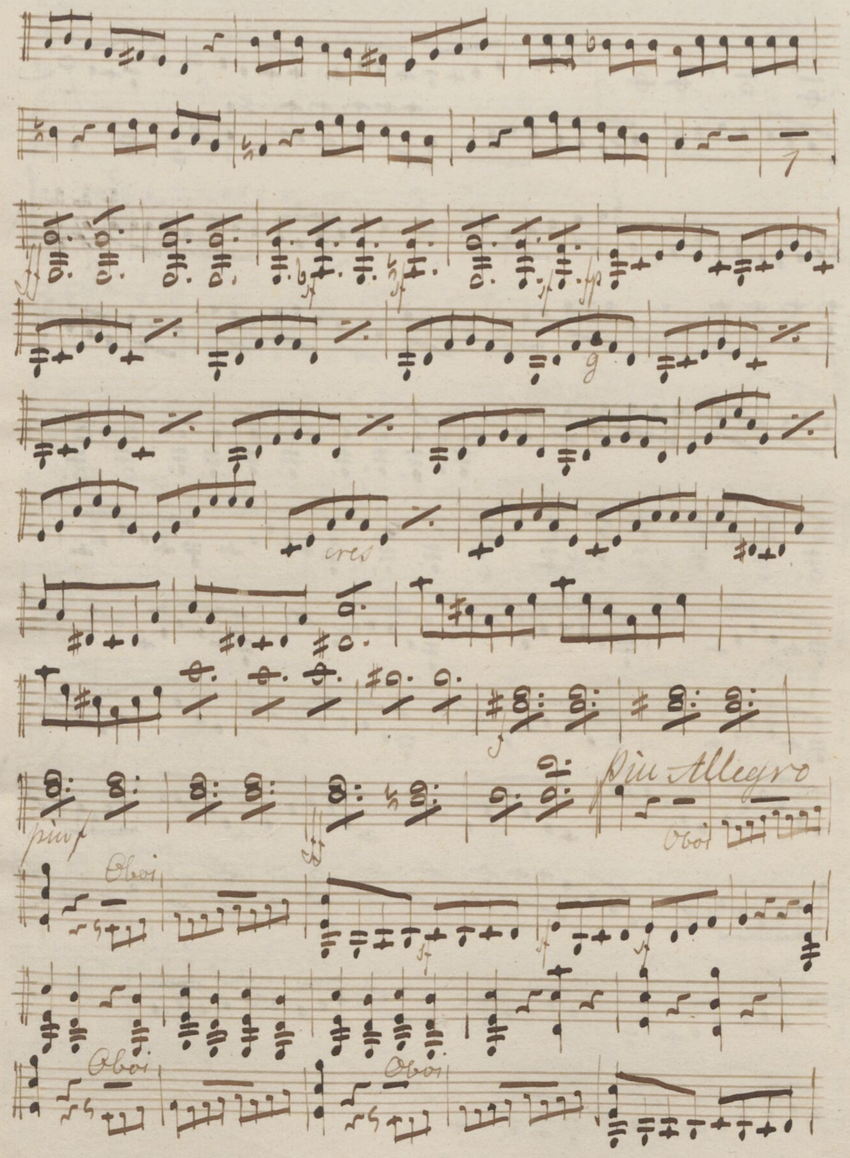


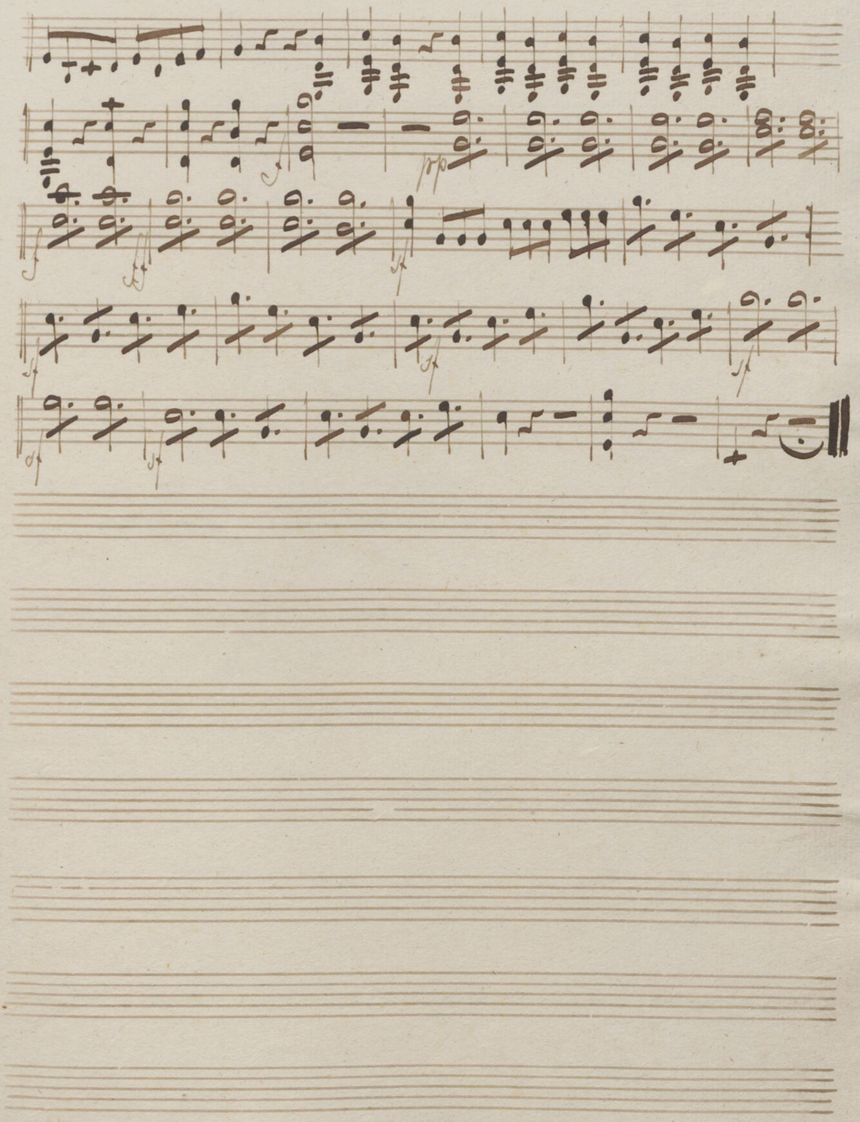


Arch. Muz. J.G.
sygn. 9237
170









Arch. Muz. J.B. sygn. N 37
137

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. Gr.
sygn. 1123 F

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J.G.
sygn. 11237
Arch. Mus. J.G.
sygn.

Christus am Oelberge

Violino 2°

L. v. Beethoven

Arch. Muz. J.G. sygn. 11217

Violino 2°

N° 1.

Introduzione

Grave

Corni Solo

Adagio

pp con sord.

Corno

cres.

decres

cres.

cresc.

Fagot.

cres.

decres.

Jechowa - o - moj Oj - cze ale wesprzyj mnie siłą

i po - cie chą - z bliza się go - dzi

na me - go cier - pie - nia -

sensa sord.

Allegro

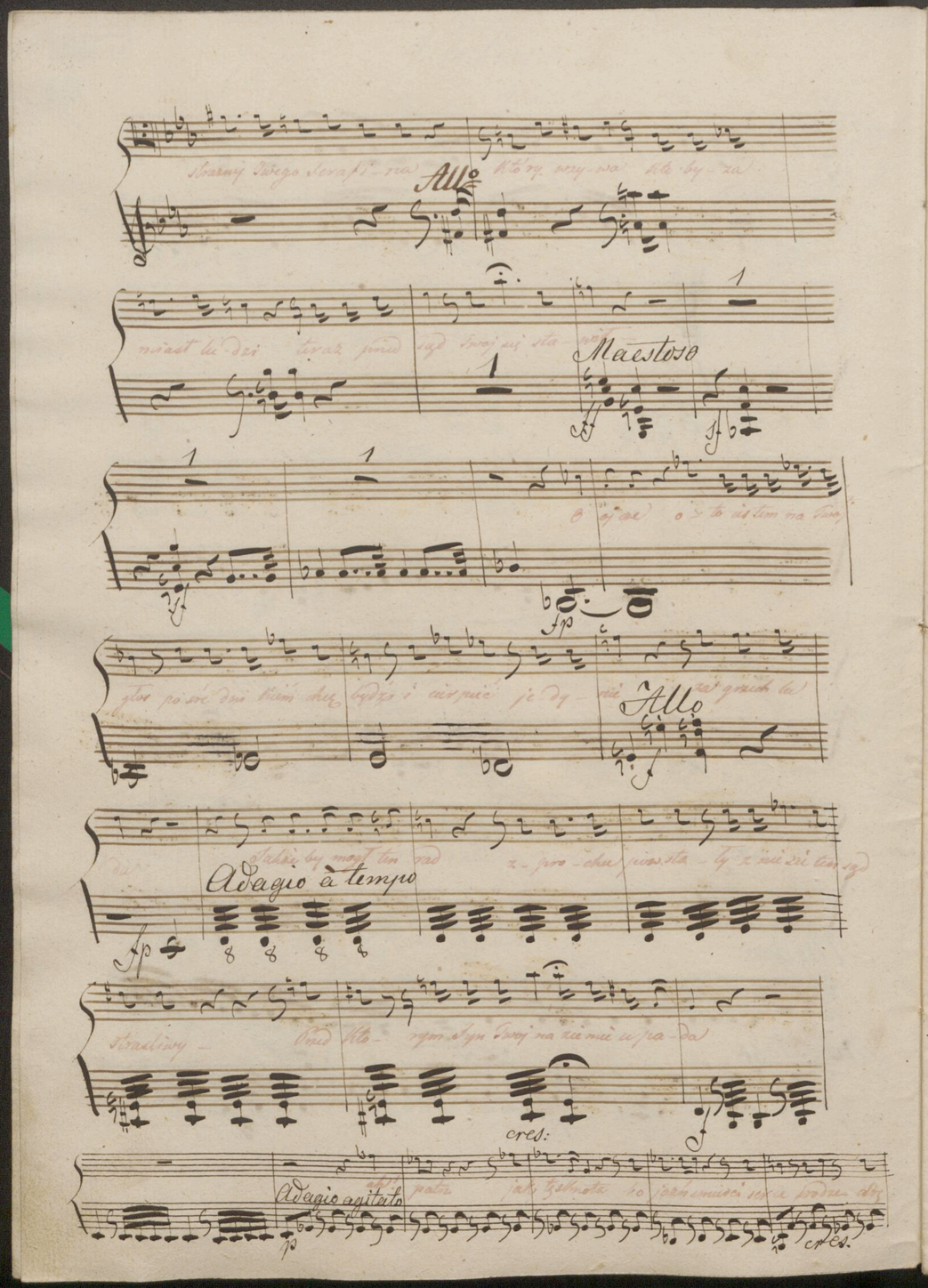
bra na pne zem - nie pierw jeszcze nim świat z chao su na swoj roz kaz powstał

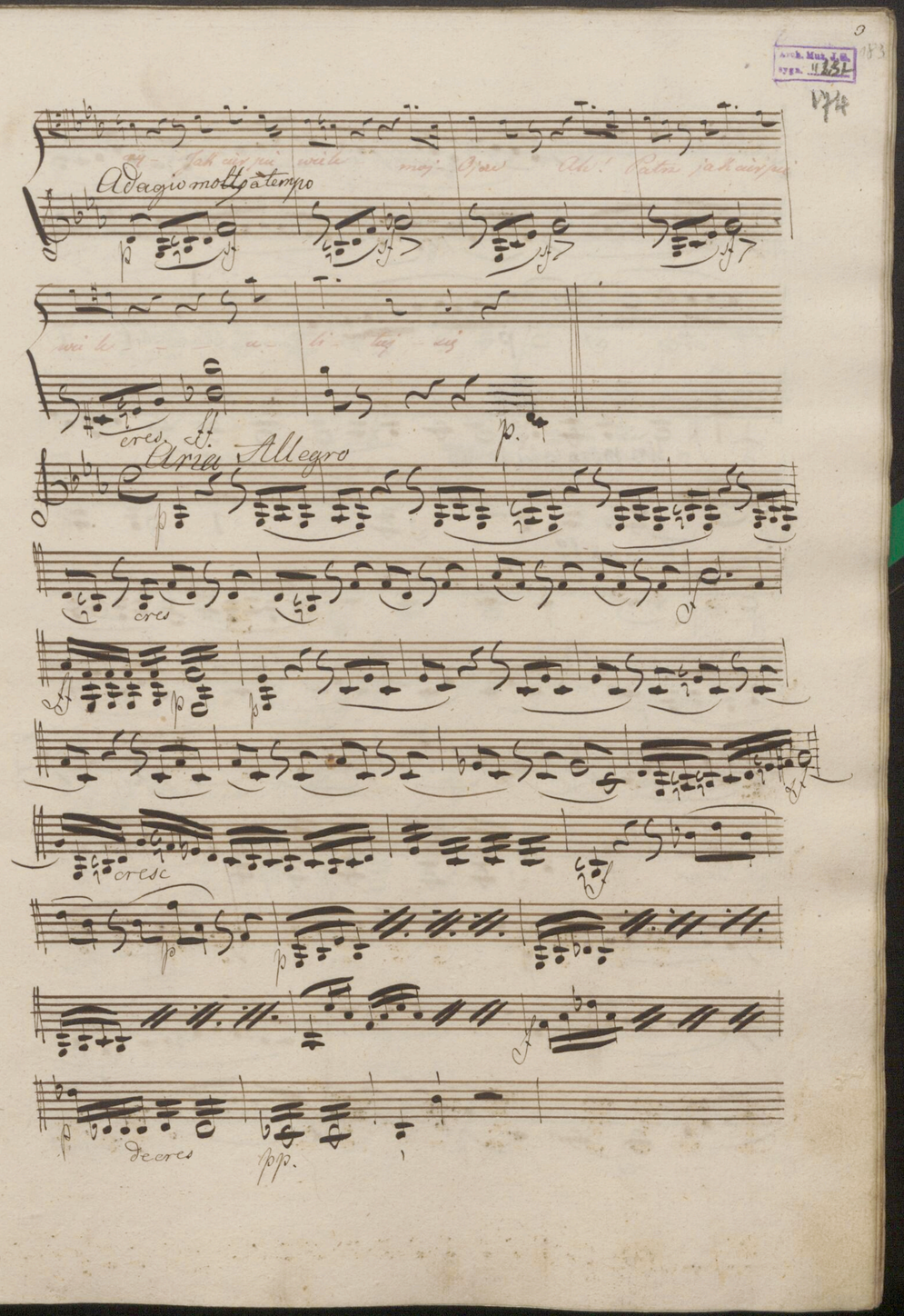
Allegro

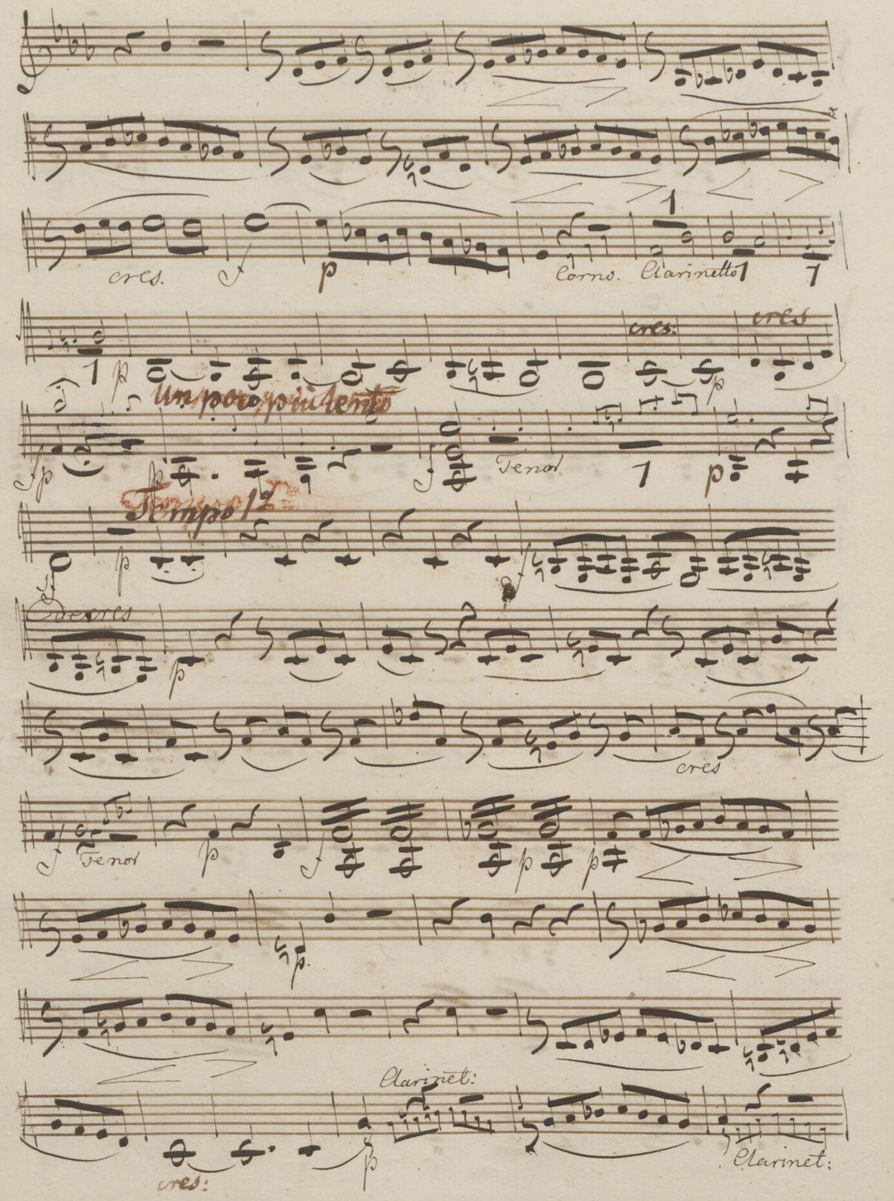
cresc

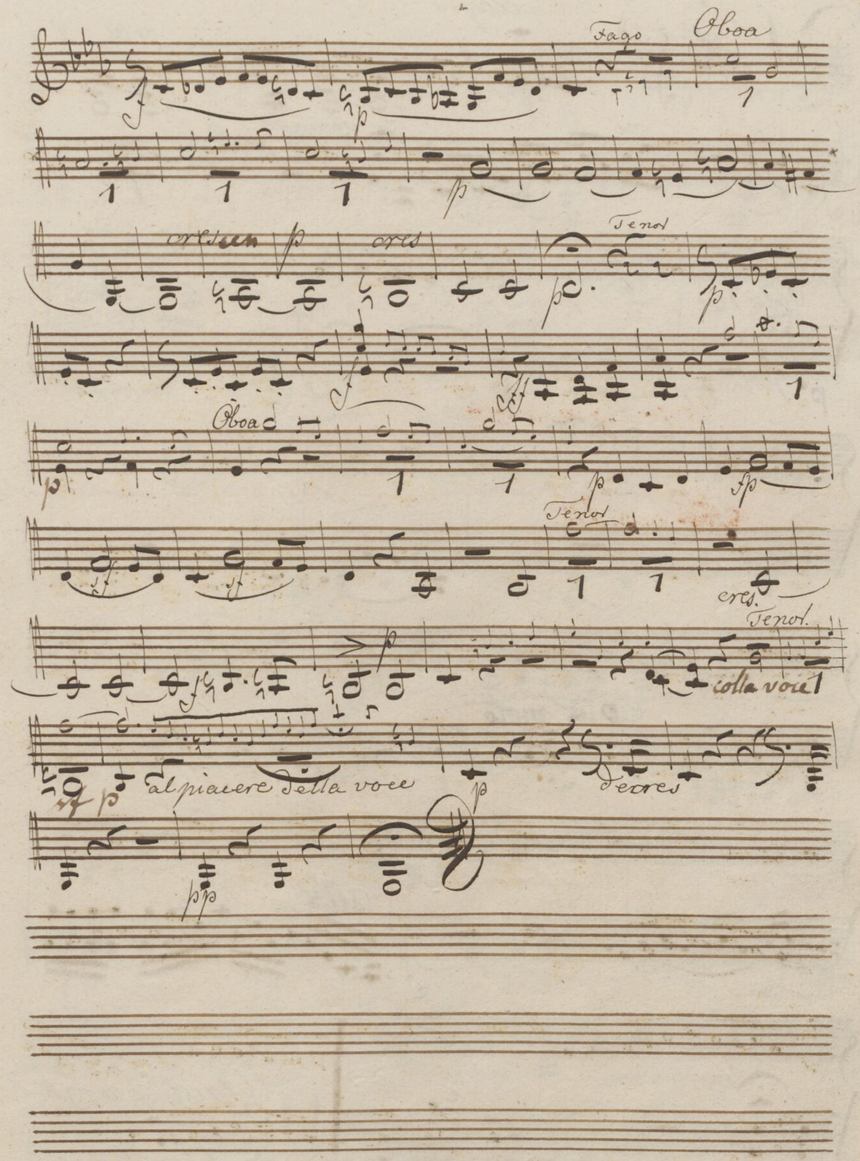
Maestoso

cresc


Allo
Maestoso
Allo
Adagio à tempo
cres:
Adagio agitato
cres.

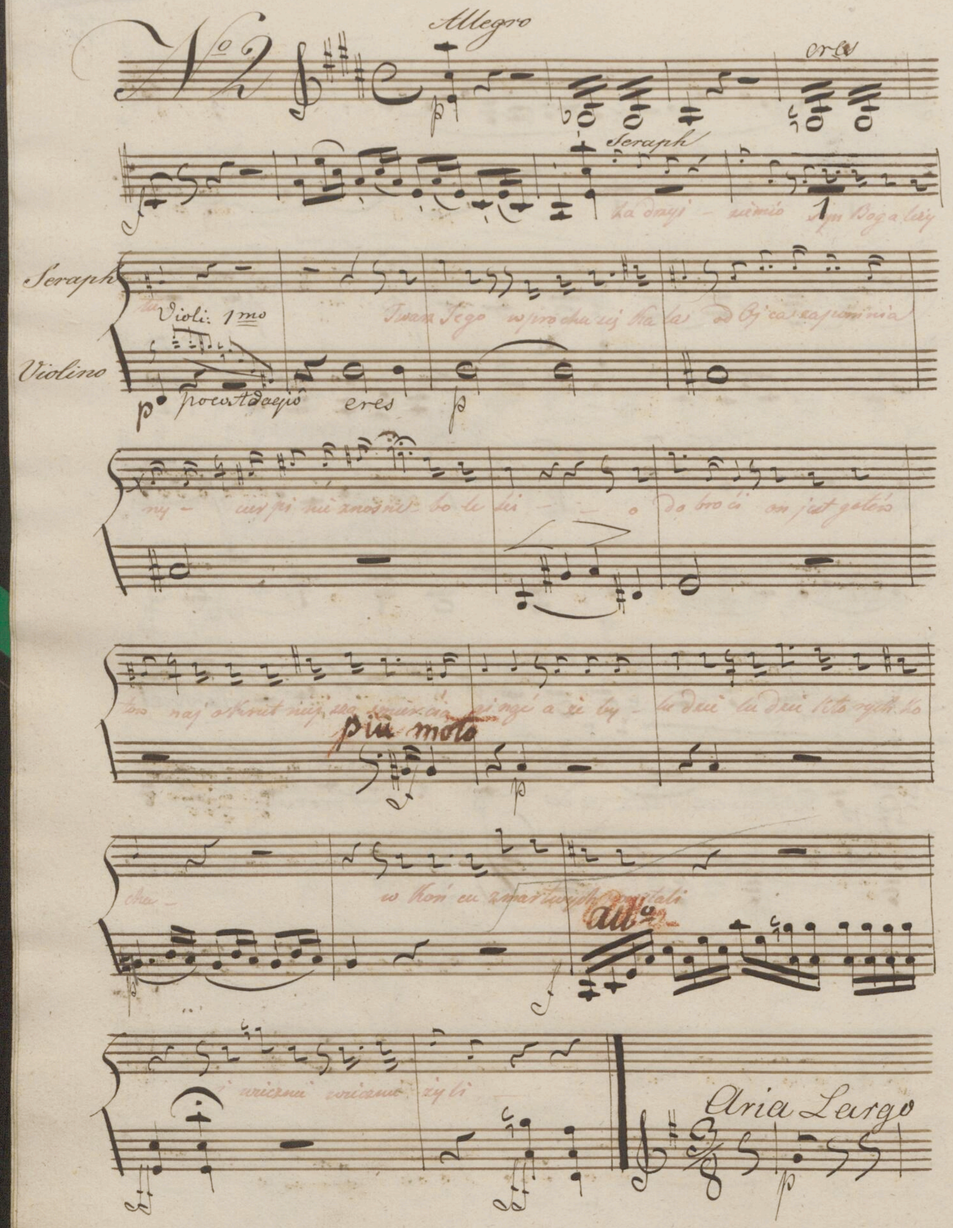

Adagio molto à tempo
cres.
Aria Allegro
cres
cresc
decres
pp.

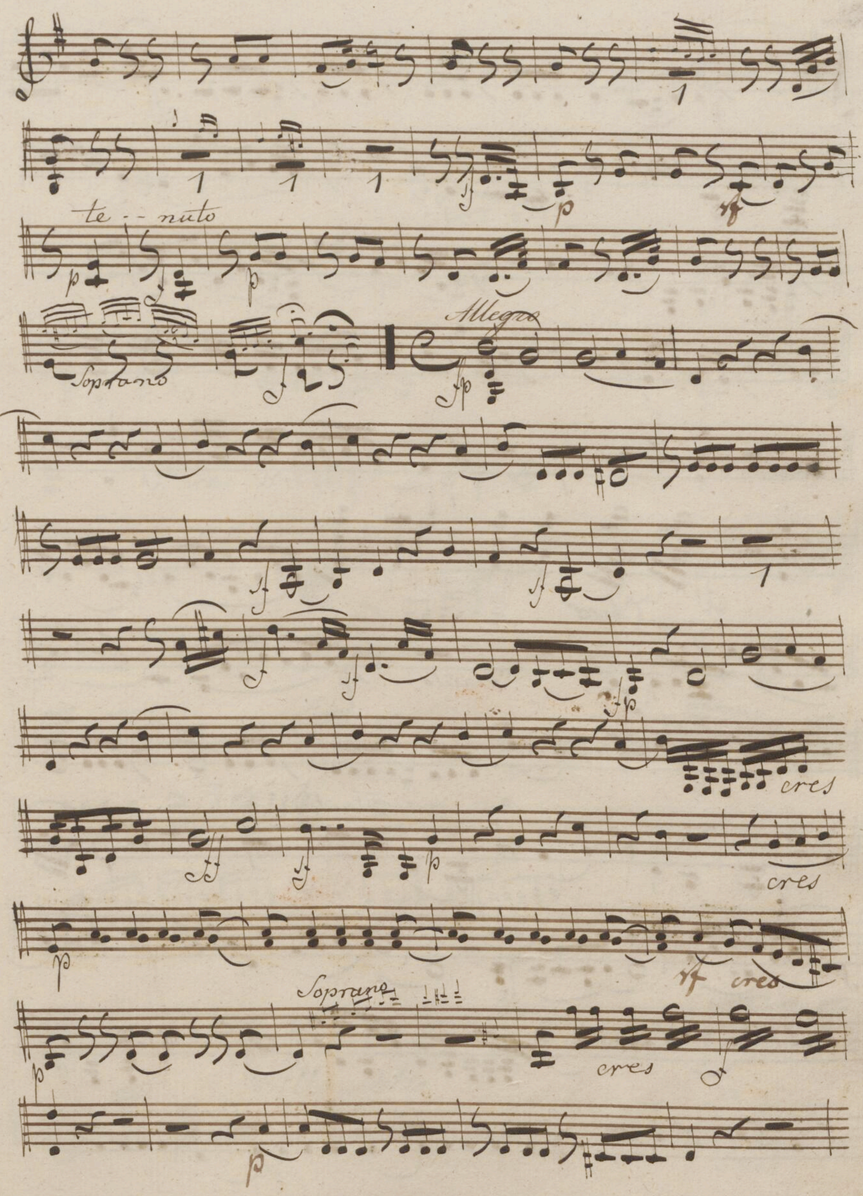

cres.
Corno.
Clarinetto
cres.
cres
Un poco più lento
Tenor
Tempo 1°
decres
cres
Tenor
Clarinet:
cres:
Clarinet:


Fago
Oboa
cres
cres
Tenor
Oboa
Tenor
cres.
Tenor.
colla voce
al piacere della voce
decres

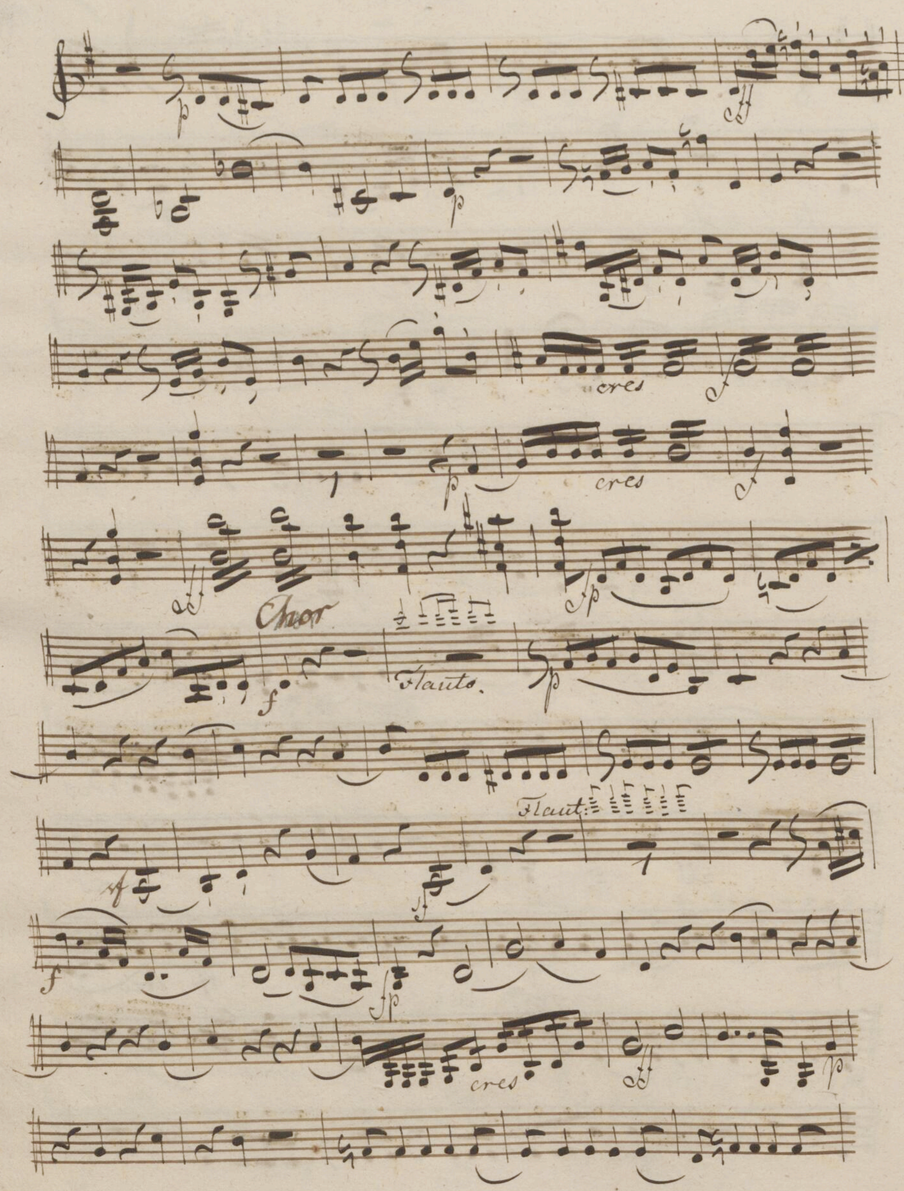
Arch. Muz. J.E. sygn. 11832

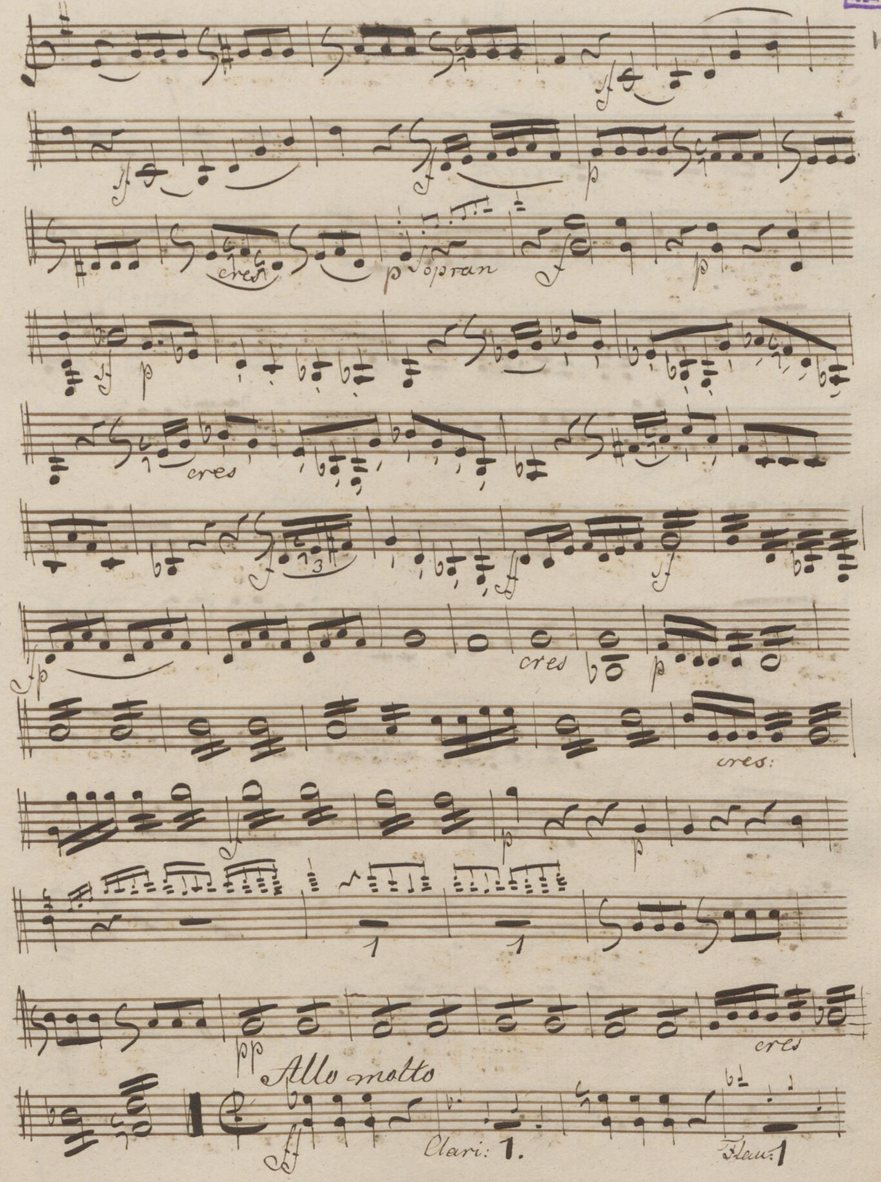
176



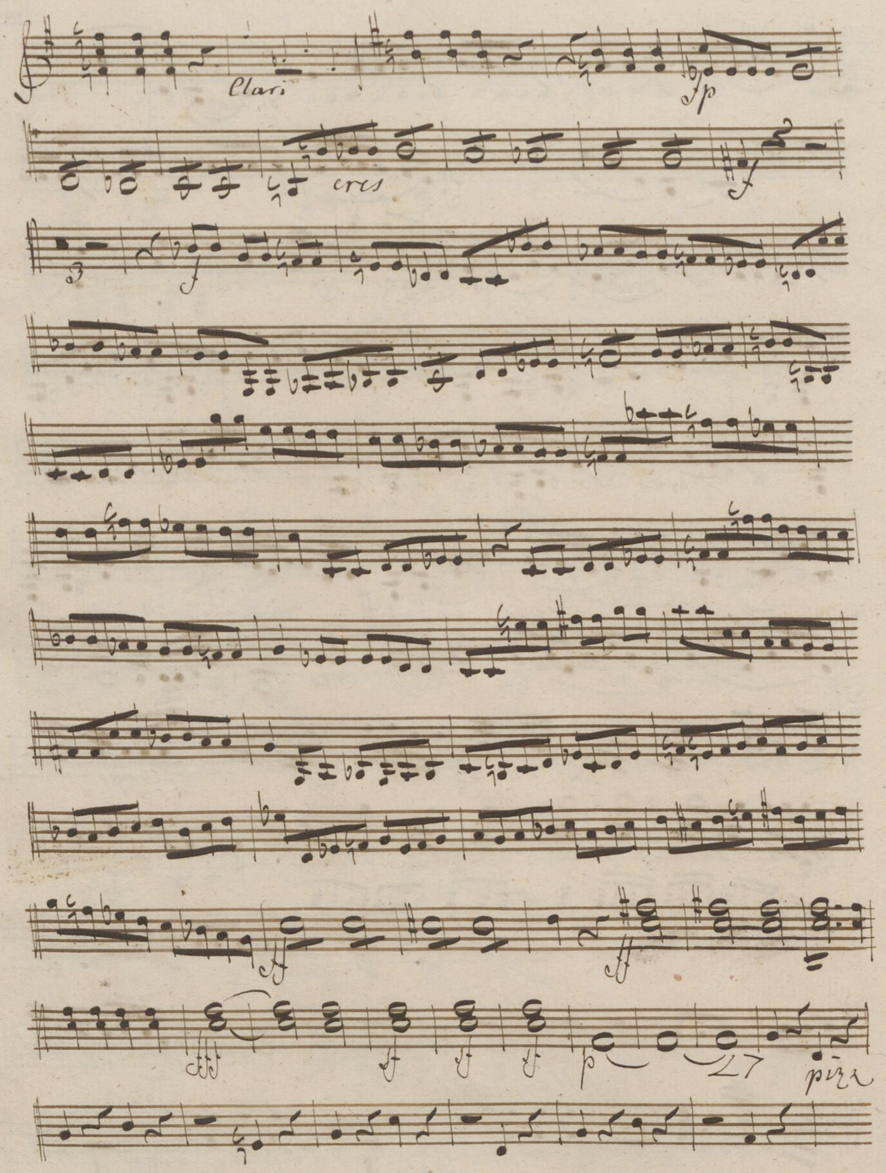


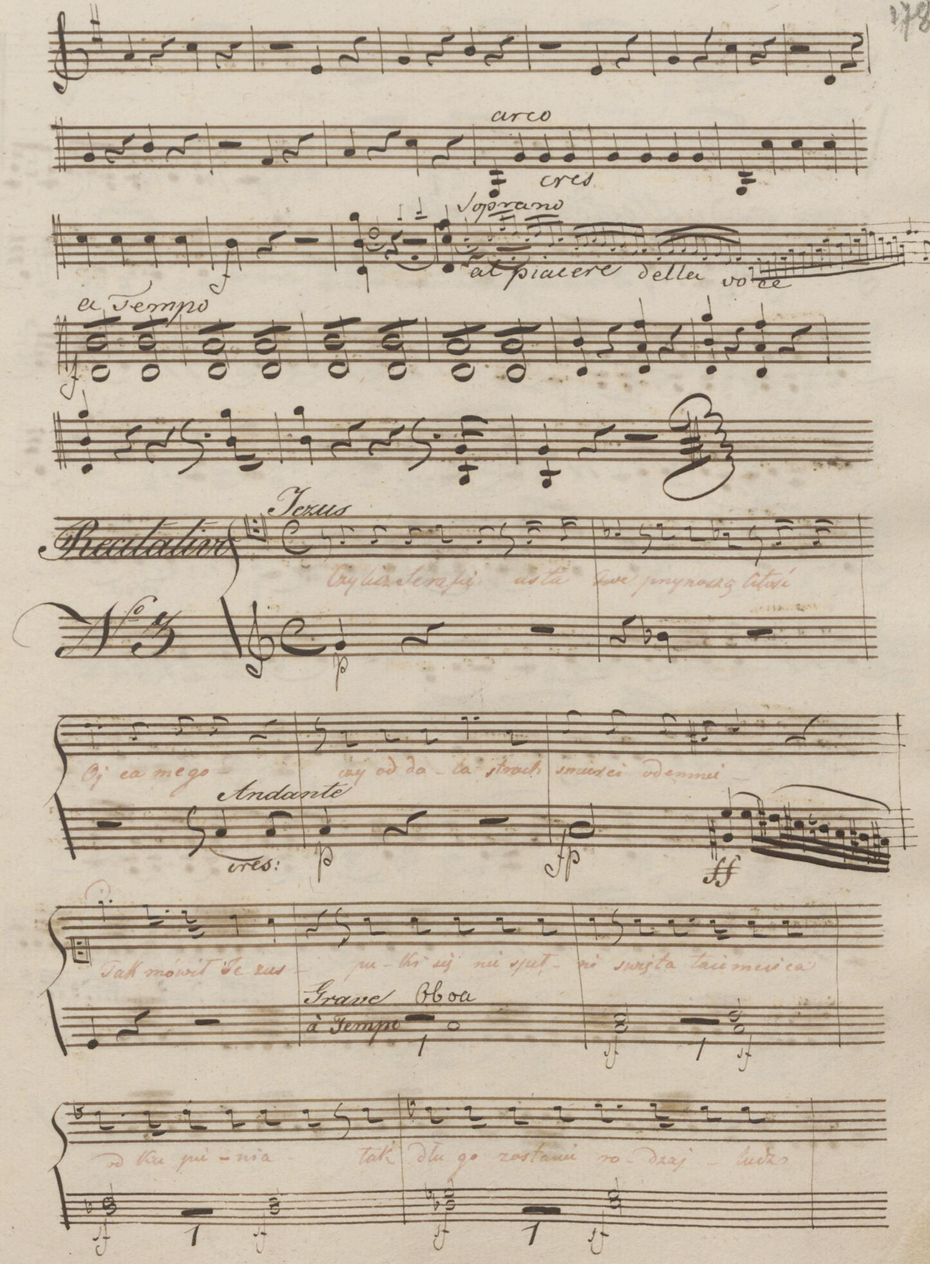
Arch. Mus. J.G. sygn. 6
Arch. Mus. J.G. sygn. 231



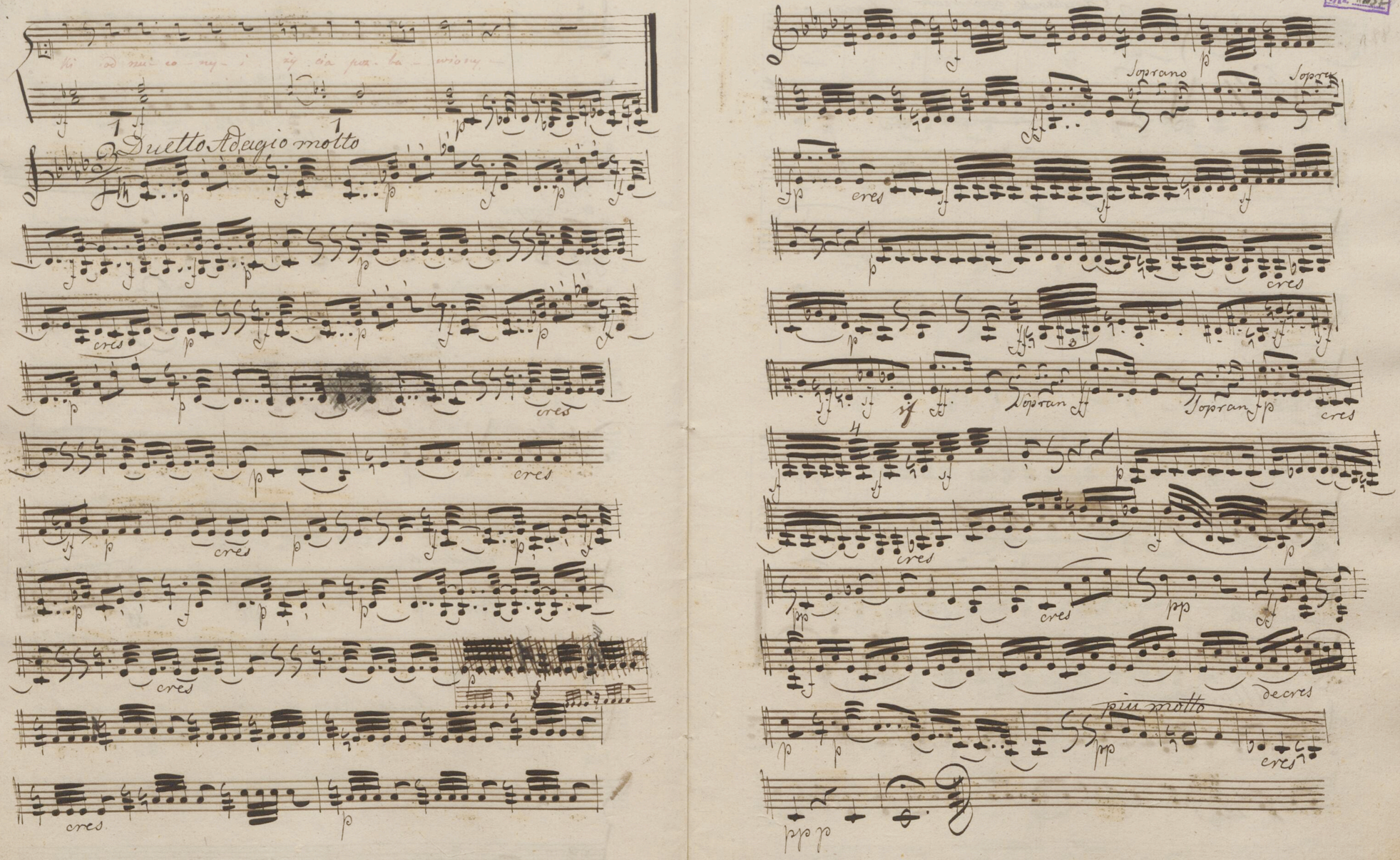


Arch. Muz. J.G.
sygn. II 351
178

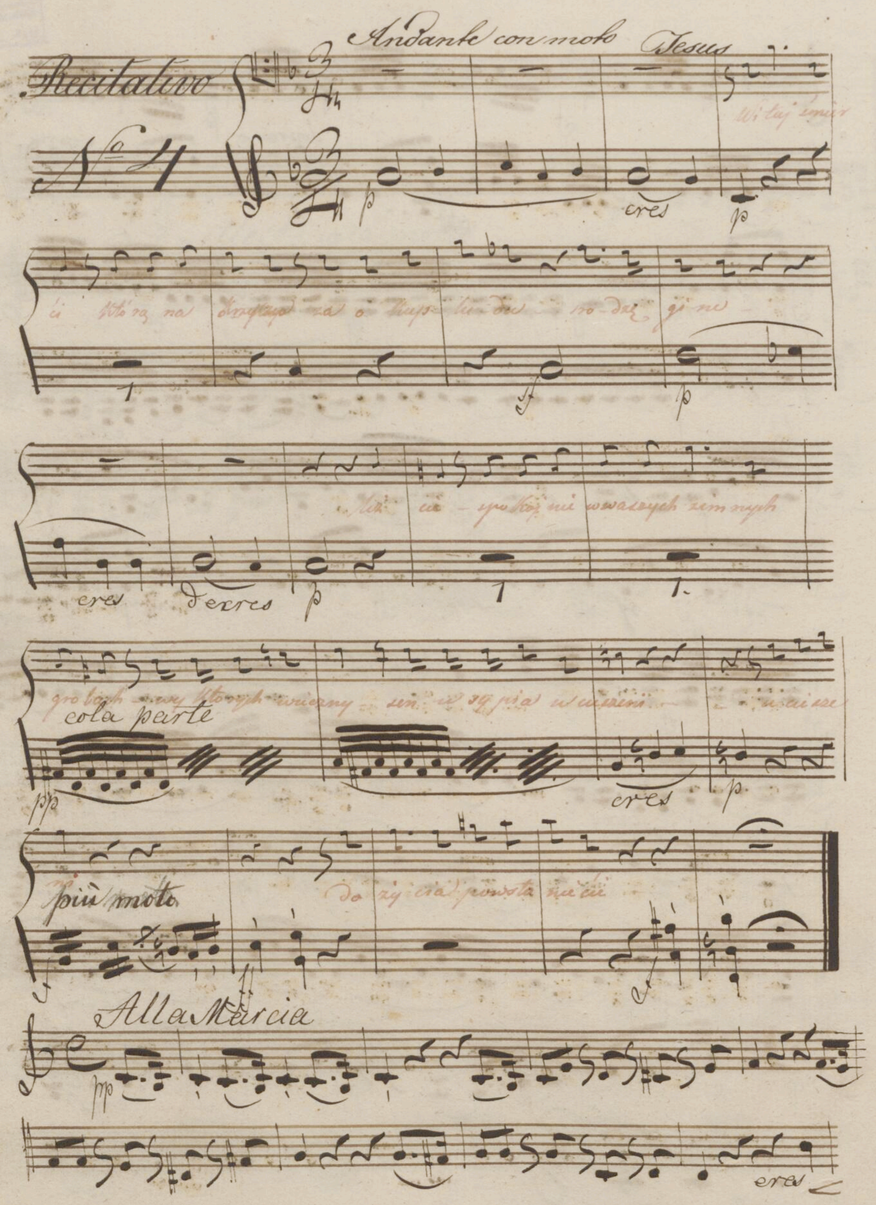


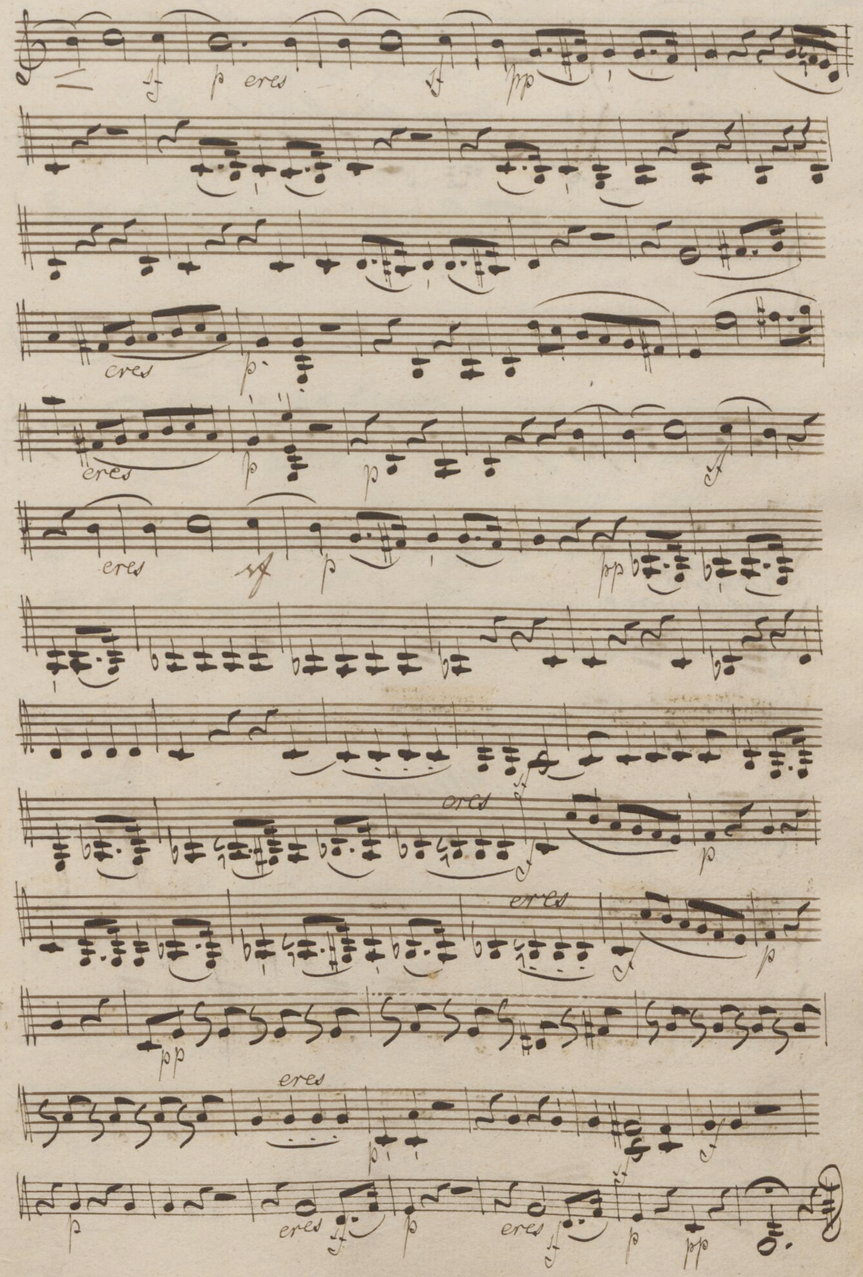


Arch. Muz. J.G. sygn. 11232



180 9
Arch. Muz. J.G. sygn. 837





Arch. Muz. J.G. Tyg. 1132

Recitativo

Jesus

O to wy

No 5

Tempo della Marcia

Jezus

stani – aby mnie por – wać z – bli za ja się –

Violino 2.

Adagio colla voce

Moj Ojcze – o – nie chaj go – dzi – na me – go cier

pie nia – tak prędko mi ja – tak mi ja jako we

Allegro

cres

chmury które ulny – wiatr – pod Niebem

cres

cola voce

Twem pędzi – wola

Flauto

decres

nie – Twa wola niech się – nie – Twa wola – niech się

Adagio

ten

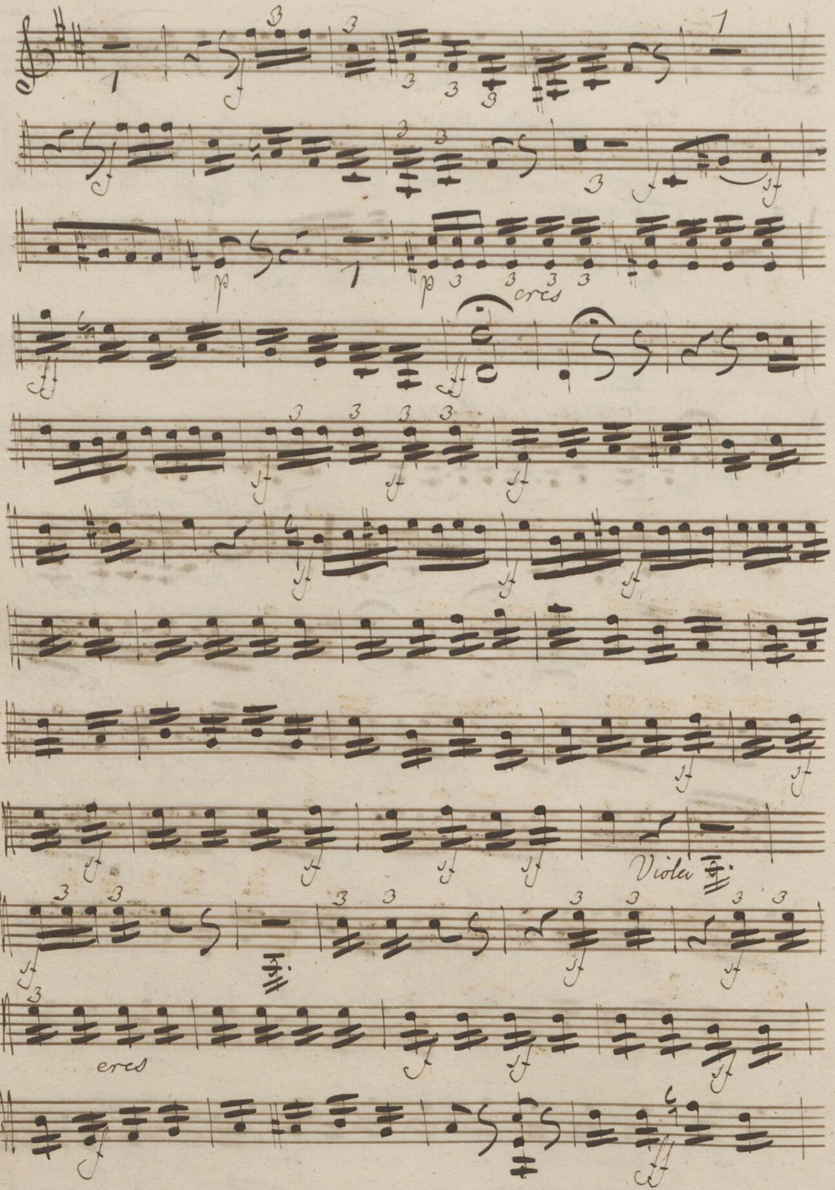
cres

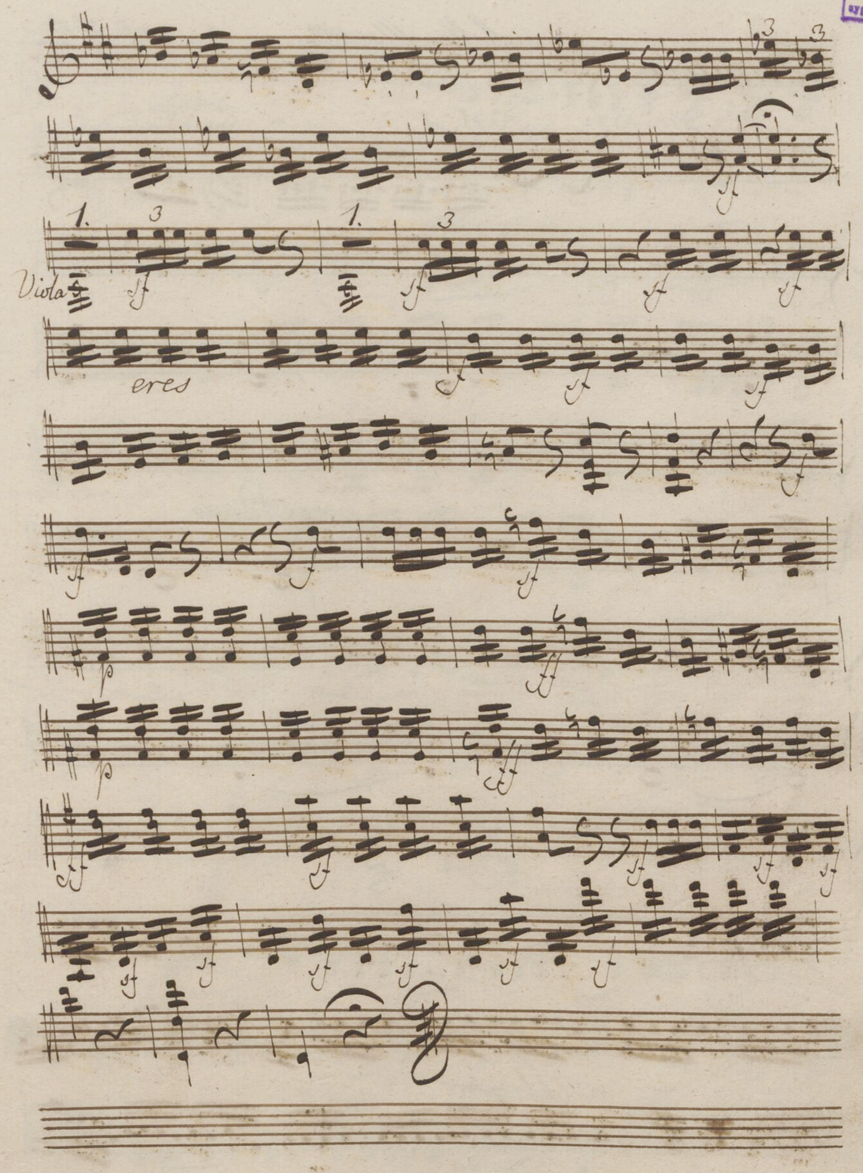
sta nie –

Tempo di Marcia

Allo molto

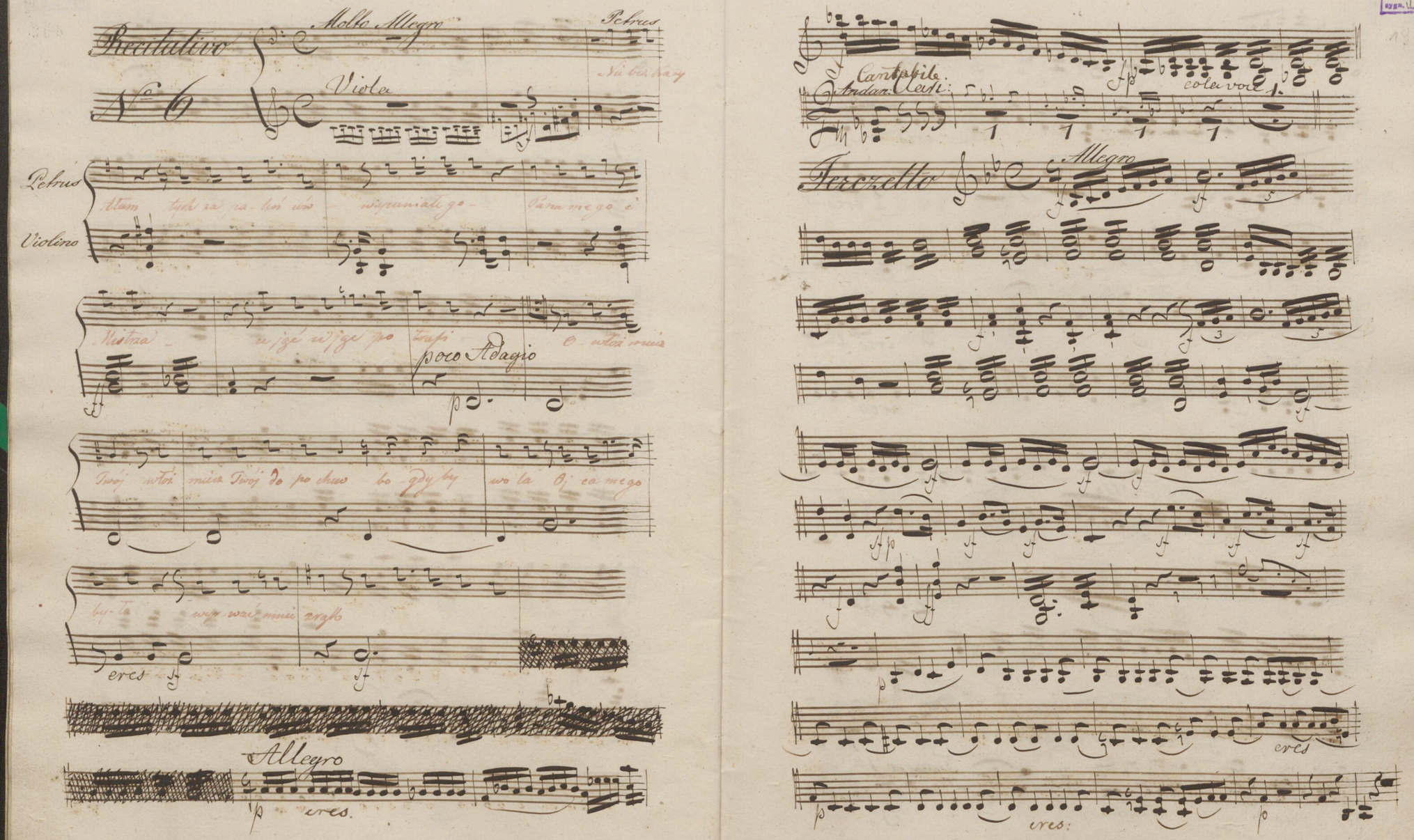
cres

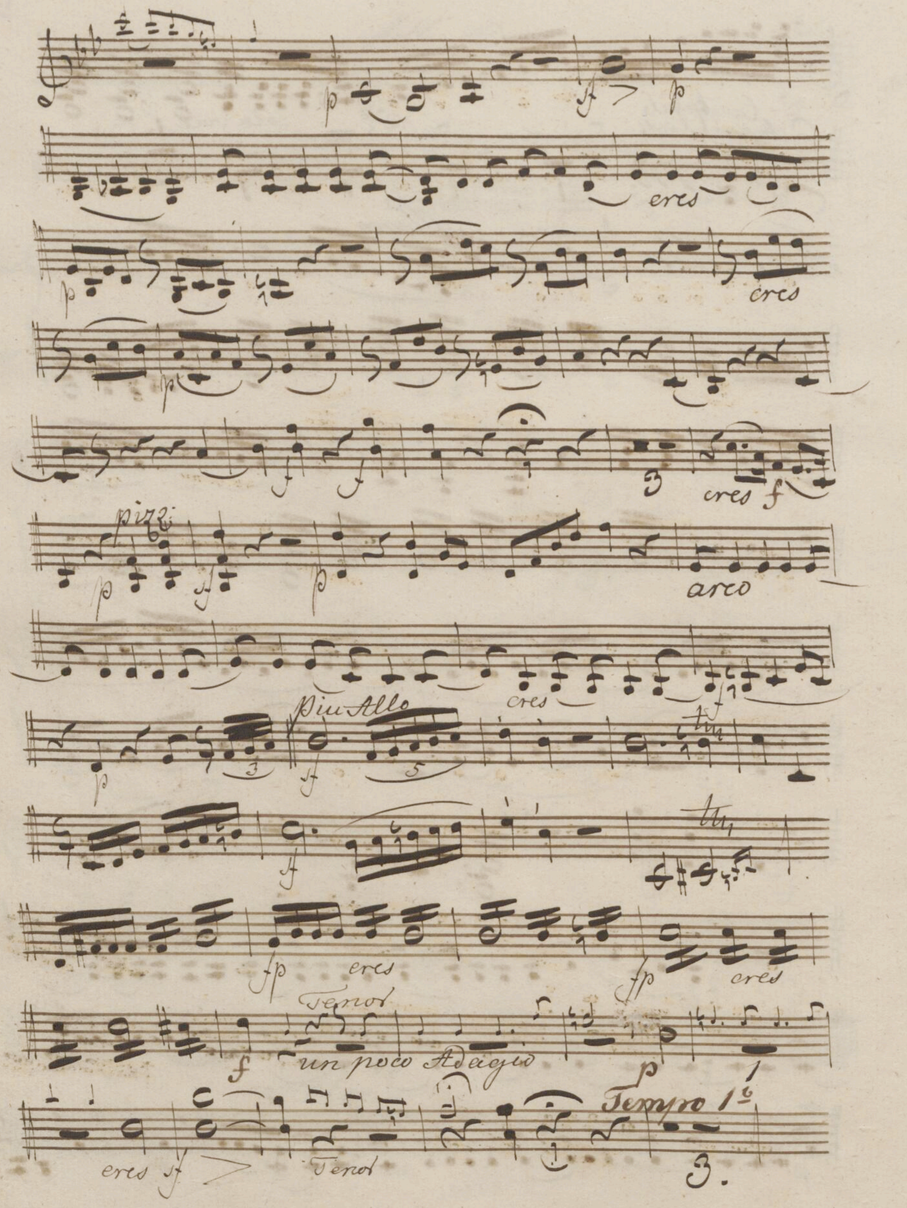


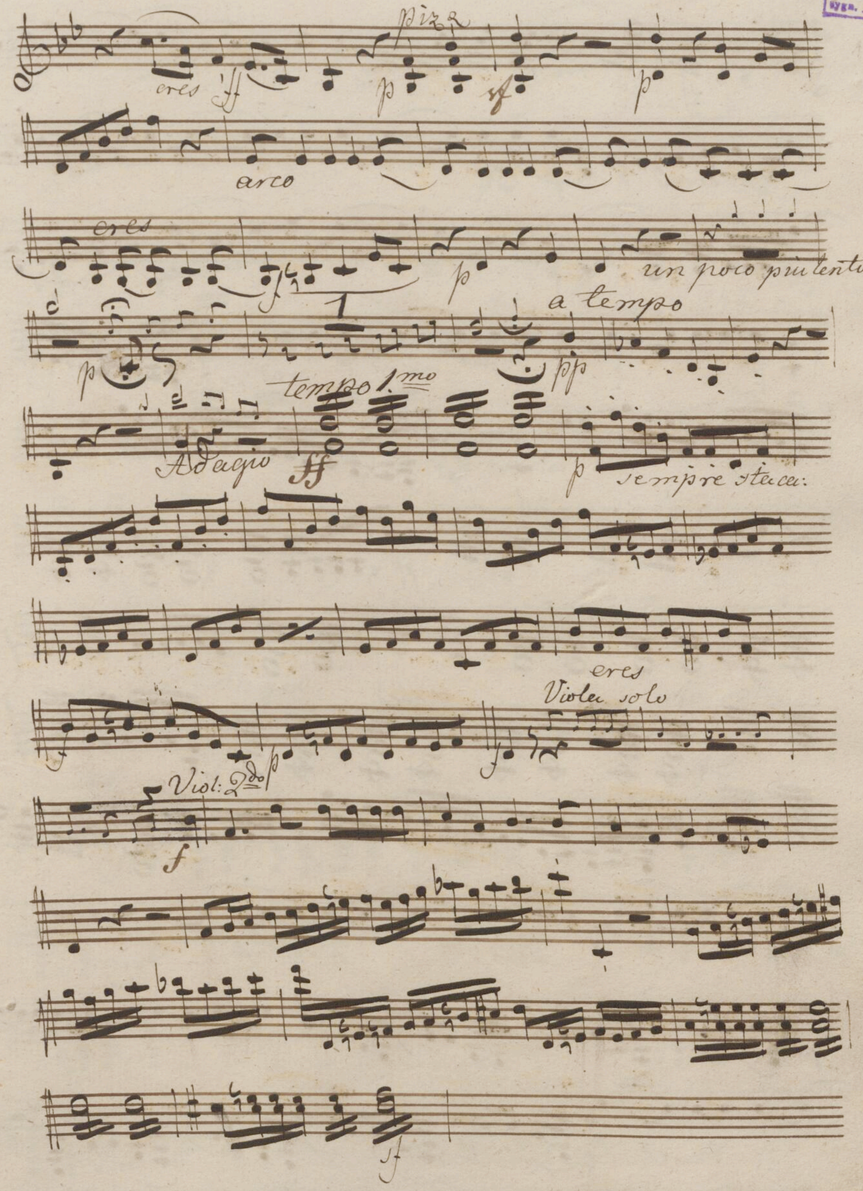


182 11
Arch. Muz. J.G. sygn. 11 177

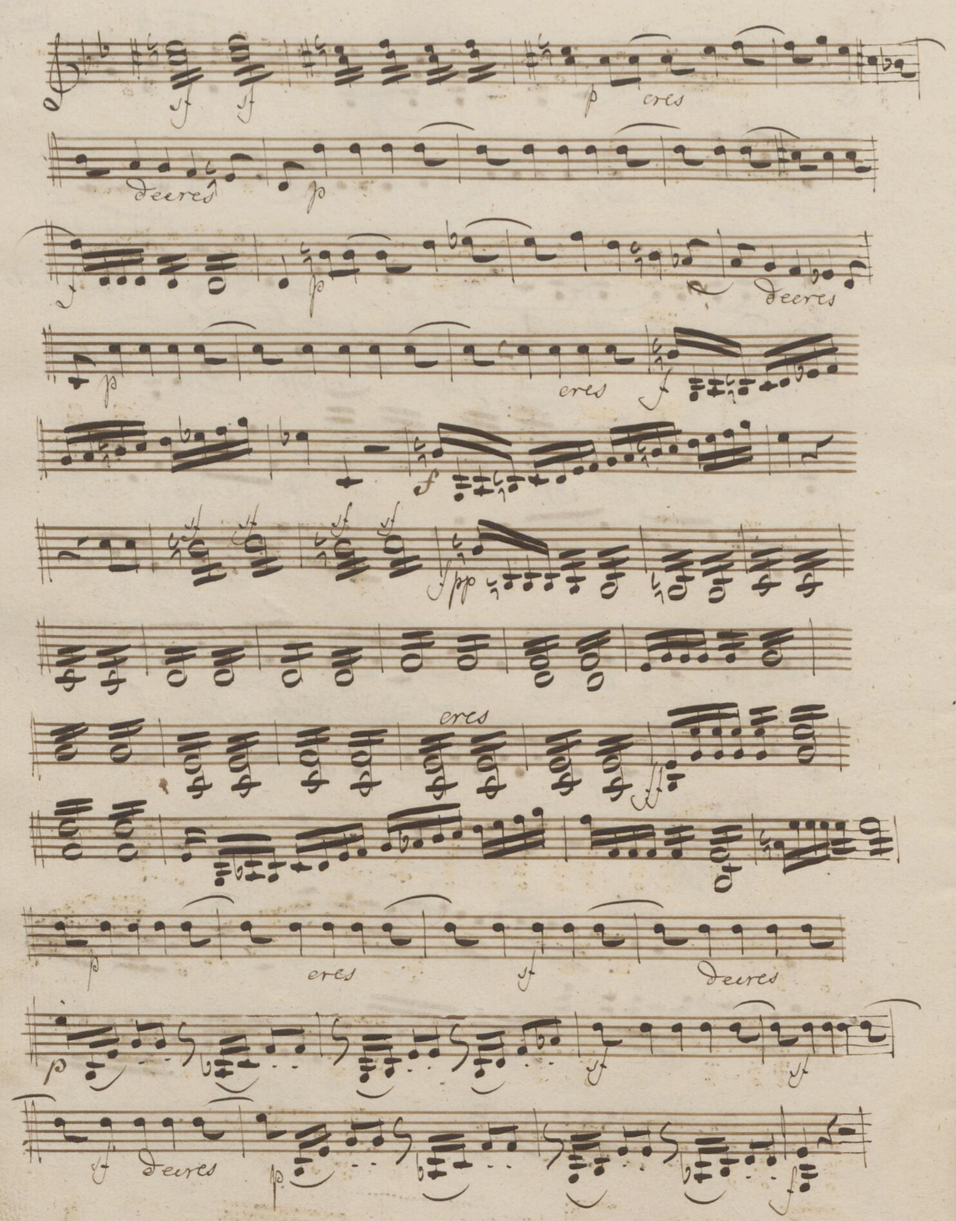
183 /2
Arch. Mus. J.G. sygn. U. 237
192

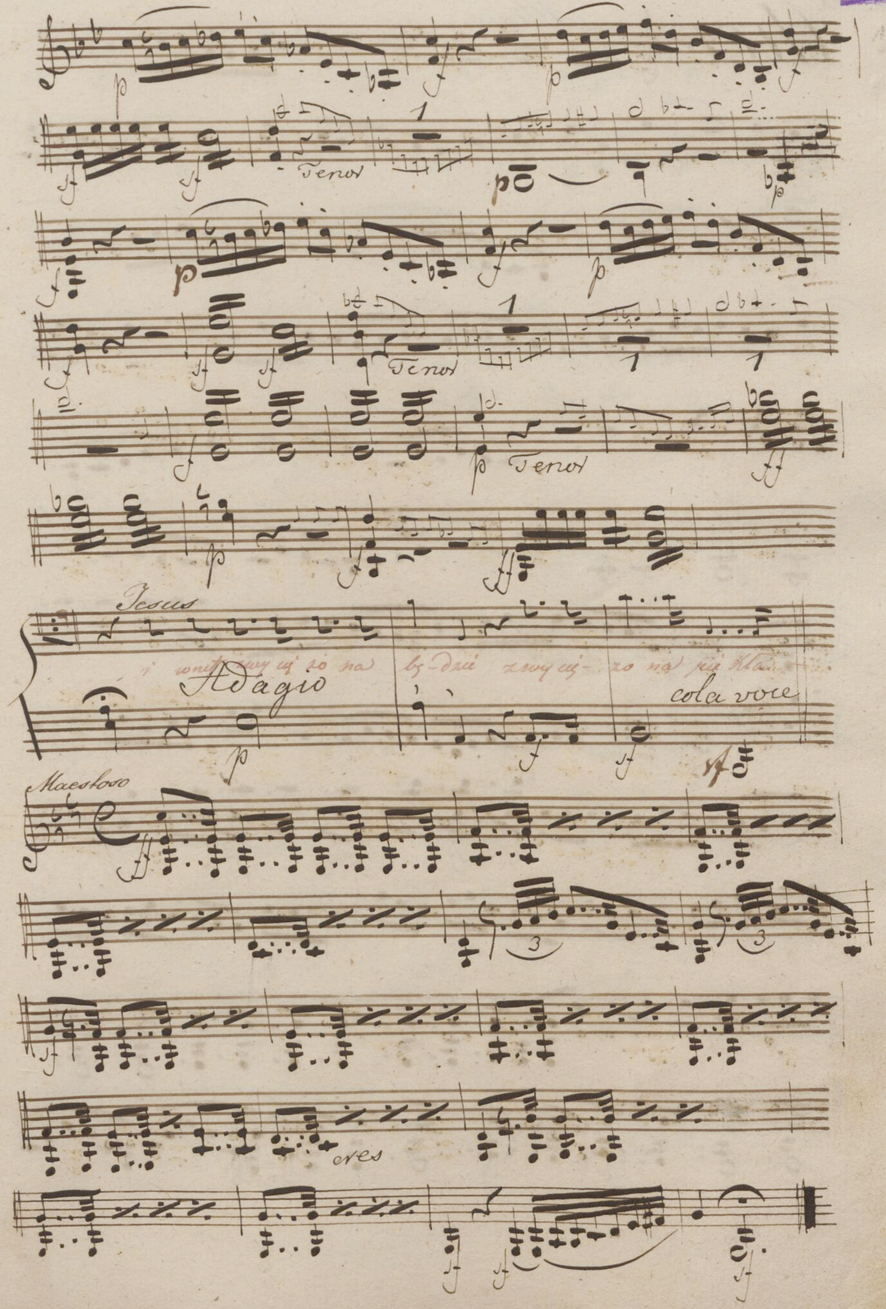



cres
cres
cres
pizz:
arco
Più Allo
cres
fp
cres
fp
cres
Tenor
un poco Adagio
Tempo 1°
cres
Tenor
3.

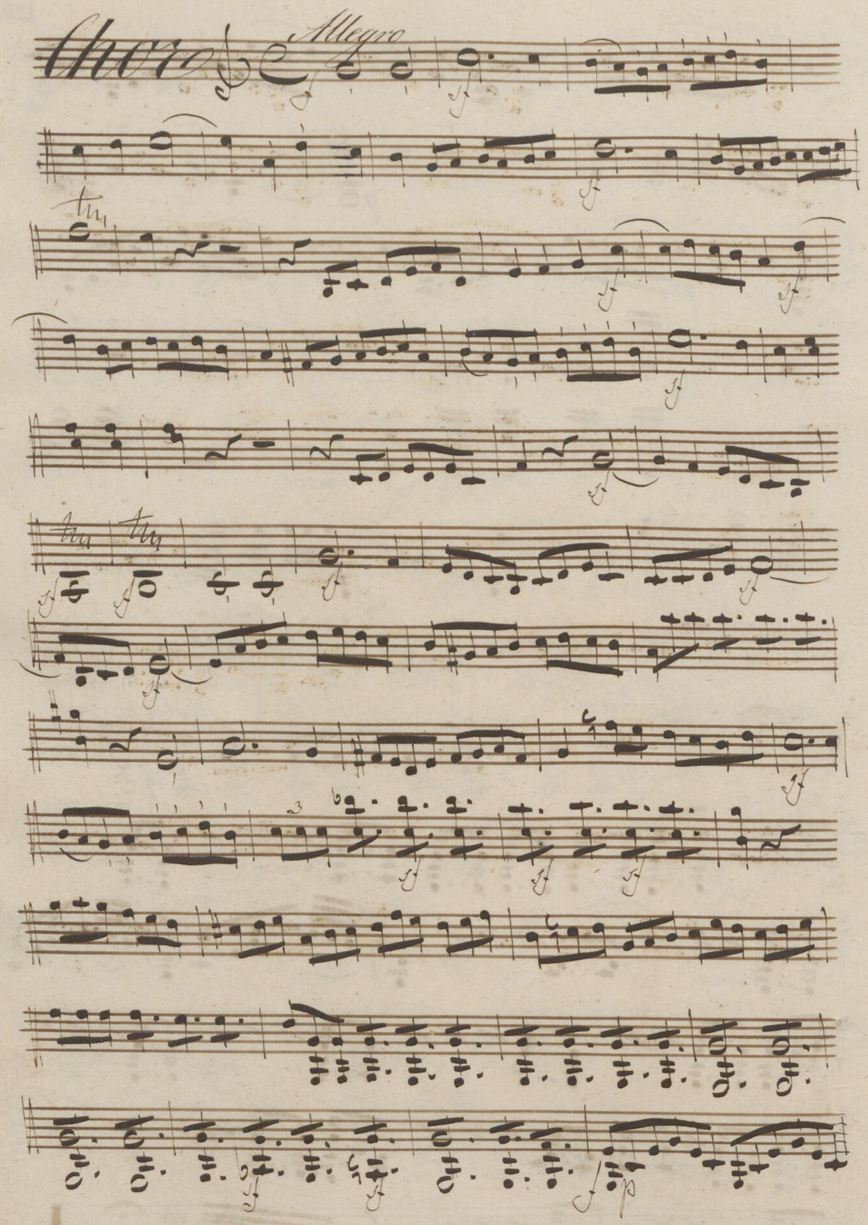

184
Arch. Muz. J.G.
sygn.
pizz
cres
arco
cres
un poco più lento
a tempo
tempo 1mo
Adagio
sempre staca:
cres
Viola solo
Viol: 2do

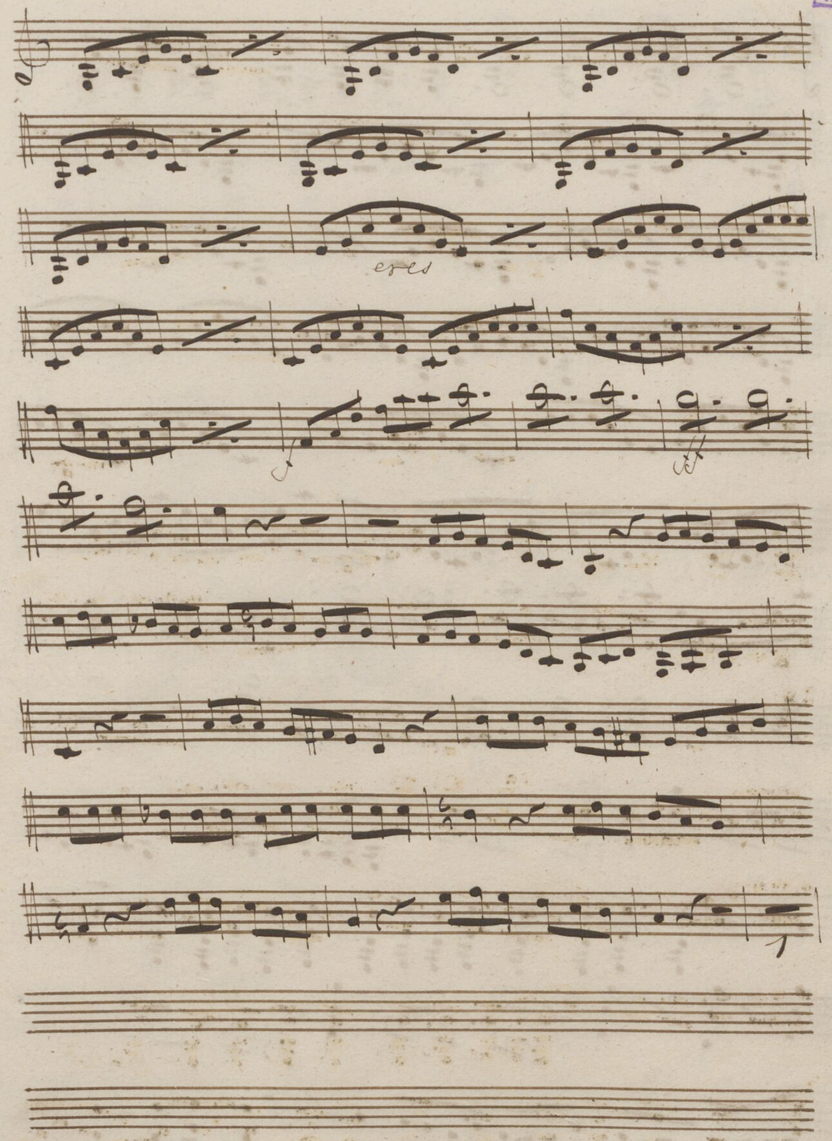
185 14
Arch. Mus. J.G. syga. 127

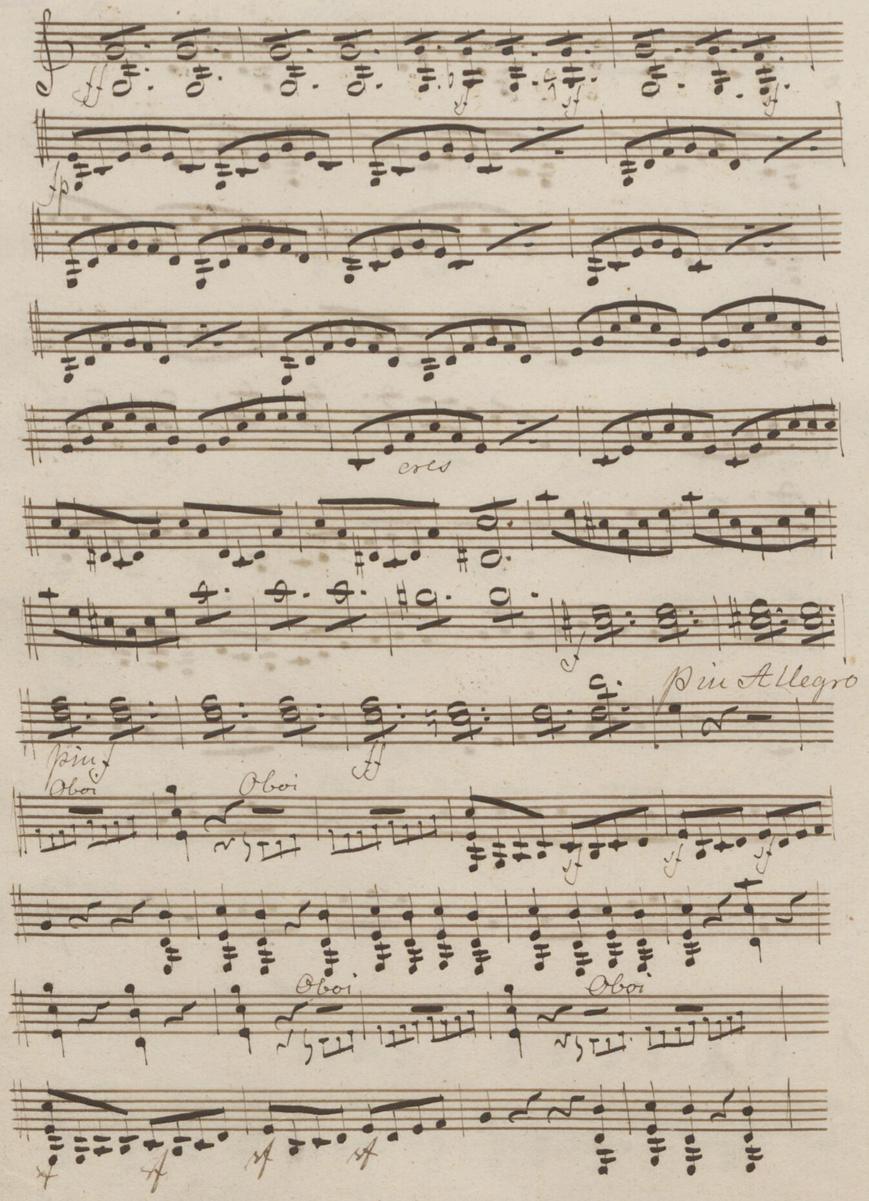


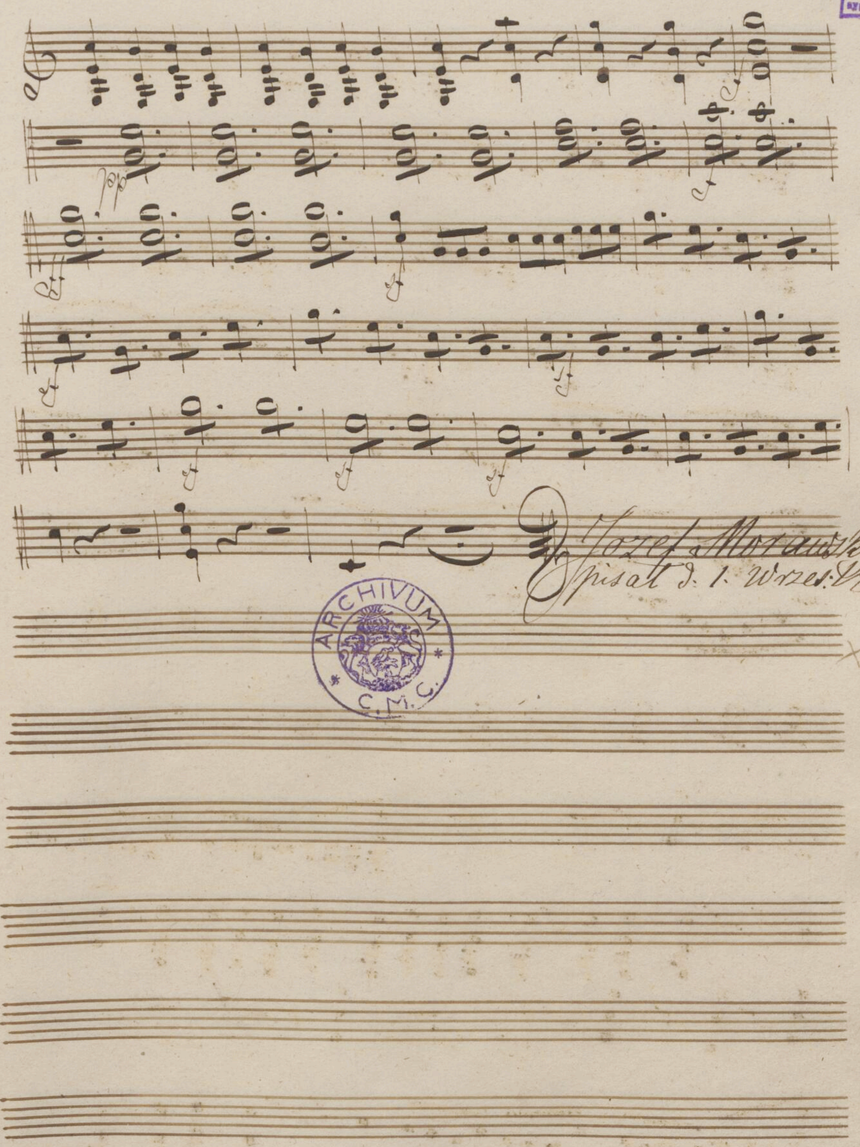


186 15
Arch. Muz. J.G.
sygn. 11 231









ARCHIVUM C.M.C.

188 17
Arch. Mus. J.
sygn. 11227
197

Archiwum Muz. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 1237

ARCHIVUM
C. M. J.

189

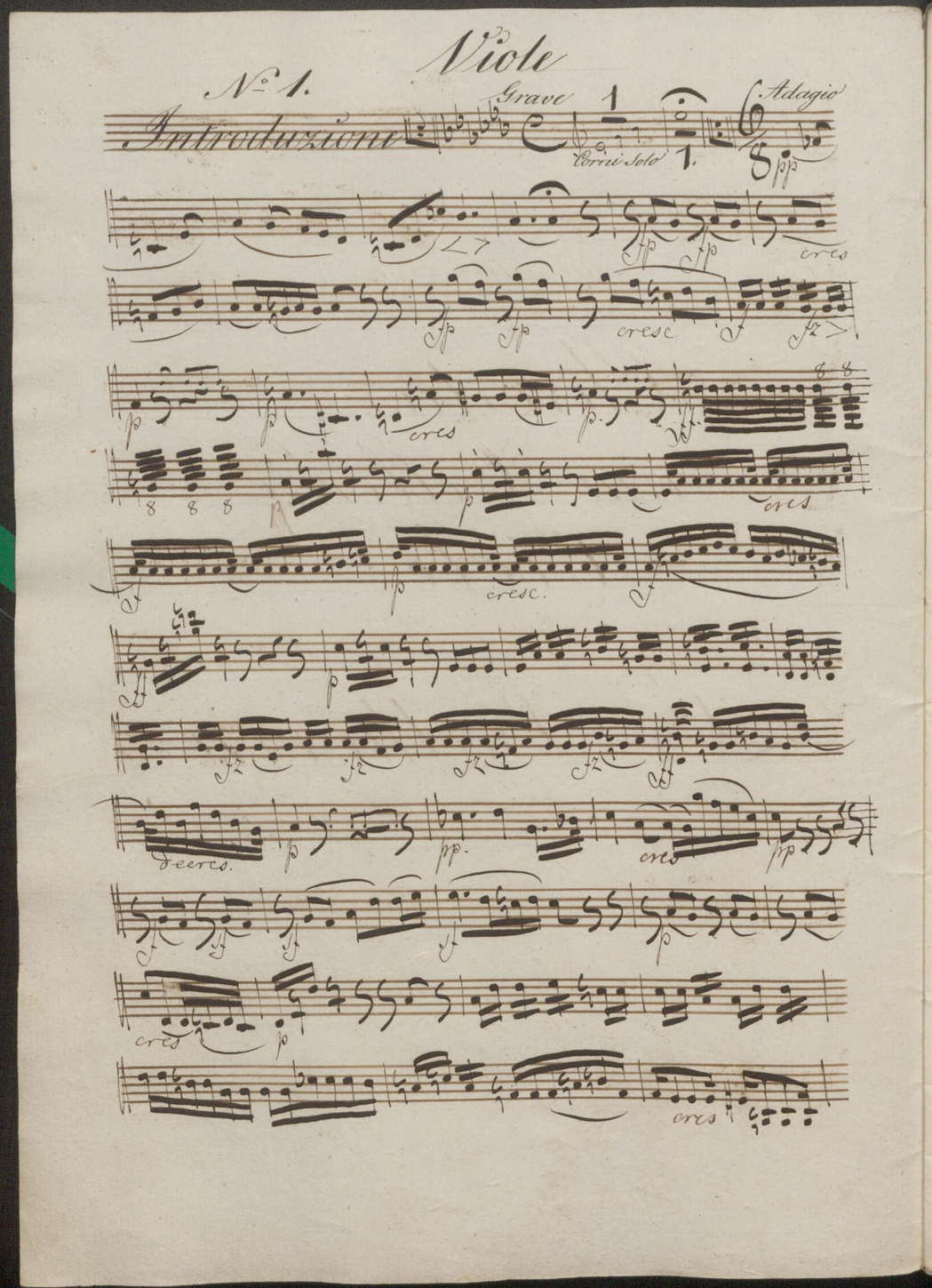
Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

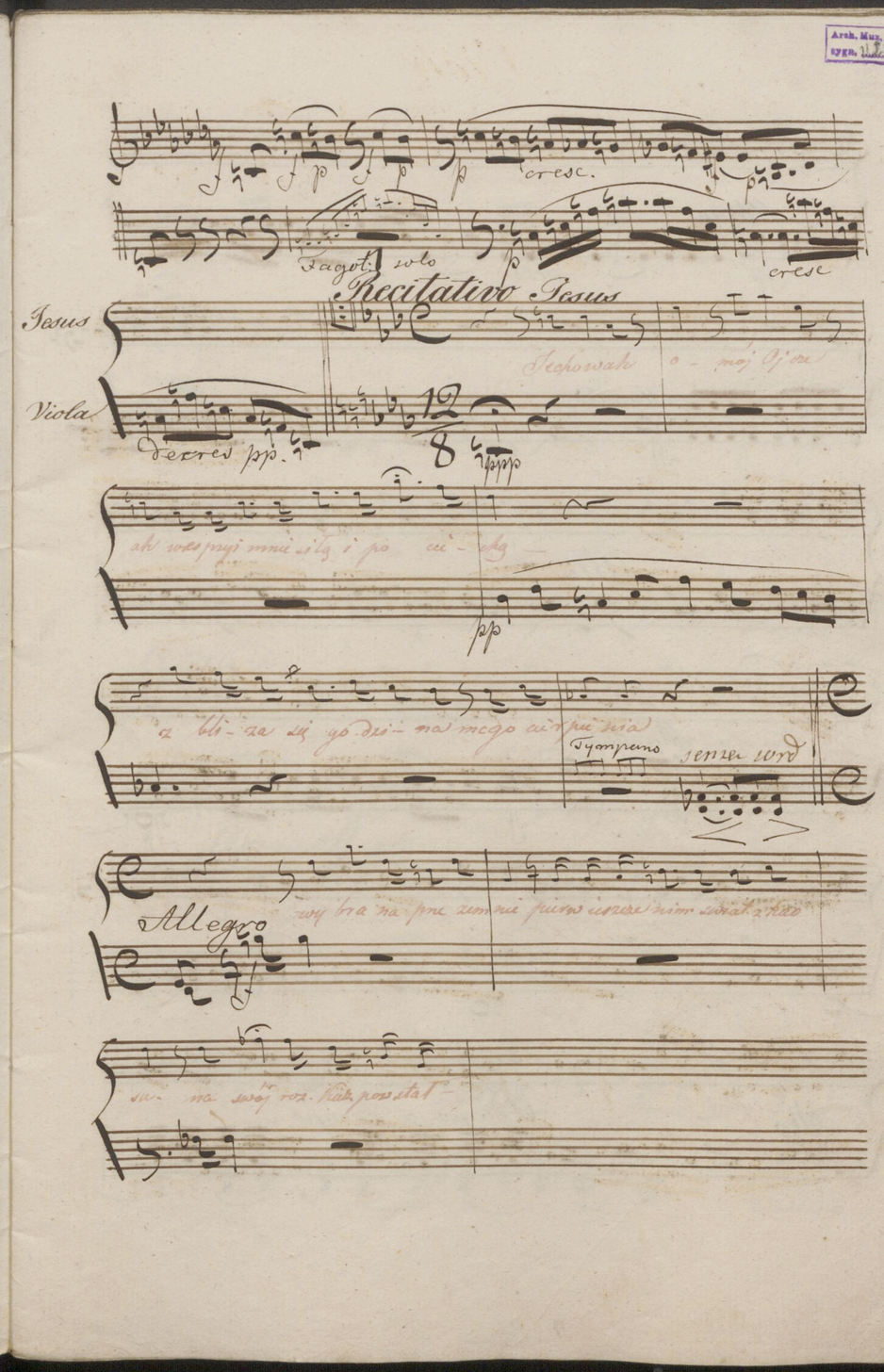
Arch. Muz. J.G.
sygn. II 237

Christus am Oelberge
Viola

L. v. Beethoven

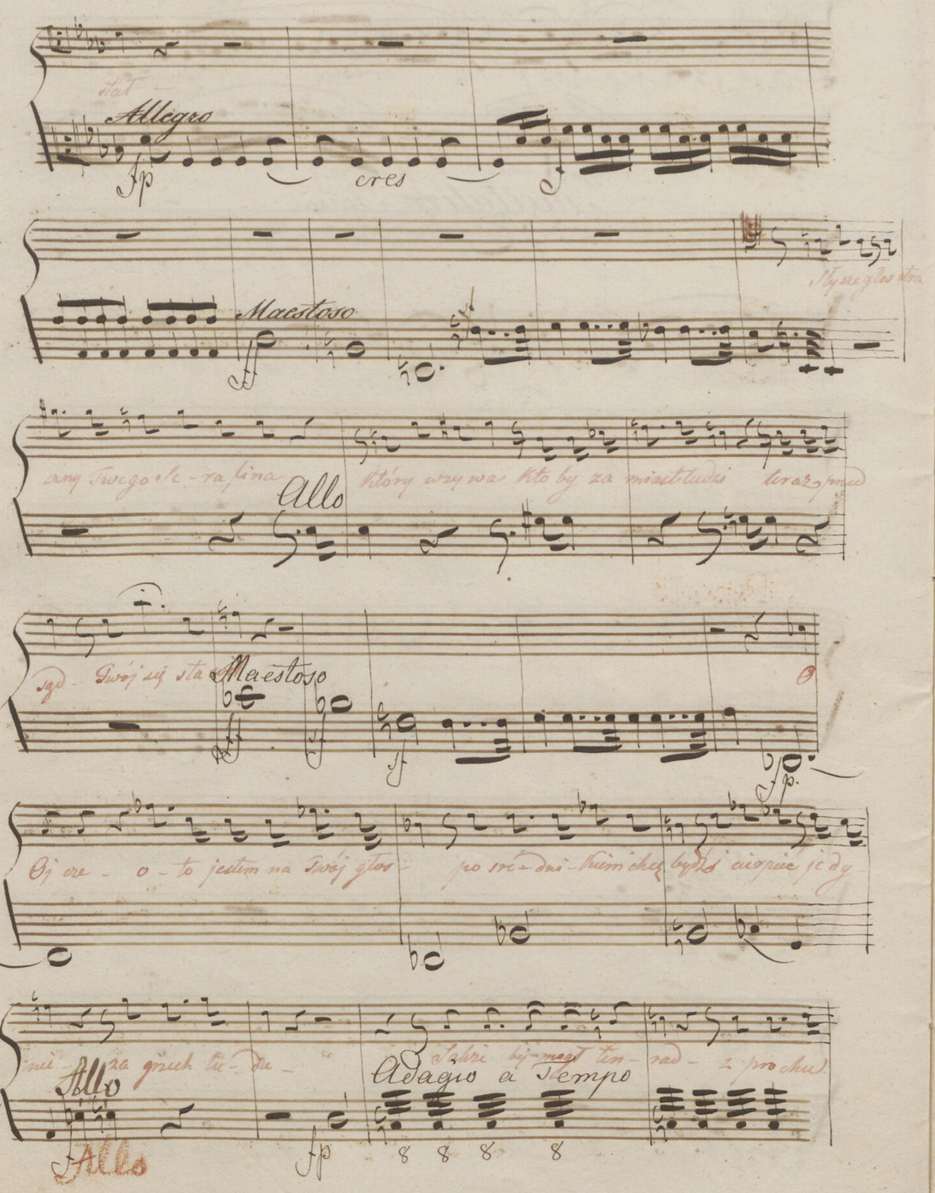
ARCHIVUM
C.M.C.

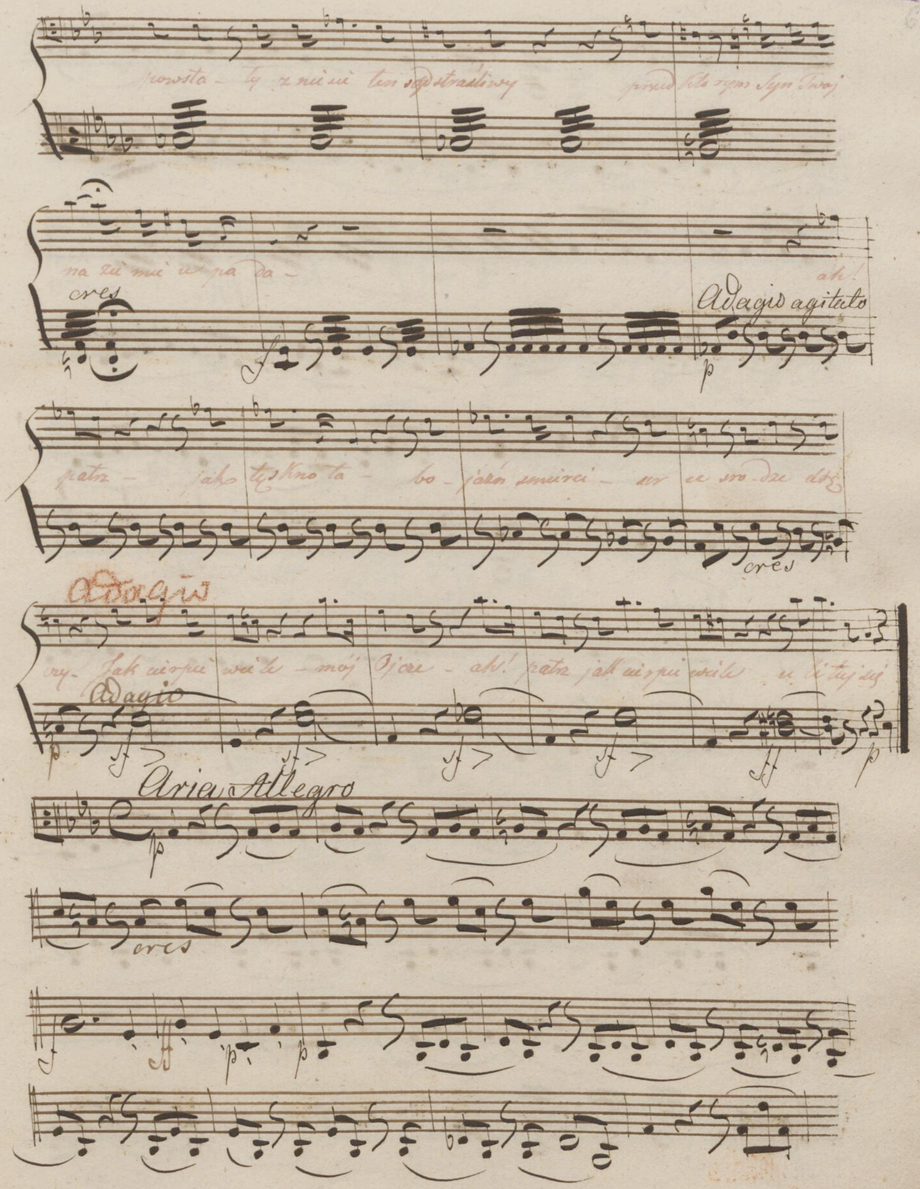




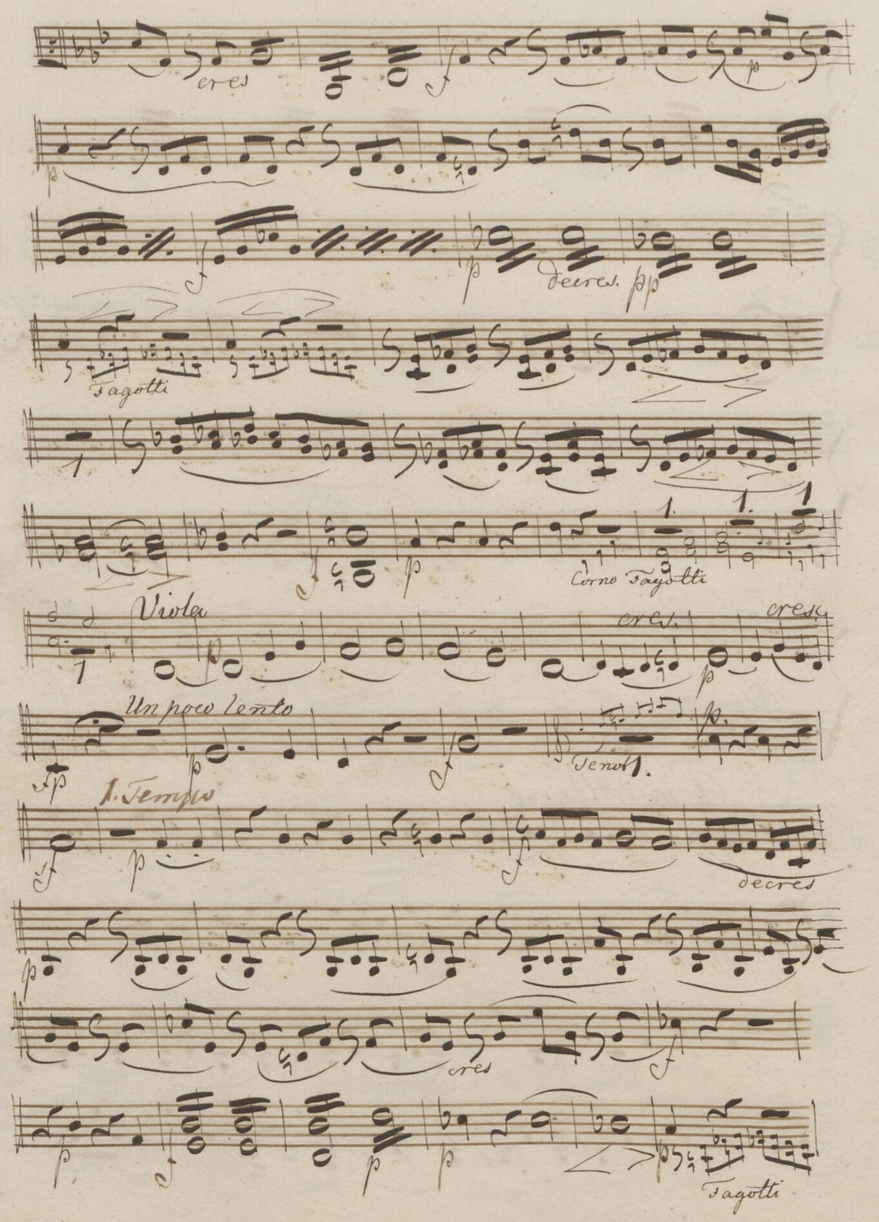
Arch. Muz. J.G. sygn. 11252

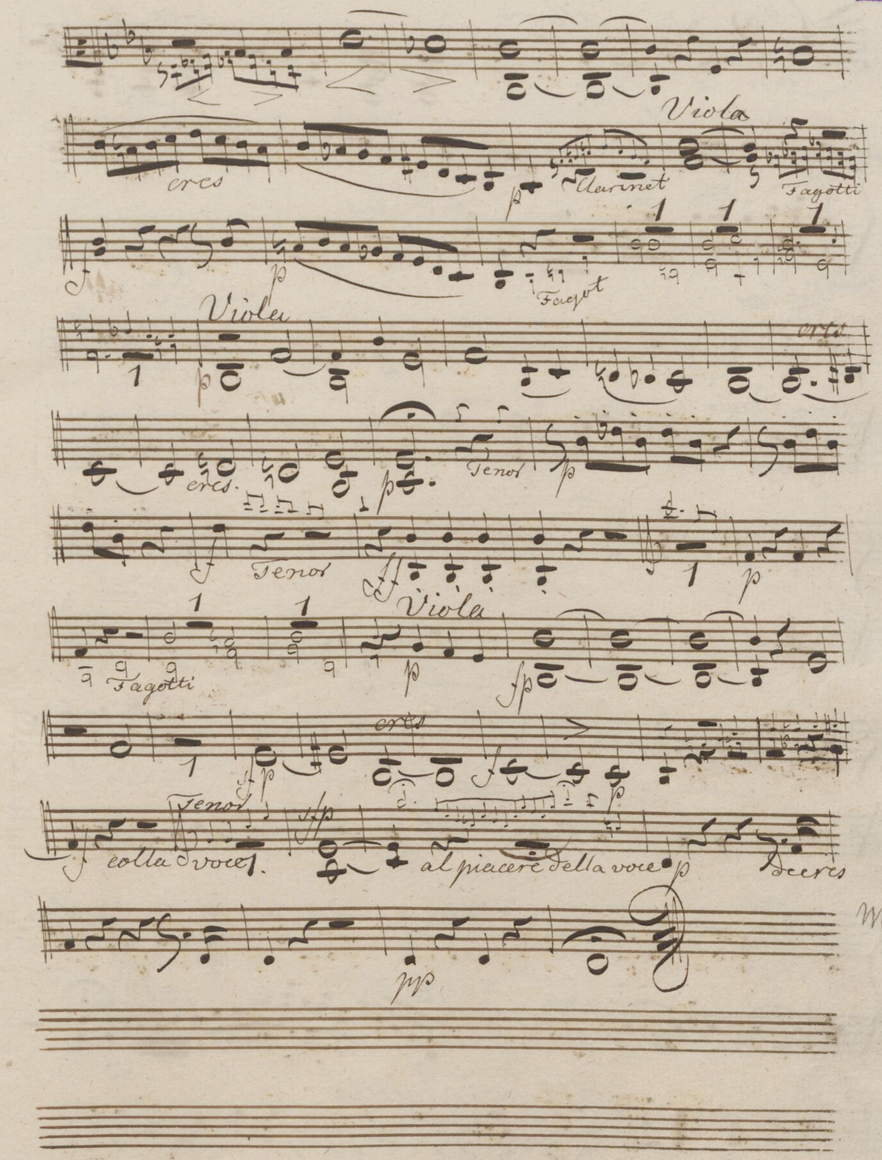
191
Arch. Mur. J.G. sygn. 237





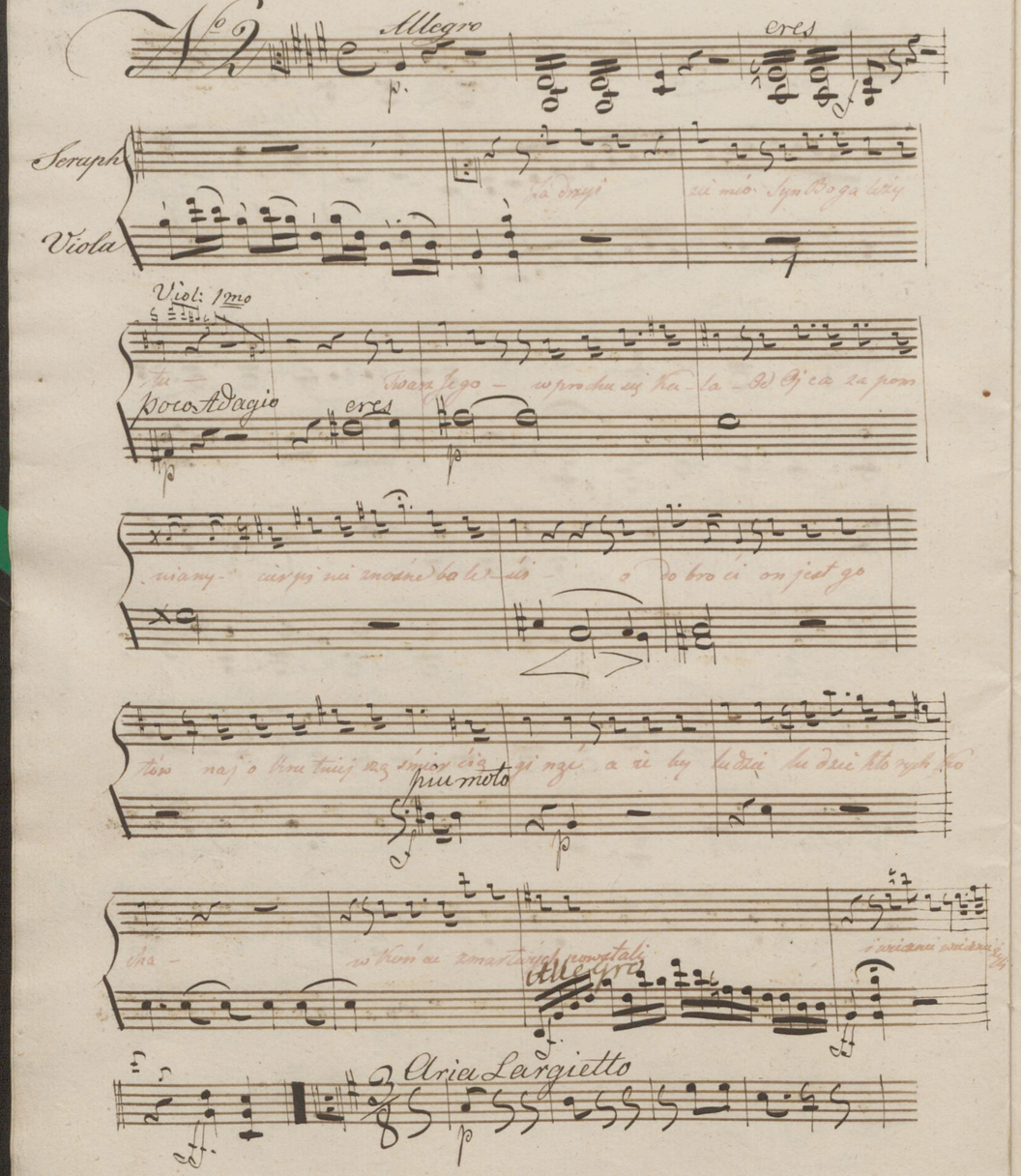
1921 4
Arch. Mus. J.O. sygn. 11237
63

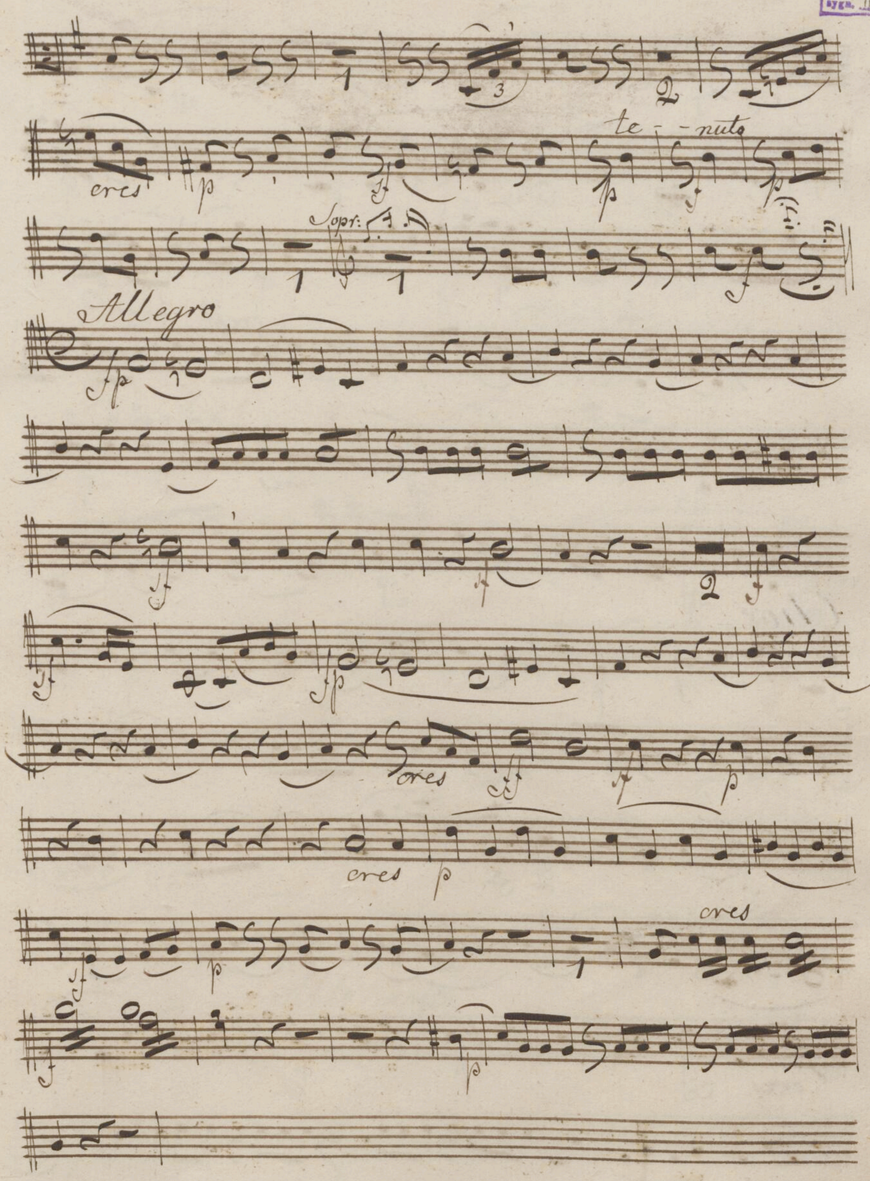




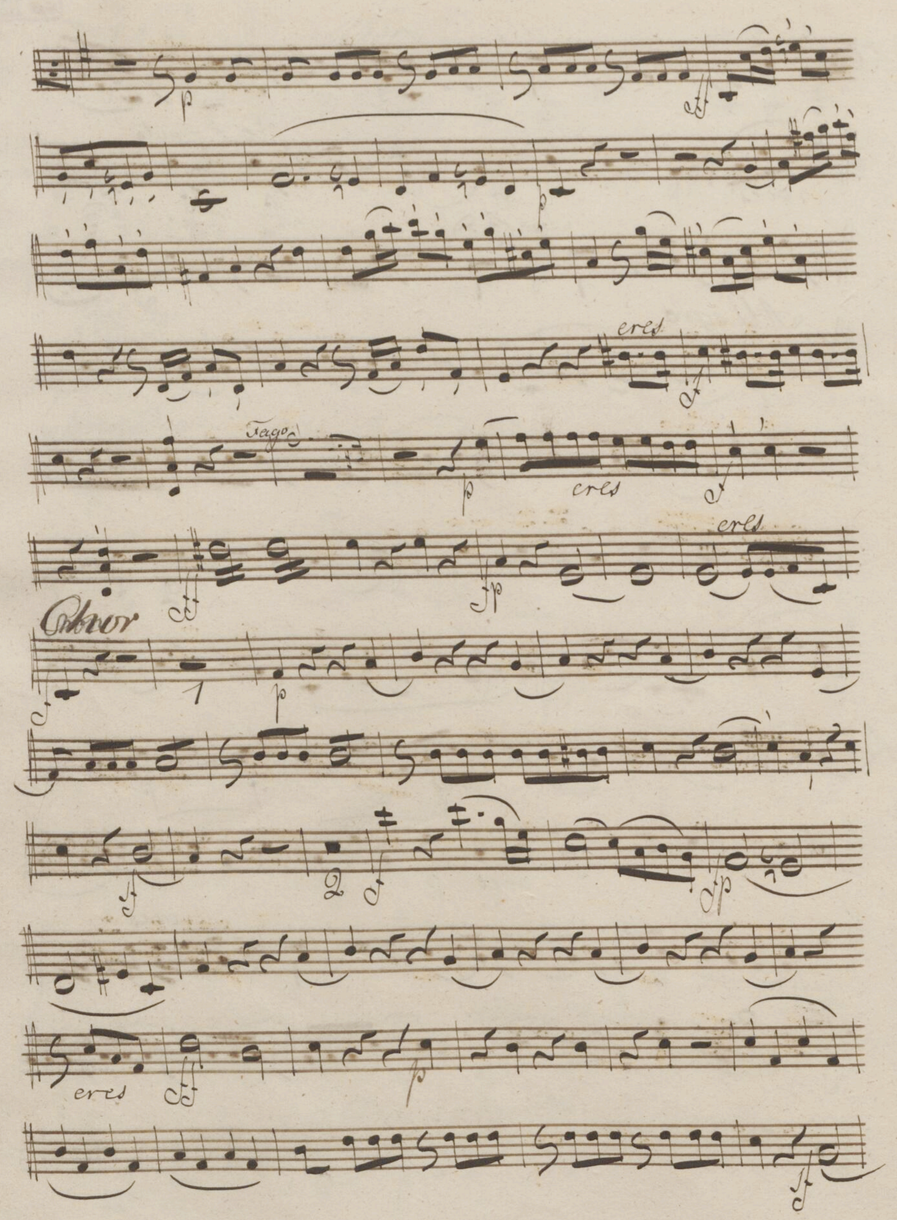
M-15

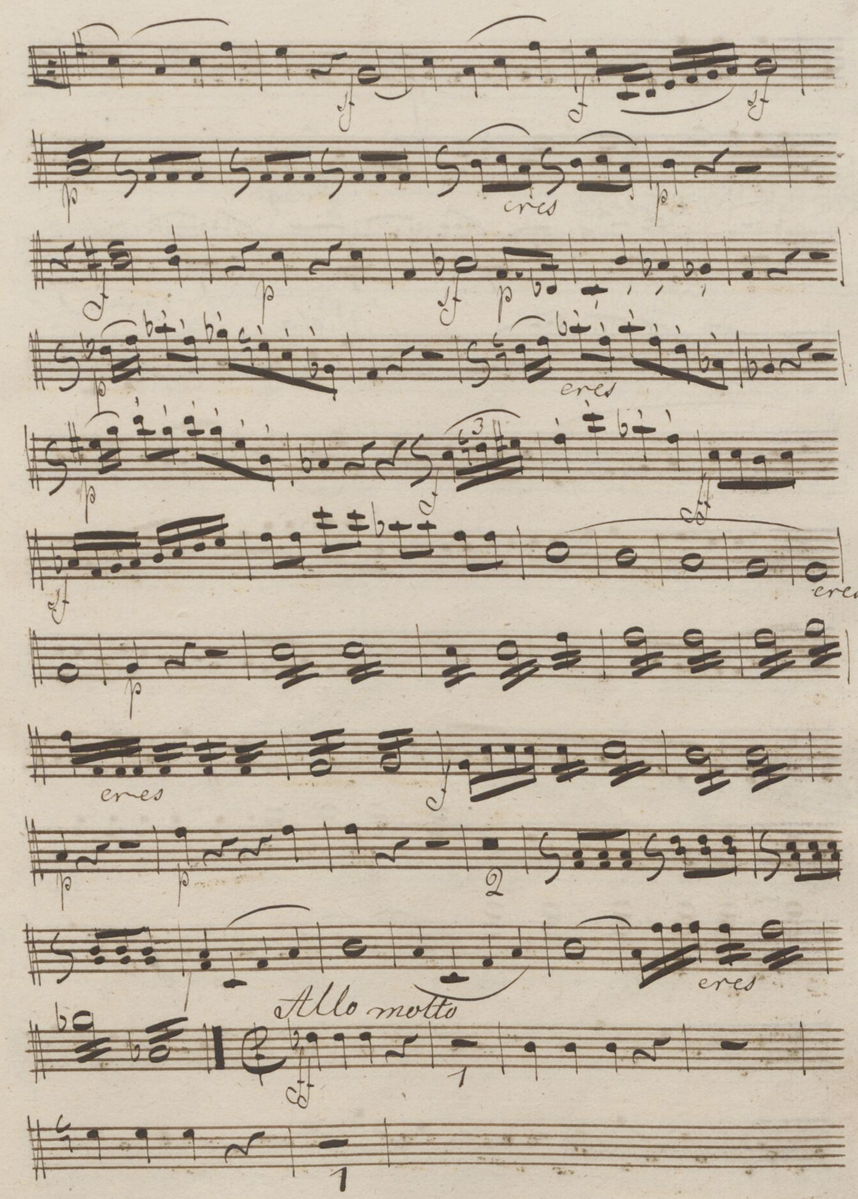
Arch. Muz. J.G. sygn. 11237



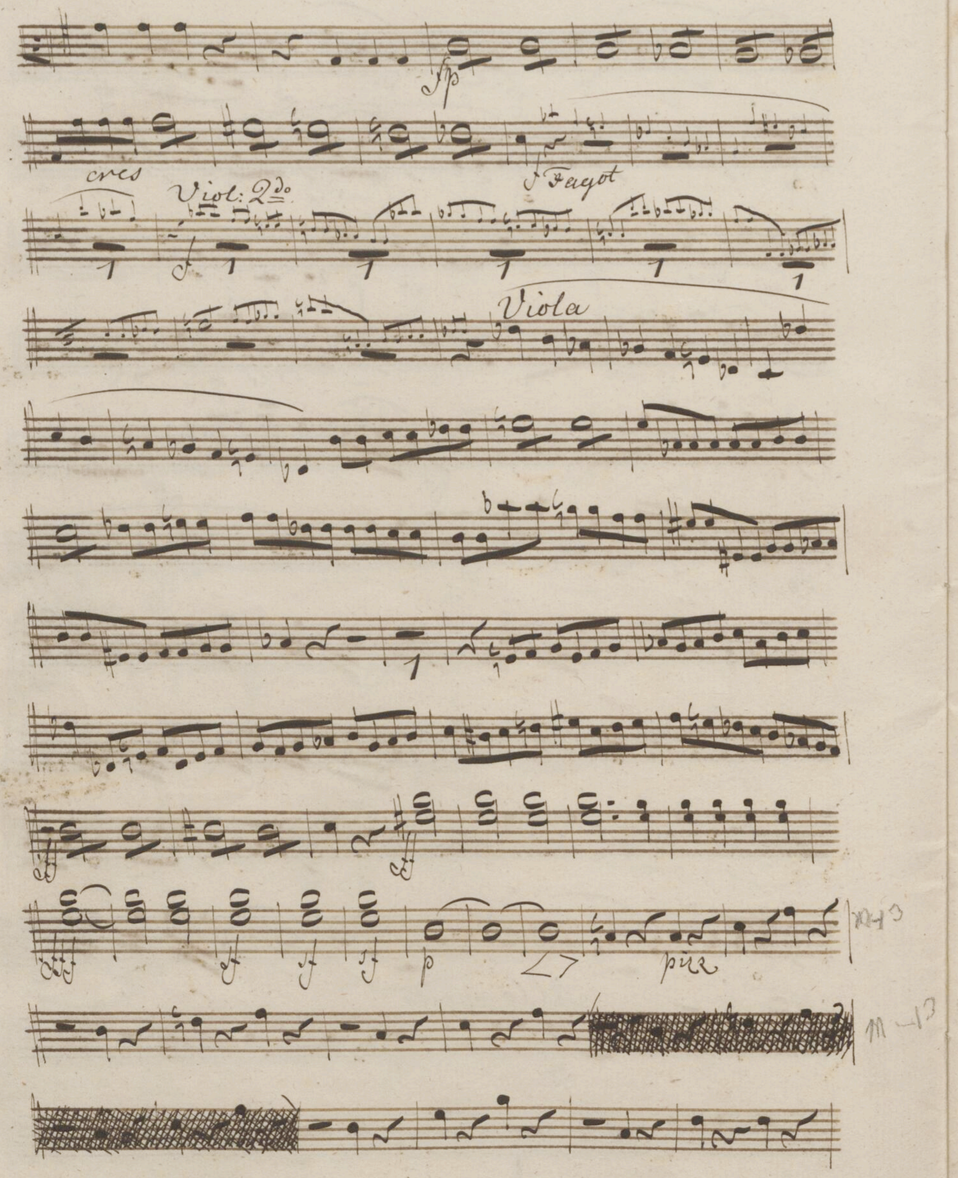


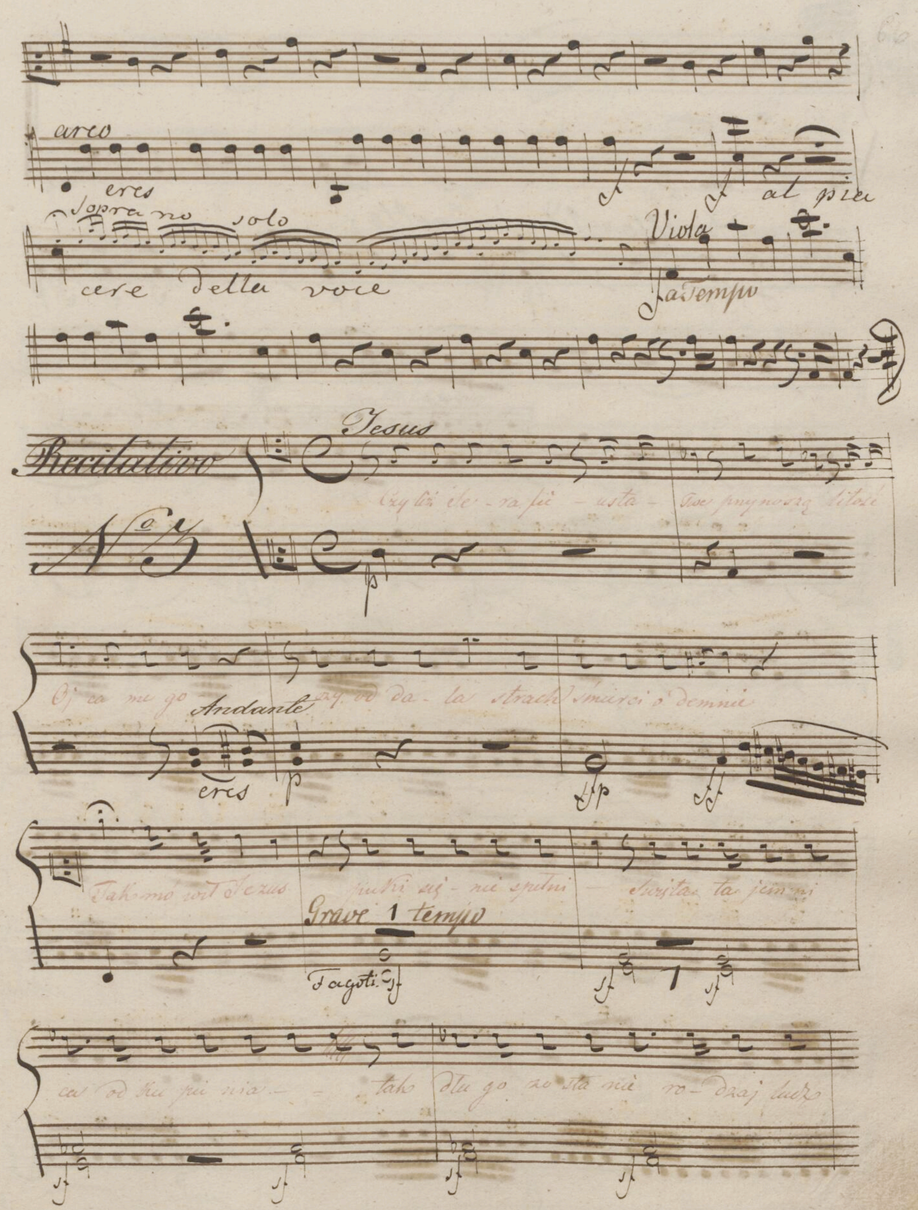
194 6
Arch. Mus. J.G.
sygn. 11237





195 7
Arch. Mus. J.G. sygn. 11237





Arch. Mus. T. 98
sygn. 1123
196

Duetto Adagio molto

Recitativo

Andante con moto.

Jesus

Viola

Arch. Muz. Sygn. II 857
197

grobaiu wy ktoście woli zmy ven u wy- pia- ce ciszeni

cola parte

cres

u ciszeni Più molto do zycia powstania mitie

Alla Marcia

cres

cres cres

cres

cres cres cres

5-M

Tempo della Marcia

Recitativo

Nº 5.

Solo

Jesus

O to wy

Jesus

Viola

Jani a by mnie porwać z błogo-ści

Adagio

pp. cola voce

Arch. Muz. I. Gr. sygn. 11237
198

ni nia tak przykro mi ja- tak mi ja- jak o-we

Allegro

eres

chmury tito'rze silny- wiatr- colu trod Nie- brem

eres

Twem pzdai-

Allo

Hauto

Deeres

Adagio ni ma wo da- nie- Twa wo la- nich duj

tina

eres

Stani

Tempo della Marcia

pp pp

Allo molto.

eres

Solo

Solo

Arch. Muz. sygn. II.237

eres

eres

Recitativo

Molto Allegro

Solo

Basso

Viola

Pana mego i Mistrza

poco Adagio

o wtuli muich Twoj miłe Twoj do po-chow ba gdy bg wo

la Cj ca me ge by la wyrwac mnie z rąk nie przyja ciot

Allegro

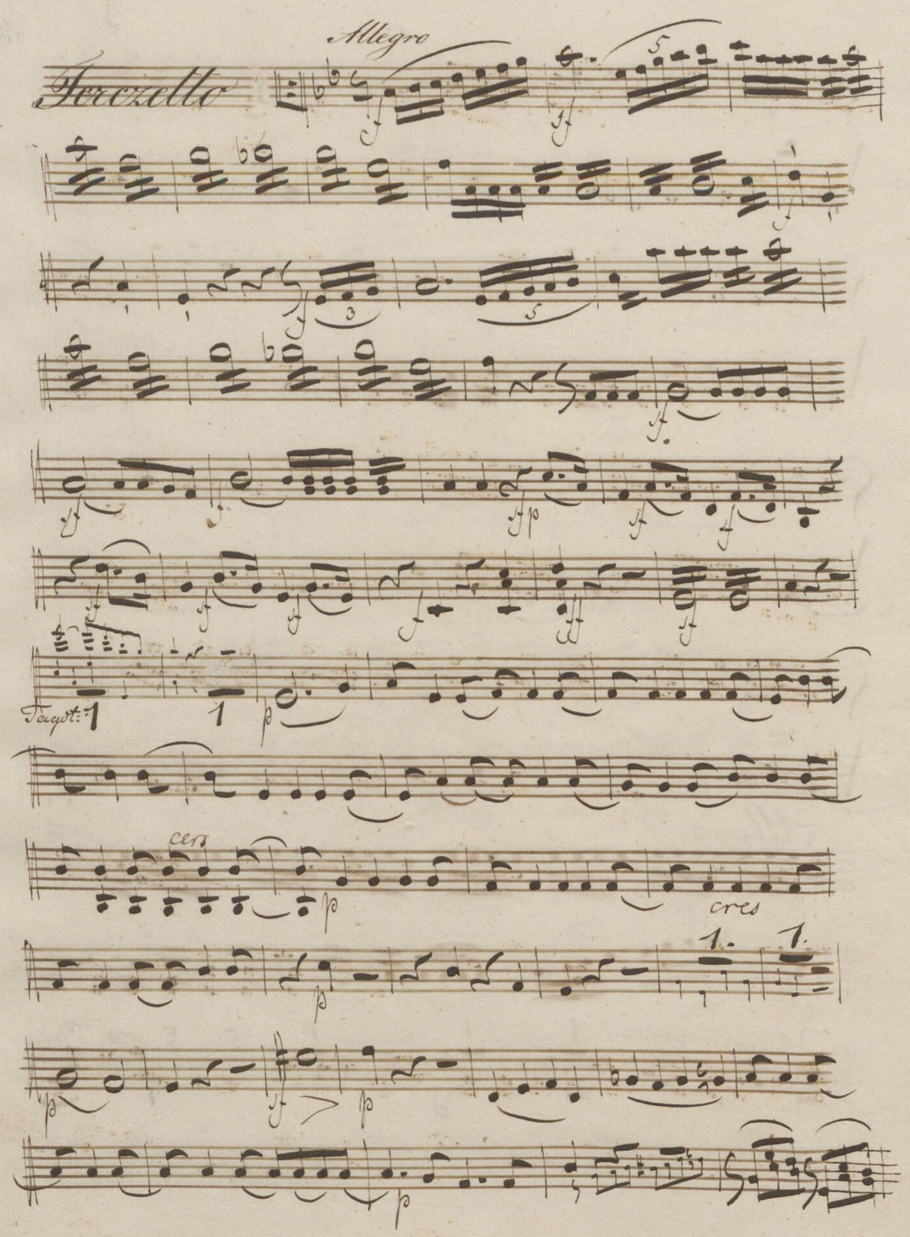
cres

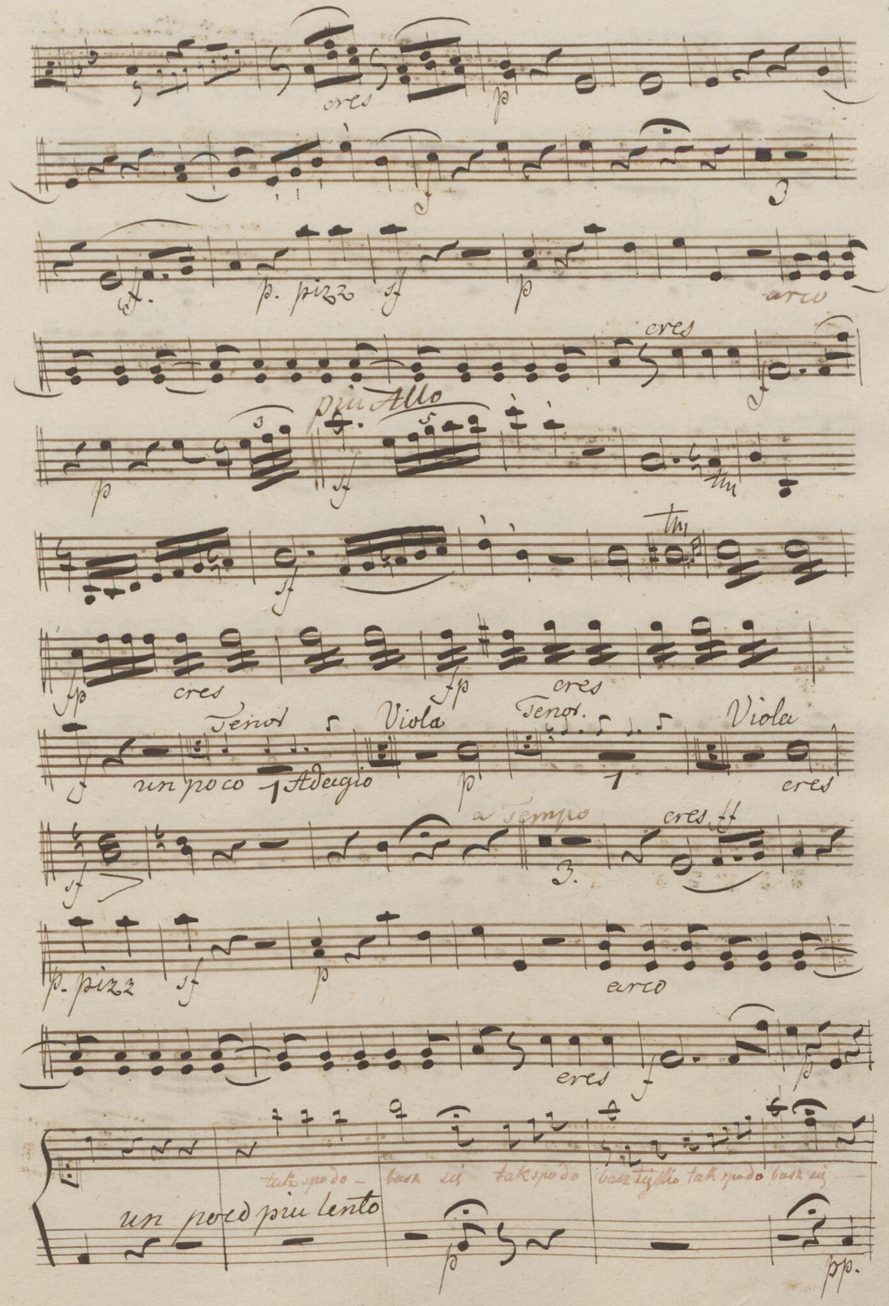
cres

fp colla voce

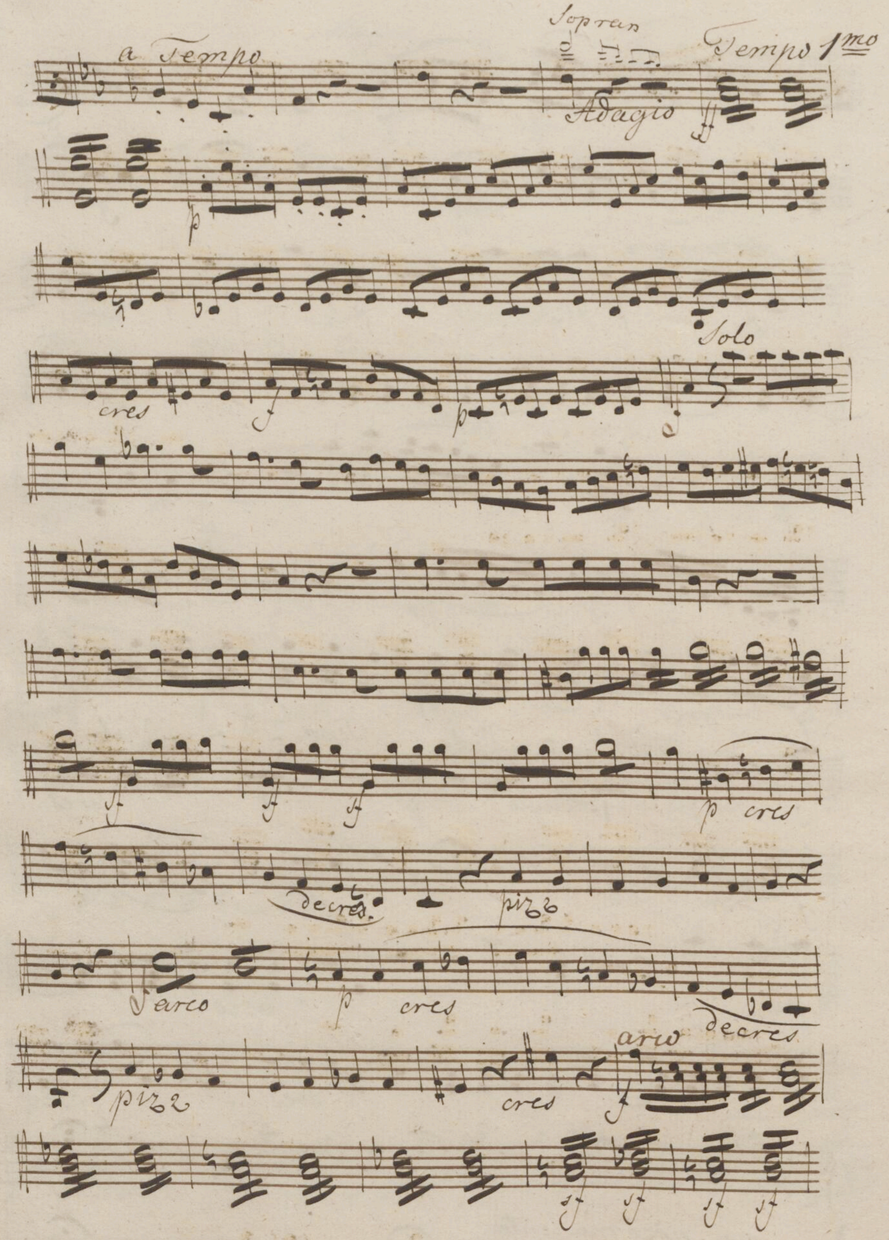
Andante Tacgotti

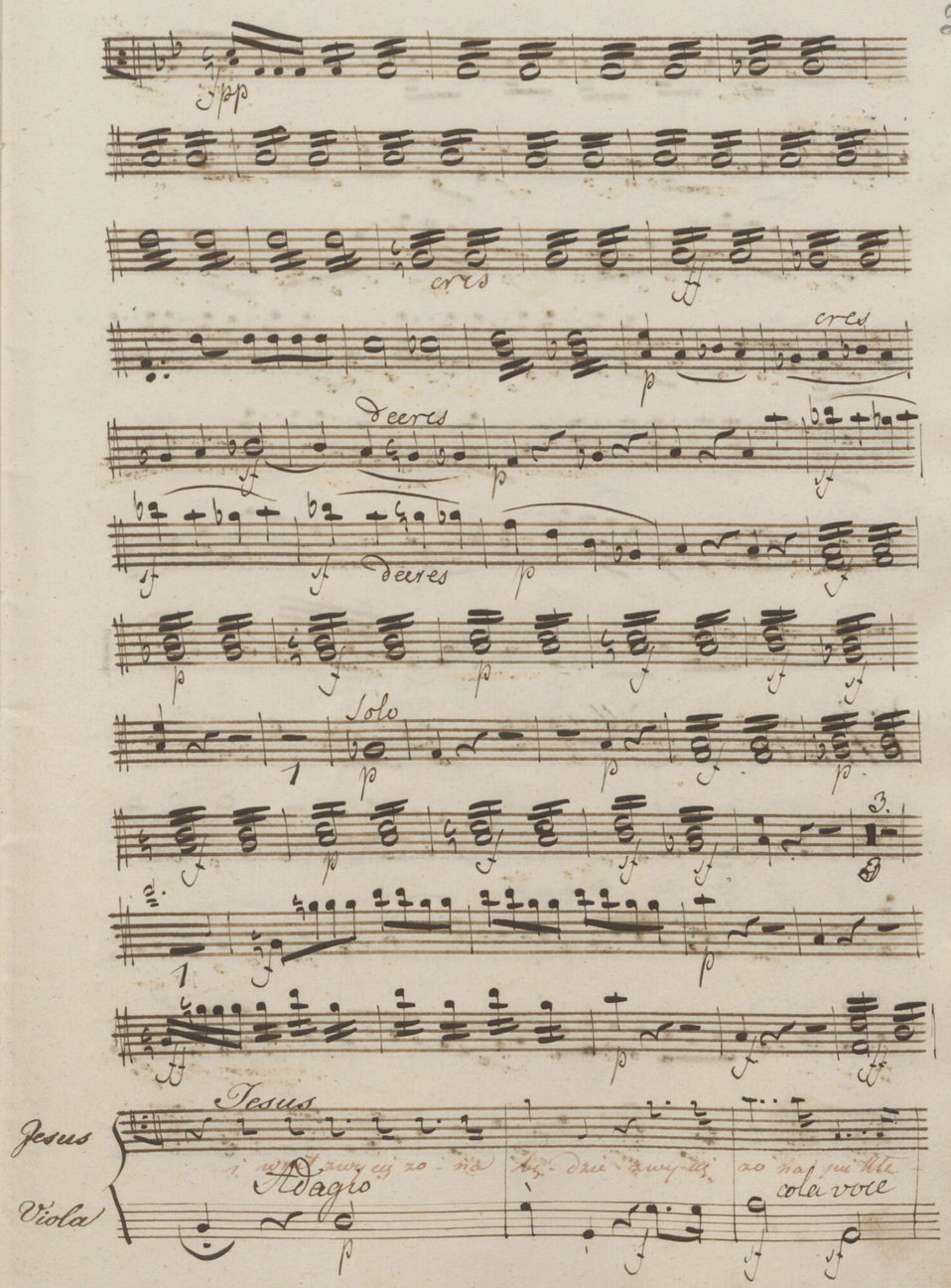
Arch. Muz. Sygn. II 237
200

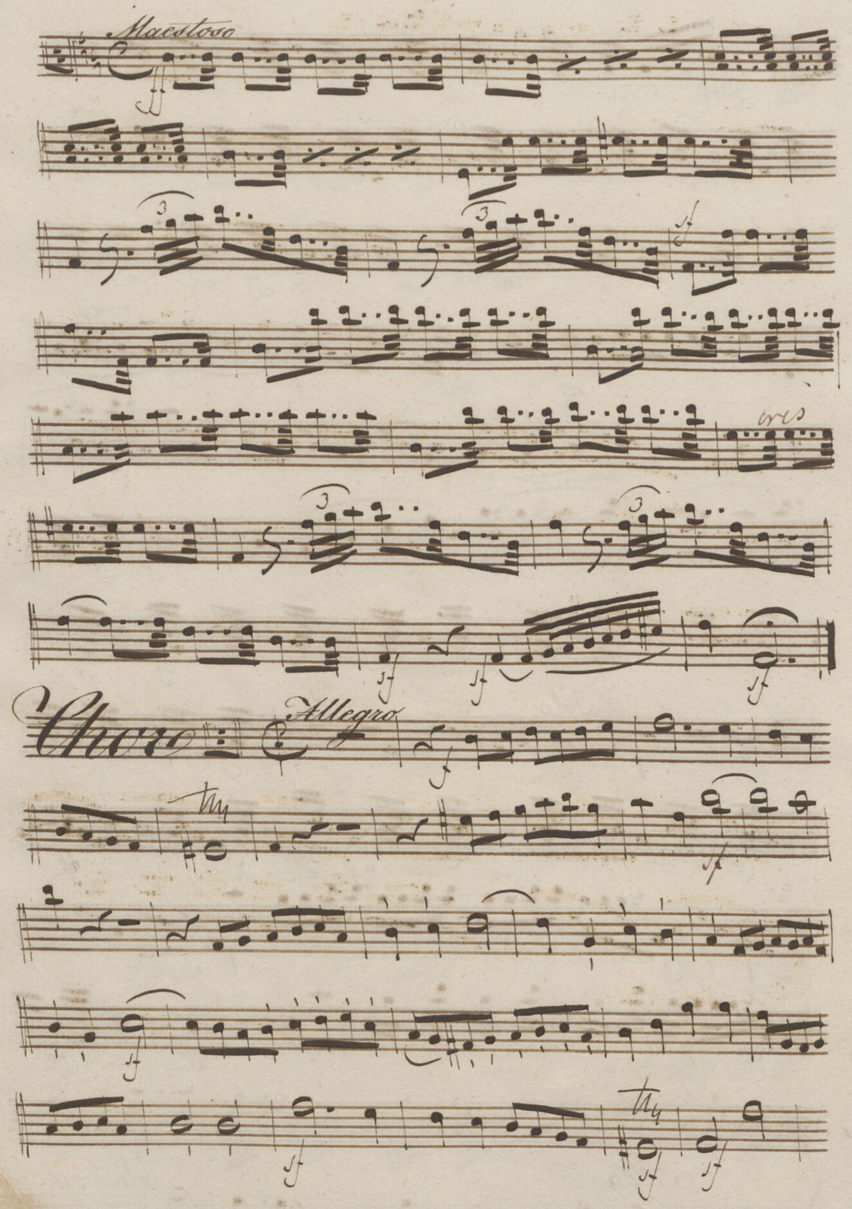


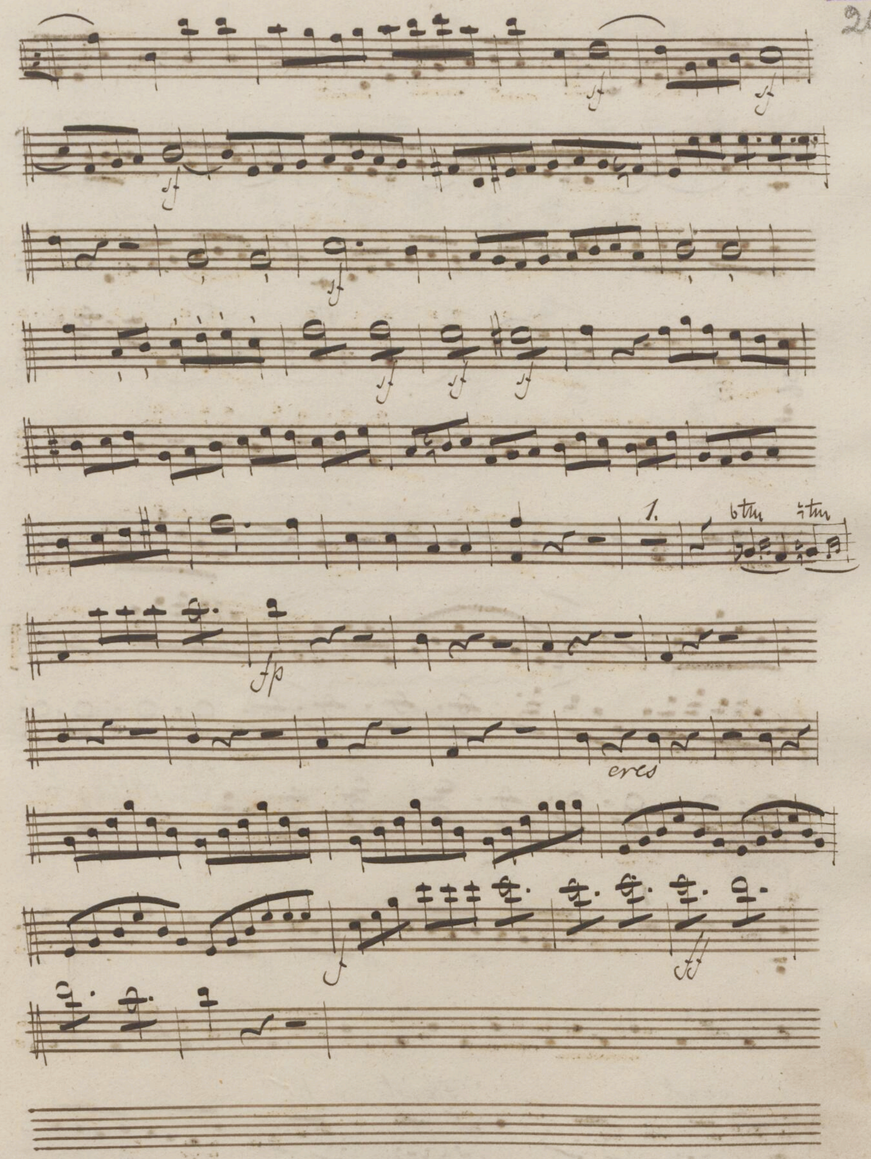


Arch. Muz. 13
sygn. II 237
201



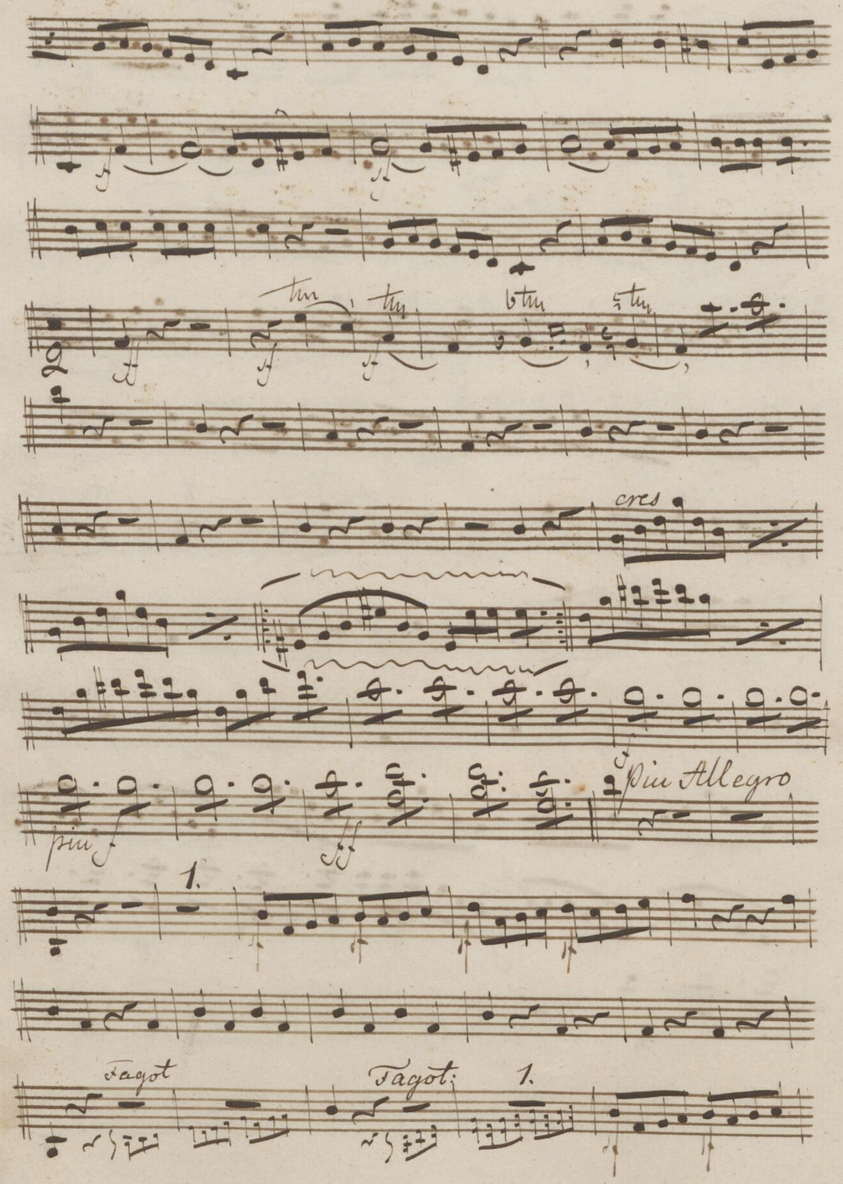


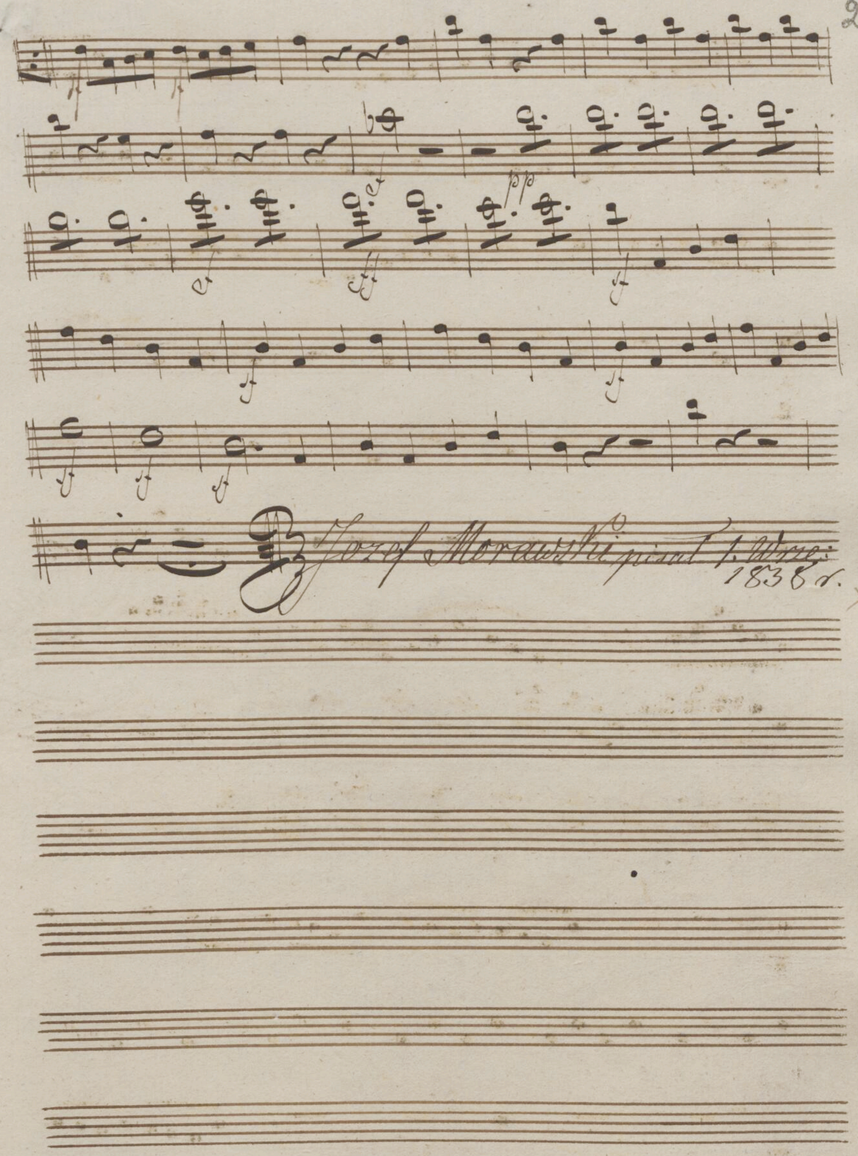




14
Arch. Muz. J.G.
sygn. 11237
202

Arch. Muz. J.G. sygn. 1237
203





Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 11237

ARCHIVUM
C.M.C.

Arch. Mus. J. G.
sygn. 1207

2014

Christus am Oelberge

Violoncelli e Bassi

L. v. Beethoven

Archiwum Pokop. Muzyczne
OO. Paulinów na J. G.
sygn.

Violoncelli e Bassi.

N°1

Introduzione

Grave

Fagot

Adagio

Violonz

fp

1. fp

Tutti

cres

ff

p

Violonz

Violonz

Basso

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Arch. Muz. J. G.
sygn. II 237

Recitatywo

Jesus

Jezus

Basso

Allegro

Allegro

Allegro

Maestoso

Archiwum Rekop. Muzycznych
OO. Paulinów ul. J. O.
sygn. 1237

Violonz

Maestoso

Oj ore o – to jest tam. na Twoj głos, powiedz mi kiedy będzie i ulepsze jego

nie Allo za grzech ludzi –

Jakbi by mogł ten rad – zpro cau pow

Adagio a tempo

stoty – z nie ści ciej ten Ego stra strzeży przed którym

syn Twoj na ziemi upada –

Adagio agitato

ah!

cres

piatra – jak tęsknota – bo jarzmiemierci – ur – ce srodze dre –

cres

ARCHIVUM
C.M.C.

Archivum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
Sygn. 11237
Archiv. Mus. J.G.
Sygn.

3
206

Adagio motto

cres

Aria

Allegro

cres

cres

decres

Arch. Muzyki
sygn. II 257

piz

arco

eres

Unpoco piu lento

Tenor

Tempo 1mo

decres

Viol:

Viol:

arco

Allegro

Nº 2

Serapk

Basso

poco Adagio

eres

Tenor.

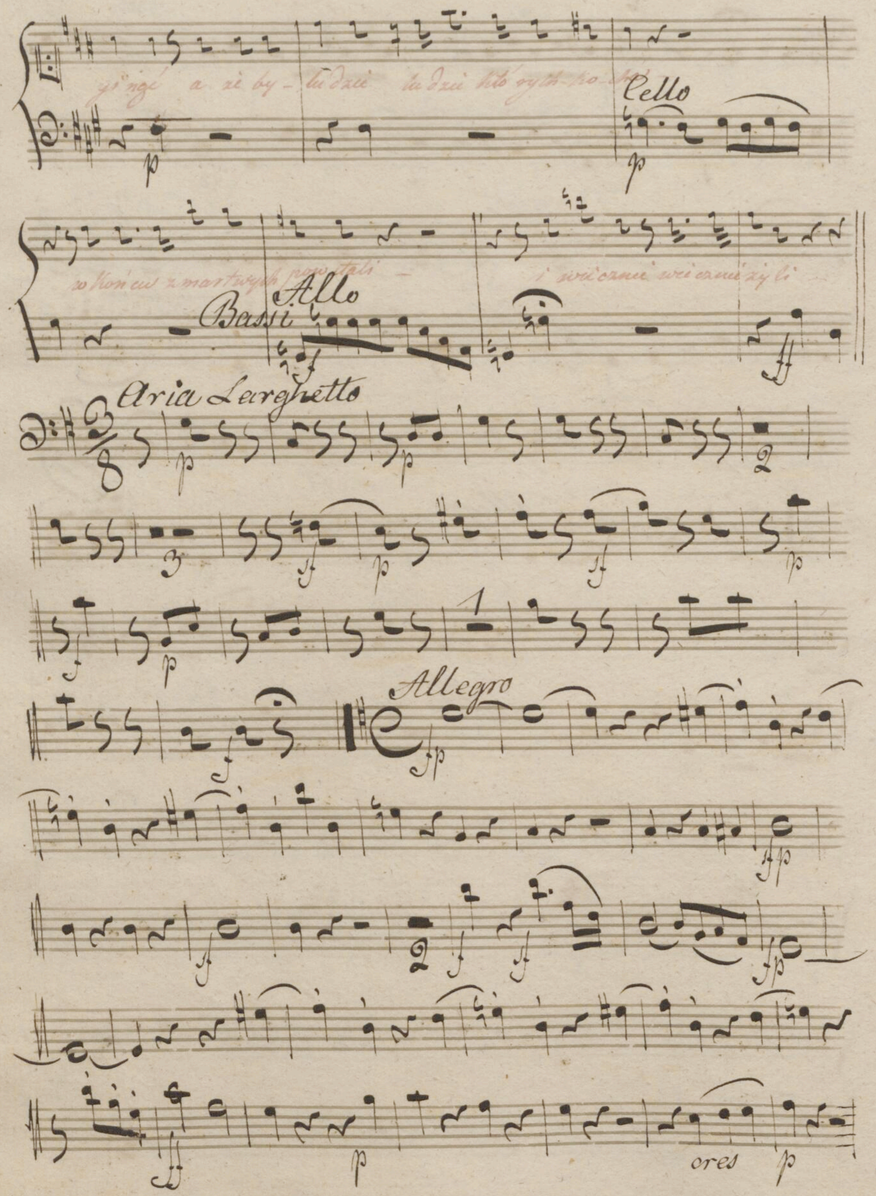
cola voce

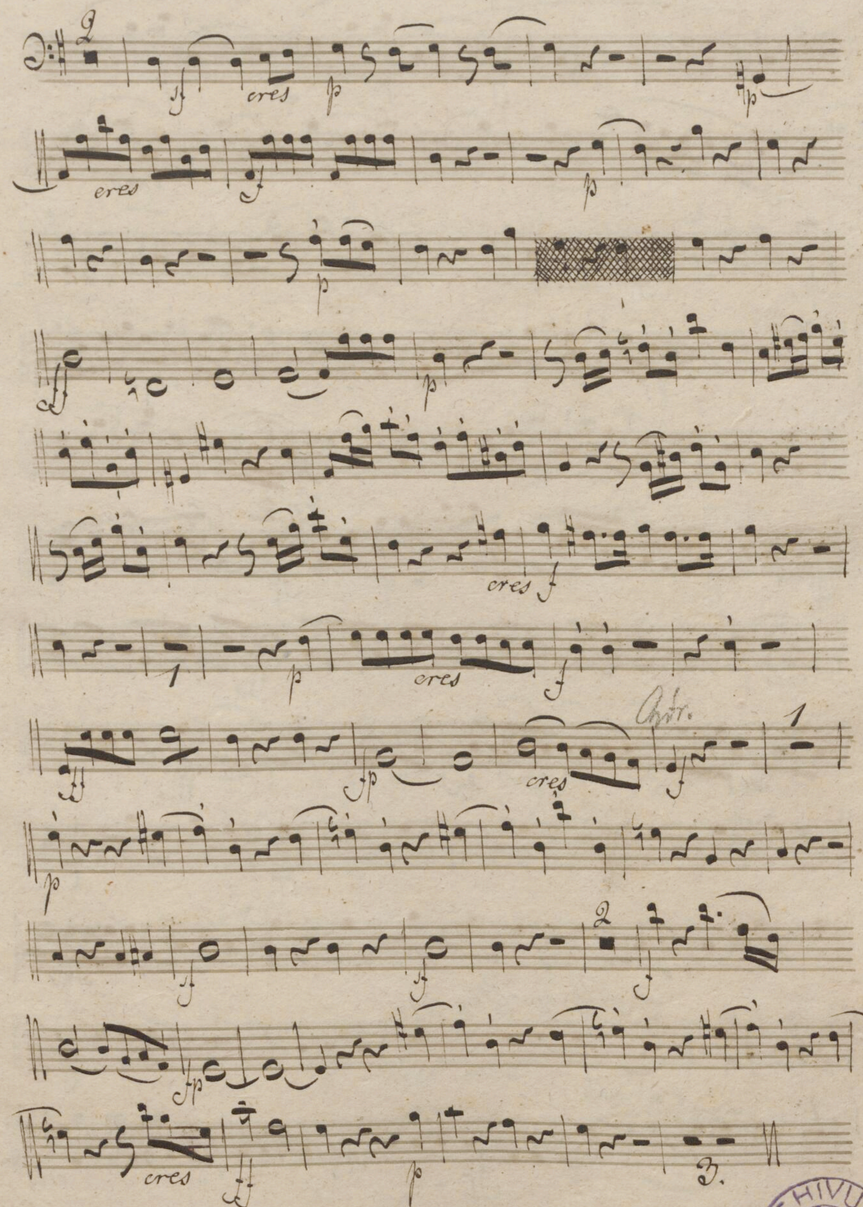
decres

Ja go w prochu się Pokłon Bo Oj ciu za pom mia ny — cier pi nia znosmi bok

Do bro ei on jest go tow naj o krutniej szy

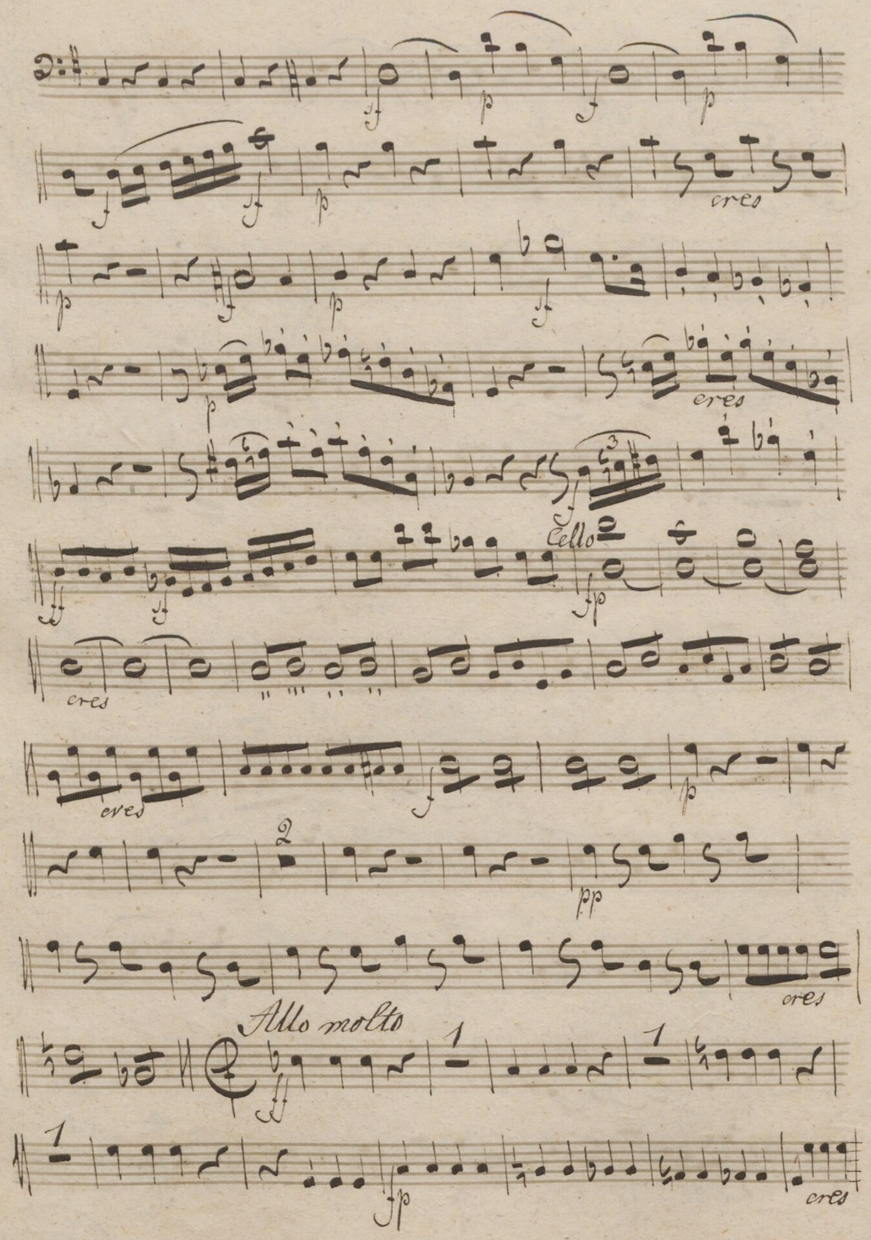
più molto

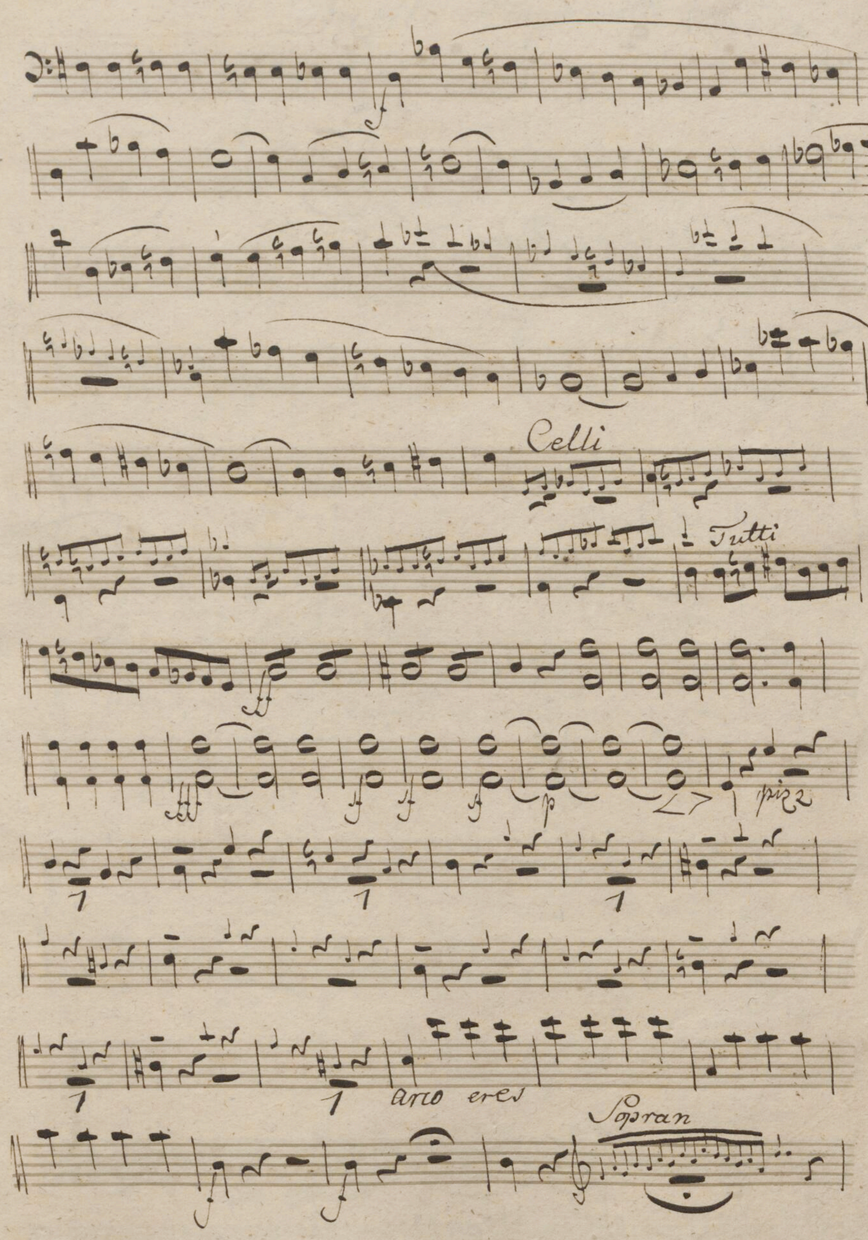




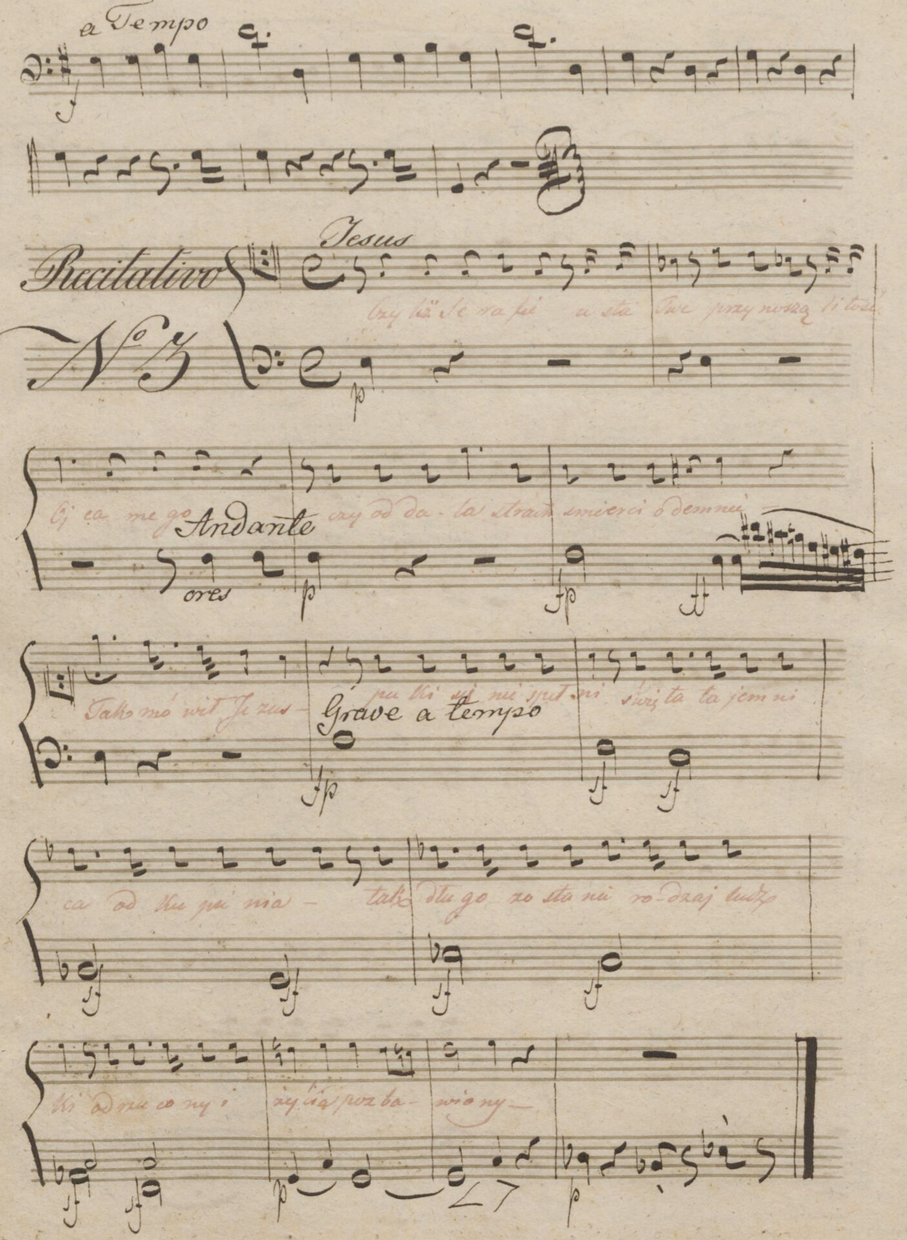
Arch. Mus. Jag. sygn. 11237
208
ARCHIVUM G.M.C.

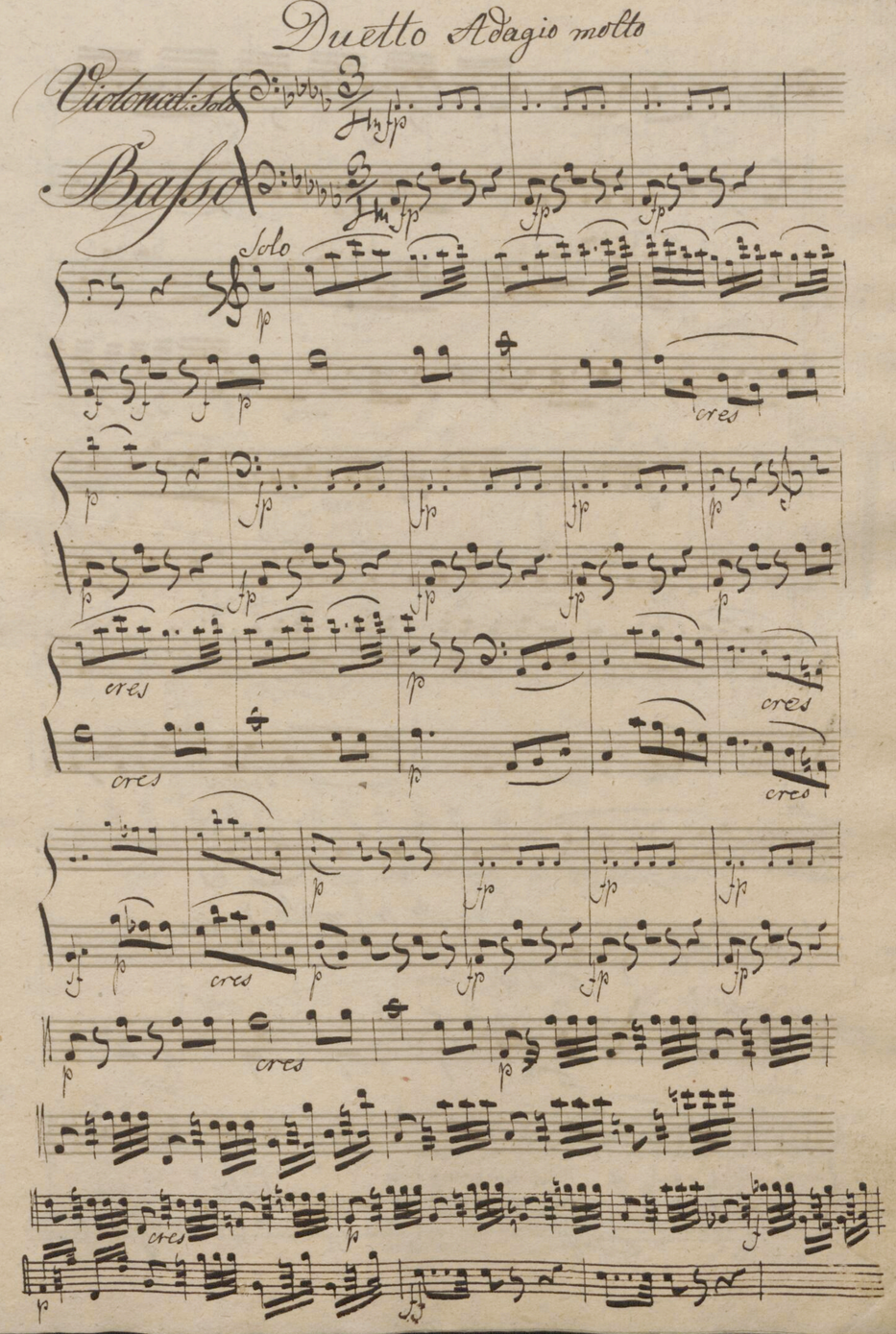
209
Arch. Mus. sygn. 11 2 97



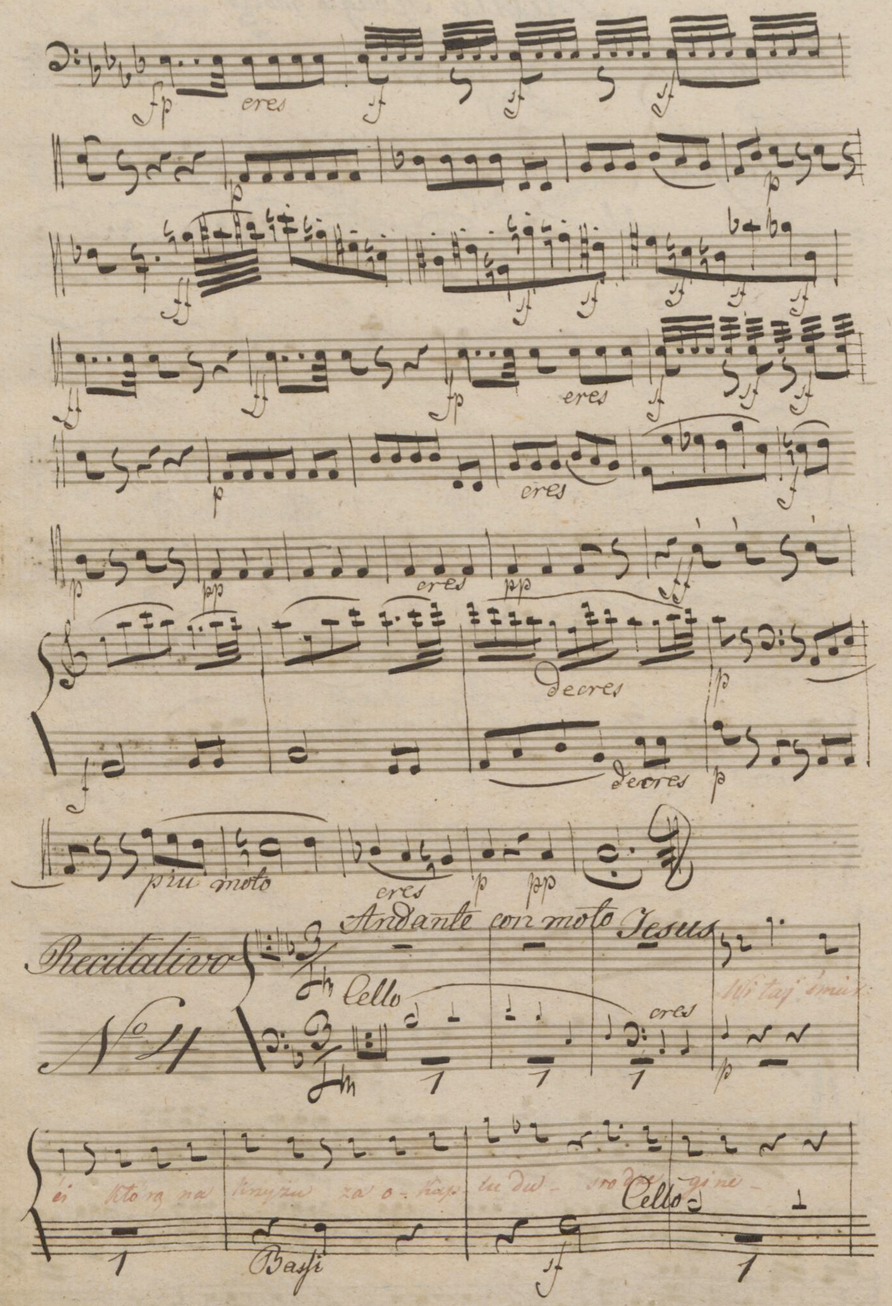


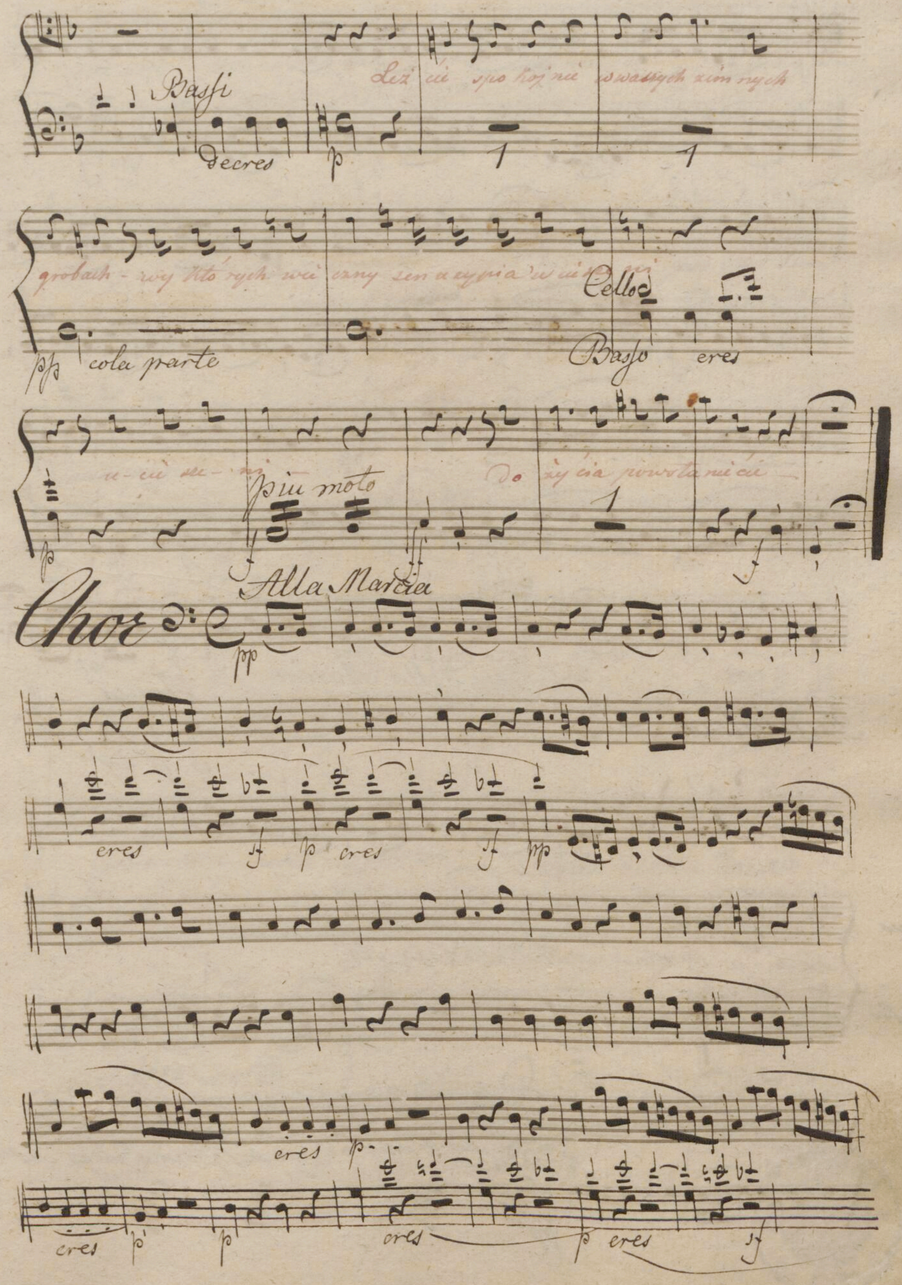
210
Arch. Muz. Lit. sygn. II 237



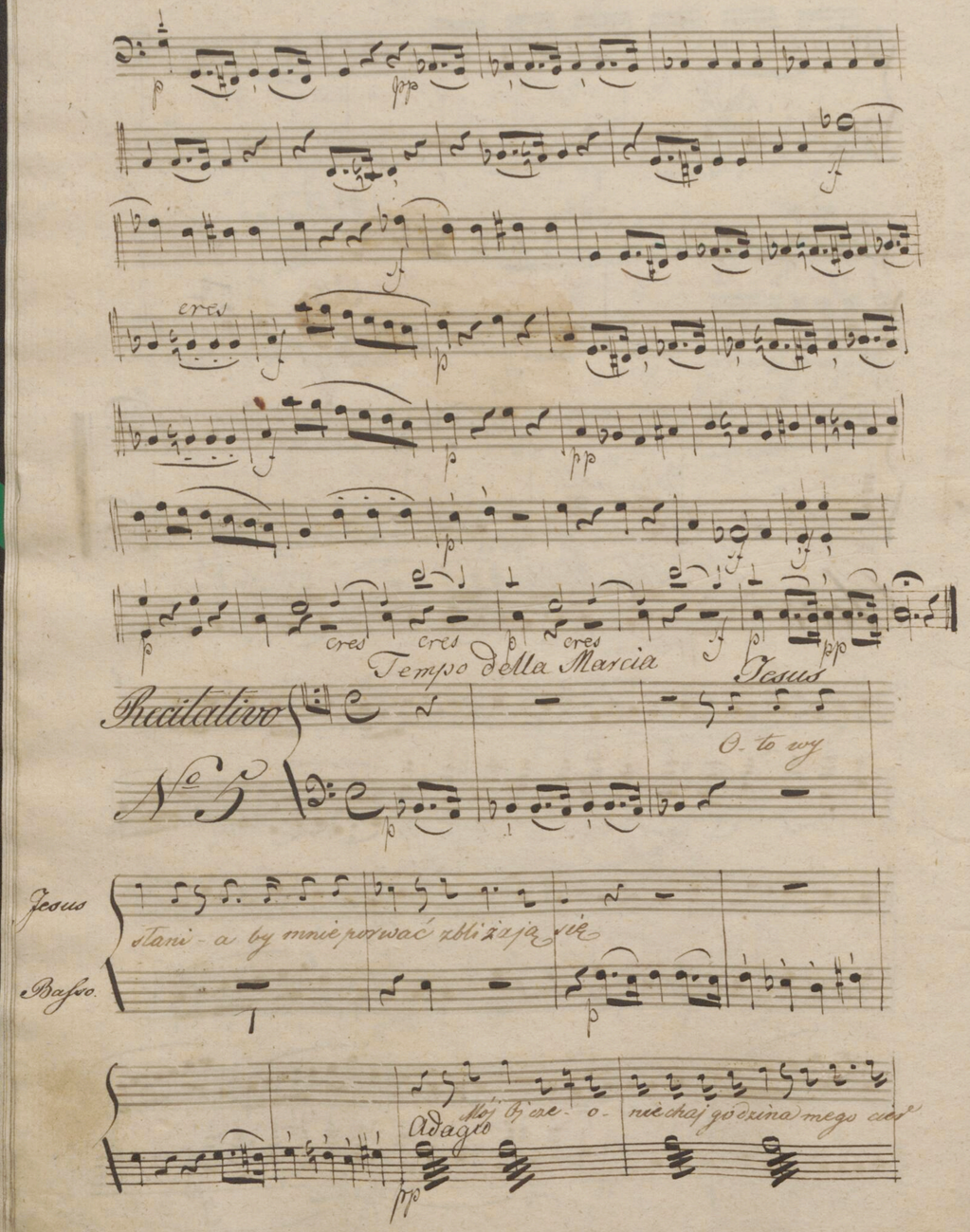


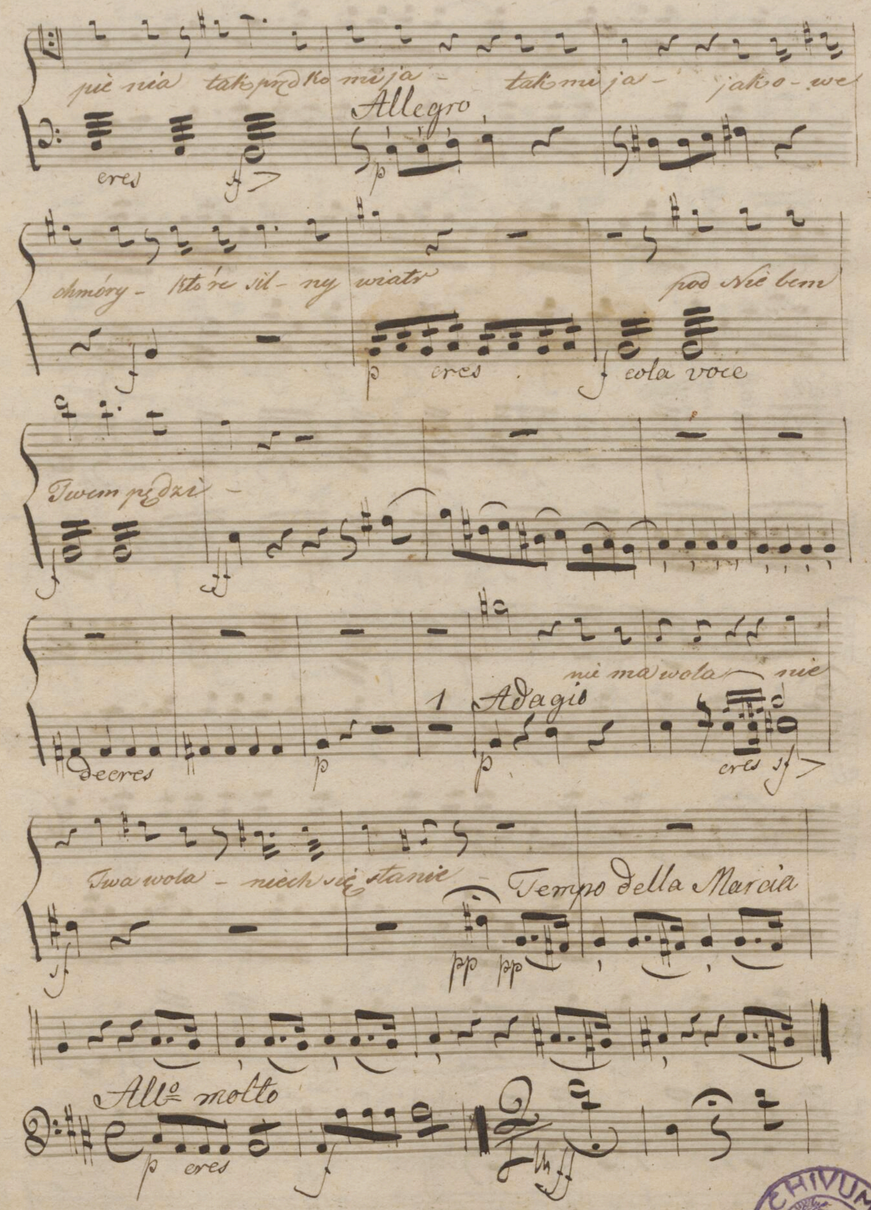
Arch. Muz. sygn. II 237





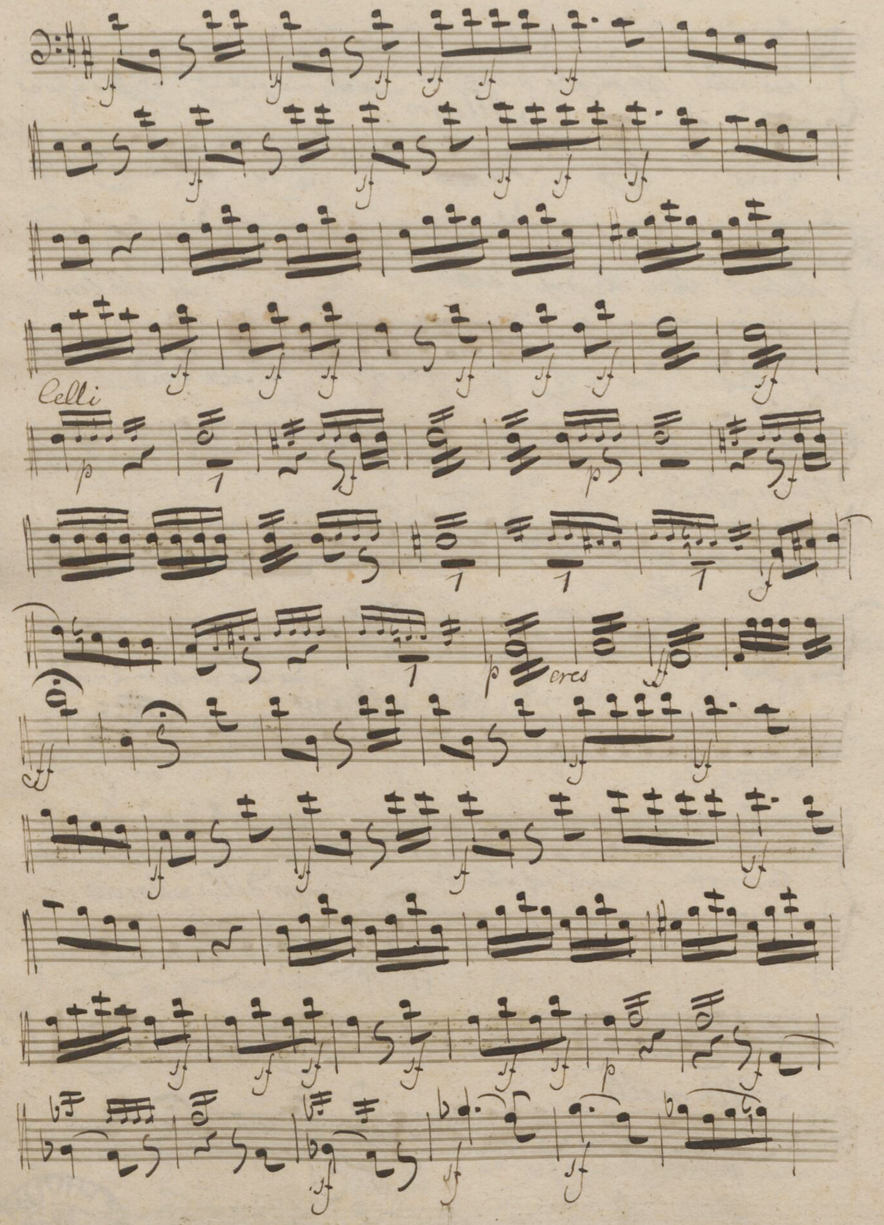
2121
Arch. Muz. ... sygn. II 207
140

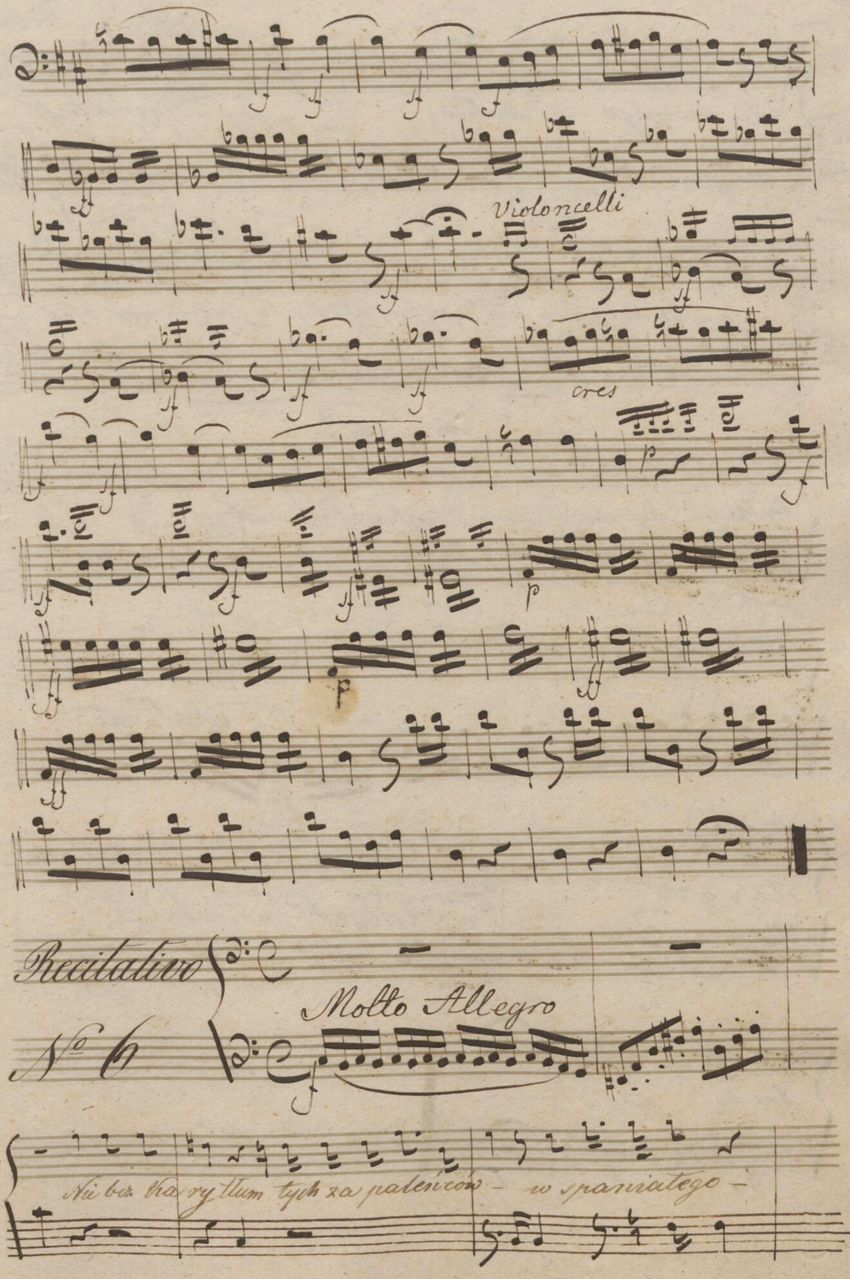


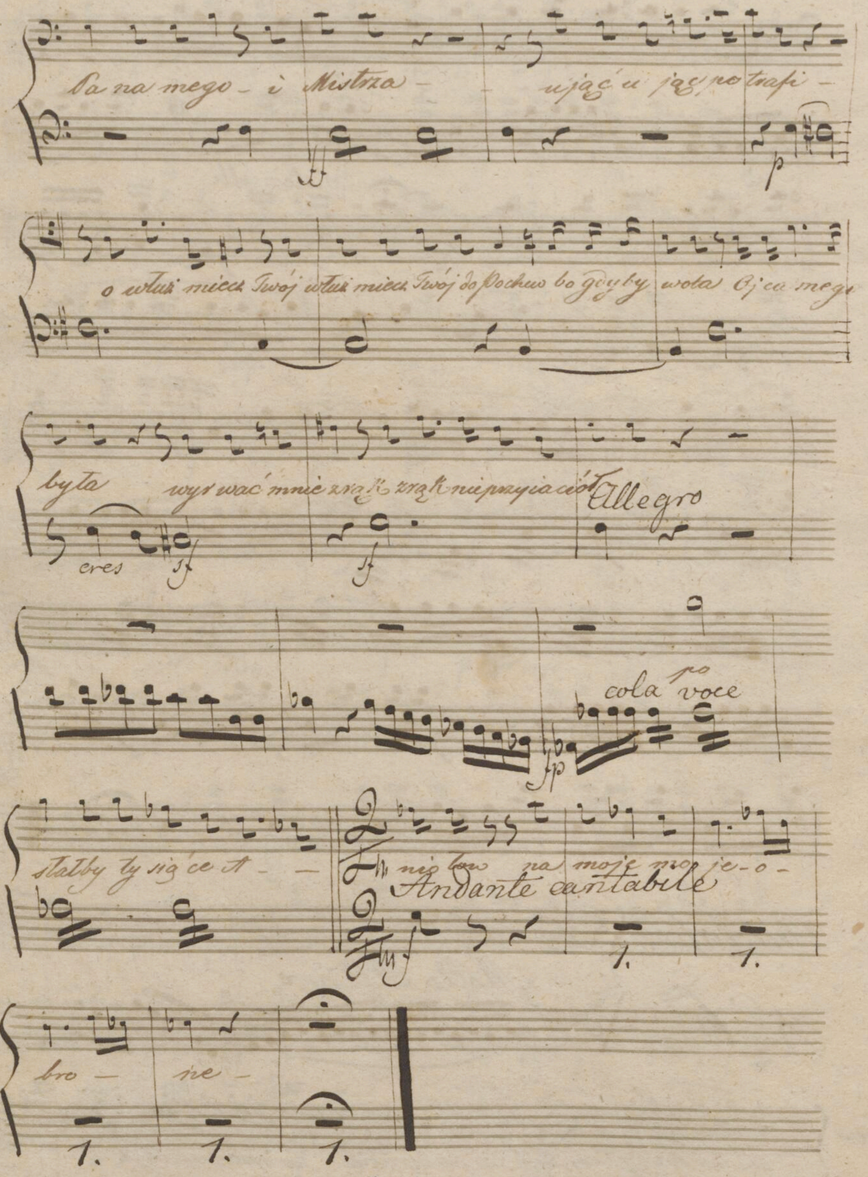


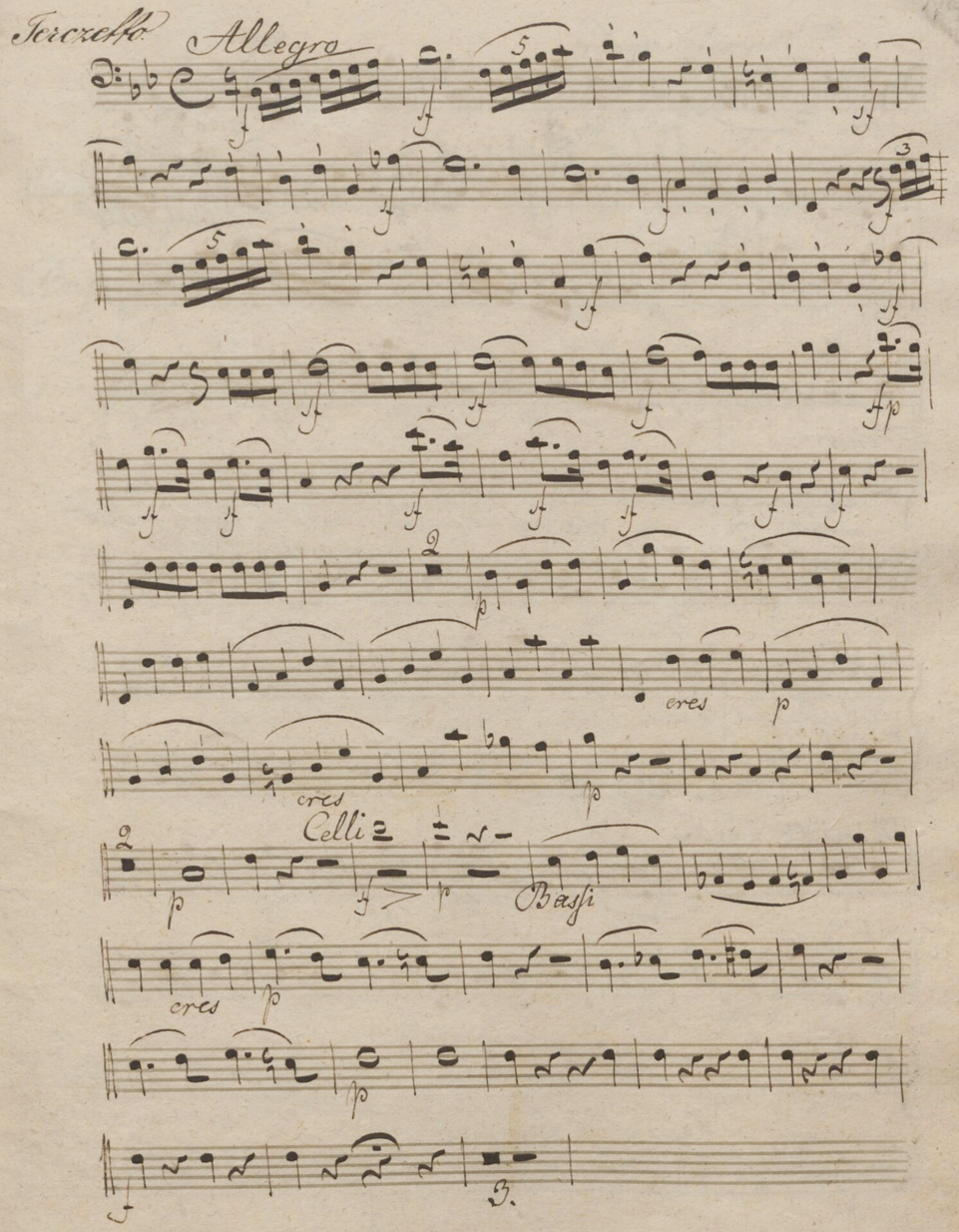
ARCHIVUM C.M.C.

213
Arch. Muz. Sygn. II 237
147






Pa na mego - i Mistrza - - ująć u jąć po trafi -
o włuż miecz Twój włuż miecz Twój do Pochew bo gdyby wola Ojca mego
była wyrwać mnie z rąk z rąk nieprzyjaciół
Allegro
cres
cola po voce
stałby ty się ce A - - nio łow na moje mo je - o -
Andante cantabile
bro - ne -


Terzetto
Allegro
cres
Celli
Bassi

Arch. Mus. UMK R 787

eres

p pizz

ff

ario

eres

più ellto

Tenor

morisz

nei

morisz

un poco Adagio

Ach ludzi mi

to wać –

nie przyjaciołom

barzać –

eres

Tempo 1.mo

p pizz

eres

arco

Tenor

un poco

più lento

a Tempo

Adagio tempo 1mo

Violon

sempre stac

Basso

Chor

eres

pizz

arco

pizz

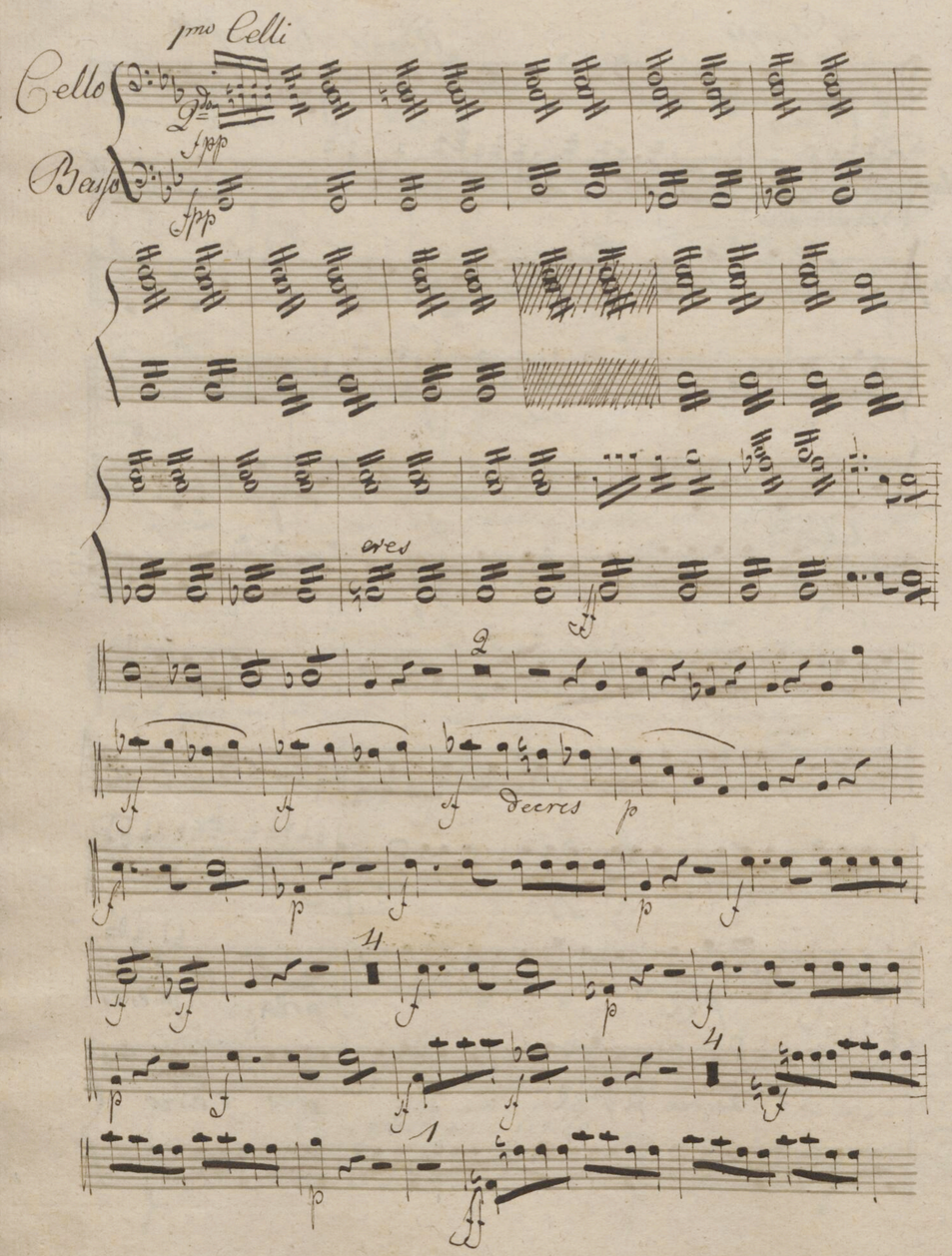
decres

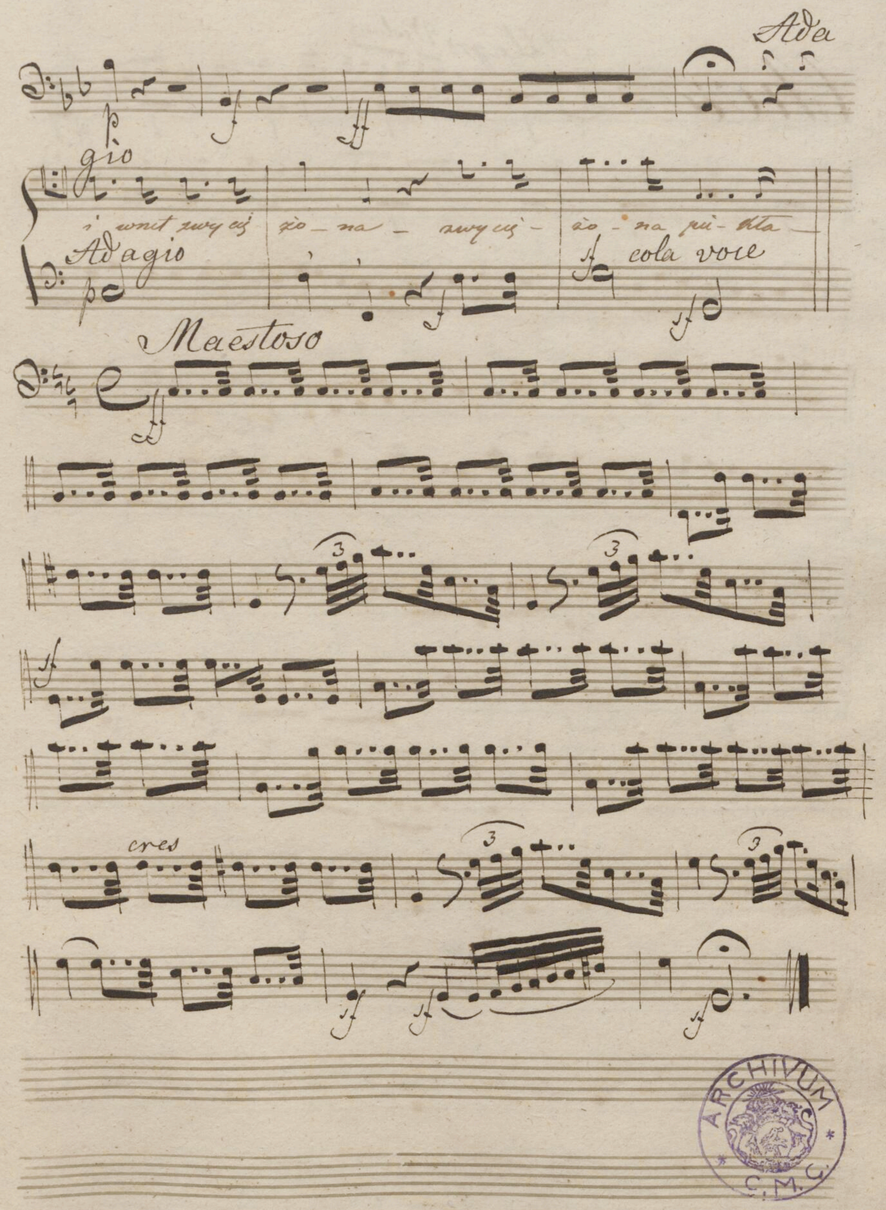
p pizz

eres

arco

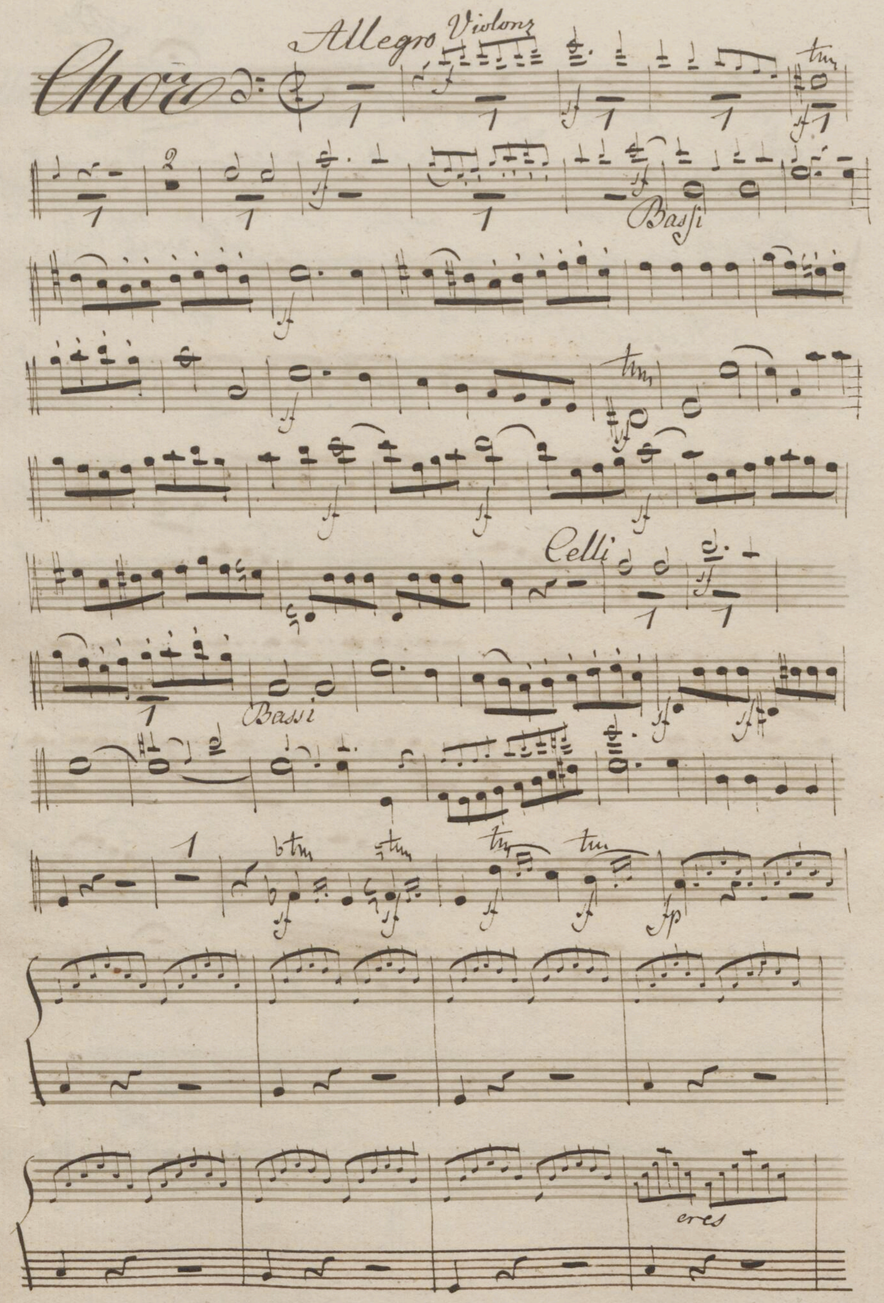
Arch. Mus. ... sygn. 1197
216

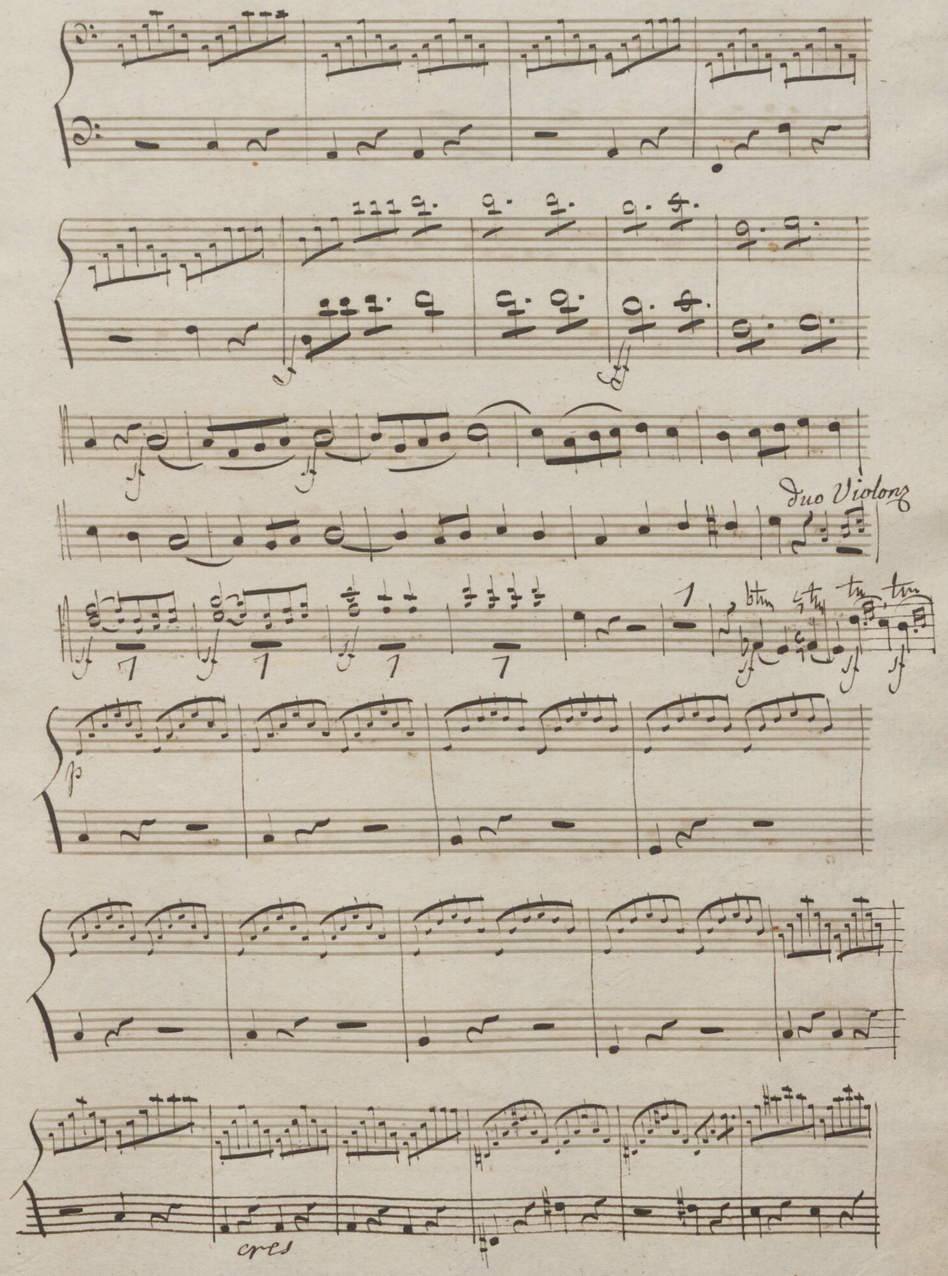




ARCHIVUM C.M.C.

Arch. Muz. I. 69
sygn. II 747





Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

Più Allegro

pim f

f

1

1

1

f

pp

cres

ff

ff

ff

ff

ff

Józef Morawski pisał
d: 6. Lutego 1839.

ARCHIVUM
C.M.C.

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

218

Christus
am Oelberge
Violoncelli e Bassi
L. v. Beethoven

219
Arch. Muz. I.G. sygn. II 232

No 1. Violoncelli e Bassi

Introduzione

Grave

puson

Adagio

Viol 2do

cres

Tymza

cres

cres

cres

decres

Violo

cres

cres

Basso

cres

Tenor

Sechowah!

Recitativo

Tenor

o mój Ojcze- ah! wesprzyj mnie siłą i po- ciechą

Basso

zbliża się go dzi na me- go cier pie nia

Allegro

brana prze zemnie pieno jeszcze nim świat z chaosu na swój rozkaz powstał

Allegro

Maestoso

cres

słysze głos strażny Twego Se- ra fi na

Allo

220
Arch. Mus. J.G.
sygn. 11241

który wzywa kto by za miast ludzi teraz przed sąd Twój się stawił

Allo

Violonzello

Maestoso

o - oj cze - o - to jestem na Twój głos pośród dni kiem chcę

Adagio a tempo

bydź i cierpieć je - dy - nie Allo za grzech ludu - Jakżeby mógł ten

Allo

rad - z prochu powstały zniesie ten sąd

straszliwy przed którym syn Twój na ziemię upada

cres

ah patrz jak

Adagio agitato

tęskno ta - bo - jaźń śmierci ser - ce - srodze drę czy jak cierpie

cres

Adagio molto

wiele mój Oj cze - ah - patrz jak cierpie wiele - mój Oj cze -

cres

Aria

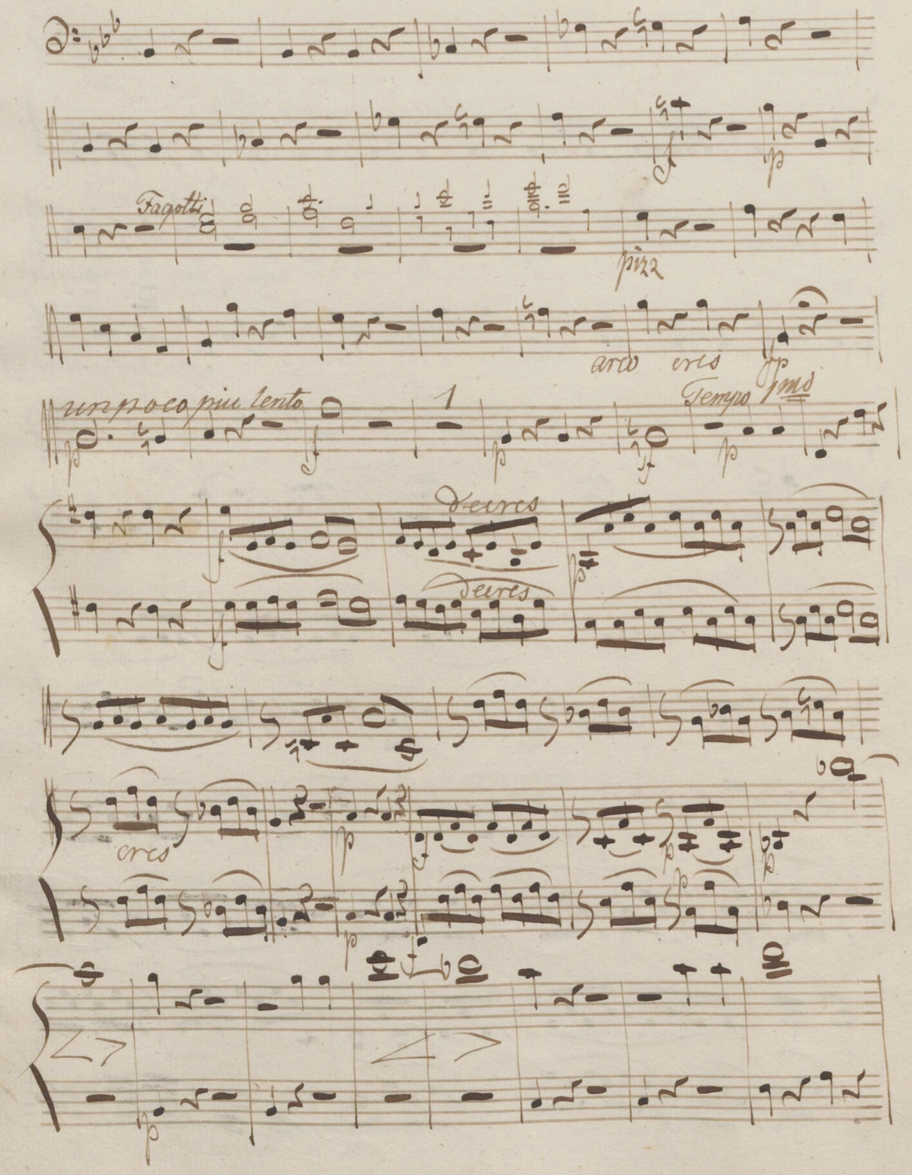
Allegro

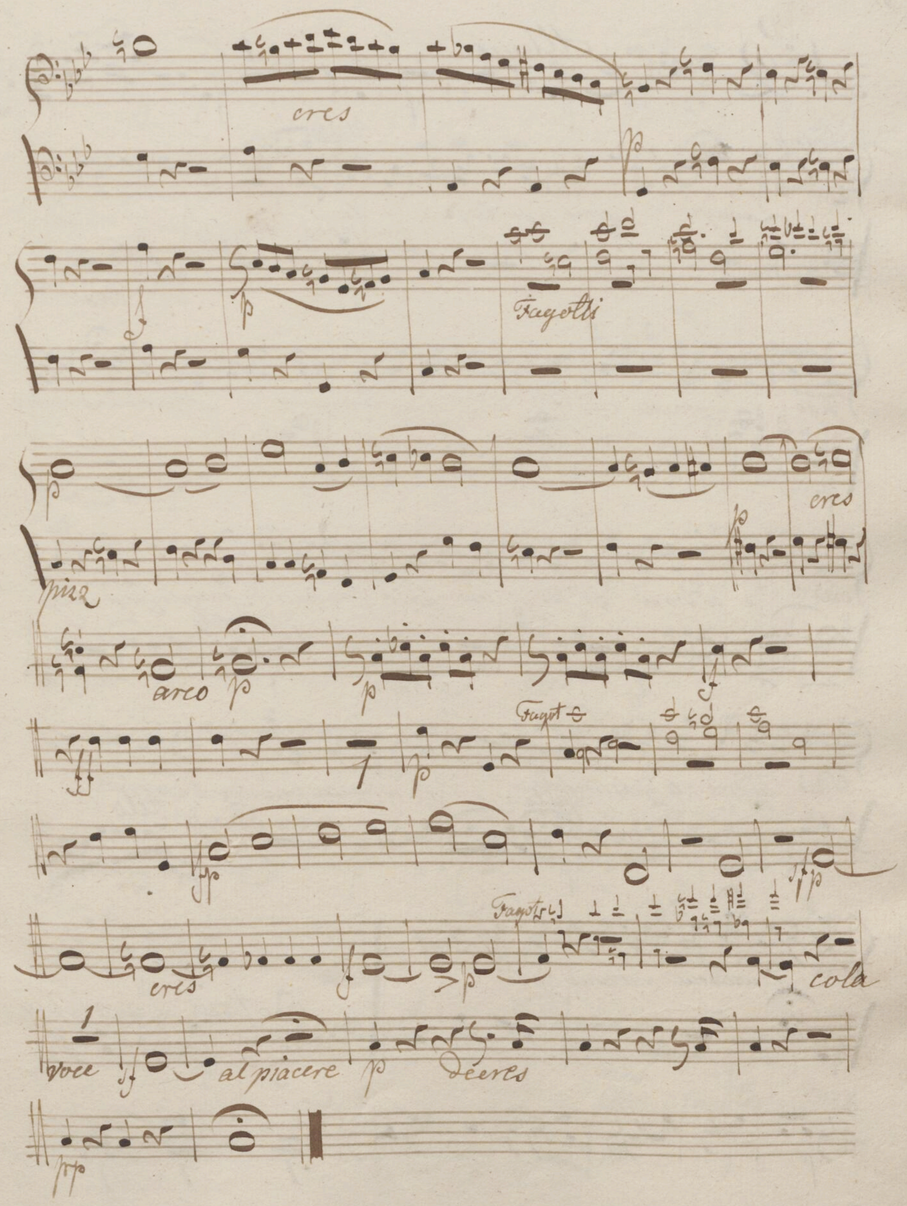
cres

cres

decres

221
Arch. Mus. J.G.
sygn. 11237





222
Arch. Mus. T.G.
sygn. I 231

№ 2 Allegro

Seraph. Ladrzyj — siemio o synu Boga le ży — Violla tu — jesco Adagio — twarz

cres

Jego — o pro sku się — ciela — Od Oj ca zapomniany — cierpi nieznane bóle

cres

Idź — o do bro ci — ovi jest go — tów — rajo — krutnicj za — mieciu yrzéj ażeby

Più molto

ludzie ludzie kto zych sto — Cello — w stronce w zmartwych prowadzi — Basso — Alto

i wiosnie wiosnie zy ci —

Aria Larghetto

Allegro

cres

cres

cres

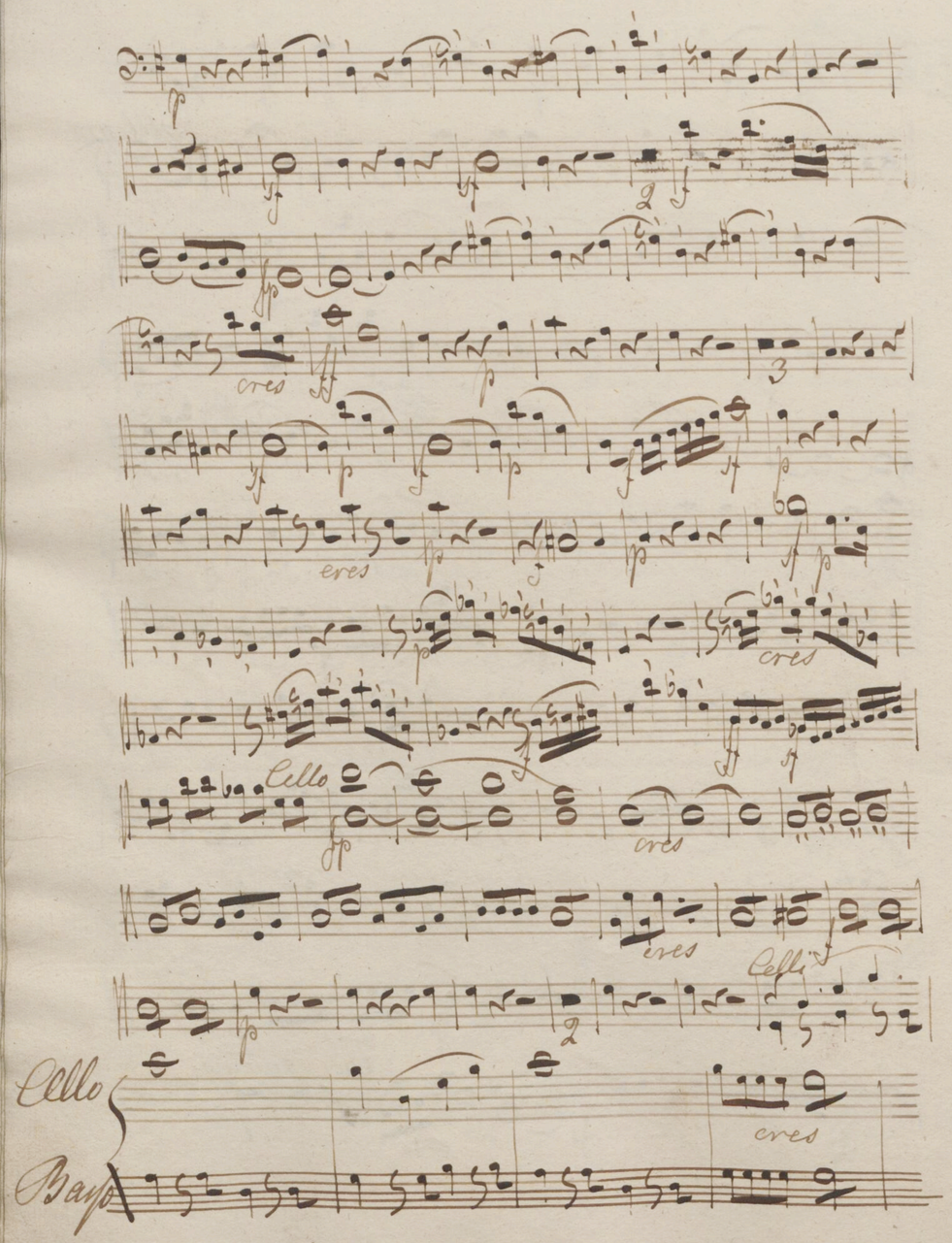
cres

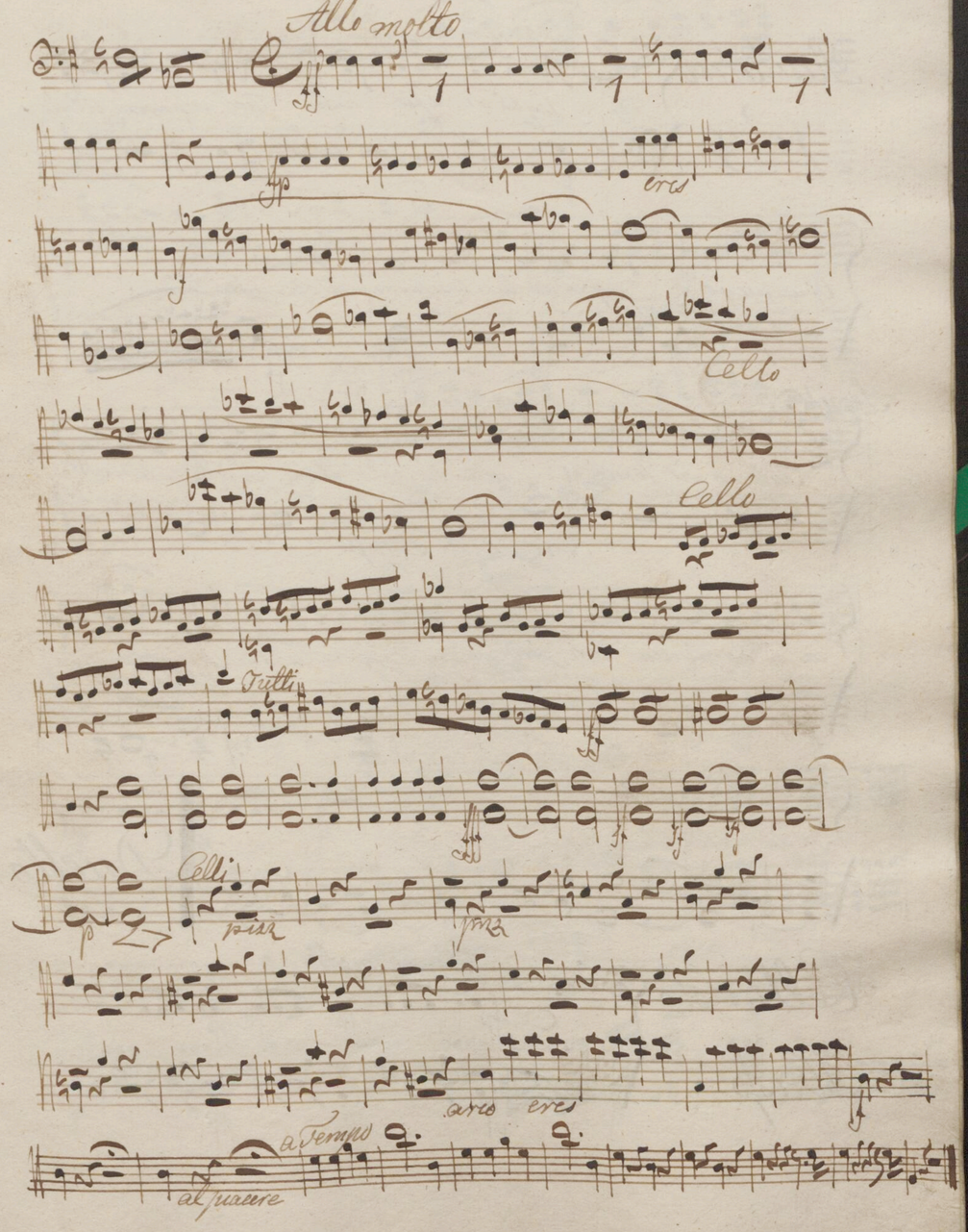
cres

Chor Auctoro

cres

223
Arch. Mus. J.G.
sygn. 1232





224
Arch. Mus. J. G.
sygn. 123 I.

Recitativo
Jezus
No 3
Cyt[illegible] se rajie usta Twe, przy nowszy litosć

Oj ia mego
Andante
eres
przy od da la strasc śmierći s domnie

Seraph
Jak mó wit Jezus
puscic cię nie chcę przez
Grave a Tempo

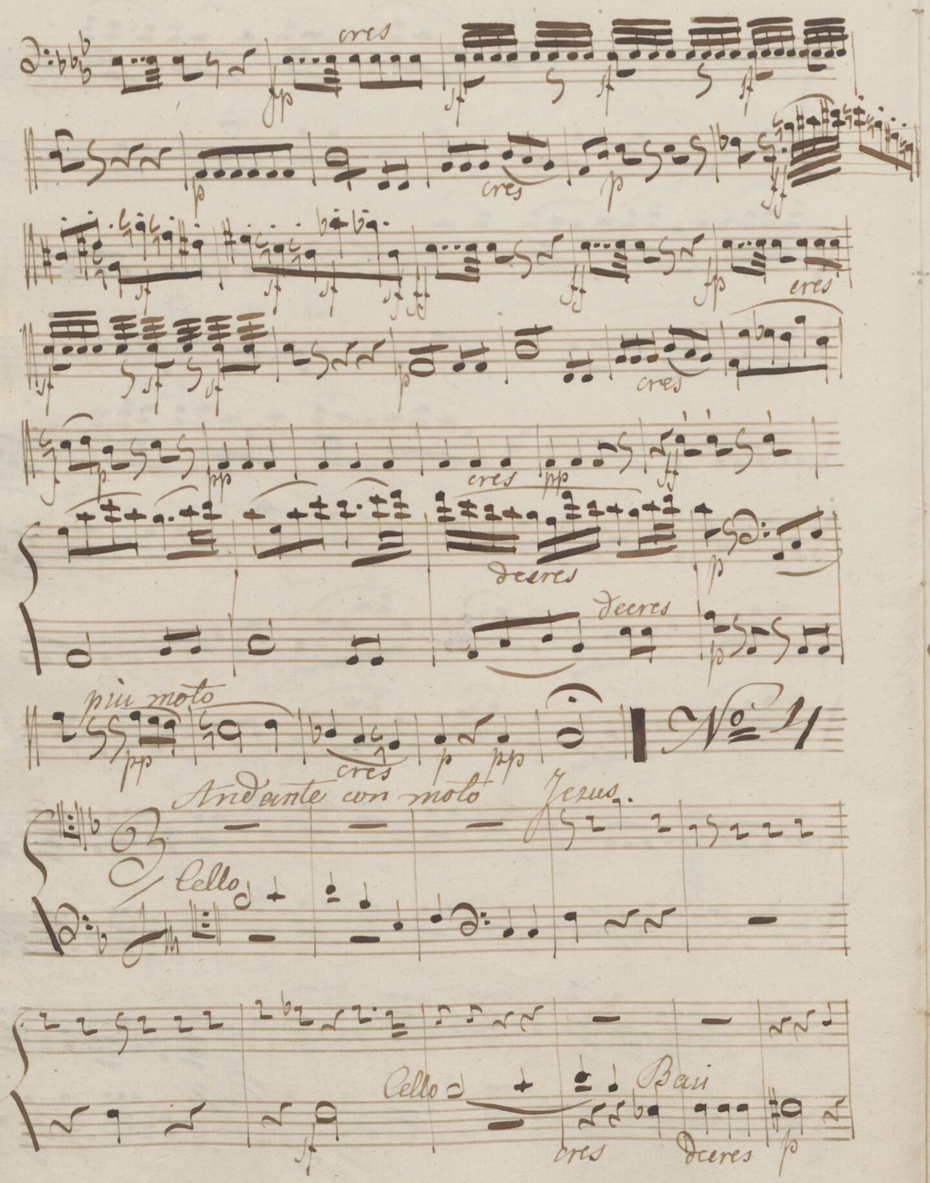
za od kupienia tak dlu go zostanie ro dzaj ludzki od zmuony.
Celli

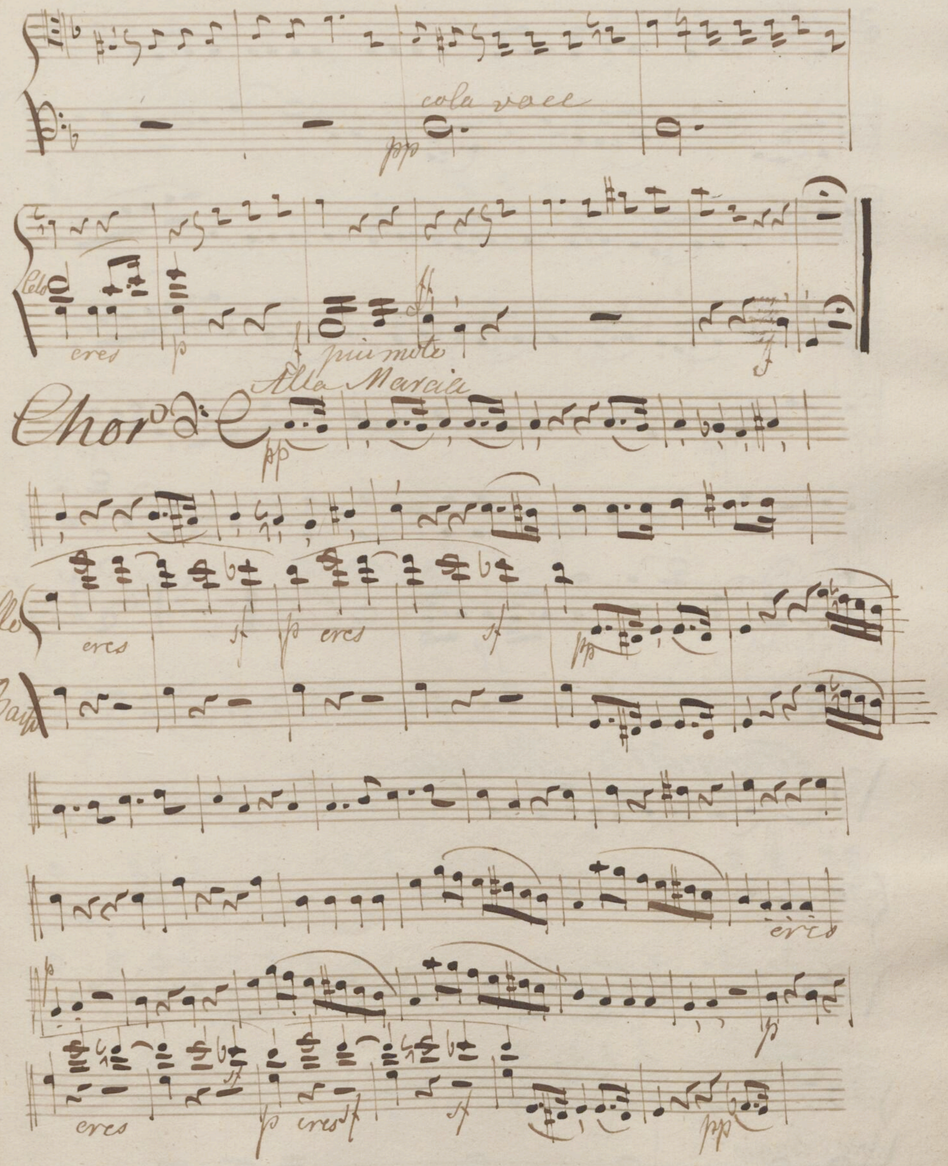
ię ią pzba - wio ny.

Duetto
Celli Solo
Adagio molto
Basso

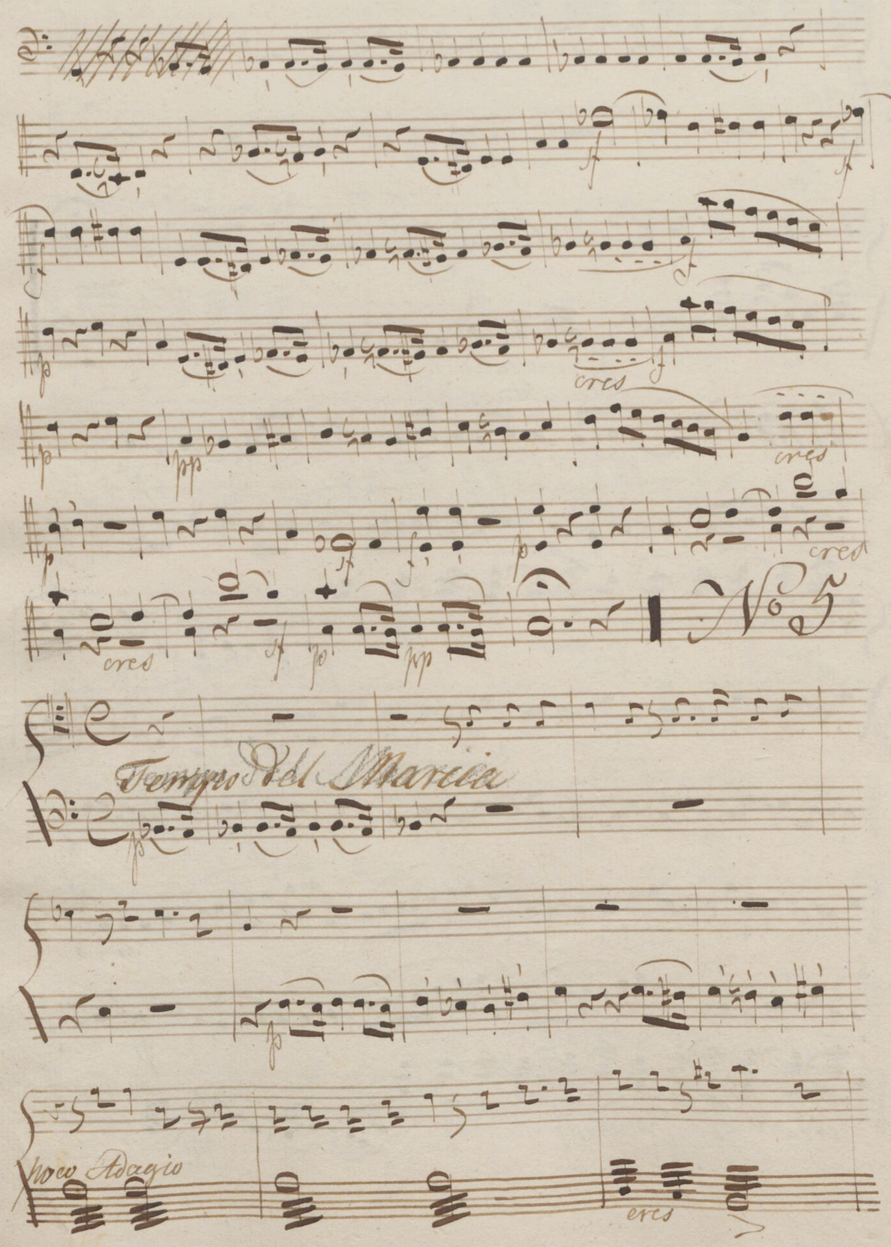
Solo
eres
Solo
eres
eres
eres
eres
eres

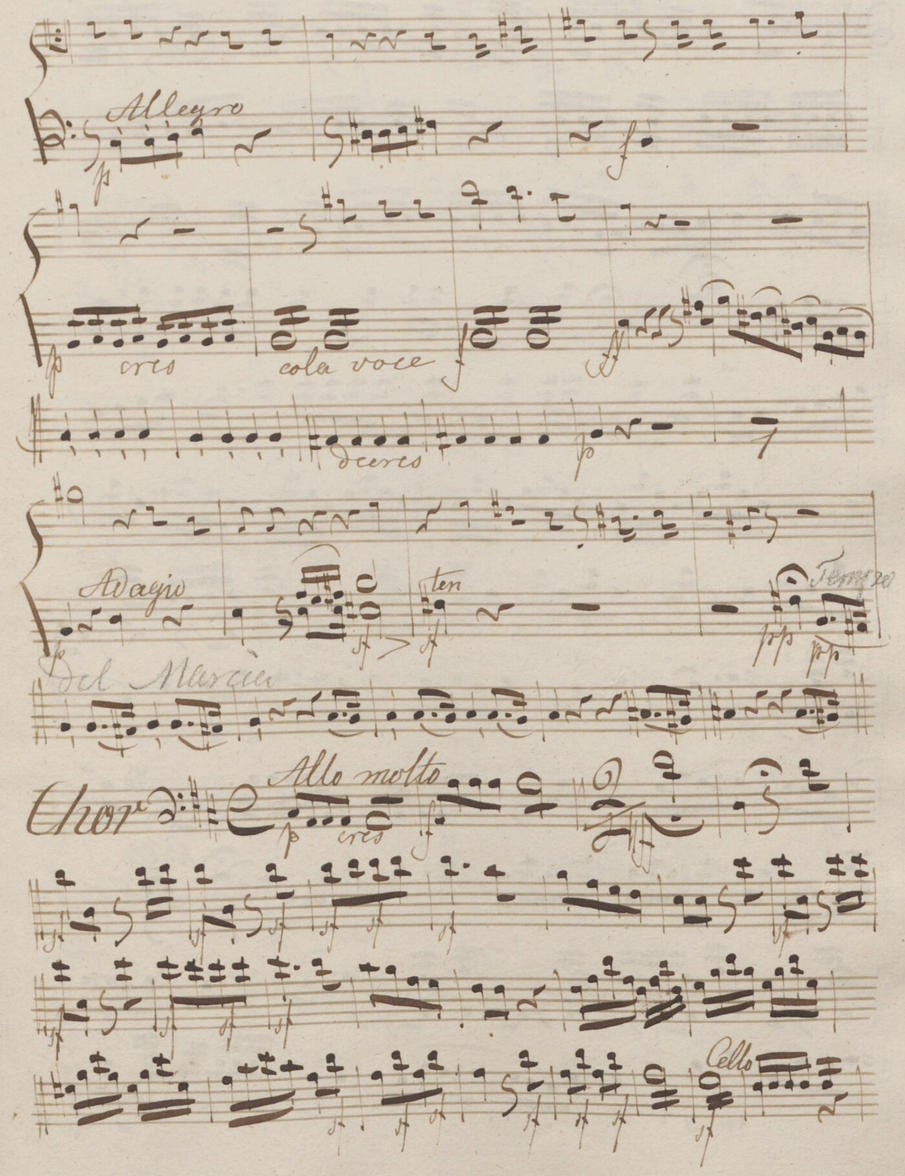
Arch. Mus. J. ... sygn. II 237

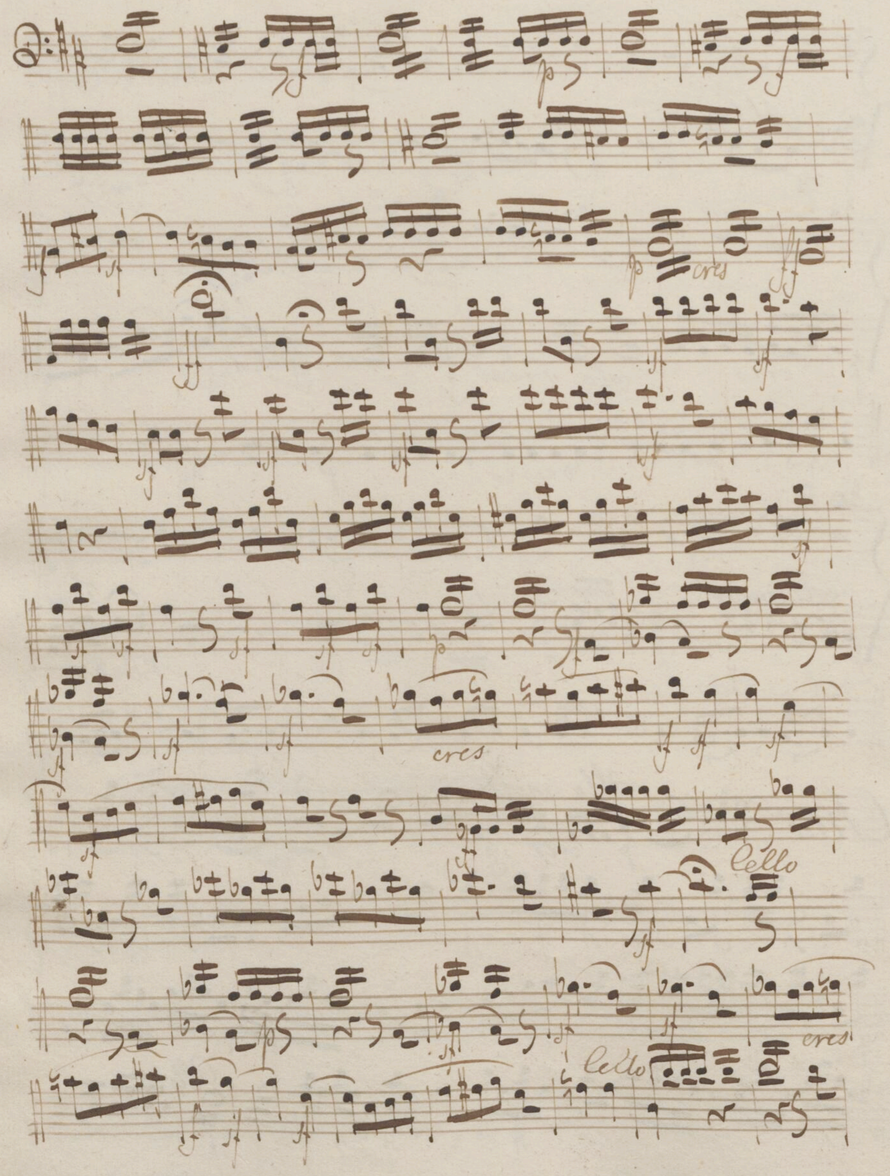




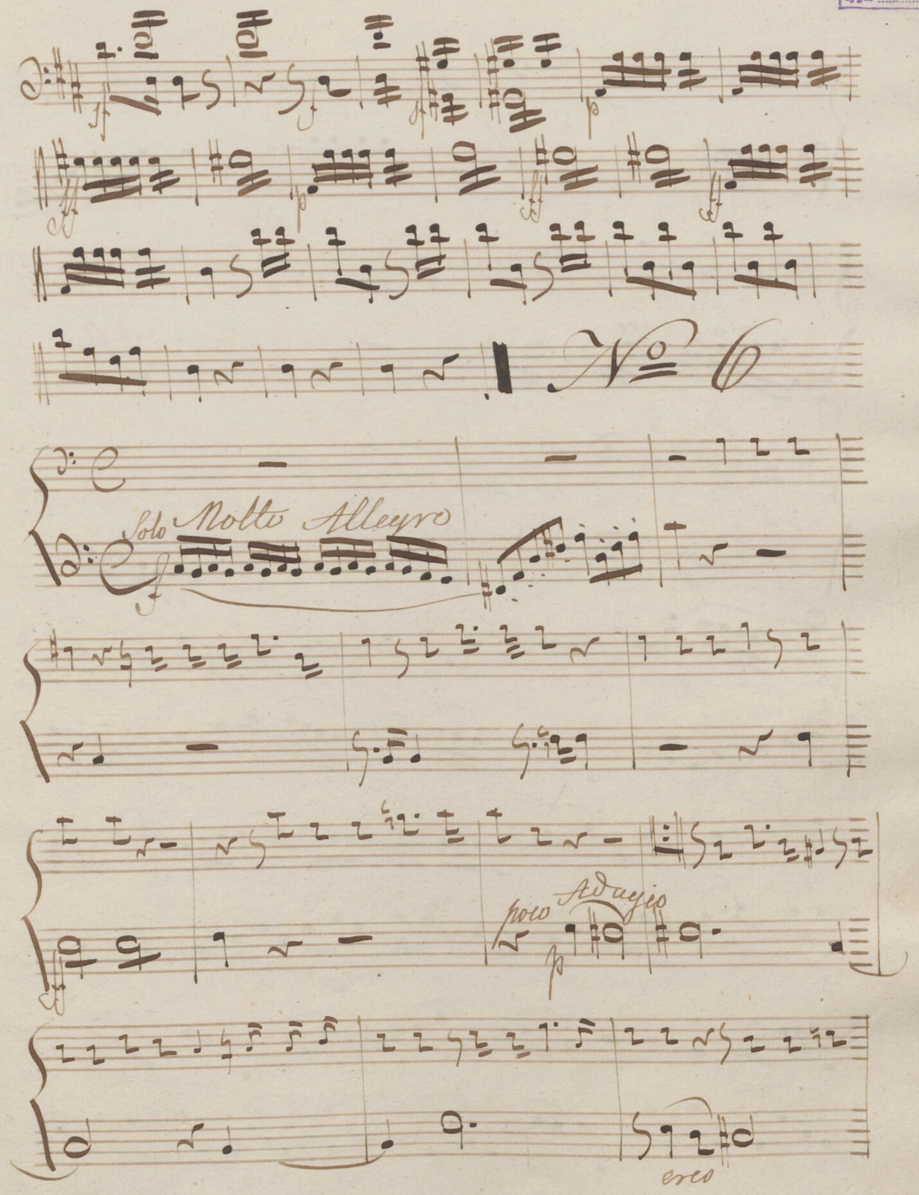
226
Arch. Muz. J.G.
sygn. 1123 H



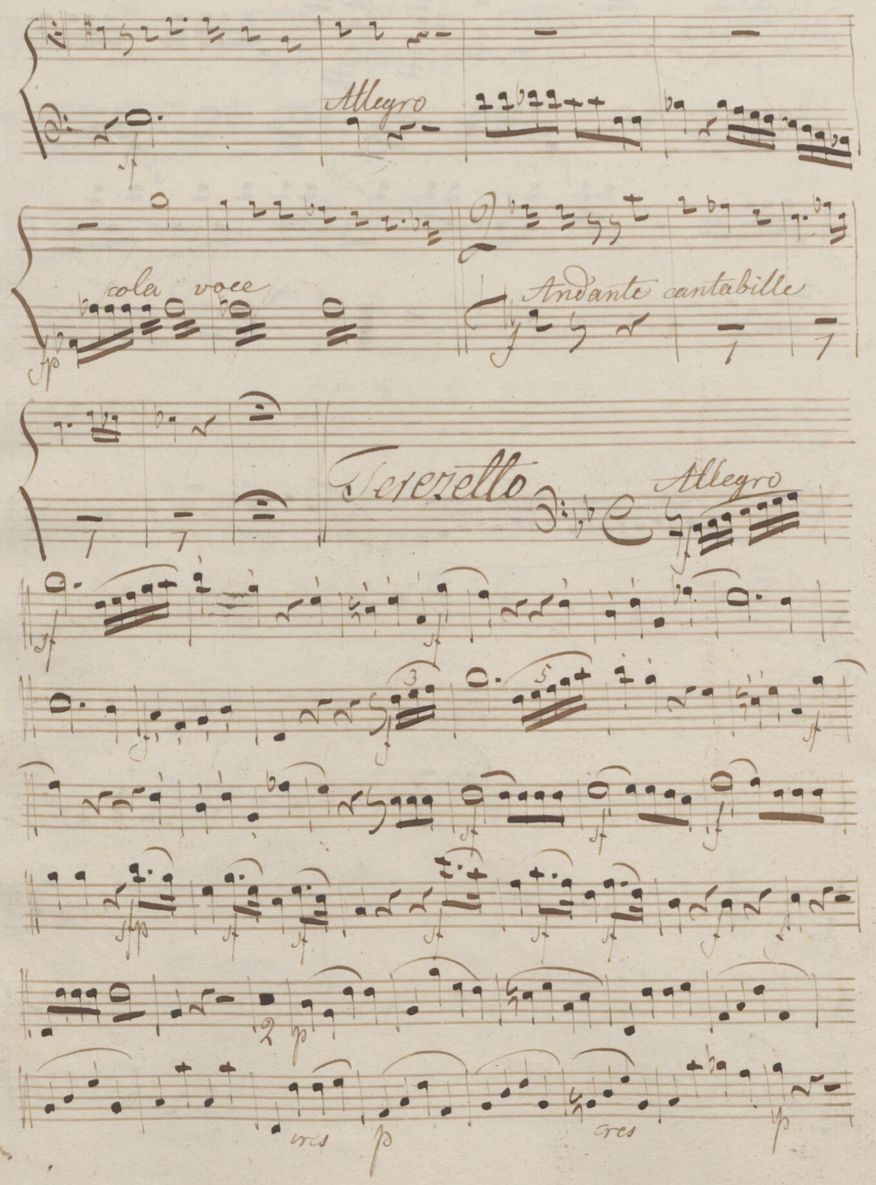


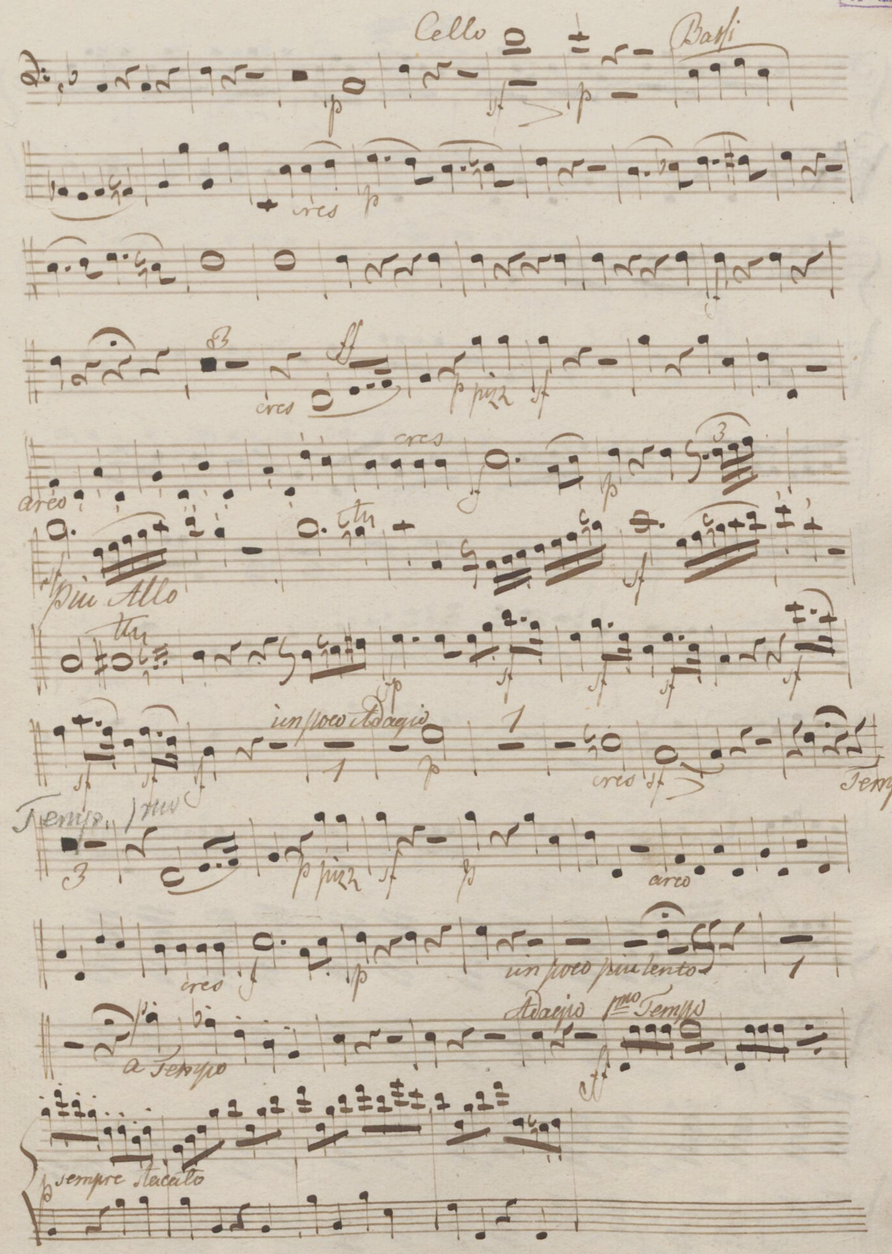


227
Arch. Muz. J.
syga. 1237

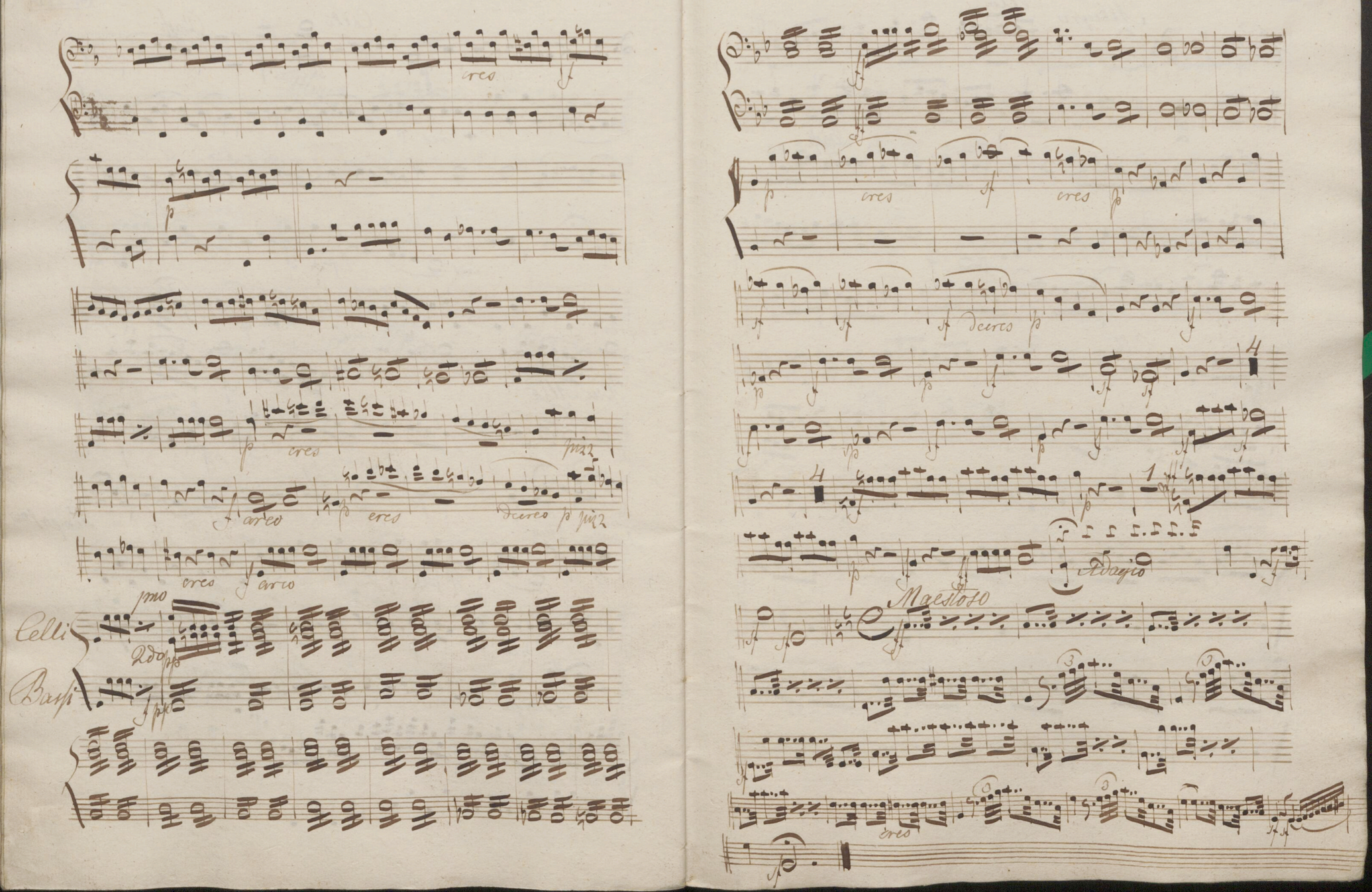


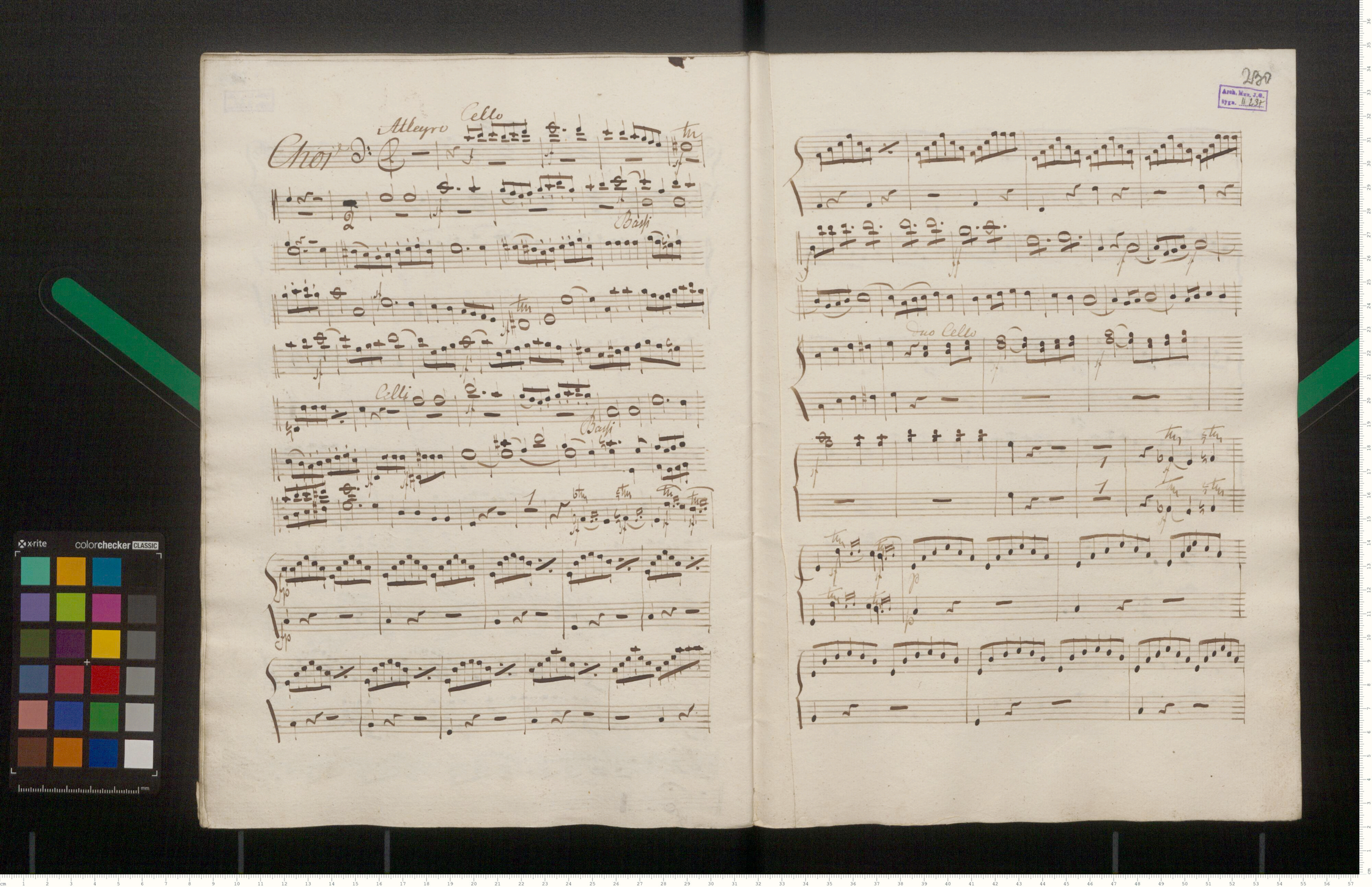
Arch. Muz. J.G. sygn. II 237

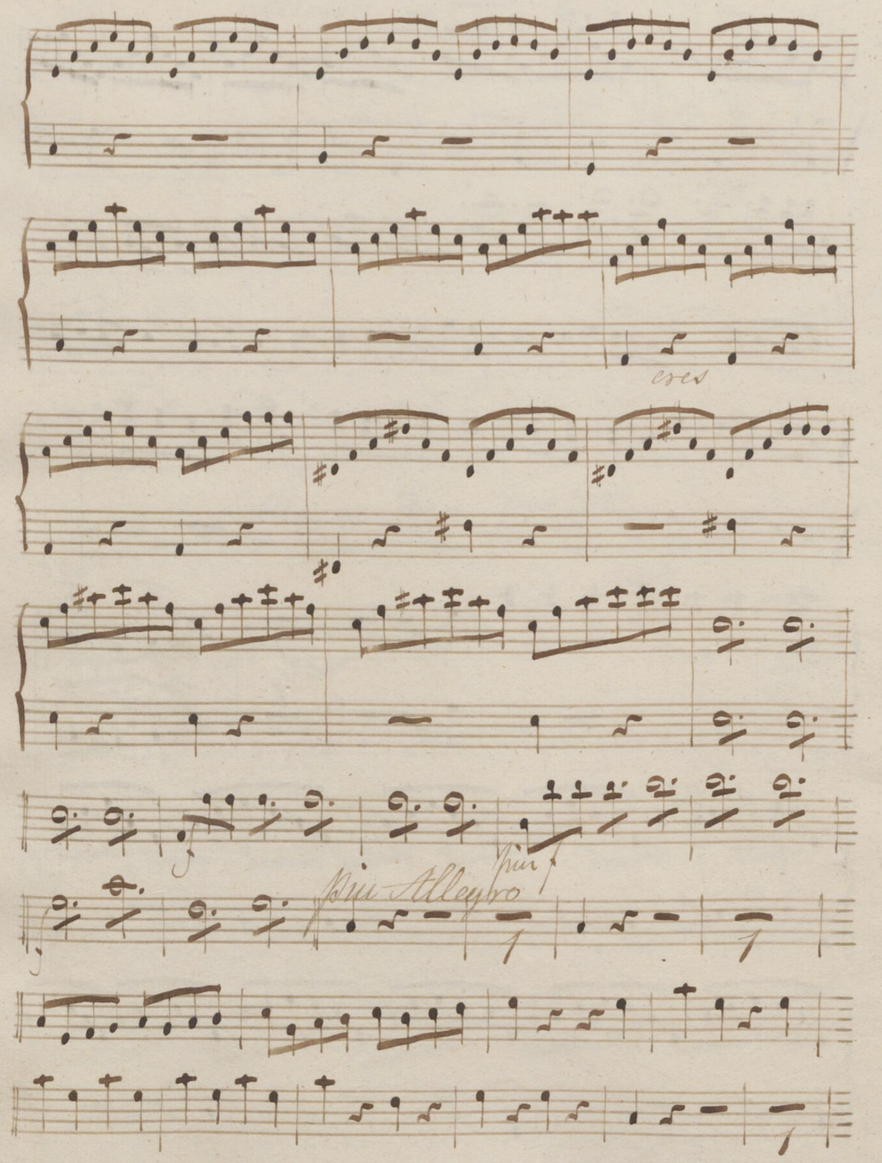


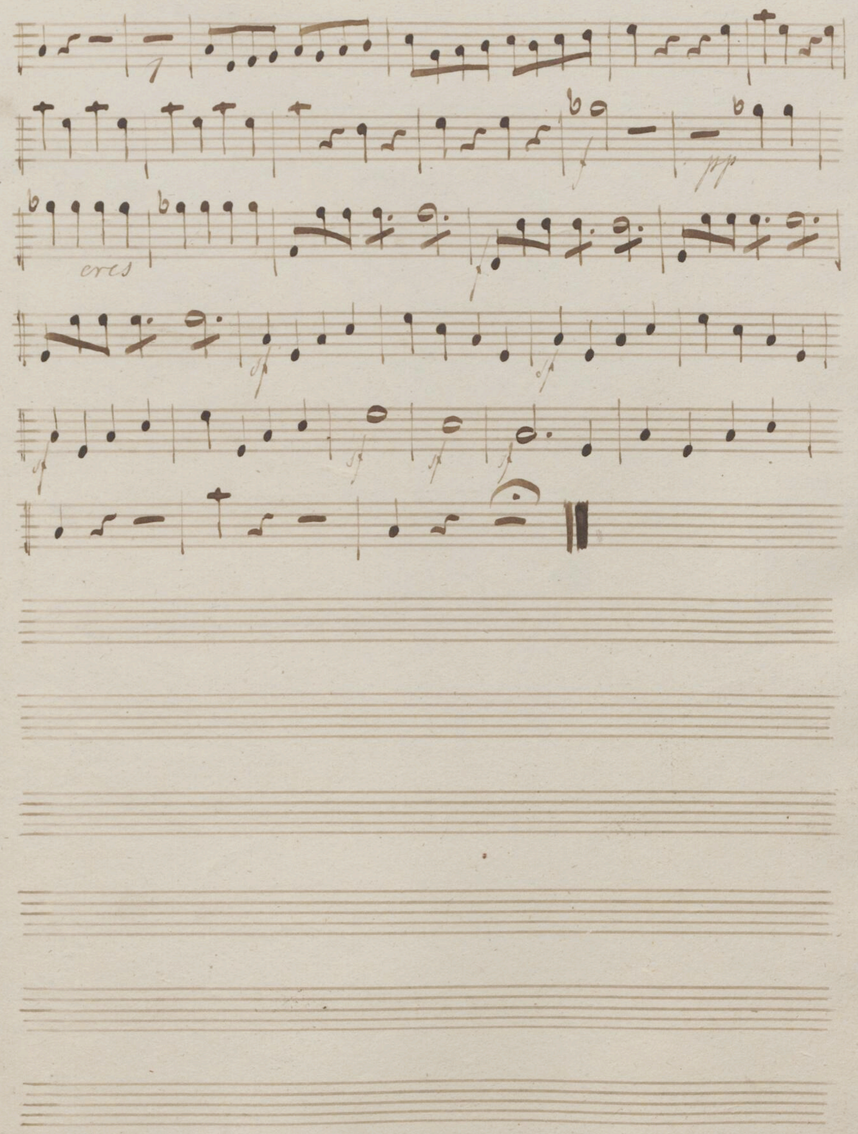


Arch. Muz. J.G. Sygn. 1131




Chor
Allegro
Cello
Bassi
Celli
Bassi
Duo Cello
230
Arch. Muz. J.G.
Sygn. II 237





Arch. Mus. J.G.
sygn. 11237

Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 1123

ARCHIVUM
C.M.C.

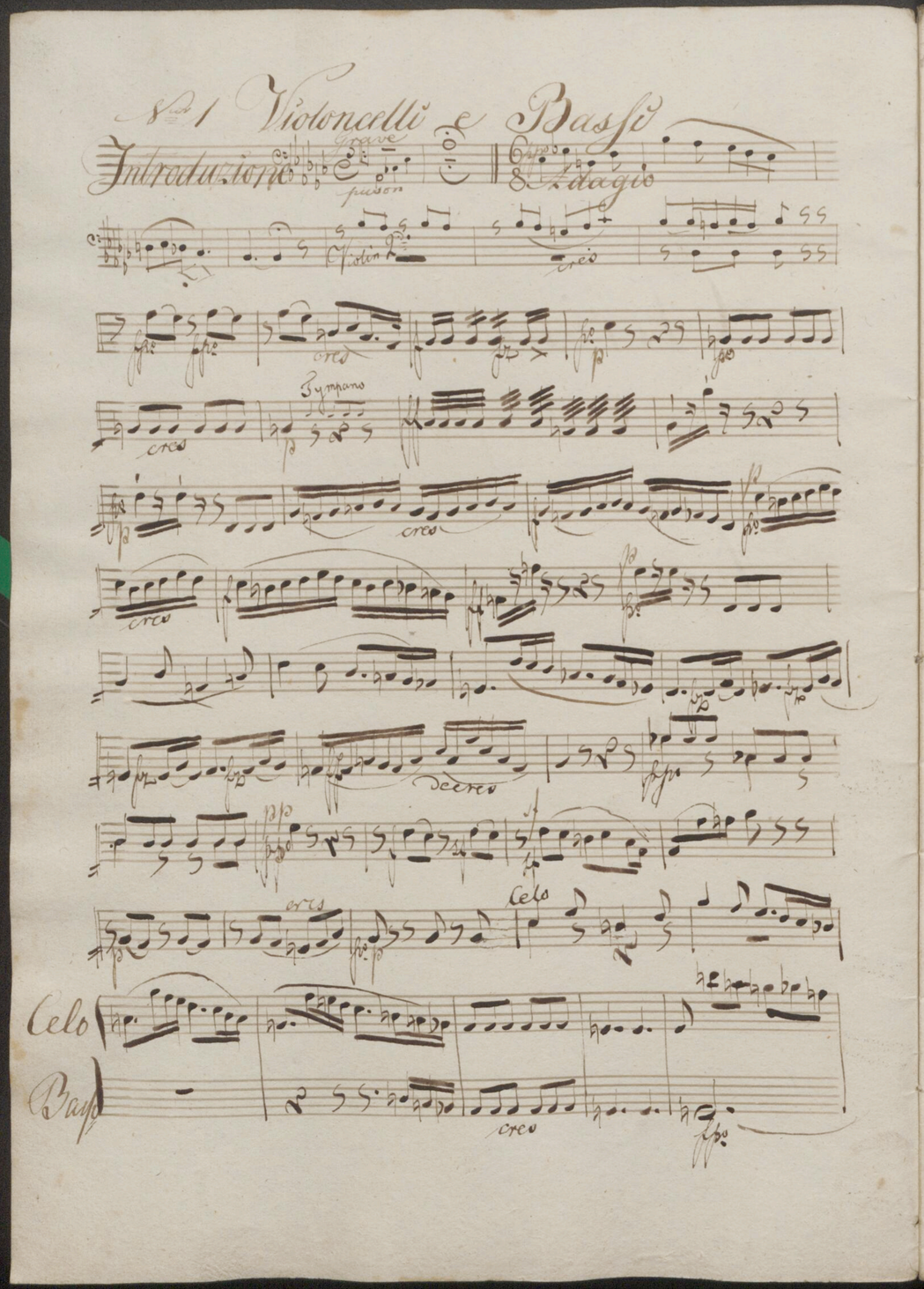
Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 11237

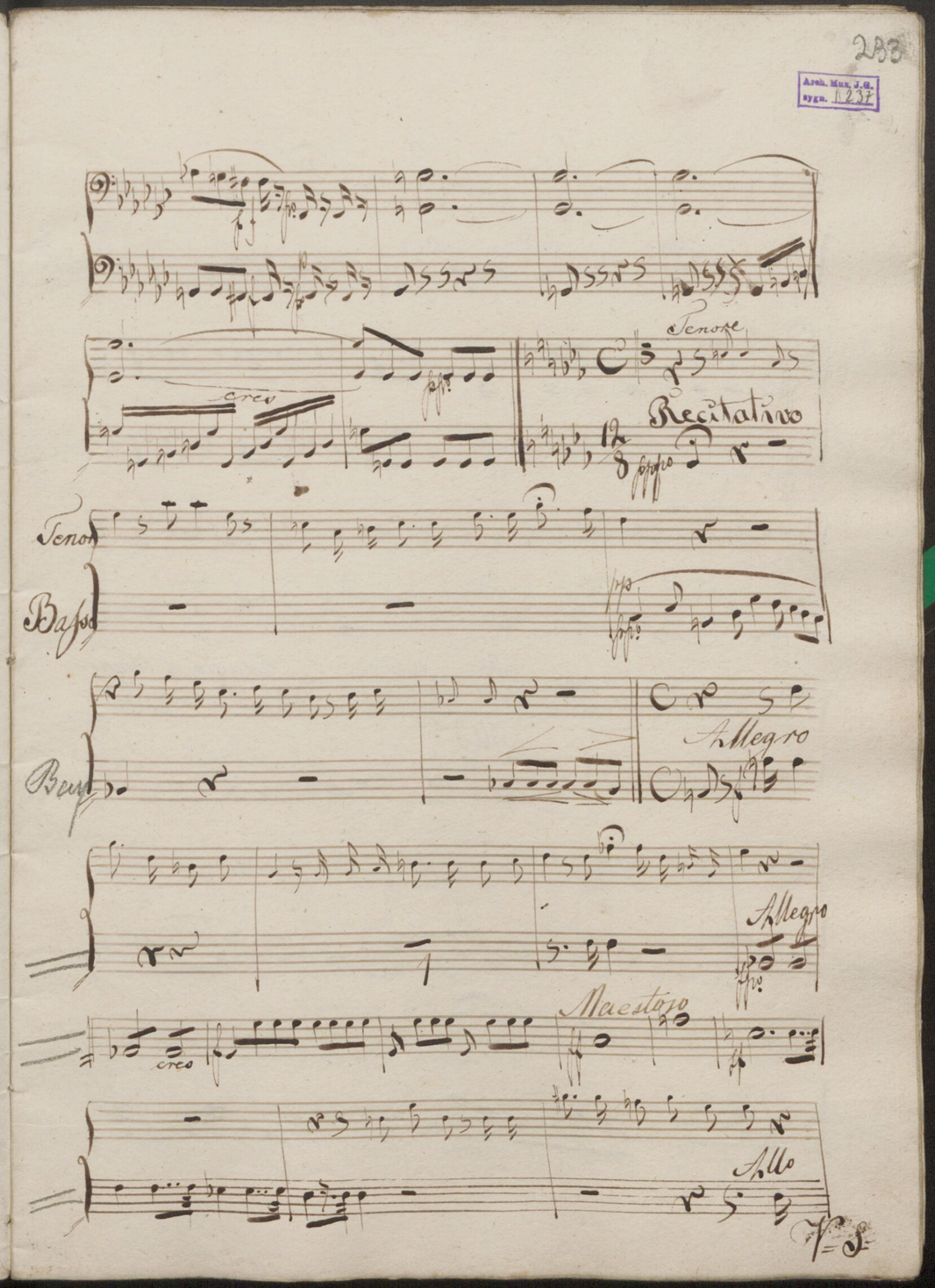
2321

Arch. Mus. J.G.
sygn. _____

Christus
am Oelberge
Violoncelli e Bassi
L. v Beethoven

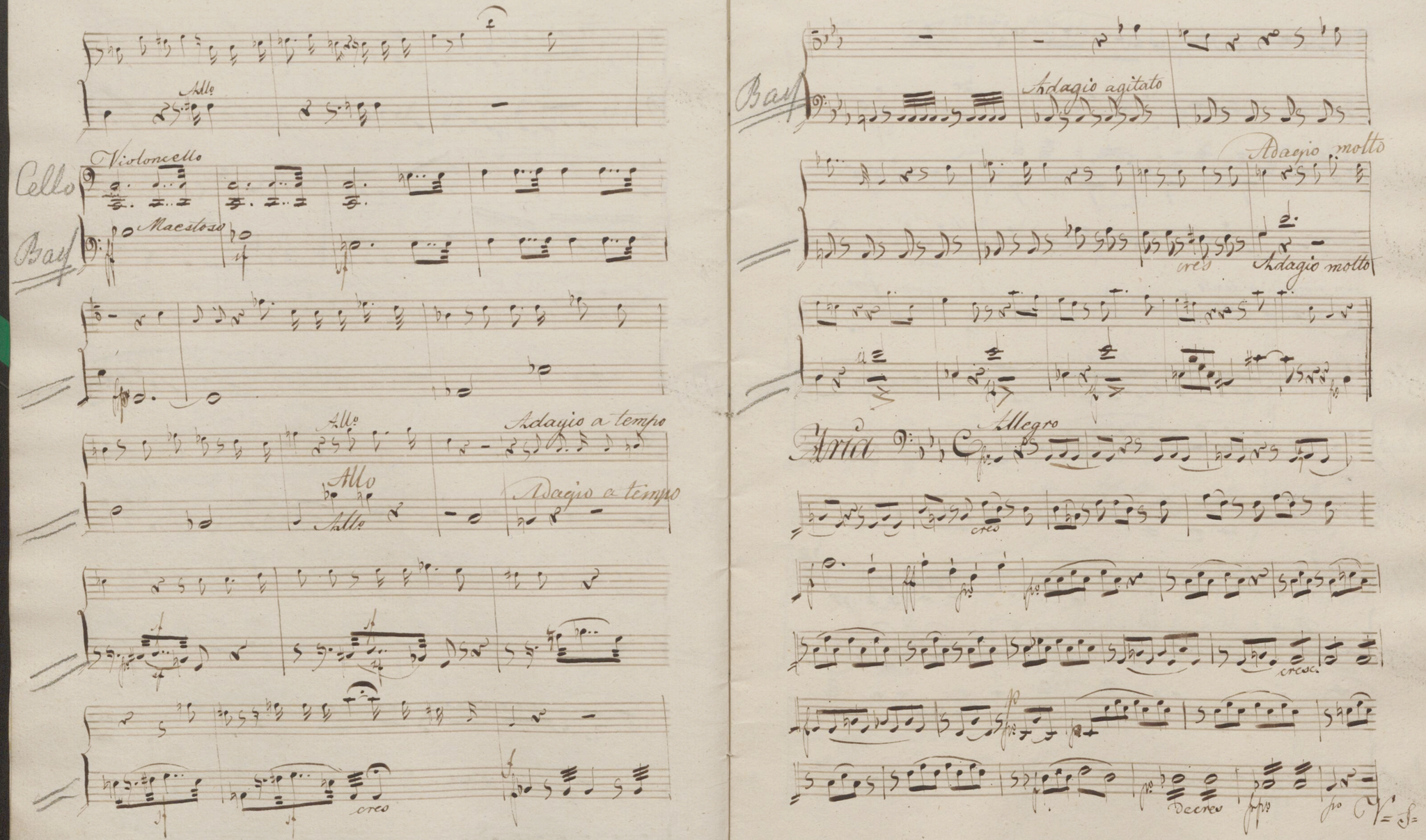
ARCHIVUM
C.M.C.





Arch. Muz. J.G. sygn. 11237

Arch. Mus. J.G. sygn. 11237



Arch. Mus. J.G. sign. 137

Fagotti

più

arco

cres

arco

arco

un poco più lento

Tempo primo

decresc

Cello

Basso

decresc

Basso

Cello

arco

Basso

cres

Fagotti

arco

Fagot.

cresc.

cresc

voce

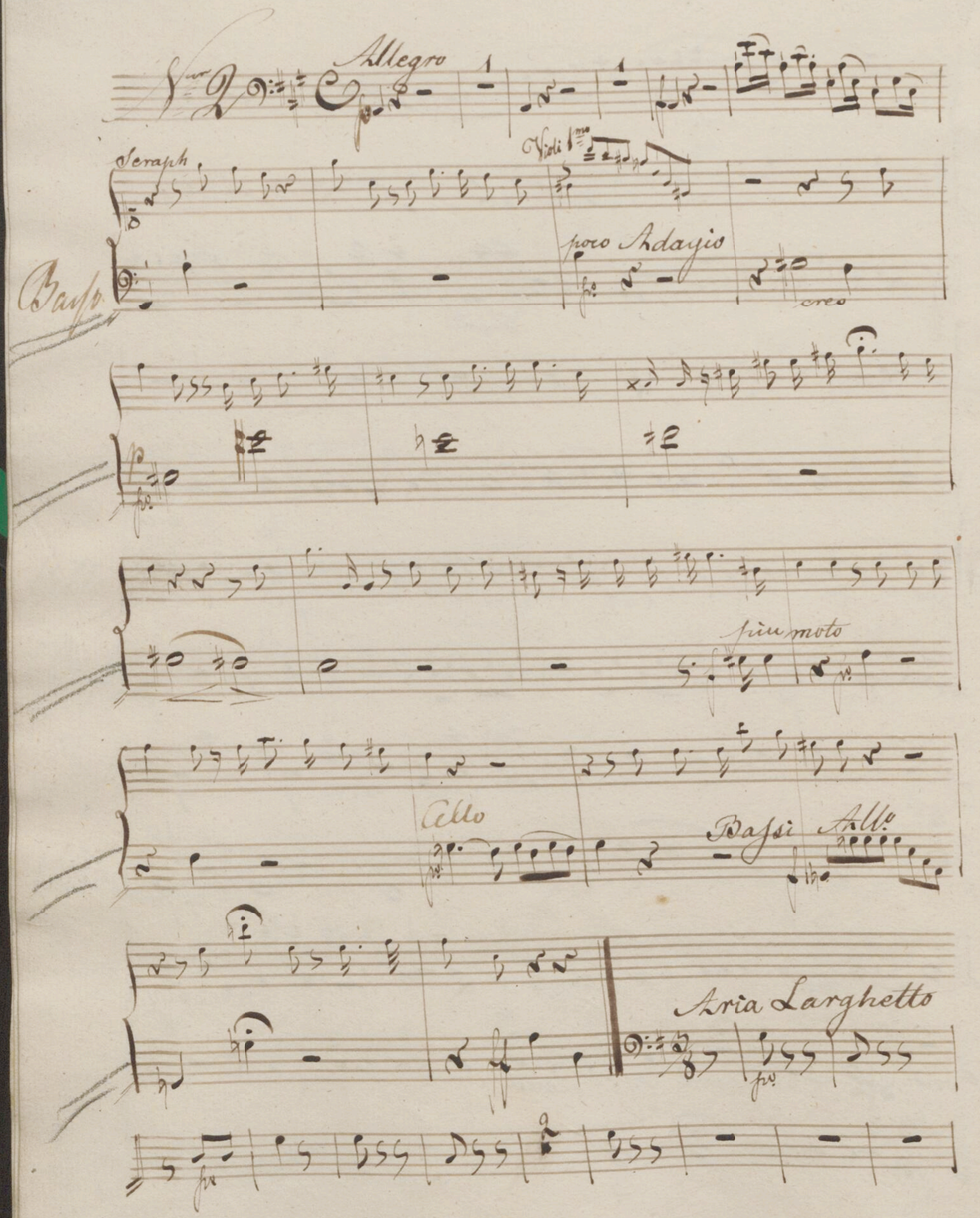
al piacer

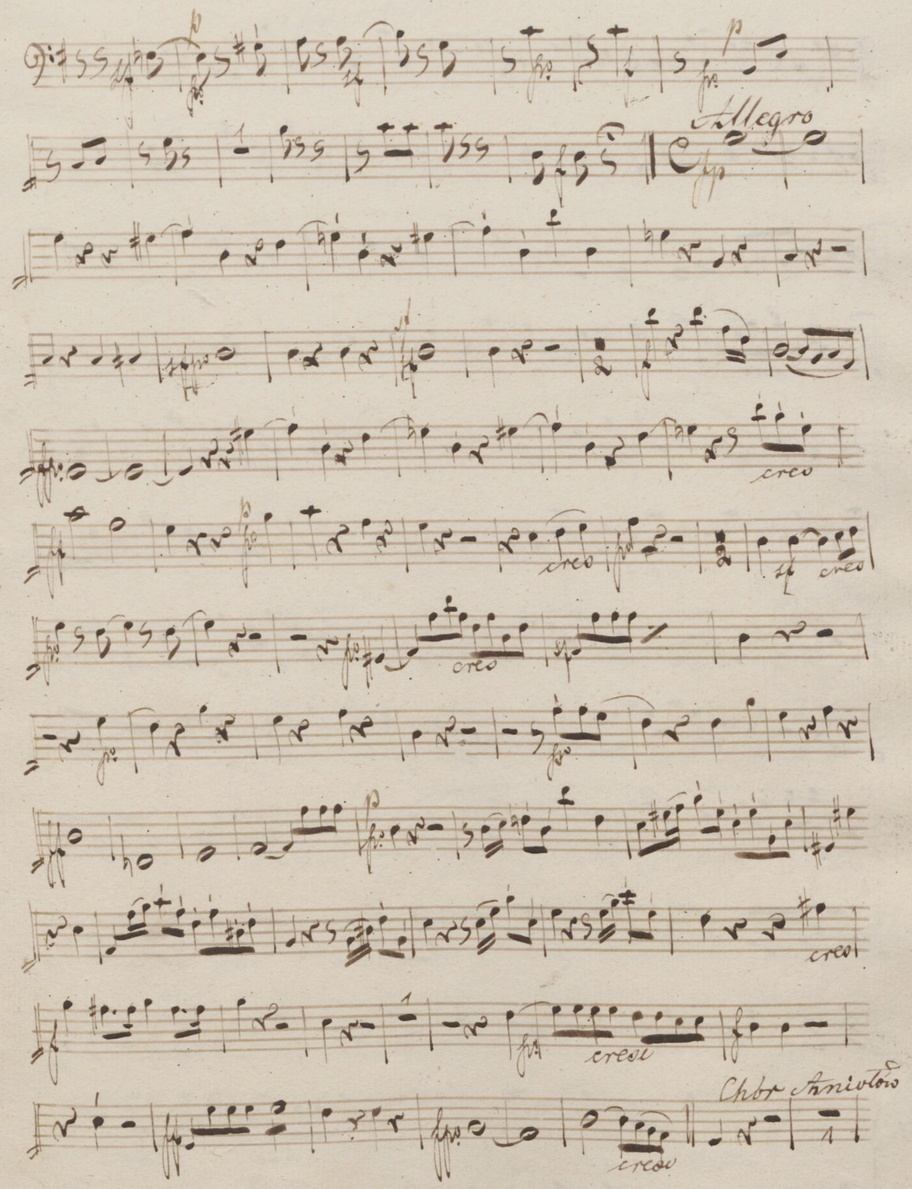
cresc

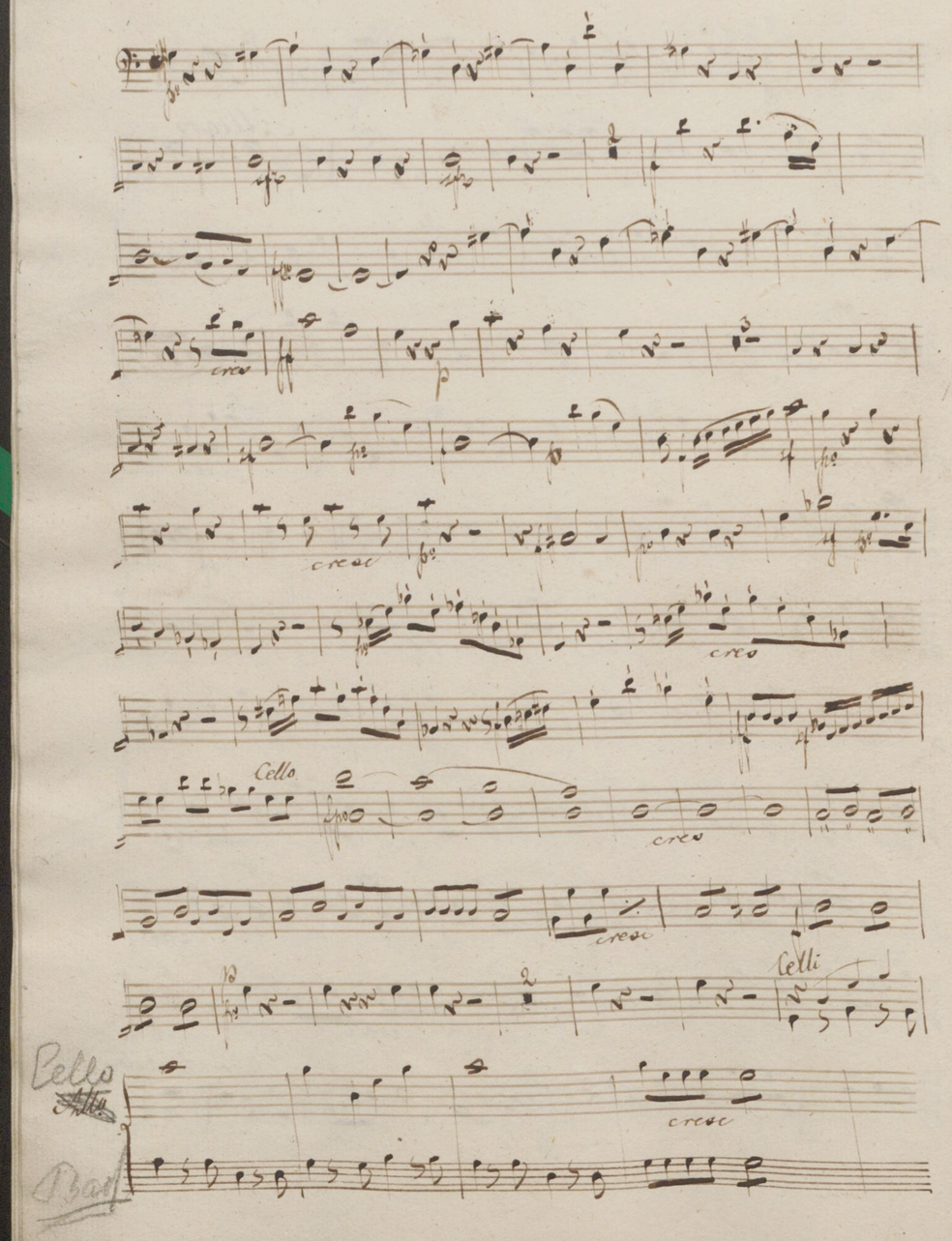
cresc

cresc

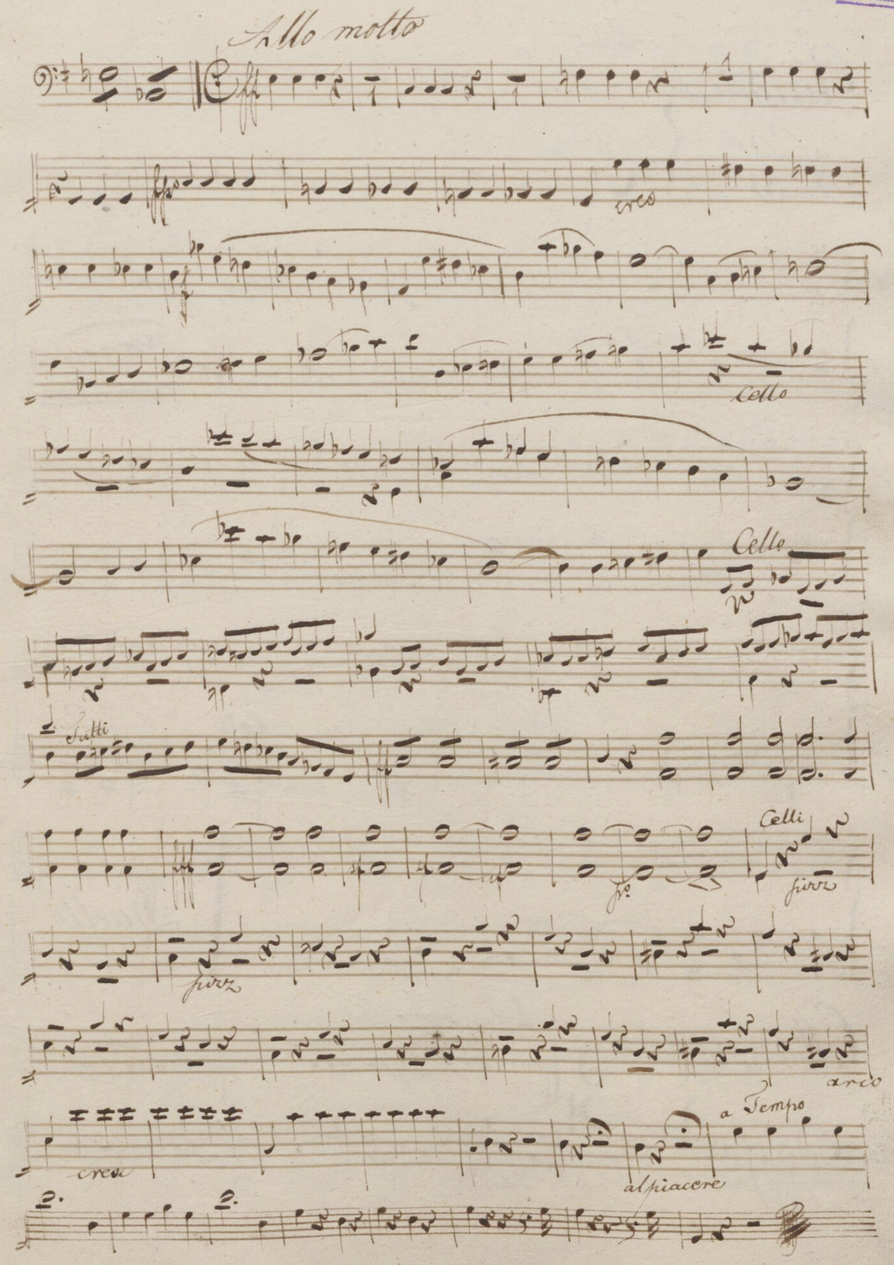
236
Arch. Mus. J.G.
Sygn. 11 347



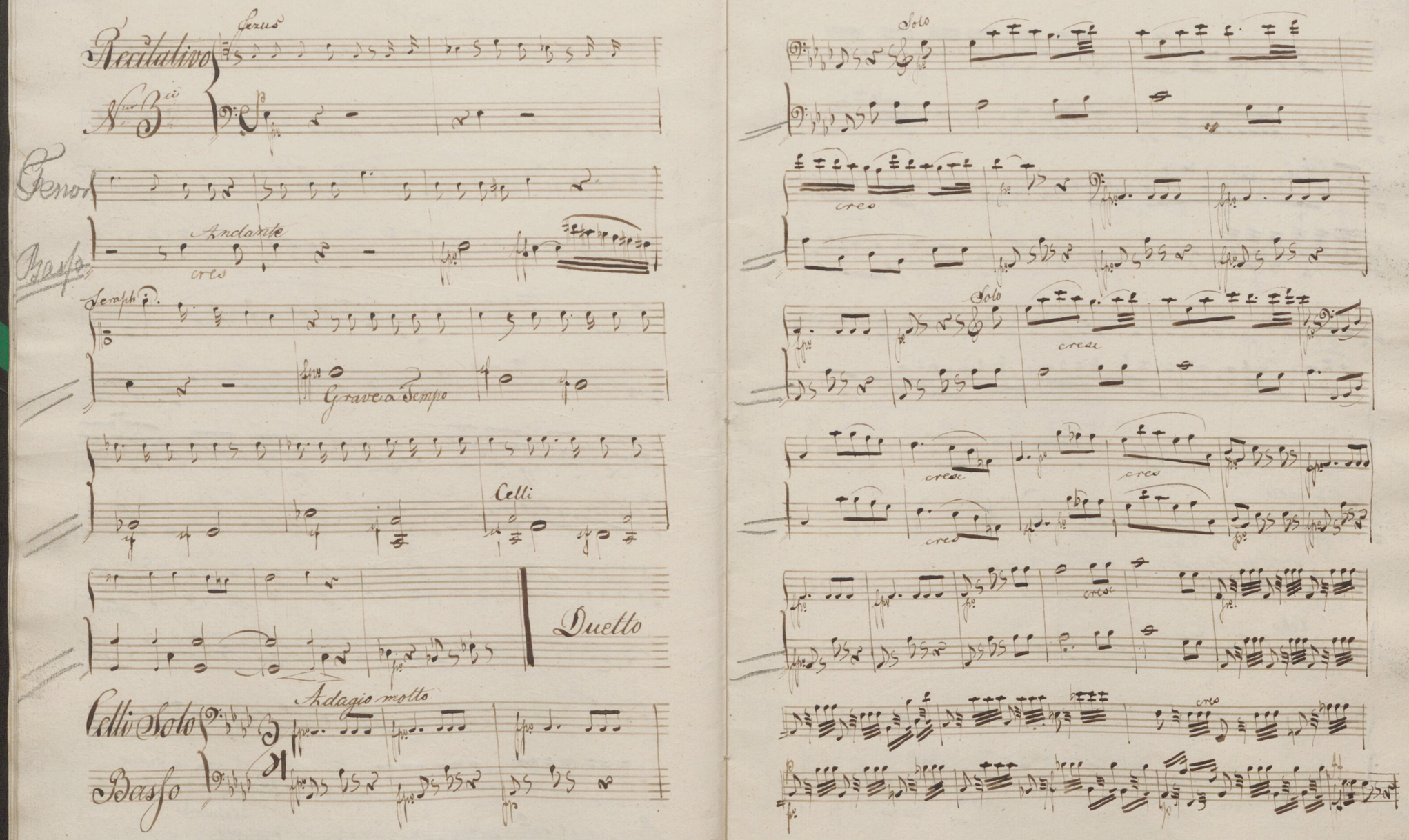




Arch. Mus. I.G. sygn. 237



Arch. Mus. J.S. sygn. 1137



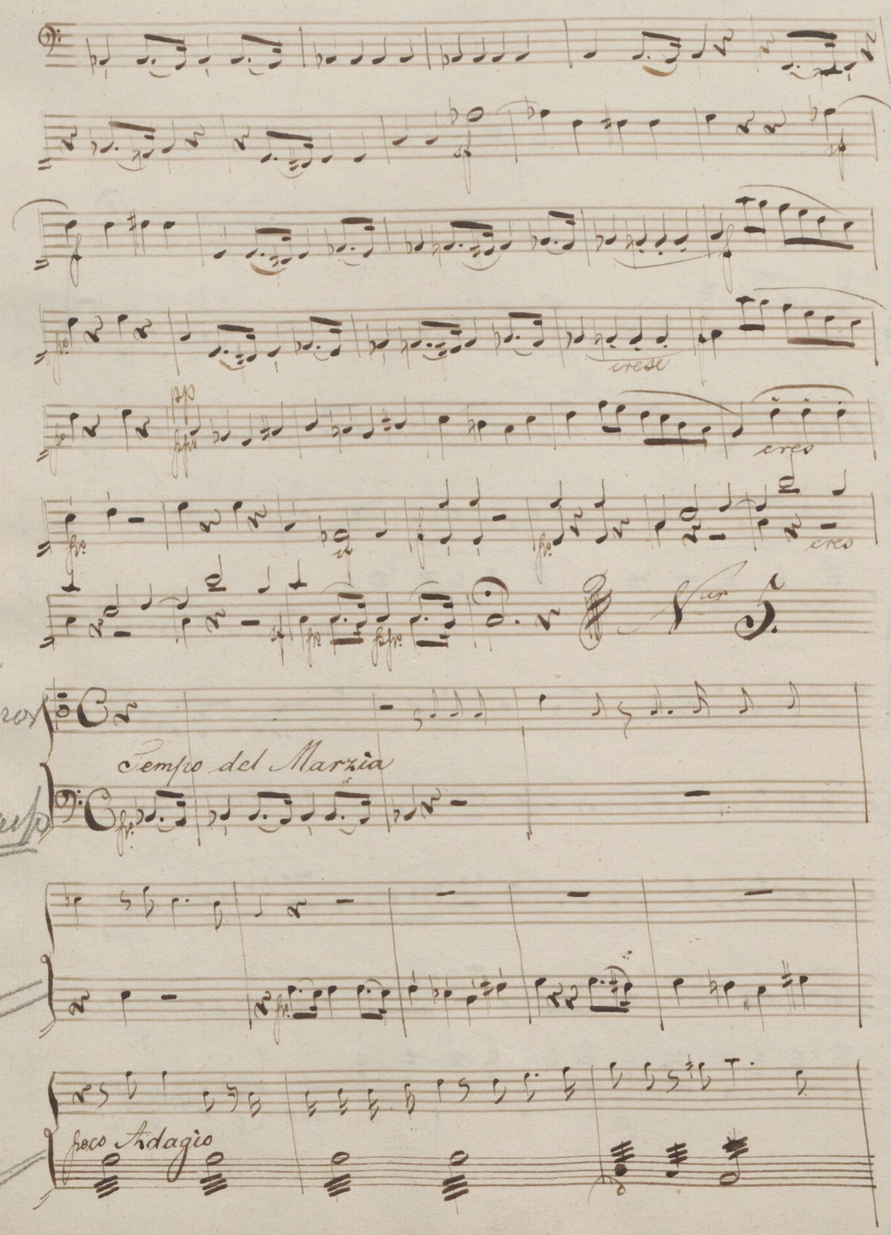
Arch. Mus. d. K. sign. 1882

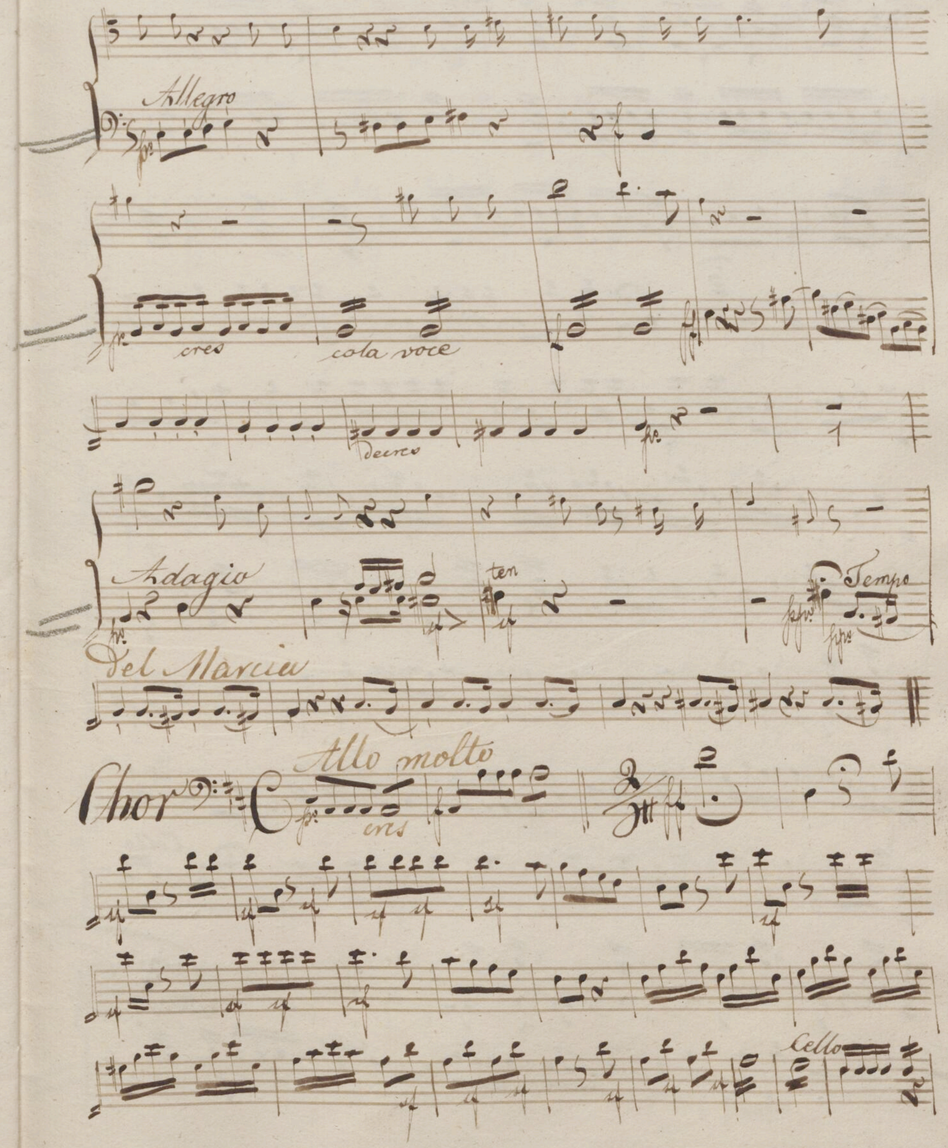
cresc

cresc

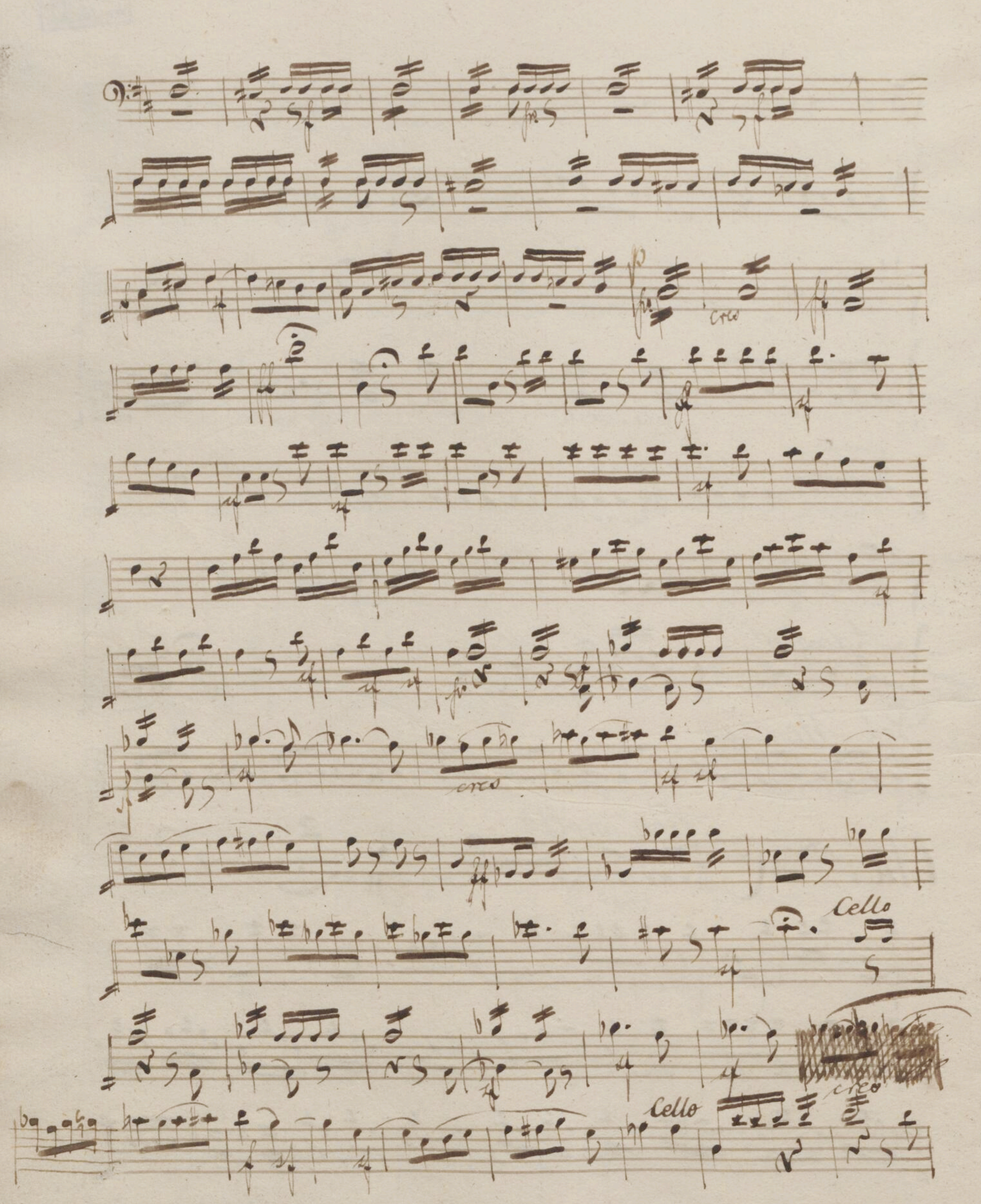
cresc

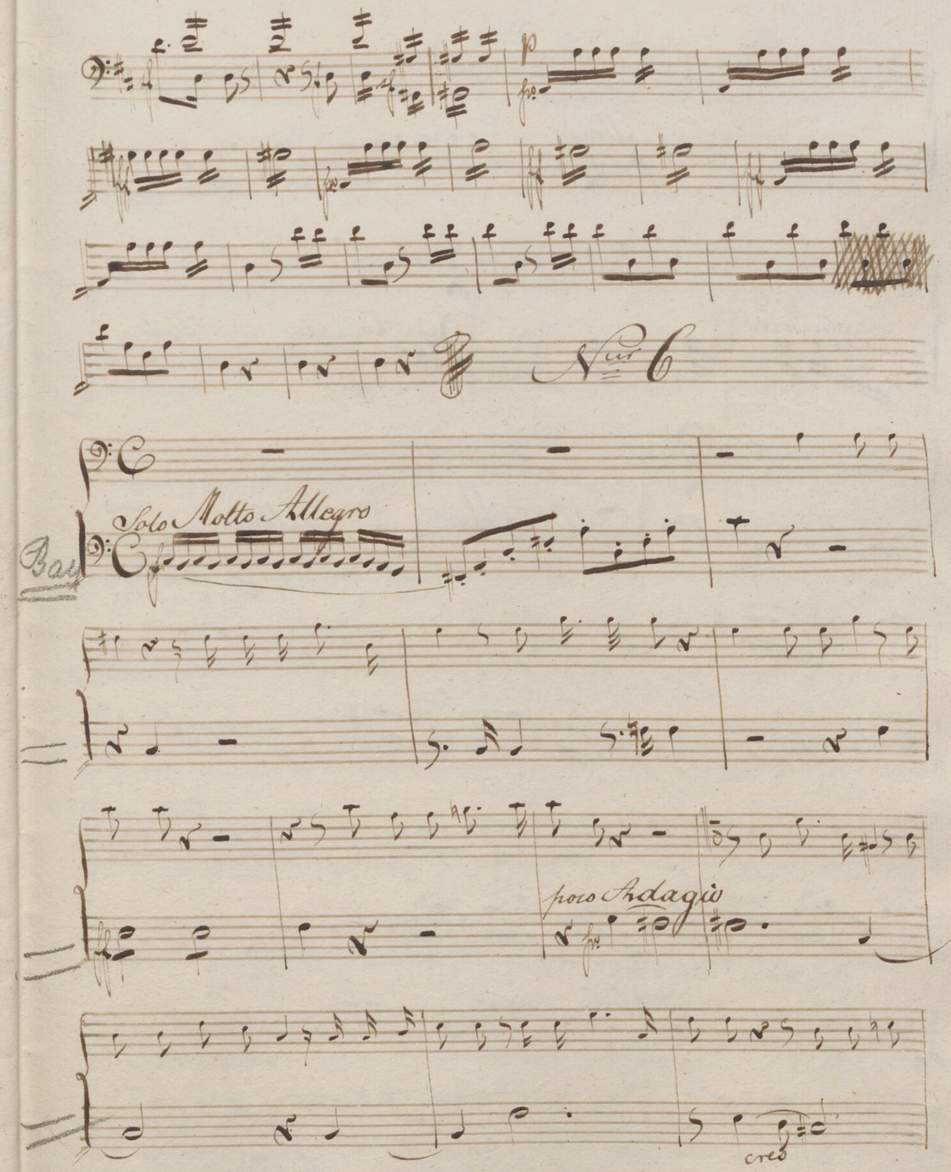
Arch. Mus. J. G. sygn. 1237





Arch. Muz. J.G. sygn. 11237





2402
Arch. Mus. d. R.
Mus. 1233

Allegro

cola voce

Andante cantabile

Concerto

Allegro

cres

fz

cres

fz

Cello

Bassi

cres

fz

piu

cres

arco

arco

cres

più Allo

fz

in poco Adagio

cres

Tempo

fz

piu

fz

arco

cres

p

un poco lento

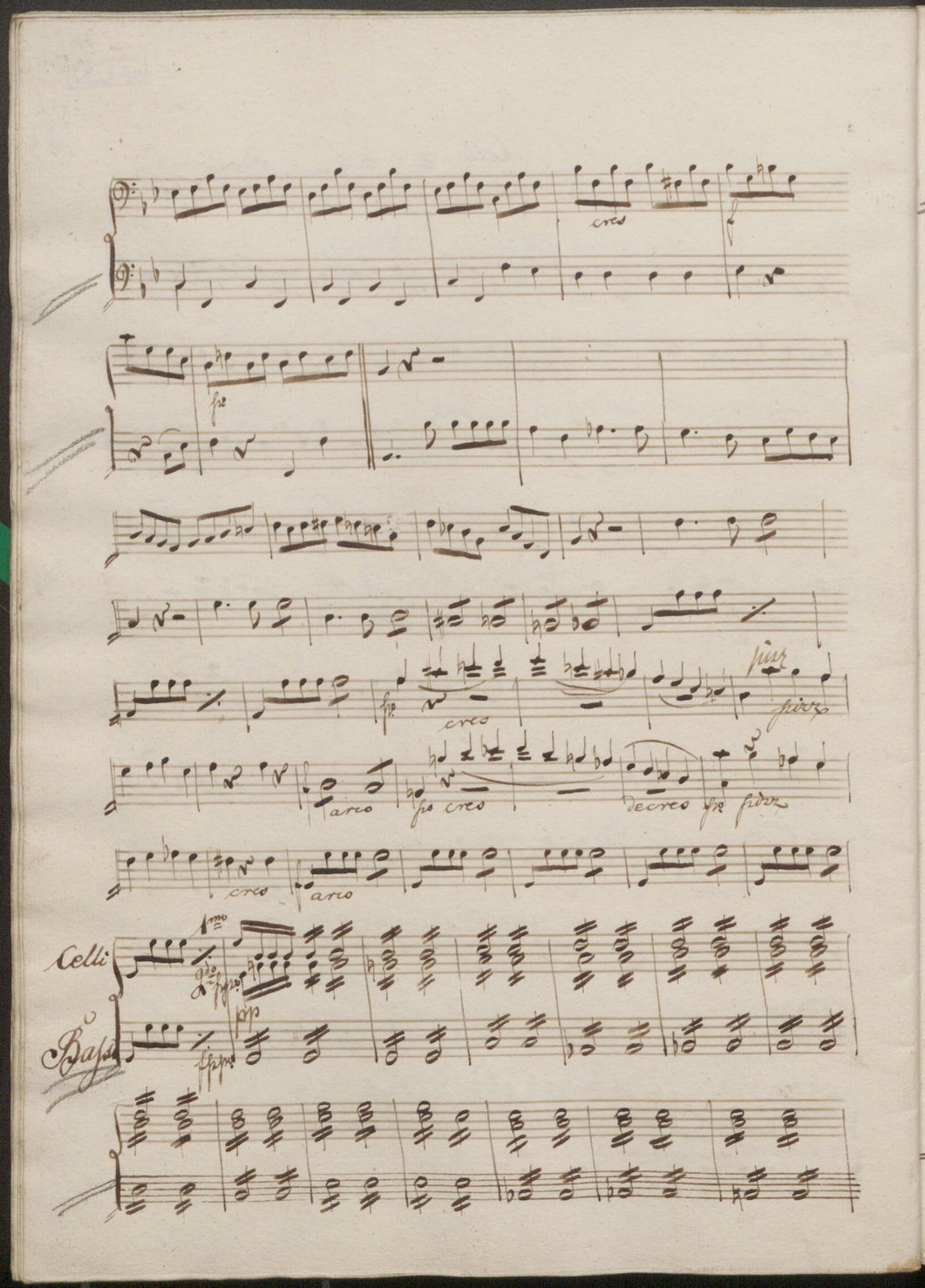
un poco più lento

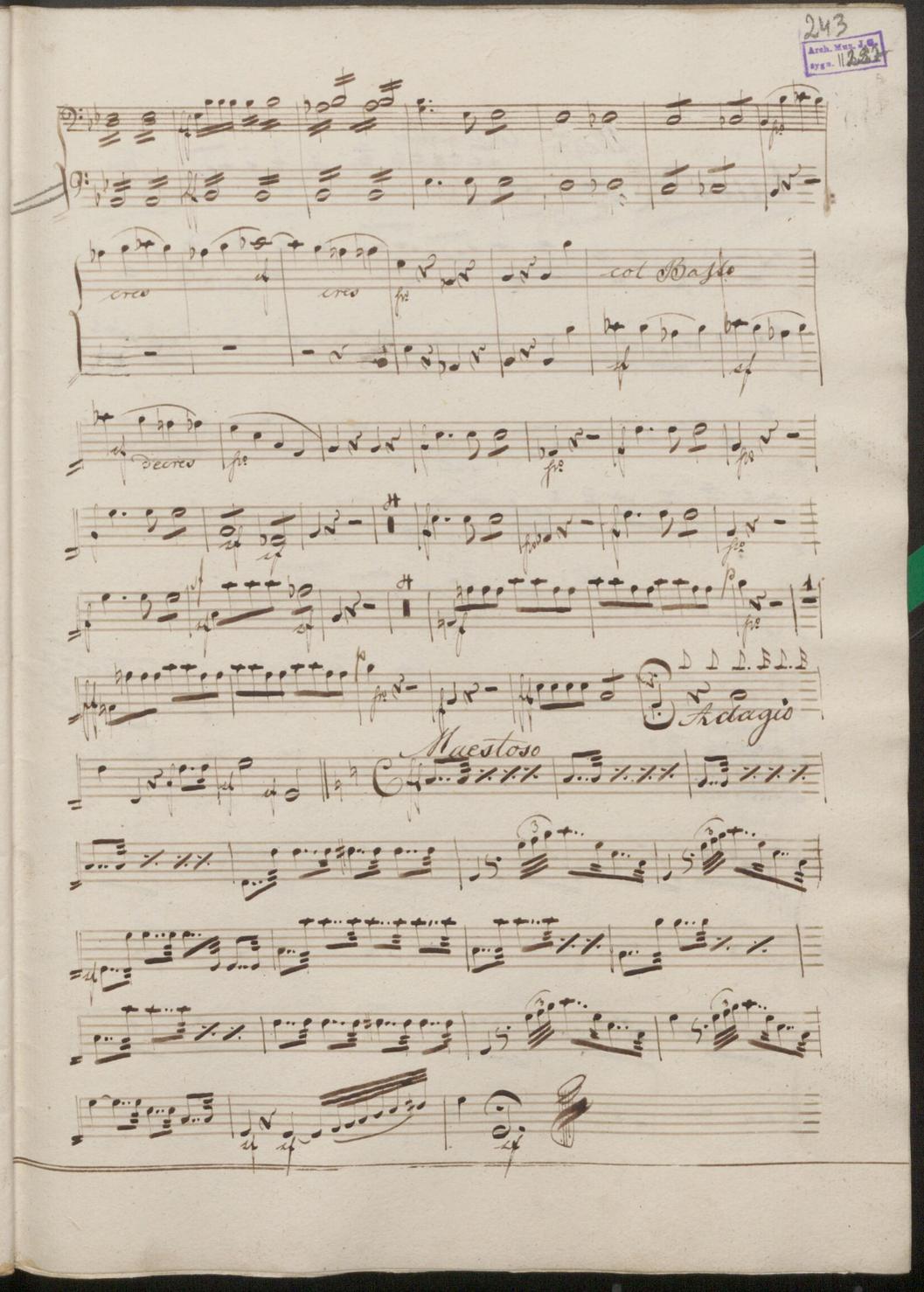
Adagio

a Tempo

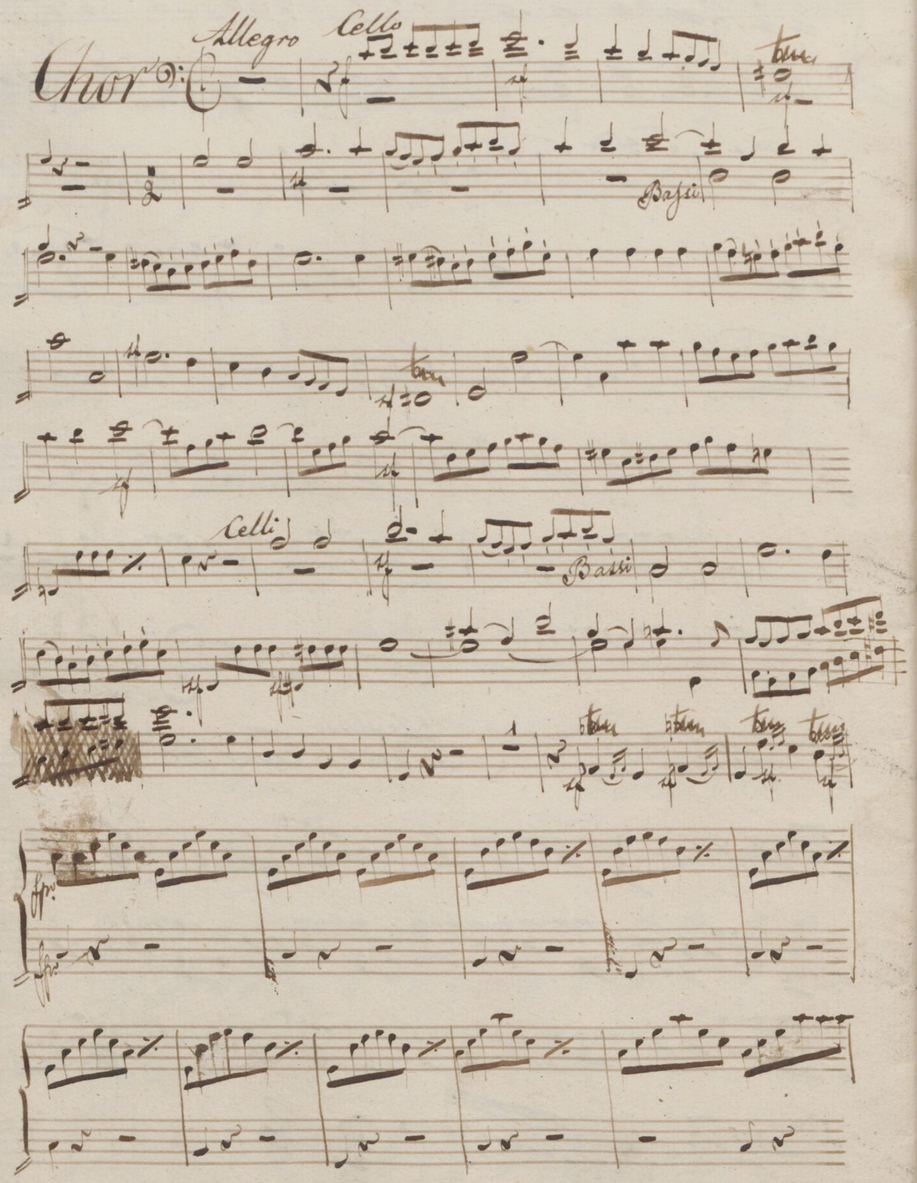
fz sempre staccato

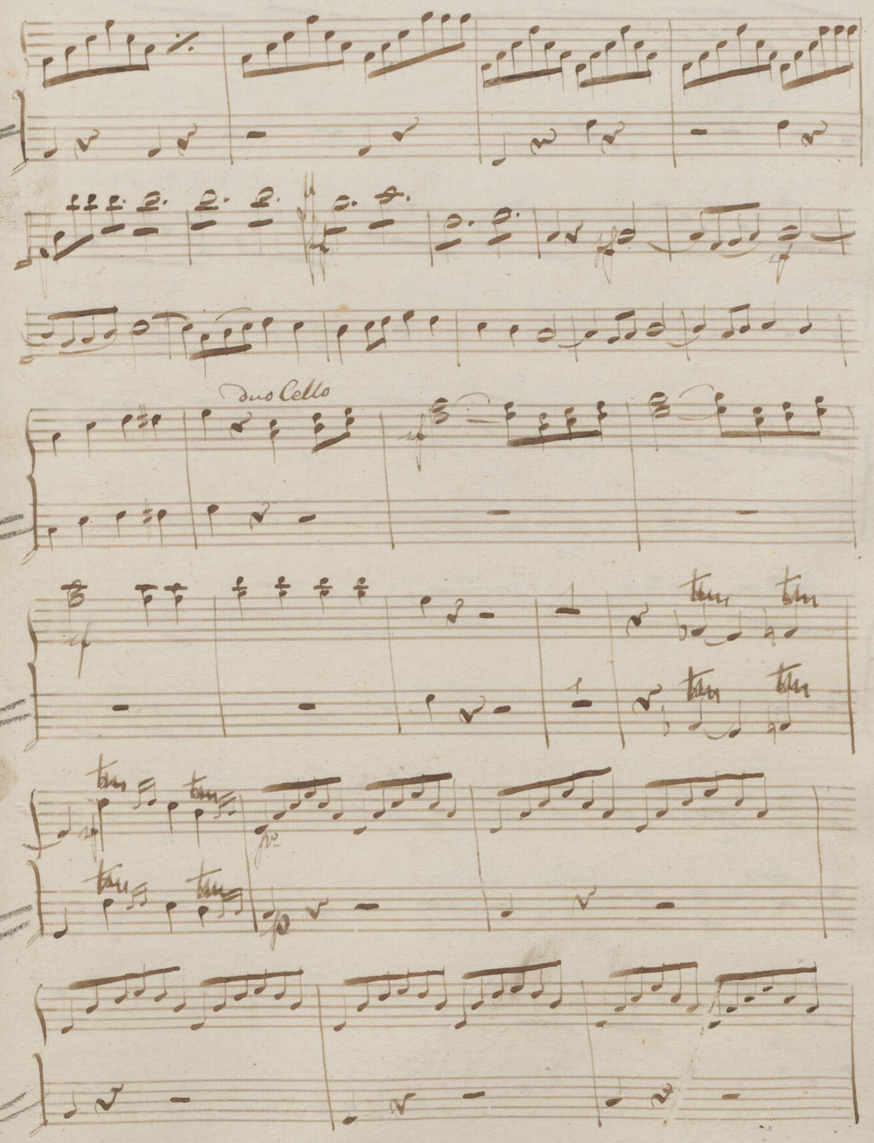
243
Arch. Mus. J.G.
sygn. 1122

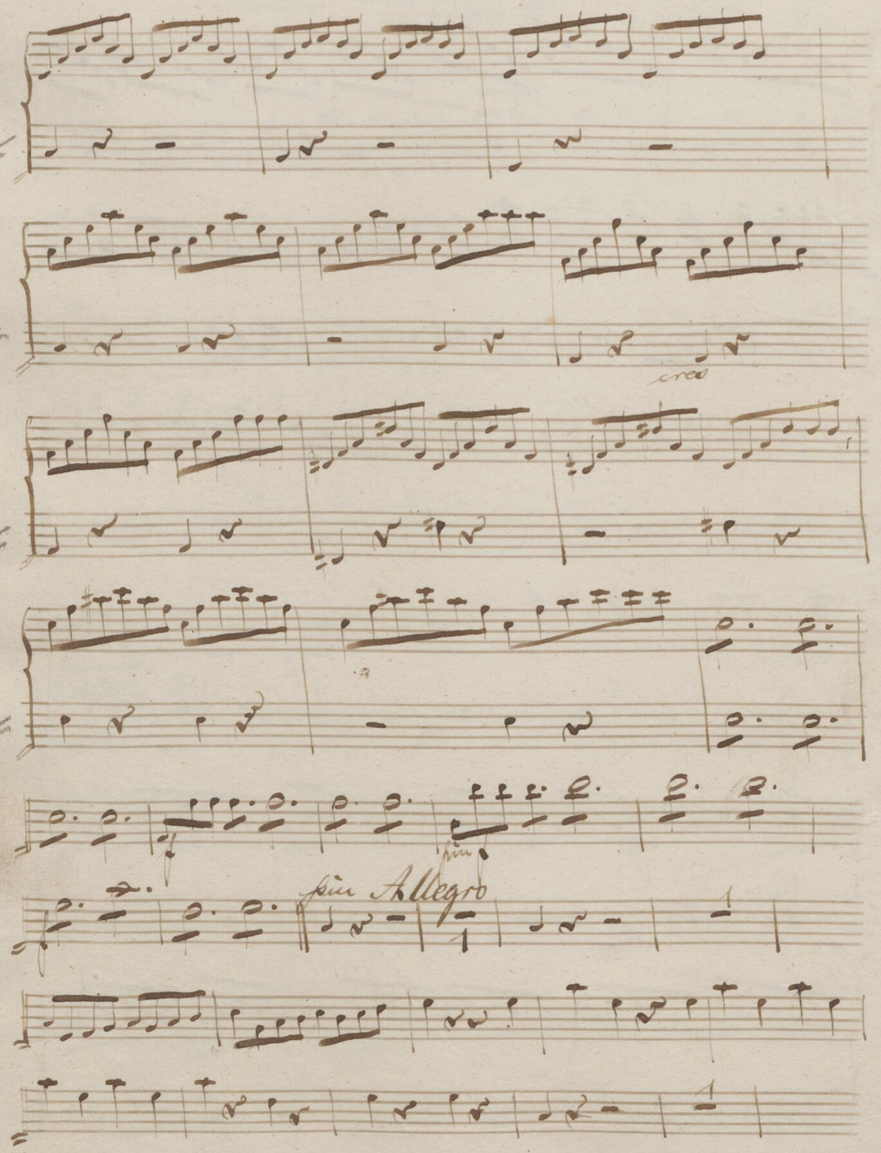


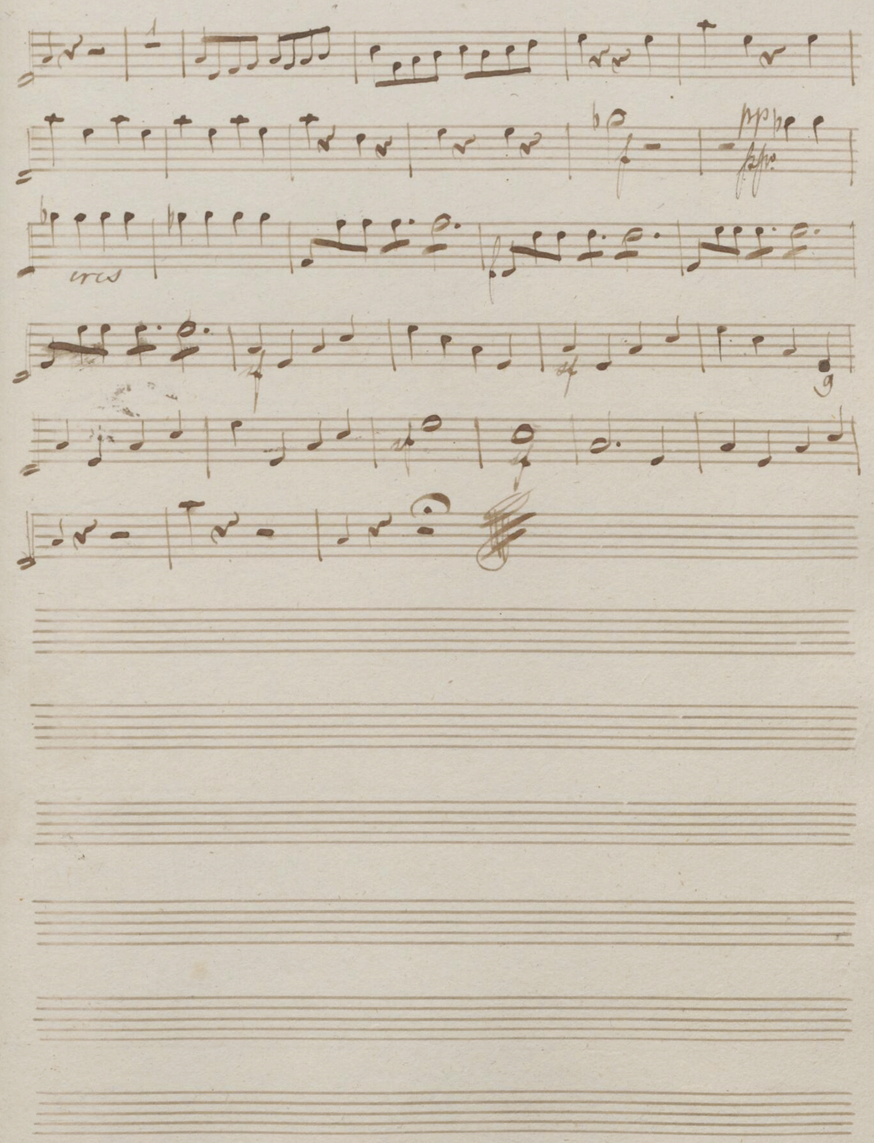


Arch. Muz. J.G. sygn. II 237









245
Arch. Mus. J.G. sygn. 232

Archiwum Kościołów Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237

ARCHIVUM
C.M.C.

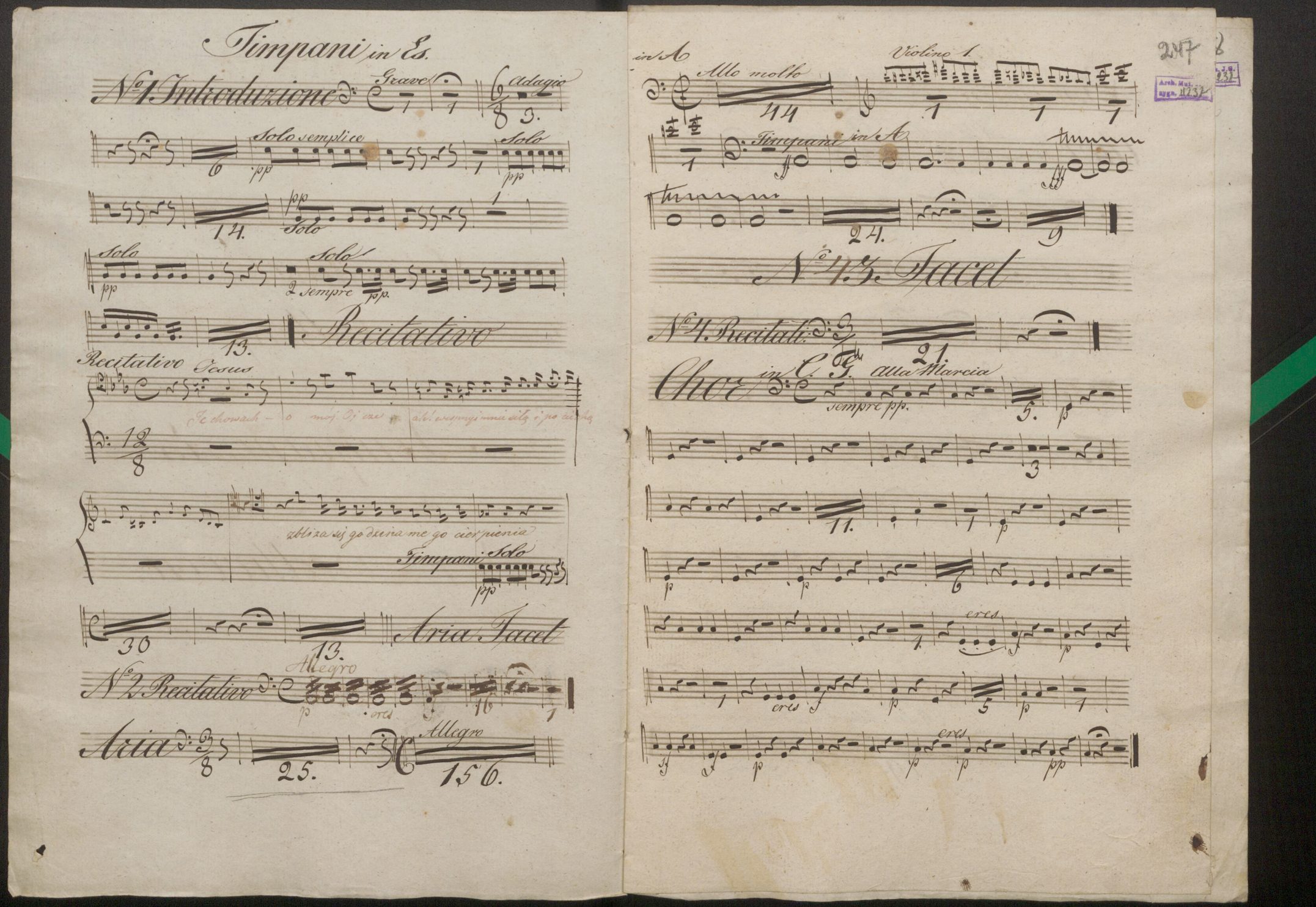
Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. II 237
246
Arch. Muz. J. G.
sygn.

Christus am Oelberge

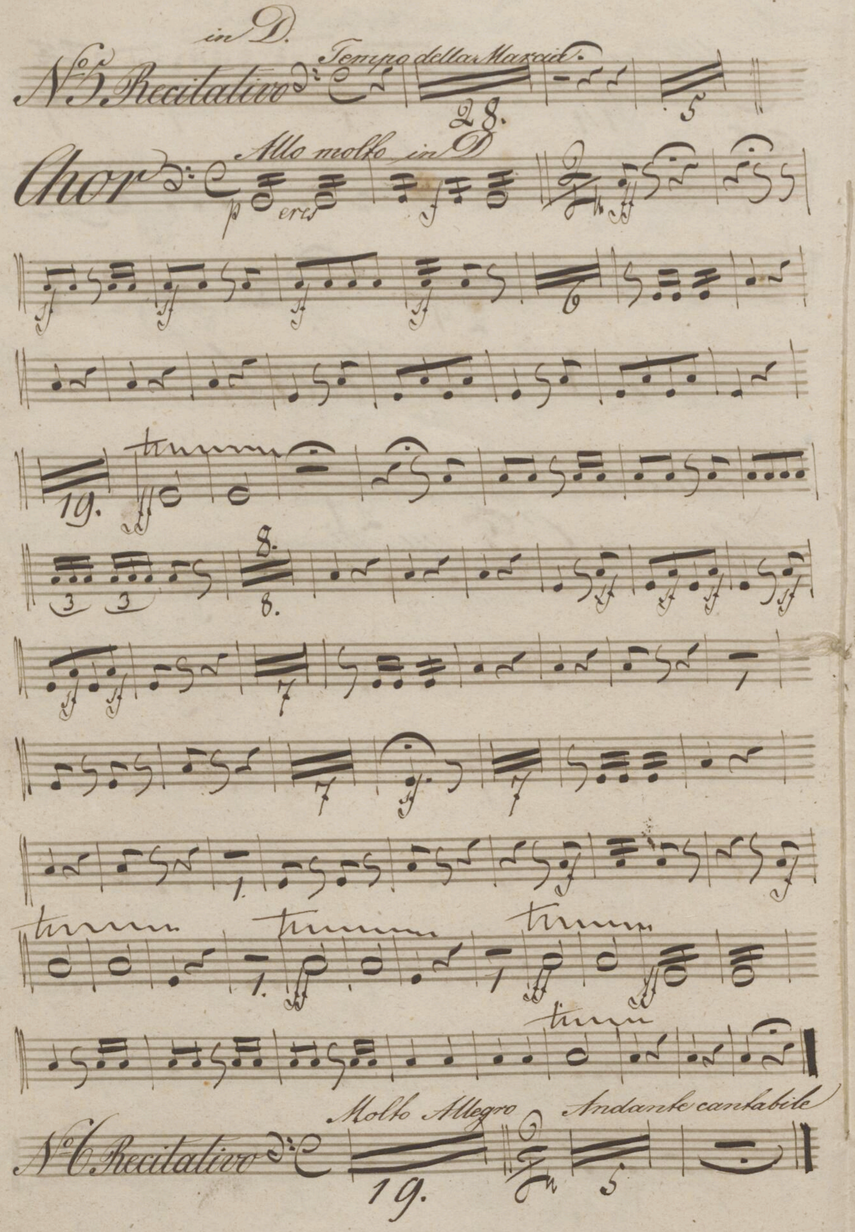
Timpani in Es

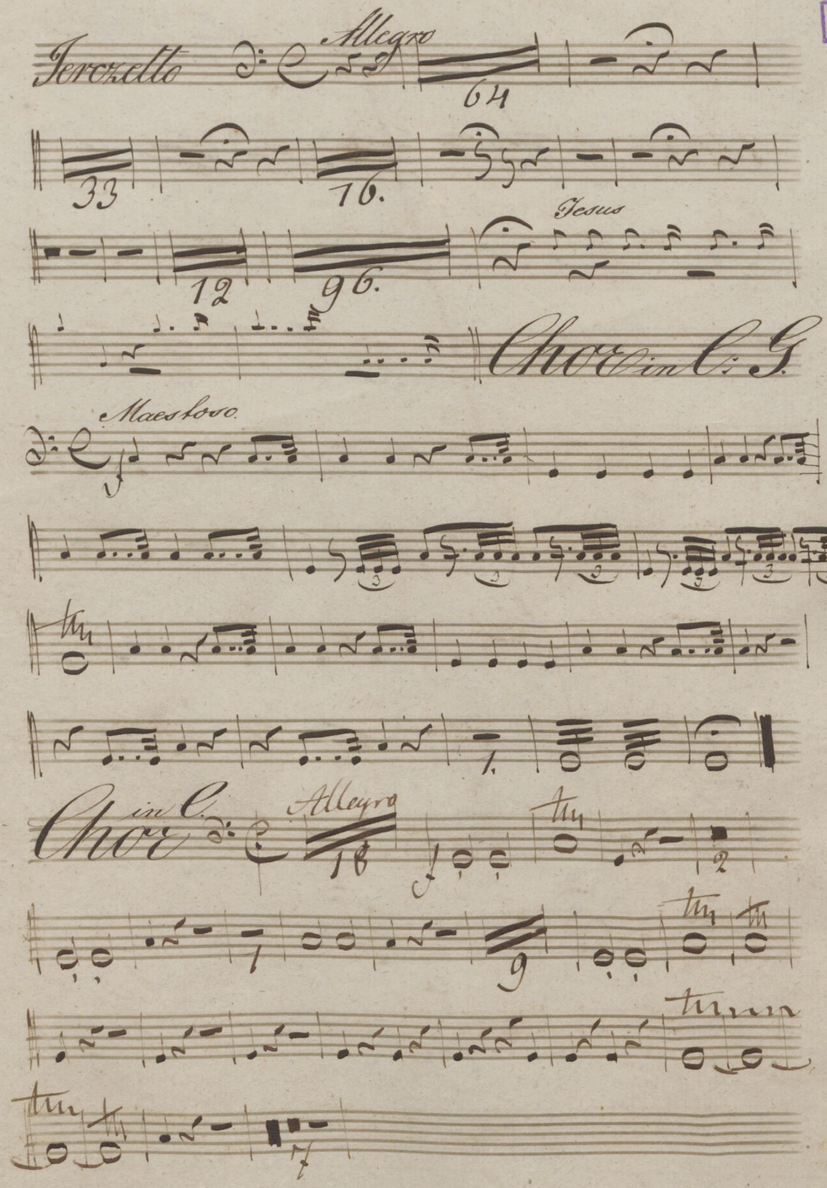
L. v. Beethoven

ARCHIVUM
C.M.C.


Timpani in Es.
No 1. Introduzione
Grave
Adagio
Solo semplice
Solo
Solo
Solo
2 sempre
Recitativo
Recitativo
Jesus
Je chowach – o mój Ojcze ah! wesprzyj mnie siłą i po cichu
zbliża się godzina me go cierpienia
Timpani Solo
Aria Jacet
No 2. Recitativo
Allegro
Aria
Allegro
in A
Allo molto
Violino 1.
Timpani in A
No 4. Jacet
No 4. Recitati
Chor in C. G.
Alla Marcia
sempre pp.
cres

248
Arch. Muz. J.G. sygn. II 237





Archiwum Rękop. Muzycznych
OO. Paulinów na J. G.
sygn. 11937

13

ARCHIVUM
C.M.C.